

# AKSARA

— Jurnal Bahasa dan Sastra —

**Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni  
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
Universitas Lampung**

Volume  
24

Nomor  
1

Halaman  
1 - 390

April 2023

**Diterbitkan oleh:**

Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Lampung

**AKSARA: Jurnal Bahasa dan Sastra** terbit pertama kali pada April 2000 dan sejak tahun 2015 mengalami perubahan desain serta ISSN baru. Jurnal ini diterbitkan setiap April dan Oktober oleh Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Lampung. Jurnal ini memuat artikel ilmiah tentang bahasa, sastra, dan seni, serta pengajarannya yang ditulis dalam bahasa Indonesia maupun Inggris. Tulisan dapat berupa hasil penelitian dan ulasan hasil penelitian, teori, dan fenomena.

### **Penanggung Jawab**

Sumarti (Universitas Lampung)

### **Penyunting Utama**

Gede Eka Putrawan (Universitas Lampung)

### **Penyunting**

Ryzal Perdana (Universitas Lampung)

Riyan Hidayatullah (Universitas Lampung)

Bambang Riadi (Universitas Lampung)

Rian Andri Prasetya (Universitas Lampung)

Fajar Riyantika (Universitas Lampung)

I Made Sena Darmasetiyawan (Universitas Udayana)

Satria Adi Pradana (UIN Raden Intan Lampung)

Pudjiono Sukoco (STKIP Kumala Lampung)

### **Mitra Bestari**

1. Dr Hisham Dzakiria (School of Education and Modern Languages, College of Arts and Sciences, Universiti Utara Malaysia, Malaysia)
2. Dr POH Soon Koh ( Department of English Language & Literature (ELL), National Institute of Education (NIE), Nanyang Technological University (NTU), Singapore)
3. Prof. Andrew N. Weintraub (Department of Music, the University of Pittsburgh, Pittsburgh, USA, United States)
4. Prof. Ag. Bambang Setiyadi, PhD (English Education Study Program, Department of Language and Arts Education, Lampung University, Indonesia)

5. Mahpul, PhD (English Education Study Program, Department of Language and Arts Education, Lampung University, Indonesia)
6. Dr Ari Nurweni (English Education Study Program, Department of Language and Arts Education, Lampung University, Indonesia)
7. Dr Nurlaksana Eko Rusminto (Indonesian Language Education Study Program, Faculty of Teacher Training and Education, Lampung University, Indonesia)
8. Prof Dr Dadang Sunendar (Language and Book Development Agency, Ministry of Education and Culture of the Republic of Indonesia, Indonesia)
9. Dr Slamet, M.Hum. (Indonesian Institute of the Arts, Surakarta, Indonesia)
10. Prof. Dr Djoko Saryono (Department of Indonesian Literature, State University of Malang, Indonesia)
11. Prof Juju Masunah, PhD (Department of Dance Education, Faculty of Arts and Design Education, Universitas Pendidikan Indonesia, Indonesia)
12. Dr. Sandie Gunara, M.Pd. (Indonesia University of Education, Indonesia)
13. Prof Dr Totok Sumaryanto (Arts Education Study Program, State University of Semarang, Indonesia)
14. Prof. Dr. Robert Sibarani (School of Postgraduate Studies, University of North Sumatra, Indonesia)

**Editor Bahasa dan *Layout***

Rafista Deviyanti

**Tata Usaha dan Administrasi**

Dimas Duta Putra Utama

Celiacika Gustisiwi Puteri

**Alamat Penerbit dan Sekretariat**

Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni  
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
Universitas Lampung

Jln. Prof. Sumantri Brojonegoro No. 1 Bandar Lampung 34145

Website : <http://jurnal.fkip.unila.ac.id/index.php/aksara/index>

E-mail : [jurnalaksara@fkip.unila.ac.id](mailto:jurnalaksara@fkip.unila.ac.id)

## DAFTAR ISI

- Muka positif dan muka negatif: analisis novel “Tahajjud Cinta Rania” perspektif Ervin Goffman** .....1 – 20  
Muassomah, Chilmi Laily Sitta Fariza, & Baedt Giri Mukhoddam Billah, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim  
DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp1-20>
- Analisis makna simbolik upacara tradisi Tedhak Siten** .....21 – 26  
Rita Dwi Utami, Siti Qomariyah, Kharisma Sari, & Srie Moehayatil Awalayah, Universitas Nurul Huda  
DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp21-26>
- Pergeseran makna kata cabut dan ambyar dalam Bahasa Indonesia** ..... 27 – 39  
Muna Oktafiana Masruroh, Tasya Angelita, Bakdal Ginanjar, Universitas Sebelas Maret  
DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp27-39>
- Representasi karakter tokoh Jati Wesi dalam Novel Aroma Karsa Karya Dee Lestari dan pemanfaatannya sebagai pembelajaran Bahasa Indonesia**..... 40 – 56  
Rifa Dwi Hamidah & Atiqa Sabardila, Universitas Muhammadiyah Surakarta  
DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp40-56>
- Variasi bahasa pada mahasiswi rantau asal Boyolali Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas Brawijaya** .....57 – 63  
Tsamara Salwa Ashidiqie, Universitas Brawijaya  
DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp57-63>
- Penggunaan media *flashcard* pada pembelajaran kosakata bahasa inggris di sekolah dasar** ..... 64 – 71  
Nisa Hamidah, Erwin Rahayu Saputra, & Dian Indihadi, Universitas Pendidikan Indonesia  
DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp64-71>
- Pembelajaran Bahasa Arab di Mahad Sunan Ampel Al-Aly melalui pendekatan sosiolinguistik**..... 72 – 84  
Akhnad Irsyad Asshiddiqi & Inayatul Mukarromah, Universitas Islam Negeri Kiai Haji Achmad Siddiq  
DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp72-84>
- Variety of languages and strategies for submitting verbal and nonverbal meanings in the film *doraemon stand by me 1 & 2***..... 85 – 99  
R. Bambang Satrio Panduyoga & Agus Darma Yoga Pratama, Universitas Warmadewa  
DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp85-99>

**Analisis ungkapan sarkasme dalam Bahasa Bugis: Kajian leksikologi** ..... 100 – 112

Miftahul Khaerah & Nur Hasaniyah, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp100-112>

**Penerapan *project based learning* untuk meningkatkan hasil belajar teks prosedur siswa SMP** ..... 113 – 117

Muhammad Singgih & Septia Uswatun Hasanah, Universitas Pendidikan Indonesia

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp113-117>

**Penerapan *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa: Sebuah tinjauan pustaka tematik** ..... 118 – 136

Muhammad Fikri Rullytama, Evan Kamil Hafirdin, & Dante Darmawangsa, Universitas Negeri Padang

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp118-136>

**Problematika penerapan model pembelajaran berbasis proyek pada pembelajaran menulis teks eksplanasi siswa** ..... 137 – 147

Rizka Dwi Rahmayani & Nursaid Nursaid, Universitas Negeri Padang

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp137-147>

**Analisis semantik idiom dalam Bahasa Bugis** ..... 148 – 158

Sulfikar, Abdul Muntaqim Al-Anshory, & Nurul Fawzani, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp148-158>

**Bentuk dan nilai rasa disfemia pada komentar netizen dalam bermedia sosial di Instagram**..... 159 – 170

Nur Ihsan HL, Universitas Sembilanbelas November Kolaka

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp159-170>

**Tingkat kemampuan guru dalam menyusun RPP kurikulum merdeka berkarakter: Ditinjau melalui pelatihan dan pendampingan terprogram**.....171 – 184

Nurlelawati, Pengawas SMP Kota Bandar Lampung

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp171-184>

**Kemampuan guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi: Studi kasus penguatan pendidikan karakter, 4C, literasi, dan HOTS** ..... 185 – 199

Dwi Hayati, Pengawas SMP Kota Bandar Lampung

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp185-199>

**Kritik ekologi cerpen “O” Karya Benny Arnas dalam Kompas 17 April 2022: Perspektif Greg Garrard** ..... 200 – 209

Nuni Anggraeni, Universitas Negeri Surabaya

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp200-209>

**The conversational implicatures: A case study of the violations of cooperative principles in a novel “Negeri 5 Menara” by Ahmad Fuadi** ..... 210 – 219

Bela Fransiska, Farida Ariyani, Ali Mustofa, & Eka Sofia Agustina, Universitas Lampung

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp210-219>

**Holmes’ reformulation through elements of feminist in Enola Holmes** ..... 220 – 235

Marssy Diana Sampe, Universitas Gadjah Mada

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp220-235>

**Penggunaan teknik akrostik dalam pembelajaran menulis puisi di SMP** ..... 236 – 244

Siti Aisyah, Rahmawati, & Yusra Dewi, Universitas Jambi

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp236-244>

**Penggunaan bahasa kias dalam komunikasi sosial oleh masyarakat Saluan di Kabupaten Banggai** ..... 245 – 255

Muh Rafii, Universitas Tompotika Luwuk Banggai

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp245-255>

**Nilai kepahlawanan Serat Wedhatama dalam komik Gundala Son of Lightning** ..... 256 – 270

Muhammad Daniel Fahmi Rizal & Liana Shinta Dewi, Universitas Tidar

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp256-270>

**Kontak bahasa dalam lanskap linguistik di Kota Bandar Lampung** ..... 271 – 288

Arif Fadillah, Universitas Gadjah Mada

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp271-288>

**Analisis kesalahan semantik hasil penerjemahan siswa SMA Al-Aziz IBS Bandung**..... 289 – 300

Harani Sawitri, Rinaldi Supriadi, & Tatang, Universitas Pendidikan Indonesia

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp289-300>

**Phenomena of code switching and code mixing in teacher and student speaking in learning interactions in bashroh classes Al-Azhar Pare Course Institution** ..... 301 – 311

Wachida Muhlis, University of Maulana Malik Ibrahim Malang

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp301-311>

**Penerapan Model pembelajaran Project Based Learning (PjBL) untuk Meningkatkan Hasil Belajar Bahasa Indonesia Siswa Kelas I Materi Ungkapan Terimakasih, Maaf dan Tolong di SDN Banjarsugihan V/617 Surabaya** ..... 312 - 328

Tri Murtiningsih, SDN Banjarsugihan V/617, Surabaya

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp312-328>

**Pengaruh penggunaan media gambar berseri terhadap kemampuan menulis teks fabel pada siswa Kelas VII MTs Muhammadiyah Kota Jambi** ..... 329 - 340

Nur Azmi Hanindiya, Herman Budiyo, & Rahmawati, Universitas Jambi

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp329-340>

**Penguatan karakter dalam pembelajaran berbicara dengan menggunakan strategi belajar bahasa** ..... 341 - 359

Iis Lisnawati & Sumarti, University of Maulana Malik Ibrahim Malang

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp341-359>

**Developing digital module of intermediate writing subject in virtual class (V-Class) unila learning management system in English Education Study Program University of Lampung** ..... 360 - 375

Lilis Sholihah, English Education Study Program University of Lampung

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp360-375>

**Ketercapaian pembelajaran membaca berbasis teks oleh peserta didik kelas VIII SMP Global Surya Bandar Lampung** ..... 376 – 390

Edi Suyanto, Farida Ariyani, & Rahmat Prayodi, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Lampung

DOI: <http://dx.doi.org/10.23960/aksara/v24i1.pp376-390>

# Muka positif dan muka negatif: analisis novel “Tahajjud Cinta Rania” perspektif Ervin Goffman

Muassomah<sup>1</sup>, Chilmi Laily Sitta Fariza<sup>2</sup>, Baedt Giri Mukhoddam Billah<sup>3</sup>

<sup>1-3</sup>Bahasa dan Sastra Arab, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, Malang, Indonesia

Correspondence: [muassomah@bsa.uin-malang.ac.id](mailto:muassomah@bsa.uin-malang.ac.id)

## Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan dan menjabarkan bentuk dan fungsi tuturan muka positif dan muka negatif dalam novel Tahajjud Cinta Rania berdasarkan perspektif Erving Goffman. Metode yang digunakan dalam penelitian ini deskriptif kualitatif dengan sumber data novel berbahasa Indonesia yang bertema romansa dan berbalut religi dengan judul Tahajjud Cinta Raniakarya ustadzah Mia Chuz dan ustadz Nasrullah. Data dikumpulkan dengan metode baca dan catat. Tahapan analisis data meliputi reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Hasil penelitian ini memperlihatkan bahwa bentuk tuturan muka positif meliputi perhatian, solidaritas, kesekoncoan, memberikan pertanyaan, meminta persetujuan, memberikan tawaran, meminta alasan, gurauan, optimis, dan memberikan hadiah. Sementara bentuk tuturan muka negatif yang tercermin pada kemarahan, meminta maaf, memberikan menghormati, dan menggunakan ketentuan yang bersifat umum. Fungsi muka positif di-tunjukkan dengan rasa peduli, saling mengajak pada kebaikan, saling menguatkan, ingin mendapatkan jawaban, mendapatkan hasil terbaik, memberikan pilihan, mendapatkan penjelasan, saking bergurau dan menghibur, yakin, dan memberikan hal special. Se-dangkan fungsi muka negatif tertuang ingin mendapatkan keadilan, mendapatkan pen-erimaan, saling menghormati, dan memperindah keadaan. Penelitian ini menyarankan kajian novel yang sama dalam perspektif yang berbeda, hingga memperkaya hazanah kajian sastra Indonesia.

**Kata kunci:** Goffman, kesantunan bahasa, muka negatif, muka positif

## Abstract

*This study aims to describe and spell out tqhe form and function of positive and nega-tive face speech in the novel Tahajjud Cinta Rania based on Erving Goffman's perspec-tive. The method used in this research is descriptive qualitative with data sources in the Indonesian language novel with the theme of romance and religiously clothed with the title Tahajjud Cinta Rania by ustadzah Mia Chuz and ustadz Nasrullah. Data were col-lected by reading and note-taking methods.*

*The stages of data analysis include data re-duction, data presentation, and drawing conclusions. The results of this study indicate that the form of positive face speech includes attention, solidarity, ridiculousness, asking questions, asking for approval, making offers, asking for reasons, jokes, being op-timistic, and giving gifts. Meanwhile, negative facial expressions are reflected in anger, apologizing, giving respect, and using general provisions. The function of positive faces is shown by caring, inviting each other to kindness, strengthening each other, wanting to get answers, getting the best results, giving choices, getting explanations, being jok-ing and entertaining, believing, and giving special things. Meanwhile, the function of negative faces is expressed in wanting to get justice, get acceptance, mutual respect, and beautify the situation. This research suggests the study of the same novel from a dif-ferent perspective, to enrich the hazanah of Indonesian literary studies*

**Keywords:** *Goffman, language civility, negative face, positive face*

## **Pendahuluan**

Konsep muka merupakan bagian dari *kesantunan dalam berbahasa* yang merupakan horison baru dalam berbahasa, dan sampai saat ini belum dikaji dalam konstelasi linguistik, kecuali dalam telaah pragmatik. Meskipun kesantunan dalam berbahasa disebut sebagai horison baru, hal ini sudah mendapat perhatian dari banyak linguis dan pragmatiss (Thomas, 2014). Muka positif dalam ilmu pragmatik dapat difahami dengan adanya keinginan setiap penutur yang dapat diterima oleh lawan tutur yang tidak menyinggung perasaan dan tidak ada unsur menghina maupun mengejek lawan tutur, dan lawan tuturan merasa senang saat penutur sedang mengutarakan apa yang dirasakan (Amaroh, 2010). Berbeda dengan muka negatif (*Negative Face*) merupakan “*the want of every ‘competent adult member’ that his actions be unimpeded by others*”. *Negative Face* berarti suatu aspirasi dari seseorang untuk mandiri, tidak diganggu oleh orang lain dan memiliki kebebasan dalam bertindak dan adanya ikram dari pihak luar terhadap kemandiriannya (Alimul Hidayat Aziz, 2007)

Erving Goffman menyatakan pendapatnya yang dikutip oleh Brown dan Levinson bahwa muka itu merupakan jati diri, reputasi atau *self-esteem* dari seseorang yang secara emosional diinfestasikan oleh seseorang. Goffman juga menjelaskan bahwa muka adalah atribut sosial, sehingga muka merupakan atribut pribadi yang dimiliki oleh setiap insan dan bersifat Universal (Brown, P., Levinson, S. C., & Levinson, 1987). Dalam buku lain, Goffman juga mendeskripsikan muka sebagai nilai sosial positif seseorang yang secara efektif menuntut dirinya sendiri dengan batasan yang orang lain anggap telah diambilnya selama kontak tertentu. Selain itu, Goffman juga mengemukakan pendapatnya bahwa kesopanan merupakan salah satu cara yang bisa diterapkan

agar lawan bicaranya tidak merasa kehilangan muka pada saat berinteraksi (Goffman, 2012).

Muka merupakan bagian dari kesantunan berbahasa. Kata *kesantunan* berasal dari kata dasar *santun*, yang mana dalam KBBI bermakna halus dan baik (budi bahasanya, tingkah lakunya); sopan dan tenang; sabar; suka menolong; dan penuh rasa belas kasihan. Kesantunan dalam berbahasa merupakan sikap santun atau peduli terhadap “muka” atau “wajah”, baik milik pengujar maupun milik mitra tutur (Danardana, 2011). Goffman mengemukakan bahwa muka merupakan atribut sosial. Dalam hal ini Muka dibagi menjadi dua jenis, yakni muka positif (positive face) dan muka negatif (negative face). Muka positif terkait dengan hal yang tidak formal serta solidaritas. Sedangkan Muka negatif bebas dari provokasisisi luar, atau biasa disebut dengan sikap mandiri (Alimul Hidayat Aziz., 2007). Nilai dalam Muka positif maupun negatif ini wajib untuk dijaga agar tidak rusak.

Goffman mendefinisikan muka sebagai nilai sosial positif seseorang yang secara efektif mengklaim dirinya sendiri oleh garis yang orang lain anggap telah diambilnya selama kontak tertentu. Konsep muka dalam pandangan Goffman ini memiliki tiga unsur yaitu (Naegele & Goffman, 1956): Berfokus pada citra diri penutur, berfokus pada citra diri lawan tutur, dan tidak terlepas dari penjagaan harkat dan martabat penutur. Sementara ia membagi muka ada 2 jenis yaitu muka positif dan muka negative (Goffman, 2016). Muka positif merupakan aspirasi seseorang agar disenangi oleh orang lain (Pramujiono, 2012). Muka positif merupakan citra diri atau kepribadian positif yang stabil dimiliki oleh warga saat berinteraksi (termasuk agar citra dirinya diakui dan dihargai) (Nadar, 2009). Sebaliknya muka negatif merupakan keinginan agar tindakan seseorang tidak dihalangi oleh orang lain (Pramujiono, 2012). Muka negatif menunjukkan aspirasi setiap orang untuk wilayah, asas perseorangan, asas untuk bebas dari provokasi, yaitu kebebasan bertindak dan kebebasan dari keharusan melakukan sesuatu (Nadar, 2009). Karakteristik teori Goffman mengenai muka berkaitan dengan persoalan kesantunan dan bukan kesopanan. Rasa hormat yang ditunjukkan melalui berbahasa mungkin berakibat santun, artinya sopan berbahasa akan memelihara muka jika penutur dan mitra tutur memiliki jarak sosial yang jauh misalnya dosen dan mahasiswa (Naegele & Goffman, 1956).

Kajian novel yang selama ini dilakukan terdapat dua kecenderungan. Pertama, mengkaji pada konsep sosiologi sastra (Akbar & Winarni, 2013; Karana, 2013; Rafiza Abdul Razak, 2013; Saddhono et al., 2017). Al Hafizh menunjukkan bahwa karya sastra Amerika telah menfokuskan pada ideologi tentang perbedaan ras dan konteks sosial politik yang melatarbelakangi (Al Hafizh et al., 2016). Penelitian Aisyah memperlihatkan adanya kompleksitas persoalan perempuan yang diceritakan dalam novel Saman, yang relevan

dengan persoalan social di Indonesia (Aisyah et al., 2019). Kedua, kecenderungan pada kajian kritik sastra dalam aspek unsur-unsur karya sastra (Erlina, 2017; Saddhono et al., 2017; Selvi, Nazurty & Karim, 2015; Zulfahnur, 2014). Sebagaimana yang dikatakan Fitriana bahwa dalam novel Sabtu Bersama Bapak (SBB) terdapat unsur alih dan campur kode dari bahasa Sunda ke bahasa Indonesia, dari Indonesia ke Jawa, dari Indonesia ke Inggris yang disebabkan lawan tutur memiliki latarbelakang Bahasa yang berbeda (Fitriana, 2019). Sejalan dengan pernyataan Hutahaeen tentang unsur intrinsic novel lascar pelangi meliputi tema, penokohan, alur, latar, sudut pandang, amanat, dan gaya bahasa. Sementara unsur ekstrinsik mencakup biografi, psikologi, lingkungan masyarakat, dan pemikiran pengarang (Hutahaeen, 2018). Penelitian ini mengkaji kesantunan berbahasa dalam sebuah novel yang difokuskan pada muka positif dan negative dalam perspektif Goffman.

Penelitian ini bertujuan selain untuk memetakan naskah novel yang mengandung muka positif dan muka negative, juga melakukan analisis masing-masing muka. Sebagaimana yang dikatakan Erving Goffman bahwa muka positif terarah pada citra positif penutur yang diwujudkan dengan adanya kesamaan dengan lawan tutur sehingga berada pada satu tim yang sama. Muka negatif ditunjukkan pada keinginan penutur untuk dihormati dan diakui oleh sekitarnya. Prinsip muka positif dan muka negatif yang diangkat Erving Goffman dalam penelitian kesantunan bahasanya dapat digunakan untuk menganalisa salah satu karya sastra berupa novel yang dapat diketahui melalui pemaparan si penulis (Amaroh, 2010).

Novel *Tahajud Cinta Rania* berdasarkan perspektif Erving Goffman telah dikaji lebih detail untuk mengidentifikasi dan menganalisis muka negatif dan muka positif. Novel ini mengisahkan tentang dua insan yang sudah beranjak dewasa dan mulai merasakan saling jatuh cinta, namun mereka lebih memilih memendam rasa itu tanpa harus mengutarakannya. Mereka bernama Hanif dan Rania. Mereka hanya ingin mengutarakan perasaannya pada Robbnya di sepertiga malam. Novel ini merupakan kisah nyata dari ustadz Nasrullah. Diterbitkan pada bulan Juni 2020. Untuk mendeskripsikan hal tersebut dua pertanyaan diajukan: (1) bagaimana bentuk muka positif dan muka negatif dalam novel *Tahajud Cinta Rania* berdasarkan perspektif ErvingGoffman; dan (2) apa fungsi muka positif dan muka negatif dalam novel *Tahajud Cinta Rania* berdasarkan perspektif ErvingGoffman. Dua pertanyaan tersebut menjadi focus kajian dalam penelitian ini.

## Metode

Penelitian ini dilakukan dengan pendekatan deskriptif kualitatif, sedang jenis penelitiannya studi pustaka yang mengkaji naskah novel. Sumber data dalam penelitian terbagi menjadi dua yakni sumber data primer dan data sekunder.

Sumber data primer berupa data yang dikumpulkan secara langsung (Roller, 2019) yang berupa document teks novel *Tahajjud Cinta Rania*. Sedangkan sumber data sekunder buku dan jurnal yang terkait dengan topik kajian.

Teknik pengumpulan data dilakukan dengan metode baca dan catat (Balakrishnan & Forsyth, 2019). Novel dibaca dengan seksama secara berulang-ulang dengan memberikan tanda pada naskah yang mengandung muka positif dan muka negative. Selain itu juga memetakan fungsi muka dalam naskah. Teks yang sesuai dengan pembahasan dicatat dalam sebuah kertas dan dikelompokkan secara tematis.

Data yang terkumpul selanjutnya dilakukan analisis dengan cara mengurutkan data ke dalam suatu kategori maupun pola tertentu agar dapat menemukan tema sesuai data yang ada (Miles & Huberman, 2016). Tahapan-tahapan analisis data yang dilakukan meliputi reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan. Reduksi data dilakukan dengan cara memilih dan memilah data yang sesuai dengan kajian, dan membuang data yang tidak relevan dengan topik penelitian. Penyajian data, data yang terpilih didisplay dalam sebuah tabel juga menyajikan cuplikan teks/naskah yang memuat muka positif dan negative. Sebelum menyimpulkan, telah dilakukan interpretasi dengan cara memberikan pemaknaan-pemaknaan teks secara kreatif dan inovatif yang tidak keluar dari isi dan maksud teks.

## **Hasil dan pembahasan**

Pada bagian ini dipaparkan hasil pemetaan data dalam naskah novel *Tahajjud Cinta Rania* yang mengandung muka positif dan muka negatif dalam perspektif Erving Goffman.

### ***Muka positif dan muka negatif***

Muka positif menurut perspektif Erving Goffman diartikan dengan “*the want of every member that his wants be desirable to at least some others*”. Berarti aspirasi seseorang untuk dihargai dan diterima oleh orang lain yang terkait dengan nilai solidaritas, perhatian, dan kesekoncoan (Alimul Hidayat Aziz., 2007). Muka negatif didefinisikan dengan “*the want of every ‘competent adult member’ that his actions be unimpeded by others*”. *Negative Face* berarti suatu aspirasi dari seseorang untuk tidak diganggu oleh orang lain, untuk mandiri dan memiliki kebebasan dalam bertindak dan adanya penghormatan dari pihak luar terhadap kemandiriannya itu (Alimul Hidayat Aziz., 2007).

Pandangan Goffman muka tidak saja berfokus pada penjagaan muka maupun mitra tuturnya, tetapi juga terlebih-lebih muka si penuturnya. Harga diri penutur tertentu saja berkaitan erat dengan masalah harkat dan martabat dari penutur itu sendiri. Dengan demikian dapat dikatakan pula bahwa gagasan tentang muka yang disampaikan Goffman itu, terutama dalam konteks keindonesiaan lebih tepat disebut sebagai harga diri maupun harkat dan martabat penutur (Pranowo, 2009). Berikut paparan data berdasarkan

penelitian yang dilakukan pada novel *Tahajud Cinta Rania* terkait tentang muka Positif dan muka negatif.

**Tabel 1.** Muka positif dan muka negatif

<b>Jenis</b>	<b>Penutur</b>	<b>Bentuk Performansi</b>
Muka positif	Ziya	Perhatian
	Rania	Solidaritas
	Rania	Kesekoncoan
	Rania	Memberikan pertanyaan
	Hanif	Meminta persetujuan
	Hanif	Memberikan tawaran
	Hanif	Meminta alasan
	Anggota binaan	Gurauan
	Heri	Optimis
	Heri	Memberikan hadiah
Muka negatif	Peserta daurah	Kemarahan
	Nisa	Meminta maaf
	Heri	Memberikan penghormatan
	Ayah Rania	Menggunakan ketentuan yang bersifat umum

Tabel 1 memperlihatkan temuan 10 muka positif dan 4 muka negatif sesuai dengan bentuk performansi muka berdasarkan perspektif Erving Goffman. Adapun pemaparan dan pembahasan lebih rinci mengenai muka positif dan muka negatif sebagai berikut.

### ***Muka positif***

Terdapat beberapa bentuk muka positif dalam novel *Tahajud Cinta Rania* terkait muka positif. *Pertama* perhatian, merupakan salah satu bentuk muka positif yang memiliki makna rasa peduli terhadap orang lain. Pada data ini ditemukan dialog antara Rania dan Ziya sebagai berikut:

Ziya : “Lagi mikirin apa, Ran?”  
 Rania : “Eh, nggak.”  
 Ziya : “Yakin?”  
 Rania : “Yakin.”

Rania bersama dengan sahabatnya, Ziya, mengikuti daurah selama beberapa hari. Pada daurah tersebut terdapat banyak kegiatan keagamaan, salah satunya adalah shalat tahajud berjamaah. Rania mulai mengagumi sosok imam yang menjadi imam shalat tahajud pada malam pertama daurah, dan membuat Rania tidak bisa berhenti memikirkan siapa sosok yang menjadi imam shalat tahajud dengan suara merdu itu.

Pada tuturan Rania dan Ziya terdapat muka positif. Hal ini terbukti dari perkataan Ziya “Lagi mikirin apa, Ran?” yang mengandung makna perhatian terhadap Rania yang sedari tadi melamun dan merenung. Ziya mencoba menebak tentang apa yang dipikirkan oleh Rania. Namun Rania selalu saja mengelak. Tuturan ini sejalan dengan teori Erving Goffman bahwa muka positif merupakan bentuk aspirasi dari Ziya untuk dihargai akan rasa ingin tahunya terhadap sahabatnya, Rania.

*Kedua* solidaritas, yang memiliki makna saling mengajak pada kebaikan. Tuturan ini terjadi antara Rania dan Ziya, yang ditunjukkan dalam dialog sebagai berikut:

- Rania* : “Zi, Ziya ... bangun.” (*Rania mencoba membangunkan Ziya*)  
*Rania* : “Zi, sudah mau mulai tahajjudnya.” (*Rania membangunkan Ziya untuk kedua kalinya*)  
*Rania* : “Ziya ...” (*Rania mencoba sekali lagi*)  
*Ziya* : “Hmmm... Rania?” (*Ziya mulai terbangun*)  
*Rania* : “Bukan, bidadari.” (*Rania mulai sebal*)  
*Ziya* : “Jam berapa?”  
*Rania* : “Lima menit lagi tahajjud dimulai.”  
*Ziya* : “Apa! Kok ana nggak dibangunin?” (*Protes Ziya*)  
*Rania* : “Ckckck, udah dari tadi, kali. Ana duluan ke aula.”  
*Ziya* : “Siapin tempat buat ana, ya.”  
*Rania* : “Insya Allah.”

Pada daurah yang diikuti oleh Rania dan Ziya terdapat kegiatan shalat tahajjud berjamaah. Pada malam pertama mereka di daurah tersebut, Rania mengajak sahabatnya dengan membangunkannya agar tidak terlambat mengikuti shalat tahajjud berjamaah yang dilaksanakan di aula. Rania tidak ingin melakukan hal kebaikan sendirian. Oleh karena itu, ia berusaha untuk membangunkan sahabatnya hingga terbangun dari tidurnya.

Dialog antara Rania dan Ziya terdapat muka positif. Hal ini terbukti melalui perkataan Rania “Zi, Ziya ... bangun” “Zi, sudah mau mulai tahajjud ya”. Usaha Rania untuk membangunkan Ziya dan mengajaknya shalat tahajjud berjamaah menunjukkan rasa solidaritas yang tinggi. Tuturan ini sesuai dengan teori Erving Goffman yang mana rasa ingin dihargai disini diungkapkan oleh Rania.

*Ketiga* persahabatan, memiliki makna menguatkan yang dilakukan oleh para tokoh. Dialog berikut ini juga terjadi antara Ziya dan Rania.

- Ziya* : “Subhanallah, airnya dingin banget, Ran. Kayaknya ana nggak kuat kalau harus mandi.”  
*Rania* : “Udah jangan mengeluh. Siap-siap, sebentar lagi mau

*mulai.”*

Rania sudah berada pada shaf depan untuk shalat tahajud berjamaah, dan kemudian Ziya menyusul dengan gemeteran karena merasakan dinginnya air saat ia mengambil air wudhu.

Tuturan antara Rania dan Ziya terdapat muka positif yang mengandung makna persahabatan. Hal ini dibuktikan pada perkataan Rania yang menguatkan Ziya “Udah jangan mengeluh”. Pada dialog tersebut Rania menguatkan Ziya untuk tidak mengeluh dalam melakukan hal kebaikan sekalipun keadaan sedikit tidak mendukung. Tuturan ini sesuai dengan teori Erving Goffman yang mana rasa ingin dihargai yang merupakan bentuk muka positif di sini diungkapkan oleh Rania.

*Keempat* memberikan pertanyaan, memiliki makna ingin mendapatkan jawaban dari keingintahuan para tokoh. Hal ini terjadi antara Rania dan Nisa.

*Rania : “Mbak Nisa, tadi Ustadz siapa yang jadi imam shalat tahajud?”*

*Nisa : “Kenapa, kok kepingin tahu?”*

*Rania : “Nggak, mau tahu aja. Bacaannya bagus, nggak nyangka sampai ada yang pingsan begitu. Surat yang dibaca juga Masya Allah.”*

*Nisa : “Iya, dia memang sering jadi imam. Waktu daurah pertama dia juga yang imam. Sering mengisi di beberapa fakultas.”*

Rania masih saja terbelenggu oleh rasa penasaran terhadap sosok yang menjadi imam shalat tahajud yang memiliki suara emas. Memang tidak sedikit yang kagum kepada imam tersebut. Namun Rania yang selalu mencari tahu tentang siapakah sosok imam tahajud tersebut.

Tuturan antara Rania dan Nisa terdapat muka positif yang mengandung makna memberikan pertanyaan. Hal ini dibuktikan pada perkataan Rania yang bertanya kepada Nisa “Mbak Nisa, tadi Ustadz siapa yang jadi imam shalat tahajud?”. Pada dialog tersebut Rania benar-benar menggebu untuk mengetahui tentang sosok imam tahajud yang ia kagumi selama ini di daurah. Tuturan ini sesuai dengan teori Erving Goffman yang mana rasa ingin dihargai yang merupakan bentuk muka positif di sini diungkapkan oleh Rania.

*Kelima* meminta persetujuan, berarti ingin mendapatkan hasil terbaik dari apa yang telah dilakukan oleh para tokoh. Dialog terjadi antara Rania dan Hanif.

*Hanif : “Ini draft program yang sudah ana bikin untuk semester ini. Silakan bisa anti baca terlebih dulu.”*

*Hanif : “Bagaimana, Ukhti? Ada yang ditambahkan?”*

*Rania : “Tidak. Insya Allah ana sepekat dengan program yang Akhi*

*buat.”*

*Hanif : “Baik, kalau begitu kita bahas program.”*

*Rania : “Baik.”*

Rania dan Hanif tergabung dalam kegiatan rohis di kampus. Mereka ditempatkan pada divisi yang sama, yakni divisi pembinaan. Pada suatu hari, mereka mengadakan rapat untuk membahas program divisi mereka untuk satu semester yang akan datang. Pada rapat tersebut, Hanif memberikan program yang sudah disusun kepada Rania dan meminta pendapat serta persetujuan dari Rania.

Pada tuturan antara Rania dan Hanif terdapat muka positif yang mengandung makna meminta persetujuan. Hal ini dibuktikan pada perkataan Hanif yang meminta persetujuan kepada Rania “Bagaimana, Ukhti? Ada yang mau ditambahkan?”. Pada dialog tersebut Hanif bertanya mengenai program yang telah disusun serta meminta saran, masukan, dan persetujuan Rania. Tuturan ini sesuai dengan teori Erving Goffman yang mana rasa ingin dihargai yang merupakan bentuk muka positif di sini diungkapkan oleh Hanif.

*Keenam* memberikan tawaran, memiliki makna memberikan pilihan. Dialog ini terjadi antara Rania dan Hanif.

*Hanif : “Ukhti sedang tidak enak badan?”*

*Rani : “Iya, sudah beberapa hari ini flu.”*

*Hanif : “Sudah minum obat?”*

*Rania : “Belum, hanya madu saja.”*

*Hanif : “Demam juga?”*

*Rania : “Kemarin demam.”*

*Hanif : “Kalau sedang sakit seharusnya Ukhti bilang.  
Rapat bisa diundur lain waktu.”*

*Rania : “Tidak apa-apa, sudah lebih baik.”*

Seperti biasa, Hanif dan Rania mengadakan rapat untuk membahas divisi mereka. Namun pada hari itu Rania terlihat lemas karena sakit. Kemudian Hanif menanyakan kondisi Rania dan Hanif memberikan pilihan kepada Rania untuk menunda rapat di lain waktu agar Rania bisa istirahat dan memulihkan dirinya terlebih dahulu.

Tuturan antara Rania dan Hanif terdapat muka positif yang mengandung makna memberikan tawaran. Hal ini dibuktikan pada perkataan Hanif kepada Rania “Kalau sedang sakit seharusnya Ukhti bilang. Rapat bisa diundur lain waktu”. Pada dialog tersebut Hanif tampak khawatir dengan keadaan Rania dan kemudia memberikan pilihan kepada Rania untuk mengundur jadwal rapat, namun Rania menolaknya. Tuturan ini sesuai dengan teori Erving Goffman

yang mana rasa ingin dihargai yang merupakan bentuk muka positif di sini diungkapkan oleh Hanif.

*Ketujuh* meminta alasan, berarti meminta penjelasan. Dialog ini terjadi antara Hanif dan Nisa.

*Nisa* : “Ini sudah keputusan syuro'. Insya Allah Rania akan pindah divisi. Ana harap tidak ada kendala ke depannya. Rania juga siap di tempatkan di mana saja, selagi untuk dakwah kampus.”

*Hanif* : “Afwan, kalau boleh tahu, apa alasannya, Mbak? Apakah ada yang salah dengan kinerja ana di pembinaan?”

*Nisa* : “Ana pikir, Akhi sudah tahu alasannya. Kami tidak mau ada desas-desus tidak baik beredar di luar sana.”

Seiring berjalannya waktu kebersamaan Rania dan Hanif dalam satu divisi telah menimbulkan rasa lain. Hal ini menyebabkan Rania dan Hanif dikabarkan kurang baik di luar forum. Dengan demikian, anggota rohis yang lain sepakat untuk memisahkan Rania dan Hanif. Dan akhirnya Rania dipindah ke divisi yang lain. Akan tetapi Hanif masih bingung atas dasar apa Rania tiba-tiba dipindah ke divisi yang lain. Pada tuturan antara Hanif dan Nisa terdapat muka positif yang mengandung makna meminta alasan. Hal ini dibuktikan pada perkataan Hanif yang bertanya mengenai alasannya kepada Nisa “Afwan, kalau boleh tahu, apa alasannya, Mbak? Apakah ada yang salah dengan kinerja ana di pembinaan?”. Pada dialog tersebut Hanif bingung dan seakan-akan berat menerima keputusan pemindahan divisi tersebut. Tuturan ini sesuai dengan teori Erving Goffman yang mana rasa ingin dihargai yang merupakan bentuk muka positif di sini diungkapkan oleh Hanif.

*Kedelapan* gurauan, memiliki makna saling bergurau dan menghibur yang dilakukan oleh para tokoh. Dialog terjadi antara Rania dan para anggota binaan.

*Rania* : “Tahu siapa pemainnya?”

*Anggota binaan 1* : “Rano Karno!”

*Anggota binaan 2* : “Maudy Koesnaedy!”

*Anggota binaan 3* : “Mandra!”

*Anggota binaan 4* : “Suti Karno!”

*Anggota binaan 5* : “Sarah!”

*Anggota binaan 6* : “Eh, Sarah bukan nama aslinya, tahu!”

Pada suatu hari, Rania mengisi *liqo* SMA di mushalla sekolah. Pada saat itu Rania mencoba untuk memberikan sedikit pengetahuan kepada anak-anak *liqo* tersebut. Rania mencoba memberi beberapa pertanyaan kepada anak-anak

*liqo*, dan mereka mencoba menjawabnya dengan sedikit menerka-nerka dengan gaya lucu mereka.

Tuturan antara Rania dan anggota binaannya tersebut terdapat muka positif yang mengandung makna gurauan. Hal ini dibuktikan pada jawaban para anggota binaan untuk menebak pertanyaan Rania “Rano Karno” “Maudy Koesnaedi” dsb. Pada dialog tersebut Rania merasa terhibur dengan ulah para anggota binaannya karena memang gurauan mereka sangat menggemaskan. Tuturan ini sesuai dengan teori Erving Goffman yang mana rasa ingin dihargai yang merupakan bentuk muka positif di sini diungkapkan oleh anggota binaan Rania.

*Kesembilan* optimis, memiliki makna yakin dengan apa yang dilakukan oleh para tokoh. Terjadi dialog antara Hanif dan Heri.

*Heri* : “Nggak berminat taaruf sama Rania? Antum sama dia kan sudah dekat. Selama kerja bareng di pembinaan apa nggak menimbulkan sesuatu yang lain?”

*Hanif* : (Menggeleng)

*Heri* : “Padahal, menurut ana, Rania cocok loh untuk antum.”

Heri, salah satu teman dekat Hanif sangat mendukung jika Hanif bisa bersatu dengan Rania. Namun Hanif selalu mengelak dengan hal tersebut. Padahal yang kita ketahui sebenarnya Hanif menyimpan rasa terhadap Rania. Heri sangat menggebu-gebu agar Hanif bisa bersama dengan Rania.

Tuturan antara Hanif dan Heri terdapat muka positif yang mengandung makna optimis. Hal ini dibuktikan pada perkataan Heri yang meyakinkan Hanif “Padahal, menurut ana, Rania cocok loh untuk antum”. Pada dialog tersebut Heri sangat yakin bahwa Hanif berjodoh dengan Rania. Oleh karena itu Heri meyakinkan Hanif dengan sangat kuat. Tuturan ini sesuai dengan teori Erving Goffman yang mana rasa ingin dihargai yang merupakan bentuk muka positif di sini diungkapkan oleh Heri.

*Kesepuluh* memberikan hadiah, memiliki makna memberikan hal spesial yang dilakukan oleh para tokoh. Dialog terjadi antara Rania dan Heri.

*Heri* : “Nggak mau dibuka?”

*Rania* : (Diam dan terpaku saat membuka amplop coklat pemberian Heri)

*Heri* : “Bener, kan, namanya?”

*Rania* : (Tersenyum kecil)

Rania mendapatkan kejutan yang luar biasa. Sudah lama Rania memendam rasa terhadap Hanif, namun ia tidak berani untuk mengutarakannya karena beberapa alasan. Ia memilih untuk memendam dan mendoakannya saja. Beberapa kali juga ia mendapat tawaran untuk taaruf

dengan beberapa pria, namun belum ada yang cocok untuknya. Hingga akhirnya Heri berusaha agar Rania bisa bertaaruf dengan Hanif. Dan usaha Heri berhasil. Heri memberikan hadiah amplop coklat berisikan biodata Hanif untuk ta'aruf dengan Rania.

Tuturan antara Rania dan Heri terdapat muka positif yang mengandung makna memberikan hadiah. Hal ini dibuktikan pada perkataan Heri yang memberikan kejutan berupa amplop kepada Rania "Nggak mau dibuka?". Pada dialog tersebut Heri, sahabat dari Hanif yang sangat menginginkan hal ini terjadi, akhirnya ia mewujudkannya dengan memberikan amplop coklat berisikan biodata Hanif untuk diberikan kepada Rania agar mereka bisa segera melakukan prosesi taaruf. Tuturan ini sesuai dengan teori Erving Goffman yang mana rasa ingin dihargai yang merupakan bentuk muka positif di sini diungkapkan oleh Heri.

### ***Muka negatif***

Muka negatif tidak hanya fokus pada seorang pengutur namun juga lawan tutur. Muka negatif yang terdapat dalam novel Tahajud Cinta Rania ini, terjadi karena seseorang tidak ingin diganggu dan kemadirian terhadap dirinya untuk bertindak melakukan berbagai hal. Dengan demikian seseorang akan mendapatkan penghormatan dari pihak luar terhadap dirinya. Penelitian ini menemukan 4 tuturan terkait muka negatif.

*Pertama* kemarahan, merupakan bagian dari muka negatif yang bermakna aspirasi untuk mendapatkan keadilan. Dialog ini terjadi antara Rania dan peserta daurah sebagai berikut:

*Peserta daurah 1* : "Mbak ... masih kepingin makan tapi sudah azan."

*Peserta daurah 2* : "Iya, Mbak. Masih lapar. Kelamaan, sih, tahajudnya. Harusnya tiga puluh menit sebelum azan sudah sahur."

*Peserta daurah 3* : "Makanannya bersisa, Mbak. Mubazir."

*Rania* : (Terdiam)

Kegiatan rutin di kampus yakni daurah yang dilaksanakan pada tiap bulan ramadhan. Pada malam hari selalu dilaksanakan shalat tahajud berjamaah yang dilanjutkan dengan makan sahur. Namun pada hari pertama banyak peserta daurah yang protes karena merasa tidak adil dengan pola kegiatannya dikarenakan shalat tahajud yang terlalu lama sehingga mereka tidak dapat menikmati sahur hingga selesai.

Dialog yang terjadi antara Rania dan peserta daurah ini terdapat muka negatif dengan makna kemarahan. Muka negatif terdapat pada kelakuan peserta daurah yang mengucapkan kata-kata "Mbak ... masih kepingin makan

tapi sudah azan.” dengan menggunakan nada kecewa. Mereka merasa hal ini dapat merugikan para peserta daurah dan juga bisa mubazir karena menyia-nyiakkan makanan yang ada, karena tidak habis. Hal ini sejalan dengan teori Erving Goffman yang menyatakan bahwa muka negatif adalah rasa tidak ingin diganggu yang mana di sini dinyatakan oleh peserta daurah.

*Kedua* meminta maaf, berarti aspirasi untuk mendapatkan penerimaan terhadap kesalahan. Dialog ini terjadi antara Rania dan Nisa sebagai berikut:

*Nisa* : “Betapa banyak akhwat yang tidak menjalankan hadis nabi ini. Apa yang terjadi? Ada yang tidak mendapat jodoh setelahnya, ada yang melepas jilbabnya, ada juga yang hidupnya diuji terus menerus oleh Allah. itu baru dunia, bagaimana di akhirat?”

*Rania* : (Terdiam dan menangis)

*Hanif* : “Ana minta maaf.”

Nisa seorang kakak tingkat sekaligus guru untuk Rania. Nisa tidak menyingkahkan ada hal yang tidak diinginkan terjadi pada Rania. Ia selalu menegur dan mengingatkan Rania apabila Rania salah atau mulai tidak konsekuen dengan dirinya. Kata-kata Nisa dapat membuat Rania meneteskan air mata. Hal ini karena Nisa memang benar-benar menginginkan kebaikan selalu yang mengiringi Rania.

Dialog antara Rania dan Nisa terdapat muka negatif dengan makna meminta maaf. Muka negatif terdapat pada sikap Nisa yang mengucapkan kata-kata “Ana minta maaf.” yang mana dalam hal ini Nisa tidak tega dengan Rania atas apa yang telah diucapkannya terhadap Rania. Hal ini sejalan dengan teori Erving Goffman yang menyatakan bahwa muka negatif berupa rasa tidak ingin diganggu sebagaimana dinyatakan Nisa.

*Ketiga* memberikan penghormatan, bermakna aspirasi untuk menghormati orang lain yang mana dalam hal ini dilakukan dengan menanyakan keadaan. Ditunjukkan dalam dialog antara Hanif dan Heri sebagai berikut:

*Hanif* : “Assalamualaikum.”

*Heri* : “Walaikumussalam. Alhamdulillah, sudah sampai di rumah antum?”

*Hanif* : “Alhamdulillah, baru sampai.”

Heri sebagai sahabat Hanif menaruh perhatian kepada Hanif karena memang mereka sangat dekat. Sehingga setiap kali mereka berbicara, tak lupa untuk menanyakan kabar masing-masing. Baik di telepon ataupun secara langsung.

Dialog yang terjadi antara Hanif dan Heri ini terdapat muka negatif dengan makna memberikan penghormatan. Muka negatif terdapat pada ucapan Heri yang mengucapkan kata-kata “Walaikumussalam. Alhamdulillah, sudah sampai di rumah antum?” yang menunjukkan penghormatan terhadap orang lain. Hal ini sejalan dengan teori Erving Goffman yang menyatakan bahwa muka negatif adalah rasa tidak ingin diganggu sebagaimana dinyatakan oleh Heri.

*Keempat* menggunakan ketentuan bersifat umum, bermakna aspirasi untuk memperindah keadaan. Sebagaimana ditunjukkan dalam dialog antara Rania dan ayahnya:

Ayah Rania : “*Bagaimana daurahnya?*”  
 Rania : “*Alhamdulillah, menyenangkan, Yah.*”

Ayah Rania merupakan sosok yang tegas. Beliau tidak sembarangan dalam mendidik anak. Untuk mengikuti daurah pun, Rania harus merayu ayahnya. Namun siapa sangka ayah Rania akhirnya mengizinkan Rania untuk mengikuti daurah. Setelah daurah selesai, ayah Rania menanyakan tentang daurah kepada Rania.

Dialog yang terjadi antara Rania dan ayahnya terdapat muka negatif dengan makna penggunaan ketentuan yang bersifat umum. Muka negatif terdapat pada pertanyaan ayah Rania dengan ucapan “Bagaimana daurahnya?” hal ini menunjukkan salah satu penggunaan ketentuan umum, yakni menanyakan kabar. Sejalan dengan teori Erving Goffman yang menyatakan bahwa muka negatif berupa rasa tidak ingin diganggu seperti yang dinyatakan oleh ayah Rania.

***Fungsi muka positif dan muka negatif***

Fungsi muka dalam setiap peristiwa memberi makna berbeda berdasarkan keadaannya, dapat berupa muka positif maupun muka negatif. Mengenai fungsi dari setiap muka yang terdapat dalam novel *Tahajud Cinta Rania* karya ustadzah Mia Chuz dan ustadz Nasrullah berdasarkan perspektif Erving Goffman dipaparkan dalam Tabel 2. sebagai berikut:

**Tabel 2.** Fungsi muka positif dan muka negatif

<b>Jenis</b>	<b>Bentuk performansi</b>	<b>Fungsi</b>
Muka positif	Perhatian	Menunjukkan rasa peduli
	Solidaritas	Saling mengajak pada kebaikan
	Kesekoncoan	Saling menguatkan
	Memberikan pertanyaan	Ingin mendapatkan jawaban
	Meminta persetujuan	Ingin mendapatkan hasil terbaik
	Memberikan tawaran	Memberikan pilihan

<b>Jenis</b>	<b>Bentuk performansi</b>	<b>Fungsi</b>
Muka positif	Meminta alasan	Ingin mendapatkan penjelasan
	Gurauan	Saling bergurau dan menghibur
	Optimis	Yakin
	Memberikan hadiah	Memberikan hal spesial
	Kemarahan	Ingin mendapatkan keadilan
	Meminta maaf	Ingin mendapatkan penerimaan
	Memberikan penghormatan	Saling menghormati
Muka negatif	Menggunakan ketentuan yang bersifat umum	Untuk memperindah keadaan

Table 2 menyatakan bahwa fungsi muka terbagi atas muka positif dan muka negatif. Penelitian ini menemukan 10 fungsi muka positif dan 4 fungsi muka negative.

### ***Fungsi muka positif***

Fungsi muka positif dalam novel *Tahajjud Cinta Rania* terdapat 10 fungsi sebagaimana perfomen yang ada dalam novel. *Pertama, berfungsi menunjukkan rasa peduli*, merupakan sebuah rasa yang dimiliki seseorang atas dasar rasa sayang maupun cinta yang kemudian diberikan kepada orang yang disayangi dan dicintai. Ziya sebagai sahabat terdekat Rania. Ia selalu ada untuk Rania, terutama saat Rania benar-benar membutuhkannya. Dengan demikian, Ziya tidak bisa melihat sahabatnya itu bersedih. Ia selalu menanyakan hal apapun yang terjadi terhadap Rania, termasuk saat Rania termenung memikirkan sesuatu. Sikap Ziya tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka positif yang menunjukkan rasa peduli.

*Kedua, fungsi saling mengajak pada kebaikan*, merupakan sebuah keharusan untuk semua orang. Namun tidak semua orang dapat melakukan hal ini dengan rasa ikhlas. Persahabatan antara Rania dan Ziya tidak hanya sebatas perkara dunia, akan tetapi juga perkara akhirat. Mereka sudah sangat dekat dan saling menyayangi satu sama lain. Sehingga apabila salah satu dari mereka melakukan suatu hal yang baik, maka akan mengajak satu sama lain, agar sama-sama melakukan kebaikan. Sikap Rania tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka positif yang berupa mengajak pada kebaikan.

*Ketiga, fungsi saling menguatkan*, yang berarti saling membantu, menguatkan agar tidak terjadi hal yang tidak diinginkan jika seseorang tidak dapat mencapai apa yang diharapkan. Istiqomah dalam melakukan hal baik bukanlah suatu perkara yang mudah. Apalagi jika berada pada lingkungan yang kurang mendukung dengan apa yang diinginkan. Namun sangat beruntung jika

seseorang memiliki sahabat yang juga seperti keluarga, sehingga bisa saling menguatkan, seperti yang dilakukan Rania terhadap Ziya. Sikap Rania tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka positif berupa saling menguatkan satu sama lain.

*Keempat, fungsi ingin mendapatkan jawaban*, ingin mendapatkan jawaban atas sebuah pertanyaan bukanlah hal yang tabu. Setiap orang pasti memiliki rasa tersebut. Rasa penasaran yang dimiliki Rania masih terus membara. Ia sangat menginginkan jawaban atas semua pertanyaan yang muncul dalam hati dan pikirannya. Sehingga ia menemukan seseorang yang tepat untuk menjawab semua pertanyaan. Sikap Rania tersebut menunjukkan fungsi muka positif yakni ingin mendapatkan jawaban atas pertanyaan yang muncul.

*Kelima ingin mendapatkan hasil terbaik*, segala hal yang ditujukan untuk kebaikan bersama pasti butuh kesepakatan atau persetujuan dari pihak lain. Manusia hidup berdampingan, yang tidak dapat memutuskan segala sesuatu sendiri. Hanif dan Rania memiliki kesibukan dan kegiatan yang sama. Mereka mengadakan pertemuan untuk mendapatkan kesepakatan program yang sudah dirancang Hanif untuk menghasilkan kesepakatan. Sikap Hanif tersebut menunjukkan fungsi muka positif untuk mendapatkan hasil terbaik setelah meminta persetujuan pihak lain.

*Keenam, fungsi memberikan pilihan*, dalam hidup selalu diberikan pilihan. Aspirasi Hanif terhadap Rania cukup baik. Ia begitu perhatian kepada Rania. Ia menanyakan keadaan Rania yang terlihat seperti orang yang sedang kurang enak badan. Oleh karena itu, Hanif memberikan pilihan kepada Rania untuk istirahat, padahal saat itu mereka ada jadwal untuk pertemuan rutin. Namun Rania tetap ingin melanjutkan pertemuan tersebut. Sikap Hanif menunjukkan fungsi muka positif untuk memberikan pilihan atas suatu tawaran yang diberikan.

*Ketujuh, fungsi Ingin mendapatkan penjelasan*, suatu hal yang ada dalam hidup ini pasti membutuhkan suatu kejelasan. Agar apa yang dilakukan dapat tertata dengan rapi dan memiliki tujuan yang pasti. Setelah didapatkan informasi yang kurang enak didengar mengenai Hanif dan Rania, syuro' memutuskan untuk memisahkan keduanya yang awalnya berada dalam satu divisi. Syuro' memutuskan untuk memindah Rania ke divisi yang lain agar tidak semakin panas situasi dalam kegiatan rohis tersebut. Oleh karena itu, Hanif menanyakan hal tersebut kepada Nisa. Karena Hanif baru mengetahuinya. Sikap Hanif tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka positif mendapatkan penjelasan.

*Kedelapan, fungsi saling bergurau dan menghibur*, kedamaian maupun hidup damai merupakan sebuah rasa di mana dapat tercipta ketenangan dan merupakan impian setiap orang. Salah satu hal yang dapat mendamaikan hidup

dengan bergurau. Rania merupakan gadis yang aktif di kampusnya. Ia mengikuti beberapa kegiatan, salah satunya adalah kegiatan rohis. Rania selalu memberikan candaan dan gurauan untuk mencairkan suasana. Sikap Rania tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka positif untuk saling bergurau dan menghibur.

*Kesembilan, yakin*, sikap yakin pada diri sendiri itu sangat dibutuhkan dalam hidup seseorang, agar tidak menimbulkan sikap tertekan pada diri sendiri karena tidak yakin. Heri yang merupakan sahabat Hanif sangat menginginkan Hanif berjodoh dengan Rania. Ia begitu yakin bahwa Hanif akan berjodoh dengan Rania. Dapat kita lihat melalui sikapnya yang selalu mendorong dan mendukung Hanif untuk taaruf dengan Rania. Sikap Heri tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka positif adalah untuk membentuk karakter yakin pada diri sendiri.

*Kesembilan, memberikan hal special*, kebahagiaan dalam hidup terkadang bisa datang dari hal-hal yang didapatkan. Seperti halnya hal spesial dari orang spesial. Hal ini akan membuat seseorang bahagia tiada tara. Sahabat Hanif, Heri, tidak henti-hentinya menjodohkan Hanif dengan Rania. Hingga pada akhirnya, ia berhasil untuk membuat Hanif taaruf dengan Rania setelah perjalanan panjang yang ia lewati. Ia berhasil memberi sesuatu yang spesial kepada Rania, yakni amplop berisikan biodata Hanif yang menunjukkan bahwa Hanif ingin bertaaruf dengan Rania yang mana hal ini tidak terduga oleh Rania. Sikap Heri tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka positif adalah untuk memberikan hal spesial.

### ***Fungsi muka negatif***

*Pertama, Ingin mendapatkan keadilan*, keadilan dalam hidup sangat dibutuhkan setiap orang. Karena dengan sikap adil, seseorang akan merasakan ketenangan dalam hidup dan juga kedamaian. Pada saat pelaksanaan daurah, begitu banyak kegiatan yang diadakan. Mulai dari shalat tahajud berjamaah, sahur bersama, dan ibadah yang lainnya. Pada suatu hari, para peserta daurahtidak dapat menikmati makan sahur dikarenakan shalat tahajud yang memakan waktu cukup lama, sehingga mereka berpikir hal tersebut tidak adil untuk mereka. Selain itu, menurut mereka juga telah mubazir terhadap makanan yang ada. Sikap para peserta daurah tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka negatif adalah untuk mendapatkan keadilan.

*Kedua, ingin mendapatkan penerimaan*, tidak dapat dipungkiri setiap orang pasti menginginkan dirinya bisa diterima baik oleh orang lain. Namun hal ini tidaklah mudah didapatkan oleh setiap orang. Nisa yang merupakan anggota rohis ingin agar para anggotanya yang lain tidak ada yang sampai terjerumus dalam hal yang kurang baik. Termasuk dengan Hanif dan Rania. Ia mencoba memberi pengarahan dan nasihat terhadap mereka mengenai beberapa hal

yang mungkin sedang menjadi perbincangan banyak orang. Sikap Nisa tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka negatif adalah untuk mendapatkan penerimaan dari orang lain.

*Ketiga, saling menghormati*, di dunia ini, kita hidup saling berdampingan karena kita merupakan makhluk sosial yang tidak bisa terlepas dari orang lain. Oleh karena itu, bersikap baik dan saling menghormati sangat dibutuhkan agar hidup kita bisa berjalan dengan baik. Aspirasi Hanif dan Heri sebagai sepasang sahabat sangat patut dicontoh. Mereka saling menghargai dan saling menghormati satu sama lain. Setiap kali membuka percakapan baik secara langsung ataupun melalui telepon selalu mengawali dengan salam dan menanyakan kabar. Sikap Hanif dan Heri tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka negatif adalah untuk saling menghormati satu dengan yang lain.

*Keempat, untuk memperindah keadaan*, hidup tidak ada yang tidak indah jika kita selalu bersyukur. Akan tetapi terkadang kita merasa bahwa hidup kita kurang indah karena beberapa keadaan yang ada. Oleh karena itu usaha untuk memperindah keadaan sangatlah dibutuhkan. Banyak hak yang bisa dilakukan untuk memperindah keadaan dengan beberapa ketentuan umum yang biasa digunakan. Ayah Rania merupakan sosok orang tua yang sangat perhatian kepada anak-anaknya. Tidak satupun yang terlewat dari anak-anaknya. Hal apapun pasti diketahui oleh ayahnya. Termasuk juga kegiatan daurah yang diikuti oleh Rania. Sepulang dari daurah, ayahnya menanyakan tentang kegiatan-kegiatan selama daurah. Sikap ayah Rania tersebut menunjukkan bahwa fungsi muka negatif adalah untuk memperindah keadaan.

## **Kesimpulan**

Hasil dari penelitian ini didapati 14 bentuk muka positif dan muka negatif dalam novel Tahajud Cinta Rania berdasarkan perspektif Erving Goffman, dan 14 fungsi muka positif dan muka negatif dalam novel Tahajud Cinta Rania berdasarkan perspektif Erving Goffman. Pada penelitian ini didapati hasil penelitian yang terbagi menjadi dua yaitu: (1) bentuk tuturan muka positif dan muka negatif dalam novel Tahajud Cinta Rania berdasarkan perspektif Erving Goffman adalah: (a) bentuk tuturan muka positif adalah perhatian, solidaritas, kesekoncoan, memberikan pertanyaan, meminta persetujuan, memberikan tawaran, meminta alasan, gurauan, optimis, dan memberikan hadiah; (b) bentuk tuturan muka negatif adalah kemarahan, meminta maaf, memberikan menghormati, dan menggunakan ketentuan yang bersifat umum; (2) fungsi muka positif dan muka negatif dalam novel Tahajud Cinta Rania berdasarkan perspektif Erving Goffman adalah: (a) fungsi muka positif adalah menunjukkan rasa peduli, saling mengajak pada kebaikan, saling menguatkan, ingin mendapatkan jawaban, mendapatkan hasil terbaik, memberikan pilihan, mendapatkan penjelasan, saking bergurau dan menghibur, yakin, dan

memberikan hal spesial; (b) fungsi muka negatif adalah ingin mendapatkan keadil-an, mendapatkan penerimaan, saling menghormati, dan memperindah keadaan.

Konteks dalam pengertian kedua muka antara muka positif dan muka negatif hampir sama antara satu dengan yang lain. Muka itu tidak hanya terfokus pada muka maupun mitra tuturnya saja, tetapi juga pada muka si penuturnya. Se-hingga terdapat kaitan antara harga diri penutur dengan harkat dan martabat si penutur. Hal ini menunjukkan bahwa konteks pada setiap tuturan yang tidak bisa lepas dari Positive Face dan Negative Face.

Penelitian memiliki keterbatasan pada satu aspek dalam melakukan analisis novel, yaitu analisis muka positif dan negatif dalam perspektif Goffman, hingga belum maksimal untuk digeneralisasi. Penelitian ini selanjutnya menyarankan dilakukan penelitian lebih lanjut dengan perspektif yang berbeda untuk mem-perkaya hazanah kajian sastra nusantara.

## Daftar rujukan

- Aisyah, T., Wahyuni, R., & Wikanengsih. (2019). Analisis Novel Saman Karya Ayu Utami; Tinjauan Sosiologi Sastra. *Parole Jurnal Pendidikan Dan Sastra Indonesia IKIP Siliwangi Bandung*.
- Akbar, S., & Winarni, R. (2013). Kajian Sosisologi Sastra Dan Nilai Pendidikan Dalam Novel “ Tuan Guru .” *Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra*.
- Al Hafizh, M., Faruk, F., & Juliasih, J. (2016). Identifikasi Ideologi dan Pola Relasinya dalam Novel--Novel Jacqueline Woodson. *ATAVISME*. <https://doi.org/10.24257/atavisme.v19i2.252.130-147>
- Alimul Hidayat Aziz. (2007). *Metode Penelitian Kebidanan Teknik Analisa Data*. Salemba Medika: Jakarta.
- Amaroh, D. (2010). *Tindakan Pengancaman Muka Dan Strategi Kesopanan Dalam Rubrik “Pembaca Menulis” Di Harian Jawa Pos, Sebuah Kajian Pragmatik*. Universitas Sebelas Maret, Surakarta.
- Balakrishnan, S., & Forsyth, A. (2019). Qualitative methods. In *The Routledge Handbook of International Planning Education*. <https://doi.org/10.4324/9781315661063-13>
- Brown, P., Levinson, S. C., & Levinson, S. C. (1987). *Politeness: Some universals in language usage (Vol. 4)*. Cambridge University Press.
- Danardana, A. S. (2011). *Ensiklopedia Sastra Riau*.
- Erlina, E. (2017). Analisis Unsur Ekstrinsik Novel Sang Pemimpi Karya Andrea Hirata. *Jurnal KATA*. <https://doi.org/10.22216/jk.v1i2.2301>
- Fitriana, I. F. (2019). Alih Kode dan Campur Kode dalam Novel Sabtu Bersama Bapak Karya Adhitya Mulya. *Stilistika: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra*. <https://doi.org/10.30651/st.v1i1i2.2354>

- Goffman, E. (2012). The Presentation of Self In Everyday Life (1959). In *Contemporary sociological theory*, 46-61.
- Goffman, E. (2016). The presentation of self in everyday life. In *Social Theory Re-Wired: New Connections to Classical and Contemporary Perspectives: Second Edition*. <https://doi.org/10.4324/9781315775357>
- Hutahaean, F. (2018). Analisis Novel Laskar Pelangi Karya Andrea Hirata Dengan Pendekatan Unsur Intrinsik Dan Ekstrinsik. *Edukasi Kultura : Jurnal Bahasa, Sastra Dan Budaya*. <https://doi.org/10.24114/kultura.v1i2.11707>
- Karana, A. W. (2013). Kajian Sosiologi Sastra Tokoh Utama dalam Novel Lintang Karya Ardini Pangastuti B.N. *Jurnal Program Studi Pendidikan Bahasa Dan Sastra Jawa Universitas Muhammadiyah Purworejo*.
- Miles, M. B., & Huberman, A. M. (2016). Miles, M. B., & Huberman, A. M. (1994). Qualitative data analysis: An expanded sourcebook. In *Nursing standard (Royal College of Nursing (Great Britain) : 1987)*.
- Nadar, F. X. (2009). *Pragmatik dan Penelitian Pragmatik*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Naegele, K. D., & Goffman, E. (1956). The Presentation of Self in Everyday Life. *American Sociological Review*. <https://doi.org/10.2307/2089106>
- Pramujiono, A. (2012). *Kesantunan Berbahasa dalam Wacana Dialog di Televisi*. Sura-baya: PPs UNESA [Program Pascasar-jana Universitas Negeri Surabaya].
- Pranowo. (2009). *Berbahasa dengan Santun*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Rafiza Abdul Razak. (2013). Strategi Pembelajaran Aktif Secara Kolaboratif Atas Talian Dalam Analisis Novel Bahasa Melayu. *Jurnal Kurikulum, Pasifik, Pengajaran Asia*.
- Roller, M. R. (2019). A quality approach to qualitative content analysis: Similarities and differences compared to other qualitative methods. *Forum Qualitative Sozialforschung*. <https://doi.org/10.17169/fqs-20.3.3385>
- Saddhono, K., Waluyo, H. J., & Raharjo, Y. M. (2017). Kajian Sosiologi Sastra Dan Pendidikan Karakter Dalam Novel Nun Pada Sebuah Cermin Karya Afifah Afra Serta Relevansinya Dengan Materi Ajar Di Sma. *JPI (Jurnal Pendidikan Indonesia)*. <https://doi.org/10.23887/jpi-undiksha.v6i1.8627>
- Selvi, Nazurty & Karim, M. (2015). Unsur Instrinsik Novel 5cm Karya Donny Dhirgantoro. *Jurnal Sastra*. <https://doi.org/110099>
- Thomas, J. A. (2014). Meaning in Interaction. In *Meaning in Interaction*. <https://doi.org/10.4324/9781315842011>
- Zulfahnur, Z. . (2014). Lingkup Ilmu Sastra: Teori Sastra, Sejarah Sastra, dan Kritik Sastra, serta Hubungan antara Ketiganya. In *Universitas Terbuka*.

# Analisis makna simbolik upacara tradisi Tedhak Siten

Rita Dwi Utami<sup>1</sup>, Siti Qomariyah<sup>2\*</sup>, Kharisma Sari<sup>3</sup>, Srie Moehayatil Awaliyah<sup>4</sup>

<sup>1-4</sup>English Education Program, Universitas Nurul Huda, Ogan Komering Ulu Timur, Indonesia

Correspondence: [qoqomo625@gmail.com](mailto:qoqomo625@gmail.com)\*

## Abstract

*Javanese people are people who still maintain rituals that are still related to natural events or disasters, and still carried out in daily life. One of the traditions carried out in Java, namely: Tedhak Siten. This ceremony is a birth cycle and reached the age of seven eight, which is 7x35 days as the ceremony, to introduce the child for the first time multiplying the land or the earth. This research uses qualitative data research that is used in the form of primary data and secondary data. Preliminary data were obtained from interviews, observations, and documentation. In the tedhak sinten procession, secondary data were obtained from books that discussed the tedhak sinten tradition and used the theory of symbolic interaction. The results of this study prove that the Tedhak Siten procession is diverse, including: babies who ride seven jadah, babies are put in a chicken cage and choose goods, babies are bathed in setaman water and baby's parents spread coins to small children and interactions with the Symbolic Interaction theory that the meaning of tedhak sinten is made through a process of communication and modification in certain meaningful symbols to produce mutual agreement and can be known and accepted by the community.*

**Keywords:** *Symbolic meaning, Tedhak sinten tradition, meaning of society, Traditions ceremonies*

## Abstrak

Masyarakat Jawa merupakan suku yang tetap mempertahankan ritual-ritual yang berkaitan pada peristiwa alam atau bencana, dan apapun yang dilaksanakan dalam kehidupan sehari-hari. Salah satu tradisi yang tetap dipertahankan yaitu tedak Siten. Upacara ini bisa disebut siklus kelahiran bayi yang mencapai usia tujuh delapan, yaitu 7x35 hari dengan memperkenalkan anak untuk pertama kali mengalikan tanah di bumi. Penelitian ini menggunakan penelitian kualitatif data yang digunakan berupa data primer dan data sekunder. Data awal diperoleh dari wawancara, observasi, dan dokumentasi. Dalam prosesi tedhak sinten diperoleh data sekunder dari buku-buku yang membahas tradisi tedak sinten dan menggunakan teori interaksi simbolik. Hasil penelitian ini membuktikan bahwa prosesi Tedak Siten bermacam-macam, antara lain

yakni bayi menaiki jadah tujuh, bayi dimasukkan ke dalam kandang ayam lalu memilih barang, bayi dimandikan di air setaman dan orang tua nya menyebar koin kepada anak kecil dan interaksi dengan teori Interaksi Simbolik bahwa makna tedhak siten dibuat melalui proses komunikasi dan modifikasi pada makna tertentu untuk menghasilkan kesepakatan bersama dan dapat diketahui, juga diterima oleh masyarakat.

**Kata kunci:** Makna Simbolis, Tradisi Tedhak Siten, pengertian masyarakat, upacara adat

## **Pendahuluan**

Masyarakat adalah sekelompok manusia yang saling membutuhkan dan menghasilkan kebudayaan dan adat. Jenis adat yang ada pada masyarakat terlebih pada suku Jawa, merupakan pencerminan bahwa segala rencana ataupun tindakan sudah diatur oleh tata nilai leluhur yang diwariskan secara turun menurun dan perubahannya terjadi sesuai dengan tuntutan zaman. Nilai yang ada dalam tata cara adat merupakan simbol kehidupan suku Jawa yang sangat hati-hati supaya dalam tindakan mendapat keselamatan baik lahir maupun batin (Wicaksana, 2016). Masyarakat Jawa sangat meyakini tradisi dan menganggap tradisi ataupun upacara adat adalah sesuatu yang sakral. Terdapat banyak sekali upacara adat dalam suku Jawa terlebih yang berkaitan dengan daur hidup, seperti upacara masa kehamilan, kelahiran dan masa bayi, upacara masa kanak-kanak, upacara masa dewasa dan upacara kematian. Salah satu tradisi yang masih ada dalam masyarakat Jawa khususnya di Dusun Sidomulyo Desa Martajaya adalah tradisi upacara Tedhak Siten.

Di Desa Sidomulyo, tedak siten adalah peristiwa penting dalam kehidupan manusia, karna pada masa itu ialah masa beranjaknya bayi ke masa balita yang sudah bisa berjalan. Hal ini menunjukkan bahwa seorang balita telah diizinkan menapak di bumi. Anak yang pertama kali berjalan disebut masih dalam keadaan bersih dan perlu tuntunan orang tua untuk menjalani hidup. Tedhak Siten termasuk salah satu budaya dan adat yang dilakukan oleh masyarakat Jawa dan realisasi upacara ini diselenggarakan untuk anak yang baru pertama kali belajar berjalan. Upacara ini dilakukan ketika seorang bayi berusia pitung lapan (7x35 hari) atau 245 hari (Abdullah & Syafe, 2022). Tujuan upacara ini supaya anak menjadi pribadi yang sangat baik dan mandiri melalui proses teori interaksi simbolik, dimana kebudayaan ini dapat memberikan makna dalam upacara tedhak sinten. dengan ini peneliti mengangkat judul “**Analysis Makna Simbolik Upacara Tradisi Tedhak Siten**” (studi komunikasi antar budaya pada masyarakat etnis Jawa).

Penelitian ini mengambil referensi yang diteliti oleh Sonbella Monica dari Universitas Baturaja pada tahun 2019 dengan judul “Makna Simbolik dalam Prosesi Mitoni di masyarakat Kelurahan Talang Jawa Kecamatan Baturaja Barat

Kabupaten Ogan Komering Ulu”. Metode yang digunakan pada penelitian tersebut yaitu deskriptif kualitatif.

## **Metode**

Penelitian ini merupakan paradigma konstruktivis dan menggunakan jenis penelitian kualitatif yang Mendeskripsikan atau menggambarkan lalu menguraikan keadaan yang terjadi dilapangan kemudian dituliskan pada sebuah penelitian, Sesuai dengan paradigma dan masalah yang dipilih dalam penelitian ini (Umanailo, 2013).

Tujuan dari penelitian ini untuk memahami hal yang tersembunyi yang sulit untuk di kenali atau dipahami. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini menggunakan data primer dengan melakukan observasi secara langsung dan wawancara, sedangkan data sekunder dengan menggunakan dokumentasi.

Data yang terkumpul kemudian dianalisis dengan menggunakan pendekatan kualitatif. Salah satu syarat analisis data yaitu adanya data yang valid dan reliable. Oleh karena itu, pada penelitian kualitatif dilakukan validasi data. Penelitian ini dikenal istilah data jenuh maksudnya dalam keadaan apapun dapat ditanyakan kepada informan (triangulasi data). pada hal ini peneliti menggunakan sumber lebih dari satu atau ganda. Jika data yang didapatkan terasa kurang, maka peneliti dapat menambahkan sumber lain agar benar-benar terpenuhi.

## **Hasil dan pembahasan**

Upacara Tedak Siten telah menjadi tradisi sejak zaman dahulu yang disebut zaman animisme dan dinamisme. Agama islam juga tetap menjaga tradisi tersebut walaupun jauh dari ajaran agama islam. Pada upacara ini, anak yang sudah mencapai umur tujuh lapan, yaitu 7x35 hari, akan diperkenalkan dengan bumi dengan cara menginjakkan kaki di tanah. Makna dari tradisi ini yakni agar anak tersebut kelak dewasa mampu mandiri untuk menjalani hidup yang begitu penuh akan cobaan. Pada tradisi tedak siten, terdapat tata cara yang tidak diikuti. Namun, penting bagi pelaksana upacara adat untuk mempersiapkan hal yang bernilai shodaqoh sebagai gantinya dengan harapan semoga dengan tradisi tedak sinten akan mendapat keberkahan, kesehatan, rezeki yang melimpah kepada anak terkhusus bagi keluarga. Tepat di umur 6 bulan, insting bawa an bayi akan terdorong dengan sendirinya dan tertutup oleh kesibukan yang baru. Dan saat usia ini, potensi anak bisa siketahui, seperti bayi sipersilahkan untuk memilih benda berupa dompet, perhiasan, gunting, buku tulis sastra, yang diselenggarakan pada tradisi tedhak siten ini (Musdalifah, A., & Yunanto, T. A. R. (2021). Berikut tahap-tahap dalam prosesi tedhak siten.

Tahap-tahap prosesi tedhak siten yaitu:

1. Tahap awal yang dilakukan yaitu anak berjalan diatas tujuh jadah.. jadah disusun dari warna yang gelap lalu warna yang terang. Hal tersebut menggambarkan cobaan yang akan dialami ketika anak meranjak dewasa mulai cobaan yang paling berat sebagai makna dari warna gelap hingga mendapatkan pencerahan dari sebuah cobaan yang menempati makna warna yang terang.
2. Tahapan yang kedua yaitu anak menaiki tangga tebu, tebu memiliki arti anteb ing kalbu artinya kemantapan hati dan tidak mudah digoyahkan hatinya.
3. Pada langkah ketiga, masukkan anak ke kandang ayam. Artinya anak-anak terintegrasi dengan baik ke dalam masyarakat luas dan dapat mengikuti semua aturan dan adat istiadat setempat.
4. Langkah Keempat yakni memandikan anak-anak dengan bunga thetaman agar mereka memiliki kesehatan fisik dan mental, memiliki reputasi yang baik di keluarga dan agama mereka, dan bermanfaat bagi masyarakat.
5. Langkah Terakhir, Orang tua anak-anak membagikan koin dan nasi kuning, dan anak-anak kecil yang berpartisipasi dalam Tedhak Sinten untuk mengambilnya. Nantinya, anak tersebut menjadi dermawan kepada semua orang dan pembagian koin tersebut untuk orang tua anak dalam bentuk sedekah.
6. Langkah terakhir selanjutnya diakhiri dengan pemotongan tumpeng disertai munajat yang dipimpin oleh tokoh adat setempat. Tumpeng menjadi simbol yang membutuhkan makna. Meski diakui sebagai simbol penting dalam hal keselamatan, nyatanya tidak banyak orang yang memahami sepenuhnya arti dari simbol ini. Simbol dari tumpeng yaitu untuk mempererat hubungan antara manusia dengan sang pencipta, semesta dan sesama. Ini akan membantu Anda memahami bagaimana istilah pena digunakan dalam tradisi Jawa. Karena merupakan makanan yang berasal dari tradisi atau ritus keselamatan, maka dapat dikatakan makanan tersebut suci dan memiliki makna spiritual. Ini adalah bagaimana tomben dipahami. Dalam tradisi penyelamatan budaya Jawa, keberadaan tumpeng memberikan makna yang mendalam, seperti pada komponen tumpeng yang berbentuk kerucut yang diletakkan ditengah, dan berbagai lauk ditempatkan di sekitarnya. Susunan nasi dan lauk ini melambangkan gunung dan tanah subur di sekitarnya, dan tanah di sekitar gunung dikelilingi dengan berbagai sayuran, bumbu, dan lauk pauk. Itu semua adalah makna yang menggambarkan alam (Umanailo, 2013).

## **Kesimpulan**

Peneliti menarik kesimpulan dari hasil analisis mengenai makna tradisi tedak siten sebagai berikut:

### **a. konsep mind (pikiran)**

Menurut masyarakat Jawa di Dusun Sidomulyo Desa Marta Jaya Kecamatan Lubuk Raja Kabupaten Ogan Komering Ulu bahwa Tradisi Tedak Siten merupakan upacara yang diselenggarakan pada anak yang berusia tujuh bulan dan hanya dilakukan terhadap anak pertama bagi kedua orang tuannya. Dengan tujuan agar anak senantiasa memperoleh keselamatan. Bagi masyarakat Jawa harus mengikuti prosesi tehak siten karena sudah menjadi adat bagi mereka. Hal ini berdasarkan teori interaksi simbolik.

### **b. Self (diri)**

Menurut Masyarakat Dusun Sidomulyo Desa Marta Jaya Kecamatan Lubuk Raja Kabupaten Ogan Komering Ulu bahwa makanan yang disajikan, peralatan yang dipakai, dan proses-proses yang dilaksanakan sebagai syarat dari tedak siten ini memiliki makna simbolik tersendiri sehingga semua syarat harus terpenuhi.

### **c. Society (masyarakat)**

Bahwa tradisi tedak siten ini telah diwariskan oleh nenek moyang. nilai tradisi ini sangatlah baik sebab dapat menjalin tali silaturahmi dan membuat tali persaudaraan semakin erat dan menjadi perekat sosial budaya. Kemudian generasi muda masyarakat Jawa diharapkan memahami makna tentang tedak siten dan masyarakat jawa sangat menghormati tradisi para leluhur dan tetap menjaganya sampai sekarang.

## **Daftar rujukan**

- Abdullah, N. M., & Syafe, I. (2022). *The Tedak Siten Tradition in Islamic Educational Values Perspective*. 4(1).
- Aris, Muhammad A. (2014). upacara adat dan masyarakat jawa. *LincolnArsyad*, 3(2), 1–46.
- Firdausi, S. N., Aziz, A., & Anjana, F. (2022). Pola Asuh Orang Tua Buruh Migran dalam Meningkatkan Motivasi Belajar Anak pada Mata Pelajaran IPS. *Jurnal Pendidikan Tambusai*, 6(2), 15365-15370.
- Hardjasaputra, A. Sobana. (2011). *Dinamika Kehidupan Sosial Ekonomi di Priangan 1870-1906*, diakses tanggal 24 April 2011. Online: <http://resources.unpad.ac.id>,
- Iriani, I. (2019). Antara kerja dan sekolah. In *Seminar Series in Humanities and Social Sciences*, (No. 1).
- Kuswandi Md (68 tahun). 2013. Pensiunan Sekretaris Direksi PTPN VIII. *Wawancara*, Bandung, 18 Juni 2013
- Nugroho, M. B. (2013). Tradisi Dan Sedekah. *Journal of Chemical Information and Modeling*, 53(9), 1689–1699.

Sugiati, R. (2013). Symbolism in the tedhak siten tradition (ritual descending the land) in bandar lor village, kediri city. *Journal of Chemical Information and Modeling*, 53(9), 1689–1699.

Umanailo, M. (2003). Paradigma Konstruktivis. *Paradigma*, 75.

Wicaksana, A. (2016). Artikel obyek kebudayaan. <https://Medium.Com/>,1–10.  
<https://medium.com/@arifwicaksanaa/pengertian-use-case-a7e576e1b6bf>

# Pergeseran makna kata *cabut* dan *ambyar* dalam Bahasa Indonesia

Muna Oktafiana Masruroh<sup>1\*</sup>, Tasya Angelita<sup>2</sup>, Bakdal Ginanjar<sup>3</sup>

<sup>1-3</sup>Sastra Indonesia, Universitas Sebelas Maret, Surakarta

Correspondence: [munaoktafiana@student.uns.ac.id](mailto:munaoktafiana@student.uns.ac.id)\*

## **Abstract**

*Slang is a style of language that is often used among adolescents due to the development or modification of two or more languages. The slang that teenagers often use on social media gives rise to new meanings for certain words. Therefore, this study aims to determine the shift in meaning that occurs in the words *unplug* and *ambyar*. The object of this study is the shift in meaning that occurs in Indonesian. The data in this study are words or sentences that contain the words *unplug* and *ambyar*. Data sources were obtained from social media, Twitter and Instagram. Social media was chosen because teenagers use a lot of slang that experiences a shift in meaning. Technical data analysis in this study using the *agih* method. Metode *agih* digunakan untuk menganalisis data tertulis berkaitan dengan analisis pergeseran makna pada kata *cabut* dan *ambyar*. The results of the study found that the word *pull out* is not only used to define activities to draw something from its roots. The word *unplug* undergoes a widespread expansion of meaning used to express the expression leaving or moving from one place to another. The word *ambyar* is often used to define the feelings of someone who is heartbroken. The word *ambyar* in this study also found a new meaning of the word in the culinary field. The word *ambyar* includes experiencing a widespread shift in meaning because it gives rise to new meanings in the culinary field.*

**Keywords:** *shift in meaning, repeal, ambyar, expansion of meaning*

## **Abstrak**

Bahasa gaul adalah gaya bahasa yang sering digunakan di kalangan remaja karena perkembangan atau modifikasi dua bahasa atau lebih. Bahasa gaul yang sering digunakan remaja di media sosial memunculkan makna baru untuk kata-kata tertentu. Oleh karena itu, penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pergeseran makna yang terjadi pada kata *cabut* dan *ambyar*. Objek penelitian ini adalah pergeseran makna yang terjadi dalam bahasa Indonesia. Data dalam penelitian ini adalah kata atau kalimat yang mengandung kata *cabut* dan *ambyar*. Sumber data diperoleh dari media sosial, Twitter dan Instagram. Media sosial dipilih karena remaja banyak menggunakan bahasa gaul yang mengalami pergeseran makna. Teknis analisis data dalam penelitian ini

menggunakan metode agih. Metode agih digunakan untuk menganalisis data tertulis berkaitan dengan analisis pergeseran makna pada kata *cabut* dan *ambyar*. Hasil penelitian ditemukan bahwa kata *cabut* tidak hanya digunakan untuk mendefinisikan kegiatan untuk menarik sesuatu dari akarnya. Kata *cabut* mengalami perluasan makna secara meluas digunakan untuk menyatakan ungkapan pergi atau berpindah dari satu tempat ke tempat lain. Kata *ambyar* yang sering digunakan untuk mendefinisikan perasaan seseorang yang sedang patah hati. Kata *ambyar* dalam penelitian ini juga ditemukan makna kata baru dalam bidang kuliner. Kata *ambyar* termasuk mengalami pergeseran makna meluas karena memunculkan makna baru di bidang kuliner.

**Kata Kunci:** pergeseran makna, *cabut*, *ambyar*, perluasan makna

## **Pendahuluan**

Perkembangan bahasa di era modern mengakibatkan munculnya istilah-istilah baru di dalam Bahasa Indonesia. Munculnya istilah-istilah baru, terutama di kalangan remaja, seringkali dianggap sebagai bahasa gaul yang mengakibatkan adanya makna baru pada kata tertentu. Bahasa gaul merupakan gaya bahasa yang muncul karena adanya perkembangan atau termasuk bentuk modifikasi dari dua atau lebih macam bahasa.

Bahasa gaul digunakan oleh kelompok tertentu pada percakapan untuk mengungkapkan kode atau lambang. Munculnya bahasa gaul mengakibatkan adanya perubahan makna pada kata tertentu. Di dalam bahasa Indonesia, pergeseran makna yang terjadi pada sebuah kata dapat berupa penyimpangan atau berkembangnya dari satu makna ke makna lain. Bahasa akan terus mengalami perkembangan yang diiringi dengan semakin berkembangnya teknologi. Pergeseran makna kata dalam bahasa Indonesia dapat berupa pergeseran makna secara menyempit, pergeseran makna secara meluas, ameliorasi atau perubahan makna menjadi memburuk, peyorasi atau pergeseran makna menjadi lebih baik, dan pergeseran makna total.

Ullmann (2009: 263) menegaskan apa pun yang menjadi penyebab terjadinya perubahan makna akan berhubungan antara makna asal dengan makna baru. Aminuddin (2011: 130-131) adanya penilaian tertentu pada kelompok masyarakat menyebabkan terjadinya pergeseran makna. Pergeseran makna yang terjadi karena adanya peyorasi atau degradasi dan ameliorasi atau elevasi. Selain itu, makna juga dapat mengalami pergeseran berupa penyempitan, perluasan, sinestesia, konotasi, dan asosiasi yang masih terdapat dalam satu medan makna. Rujukan awal dalam pergeseran makna tidak mengalami perubahan, melainkan mengalami perluasan atau penyempitan.

Pergeseran makna kata dapat terjadi dikarenakan pengaruh golongan masyarakat yang tidak semuanya mampu memahami maksud dari ujaran yang

disampaikan. Hal tersebut merupakan dampak dari munculnya kosakata baru yang berkembang di kelompok masyarakat tertentu. Pengaruh budaya asing yang masuk ke Indonesia mengakibatkan terbentuknya kosakata baru yang semakin lama tidak dapat dikendalikan. Kemunculan kosakata baru tersebut tidak akan menjadi masalah apabila dapat diterima di kalangan masyarakat. Ditemukannya makna baru yang ditimbulkan dari munculnya bahasa-bahasa baru akan berpengaruh terhadap eksistensi bahasa Indonesia. Dalam hal ini cabang ilmu linguistik berperan penting dalam menjaga eksistensi bahasa Indonesia.

Semakin berkembangnya peradaban manusia, akan berpengaruh terhadap munculnya makna baru karena adanya pergeseran makna kata. Kata yang mengalami pergeseran makna disebabkan adanya beberapa faktor pendorong antara lain, karena perkembangan teknologi, faktor lingkungan, sosial budaya, karena adanya asosiasi, pertukaran tanggapan indera, perbedaan penutur, dan semakin berkembangnya istilah. Subuki (2011) menyatakan bahwa faktor yang menyebabkan terjadinya pergeseran makna adalah faktor kebahasaan dan nonkebahasaan. Di dalam bahasa Indonesia pergeseran makna terbagi menjadi beberapa jenis yang akan dijelaskan lebih lanjut

Pergeseran makna menyempit (*narrowed meaning*) merupakan penggunaan kata atau frasa yang lebih sempit daripada makna asalnya. Di dalam bahasa Indonesia, kelompok kata yang mempunyai makna luas (generik) sering digunakan untuk mengungkapkan mengenai gagasan bersifat umum. Makna sebuah gagasan akan mengalami penyempitan apabila gagasan umum apabila disisipkan gagasan. Perubahan makna menyempit terjadi pada kata atau frasa yang semula dapat digunakan untuk berbagai hal umum menjadi hanya terbatas pada keadaan tertentu saja. Perubahan makna menyempit salah satunya terjadi pada kata terjadi pada kata *sarjana* yang pada mulanya diartikan sebagai 'orang yang memiliki kepandaian lebih', kemudian hanya diartikan sebagai 'orang yang telah menyelesaikan pendidikan strata-1 dari perguruan tinggi'.

Perubahan makna meluas merupakan proses dimana kata atau frasa yang semula hanya mempunyai satu makna menjadi memiliki makna lain dikarenakan beberapa faktor. Perubahan makna meluas (*widened meaning* atau *extended meaning*) merupakan terjadinya proses pergeseran makna yang menyebabkan munculnya makna baru pada kata tertentu. Kata yang mengalami pergeseran makna secara meluas dapat berasal dari kata yang semula mempunyai makna sempit. Kata-kata yang termasuk mengalami perluasan makna digunakan untuk mengungkapkan maksud tertentu dalam sebuah percakapan yang bersifat umum. Salah satu contoh kata yang telah mengalami pergeseran makna secara meluas adalah kata *ibu*. Kata *ibu* pada mulanya

merupakan ‘sebutan untuk orang tua wanita’ mengalami perluasan makna menjadi ‘sebutan bagi wanita yang lebih tua’.

Selain mengalami perluasan dan penyempitan makna, kata atau frasa juga dapat mengalami perubahan makna yang lebih buruk dari makna asalnya. Pergeseran makna tersebut disebut dengan pergeseran makna memburuk (peyorasi). Penggunaan kata yang telah mengalami pergeseran makna menjadi lebih buruk biasanya digunakan pada situasi nonformal atau untuk mengungkapkan perasaan jengkel dalam sebuah percakapan.

Kata juga dapat mengalami pergeseran makna menjadi lebih baik dibandingkan makna sebelumnya. Pergeseran makna membaik atau ameliorasi merupakan proses dimana kata mempunyai makna yang dirasa lebih baik daripada makna asalnya. Contoh kata yang mengalami pergeseran makna menjadi lebih baik adalah kata ‘beranak’ yang sekarang dikenal dengan ‘melahirkan’. Pergeseran makna membaik mengakibatkan sebuah kata yang semula terasa kurang enak didengar menjadi lebih halus dan sopan.

Sinestesia merupakan perubahan makna yang diakibatkan karena adanya perbedaan tanggapan indra. Pergeseran makna sinestesia terjadi karena adanya pertukaran tanggapan yang terjadi antara dua indra manusia. Contoh ‘senyumanmu *manis* sekali’, kata manis dapat diketahui dengan menggunakan lidah sebagai indra perasa. Namun pada contoh kalimat tersebut, kata *manis* digunakan untuk menunjukkan senyuman yang dapat dilihat dengan menggunakan indra penglihatan. Dalam hal ini dapat disimpulkan bahwa kata *manis* telah mengalami pergeseran makna ameliorasi dari indra perasa ke indra penglihatan.

Pergeseran makna total merupakan berubahnya seluruh makna pada kata tertentu. Makna baru yang dihasilkan dari proses pergeseran makna total berbeda dengan makna asal kata tersebut. Contoh kata yang mengalami pergeseran makna total adalah kata *banteng* yang semula digunakan untuk menyebutkan nama hewan, kemudian muncul makna baru ‘manusia yang kuat dan tidak mudah terkalahkan’.

Pergeseran makna pada kata-kata tertentu dapat terjadi dikarenakan semakin berkembangnya ilmu pengetahuan dan bidang pemakainya. Pergeseran makna tidak dapat terjadi pada semua kosakata yang terdapat di dalam bahasa Indonesia. Hal tersebut dikarenakan masih terdapat kata atau frasa yang tidak mengalami pergeseran dari makna asalnya. Terjadinya pergeseran makna pada kata tertentu disebabkan karena adanya beberapa faktor yang akan dipaparkan sebagai berikut.

1. Adanya perkembangan di bidang teknologi yang menyebabkan terjadinya pergeseran makna pada kata atau frasa tertentu. Kata yang pada mulanya digunakan untuk mengungkapkan sesuatu bersifat

sederhana, namun setelah adanya perkembangan ilmu dan teknologi kata tersebut masih tetap digunakan meskipun telah memunculkan makna-makna baru.

2. Perkembangan sosial dan budaya pada kelompok masyarakat tertentu mengakibatkan munculnya konsep makna yang berbeda dari makna asalnya. Konsep baru yang ditimbulkan karena adanya perkembangan di bidang sosial dan budaya tidak berpengaruh terhadap bentuk kata.
3. Perbedaan bidang pemakai. Setiap bidang kegiatan akan terdapat kata atau frasa yang hanya dapat digunakan pada bidang tersebut.
4. Adanya asosiasi merupakan hubungan antara sebuah ujaran yang berkaitan dengan bentuk ujaran lain.
5. Perbedaan tanggapan dalam norma kehidupan di lingkungan masyarakat. Perbedaan tanggapan dapat berupa menjadi memiliki nilai rasa yang lebih rendah (peyorasi) dan memiliki nilai rasa yang lebih tinggi (ameliorasi). Perbedaan tanggapan yang terjadi diakibatkan karena adanya perbedaan pandangan hidup antara kelompok masyarakat dengan kelompok masyarakat yang lain.
6. Perkembangan istilah yang mengakibatkan munculnya makna baru sebagai hasil dari proses penyempitan, perluasan, ataupun dengan memberikan arti baru.

Analisis mengenai pergeseran makna kata dalam bahasa Indonesia telah banyak dilakukan. Penelitian yang telah dilakukan oleh Nugraha (2018) dengan judul “Perluasan Leksem Ibu dalam Bahasa Indonesia Tinjauan Semantik” mempunyai tujuan untuk mendeskripsikan mengenai perluasan makna yang terjadi pada leksem ibu sebagai salah satu fenomena semantik kognitif. Penelitian ini menggunakan data berupa kalimat di dalam bahasa Indonesia yang mengandung leksem ibu yang diperoleh baik secara tertulis maupun lisan. Hasil penelitian diperoleh bahwa leksem ibu dapat dijelaskan dengan menggunakan tiga unsur pembahasan. Ketiga unsur tersebut berupa konstruksi idiomatis, makna perluasan dan literal, dan jejaring semantis leksem ibu.

Penelitian selanjutnya yang telah dilakukan oleh Ansori (2021) dengan judul “Perubahan Makna Bahasa: Semantik-Leksiologi”. Penelitian tersebut membahas mengenai terjadinya perubahan makna kata serta faktor yang mempengaruhi. Penelitian yang dilakukan oleh Mahfud ini termasuk penelitian kualitatif dengan pendekatan konsep mengenai perubahan makna yang terjadi dalam aspek semantik leksiologi. Permasalahan mengenai pergeseran makna menjadi topik yang menarik untuk dilakukan penelitian. Penelitian ini akan mengkaji mengenai kata *cabut* dan *ambyar* yang mengalami pergeseran makna.

Perbedaan penelitian mendatang dengan penelitian terdahulu yang telah dilakukan adalah belum ada yang membahas lebih lanjut mengenai pergeseran makna yang terjadi pada kata *cabut* dan *ambyar*. Peneliti tertarik untuk menganalisis perubahan makna pada kata *cabut* dan *ambyar* dikarenakan kedua kata tersebut sering digunakan, baik dalam tuturan sehari-hari maupun di media sosial. Dengan adanya penelitian mengenai pergeseran makna diharapkan dapat menjadi salah satu referensi dalam kajian di bidang linguistik. Hasil penelitian juga dapat dijadikan bahan pembelajaran bagi yang baru mempelajari pemaknaan sebuah bahasa.

## Metode

Penelitian ini termasuk dalam jenis penelitian kualitatif dengan menggunakan metode deskriptif. Penelitian deskriptif merupakan jenis penelitian dimana memecahkan sebuah permasalahan berdasarkan data-data menyajikan data, menganalisis dan menginterpretasi. Pendekatan kualitatif bertujuan memahami fenomena sosial dengan memfokuskan pada petunjuk makna, deskriptif dan penempatan data pada konteksnya. Moleong (2010) menyatakan bahwa penelitian kualitatif merupakan penelitian dimana di dalam menganalisis data tidak melibatkan analisis statistik atau yang sejenisnya.

Metode ini dipilih berdasarkan penelitian yang dilakukan tanpa adanya manipulasi objek ilmiah. Jenis penelitian ini tidak melibatkan adanya perhitungan di dalam analisis data dan lebih memfokuskan penjabaran secara deskriptif. Penelitian kualitatif dapat menafsirkan fenomena kebahasaan yang tercaji akibat pergeseran makna. Kemudian, fenomena tersebut akan dikaji atau dianalisis sehingga mendapat penjabaran tentang pola-pola pergeseran makna yang digunakan pada objek penelitiannya.

Teknis analisis data dalam penelitian ini menggunakan metode agih. Metode agih menurut Sudaryanto (2015) adalah teknik analisis data dimana alat penentunya berasal dari bahasa itu sendiri. Metode agih digunakan untuk menganalisis data tertulis berkaitan dengan analisis pergeseran makna pada kata *cabut* dan *ambyar*. Teknik lanjutan yang digunakan dalam penelitian ini adalah teknik ganti. Teknik ganti digunakan dalam penelitian ini untuk mengetahui kategori unsur terganti dengan unsur yang menggantikannya.

Objek penelitian ini merupakan pergeseran makna yang terjadi di dalam bahasa Indonesia. Data dalam penelitian ini merupakan kalimat yang mengandung kata *cabut*. Sumber data diperoleh dari pengguna media sosial *Twitter* dan *Instaram* pada bulan November hingga Desember 2021 secara acak. Media sosial dipilih karena remaja banyak menggunakan bahasa gaul yang mengalami pergeseran makna. Data dalam penelitian ini diambil pada bulan November hingga Desember.

## Hasil dan pembahasan

Penggunaan bahasa gaul di kalangan remaja bertujuan untuk mengungkapkan makna tertentu. Di dalam perkembangannya kemunculan kata gaul banyak mengalami pergeseran makna. Pergeseran makna merupakan sebuah proses dimana kata yang digunakan oleh penutur mengalami perubahan dari makna awal. Kajian mengenai makna kata di dalam semantik dilakukan untuk mengetahui makna dari kata tertentu, asal mula hingga perkembangannya di masyarakat, dan faktor yang menyebabkan terjadinya pergeseran makna. Makna kata mempunyai peranan penting yang digunakan untuk menyampaikan maksud tertentu di dalam kelompok masyarakat.

Berdasarkan pemaparan landasan teori mengenai jenis-jenis perubahan makna, penelitian ini akan memfokuskan pada perubahan makna yang terjadi pada kata *cabut* dan *ambyar*. Kata *cabut* dan *ambyar* termasuk dalam bahasa gaul yang banyak digunakan baik di media sosial maupun dalam percakapan sehari-hari. Kedua kata tersebut telah mengalami pergeseran makna secara meluas. Hasil penelitian terdahulu yang telah dilakukan oleh Nurul Wijiasih (2016) mengemukakan bahwa karakteristik bahasa gaul meliputi kata tunggal, kata majemuk, singkatan atau akronim, kemunculan makna baru, serta munculnya kata baru yang berasal dari bahasa asing. Dalam penelitian ini akan menyajikan data yang mengandung kata *cabut* dan *ambyar* dari media sosial untuk dianalisis dan diklasifikasikan terhadap jenis-jenis pergeseran makna. Data-data yang ditemukan antara lain adalah:

### 1. *Cabut*

Kata *cabut* di dalam KBBI Online mempunyai kata kerja *mencabut* yang didefinisikan sebagai ‘kegiatan untuk menarik sesuatu dari akarnya’. Kata *cabut* telah mengalami perubahan makna menjadi ‘pergi atau berpindah ke tempat lain’. Berikut akan disajikan data berupa kalimat yang mengandung kata *cabut*, baik dengan makna asli maupun yang telah mengalami pergeseran makna.

Penggunaan kata *cabut* di media sosial yang mempunyai makna asli.

- 1) Lelaki tidak bisa *cabut* singkong?..Lemah! @WagimanDeep212\_
- 2) Bosan tahap main *cabut* bulu kaki sendiri dah ni. @sambakidd
- 3) Demi apa ga siap kalo suruh *cabut* gigi, apalagi gigi geraham @shaaaaf\_

Kalimat (1) hingga (3) mengandung kata *cabut* yang mempunyai makna asli atau belum mengalami pergeseran makna. Kata *cabut* pada kalimat (1) hingga (3) mempunyai makna bahwa *mencabut* atau menarik sesuatu dari akarnya. Kata *cabut* yang belum mengalami perubahan makna termasuk ke dalam kategori kata kerja. Kata *cabut* digunakan untuk mendefinisikan kegiatan menarik sesuatu dari tempat asalnya supaya dapat keluar.

Penggunaan kata *cabut* yang telah mengalami pergeseran makna.

- 4) Pun juga hidupku. Kalo dah sakit kepala begini dan mo *cabut* aja, aku tau ke mana aku harus pergi dan mendapat solusi. Hatur nuhun pisan, Gusti! @giceyaa
- 5) Disaat keluarga bukos pergi, disaat itulah motor ku gas. Ikutan *cabut* @woicher
- 6) Mau *cabut* silahkan, stay silahkan. Ga maksa untuk masuk, ga maksa kalo mau pergi @callapaaj
- 7) Pergi aja udah. Ini udah rumah tanggamu, ini juga urusanmu. Baik enggakya kamu yg tau. Mau mereka ngomong kek gimana, heh! Bodo amat!! *Cabut* cep et! @Mendongpesek
- 8) Gue pernah overthinking kayak gini, sampe pas gue pergi dan dia kek Cuma “silahkan” disitu gue langsung beneran *cabut* kayak buset?? Setidak berarti gitu kah jir bahahaha sakit @Skyplaylistt

Pada kalimat (4) hingga (8) merupakan contoh penggunaan kata *cabut* di media sosial yang telah mengalami pergeseran makna. Kata *cabut* pada bahasa gaul diartikan sebagai ungkapan pergi atau berpindah dari satu tempat ke tempat lain. Makna kata *cabut* yang berasosiasi dengan kata *pergi* mengalami pergeseran makna dilatarbelakangi oleh faktor emotif. Asosiasi pada kata *cabut* diakibatkan karena adanya persamaan yaitu pergi atau berpindah dari satu tempat ke tempat lainnya. Dengan demikian, kata *cabut* dapat dikategorikan sebagai kata yang mengalami pergeseran makna secara meluas. Hal tersebut dikarenakan kata *cabut* memunculkan makna kata baru. Untuk mengetahui perubahan makna yang terjadi pada kata *cabut* maka digunakan teknik ganti, sebagai berikut:

- (1a) Kalo lagi sedih tuh aku milih *cabut* motoran, biar air mata dihapus oleh angin yang berhembus.
- (1b) Kalo lagi sedih tuh aku milih *pergi* motoran, biar air mata dihapus oleh angin yang berhembus.

Dari penerapan teknik ganti pada kata *cabut* dapat diketahui pergeseran makna yang terjadi. Kata *cabut* pada kalimat (1a) digunakan untuk mendefinisikan kegiatan berpindah dari satu tempat ke tempat yang lain. Dengan adanya data substitusi (1b) dapat diketahui bahwa kata *cabut* telah mengalami pergeseran makna. Kata *cabut* tidak hanya mempunyai makna menarik sesuatu dari akarnya, melainkan muncul makna baru, yaitu pergi/bepergian. Kata *cabut* yang berarti ‘pergi’ termasuk ke dalam bahasa gaul dan sering digunakan oleh remaja di media sosial.

(2a) Sekarang mah pacaran, kalau gaada benefitnya mending *cabut* karna hidup itu butuh take and give. Bukan take and take doang.

(2b) Sekarang mah pacaran, kalau gaada benefitnya mending *pergi* karna hidup itu butuh take and give. Bukan take and take doang.

Kalimat (2a) merupakan contoh lain penggunaan kata *cabut* di media sosial yang telah mengalami pergeseran makna. Kata *cabut* pada kalimat (2a) digunakan untuk mendefinisikan ‘kegiatan pergi apabila tidak mendapatkan sesuai dengan apa yang telah kita berikan’. Dengan adanya data substitusi (2b) dapat diketahui bahwa kata *cabut* telah bergeser pada kata *pergi*.

## 2. *Ambyar*

Kata *ambyar* didefinisikan sebagai sesuatu yang bercerai-berai. Kata *ambyar* semakin populer semenjak para penggemar almarhum Didi Kempot menamai dirinya sebagai ‘Sobat Ambyar’. Penamaan tersebut dikarenakan lagu-lagu milik almarhum yang didominasi dengan kisah patah hati. Kata *ambyar* di media sosial sering digunakan untuk mengungkapkan suasana hati yang bercerai-berai atau bisa dikatakan sedang tidak baik-baik saja. Kata *ambyar* sendiri telah dimuat dalam KBBI Daring yang menandakan bahwa kata tersebut telah lazim digunakan. Penggunaan kata *ambyar* yang semakin populer sehingga mengakibatkan mengalami perluasan makna ke dalam istilah kuliner. Kata *ambyar* dalam bidang kuliner sering digunakan untuk menggambarkan rasa yang tak biasa, banyak orang menulisnya *ambyar di mulut* atau *melt in your mouth*.

Penggunaan kata *ambyar* di media sosial yang mempunyai makna asli :

- 9) Waah selamat ka, tpi biasanya klo dicoba lagi gagal wkwkw, kaya aku percobaan pertama berhasil dan dipuji sampe tetangga rumah pd tau dan minta dikasih klo bikin lgi eeh pas bikin lgi uuh *ambyar* tpi semoga kakaknya ga kaya aku yah heheheh” @frdnhh
- 10) Akhir tahun ini ya seperti tahun-tahun sebelumnya, emang gak pernah punya resolusi apa-apa HAHA. Tapi buat tahun 2022, kepengen sehat sekeluarga sama dilancarin lagi rezekinya. Pandemi bikin jadi acak-acakan, gak usah ngomongn rencana setaun, rencana seminggu aja bisa *ambyar* @adelladellaide
- 11) Tatapannya cuman sedetik yang *ambyar* satu pulau @\_greennoodles
- 12) Aku kalo lagi jomblo yaa gini *ambyar* @byymyname
- 13) Sekuat apapun hati seorang jomblo, tetep bakalan *ambyar* saat berhenti di lampu merah @kristiono73

Kalimat (9) hingga (13) mengandung kata *ambyar* yang mempunyai makna asli atau belum mengalami pergeseran makna. Pada kalimat-kalimat

tersebut, kata *ambyar* digunakan untuk menggambarkan perasaan seseorang yang sedang tidak baik-baik saja. Di media sosial, kata *ambyar* sering digunakan dalam makna percintaan untuk mendefinisikan ‘keadaan hati yang bercerai-berai atau hancur berkeping-keping’.

Penggunaan kata *ambyar* di media sosial yang telah mengalami pergeseran makna :

(14a) Roti keju yang lembut banget. Masuk mulut, langsung *ambyar* di lidah kamu. @tastemadeid

(14b) Roti keju yang lembut banget. Masuk mulut, langsung *pecah* di lidah kamu. @tastemadeid

Kalimat (14a) merupakan contoh penerapan penggunaan kata *ambyar* di media sosial yang mengalami pergeseran makna di bidang kuliner. Dengan adanya data substitusi (14b) dapat diketahui bahwa kata *ambyar* telah mengalami pergeseran makna. Kata *ambyar* pada kalimat tersebut digunakan untuk mendefinisikan cita rasa roti keju yang pecah atau memiliki sensasi berbeda ketika dimakan.

(15a) Lagi trending nih klepon, selain enak (kalo digigit ada sensasi *ambyar* di mulut) kalian tau nggak manfaatnya apa aja buat kesehatan? Sharing dong... @klikdokter\_id

(15b) Lagi trending nih klepon, selain enak (kalo digigit ada sensasi *pecah* di mulut) kalian tau nggak manfaatnya apa aja buat kesehatan? Sharing dong... @klikdokter\_id

Kalimat (15a) merupakan contoh penerapan penggunaan kata *ambyar* yang mengalami pergeseran makna di bidang kuliner. Dengan adanya data substitusi (15b) dapat diketahui bahwa kata *ambyar* telah mengalami pergeseran makna. Kata *ambyar* pada kalimat tersebut digunakan untuk mendefinisikan cita rasa klepon yang sangat enak ketika di makan karena adanya gula didalamnya.

(16a) Ini aice kayak biscuit pada umumnya Cuma kayak lebih butter. Jadi gak gitu nguras energi banyak buat dikunyah. Langsung *ambyar* gitu di mulut. Sukak @jojiesoni\_

(16b) Ini aice kayak biscuit pada umumnya Cuma kayak lebih butter. Jadi gak gitu nguras energi banyak buat dikunyah. Langsung *pecah* gitu di mulut. Sukak @jojiesoni\_

Kalimat (16a) merupakan penggunaan kata *ambyar* yang mempunyai makna di bidang kuliner. Kata *ambyar* pada kalimat (16a) digunakan untuk mendefinisikan rasa aice biscuit yang pecah karena mempunyai cita rasa enak ketika di makan. Dengan adanya data substitusi (6b) dapat diketahui bahwa kata *ambyar* telah mengalami pergeseran makna pada bidang kuliner yang berarti

pecah. Kata *ambyar* digunakan untuk mendefinisikan cita rasa khas makanan yang pecah atau terasa sangat enak ketika dimakan.

(17a) Tadi siang makan sup ikan enak banget, dagingnya *ambyar* bgt di mulut. Yg menyedihkannya sih aku lgsg ada reaksi alergi.. mau minum obat, takut gak bisa bgn pagi besoknya @boogeyyy

(17b) Tadi siang makan sup ikan enak banget, dagingnya *pecah* bgt di mulut. Yg menyedihkannya sih aku lgsg ada reaksi alergi.. mau minum obat, takut gak bisa bgn pagi besoknya @boogeyyy

Kalimat (17a) juga merupakan penggunaan kata *ambyar* digunakan untuk mendefinisikan cita rasa makanan yang tidak biasa atau pecah di mulut. Sama halnya dengan kata *cabut*, kata *ambyar* termasuk kata yang mengalami pergeseran makna secara meluas. Pergeseran makna tersebut terlihat pada kalimat (17b) dimana kata *ambyar* yang memunculkan definisi baru di bidang kuliner.

(18a) Rekomendasi aku klepon karena enak manis murah tapi rasanya ga murahan pokoknya *ambyar* kalo udah di makan, gula didalamnya meleleh di lidah.

(18b) Rekomendasi aku klepon karena enak manis murah tapi rasanya ga murahan pokoknya *pecah* kalo udah di makan, gula didalamnya meleleh di lidah.

Penerapan teknik ganti pada kata *ambyar* dapat diketahui pergeseran makna yang terjadi. Pada kalimat (18a) merupakan contoh penerapan penggunaan kata *ambyar* yang mengalami pergeseran makna di bidang kuliner. Dengan adanya data substitusi (18b) dapat diketahui bahwa kata *ambyar* telah mengalami pergeseran makna. Kata *ambyar* digunakan untuk mendefinisikan cita rasa khas makanan yang lumer atau terasa sangat enak ketika dimakan. Dengan menggunakan teknik ganti pada penggunaan kata *ambyar* dalam kalimat, dapat diketahui pergeseran makna yang terjadi. Kata *ambyar* tidak hanya digunakan untuk mendefinisikan perasaan seseorang yang sedang tidak baik-baik saja. Di media sosial, kata *ambyar* telah banyak digunakan untuk mendefinisikan cita rasa masakan.

Analisis data menunjukkan bahwa kata *cabut* dan *ambyar* mengalami pergeseran makna yaitu secara meluas. Kata *cabut* pada mulanya digunakan untuk mendefinisikan kegiatan mencabut sesuatu dari akarnya. Pada penelitian ini ditemukan bahwa kata *cabut* mengalami perluasan makna yang digunakan di media sosial diartikan sebagai ungkapan pergi atau berpindah dari satu tempat ke tempat lain. Sedangkan pada kata *ambyar* mengalami perluasan makna pada bidang kuliner. Kata *ambyar* yang dipopulerkan oleh salah satu penyanyi Indonesia, yaitu Almarhum Didi Kempot karena lagu-lagu ciptaannya yang bertemakan kisah patah hati. Kata *ambyar* pada mulanya digunakan

untuk mendefinisikan suasana patah hati atau kondisi hati yang sedang tidak baik-baik saja. Pada penelitian ini ditemukan bahwa kata *ambyar* mengalami perluasan makna pada bidang kuliner. Kata *ambyar* sering digunakan untuk mendefinisikan cita rasa makanan yang *ambyar* di mulut.

## Kesimpulan

Kata *cabut* dan *ambyar* mengalami pergeseran makna secara meluas. Makna kata *cabut* dan *ambyar* mengalami pergeseran makna secara meluas dikarenakan penggunaannya di media sosial oleh kalangan remaja. Perubahan makna secara meluas menjadi salah satu gejala dimana pada mulanya sebuah kata atau leksem hanya mempunyai satu makna kemudian muncul makna-makna lain dikarenakan berbagai faktor yang mempengaruhi. Munculnya makna baru pada kata tertentu terutama di kalangan remaja disebut sebagai bahas gaul. Bahasa gaul merupakan salah satu bentuk nyata dari bahasa yang terus mengalami perkembangan dari waktu ke waktu.

Hasil penelitian ditemukan bahwa kata *cabut* tidak hanya digunakan untuk mendefinisikan kegiatan untuk menarik sesuatu dari akarnya. Kata *cabut* mengalami perluasan makna secara meluas digunakan untuk menyatakan ungkapan pergi atau berpindah dari satu tempat ke tempat lain. Makna kata *cabut* yang berasosiasi dengan kata pergi mengalami pergeseran makna dengan latar belakang faktor emotif. Asosiasi pada kata *cabut* diakibatkan karena adanya persamaan yaitu pergi atau berpindah dari satu tempat ke tempat lainnya.

Kata *ambyar* yang sering digunakan untuk mendefinisikan perasaan seseorang yang sedang patah hati. Kata *ambyar* dalam penelitian ini juga ditemukan makna kata baru dalam bidang kuliner. Dalam bidang kuliner, kata *ambyar* digunakan untuk mendefinisikan rasa makanan yang tidak biasa. Kata *ambyar* termasuk mengalami pergeseran makna meluas karena memunculkan makna baru di bidang kuliner. Berdasarkan hasil analisis terhadap kata *cabut* dan *ambyar* yang mengalami pergeseran makna secara meluas, dapat disimpulkan bahwa makna pada setiap kata akan mengalami perubahan sesuai dengan kata pengikut dalam bentuk tekstual. Hal yang perlu diperhatikan adalah bahwa makna-makna lain yang terjadi sebagai hasil perluasan itu masih berada dalam lingkup poliseminya, sehingga makna-makna itu masih ada hubungannya dengan makna asalnya.

## Daftar rujukan

- Aminuddin. (2011). *Semantik Pengantar Studi tentang Makna*. Sinar Baru
- Ansori, Mahfud Saiful. (2021). Perubahan Makna Bahasa: Semantik-Leksiologi. *SEMIOTIKA: Jurnal Ilmu Sastra dan Linguistik*, 22 (2), 151-162.

- Moleong, L. J. (2010). Metodologi penelitian kualitatif (Revised ed.). *PT. Remaja Rosdakarya*.
- Mudiah. (2020). Pergeseran Makna Kata Serapan dalam Bahasa Indonesia pada Tribun Timur. *Skripsi*. Universitas Muhammadiyah Makassar.
- Nugraha, Danang Satria. (2018). Perluasan Leksem Ibu dalam Bahasa Indonesia: Tinjauan Semantik. *Prosiding Seminar Nasional Pertemuan Ilmiah Bahasa dan Sastra Indonesia XL*, 661-672.
- Subuki, Makyun. (2011). *Semantik: Pengantar Memahami Ilmu Bahasa*. Transpustaka.
- Sudaryanto. (2015). *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa*. Yogyakarta: Sanata Dharma University Press.
- Ullmann, Stephen. (2009). *Pengantar Semantik, (diadaptasi Sumarno)*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, dari: *Semantics, an Introduction to the Science of Meaning*. Basil Blachwell.

# Representasi karakter tokoh Jati Wesi dalam Novel *Aroma Karsa Karya Dee Lestari* dan pemanfaatannya sebagai pembelajaran Bahasa Indonesia

Rifa Dwi Hamidah<sup>1\*</sup>, Atiqa Sabardila<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup>Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Surakarta

Correspondence: [a310200170@student.ums.ac.id](mailto:a310200170@student.ums.ac.id)\*

## Abstract

*The character of Jati Wesi in the novel Aroma Karsa has a character that can be used as a good role model for readers, including the younger generation. The representation of the character of Jati Wesi contains several values of character education. The purpose of this article is to describe (1) the intrinsic elements of the Aroma Karsa novel, (2) the character education values represented by the character Jati Wesi in Dee Lestari's Aroma Karsa novel, and (3) the utilization of the representation of the value of Jati Wesi character education in learning Indonesian. The research method used is a qualitative descriptive method. The source of data in this study is the novel Aroma Karsa by Dee Lestari in the form of text and quotes in the novel document. The results of the research found are (a) there are intrinsic elements of Dee Lestari's Aroma Karsa novel including themes, plot, characterizations, setting, point of view, and mandate, (b) there are four values of character education that represent the character of Jati Wesi. The values of character education are hard work, creative, independent, and curiosity, and (c) the representation of the values of character education can be used for learning Indonesian.*

**Keywords:** representation, character education, Indonesian language

## Abstrak

Tokoh Jati Wesi pada novel *Aroma Karsa* memiliki karakter yang dapat dijadikan teladan baik untuk pembaca termasuk generasi muda. Representasi karakter tokoh Jati Wesi memuat beberapa nilai pendidikan karakter. Penyusunan artikel ini bertujuan untuk mendeskripsikan (1) unsur instrinsik novel *Aroma Karsa*, (2) nilai-nilai pendidikan karakter yang direpresentasikan oleh tokoh Jati Wesi dalam novel *Aroma Karsa* karya Dee Lestari, dan (3) pemanfaatan representasi nilai pendidikan karakter Jati Wesi dalam pembelajaran Bahasa Indonesia. Metode penelitian yang digunakan adalah metode deskriptif kualitatif. Sumber data pada penelitian ini adalah novel *Aroma Karsa* karya Dee Lestari berupa teks maupun kutipan dalam dokumen novel. Hasil penelitian yang ditemukan adalah (a) terdapat unsur instrinsik novel *Aroma Karsa* karya

Dee Lestari meliputi tema, alur, penokohan, latar, sudut pandang, dan amanat, (b) terdapat empat nilai pendidikan karakter yang merepresentasikan tokoh Jati Wesi. Nilai-nilai pendidikan karakter tersebut yaitu kerja keras, kreatif, mandiri, dan rasa ingin tahu, dan (c) representasi nilai-nilai pendidikan karakter tersebut dapat dipergunakan untuk pembelajaran Bahasa Indonesia.

**Kata kunci:** representasi, nilai pendidikan karakter, bahasa Indonesia

## PENDAHULUAN

Sastra adalah jenis karya manusia yang inovatif, menawarkan sudut pandang penulis dan untuk sebagai mediumnya yaitu bahasa. Sastra menunjukkan gambaran rancangan pemikiran, perubahan tingkah laku, penghayatan, dll. Secara keseluruhan, karya sastra merupakan penggambaran seluruh bagian kehidupan sosial dengan persoalan yang terjadi yang dikelola oleh penulis berdasarkan pengalaman dan imajinasinya.

Karya sastra dapat memengaruhi masyarakat, salah satunya adalah novel. Sudjiman (1998:53) mengatakan bahwa novel adalah proses rekaan yang menyuguhkan tokoh dan menampilkan serangkaian peristiwa serta latar secara tersusun. Novel sebagai karya inovatif mengomunikasikan perspektif manusia yang mendalam dan menyajikannya secara bertahap. Novel digunakan untuk hiburan, namun juga sebagai karya seni yang mengulas dan mengkaji bagian-bagian kehidupan dan keagungan/keburukan/kebajikan sepanjang kehidupan sehari-hari dan membimbing pembacanya mengenai teladan yang baik.

Aroma Karsa karya Dee Lestari adalah novel orisinal yang menceritakan kisah seorang pemuda yang mengalami masa kecil di kawasan Tempat Pembuangan Terakhir (TPA) Bantar Gebang bernama Jati Wesi. Dia adalah anak muda yang asal-usulnya tidak diketahui. Sampai saat ini, dia tinggal bersama seorang pria yang dia anggap sebagai orang tuanya, bernama Nurdin Suroso. Namun, ketika berusia 11 tahun, Nurdin mengungkapkan kenyataan bahwa Jati sebenarnya memiliki ayah bernama Anung, seorang terpidana yang ditahan atas tuduhan pembunuhan. Saat dia mengetahui hal ini, Jati merasa ada sebuah harapan dalam dirinya. Jadi, Jati mencoba mencari tahu awal mulanya dengan lebih dalam.

Novel tersebut diterbitkan tahun 2018 dan merupakan novel yang menarik untuk ditelaah karena ceritanya dikemas secara mendalam mulai dari awal penceritaan hingga akhir. Penulis Dee Lestari melakukan eksplorasi secara mendalam mengenai latar TPA Bantar Gebang dan Gunung Lawu. *Aroma Karsa* adalah fiksi yang disusun dari kenyataan yang telah dikumpulkan sehingga terasa asli, dan karakter tokoh-tokohnya sangat relevan di

kehidupan sehari-hari. Pada dasarnya, novel-novel karya Dee Lestari memuat kajian nilai-nilai pendidikan karakter yang patut diteladani, termasuk nilai pendidikan karakter yang termaktub dalam novel *Aroma Karsa*.

Karakter dan nilai yang terkandung dalam novel ini patut dihargai dan dimanfaatkan sebagai bahan pembelajaran bahasa Indonesia. Pemanfaatan hasil penelitian ini dapat membantu siswa dalam menilai buku, menambah pemahaman siswa dalam hal nilai pendidikan karakter, cara berteladan yang baik, dan dapat membentengi kepribadian siswa. Istilah karakter biasanya dipakai dalam dua konteks. Konteks pertama, karakter merujuk pada individu-individu yang muncul dalam cerita. Sedangkan konteks yang kedua, karakter merujuk pada percampuran dari berbagai kepentingan, keinginan, emosi, dan prinsip moral dari individu-individu tersebut (Stanton, 2007: 33).

Tokoh atau karakter tokoh dapat diketahui melalui wacana penulis, penggambaran penulis melalui penggambaran relevansi hidupnya dengan cara berpakaian, pertukaran, sudut pandang orang, perbedaan karakter dari apa yang dibicarakan dan dirasakan orang tersebut (Aminuddin, 2009:80). Penggambaran karakter dapat membantu pembaca. Pembaca dapat memahami dan menilai karakter dalam novel yang mereka baca atau dapat memasukkan karakter ke dalam diri mereka sendiri. Pembaca dapat beradaptasi untuk membaca novel secara masif, disusul dengan percakapan tokoh dan tatanan berupa pengajaran/amanat dalam karya sastra novel tersebut, terakhir menimbulkan suatu keadaan yang dapat menggugah pembaca untuk memiliki pilihan untuk membina kepribadiannya.

Seperti yang diungkapkan Ratna. Ada dua jenis cara penyajian sastra dalam pendidikan karakter. Pertama, penyajian secara praktis, yaitu melalui penikmatan secara alamiah, karya sastra dibaca dan dinikmati. Yang kedua, penyajian secara teoretis, yaitu melalui proses yang terstruktur, bahkan melalui penggunaan teori dan metode (Ratna, 2014: 197). Penyajian sastra yang kedua adalah yang dijadikan penelitian dalam artikel ini, yakni pengembangan nilai pendidikan karakter dalam novel serta relevansi dan pemanfaatannya dalam pembelajaran bahasa Indonesia sehingga siswa dapat memperluas pengetahuan dan memperkuat karakter siswa.

Salah satu novel yang memuat nilai pendidikan karakter adalah *Ibuk* karya Iwan Setiawan. Hasil analisis dari penelitian yang dilakukan oleh Ilma (2018) terkait novel tersebut terdapat dua belas nilai pendidikan karakter, diantaranya (1) peduli, (2) kasih sayang, (3) tanggung jawab, (4) hidup sederhana, (5) peduli, (6) religius, (7) berbakti pada orang tua, (8) jujur, (9) gemar membaca, (10) kerja keras, (11) cinta tanah air, dan (12) empati. Nilai-nilai pendidikan karakter tersebut relevan pemanfaatannya untuk pembelajaran bahasa Indonesia. Dengan pembelajaran berbasis teks sesuai dengan amanah kurikulum 2013, siswa diminta mendalami dan menghayati teks novel untuk

ditelisis nilai pendidikan karakter sehingga dapat membentuk pribadi siswa yang kritis dan logis serta mencerminkan kepribadian yang baik.

Penelitian mengenai nilai-nilai pendidikan karakter juga dilaksanakan oleh Nurhuda, et al. (2017) dengan judul “Kajian Sosiologi Sastra dan Pendidikan Karakter dalam Novel *Simple Miracles* Karya Ayu Utami Serta Relevansinya Pada Pembelajaran Sastra di SMA” yang dimuat dalam jurnal ilmiah didaktika. Nilai-nilai pendidikan karakter yang ditemukan diantaranya adalah jujur, rasa ingin tahu, bersahabat, tanggung jawab, gemar membaca, religius, mandiri, peduli sosial, dan toleransi. Dalam novelnya juga terdapat aspek-aspek sosial dan budaya. Kedua relevansi berupa nilai pendidikan karakter dan aspek sosial budaya, dianalisis dalam kajian sosiologi sastra dan dijadikan acuan pemanfaatan pembelajaran sastra dalam mata pelajaran bahasa Indonesia di SMA.

Anggraini (2018) pernah meneliti karakterisasi dari tokoh utama dalam novel *Kaki Langit Talumae* yang merepresentasikan beberapa nilai pendidikan karakter. Artikel ilmiahnya yang berjudul *Representasi Karakter Cinta Indonesia dalam Novel Kaki Langit Talumae dan Pengembangannya Sebagai Media Pembelajaran (Representation of Nationalism in Novel Kaki Langit Tsealumae and its Development as A Learning Media)* dimuat dalam *Jurnal Bahasa Sastra dan Pembelajarannya* bulan April. Hasil penelitian yang ditemukan adalah tokoh utama memiliki rasa cinta terhadap Indonesia yang merepresentasikan nilai-nilai pendidikan karakter berupa demokratis, tanggung jawab, peduli sosial, kreatif, rasa ingin tahu, kerja keras, cinta damai, gemar membaca, toleransi, cinta tanah air, semangat kebangsaan, religius, dan menghargai prestasi. Berbagai nilai pendidikan karakter tersebut termuat dalam dokumen novel dan dapat dimanfaatkan sebagai media pembelajaran bahasa Indonesia.

Analisis penelitian tentang nilai pendidikan karakter pun pernah dilakukan oleh Qur’ani, et al. (2021). Hasil penelitian yang ditemukan dari novel *Antares* Karya Rweinda adalah terdapat lima nilai pendidikan karakter, yakni toleransi, berani, solidaritas, kejujuran, dan tanggung jawab. Mengingat novel *Antares* adalah novel populer yang karena popularitasnya tersebut dapat menarik atensi siswa karena latar belakang ceritanya yang selaras dengan kehidupan sehari-hari. Dari nilai-nilai pendidikan yang terkandung dalam novel tersebut dapat diaplikasikan sebagai pembelajaran pada generasi muda dan menumbuhkan karakter yang berdampak positif pada siswa.

Berdasarkan penelitian-penelitian sebelumnya, ada persamaan dan perbedaan yang mendasari analisis kajian peneliti. Persamaannya berupa kajian nilai pendidikan karakter dan pemanfaatannya dalam pembelajaran sastra bahasa Indonesia di sekolah, sedangkan perbedaannya adalah subjek yang dikaji oleh peneliti adalah novel *Aroma Karsa*. Dengan sedikit membahas poin

tambahan lain yang pada dasarnya pula mempertegas peran nilai pendidikan karakter pada novel yaitu berupa unsur instrinsik novel dan aspek sosial budaya. Penelitian mengenai analisis nilai pendidikan karakter yang direpresentasikan karakter tokoh utama, yaitu Jati Wesi menjadi hal yang penting karena Jati Wesi memiliki watak yang berbudi pekerti baik dan mempunyai beberapa nilai pendidikan karakter sehingga dapat dipergunakan untuk pembelajaran Bahasa Indonesia.

## **METODE PENELITIAN**

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif karena data penelitian ini berupa teks, kalimat atau kutipan yang terdapat dalam dokumen novel. Eksplorasi subjektif bergantung pada sebuah karya untuk mengkonstruksi pandangan yang diperiksa secara mendalam. Sumber data pada penelitian ini adalah novel *Aroma Karsa* karya Dee Lestari dengan tebal buku 702 halaman dan diterbitkan oleh PT Bentang Pustaka tahun 2018. Menurut Moleong (2010) deskriptif kualitatif merupakan metode deskripsi atau gambaran untuk memahami fenomena yang dialami oleh subjek penelitian misalnya perilaku, persepsi, motivasi, dan tindakan lainnya.

Data pada penelitian ini, yaitu kutipan-kutipan dalam novel *Aroma Karsa* baik, kata, dialog, dan semacamnya yang menunjukkan dan memperkuat hasil penelitian. Data yang diteliti berkaitan dengan unsur instrinsik novel, representasi nilai-nilai pendidikan karakter tokoh Jati Wesi, dan relevansi pemanfaatan nilai pendidikan karakter tersebut dalam pembelajaran Bahasa Indonesia. Nilai-nilai pendidikan karakter berupa kerja keras, kreatif, mandiri, dan rasa ingin tahu. Selanjutnya, teknik analisis dilakukan dengan langkah-langkah (a) pengumpulan data dengan mengumpulkan bahan-bahan pustaka serta membaca berulang-ulang secara keseluruhan maupun sebagian novel *Aroma Karsa*, (b) mengidentifikasi data berupa kalimat yang akan menjawab masalah penelitian, (c) mereduksi data dengan mencatat dilanjutkan mengklasifikasi data sesuai dengan permasalahan penelitian, (d) penyajian data berdasarkan hasil penelitian serta perumusan masalah, dan (e) penarikan simpulan.

## **HASIL DAN PEMBAHASAN**

### ***Unsur-Unsur Instrinsik dalam Novel Aroma Karsa***

Dalam analisis penelitian yang dilakukan, peneliti menemukan enam unsur instrinsik yang terkandung dalam novel *Aroma Karsa* karya Dee Lestari, yaitu antara lain, tema, alur, penokohan, latar, sudut pandang, dan amanat.

## Tema

Tema dasar dalam novel *Aroma Karsa* adalah berupa aroma. Dua tokoh utama, yaitu Jati Wesi dan Tanaya Suma, memiliki kemampuan penciuman yang luar biasa.

## Alur

Alur yang diaplikasikan dalam novel *Aroma Karsa* adalah alur campuran (maju dan mundur). Pada bagian awal cerita hingga tengah cerita alurnya terus bergerak progresif walaupun ada beberapa kilas balik. Pada bagian tengah cerita, ada alur mundur yang memperjelas misteri cerita. Pada akhir cerita alur berkembang progresif atau alur maju.

## Penokohan

### Tokoh utama

Ada tiga tokoh utama yang memainkan peran penting dalam novel *Aroma Karsa*, diantaranya Jati Wesi, Tanaya Suma, dan Raras Prayagung.

### Tokoh tambahan

Terdapat banyak tokoh tambahan dalam novel *Aroma Karsa*, antara lain, Arya Jayadi, Romo, Janirah Prayagung, Nurdin Suroso, Khalil Batarfi, Anung, Ambrik, Komandan Mada Utama, Prof. Sudjarmiko, Indah, Prof. Yustinus Herlambang, Prof. Iwan Satyana, Sulasti, Utari, Kapten Jindra, Bu Ida, Rohali, Sarip, Ningsih, Arnaund Baucard, Empu Smarakandi, Sinom, Pucang, Mbah Jo, Mahesa Guning, dan Puspa Karsa.

## Latar

### Latar waktu

Latar waktu yang diketahui saat Raras berumur 18 tahun yaitu tahun 1960-an.

### Latar tempat

Kota Bekasi, Kota Jakarta, Kota Yogyakarta, Kota Solo, Kabupaten Karanganyar, Grace Provence, Prancis, dan Gunung Lawu.

### Latar suasana

Beragam suasana tergambar dalam novel *Aroma Karsa*. Suasana sedih, gembira, pilu, tegang, marah, dan heran.

## Latar sosial

Latar sosial yang digambarkan dalam novel *Aroma Karsa* adalah masyarakat umum dan masyarakat Jawa.

## Sudut pandang

Sudut pandang dalam novel *Aroma Karsa* adalah sudut pandang orang ketiga serba tahu dimana penulis mendeskripsikan semua tokoh dan karakter dalam cerita.

## Amanat

Amanat yang terkandung di dalam cerita diantaranya berupa membantu dan menghormati orang tua, memiliki rasa ingin tahu yang tinggi, berbuat baik pada sesama, menghargai pendapat orang lain, bekerja keras, dan berpendirian teguh.

## ***Nilai-Nilai Pendidikan Karakter Tokoh Jati Wesi***

Setelah dilakukan analisis terhadap novel *Aroma Karsa*, penulis menemukan nilai-nilai pendidikan karakter yang direpresentasikan salah satu tokoh utama, yaitu Jati Wesi. Representasi nilai pendidikan karakter yang dimiliki antara lain, kerja keras, kreatif, mandiri, dan rasa ingin tahu.

## Kerja keras

Kerja keras adalah sikap yang menunjukkan usaha sekuat tenaga untuk mengalahkan rintangan tugas yang berbeda, dan menyelesaikannya sebaik yang bisa diharapkan bisa dibayangkan. Kerja keras adalah seseorang yang memiliki kepribadian pantang menyerah. Hal itu tergambar dalam tokoh Jati Wesi.

*Ada tujuh rumah yang menggunakan jasa Jati di kompleks itu. Jati berkeliling mengunjungi masing-masing pekerjaan ekstra seperti memapas pohon atau menambah rumput. Di luar itu, Jati masih punya tiga pekerjaan lain. Jadwalnya luar biasa padat. Apalagi jika harus pekerjaan dengan badai. (Lestari, 2018: 26)*

*Jati bekerja tujuh hari seminggu, menjalani empat profesi: pengurus taman di tujuh rumah mentereng di Kompleks Graha Royal Bekasi, pegawai pabrik kompos di TPA Bantar Gebang, pegawai Nurdin Suroso di lapak tanaman hias, dan pegawai Khalil Batarfi di toko parfum Attarwalla. Ia bekerja sejak pukul tujuh pagi hingga sembilan malam. (Lestari, 2018: 29)*

*Menggunakan pisau dapur dan sekop usang yang kelihatannya lupa dibuang, Jati menggarap kebun kecil di depan paviliun. Dari pohon jeruk limau yang dirapikannya, Jati membuat beberapa stek menggunakan kantong kereseck. Dari widelia yang tumbuh di dekat kolam ika, Jati menambal petak tanah yang rumputnya bolong-bolong.*

*Dari tanaman zodia yang tertumpuk, Jati mengambil anaknya, menancapkannya berkeliling di dekat jendela untuk menghalau nyamuk. (Lestari, 2018: 155)*

*“Tidak apa-apa Mbok. Kalau nggak begini, saya kurang gerak.” Jati sungguh kehilangan aktivitas fisiknya selama tinggal di rumah keluarga Prayagung. Ia tak lagi bersepeda ke mana-mana. Ia cuma tinggal duduk dan berdiri. Semua orang di sekitarnya sudah diprogram untuk melayani kebutuhannya. Saking merasa krisis pekerjaan, Jati bahkan terpikir menawarkan jasanya mengurus taman atau minimal mengurus koleksi Anggrek Raras di rumah kaca. (Lestari, 2018: 160)*

***Bertahun-tahun, Jati membuat dan mengumpulkan ekstrak. Memesan bibit siap pakai sering kali tidak memuaskannya. Belum lagi jika aroma yang ia inginkan tidak dijual di pasaran. Dalam alkohol 99%, Jati akhirnya memeram sendiri bermacam-macam hal. Mulai dari yang lazim seperti jintan, kembang lawang, merica butir, kayu manis, ilalang kering, hingga yang tak lazim seperti kerak beras, arang, bubuk cacing, cangkang kumbang, dan rumah semut. (Lestari, 2018: 189)***

*Ini adalah hari ketiga Utari memberi pelatihan kepada Jati, dan pemuda itu berhasil menjungkirbalikkan praduganya. Kualitas pekerjaan Jati jauh melampaui staf laboratorium yang rata-rata sarjana Kimia. Jati bekerja cepat, tekun, sekaligus akurat, sampai-sampai Utari curiga Jati memiliki perpanjangan indra yang mampu menyusup ke dunia molekuler. (Lestari, 2018: 206).*

***Menggunakan sepeda sewaan, setiap pagi Jati bersepeda seperempat jam ke tempat kursus dari tempat tinggalnya. Ia menyewa sebuah kamar di rumah pasangan Ferrand yang kedua anaknya pergi berkarier di Paris sehingga kedua orang tua itu menjadikan rumah mereka fasilitas homestay. (Lestari, 2018: 259)***

*Setahun berlalu sejak Jati menelurkan fantasi aroma tubuh Somad dan meramu sampel pertama kangga dihadapan Arnold Bouchard di Grasse. Fantasi seumur jagung itu ia bangun ulang setelah mendaratkan hidungnya kali pertama di kulit Suma. **Berulang kali versi penyempurnaan ia lakukan sesudahnya di laboratorium Kemara sampai akhirnya tiba pada hari ini. Condra, Teja, Darani Anggana dan Kangga. Segenap koleksi Puspa Ananta lahir baru. (Lestari, 2018: 687)***

***“Ada bahan yang belum pas atau belum ada. Harus kukerjakan di olfaktorium ....”*** Kalimat Jati terhenti. Suma menggenggam tangannya tiba-tiba. (Lestari, 2018: 543)

***Jati berusaha menjajari lejitannya Sinom yang gesit. “Suma penciumannya seperti aku. Kenapa bisa begitu? Apa semua orang Dwarapala punya penciuman seperti kita?” (Lestari, 2018: 621)***

***“Pasti ada.” Jati berlutut dan mencoba membopong tubuh Jindra lagi. (Lestari, 2018: 633)***

*Puspa Karsa mengentak-entak seperti terselak. Cengkeramannya melemah. Cepat-cepat, Jati melepas belitan di lehernya. Aliran udara kembali mengisi paru-parunya. Jati merangkak sambil tersengal-sengal. Darah mengalir dari leher, tangan, membasahi bajunya. (Lestari, 2018: 654)*

*“Di mana pun, dengan cara apa pun, aku akan memenangkanmu.” (Lestari, 2018: 696)*

Berdasarkan kutipan-kutipan di atas, dapat disimpulkan bahwa Jati Wesi memiliki nilai pendidikan karakter berupa kerja keras ditunjukkan pada dirinya yang bekerja nonstop setiap hari dari pagi hingga malam. Ia tidak bisa menghabiskan hari hanya dengan duduk saja, badannya sudah terbiasa untuk bekerja setiap waktu. Jati juga meramu berbagai aroma parfum selama bertahun-tahun agar sesuai dengan aroma parfum yang sempurna. Ia sangat tekun, ulet, dan gigih dalam belajar mengenai meracik parfum. Jati Wesi adalah pribadi yang mempunyai tekad bulat untuk meraih apa yang ia inginkan. Ia senantiasa berjuang keras agar memperoleh apa yang diinginkannya.

## Kreatif

Menurut pernyataan dari Maky Lou Cook dalam (Naim, 2012) bahwa kreativitas adalah menemukan, menjalankan, mengembangkan, mengambil risiko, menghancurkan kebakuan, membuat kesalahan, dan menjalankan semuanya tanpa beban. Karakter kreatif ini tergambar dalam tokoh Jati Wesi.

*“Jemurannya diangkat sekarang, Mbak!” seru Jati seraya menyambar tas selempang hasil permak dari kain sarung. Mengayuh sepeda BMX tentang bercak karet jadi meninggalkan halaman rumah besar itu. (Lestari, 2018: 26)*

*Jati menyerahkan beberapa lembar kertas yang disatukan oleh staples. Formulir berisi bahan baku dan komposisi yang ia tulis dengan tangan. (Lestari, 2018: 52)*

*Jati dikenal lihai menciptakan kenyamanan dengan cara-cara tak biasa. Teman-temannya hanya bisa melongo, melihat Jati di atas selempang daun pisang, meramu potongan-potongan tumbuhan yang ditemukannya di sekitar pabrik kompos. Jati menyerut jahe, batang gelam, batang serai, daun pandan, daun jeruk purut, kuncup bunga kecombrang, dan rumput-rumputan jenis tertentu yang kemudian ia campur dengan minyak goreng bersih sebelum dipanaskan diatas anglo kecil yang diletakkan di pojok bilik. Aroma sedap yang tak hanya meredam bau angin dari TPA, tetapi juga mengusir nyamuk-nyamuk lapar. Beberapa mencontoh meniru apa yang dilakukan Jati dan gagal total. (Lestari, 2018: 94)*

*Dalam kesunyian, Jati merunut preferensi Suma, menggunakan produk perawatan tubuh yang Suma buat dan karakter Puspa Ananta sebagai tolok ukur. Ia melakukan hal sama terhadap Arya, menganalisis preferensi Arya berdasarkan tiga merek parfum yang tadi disebutnya.*

**Otak Jati berputar merancang sebuah wewangian maskulin yang menjembatani Arya dan Suma. Dalam formulir imajiner, Jati mencantumkan bahan-bahan yang jika digabung dengan bau tubuh alamiah.** (Lestari, 2018: 180)

Selama Jati tetap menjalankan tugasnya sebagai penyempurna formula parfum, Khalil dan rekan-rekannya ikhlas memberikan ruang pada kegilaan dalam Lab Sinting. Mereka tahu keliaran Jati tidak akan sampai mengubah jalur bisnis Attarwalla. **Sering Jati membuat formula parfum yang menurut mereka luar biasa, tetapi sampai kapan pun Attarwalla tidak sanggup memodali kreativitas Jati.** Di toko kecil itu, semua memahami bahwa mengimitasi merek terkenal merupakan satu-satunya jalan untuk bertahan. (Lestari, 2018: 190)

Suma menduga adanya perkembangan kemampuan penciuman Jati yang semakin halus dan peka, menjangkau benda-benda yang umumnya tidak berbau bagi penciuman rata-rata. Jati mulai membedakan jenis logam, jenis mineral, termasuk interaksi di antaranya yang kemudian memampukannya untuk membaui fenomena. **Pandangan Suma tertumbuk pada tulisan "Badai" dan "Gerimis" yang ikut tertera dalam daftar. Ia paham yang Jati maksud bukanlah aroma petrikor, bukan pula air hasil gerimis yang ditampung di wadah. Jati membaui gejala kedatangan peristiwa.** (Lestari, 2018: 258)

Kecermelangan Jati juga bersinar di formula parfum berjudul Masa Kecil, yang menggabungkan wangi jeruk, bunga kamomil, dan kelapa sebagai not atas, lili lembah, mawar sentifolia, susu, jintan, kayu angsana, dan caramelle di not tengah, serta vanili, akar orris, dan kesutri putih di dasar. Mengetahui Jati adalah yatim piatu yang dibesarkan di pembuangan sampah, kekaguman Suma diwarnai rasa iba sampai matanya berkaca-kaca tanpa terasa. Entah masa kecil siapa dan seperti apa yang ditayangkan Jati untuk membangun formula itu. Masa kecil yang sudah pasti bukan miliknya sendiri. (Lestari, 2018: 264)

**Tanpa catatan formula sekalipun, Jati dapat mereplika sampel itu dengan sempurna dalam waktu singkat.** Namun semua yang ia rancang di Grasse, terlepas dari penilaian cemerlang Arnaud, adalah hasil rancangannya berdasarkan semua versi fantasi hubungan mereka saat itu Kendati manis tak lebih dari rekaan belaka. (Lestari, 2018: 386)

Hingga lewat tengah malam, terang lampu terlihat tak berjeda dari balik dedaunan bungur. **Di dalam bangunan menyerupai kotak kaca itu Jati menuntaskan kreasinya.** Kangga dengan dua lapis formula. (Lestari, 2018: 393)

**"Mereka nggak tahu, otaknya Puspa Ananta justru ada di sini."** Galih tersenyum sambil mengangkat gelasnya, bersulang kepada Jati, lalu berjalan ke arah panggung. (Lestari, 2018: 689)

Berdasarkan kutipan-kutipan di atas, dapat disimpulkan bahwa Jati Wesi memiliki nilai pendidikan karakter berupa kreatif ditunjukkan dengan keterampilannya membuat berbagai parfum dengan bermacam-macam aroma. Ia bahkan dapat mengimitasi merek parfum terkenal dengan persis. Jati dapat menebak dan meracik aroma parfum yang pas menyesuaikan selera dan kepribadian seseorang. Ia juga tak kenal lelah meracik dan mencipta aroma parfum baru berupa Puspa Ananta agar mendapat aroma sesuai yang diinginkannya dan parfum itu menjadi terkenal dan laku di pasaran.

## Mandiri

Mandiri pada umumnya adalah konsekuensi dari interaksi pengalaman hidup dan latar belakang kehidupan seseorang. Dengan memiliki kemandirian, orang terbiasa untuk menjadi pribadi yang tekun pula. Karakter mandiri tergambar dalam sosok tokoh Jati Wesi.

*Jati ingin mengatakan "baik-baik saja" kepada Raras, tapi mulutnya belum sanggup mengucap. Ia ingin mengungkapkan dahsyatnya gegar penciuman yang melandanya, tapi semua kata, termasuk "baik-baik saja", terasa jauh di luar jangkauan. (Lestari, 2018: 149)*

*Kota itu berukuran pas untuk tersasar tanpa perlu merasa ngeri. Jati selalu berhasil pulang. Jika tidak mengandalkan ingatan visual, ia selalu bisa bersandar pada ingatan penciumannya. Hari-harinya di Grasse adalah hari-hari sunyi yang amat ia nikmati. (Lestari, 2018: 260)*

*"Jati kabur semalam. Dia naik sendirian, mencari Dwarapala." (Lestari, 2018: 283)*

***Sesuai pesan Raras, Jati pergi ke olfaktorium pagi itu. Ia menolak dijemput Jikun dan memilih pergi dengan ojek. Segalanya terasa berbeda. Jati merasa harus menyeret diri untuk bisa tiba di sana. Semangatnya menguap. (Lestari, 2018: 344)***

*Jati menyisihkan sebagian uang dari Raras untuk membayar dua bulan di muka sebuah kamar indekos yang bisa ditempuh sepuluh menit berjalan kaki dari pabrik. (Lestari, 2018: 340)*

*Menilik masa kecilnya menyadarkan Jati akan satu kemungkinan yang sebelumnya tak pernah tebersit. Lingkungan ekstrem di Bantar Gebang dan ketiadaan bantuan dari manapun telah memaksa tubuhnya beradaptasi. Ia dipaksa bertahan. (Lestari, 2018: 358)*

*Dari belakang, Jati cuma bisa memandang punggung Suma yang menjauh. Kembali Jati menyendiri di olfaktorium yang mewujud dalam benaknya, mempelajari sekaligus menikmati aroma-aroma yang selama ini cuma bisa dikhayalkan dari bedengnya di Bantar Gebang. Asiri hutan tropis. Wangi tanah pegunungan. Sekresi aneka hewan yang melekat di batang pohon, daun, dan rerumputan. (Lestari, 2018: 513)*

*"Aku bukan Wong Banaspati," Jati berkata lantang, "Kalian mengharapku aku menjadi seperti kalian dengan cara apa?"*

*Membiarkan aku besar di pembuangan sampah? Mengharapkan Anung yang linglung mengajariku memanjat seperti monyet? Mengharapkan aku kerasukan dewa pohon dan tiba-tiba ingat semua tentang tempat ini? Tentang aturan Wong Banaspati? Kalian membuangku!” (Lestari, 2018: 625)*

*Jati mendekati Suma, siap memeluk tapi urung karena kerlingan Pucang yang seruncing elang. Akhirnya Jati hanya menggenggam tangan Suma. **“Kamu duluan. Aku menyusul belakangan, bawa Pak Lambang.”** (Lestari, 2018: 664)*

Berdasarkan kutipan-kutipan di atas, dapat disimpulkan bahwa Jati Wesi memiliki nilai pendidikan karakter berupa mandiri ditunjukkan dengan ia berusaha menuntaskan sisa masalahnya sendirian, bahkan saat berada di negeri orang sekalipun. Jati juga terbiasa melakukan segala pekerjaannya sendiri tanpa bantuan orang lain. Sedari kecil, Jati secara tidak langsung melakukan dan menggali keahliannya dalam mencium aroma dan mengasah keterampilannya dalam meracik aroma parfum dengan mandiri.

#### Rasa ingin tahu

Nilai rasa ingin tahu yakni sikap dan kepribadian seseorang yang ingin mengetahui segalanya lebih banyak, mendalam, dan menjangkau dari sesuatu yang dialami sepanjang kehidupannya sehari-hari, dipelajari, dan didengar informasi barunya. Karakter rasa ingin tahu tergambar pada tokoh Jati Wesi.

*Jati menggeleng. Ia punya dugaan yang gentar ia bagi kepada Nurdin. Konon buah jatuh tak jauh dari pohonnya. Kendati pohon itu masih misteri besar baginya hingga kini, ia cukup tahu dirinya tak ingin bernasib sama. Berada di bui, dengan dalih tak jelas sekalipun mendatangkan kengerian tersendiri baginya. Apakah kutukan itu berulang? (Lestari, 2018: 36).*

**“Aku penasaran, Pak.”** Akhirnya, jujur Jati menandakan. (Lestari, 2018: 52)

*Sarip tidak mengetahui bahwa Jati sesungguhnya tidak merasakan benci kepada Anung sebagaimana Jati tidak merasakan sayang. Jati bahkan tidak merasakan apa-apa kepada sosok Ambrik yang disebut-sebut sebagai ibunya. Mereka lenyap dari awal hidup Jati dan tahu-tahu muncul bagai hikayat. Bagi Jati, Anung dan Ambrik adalah satu paket tak terpisahkan. Enigma terbesar. Tidak bisa ia merasakan benci maupun sayang kepada hal yang sedemikian misterius. **Hanya satu rasa yang menguasainya. Rasa penasaran.** (Lestari, 2018: 101)*

***Mendengar nama itu disebut, pikiran Jati tersangkut pada misteri yang membuatnya terusir keluar.*** Kejadian itu begitu cepat dan mengagetkan sampai-sampai ia tak sempat memproses lebih jauh tentang seseorang bernama Suma selain dari foto-foto di dinding. ***“Tadi itu kenapa, ya, Mbok? Ada yang sakit?”*** (Lestari, 2018: 125)

*Jati bergumam pendek. Berbeda dengan kekhawatiran Mbok Wijah, Jati tidak merasa tersinggung sama sekali. **Yang terpancing justru rasa ingin tahu.** (Lestari, 2018: 126)*

***Sehabis mandi, Jati bercukur karena penasaran. Ia ingin mencoba krim pencukur yang bentuknya mirip pelembab itu.** Lagi-lagi, krim itu dikemas dalam botol tanpa merek. Wanginya mirip dengan sabun yang ia pakai barusan dengan tambahan sedikit absolut nilam. Jati bergumam setuju. Nilam sering menjadi pilihannya untuk aksentuasi produk maskulin. (Lestari, 2018: 132)*

*“Apa itu?” Untuk sesaat Jati tak lagi gugup menatap Suma. **Kehausannya akan jawaban memupuskan rasa malu.** (Lestari, 2018: 137)*

*Dengan kecepatan meningkat, Jati menyendokkan suatu demi sesuap nasi gudeg ke mulutnya Raras berhasil menghubungkan Jati ke satu rasa yang mendorongnya bertahan hidup hingga detik ini. **Rasa ingin tahu.** (Lestari, 2018: 145)*

*“Boleh tahu kenapa belum menambah formula baru untuk Puspa Ananta? Belum ketemu yang pas atau bagaimana?” tanya Jati lagi. (Lestari, 2018: 211)*

*Jati menyambut kedatangan Arya dengan air muka gemas, tak sabar ingin memecahkan tanda tanya di kepalanya. (Lestari, 2018: 231)*

*Pikiran Jati berkelana. “Bapak” adalah perkara pelik yang selalu membawa kegundahan. Ia punya Nurdin sebagai bapak yang tidak ia harapkan. Ia punya Khalil sebagai bapak yang tidak bias ia miliki. Ia juga punya Anung, bapak dari segala tanda tanya. (Lestari, 2018: 239)*

***“Bikin dia terus penasaran. Itu yang paling penting,”** jawab Khalil. “Kedua, jauhi buku catatannya.” (Lestari, 2018: 244)*

*“Aku tidak mau merisikokan hubunganku dengan Jati. **Setitik saja dia curiga, akan dia kejar terus sampai ketemu.** Percayalah. Dia bisa berbalik menentangmu lebih keras lagi.” (Lestari, 2018: 347)*

*Ucapan Suma mengundang keheranan di pihak Jati. **Rasa ingin tahunya terpancing.** Jati mendorong pelan pintu kamarnya hingga menutup. “Ini soal Puspa Ananta?” tanya Jati. “Saya cuma kepingin bantu. Saya nggak pernah berusaha mengalahkan siapa-siapa. (Lestari, 2018: 351)*

*Jati tetap melanjutkan makan, bahunya mengedik sedikit dan berkata pendek di sela kunyahan, **“Aku cuma penasaran.”** (Lestari, 2018: 363)*

*Jati cuma mengangkat bahu. “Penasaran” adalah alasan untuk begitu banyak situasi hidupnya, tetapi bukan itu alasannya kali ini. (Lestari, 2018: 431)*

*“Apa itu?” Jantung Jati berdebar. Harapannya kembali muncul. Dengan umpan kalimat yang tepat, hal baru ternyata masih bisa terpancing keluar dari benak Anung. (Lestari, 2018: 440)*

*Kelopak mata Jati berkedip-kedip cepat, pertanda ia berpikir keras. Otaknya menelusuri daftar katalog yang ia miliki. Aroma baru itu beririsan dengan sesuatu. (Lestari, 2018: 500)*

*Sebentar-sebentar kepala Jati menggeleng. Ada cercah aroma yang menarik perhatiannya. Samar dan timbul sekejap-sekejap seperti mengajaknya petak umpet. (Lestari, 2018: 513)*

*“Tolong, Bu. Aku cuma perlu tahu apa betul Anung dan Amrik orang tuaku?” (Lestari, 2018: 532)*

*Sambil terus berjalan, Jati memburu aroma khas kedua pria berambut putih itu. Di mana kalian, batin Jati. (Lestari, 2018: 550)*

*“Kalian kasih tahu siapa orang tuaku dan aku pergi dari sini,” Jati berkata lantang. (Lestari, 2018: 559)*

*“Aku bukan pertunjukan,” tandas Jati. “Bapak tahu siapa aku. Asalku. Bertahun-tahun aku mencari sendiri dan Bapak memilih untuk menonton.” (Lestari, 2018: 679)*

Berdasarkan kutipan-kutipan di atas, dapat disimpulkan bahwa Jati Wesi memiliki nilai pendidikan karakter berupa rasa ingin tahu ditunjukkan dengan dia yang tidak akan ragu untuk bertanya dan mencari tahu lebih dalam tentang hal-hal yang menarik perhatiannya, seperti kebenaran fakta identitas orang tuanya dan aroma-aroma baru yang masuk ke indera penciumannya. Jati hidup dalam rasa ingin tahu yang tinggi, dari pernyataan tokoh lain-Khalil- Jati digambarkan sebagai sosok yang selalu penasaran dan berusaha keras untuk menemukan jawaban dari segala teka-teki yang berputar di otaknya dengan tak kenal lelah. Rasa penasaran akan jati dirinya sendiri dan identitas orang tua adalah hal yang membuat Jati Wesi bertahan hidup. Dan hal itu pun turut merambat pada rasa penasaran lainnya, seperti aroma-aroma benda maupun orang di sekitarnya.

### ***Pemanfaatan Nilai Pendidikan Karakter Tokoh Jati Wesi Sebagai Pembelajaran Bahasa Indonesia***

Berdasarkan data dari narasi maupun kutipan dialog dokumen novel *Aroma Karsa* yang telah dianalisis oleh peneliti, dapat disimpulkan bahwa novel *Aroma Karsa* memiliki data yang kaya terkait dengan nilai pendidikan karakter. Dalam pembelajaran Bahasa Indonesia, direlevansikan dengan bahan ajar novel maka sama artinya dengan pembelajaran sastra, novel *Aroma Karsa* memenuhi kriteria pemanfaatan bahan pembelajaran sastra, yaitu kevalidan, kemenarikan, kebermaknaan, dan keutuhan. Pembelajaran sastra pada dasarnya adalah untuk menumbuhkan apresiasi siswa terhadap sebuah karya. Dengan memahami dan

mengkhayati nilai dalam novel *Aroma Karsa*, siswa dapat menjadikannya sebagai pandangan hidup yang inspiratif.

Apalagi mengingat novel *Aroma Karsa* merupakan novel yang beberapa relevansinya selaras dengan kehidupan sehari-hari sehingga siswa mudah memahami dan dapat menanamkan perilaku yang mencerminkan kebaikan sesuai dengan nilai-nilai sosial yang terkandung dalam novel tersebut. Di dalam novelnya, termuat juga nilai budaya Jawa yang dapat memperkaya wawasan siswa mengenai budaya lokal bangsa Indonesia. Nilai sosial dan budaya yang bagus dapat mengantarkan siswa memiliki nilai pendidikan karakter yang bagus pula.

Implementasinya dalam pelaksanaan saat pembelajaran berlangsung antara lain, dapat menggunakan metode *jigsaw* maupun mode kooperatif lainnya yang mengarahkan siswa lebih dapat berpikir kritis juga logis dan guru hanya berperan mengorganisasikan siswa. Siswa diajak berdiskusi bersama dengan teman-temannya untuk menganalisis unsur instrinsik dan nilai pendidikan karakter yang termuat dalam novel *Aroma Karsa*.

Untuk proses penilaiannya, guru dapat mengkondisikan siswa untuk presentasi mengenai diskusi yang telah dibahas melalui penilaian unjuk kerja. Dari proses pemaparan presentasi tersebut, guru dapat memahami tingkat pemahaman siswa tentang unsur instrinsik novel juga nilai pendidikan karakter pada novel terutama tokoh utama Jati Wesi. Mengingat eksistensi novel *Aroma Karsa*, pemanfaatannya sebagai bahan pembelajaran bahasa Indonesia merupakan langkah tepat untuk menanamkan karakter berbudi pekerti baik pada siswa.

## **SIMPULAN**

Berdasarkan hasil analisis yang dilakukan peneliti, dapat disimpulkan bahwa novel *Aroma Karsa* karya Dee Lestari memiliki (1) unsur instrinsik berupa tema, alur, penokohan, latar, sudut pandang, dan amanat. (2) terdapat representasi nilai pendidikan karakter pada tokoh Jati Wesi sebanyak empat nilai, yaitu kerja keras, kreatif, mandiri, dan rasa ingin tahu. Di dalam representasi karakter sendiri ditemukan 55 data dari dokumen novel *Aroma Karsa*.

Dari gambaran hasil penelitian tersebut, novel *Aroma Karsa* memenuhi kriteria pemanfaatan bahan pembelajaran sastra (pembelajaran Bahasa Indonesia), yaitu (3) kevalidan, kemenarikan, kebermaknaan, dan keutuhan. Dalam pembelajaran, secara implisit penyampaian guru atau interpretasi siswa pada nilai-nilai sosial dan budaya yang terdapat dalam novel dapat menanamkan jiwa dan karakter baik pada siswa. Implementasi model pembelajaran secara implisit dan holistik dapat dilakukan dengan

metode *jigsaw* atau metode kooperatif lainnya yang efektif dan sesuai relevansinya dengan pembelajaran sastra. Siswa dalam kegiatan pembelajarannya diminta menganalisis unsur instrinsik dan nilai pendidikan karakter pada novel *Aroma Karsa* sehingga dapat menumbuhkan karakter yang positif pada siswa sebagai generasi muda.

## DAFTAR PUSTAKA

- Anggraini, Purwati. (2018). Representasi Karakter Cinta Indonesia dalam Novel Kaki Langit Talumae dan Pengembangannya sebagai Media Pembelajaran (Representation of Nationalism in Novel Kaki Langit Talumae and Its Development as A Learning Media). *Jurnal Bahasa, Sastra dan Pembelajarannya*, 8(1): 1-14. <http://dx.doi.org/10.20527/jbsp.v8i1.4808>.
- Dewi, E. T., & Anas, Ahmadi. (2022). Persepsi Subjektif Tokoh Jati Wesi dalam Novel *Aroma Karsa* Karya Dee Lestari. *Bapala*. 9(2): 59-71.
- Farida, A. N., & Al-Ma'ruf, A. I. (2019). Perspektif Gender Novel *Aroma Karsa* Karya Dee Lestari dan Relevansinya dengan Bahan Ajar di SMA. *Doctoral dissertation*, Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Harmanti, M. H. (2020). Analisis Nilai-Nilai Pendidikan Karakter pada Novel "9 Matahari" Karya Adenita. *Parole (Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia)*, 3(1), 183-194. <http://dx.doi.org/10.22460/p.v3i2p183-194.4642>
- Irma, C. N. (2018). Nilai-Nilai Pendidikan Karakter dalam Novel *Ibuk* Karya Iwan Setyawan. *RETORIKA: Jurnal Bahasa, Sastra, dan Pengajarannya*. 11(1), 14-22.
- Koswara, D., Permana, R., & Suherman, A. (2020). Nilai-Nilai Pendidikan Karakter dalam Novel *Anak Guha Karang Legok Pari* Karya Hidayat Susanto. *Lokabasa*, 11(2), 127-135. <https://doi.org/10.17509/jlb.v11i2.29145>
- Lestari, Dee. (2018). *Aroma Karsa*. Bentang Pustaka.
- Mamluah, K. (2017). Nilai Pendidikan Karakter dalam Novel Bertokoh Dahlan Iskan dan Pemanfaatannya sebagai Bahan Ajar Teks Novel. *DIALEKTIKA: jurnal bahasa, sastra, dan pendidikan bahasa dan sastra Indonesia*, 4(1), 115-145. <https://doi.org/10.15408/dialektika.v4i1.7003>
- Nurhuda, T. A., Waluyo, H. J., & Suyitno, S. (2017). Kajian Sosiologi Sastra dan Pendidikan Karakter dalam Novel *Simple Miracles* Karya Ayu Utami serta Relevansinya pada Pembelajaran Sastra di SMA. *DIDAKTIKA: Media Ilmiah Pendidikan dan Pengajaran*, 18(1): 103-117. <http://dx.doi.org/10.22373/jid.v18i1.3090>
- Nurmaida, Mia., Muhammad, Kamaludin., & Ririn, Risnawati. (2020). Representasi Nilai-Nilai Moral dalam Novel "Assalamualaikum Calon Imam (Analisis Semiotika Roland Barthes terhadap Tokoh Dokter Alif). *Jurnal Audiens*, 1(1): 9-16. <https://doi.org/10.18196/ja.1102>
- Saddhono, K., Waluyo, H. J., & Raharjo, Y. M. (2017). Kajian Sosiologi Sastra dan Pendidikan Karakter dalam Novel *Nun* pada Sebuah Cermin Karya Afifah Afra serta Relevansinya dengan Materi Ajar di SMA. *JPI (Jurnal Pendidikan Indonesia)*, 6(1), 16-27. <http://dx.doi.org/10.23887/jpi-undiksha.v6i1.8627>

- Saputri, L. C., & Laeliah, Y. N. (2021). "Nilai Pendidikan Karakter pada Novel Perahu Kertas Karya Dewi Lestari". *KLITIKA: Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, 2(2): 88-101. <https://doi.org/10.32585/klitika.v2i2.808>
- Sulastris, S., & Alimin, A. A. (2017). Nilai Pendidikan Karakter Kerja Keras dalam Novel 2 Karya Donny Dhargantoro. *Jurnal Pendidikan Bahasa*, 6(2), 156-168. <http://dx.doi.org/10.31571/bahasa.v6i2.619>
- Sul-toni, A., Utomo, H. W., & Alike, S. D. (2020). Pandangan Dunia Okky Madasari Tentang Pendidikan Karakter dalam Novel Pasung Jiwa dan Implikasinya Terhadap Pembelajaran Sastra di SMA. *Disastra: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, 2(2), 133-140. <http://dx.doi.org/10.29300/disastra.v2i2.2978>
- Tarsinih, Eny., & Putri Pebriatun. 2020. "Gaya Bahasa dalam Novel *Aroma Karsa* Karya Dee Lestari sebagai Bahan Ajar Sastra dan Model Pembelajarannya di SMA. *Literasi: Jurnal Bahasa dan Sastra Indonesia serta Pembelajarannya*, 4(2), 97-101. <http://dx.doi.org/10.25157/literasi.v4i2.3937>
- Utami, Sri., Budhi, Setiawan., & Ani, Rakhmawati. (2017). Kajian Feminisme dan Nilai Pendidikan Karakter dalam Novel Jejak Cinta Sevilla Karya Pipiet Senja serta Relevansinya sebagai Bahan Ajar Sastra di SMA dan SMK Kota Surakarta. *BASASTRA*. 5(2), 122-142.
- Qur'ani, H. B., Purwati, Anggraini., & Joko, Widodo. (2022). Nilai-Nilai Pendidikan Karakter dalam Novel Antares Karya Rweinda. *Jurnal Ilmiah Telaah*. 7(1), 100-106. <https://doi.org/10.31764/telaah.v7i1.6935>
- Wardani, Y. F. (2018). Nilai Pendidikan Karakter dalam Novel Rindu Karangan Tere Liye: Tinjauan Psikologi Karakter. *AKSIS: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, 2(2), 246-274. <https://doi.org/10.21009/AKSIS.020207>
- Wibowo, B. J., Andayani., & Sri, Hastuti. (2021). Unsur Intrinsik Novel "Aroma Karsa" Karya Dee Lestari dan Pemanfaatannya sebagai Materi Ajar Sastra di Kelas XII SMA. *Basastra: Jurnal Bahasa, Sastra, dan Pengajarannya*. 9(1), 90-104. <https://doi.org/10.20961/basastra.v9i1.43199>
- Zahar, E., & Putri, A. (2020). Nilai Pendidikan Karakter pada Karakter Tokoh Nadine Adella Ulani dalam Novel Alone Karya Chelsea Karina. *Aksara: Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, 4(1), 28-38. <http://dx.doi.org/10.33087/aksara.v4i1.164>

# Variasi bahasa pada mahasiswa rantau Asal Boyolali Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas Brawijaya

**Tsamara Salwa Ashidiqie**

Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Brawijaya, Malang, Indonesia

Correspondence: [tsamarasalw@student.ub.ac.id](mailto:tsamarasalw@student.ub.ac.id)

## **Abstrak**

Variasi bahasa dapat terjadi bukan hanya disebabkan oleh penutur bahasa yang beragam, namun juga disebabkan oleh interaksi sosial yang beragam dan mencakup dalam lingkungan yang sangat luas. Universitas Brawijaya merupakan salah satu universitas yang terletak di kota Malang yang memiliki mahasiswa dengan berbagai macam latar belakang budaya. Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji apa saja bentuk variasi bahasa yang terjadi pada mahasiswa rantau asal Boyolali Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Brawijaya dalam proses interaksi sosialnya. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah deskriptif kualitatif dengan analisis studi kasus pada seorang sampel. Sampel pada penelitian ini adalah Syaharan Savia yang merupakan mahasiswi rantau Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas Brawijaya yang berasal dari Boyolali. Berdasarkan hasil penelitian ditemukan beberapa variasi bahasa yang terjadi pada objek penelitian, di antaranya, bahasa Jawa dialek Surakarta, bahasa Jawa dialek Malang, bahasa Inggris, bahasa Gaul, dan bahasa Indonesia. Faktor terjadinya variasi bahasa pada objek penelitian disebabkan oleh adanya perbedaan penggunaan dialek pada lingkungan Universitas Brawijaya dengan lingkungan asal objek penelitian dan situasi hubungan kekerabatan antar penutur.

**Kata kunci:** sosiolinguistik, variasi bahasa, mahasiswa perantau

## **Abstract**

*Language variations can occur not only due to speakers of various languages, but also caused by diverse social interactions and covers a very wide environment. Universitas Brawijaya is one of the universities located in the city of Malang that has students with various cultural backgrounds. This study aims to examine what are the forms of language variations that occur in overseas students from Boyolali, Department of Indonesian Language and Literature Education, Universitas Brawijaya in the process of social interaction. The research method used in this research is descriptive qualitative with case study analysis on a sample. The sample in this study is Syaharani Savia who is an overseas student of Indonesian Language and Literature Education*

*Universitas Brawijaya who comes from Boyolali. The results of this study are that there are several language variations that occur in the object of research, including Javanese dialect of Surakarta, Javanese dialect of Malang, English, slang, and Indonesian. The factor of the occurrence of language variations in the object of research is caused by the difference in the use of dialects in the Universitas Brawijaya environment with the environment of origin of the object of research and the situation of kinship between speakers.*

**Keywords:** *sociolinguistics, language variation, nomadic students*

## **Pendahuluan**

Bahasa merupakan sebuah alat penyampaian gagasan, pikiran, informasi, dan perasaan yang digunakan pada proses komunikasi secara langsung maupun tidak langsung. Bahasa memiliki peran yang sangat penting untuk menciptakan suatu kesatuan dan kesepahaman antar masyarakat. Tanpa adanya bahasa, manusia akan sulit berkomunikasi dan memahami maksud orang lain. Agar seseorang dapat menciptakan keselarasan dan kesopanan antar penutur dengan mitra tutur, diperlukan adanya pemahaman mengenai variasi bahasa. Variasi bahasa menurut Chaer (2010) merupakan sebuah keragaman bahasa yang disebabkan oleh adanya keragaman sosial dan keragaman fungsi bahasa. Dilanjutkan lagi oleh Chaer dan Agustina (2010) bahwa sebab dari terjadinya variasi bahasa bukan hanya soal penutur yang heterogen, namun juga disebabkan oleh banyaknya ragam kegiatan interaksi sosial. Keberagaman kegiatan tersebutlah yang menimbulkan variasi bahasa. Kevariasian bahasa akan selalu bertambah seiring bahasa tersebut digunakan oleh banyak penutur dan pada lingkup wilayah yang luas.

Variasi bahasa sendiri dibagi menjadi dua kategori, yaitu: (a) variasi bahasa dari segi penutur dan (b) variasi bahasa dari segi pemakaian. Variasi bahasa dari segi penutur dibagi lagi menjadi empat: *idiolek*, merupakan variasi bahasa yang sifatnya perorangan; *dialek*, variasi bahasa yang berasal dari sekelompok penutur yang berada pada suatu tempat, area, atau wilayah tertentu dan jumlahnya relatif; *kronolek* atau *dialek temporal*, variasi bahasa yang digunakan oleh suatu kelompok sosial pada masa tertentu; *dialek sosial*, variasi bahasa yang erat kaitannya dengan status sosial, golongan, penuturnya. Menurut Nababan (1984) variasi bahasa dari segi pemakaiannya atau fungsinya disebut *fungsiolek*, *ragam*, atau *register*. Variasi bahasa dari segi pemakaian membahas mengenai variasi bahasa berdasarkan penggunaan, gaya atau tingkat keformalan, dan sarana penggunaan. Variasi bahasa dari segi pemakaian berkaitan dengan apa dan bagaimana bahasa itu diperlukan, seperti halnya bagaimana bahasa yang digunakan dalam bidang sastra dan militer pasti memiliki perbedaan. Variasi bahasa *register* dikaitkan dengan masalah dialek.

*Register* mengaitkan antara dialek apa yang akan atau seharusnya digunakan dalam kegiatan tertentu. Variasi dari segi keformalan meliputi ragam baku, ragam resmi, ragam santai, ragam usaha, dan ragam akrab. Variasi dari segi sarana penggunaan meliputi ragam bahasa lisan dan ragam bahasa tulis.

Bahasa Jawa merupakan salah satu variasi bahasa dialek yang digunakan oleh masyarakat Indonesia, khususnya pulau Jawa. Bahasa Jawa diklasifikasikan berdasarkan dua: dialek daerah dan dialek sosial. Di mana dialek daerah tersebut terbagi menjadi tiga bagian besar yakni, dialek barat, tengah, dan timur, Weijen dalam buku pedoman Depdikbud (1983: 1). Dialek Surakarta merupakan salah satu dari sekian banyaknya dialek Jawa bagian tengah, dialek Surakarta dituturkan oleh masyarakat wilayah Solo, Sukoharjo, Karanganyar, Sragen, Dan Boyolali. Contoh dari dialek Surakarta sendiri, “*Piye to? Aku arep mangkat saiki.*” yang artinya “Bagaimana ini? Saya akan berangkat sekarang.” “*Mbok aku jilehi klambimu.*” yang artinya “Pinjamkan aku bajumu.” Dialek arekan merupakan bagian dari dialek Jawa bagian timur, dialek arekan merupakan rumpun dari dialek Surabaya, dialek Malang-Pasuruan. Dialek arekan dituturkan oleh masyarakat Surabaya, Malang, Pasuruan, dan sekitarnya. Beberapa partikel kata yang familiar dari dialek arekan ini di antaranya adalah *rek* (sapaan terhadap teman-teman), *seh* (jika dalam bahasa cakap Indonesia adalah ‘sih’, dan *ta* (merupakan partikel dalam bahasa Jawa ‘*to*’).

Fokus pada penelitian ini adalah mengkaji mengenai variasi bahasa yang terjadi pada mahasiswa rantau asal Boyolali di Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Brawijaya khususnya objek penelitian ini sendiri, yakni, Syaharani Savia. Menilik dari letak geografis asal daerah objek penelitian yakni, Boyolali, Jawa Tengah yang menggunakan dialek Surakarta dan letak Universitas Brawijaya yang berada di Malang, Jawa Timur yang menggunakan bahasa Jawa dialek Arekan.

## **Metode**

Pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini adalah pendekatan kualitatif deskriptif. Pendekatan kualitatif menurut Moleong (2016) merupakan pendekatan penelitian yang berusaha memahami fenomena yang terjadi pada subjek penelitian yang berupa: perilaku, motivasi, persepsi, dan tindakan-tindakan lain secara holistik. Rancangan penelitian deskriptif bertujuan untuk meneliti apa yang sebenarnya terjadi dan dialami subjek penelitian di lapangan. Rancangan ini menjabarkan mengenai keragaman bahasa yang terjadi melalui variabel-variabel yang berkaitan dengan fenomena yang diteliti. Dalam penelitian ini peneliti menggunakan teknik simak yang meliputi observasi, rekam, dan catat. Penelitian ini juga menggunakan metode studi kasus kepada objek penelitian yang juga membutuhkan wawancara.

## Hasil dan pembahasan

Mahasiswa rantau Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Brawijaya pada umumnya menggunakan bahasa Indonesia untuk berkomunikasi. Namun, menurut data hasil lapangan, bahasa yang digunakan mahasiswa rantau Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Brawijaya bukan hanya bahasa Indonesia, namun banyak ragamnya. Di antaranya ada bahasa Inggris, bahasa daerah, dan bahasa gaul. Variasi bahasa yang dianalisis dalam penelitian ini adalah variasi bahasa dari segi penutur, variasi bahasa dari segi sarana, dan variasi bahasa dari segi keformalan. Berdasarkan data-data yang diperoleh dari teknik simak peristiwa tutur yang terjadi antara Syaharani Savia (19) dengan teman sebayanya Tata (19) keduanya merupakan mahasiswa rantau Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Brawijaya, diambil beberapa contoh dari peristiwa tutur:

### *Peristiwa tutur 1*

- (a) Syaharani : “*Bye* Lenovo” (Selamat tinggal Lenovo–merek laptop)  
Tata : “*Piro?*” (Berapa?)
- (b) Syaharani : “Murah ini, 6, sebenarnya kalo nyari *fancy*, harga 6 juga udah dapet *Mac Air*. Kamu beli *Mac* aja, *soon*.” (Murah ini, 6 juta, sebenarnya kalau cari yang mewah 6 juta juga sudah dapat *Mac Air*–merek laptop. Kamu beli *Mac* aja nanti.)  
Tata : “Kenapa nggak *Mac?*” (Mengapa kamu tidak membeli laptop *Mac?*)
- (c) Syaharani : “*Gah*, rusak malah tombok.” (Tidak mau, nanti kalau rusak malah harus nambah keluar uang.)

Pada tuturan di atas, Syaharani merupakan penutur dan Tata merupakan mitra tutur. Variasi bahasa yang digunakan penutur terlihat pada tuturan (a) terdapat kata *bye* yang berasal dari bahasa Inggris yang berarti ‘selamat tinggal’. Tuturan ini menandakan bahwa saat tuturan tersebut berlangsung, Syaharani telah memiliki laptop baru dan ia akan meninggalkan laptop lamanya yang bermerek Lenovo. Pada tuturan (b) terdapat kata *fancy* yang merupakan bahasa gaul untuk mengungkapkan sebuah kemewahan. Pada dasarnya kata *fancy* merupakan kosa kata bahasa Inggris yang memiliki makna ‘mewah’. Kemudian terdapat kata *soon* yang berasal dari bahasa Inggris yang bermakna ‘nanti’. Pada tuturan (c) variasi tampak pada munculnya dialek, yakni kata *gah* yang berasal dari bahasa Jawa dialek Surakarta yang memiliki makna ‘tidak mau’. Variasi bahasa dari segi keformalan peristiwa tutur (1) digolongkan ke dalam ragam akrab, karena penggunaan bahasanya yang terkesan pendek-pendek dan artikulasinya tidak jelas namun antar penutur dan mitra tutur saling memahami satu sama lain. Peristiwa tutur (1) menggunakan sarana tulis karena diambil dari percakapan melalui aplikasi pesan singkat.

### **Peristiwa tutur 2**

- (a) Syaharani : “Terus kalian *ate lapo*?” (Lalu, kalian akan melakukan hal apa?)  
Tata : “*Mangan*, trus ke kos Ega.” (Makan, kemudian pergi ke kos Ega.)
- (b) Syaharani : “Nanti *tak* ajak ambil laundry *po'o*?” (Bagaimana kalau nanti aku ajak kamu mengambil laundry?)

Pada peristiwa tutur (2) Syaharani merupakan penutur dan Tata merupakan mitra tutur. Variasi bahasa pada tuturan di atas terdapat pada (a) *ate lapo*, berasal dari bahasa Jawa dialek Arekan, yang jika dijabarkan *ate* lengkapnya adalah *kate* yang berarti ‘akan’ dan *lapo* yang bermakna ‘sedang melakukan kesibukan apa’ atau bisa juga diartikan dalam bahasa cakap ‘ngapain’. Kemudian pada tuturan (b) terdapat dialek *tak* dan *po'o*, *tak* yang bermakna aku dalam bahasa Jawa secara universal, dan *po'o* yang berasal dari bahasa Jawa dialek Arekan yang bermakna kenapa atau bagaimana; tergantung konteks. *Po'o* dalam tuturan ini bermaksud lanjutan dengan frasa ‘bagaimana, mau tidak?’. Variasi bahasa dari segi keformalan peristiwa tutur (2) digolongkan ke dalam ragam akrab karena penggunaan bahasanya yang terkesan pendek-pendek dan artikulasinya tidak jelas namun antar penutur dan mitra tutur saling memahami satu sama lain. Peristiwa tutur (2) menggunakan sarana tulis karena diambil dari percakapan aplikasi pesan singkat.

Setelah dicakup dari beberapa peristiwa tutur di atas, disimpulkan beberapa faktor yang dapat memengaruhi terjadinya variasi bahasa pada mahasiswa rantau asal Boyolali di Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Brawijaya, di antaranya adalah: (1) faktor sosial, faktor sosial merupakan faktor yang datang dari lingkungan sosial penutur. Perlu diketahui bahwa daerah asal objek penelitian merupakan Boyolali, Jawa Tengah yang menggunakan dialek Jawa Surakarta dan letak Universitas Brawijaya adalah di Malang, Jawa Timur yang cenderung lebih banyak menggunakan variasi bahasa Indonesia dan bahasa Jawa Arekan. Hal tersebut memengaruhi tuturan penutur, seperti dalam peristiwa tutur (2,a) “Terus kalian *ate lapo*?” *ate lapo* jika dituturkan dalam bahasa Jawa dialek Surakarta menjadi “Terus kalian *meh ngopo*?”. Kemudian pada peristiwa tutur (2,b) “Nanti *tak* ajak ambil laundry *po'o*?” kata *po'o* jika dituturkan dalam bahasa Jawa dialek Surakarta menjadi “Nanti *tak* ajak ambil laundry *piye*?” namun karena susunan kata tersebut menjadi kurang pas, dapat diubah menjadi, “Nanti kalau *tak* ajak ambil laundry *piye*?”. (2) faktor situasional, faktor situasional berkenaan dengan situasi dan bahasa yang digunakan. Seperti pada contoh peristiwa tutur (1) dan (2) yang menggunakan ragam akrab dikarenakan hubungan antar penutur dan mitra tutur sudah sangat dekat sehingga sudah saling memahami apa maksud yang dituturkan tanpa harus menuturkan suatu kata atau kalimat secara menyeluruh atau lengkap. Terkadang pula, terjadi ketidaksinambungan antar

tuturan satu ke tuturan yang lain, namun penutur dan mitra tutur masih saling saling dapat memahami dan terkesan santai menanggapi hal tersebut.

## **Kesimpulan**

Berdasarkan data dari penelitian yang telah dilakukan, ditemukan kesimpulan berupa: 1) Terdapat empat variasi bahasa yang digunakan oleh objek penelitian, yaitu: dialek Jawa Surakarta, dialek Jawa Arekan Malang, bahasa Inggris, dan bahasa Indonesia. 2) Faktor terjadinya variasi bahasa dalam peristiwa tutur objek penelitian dan mitra tutur disebabkan oleh faktor sosial dan faktor situasional. Faktor sosial mencakup adanya perbedaan bahasa yang digunakan di daerah lingkungan asal objek penelitian dengan lingkungan universitas sedangkan faktor situasional mencakup situasi kebahasaan serta kekerabatan antar penutur dan mitra tutur.

Penelitian ini memiliki beberapa keterbatasan di antaranya adalah waktu penelitian yang terlalu singkat dan kurangnya data penelitian. Peneliti menyarankan kepada peneliti selanjutnya untuk melakukan penelitian lebih lanjut baik dengan variabel kajian yang sama ataupun berbeda dengan data yang lebih kompleks dan mendalam.

## **Daftar rujukan**

- Chaer, Abdul., & Leonie Agustina. (2010). *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. Rineka Cipta.
- Fithriyah, N. A. (2013). Variasi Bahasa pada Dialog Film RED COBEX: Kajian Sosiolinguistik. *Jurnal Skriptorium*, 1(2), 81-93.
- Moleong, L.J. (2016). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. PT Remaja Rosdakarya.
- Noni, A.S. (2018). Kosakata Gaul Remaja di Metro Plaza Mall Kota Pematangsiantar (Kajian Sosiolinguistik). *Disertasi*. Universitas Diponegoro Semarang.
- Nuryani, L., Santoso, A. B., & Puspitasari, D. (2018). Variasi Bahasa Pada Pementasan Drama Cipoa dan Sidang Para Setan Mahasiswa Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Tahun 2017. *Widyabastra: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa dan Sastra Indonesia*, 6(1), 62-75.
- Riadi, B., & Putrawan, G.E. (2017). Variasi Kode dalam Tuturan Masyarakat Jawa di Gedongtataan. *AKSARA: Jurnal Bahasa dan Sastra*, 18 (1), 63-74.
- Setiawati, R.D. (2019). Variasi Bahasa dalam Situasi Tidak Formal pada Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia di Universitas Tadulako. *Jurnal Bahasa dan Sastra*, 4(1), 1-11.
- Wati, U., Rijal, S., & Hanum, I. S. (2020). Variasi Bahasa pada Mahasiswa Perantau di Fakultas Ilmu Budaya Universitas Mulawarman: Kajian sosiolinguistik. *Ilmu Budaya: Jurnal Bahasa, Sastra, Seni, dan Budaya*, 4(1), 21-37.

Yunita, W., & Basuki, R. (2019). Variasi Bahasa Mahasiswa Fisipol Universitas  
Bengkulu. *Jurnal Ilmiah KORPUS*, 3(2), 228-234.

# Penggunaan media *flashcard* pada pembelajaran kosakata bahasa inggris di sekolah dasar

Nisa Hamidah<sup>1</sup>, Erwin Rahayu Saputra<sup>2</sup>, Dian Indihadi<sup>3</sup>

<sup>1-3</sup>Program Studi Pendidikan Guru Sekolah Dasar, Universitas Pendidikan Indonesia, Indonesia

Correspondence: [nisahadeha@upi.edu](mailto:nisahadeha@upi.edu)

## Abstrak

Bahasa Inggris sebagai bahasa internasional memiliki peranan penting untuk komunikasi dalam ranah internasional. Penelitian ini dilatarbelakangi oleh kurangnya motivasi belajar bahasa Inggris pada peserta didik sekolah dasar dan sulitnya pembelajaran kosakata bahasa Inggris. Tujuan penelitian ini untuk memberikan deskripsi mengenai penggunaan media flashcard dalam pembelajaran kosakata bahasa Inggris. Dalam penelitian ini digunakan metode deskriptif kualitatif dengan sampel 28 peserta didik Sekolah Dasar Negeri 3 Banjarwangi, Garut, Jawa Barat. Pengumpulan data dilakukan dengan teknik observasi, wawancara dan kajian literatur. Dari penelitian tersebut dihasilkan data bahwa penggunaan media flashcard pada pembelajaran kosakata profesi dapat meningkatkan motivasi belajar peserta didik dan meningkatkan pemahaman pada materi kosakata profesi. Meskipun demikian, motivasi belajar dan peningkatan pemahaman kosakata bahasa Inggris tersebut perlu sejalan dengan strategi pembelajaran menarik dan efektif.

**Kata Kunci:** Flashcard, Kosakata, Bahasa Inggris, Sekolah Dasar

## Abstract

*English as an international language has an important role in communication in the international sphere. This research is motivated by the lack of motivation to learn English in elementary school students and the difficulty of learning English vocabulary. The purpose of this study is to describe the use of flashcard media in learning English vocabulary. In this study, a qualitative descriptive method was used with a sample of 28 students at Public Elementary School 3 Banjarwangi, Garut, West Java. Data collection was carried out using observation techniques, interviews, and a literature review. From this research, data was generated that the use of flashcard media in learning professional vocabulary could increase students' motivation to learn and improve their understanding of professional vocabulary material. Nonetheless, learning motivation and increased understanding of English vocabulary needs to be in line with interesting and effective learning strategies.*

**Keyword:** flashcards, vocabulary, English language, Elementary school

## **Pendahuluan**

Setiap individu berkomunikasi dengan individu lainnya melalui bahasa. Bahasa dipandang sebagai alat untuk mengomunikasikan pesan dalam satu lingkungan. Dalam konteks tersebut, kepemilikan bahasa dapat diperoleh melalui 3 cara yaitu: 1) proses pemerolehan bahasa, 2) proses belajar, dan 3) proses pembelajaran. Bahasa didefinisikan sebagai suatu kompetensi atau kecakapan individu dalam melakukan interaksi di suatu lingkungan. Sebagai contoh, kemahiran berbahasa tiap individu dengan individu lainnya berbeda. Sejalan dengan hal tersebut, bahasa dipandang pula sebagai salah satu alat penting untuk digunakan dalam berkomunikasi tiap individu. Melalui bahasa, mereka dapat mengungkapkan ide, perasaan, pengalaman, dan pikiran mengenai hal-hal di sekitar atau dalam diri pengguna bahasa. Bahasa digunakan untuk perwujudan sosialisasi dan interaksi antar individu (Rahimi, 2016). Pendapat lain mengenai bahasa didefinisikan sebagai sumber komunikasi penting untuk berbagi ide, perasaan, pandangan, dan pemikiran kita pada individu lain. Bahasa menjadi salah satu ciri perbedaan antara manusia dan hewan. Setiap Negara memiliki bahasa nasional dengan khas dan beragam dan digunakan di lingkungan daerahnya. Meskipun demikian, di era globalisasi saat ini, pentingnya bahasa Inggris tidak dapat diabaikan karena bahasa inggris merupakan bahasa umum terbesar yang digunakan secara menyeluruh (Nishanthi, 2018). Di era globalisasi saat ini, bahasa inggris diperlukan untuk berbagai aktivitas (Maili, 2018). Peneliti lain menyebutkan bahwa keahlian berbahasa inggris diperlukan untuk menguasai ragam ilmu pengetahuan, komunikasi skala internasional dan sosialisasi secara luas (global) dan tentunya jenjang karir lebih baik (Saputri, 2020). Dalam perkembangannya, semua individu dituntut untuk mampu berkomunikasi dalam bahasa inggris (Kurniawati, 2014). Kemampuan berbahasa inggris ini memudahkan terwujudnya komunikasi dan kolaborasi efektif di seluruh dunia dalam berbagai sektor kehidupan (Susanthi et al., 2021). Bahasa Inggris di Indonesia dinyatakan sebagai *EFL (English as Foreign Language)*, hal ini disebabkan karena penggunaan bahasa Inggris dinilai asing dan tidak dianggap sebagai Bahasa kedua karena mayoritas masyarakat Indonesia menggunakan bahasa daerah sebagai Bahasa pertama, dan Bahasa Indonesia sebagai Bahasa kedua. Penggunaan Bahasa inggris biasanya dilakukan dalam konteks kegiatan tertentu dan bukan berdasar pada aktivitas sehari-hari, namun di beberapa daerah Indonesia muncul pencampuran Bahasa Indonesia dengan Bahasa inggris (Syahitia Pane & Fauzan, 2019).

Pembelajaran bahasa Inggris dapat dikatakan cukup kompleks karena guru dan peserta didik dituntut untuk mengkomunikasikan bahasa lisan, hal ini disebabkan oleh fungsi penting bahasa sebagai kegiatan transaksional (Noviyenty, 2018). Terdapat empat keterampilan dalam belajar bahasa Inggris yaitu membaca (reading), menulis (writing), berbicara (speaking), dan

mendengar (listening). Dalam penelitian sebelumnya menunjukkan hasil bahwa pelajar EFL (*English Foreign Language*) cukup kesulitan untuk berbicara menggunakan bahasa Inggris (Shen & Chiu, 2019). Selain itu dalam penguasaan keterampilan berbahasa Inggris terdapat permasalahan dengan didasarkan pada faktor eksternal dan faktor internal. Salah satu faktor permasalahan tersebut yaitu permasalahan dalam penggunaan media untuk pembelajaran bahasa Inggris (Susanthi et al., 2021).

Pembelajaran bahasa Inggris direkomendasikan sebagai aktivitas bermakna dan dari tingkat dasar (Aljaraideh, 2020). Bahasa Inggris pada tingkat Sekolah Dasar bertujuan agar peserta didik dapat mengembangkan kemampuan komunikasi dan memiliki kesadaran mengenai hakikat dan pentingnya bahasa Inggris untuk kedepannya dapat meningkatkan daya saing bangsa dalam masyarakat global (Hotimah, n.d.). Perkembangan terhadap kemampuan bahasa tiap individu dapat dilihat sebagai proses alamiah (Sholeh, n.d.). Untuk mempersiapkan peserta didik dalam penguasaan keterampilan berbahasa Inggris, guru memerlukan media sebagai penunjang pembelajaran dengan tepat dan disarankan untuk dapat meningkatkan motivasi serta hasil belajar bahasa Inggris. Salah satu penggunaan media cukup tepat yaitu media flashcard.

Flashcard didefinisikan sebagai salah satu bentuk media edukatif berupa kartu dengan memuat gambar dan kata, dan ukurannya dapat disesuaikan dengan kebutuhan peserta didik (Hotimah, n.d.). Menurut peneliti lain, Flashcard diartikan sebagai seperangkat kartu memuat informasi berupa kata-kata atau angka, pada salah satu atau kedua sisinya digunakan untuk latihan di kelas atau dalam pembelajaran pribadi (Laila, 2019). Menurut Indrian, 2011 (dalam Saputri, 2020) "Media flashcard didefinisikan sebagai media pembelajaran berbentuk kartu bergambar dan ukurannya berkisar 25×30 cm. Media ini menggunakan gambar sebagai bentuk informasi dengan keterangannya" (Saputri, 2020). Sehingga disimpulkan bahwa flashcard merupakan media pembelajaran dengan berbentuk kartu dan didalamnya terdapat kombinasi dengan memuat gambar serta tulisan dengan ukuran disesuaikan dengan kebutuhan penggunaan dan karakteristik peserta didik. Penggunaan flashcard mendukung dalam peningkatan pemahaman peserta didik pada materi kosakata, karena kosakata disimpulkan sebagai serangkaian kata yang dijadikan dasar dalam penguasaan 4 keterampilan berbahasa Inggris. Hatch dan Brown (1995: 1) menyatakan bahwa istilah "*kosakata*" mengacu pada daftar kata untuk bahasa tertentu atau kumpulan kata yang memungkinkan digunakan oleh penutur bahasa (Laila, 2019).

## **Metode**

Penelitian menggunakan metode deskriptif kualitatif. Sukmadinata, 2011 (dalam Zulkhairi, 2018) mendefinisikan metode deskriptif kualitatif sebagai desain penelitian dengan tujuan mendeskripsikan fenomena-fenomena dengan memperhatikan kualitas, karakteristik, dan keterkaitan antar kegiatan yang bersifat alami maupun rekayasa (Zulkhairi et al, 2018). Pemilihan metode ini disesuaikan dengan kebutuhan mendapatkan informasi mengenai mengenai permasalahan yang diteliti (Isnawati et al, 2020). Informasi tersebut berkaitan dengan respon peserta didik terhadap penggunaan media flashcard dan mendapatkan informasi secara rinci mengenai pemahaman kosakata peserta didik. Penelitian dilaksanakan di Sekolah Dasar 3 Banjarwangi dengan sampel 28 peserta didik kelas IV dan melibatkan 2 guru sebagai sumber respon pengajar. Kondisi ini memungkinkan peneliti mendapat respon peserta didik terkait penggunaan media flashcard dalam pembelajaran kosakata profesi dalam bahasa Inggris. Teknik pengumpulan data dilakukan dengan observasi, wawancara dan kajian literatur pada jurnal yang relevan. Teknik pengumpulan data didasarkan pada hasil data dengan kredibilitas tinggi (Iryana, 2019).

Observasi dilaksanakan dalam bentuk penggunaan media dan penerapan asesmen pada 28 peserta didik. Wawancara dilaksanakan secara tidak terstruktur pada 2 guru yaitu 1 kepala sekolah dan 1 wali kelas IV Sekolah Dasar Negeri 3 Banjarwangi. Data Kajian literatur dilakukan dengan mencari data dengan kata kunci penggunaan flashcard, kosakata, bahasa Inggris. Tindak lanjut dari pengambilan data yaitu peneliti menganalisis data dan menginterpretasi hasil penelitian dan selanjutnya penarikan kesimpulan mengenai penggunaan media flashcard pada pembelajaran kosakata bahasa Inggris di Sekolah Dasar.

## **Hasil dan pembahasan**

### ***Penggunaan Media Flashcard dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Inggris di Sekolah Dasar***

Media Flashcard digunakan dalam pembelajaran kosakata bahasa Inggris dengan Langkah-langkah sebagai berikut.

1. Kegiatan Pendahuluan
  - Memberi salam dan membaca do'a serta surat pendek.
  - Mengkondisikan peserta didik untuk siap mengikuti pembelajaran melalui ice breaking.
  - Memberi pertanyaan terkait pembelajaran bahasa Inggris sebelumnya.
  - Peneliti memberi penjelasan mengenai pembelajaran dengan menggunakan media flashcard.
2. Kegiatan Inti Pembelajaran

- Peserta didik dibagi menjadi 4 kelompok dan diberikan flashcard.
  - Peserta didik diberikan instruksi mengenai cara penggunaan flashcard dan langkah-langkah kegiatan pembelajaran dengan cara menemukan terjemahan bahasa Inggris melalui flashcard dengan memuat gambar dan kosakata bahasa Inggris materi profesi.
  - Peserta didik berdiskusi untuk mendapatkan jawaban terjemahan dalam bahasa Indonesia berdasarkan flashcard.
  - Setelah semua kelompok selesai, hasil kerja tiap kelompok didiskusikan secara umum dan menyeluruh serta diberikan poin. Beberapa kosakata ditulis ulang di papan tulis dan bersama-sama dengan peserta didik, guru menerjemahkan dan membaca kosakata secara berulang. Dalam hal ini, disimpulkan terdapat dua asesmen yaitu: 1) *writing in response to a picture*, ketika tiap kelompok menuliskan terjemahan profesi berdasarkan flashcard dan 2) *read and retelling*, ketika tiap kelompok membaca dan membunyikan kosakata terkait profesi secara berulang.
3. Kegiatan Penutup
- Guru bersama peserta didik menyimpulkan materi dan tujuan pemahaman materi kosakata profesi dalam bahasa Inggris.
  - Guru dan peserta didik merefleksikan kegiatan pembelajaran.
  - Guru menutup pembelajaran dengan berdo'a dan membaca salam.

### ***Pengaruh Penggunaan Media Flashcard dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Inggris di Sekolah Dasar***

Berdasarkan kegiatan pembelajaran, peserta didik memberikan tanggapan mengenai wawancara tidak terstruktur dengan hasil sebagai berikut.

**Tabel 1.** Tanggapan Peserta didik terhadap penggunaan media flashcard

No	Jumlah Peserta didik	Kategori motivasi belajar	Skala	Keterangan
1	18	Sangat baik	4	Motivasi belajar meningkat dan berdampak pada hasil pemahaman materi kosakata profesi dalam bahasa Inggris
2	5	baik	3	Motivasi belajar meningkat namun kurang berdampak pada hasil pemahaman materi kosakata profesi dalam bahasa Inggris

No	Jumlah Peserta didik	Kategori motivasi belajar	Skala	Keterangan
3	5	Cukup baik	2	Kurang meningkatkan motivasi belajar meningkat namun kurang berdampak pada hasil pemahaman materi kosakata profesi dalam bahasa Inggris
4	0	Kurang baik	1	Tidak meningkatkan motivasi belajar dan kurang berdampak pada hasil pemahaman materi kosakata profesi dalam bahasa Inggris

Berdasarkan tabel di atas, disimpulkan bahwa penggunaan media flashcard efektif untuk meningkatkan motivasi dan hasil belajar kosakata pada peserta didik, selain itu pengaruh penggunaan media flashcard terhadap pembelajaran kosakata peserta didik di Sekolah Dasar Negeri 3 Banjarwangi didukung oleh kepala sekolah dan wali kelas dengan beberapa catatan sebagai berikut.

- 1) Media flashcard perlu didesain secara menarik dan sederhana.
- 2) Penggunaan media flashcard perlu dibarengi dengan strategi pembelajaran yang menarik.
- 3) Desain media flashcard perlu memperhatikan warna dan tulisan dengan disesuaikan pada karakteristik peserta didik.
- 4) Penggunaan media flashcard perlu dilakukan dengan asesmen yang tepat dan secara efektif.

### ***Kelebihan dan Kekurangan Penggunaan Media Flashcard dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Inggris di Sekolah Dasar***

Berdasarkan kajian literatur, didapatkan informasi bahwa pembelajaran berbasis dengan media inovatif lebih menarik indra dibandingkan dengan pembelajaran tradisional. Konten materi pembelajaran dapat membantu peserta didik untuk mengingat dan memahami informasi dengan mudah (Aljaraideh, 2020). Menurut Rismanti (dalam Wahyuni, 2019) ditemukan bahwa terdapat pengaruh positif dari penggunaan flashcard dalam pengajaran kosakata bahasa Inggris untuk peserta didik disleksia (kesulitan membaca) (Wahyuni, 2019). Penelitian sebelumnya oleh Kornell (2009) disimpulkan bahwa flashcard memiliki kosakata pada satu sisi dengan memuat pengkodean minimal sehingga seorang peserta didik diperbolehkan mengingat satu kata dengan bukan definisi secara kompleks dan mirip dengan pengaturan pada

daftar latihan kosakata (Sage et al., 2016). Penelitian lain dilakukan oleh Wahyuni dengan dihasilkan data bahwa Media flashcard berdampak pada peningkatan kemampuan kosakata peserta didik dalam dua aspek yaitu 1) flashcard memberikan dampak terhadap kemampuan mengingat kosakata dan 2) flashcard membantu peserta didik untuk berkomunikasi dengan kalimat sederhana (Wahyuni, 2019).

## Kesimpulan

Berdasarkan hasil penelitian, diperoleh kesimpulan bahwa : 1) Terdapat hasil data mengenai penggunaan media flashcard, 2) Hasil penelitian menunjukkan penggunaan media flashcard memberikan kontribusi peningkatan motivasi dan pemahaman kosa kata bahasa Inggris.

Dalam penelitian ini ditemui keterbatasan yaitu: 1) Waktu penelitian yang relatif singkat, dan 2) Kurangnya data penelitian. Sejalan dengan itu, peneliti memberikan saran pada peneliti selanjutnya untuk melakukan penelitian dengan melibatkan data yang kompleks.

## Daftar rujukan

- Aljaraideh, Y. A. (2020). The impact of digital storytelling on academic achievement of sixth grade students in English language and their motivation towards it in Jordan. *Turkish Online Journal of Distance Education*, 21(1), 73-82.
- Hotimah, E. (2017). Penggunaan media flashcard dalam meningkatkan kemampuan siswa pada pembelajaran kosakata bahasa Inggris kelas II MI Ar-Rochman Samarang Garut. *Jurnal Pendidikan UNIGA*, 4(1), 10-18.
- Isnawati, I., Jalinus, N., & Risfendra, R. (2020). Analisis Kemampuan Pedagogi Guru SMK yang sedang Mengambil Pendidikan Profesi Guru dengan Metode Deskriptif Kuantitatif dan Metode Kualitatif. *INVOTEK: Jurnal Inovasi Vokasional Dan Teknologi*, 20 (1), 37-44.
- Iryana & Karaswati, R (2019). Teknik Pengumpulan Data Metode Kualitatif.
- Kornell, N. (2009). Optimising learning using flashcards: Spacing is more effective than cramming. *Applied Cognitive Psychology*, 23, 1297-1317. doi:10.1002/acp.1537
- Kurniawati, D. (2014). Keefektifan Pengajaran Kosakata Bahasa Inggris Pada Anak Sekolah Dasar Dengan Menggunakan Flashcard. *TERAMPIL: Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Dasar*, 1(1), 57-64.
- Laila, N. H. (2019). Improving Students' Vocabulary Mastery by Flashcards. *Mamba'ul 'Ulum*, 15(1), 46-52.

- Maili, S. N. (2018). Bahasa Inggris Pada Sekolah Dasar: Mengapa Perlu Dan Mengapa Dipersoalkan. *JUDIKA (Jurnal Pendidikan USIKA)*, 6(1), 23–28.
- Noviyenty, L. (2018). Strategies in Learning and Techniques in Teaching English Speaking. *Academic Journal of English Language and Education*, 2(1).
- Nishanti, R. (2018). The Important of Learning English in Today World. *IJTSRD*. 3(1), 871-874.
- Rahimi, R. H. (2016). The use of information gap technique to improve speaking skill. *EduLite: Journal of English Education, Literature and Culture*, 1(1), 57-67.
- Rismanti, Firianita P. (2017). The Effect of Using Flashcards in Teaching English Vocabulary for Dyslexic Students. Final Project Department of English Education. FITK UIN Syarif Hidayatullah.
- Sage, K., Rausch, J., Quirk, A., & Halladay, L. (2016). Pacing, pixels, and paper: Flexibility in learning words from flashcards. *Journal of Information Technology Education. Research*, 15, 431.
- Saputri, S. W. (2020). Pengenalan Flashcard Sebagai Media Untuk Meningkatkan Kemampuan Bahasa Inggris. *ABDIKARYA: Jurnal Pengabdian dan Pemberdayaan Masyarakat*, 2(1), 56-61.
- Shen, M., & Chiu, T. (2019). EFL Learners' English Speaking Difficulties and Strategy Use. *Education and Linguistics Research*, 5(2), 88.
- Sholeh, M. B. (2020). Implementation of task-based learning in teaching English in Indonesia: Benefits and problems. *Language Circle: Journal of Language and Literature*, 15(1), 1-9.
- Susanthi, I. G. A. A. D. (2020). Kendala dalam belajar bahasa Inggris dan cara mengatasinya. *Linguistic Community Services Journal*, 1(2), 64-70.
- Syahtia Pane, W., & Fauzan, U. (2019). Teacher's Strategy in Solving EFL Students' Problems in Learning English. *ASIAN TEFL*, 4(2), 129-139.
- Wahyuni, N. C. (2019, November). The Use of Puppet and Flashcard as Media in Teaching Vocabulary for Children with Special Needs. *In ELT Forum: Journal of English Language Teaching*, 8(2), 136-142.
- Zulkhairi, Z., Arneliwati, A., & Nurchayati, S.'. (2019). Studi Deskriptif Kualitatif: Persepsi Remaja Terhadap Perilaku Menyimpang. *Jurnal Ners Indonesia*, 9, 145-157.

# Pembelajaran Bahasa Arab di Mahad Sunan Ampel Al-Aly melalui pendekatan sociolinguistik

Akhmad Irsyad Asshiddiqi<sup>1</sup>, Inayatul Mukarromah<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup> Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Negeri Kiai Haji Achmad Siddiq, Indonesia

Correspondence: [asshiddiqiirsyad@gmail.com](mailto:asshiddiqiirsyad@gmail.com)

## Abstract

*Mahad Sunan Ampel Al-Aly is a religious institution under the auspices of UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. This Mahad learning is mandatory for all new students on campus in their first academic year (first and second semester). Students get a lot of learning, one of which is language, the concept compiled by the student management is the application of the "Language Environment" system. The gap in this study is that this study focuses on the sociolinguistic perspective of learning Arabic through the formation of a language environment in Mahad Sunan Ampel Al-Aly. The purpose of this research article is to explain the process of creating the Mahad Sunan Ampel Al-Aly language environment from a sociolinguistic perspective and describe the factors that hinder the development of the Mahad Sunan Ampel Al-Aly language environment from a sociolinguistic perspective. In this writing, the writer uses a descriptive qualitative approach. The author in collecting data uses three events, namely: observation, interviews, and documentation. While the following are the results of this study: 1) The process of forming a language environment according to a sociolinguistic perspective in Mahad Sunan Ampel Al-Aly consists of memorizing vocabulary and pouring it into sentences and getting used to using the language in everyday life. 2) Mahad Sunan Ampel Al-Aly sociolinguistically the inhibiting factors for creating a linguistic environment are environmental conditions that are not yet supportive, many student activities are carried out outside the mahad. The author's suggestion to Mahad Sunan Ampel Al-Aly is that in order to create a more optimal language environment, there needs to be sanctions for students who do not follow the rules that have been set. Because speaking-based language learning is very dependent on students' speaking habits, the teacher or student administrator must force students to speak the language they are learning. because by forcing students then train them to get used to it.*

**Keywords:** *language learning, sociolinguistics, language environment*

## Abstrak

Mahad Sunan Ampel Al-Aly adalah lembaga keagamaan yang dinaungi oleh UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembelajaran Mahad ini wajib diikuti oleh semua mahasiswa baru di kampus pada tahun ajaran pertama mereka (semester pertama dan kedua). Mahasiswa banyak mendapatkan pembelajaran salah satunya adalah bahasa, konsep yang disusun oleh pengurus mahad adalah penerapan sistem “Lingkungan Bahasa”. Kesenjangan dalam penelitian ini adalah bahwa penelitian ini berfokus pada perspektif sosiolinguistik pembelajaran bahasa Arab melalui pembentukan lingkungan bahasa di Mahad Sunan Ampel Al-Aly. Tujuan penelitian artikel ini adalah untuk menjelaskan proses pembuatan lingkungan bahasa Mahad Sunan Ampel Al-Aly dari perspektif sosiolinguistik dan mendeskripsikan faktor-faktor yang menghambat perkembangan lingkungan bahasa Mahad Sunan Ampel Al-Aly dari perspektif sosiolinguistik. Dalam penulisan ini, penulis menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif. Penulis dalam pengumpulan data menggunakan tiga acara yakni: observasi, wawancara, dan dokumentasi. Sedangkan berikut merupakan hasil dari penelitian ini: 1) Proses pembentukan lingkungan bahasa menurut perspektif sosiolinguistik di Mahad Sunan Ampel Al-Aly terdiri dari menghafal kosa kata dan menuangkannya ke dalam kalimat serta membiasakan menggunakan bahasa tersebut dalam kehidupan sehari-hari. 2) Mahad Sunan Ampel Al-Aly secara sosiolinguistik faktor penghambat terciptanya lingkungan linguistik adalah kondisi lingkungan yang belum mendukung, banyak kegiatan mahasiswa yang dilakukan di luar mahad. Saran penulis kepada Mahad Sunan Ampel Al-Aly adalah agar tercipta lingkungan berbahasa yang lebih optimal, perlu adanya sanksi bagi santri yang tidak mengikuti aturan yang telah ditetapkan. Karena pembelajaran bahasa berbasis berbicara sangat bergantung pada kebiasaan berbicara siswa, guru atau pengurus mahad harus memaksa para mahasiswa untuk berbicara dalam bahasa yang mereka pelajari. Karena dengan memaksa siswa maka melatih mereka untuk terbiasa.

**Kata Kunci:** pembelajaran bahasa, sosiolinguistik, lingkungan Bahasa

## Pendahuluan

Telah kita ketahui bahwasannya seorang anak menggunakan bahasa dengan cara meniru bahasa ibunya, karena itu adalah bahasa pertama yang dia dengar. Seorang anak mendengar bahasa karena mereka hidup dalam masyarakat yang menggunakan bahasa tertentu. Seorang pembantu dapat meniru bahasa kota (tempat ia bekerja) karena dia tinggal dan berbicara dengan majikannya atau penduduk kota di lingkungannya.

System alamiah yang terjadi pada manusia yakni Bahasa pertama menjadu acuan untuk meletakkan susunan dan gaya bahasa ketika belajar bahasa kedua. Hal ini dapat memberikan penjelasan bahawa bahasa pertama dapat menjadi

hambatan seseorang dalam penggunaan bahasa kedua karena menggunakan struktur dan sistem bahasa yang sama. Perlu disadari bahwa setiap Bahasa memiliki strukturnya masing-masing sehingga perlu pembelajaran struktur tersebut agar bisa menggunakan bahasa yang dipelajari tersebut dengan benar(Dwi et al., 2021).

Selain itu, pembelajar bahasa akan dapat menggunakan bahasa yang dipelajarinya dengan baik sesuai dengan lingkungannya dalam proses pembelajaran bahasa. Demikian pula, sebagaimana dinyatakan dalam teori perilaku, anak-anak dilahirkan tanpa kompetensi dalam hal apa pun, dan keterampilan bahasa adalah peran pengasuhan lingkungan. Oleh karena itu, dapat dipahami bahwa Lingkungan Bahasa merupakan salah satu unsur penting dalam pemerolehan bahasa(Purba, 2013b).

Pada abad ke-17 studi atau pembelajaran bahasa Arab oleh non-Arab pertama kali dimulai, pada saat itu Bahasa Arab diajarkan di Universitas Cambridge di Inggris, sedangkan pada tahun 1947 pertama kali diadakan studi Bahasa Arab di sekolah militer Amerika. Sedangkan di Mesir terdapat banyak sekali studi Bahasa Arab, dimulai dengan proyek pengembangan bahasa Arab yang dilengkapi dengan pengembangan desain dan material(Nandang Sarip Hidayat, 2012).

Bagi orang non-Arab tidak bisa dipungkiri tentang urgensi Bahasa Arab bagi dunia internasional, tidak hanya bagi orang Muslim saja akan tetapi bagi orang non-Muslim juga. Kita dapat mengetahui dengan semakin banyaknya institusi pendidikan pembelajaran Bahasa Arab yang tersebar di berbagai negara, di antaranya: Universitas Amerika di Mesir, Institut Studi Islam di Madrid, Spanyol, Pusat Khurtum di Sudan, Institut Penyiaran Mesir, LIPIA di Jakarta, dan Al-Khoir lembaga yang terkait dengan Uni Emirat Arab yang tersebar di seluruh dunia, di Indonesia berlokasi di Surabaya, Bandung, Makassar, Malang dan Solo, serta di pesantren di seluruh Indonesia.

Terdapat banyak alasan terkait studi Bahasa Arab yang dilakukan oleh orang non-Arab, diantaranya:

1. Metovasi agama, khususnya Islam. Seorang muslim jika ingin mengkaji secara ilmiah tentang Al-Quran dan kitab-kitab terdahulu yang ditulis oleh para ulama menggunakan Bahasa Arab, maka harus mempelajari dan paham terkait Bahasa Arab.
2. Jika non-Arab mengunjungi Semenanjung Arab, maka mereka harus berkomunikasi dalam bahasa Arab, baik klasik maupun bahasa sehari-hari.
3. Cendekiawan klasik banyak membuat karya berbahasa Arab dalam berbagai disiplin ilmu dan mutu ilmiah yang sangat tinggi menggunakan bahasa Arab(Fahrurrozi, 2014).

Mempelajari suatu bahasa, khususnya bahasa Arab merupakan salah satu tujuannya yakni mampu berkomunikasi dan berbicara dalam bahasa yang dipelajarinya (bahasa Arab). Bahasa juga mampu menyampaikan keinginan penuturnya kepada lawan bicaranya, sehingga bahasa ini menjadi sarana berinteraksi antar manusia. Inilah fungsi utama bahasa, yaitu untuk mengungkapkan pikiran, perasaan, dan emosi individu pembicara kepada lawan bicara. Untuk mencapai tujuan tersebut diperlukan Lingkungan Bahasa, karena Lingkungan Bahasa sangat penting sebagai wadah pemerolehan bahasa bagi pembelajar bahasa. Dalam Lingkungan Bahasa, pembelajar bahasa akan terbiasa menggunakan bahasa yang dipelajarinya, atau pembelajar akan dapat berkomunikasi dengan orang yang menggunakan bahasa tersebut (Fauzi, 2022b).

Bahasa Arab memiliki tempat yang penting, khususnya bagi lembaga-lembaga di Indonesia dan sekolah-sekolah agama yang tergabung dalam lembaga-lembaga tersebut. Karena di institusi Indonesia mereka banyak mempelajari materi yang diambil dari buku-buku berbahasa Arab. Mereka perlu belajar bahasa Arab dengan baik, karena buku-buku berbahasa Arab mudah dipahami. Di lingkungan yang berbahasa Arab, tentu akan lebih mudah memahami kitab tersebut, dan juga menjadi pengalaman bagi siswa ketika berhadapan dengan orang Arab. Lingkungan Bahasa adalah cara belajar dan belajar bahasa, terutama bahasa Arab, untuk penutur asing. Demikian juga, mungkin lembaga modern, serta sekolah Islam, dapat diintegrasikan ke dalam lembaga di Indonesia, di mana bahasa Arab adalah bahasa kedua. Mereka menggunakan bahasa Arab dalam segala aktivitas sehari-hari dan bahasa yang digunakan dalam proses pembelajaran. Ada banyak program bahasa Arab dan perhatian besar diberikan pada bahasa Arab. Oleh karena itu, perlu diciptakan lingkungan kebahasaan yang mendukung proses pembelajaran dan pendalaman kitab-kitab bahasa Arab.

Tiga kompetensi yang harus dicapai ketika belajar bahasa Arab: Pertama, kemahiran berbahasa berarti siswa menguasai pembedaan dan pelafalan, mengenal struktur bahasa, landasan gramatikal teori dan praktik, serta mengetahui dan menggunakan kosa kata. Kedua, keterampilan komunikasi berarti bahwa siswa secara otomatis dapat menggunakan bahasa Arab untuk mengekspresikan pikiran dan pengalaman mereka dengan lancar dan dapat dengan mudah menyerap apa yang mereka pelajari dalam bahasa tersebut. Ketiga: kompetensi budaya, yang berarti memahami isi bahasa Arab dari sudut pandang budaya dan mampu mengungkapkan pikiran, nilai, adat istiadat, akhlak, dan keterampilan berbicara seseorang (Hendri, 2017).

Kita dapat mengartikan bahasa sosiolinguistik adalah ilmu interdisipliner antara sosiologi dan linguistik, sosiolinguistik merupakan dua cabang ilmu empiris yang saling terkait. Sosiolog menempatkan banyak batasan pada makna

sosiologi, tetapi pada intinya sosiologi adalah disiplin ilmu yang mempelajari orang-orang dalam masyarakat, institusi, dan proses sosial dalam masyarakat. Dalam sosiologi, kita mempelajari bagaimana masyarakat berasal, muncul, dan terus ada. Kita dapat mengetahui bagaimana manusia berkembang, menyesuaikan dengan lingkungannya, bersosialisasi, dan menempatkan diri di masyarakat dengan cara mempelajari pranata sosial dan segala permasalahan sosial masyarakat (Mujib et al., 2009).

Pengertian linguistik dapat kita pahami bahwasannya suatu keilmuan yang mengkaji bahasa, bidang ilmu yang memiliki kajian pokok yakni bahasa. Oleh karena itu, kita dapat menyimpulkan bahwasannya sosiolinguistik adalah bidang ilmu interdisipliner yang membahas atau mempelajari ilmu Bahasa dan bagaimana Bahasa itu dipraktikkan dalam suatu kehidupan bermasyarakat. Sosiolinguistik dapat didefinisikan sebagai studi tentang lingkungan masyarakat yang erat kaitannya dengan terbentuknya suatu bahasa dan inilah istilah yang akan digunakan dalam artikel ilmiah ini (Wijana, 2021).

Sebagaimana keilmuan yang lain, sosiolinguistik juga memiliki kegunaan dalam kehidupan bermasyarakat. Bahasa merupakan alat komunikasi verbal antara manusia yang memiliki aturan-aturan dalam penggunaannya, dari sana sosiolinguistik punya kegunaan penting bagi masyarakat. Kita juga mampu mengetahui bagaimana bahasa tersebut digunakan sesuai tempatnya melalui sosiolinguistik, seperti yang dipersoalkan dalam sosiolinguistik adalah “siapa yang berbicara, bahasa apa, kepada siapa, kapan, dan untuk tujuan apa”. Dari rumusan Fishman tersebut, dapat dideskripsikan manfaat atau kegunaan sosiolinguistik bagi kehidupan bermasyarakat.

Salah satu keuntungan sosiolinguistik adalah dapat memandu komunikasi dengan menunjukkan kepada kita bahasa, jangkauan, atau gaya bahasa yang harus kita gunakan ketika berbicara dengan orang tertentu. Ketika kita adalah anak-anak dalam sebuah keluarga, kita secara alami harus menggunakan bahasa yang berbeda ketika orang yang kita ajak bicara adalah ayah, ibu, saudara laki-laki atau perempuan. Ketika kita menjadi siswa, maka kita menggunakan bahasa atau cara lain yang berbeda dengan bahasa guru, teman sekelas, atau teman sekelas. Sosiolinguistik juga menjelaskan bagaimana seharusnya kita berbicara ketika berada di mesjid, perpustakaan, taman, pasar, atau bahkan di lapangan sepak bola.

Dalam praktiknya dalam Lingkungan Bahasa, sosiolinguistik dapat meninjau bagaimana seorang pembelajar tersebut menggunakan bahasa untuk berkomunikasi dalam kegiatan sehari-hari. Selain pembelajar dituntut untuk mempraktikkan dalam kegiatan sehari-hari, pembelajar juga dituntut bisa menggunakan Bahasa tersebut dengan benar, baik dari gaya Bahasa, dan susunan atau kaidah dalam bahasa tersebut (Laili, 2017).

Pembentukan Lingkungan Bahasa yang dilaksanakan oleh Mahad Sunan Ampel Al-Aly merupakan usaha untuk memfasilitasi para mahasiswa untuk belajar Bahasa. Mahad Sunan Ampel Al-Aly adalah Lembaga yang berada di bawah naungan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Bentuk Lembaga ini merupakan integrasi dengan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, karena semua mahasiswa baru (semester satu dan dua) diwajibkan tinggal di Lembaga tersebut.

Lembaga ini memiliki program unggulan yang mengutamakan pembelajaran berkualitas tinggi. Program-program tersebut adalah menghafal Al-Qur'an, mengembangkan bahasa Arab dan Inggris, serta mempelajari kitab-kitab kuning dan modern. Dalam pengembangan bahasa Arab, lembaga ini ingin berusaha menciptakan Lingkungan Bahasa, karena melalui Lingkungan Bahasa mahasiswa diharapkan bisa mempraktikkan Bahasa Arab dalam berkomunikasi, sehingga mahasiswa tidak hanya paham secara teori. Namun dalam pembentukan Lingkungan Bahasa masih terdapat permasalahan yang meluas dari beberapa aspek, seperti yang berkaitan dengan mahasiswa, guru, materi pembelajaran, sistem lembaga dan sebagainya. Demikian pula lembaga ini masih dalam tahap awal pembentukan Lingkungan Bahasa. Lembaga perlu mengetahui permasalahan tersebut guna mengevaluasi pembentukan Lingkungan Bahasa dan meningkatkan keberhasilan pembelajaran bahasa Arab di Mahad Sunan Ampel Al-Aly.

Dalam penelitian terdahulu telah banyak dikaji tentang pembelajaran Bahasa Arab dengan berbagai metode, termasuk dengan metode penerapan lingkungan Bahasa. Walaupun demikian, penulis berbeda dengan penelitian terdahulu agar dapat diketahui perbedaan antara kajian yang diteliti oleh penulis dan penulis lainnya. Hasil penelitian yang terkait dengan penelitian ini yaitu sebagai berikut:

1. Jurnal yang ditulis oleh (Hendri, 2017); memaparkan pembelajaran bahasa Arab melalui keterampilan berbicara dengan pendekatan komunikatif dengan hasil penelitian: Untuk mempelajari bahasa Arab, siswa harus memiliki empat keterampilan berbahasa, yaitu mendengarkan (maharah al-istima'), berbicara (maharah al-kalam), membaca (maharah al-qira'ah), tulisan (maharah al-kitabah). Pemerolehan keterampilan berbahasa dalam pembelajaran dan menjadi keseharian di lingkungan sekitar tentunya membutuhkan kualifikasi seorang guru bahasa Arab dengan pengajaran yang inovatif. Salah satu cara untuk mempelajari keterampilan berbicara adalah dengan menggunakan pendekatan komunikatif. Langkah-langkahnya adalah (1) siswa mendengarkan, membaca, kemudian mempraktekkan dialog dengan siswa yang lain, (2) mendengarkan dialog dan mengulanginya, (3) mendengarkan dan memahami pola-pola dialog serta mengetahui

istilah-istilah dalam bahasa tersebut, (4) membaca cara mengajukan suatu pertanyaan dan mempraktikannya.

2. Jurnal yang ditulis oleh (Purba, 2013a); memiliki hasil penelitian: Lingkungan informal memiliki peranan besar dalam meningkatkan pemerolehan bahasa kedua. Pemerolehan Bahasa kedua dengan cara penerapan lingkungan Bahasa dapat memberikan bantuan kepada pembelajar sebagai input dan monitor, dengan cara tersebut pembelajar bisa terpacu untuk mendapatkan bahasa kedua dengan baik, sehingga pembelajar juga mampu mendapatkan bahasa kedua dengan baik dalam waktu yang relatif singkat. Namun, pada faktanya lingkungan informal seringkali diabaikan, dan terlalu bertumpu pada pemerolehan bahasa kedua di lingkungan formal. Oleh karenanya, perhatian terhadap lingkungan juga harus lebih diperhatikan sama halnya dengan lingkungan formal, karena bisa sangat membantu pembelajar memperoleh Bahasa kedua dengan baik.
3. Jurnal yang ditulis oleh (Fauzi, 2022a); memiliki hasil penelitian: (1) berdasarkan teori pembelajaran berbasis otak, terdapat beberapa elemen yang mampu membantu pembentukan lingkungan bahasa di Madrasah Aliyah Ibadurrahman Malang, di antaranya yaitu menghafal *mufrodah* bahasa Arab, menerapkan pembelajaran bahasa dari kelas, membiasakan penggunaan bahasa Arab dalam kegiatan sehari-hari, belajar, dan berlatih kemampuan pendengaran. (2) Terdapat tiga mata pelajaran yang mendukung pembentukan lingkungan linguistik di Madrasah Aliyah Ibadurrahman Malang berdasarkan teori pembelajaran berbasis otak, yaitu mata pelajaran bahasa Arab wajib, dan pengembangan dan pendalaman ilmu bahasa dan ilmu nahwu.

Sejauh ini tidak ada tulisan atau penelitian yang membahas tentang “Pembelajaran Bahasa Arab Di Mahad Sunan Ampel Al-Aly Melalui Pendekatan Sociolinguistik” dan peneliti merasa penelitian ini penting untuk mengetahui pembelajaran bahasa Arab melalui pendekatan sociolinguistik dengan metode penerapan Lingkungan Bahasa serta untuk mengetahui kekurangannya, sesuai dengan tujuan penelitian ini. Berdasarkan hal tersebut maka penulis ingin mengangkat sebuah tulisan dengan melakukan penulisan yang berjudul judul “Pembelajaran Bahasa Arab di Mahad Sunan Ampel Al-Aly Melalui Pendekatan Sociolinguistik”. Sehingga penulis dapat melihat permasalahan tersebut dari perspektif ilmu sociolinguistik, mendeskripsikan dan mengetahui kekurangannya sehingga menjadi dasar terbentuknya Lingkungan Bahasa Arab dan proses pembelajaran bahasa Arab melalui penggunaan ilmu sociolinguistik.

## **Metode**

### ***Jenis Penelitian***

Dalam penulisan ini, penulis menggunakan metode penelitian kualitatif dengan tipe deskriptif. Karena penulisan ini tidak membutuhkan banyak data kuantitatif, melainkan membutuhkan data deskriptif. Penelitian kualitatif adalah penulisan yang bertujuan untuk memahami apa yang terjadi pada subjek penulisan, seperti perilaku, pemikiran, perlakuan. Demikian pula dikatakan bahwa kualitatif sebenarnya adalah pendekatan orang-orang yang memiliki kepentingan terhadap suatu peristiwa, baik pelakunya maupun alasan tindakannya (Strauss & Corbin, 2003). Ilmu pendekatan kualitatif dalam pendidikan dikatakan sebagai kajian naturalistik, karena dikumpulkan dari kondisi alam dalam suatu peristiwa, penulisan ini menggambarkan pencarian keadaan yang realistis, komprehensif dan patuh dari perilaku subjek dalam objek penulisan, yang terkait dengan pembentukan Lingkungan Bahasa. Penulis ingin mengetahui permasalahan yang ada pada pembentukan Lingkungan Bahasa ditinjau dari sosiolinguistik.

Jadi dalam penulisan ini memiliki jenis penelitian deskriptif, yaitu jenis penelitian yang menggambarkan pencapaian dari apa yang ditemukan yang terjadi pada subjek penelitian. Kajian ini dilakukan dengan menjelaskan kondisi yang ada pada objek penulisan. Pada penulisan ini memiliki tujuan untuk mengetahui apa yang terjadi di tempat penulisan dengan gambaran yang lengkap tentang permasalahan dalam proses pembentukan lingkungan bahasa, dan hal-hal yang mendorong adanya pembentukan Lingkungan Bahasa di Mahad Sunan Ampel Al-Aly. Sehingga penulisan ini dapat dijadikan sebagai sumber dalam memperbaiki proses pembelajaran dan menganalisis masalah yang diarahkan untuk menciptakan lingkungan berbahasa.

### ***Sumber data***

Data dalam penelitian kualitatif berupa kata-kata dan perilaku yang merupakan data primer, sedangkan dokumen dan sejenisnya merupakan seperti data pelengkap (Strauss & Corbin, 2003). Penulis memperoleh data dalam penelitian kualitatif dari sumber manusia melalui observasi dan wawancara, data ini disebut data dasar. Penulis juga memperoleh data dari sumber dokumen (non-manusia), seperti buku teks, foto, dan lain-lain, data ini disebut data sekunder. Bentuk data dalam penulisan ini berupa kata-kata observasi tertulis tentang perilaku mahasiswa dalam mengikuti proses pendidikan dan perilaku guru, khususnya guru bahasa Arab dalam pembelajaran siswa dan proses pembentukan Lingkungan Bahasa. Selain itu juga terdapat teks yang tertulis dalam wawancara dengan seorang koordinator dari divisi bahasa, dan juga wawancara terhadap beberapa mahasiswa. Adapun data tambahan dalam penulisan ini berupa gambar sebagai dokumentasi dalam

proses pembelajaran bahasa Arab dan pembentukan lingkungan kebahasaan. Serta sumber lain dalam pembentukan Lingkungan Bahasa serta kitab-kitab yang dipelajari dalam proses itu.

## **Hasil dan Pembahasan**

### ***Proses pembentukan Lingkungan Bahasa di Mahad Sunan Ampel Al-Aly ditinjau dari sosiolinguistik.***

Jika dilihat dari upaya yang dilakukan dalam pelaksanaan kegiatan bahasa di lembaga Mahad Sunan Ampel Al-Aly. Dalam pelaksanaannya, kegiatan berbahasa selalu mengutamakan latihan berbicara menggunakan bahasa Arab, sehingga melalui latihan ini siswa akan mengembangkan penguasaan bahasa Arab.

Hal ini selaras dengan temuan penelitian yang ditulis dalam jurnal oleh (Purba, 2013a), yakni lingkungan informal memiliki peranan besar dalam meningkatkan pemerolehan bahasa kedua. Pemerolehan Bahasa kedua dengan cara penerapan lingkungan Bahasa dapat memberikan bantuan kepada pembelajar sebagai input dan monitor, dengan cara tersebut pembelajar bisa terpacu untuk mendapatkan bahasa kedua dengan baik, sehingga pembelajar juga mampu mendapatkan bahasa kedua dengan baik dalam waktu yang relatif singkat.

Sosiolinguistik sendiri memiliki pengertian disiplin bahasa, yang mengajarkan penggunaan bahasa “siapa yang berbicara, dengan bahasa yang mana, kepada siapa, kapan dan untuk tujuan apa”. Secara sosiologis, sosiolinguistik ditinjau dari segi bahasa yang digunakan sangat erat kaitannya dengan bagaimana masyarakat hidup dan berkembang. Dapat juga dikatakan bahwa sosiolinguistik adalah ilmu yang terutama mempelajari hubungan antar bahasa dan hubungannya dengan masyarakat. Salah satu kajian sosiolinguistik adalah “lingkungan sosial sebagai tempat komunikasi”(Wijana, 2021). Maka dalam penerapan Lingkungan Bahasa di Mahad Sunan Ampel Al-Aly sudah menjadikan lingkungan untuk berkomunikasi sekaligus wadah untuk praktik langsung berbahasa arab.

Seperti hasil wawancara penulis, terdapat beberapa variasi kegiatan di Mahad Sunan Ampel Al-Aly untuk mendukung terwujudnya pemebentukan Lingkungan Bahasa, diantaranya:

#### **Mufrodat of The Day**

Kegiatan ini dilaksanakan setiap hari selasa, kegiatan ini berupa membagikan poster online yang berisi kosa kata kepada seluruh mahasiswa di bawah pimpinan *Murobbi* (koordinator) bidang bahasa, kemudian *Musyrif* bahasa di

setiap *Mabna* (gedung) membacakan dan memberikan contoh dari setiap kosa kata kepada mahasiswa. Dengan kosa kata tersebut, diharapkan siswa dapat mempraktekannya dalam kegiatan sehari-hari dengan menggunakan bahasa Arab.

#### International Day

Kegiatan ini berlangsung pada hari Kamis mulai pukul 05.00 hingga 17.00. Kegiatan ini diatur oleh pengurus divisi Bahasa Mahad Sunan Ampel Al-Aly. Semua mahasiswa Mahad Sunan Ampel Al-Aly harus menggunakan bahasa Arab atau Inggris secara langsung atau melalui media sosial.

#### Hari Seni Linguistik

Kegiatan ini merupakan sajian drama Arab atau Inggris yang dibawakan oleh seluruh mahasiswa yang telah dibagi oleh *Musyrif* Bahasa yang ada di *mabna*. Kegiatan ini dilaksanakan pada hari jumat setelah sholat Subuh berjamaah. Kegiatan ini dilaksanakan di *Mabna* masing-masing mahasiswa dan dilihat oleh seluruh mahasiswa gedung tersebut. Penampilan diatur setiap minggu sesuai dengan urutan di *Mabna* tersebut.

#### Radio Bahasa

Kegiatan ini merupakan kegiatan yang dilakukan oleh *Musyrif* bahasa melalui pengeras suara *Mabna* masing-masing. Kegiatan ini dilaksanakan pada hari Sabtu setelah sholat Subuh berjamaah. Kegiatan ini berfungsi untuk menyiarkan informasi-informasi penting dan terkini menggunakan Bahasa araba atau inggris, serta fasilitas untuk mendengarkan request lagu dari mahasiswa, dengan ketentuan lagu berbahasa Arab atau Inggris.

#### Gebyar Bahasa

Kegiatan ini merupakan kegiatan tahunan yang diselenggarakan oleh institut sebagai ajang untuk meningkatkan kemampuan bahasa arab atau inggris mahasiswa dan menciptakan Lingkungan Bahasa di Mahad. Lomba-lomba tersebut antara lain: debat bahasa Arab, duta bahasa, dan cerdas cermat bahasa. Seluruh panitia kegiatan ini berasal dari *Musyrif* bahasa dan pesertanya adalah mahasiswa yang telah terpilih mewakili *Mabna* masing-masing.

#### ***Faktor-faktor penghambat terbentuknya Lingkungan Bahasa Arab Mahad Sunan Ampel Al-Aly ditinjau dari sosiolinguistik***

Segala hal yang menjadi kendala selama terbentuknya Lingkungan Bahasa akan menghambat tercapainya tujuan Lingkungan Bahasa di Mahad Sunan Ampel Al-Aly. Ada beberapa kendala jika kita melihat ilmu sosiolinguistik, antara lain

dari *Musyrif* di Mahad, mahasiswa, dan kondisi di Mahad. Selanjutnya penulis akan menjelaskan secara detail tentang penghambat tersebut.

#### Hambatan pembentukan Lingkungan Bahasadari *Musyrif* di Mahad

Ada kendala dari *Musyrif* di Mahad tersebut, khususnya tidak semua *Musyrif* di Mahad pandai berbicara atau menggunakan bahasa Arab dengan baik. Dalam ilmu sosiolinguistik, kita dituntut untuk dapat menciptakan lingkungan yang mendukung tercapainya tujuan pembelajaran. Sementara jika *Musyrif* tidak fasih berbahasa Arab, maka akan sulit menciptakan lingkungan seperti itu. Selain itu *Musyrif* harus menjadi teladan yang baik, sehingga mahasiswa mau meniru kebiasaan *Musyrif* di Mahad.

Oleh karena itu, pentingnya mempraktikkan penggunaan Bahasa arab pada ilmu sosiolinguistik menjadi sangat penting. Dengan adanya *Musyrif* yang fasih berbahasa Arab, mahasiswa akan sering mendengarkan bahasa Arab dan melatih pelafalannya saat bertemu dengan pembimbing. Menurut ilmu sosiolinguistik, mahasiswa dituntut sering mempraktekkan bahasa Arab, sehingga dapat ditemukan keberhasilan belajar bahasa Arab.

#### Hambatan pembentukan Lingkungan Bahasa dari mahasiswa

Kendala yang menghambat terbentuknya Lingkungan Bahasa selanjutnya adalah mahasiswa, yaitu mahasiswa yang belum sepenuhnya memahami pembelajaran di Pusat Bahasa Universitas. Sehingga ketika diterapkan di Mahad, mahasiswa masih belum bisa maksimal. Mahasiswa tidak sepenuhnya dapat mencapai tujuan daei ilmu sosiolinguistik, yaitu penggunaan Bahasa yang sesuai kaidanya, yang harus disesuaikan dalam hal ini adalah lingkungan berbahasa Arab.

Selain itu banyaknya tugas-tugas yang didapat dalam perkuliahan reguler kampus membuat mahasiswa sulit menemukan waktu yang tepat untuk belajar bahasa Arab selain dari waktu-waktu kegiatan yang diwajibkan oleh Mahad Sunan Ampel Al-Aly dan Pusat Bahasa Universitas. Banyak sekali waktu luang di Mahad yang mahasiswa gunakan untuk mengerjakan tugas-tugas dari perkuliahan reguler kampus, yang seharusnya mahasiswa gunakan untuk berlatih berbicara bahasa arab sesuai dengan ilmu linguistik bahwa latihan berkomunikasi itu penting.

#### Hambatan pembentukan Lingkungan Bahasa dari di kondisi Mahad

Adapun kasus terhambatnya pembentukan Lingkungan Bahasa di Mahad Sunan Ampel Al-Aly, demikian pula yang terjadi di Mahad tersebut. Keinginan Mahad untuk menciptakan Lingkungan Bahasa tidak didukung dengan adanya sanksi apabila siswa melanggar peraturan tersebut. Terbukti dari ciri-ciri ilmu sosiolinguistik, ilmu ini bersifat mekanis jika ada siswa yang melanggar, sudah

sepantasnya dia meminta maaf atau menghukum sesuai kesepakatan. Pada umumnya ketika lingkungan menginginkan sesuatu untuk menciptakan kebiasaan baru, pasti ada keterpaksaan, dan dari keterpaksaan tersebut akan muncul kebiasaan.

Keadaan selanjutnya yang menjadi kendala adalah kurangnya interaksi siswa dengan *Musyrif* dan *Murobbi* sehingga siswa sulit membentuk kebiasaan bahasa Arab. Karena konsep Lingkungan Bahasadi Mahad Sunan Ampel Al-Aly yang mensyaratkan bahasa Arab ketika berkomunikasi dengan *Musyrif* dan *Murobbi*. Sebagian besar kegiatan mahasiswa tidak berinteraksi dengan *Musyrif* dan *Murobbi* di Mahad, sehingga menyebabkan kurangnya waktu untuk berlatih berbicara bahasa Arab.

## **Kesimpulan**

Berdasarkan apa yang penulis sajikan pada ketiga Temuan dan Pembahasan diatas, penulis memperoleh ringkasan penulisan sebagai berikut:

Proses pembentukan Lingkungan Bahasa di Mahad Sunan Ampel Al-Aly dalam perspektif Ilmu Sosiolinguistik terdiri dari: 1) menghafal kosa kata dan mempraktikkannya dengan merangkai kalimat, 2) berbicara bahasa Arab setiap hari saat bersama *Musyrif* dan *Murobbi*, 3) berbicara bahasa arab dengan seluruh warga Mahad pada hari kamis, 4) praktek menggunakan bahasa arab di depan mahasiswa lain dengan konsep drama. Semua itu diwujudkan melalui empat kegiatan bahasa di Mahad, yaitu “Mufrodats of The day, International Day di Mahad, dan Yaumul Fann Al-Lughawi”.

Dalam pembentukan Lingkungan Bahasa di Mahad Sunan Ampel Al-Aly terdapat faktor-faktor penghambat yang menyebabkan tidak tercapainya tujuan pembentukan lingkungan linguistik. Adapun faktor-faktor penghambat terbentuknya lingkungan berbahasa Arab di Mahad Sunan Ampel Al-Aly menurut perspektif ilmu sosiolinguistik adalah: 1) Tidak semua dosen pembimbing pandai berbicara atau menggunakan bahasa Arab 2) Mahasiswa yang kurang memahami pembelajaran di pusat bahasa universitas 3) Tidak didukung dengan adanya sanksi apabila mahasiswa melanggar peraturan tersebut 4) Kurangnya motivasi dan kesadaran warga Mahad akan pentingnya belajar bahasa Arab dengan metode Lingkungan Bahasa.

Keterbatasan peneliti dalam melakukan penelitian ini adalah keterbatasan pada satu aspek atau sudut pandang dalam meneliti pembelajaran bahasa arab di Mahad Sunan Ampel Al-Aly. Peneliti menyarankan untuk dilakukan penelitian lebih lanjut dengan sudut pandang yang berbeda untuk memperbanyak temuan akan kelebihan pembelajaran yang dilakukan arab di Mahad Sunan Ampel Al-Aly serta menemukan banyak solusi agar hambatan-hambatan yang ditemui dapat teratasi.

## Daftar Rujukan

- Dwi, V., Endang, W., Surya, Y. F., & Rusdial, M. (2021). Learning Media, Indonesian Language Teaching. *Pendidikan Rokania*, 6.
- Fahrurrozi, A. (2014). Pembelajaran Bahasa Arab: Problematika dan Solusinya. *Arabiyat (Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban)*, 1(November 2014).
- Fauzi, F. N. (2022a). تكوين البيئة اللغوية على أساس نظرية التعليم القائم على الدماغ (دراسة الحالة في مدرسة عباد الرحمن الثانوية الإسلامية مالانج). 54-45, (1)1.
- Fauzi, F. N. (2022b). تكوين البيئة اللغوية على أساس نظرية التعليم القائم على الدماغ (دراسة الحالة في مدرسة عباد الرحمن الثانوية الإسلامية مالانج). *Maharaat Lughawiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 1(1), 45-54.  
<https://doi.org/10.18860/JPBA.V1I1.1593>
- Hendri, M. (2017). Pembelajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Pendekatan Komunkatif. *POTENSIA: Jurnal Kependidikan Islam*, 3(2), 196. <https://doi.org/10.24014/potensia.v3i2.3929>
- Laili, E. N. (2017). Disfemisme Dalam Perspektif Semantik, Sociolinguistik, Dan Analisis Wacana. *LiNGUA: Jurnal Ilmu Bahasa Dan Sastra*, 12(2), 110-118. <https://doi.org/10.18860/ling.v12i2.4038>
- Mujib, A., Tinggi, S., Islam, A., Ponorogo, N., Pramuka, J., 156, N., & Ponorogo, R. (2009). Hubungan bahasa dan kebudayaan (perspektif sociolinguistik). *Adabiyāt: Jurnal Bahasa Dan Sastra*, 8(1), 141-154.  
<https://doi.org/10.14421/AJBS.2009.08107>
- Nandang Sarip Hidayat. (2012). PROBLEMATIKA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB. *An-Nida'*, 37(1), 82-88. <http://ejournal.uin-suska.ac.id/index.php/Anida/article/view/315>
- Purba, A. (2013a). Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Kedua. *Pena*, 3(1), 13-25.
- Purba, A. (2013b). Peranan lingkungan bahasa dalam pemerolehan bahasa kedua. *Pena : Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra*, 2(2). <https://online-journal.unja.ac.id/pena/article/view/1447>
- Strauss, A., & Corbin, J. (2003). Penelitian Kualitatif. *Repo.Iain-Tulungagung.Ac.Id*, 189-232.
- Wijana, I. D. P. (2021). *Pengantar Sociolinguistik*. Google Buku.  
[https://books.google.co.id/books?hl=id&lr=&id=H10XEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA1&dq=sociolinguistik&ots=x3QydZokIX&sig=bfwhEyjO-hMeEgwOjRnEJatAD7s&redir\\_esc=y#v=onepage&q=sociolinguistik&f=false](https://books.google.co.id/books?hl=id&lr=&id=H10XEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA1&dq=sociolinguistik&ots=x3QydZokIX&sig=bfwhEyjO-hMeEgwOjRnEJatAD7s&redir_esc=y#v=onepage&q=sociolinguistik&f=false)

# Variety of languages and strategies for submitting verbal and nonverbal meanings in the film doraemon stand by me 1 & 2

R. Bambang Satrio Panduyoga<sup>1</sup>, Agus Darma Yoga Pratama<sup>2\*</sup>

<sup>1,2</sup>Universitas Warmadewa, Indonesia

Correspondence: [agusdarmayoga85@yahoo.com](mailto:agusdarmayoga85@yahoo.com)

## Abstract

This study aims to examine the strategy for delivering animations of verbal and nonverbal meaning by analyzing the variety of children's language and the verbal and nonverbal meanings contained in the Doraemon Stand by Me 1 & 2 films. and examine strategies for conveying verbal and nonverbal meanings with the variety of children's languages found in the study The method used in this study was the first and second short method. The research data used were thirty-nine data. The results of the study found that the variety of children's languages used in the film Doraemon Stand by Me 1 & 2 shows the suffix used 3 data ending in Ne, 3 data ending in Na, 3 data ending in Zo, 1 data ending in Yes, 3 data ending in Sen, 1 data ending in Kke, 1 data ending in I, 3 data suffix No with a total of 24 data on the variety of children's languages in Japanese based on the theory of Takahashi Tarou in the film is delivered using three strategies, namely aspects of speech and images, aspects of images and effects, and aspects of images and writing. The strategy of conveying meaning that is easier to reach and can have a psychological impact on the audience such as sad, happy, tense and others makes the audience useful.

**Keywords:** Doraemon Stand by Me, Variety of Languages, Verbal Meaning, and Nonverbal Meaning

## Introduction

Language is a tool of human communication that cannot be separated from the meaning and significance of every word that will be spoken or what it does. As a dynamic element, language is always developed, analyzed, and studied using various approaches and methods to study it. Among other approaches that can be used to study language is the meaning approach. Semantics is a field of linguistics that studies meaning.

The word semantic is a technical term that refers to the study of meaning, comes from the Ancient Greek *sema* (noun form) which means 'sign' or 'symbol'. The verbal form is *seimano* which means 'to mark' or 'to symbolize'.

Semantics examines symbols or signs that express meaning, the relationship of meaning to one another, and the influence of meaning on humans and society.

The word semantics is agreed upon as a term used to refer to the field of linguistics that studies the relationship between linguistic signs and the things they signify and studies meaning or meaning in language. The word semantics actually is a technical term that refers to the study of meaning. This is a new term in English. Linguists provide a semantic understanding as a branch of linguistics that studies the relationship between linguistic signs or lingual signs with the things they signify (meaning). Other terms that have been used for the same thing are semiotics, semiology, semasiology, and semantics. Talks about the meaning of words also become a semantic object. Semantics assumes that language consists of structures that reveal meaning when associated with objects in the experience of the human world.

In line with the development of the era, language development also develops and experiences shifts in meaning. The shift in the meaning of language is unavoidable, this is influenced by many factors which will be discussed in depth in the discussion. On this basis, it is not surprising that in recent years in Indonesia, various words have appeared that have many new meanings. However, the meaning that was attached to it first did not just disappear. Changes in the meaning of a word that occurs are sometimes almost not realized by the language users themselves. For that, we have to know and understand linguistics. So, knowledge of the relationship between symbols or language units, with their meanings, is very necessary for communicating with that language. Questions often arise from language users, which word formation is in accordance with semantic rules.

To be able to understand the meaning according to Barthes, meaning can be interpreted based on the literal meaning of the word and can have different meanings when associated with the context. The resulting meaning based on the original meaning of the word is called denotative meaning. For example, the word "thin" means "the state of a person's body that is smaller than normal". Meanwhile, the meaning that results from the word added to the context outside the meaning of the word is called connotative meaning. For example, the word "skinny" in the example above can be replaced with the "slender" diction which sounds more positive or more comfortable for those who hear it (Saifullah, 2018).

In conveying meaning when communicating, strategies for conveying meaning verbally and nonverbally can be carried out. Submission of verbal meaning itself can make it easier for the interlocutor to understand the meaning because it comes from speech and writing. According to Nurudin (2016, p. 216) verbal is a form of communication that is conveyed by the sender of the message or source to the recipient of the message or communicant using words both

orally and in writing. Verbal delivery is considered a means to provide ideas, thoughts, or decisions from the sender of the message because it is easier to convey verbally than nonverbally. It is hoped that the recipient will more easily understand the meaning of the messages conveyed by the sender of the message. Meanwhile, nonverbal includes all stimuli except (verbal stimuli) in a communication process produced by individuals and the use of the environment by individuals who have potential messages for the sender or recipient so this definition includes behavior that is intentionally or unintentionally as part of the overall communication event. , sending verbal messages without realizing the messages are meaningful to others (Mulyana, 2001, p. 208).

In this study, we will focus on strategies for conveying verbal and nonverbal meaning by using the object of research in the film *Doraemon Stand by Me 1 and 2*. In a film, there are many elements of verbal and nonverbal delivery, especially in films based on the cartoon genre animation. *Doraemon Stand by Me 1 and 2* are two films in a series. In the first film, it tells about the character of Doraemon, who has to leave his best friend, Nobita, and in the second film, it tells the story of Nobita's love for Shizuka and Nobita's desire to meet his deceased grandmother again.

A cartoon is a film for cinema, television, or computer screens, made using motion pictures, as opposed to animation in general, which includes films made using clay, dolls, and 3-D models. Animated cartoons are still made for entertainment, commercial, educational, and personal use. The word cartoon itself has the meaning of an image with a funny appearance that represents an event or situation that is currently happening. Cartoons can be enjoyed by children to adults because of their entertaining nature by displaying funny, silly, and sometimes sad behavior in the contents of the film. Giving the sensation of what the audience sees in the film that makes them feel funny, happy, and sad can't be separated from the audio (sound) and visuals (picture) in the film.

Audiovisual means that it can be seen and heard (Kamus Besar Bahasa Indonesia, 2008). According to Goettlieb (2005) audiovisual has four aspects that function simultaneously and together, namely: 1) images, both moving and immovable; 2) writing, either appearing separately or in the form of writing under the picture; 3) sound effects or music; and 4) meaningful speech. The existence of an analysis of four aspects (verbal and nonverbal language) in the delivery of meaning causes the study of conveying meaning to be complete and certainly more in-depth. Audio and visual are two elements contained in the film. A film that has no sound will make it less suspenseful in a horror film and less funny in a comedy. On the other hand, a film that does not have pictures will look less attractive and the audience will find it difficult to imagine what actually happened to the film if they only listened to it.

Researchers took this film as research data because the Doraemon Stand by Me film uses a variety of Japanese children's languages that are interesting to analyze by looking at how the strategies for conveying meaning verbally and non-verbally are used. For example, in the delivery of nonverbal meanings shown in Nobita's part, the main character, says that he came late because he got lost, but in the animated picture, he looks nervous and looks like sweat which indicates that Nobita is lying. The discrepancies in the speech of the film characters then show nonverbal signs that make it suspicious and reveal the true meaning of the inside of the film. This research will focus on the various forms of children's language, verbal and nonverbal meanings which are the strategies in conveying the meaning contained in the films Stand by Me Doraemon 1 and 2.

In this study, it is necessary to compare previous research with this literature review as material relating to the development of previous studies that have been carried out in this field of research. Researchers can review with this literature review and obtain information related to previous research topics. By using information from previous research, new insights are obtained and can focus research related to the topic to be studied.

Krisna (2016) conducted research on the Meaning of Messages in Action Films (Semiotic Analysis of Action Films That Reached the Box Office in 2015). This study aims to identify and explain the existence of several message meanings in action films that reached the box office in 2015. Wijayanti's research examines action films with semiotic studies that focus on the meaning of the message. The results of this study are the meaning of the message in the action film in addition to the meaning of the message of violence. This study focuses on the forms of children's language variety in Japanese and how the strategies for conveying verbal and nonverbal meanings and synchronization between meanings in the Doraemon Stand by Me 1 & 2 film.

Yanti (2020) examines the Use of Verbal and Nonverbal Language as a Manifestation of Politeness in Sundanese Language in Ciamis Regency: Ethnopragsmatics Studies. This research was conducted at Sanata Dharma University Yogyakarta. This study describes the form, function, and pragmatic meaning of the use of verbal and nonverbal language as a manifestation of politeness in the language of the Sundanese people in Sindangkasih District, Ciamis Regency, West Java. The research conducted by Yanti focuses on the use of verbal and non-verbal as a manifestation of language politeness in Sundanese people. The purpose of knowing the politeness and function of the use of verbal and nonverbal language, the result is a speech act accompanied by an expression that appears by the speaker. The function of verbal and non-verbal politeness was found as a complement, accentuation, regulation and repetition, then conveyed for the purpose of conveying a request or hope, the purpose of

conveying information, the purpose of conveying orders, and the intention of conveying an apology. This will be different from the research that will be conducted on the focus of the problem, where the researcher will examine the animated film *Doraemon Stand by Me 1 & 2* which will focus on the types of verbal and nonverbal meanings and the delivery of meaning in synchronization not on the manifestation of politeness.

Based on the literature review above, this first research has never been done before. With the focus of the problem which lies in the types of verbal and non-verbal meanings and conveying meaning in the animated film *Doraemon Stand by Me 1 & 2*. The first objective of this research is to find out how verbal and nonverbal meanings are in Japanese with various children and animated images and then see how meaning delivery strategy in synchronizing verbal and nonverbal meaning.

## **Methods**

This research on the Analysis of Verbal and Nonverbal Submission of Meaning in the *Doraemon Movie Stand by Me 1 & 2* uses a qualitative descriptive method within the scope of semiotics which is classified as microlinguistics. The approach used in this research is descriptive qualitative method. According to Sugiyono (2016, p. 9) descriptive qualitative method is a research method based on the philosophy of postpositivism used to examine the condition of natural objects (as opposed to experiments) where the researcher is the key instrument of data collection techniques carried out by triangulation (combined), analysis the data are inductive/qualitative, and the results of qualitative research emphasize meaning rather than generalizations.

In this case, descriptive qualitative is an approach that will assist researchers in solving problems experienced during the research process. According to Moleong (2007), the characteristics of descriptive research are trying to collect data in the form of words, pictures and not in the form of numbers. In a study, methods and data collection is an important step that must be done to collect data. By determining the appropriate and appropriate data collection tool, the data obtained will be more accurate, complete, and representative to be processed and analyzed. The process of collecting data in this study used the note-taking technique. The note-taking method is carried out to find out the conversations that exist in the object of research. The note-taking method is used to listen to the use of language. This term is not only used in spoken or written language (Mahsun, 2005, p. 92). Then after listening to the object of research, the data obtained will be recorded and then analyzed more deeply by the researcher.

Data analysis in the study used qualitative research methods and descriptive analysis techniques. Qualitative data analysis is an effort made by working with data, organizing data, sorting it into manageable units, synthesizing it, looking for and finding patterns, finding out what is important and what is learned and deciding what to tell others (Moleong, 1989, p. 248). Data analysis techniques are used to determine all the objectives of the research, Bogdan and Taylor (1975, p. 9) define qualitative methods as research procedures that produce descriptive data in the form of written or spoken words from people and observed behavior.

The following are the steps used by researchers for the data analysis process. First, make a detailed transcript of the data on the object of research, in this case the film *Doraemon Stand by Me 1 & 2*. Followed by finding the types of meaning in the film *Doraemon Stand by Me 1 & 2*. Analyzing how the synchronization between verbal and nonverbal meanings in pictures, sound effects, writing and speech and make analysis.

The method of presenting the results of data analysis used in this study is an informal method. Informal presentation of the results of data analysis is the presentation of the results of data analysis using words that are easy to understand (Sudaryanto, 1993, p. 148). This informal method is used when researchers describe and present the results of data analysis regarding the delivery of verbal and nonverbal meanings, and the synchronization of the meanings contained in the object of research.

## **Results and discussion**

### ***Variety of children's languages in Doraemon Stand by Me 1 & 2 Film***

According to Takahashi Tarou (1975), every child has different grammatical abilities so we cannot expect that child B will have the same language skills as child A. Basically early childhood has acquired various forms of words but each form has a different usage, and when viewed from its use there are many aspects that have not been perfect said by children. Children tend to use the regular form of change (futsuu) in verbs, but actively attach the suffix to the usual form of change and use it less in the formal form of change. So that the final particle spoken by the children was put into the form of a suffix or *Ii Owari Kei* (いいおわり形) by Takahashi Tarou in his research entitled *Youjigo No Keitairontekina Bunseki*. There are ten forms of suffixes used by children aged 3 to 8 years (Tarou, 1975, pp. 20-26) which are used in this theory. The forms of suffixes in the children's language include:

### Suffix Yo (よ)

Data 2. Stand by Me 1 Movie (12:24 Minutes)

- (1)ノビタ : 助けて、うちゅまで行っちゃうよ  
Nobita : Tasukete, uchu made icchau yo  
Please, I will fly up to the sky  
ドラえもん : 落ち着いて落ち着いて  
Doraemon : Ochi tsuite ochi tsuite  
Calm down, calm down



**Figure 1.** Nobita flies to the sky  
Source: *Doraemon Movie Stand by Me 1*

In data 2, Nobita, who first used a tool from Doraemon, suddenly couldn't control it and finally flew into the sky. Nobita said *Uchu made ichau yo* which means I will fly up to the sky. The word *ichau* spoken by Nobita comes from the verb *Iku* which means to go. The formal form of the word go in Japanese is *Ikimasu* (行きます) then in the usual form *iku* (いく) while what Nobita said is the *iku* form used in conversation to become. The form of this verb formation process is as follows:

*Iku changed with i ~~ku~~ (ku changed chau) to Ichau*

This can happen because it is spoken by children and peers. After the word *ichau* is followed by the suffix *yo* which serves to express a request or request. In this sentence Nobita asked for help because he could not control himself to fly into the sky. In data 2 there is a repetition of words spoken by Doraemon to emphasize what Nobita should do by saying *Ochi tsuite ochi tsuite* which means calm, because Nobita panicked and lost control.

In this data, there is an imaginative meaning that lies in the sentence *Uchu made ichau*, the word *uchu* in this sentence means space. Nobita who flew up to the sky said that flew up to the sky. This is an imagination or delusion that is afraid of him because it is basically impossible for someone to go to space without using sophisticated tools to survive.

### *Suffix Ne (ね)*

According to Naoko Chino (2008), *ne* is the final particle to show admiration, approval, smoothing requests, confirmations, and subtle demands. In *youjigo* the form of the suffix *ne* has a function as emphasis, for example: *docchiga waruikane kimerarenaideshou* (Tarou, 1975, p. 186)

Data 5. Stand by Me 1 Movie (Minute 3:35)

- (5) せわし : 真面目に勉強し始めたよ、頭がいいかも  
Sewashi : *Majime ni benkyou shi hajimeta yo, atama ga ii kamo*  
He's starting to learn, maybe he's smart
- ドラえもん : どうだか、ほらね  
Doraemon : *Dou da ka, hora ne*  
How are you doing?

Data 5 is the use of the suffix *Ne* which in the context of this sentence the expression *ne* shows a sense of demanding smoothness. In this part of the film Nobita who Sewashi (Nobita's grandson) sees him studying and then says that he might be smart.



**Figure 2.** Nobita fell asleep while studying  
*Source: Doraemon Movie Stand by Me 1*

Immediately after saying that, Nobita seemed to fall asleep and dropped a paper from his study table. That's why Doraemon said "*Hora ne*", an expression that is commonly used in various children's languages in Japanese, one of which is to give the suffix *ne* with the intention of subtly confirming that Nobita is not studying and is not smart.

The sentence that was uttered by Sewashi "*atama ga ii kamo*" was cut off the syllable that should have been pronounced was "*atama ga ii kamoshirenai*". *Kamoshirenai* is a sentence pattern in Japanese to express the possibility of something happening, with a higher percentage of possibilities. Here's the syllable cutting process:

*Atama ga ii kamoshirenai cuts the syllable shirenai into Atama ga ii kamo*

This happens because of the savings in words that can be used by children and when talking to peers or the same age which is considered more relaxed and disrespectful.

*Suffix Na (な)*

*Na* suffix is the final particle used to show emotion and approval by men, as well as smoothing demands or orders by women (Chino, 2008, pp. 135-136). The form of the *na* suffix in *youjigo* is used by girls and boys for any purpose, for example the following sentence is spoken by a boy: *hitotsu kibagiowo Kudasaina* (one serving of kibendao please), *kibendao* is a typical Japanese snack (Tarou, 1975, p. 29).

Data 8. Stand by Me 2 Movie (10:15 Minutes)

Giant : *Osu Nobita, kyou mo hayai na*  
Hey Nobita, you came quickly again huh



**Figure 3.** Nobita remembers Dekisugi  
Source: Doraemon Movie Stand by Me 1

Data 8 in Doraemon stand by me 2 takes place at a school. Nobita's friend, Giant, greets him at school in the morning. Giant said "*kyou mo hayai na*" which means you come fast again huh. This variety of children's language is indicated by the suffix *na* in the sentence above. *Na* has the function of showing emotion and approval by men. Giant feels that Nobita has started to diligently come to school in the morning Nobita usually comes late and wants to show his feelings and ask Nobita for approval while patting his hand on Nobita's back. At that time, Nobita who was focused on Shizuka who was walking with his male friend Dekisugi surprised Nobita and made an expression like in picture 3.

### **Meaning of Verbal & Nonverbal Doraemon Movie Stand by Me 1 & 2**

The analysis of these two studies focuses on the verbal and nonverbal meanings in the language and animated images in the Doraemon Stand by Me 1 & 2 film. The theory used to explain the meaning found in the Doraemon Stand by Me 1 & 2 film is the semiotic theory of meaning by Barthes (1991) is used to analyze the meaning that has been found.

Data 25. Nobita who was punished by the teacher (Minute 2:05)

- Suneo : Nobita *mada tatareru no ? chikoku shite tatareru tte donna kanji ? ikkai gurai tatasarete mitai na*
- Suneo : Nobita you are still being punished outside class?, How does it feel to be punished for being late, I don't know because I have never been punished.



**Figure 4.** Suneo talks to Nobita while being punished at School  
 Source: Doraemon Movie Stand by Me 1

**Table 1.** Data 25 Analysis of Verbal & Nonverbal Meaning

<b>Signifier</b>	<b>Signified</b>
1. Suneo and Nobita interacting	Indicates a friendly relationship between Nobita and Suneo
2. Windows and Walls	Window and Wall Signs provide an understanding of what is happening at school and outside the classroom or school hallway
3. Suneo who approached Nobita's face	The sign of Suneo approaching his face to Nobita refers to a sign that Suneo is talking about something that many people don't want to hear.
4. Nobita averts his gaze	The sign averts his gaze from Suneo refers that Suneo said things that maybe Nobita didn't want to hear or Suneo said things that were not pleasing to Nobita.

From the results of this data analysis, it shows that each sign gives, expresses meaning and responds to one another. This study presents the denotative and connotative meanings of the film Doraemon Stand by Me 1 & 2. From the data above, the meaning of denotation shows that Suneo as Nobita's classmate who has a friendly relationship asked Nobita. Suneo asked by saying "*mada tatasareteru no?*" In Indonesian, does it mean that you are still being punished outside of class? this shows his caring attitude as a friend, and continues by asking "*chikoku shite tatasareru tte donna kanji?*" which means how it feels to be punished for being late when viewed from the sentence Suneo wonders how it feels when being punished by the teacher for being late. Followed by his expression that "*Ikkai gurai tatasarete mitai na*" which means I don't know because I have never been punished. The denotative meaning of Suneo's expression which refers to Suneo's basic sentence only tells that he has never been punished and has never felt it.

The connotative meaning of data 25, Suneo who said "*mada tatasareteru no?*" shows that it is a satire on Nobita and only mocks him because at the time that class should have finished but is still being punished. "*chikoku shite tatasareru tte donna kanji? ikkai gurai tatasarete mitai na*" which means that he is diligent until now Suneo himself has never received any punishment from the teacher who taught him. Therefore, the attitude that Nobita showed was keeping his face away and as if he didn't want to listen to it. The myth in this data is found in the outside standing punishment given by the teacher. By receiving punishment from the teacher, many believe that students will change and not repeat their mistakes again. While this is not something that always changes the attitude of students or students who receive punishment from the teacher.

Data 28. Giant who loves Suneo because of Doraemon's tools (Minutes 23:26)

ジャイアン	: スネ オ、もうお前を離さないぞ!
Giant	: Suneo, mou omae o hanasanai zo!
Giants	: Suneo, I will never let you go again!



**Figure 5.** Giant hugging Suneo  
Source: Doraemon Movie Stand by Me 1

**Table 2.** Data 28 Analysis of Verbal & Nonverbal Meaning

<i>Signifier</i>	<i>Signified</i>
1. <i>Giant hugs Suneo tightly</i>	Indicates that Giant really wants Suneo and won't let him go
2. <i>Giant eyes which symbolize a pink heart and rosy cheeks</i>	Indicates Giant in the influence of Doraemon's tools
3. <i>Suneo's face is turning pale</i>	Indicates that Suneo feels uncomfortable and disgusted by the treatment of the Giant hugging him
4. <i>Suneo's broken toy cars</i>	A sign of the damage caused by the Giant
5. <i>Residents' houses and clear skies</i>	The sign shows the background of the incident, which is around residential residents and the sky is clear, a sign for children to play

Data 28 which shows the influence of Doraemon's tools that causes Giant to like Suneo until his eyes turn into pink hearts as a sign of his love. The proof of Giant's love is shown by hugging Suneo as tightly as possible and will not let him go. Giant said "*Suneo, mou omae o hanasanai zo*" which means Suneo, I won't let you go again!. The word "*hanasanai*" which comes from the word "*Hanasu*" in the KBBJ has the meaning 他のものとの間を隔てる。その位置から遠ざける (*Hoka no mono to no ma o hedateru. Sono ichi kara tōzakeru*) which means separate from others. Far from that position, the word *Hanasai* is a negative form of the word *Hanasu* which can be interpreted to be inseparable from others and close to position. So that the denotative meaning contained in the sentence said by Giant gives the meaning that he will not let go of Suneo and be far from Suneo.

In the context, which can be seen from Figure 5.5, it shows that Giant's eyes have turned into pink hearts, convincingly that Giant is a boy who shouldn't like other boys but seems to love Suneo. This is caused by Doraemon's tools that make one able to love someone and occurs when the first person seen after being affected by Doraemon's tools. The connotation meaning in data 18 is what Giant said there was no intention that Giant really wouldn't let him go because what happened to Giant was only because of Doraemon's tools not because of love. The myth in data 28 is that there is the influence of a tool to approach or get love, there are some people who think that using a tool will be able to get or make the person they like can like themselves back.

Suneo's face turning pale to bluish in color shows a nonverbal meaning in which Suneo shows that he doesn't like and is disgusted by Giant's behavior. And Suneo doesn't feel comfortable like someone who is being approached by a ghost from behind and wants to run away immediately.

### ***The Strategy for Delivering the Meaning of the Doraemon Movie Stand by Me 1 & 2***

Gottlieb (2005) states that audiovisual is one example of a polysemiotic text that includes many verbal and nonverbal semiotic elements. It was further emphasized that these semiotic elements can be divided into: images (moving images and immovable images in animated film scenes); writing (writing which can be in the form of writing under pictures or captions, translated text or subtitles or other writing); sound effects (all sound effects or music used); and speech (speech).

The strategy for conveying meaning in the film Doraemon Stand by Me 1 & 2 certainly has different characteristics from other films. Animated films certainly have their own way of making moviegoers happy, sad, touched, afraid and even causing other psychological effects. In general, the delivery of verbal and nonverbal meaning in this film does involve these four aspects, namely: images, writing, sound effects, and speech. The following is a strategy for conveying verbal and nonverbal meaning in the Doraemon Stand by Me 1 & 2 film.

#### **Aspects of Speech and Image**

In conveying meaning through the four aspects above, namely images, writing, sound effects and speech in the animated film Doraemon Stand by Me 1 & 2, they use more aspects of images and speech. Animations that make films more interesting and can be enjoyed by film lovers, especially in this film, are children. The influence of animated images and speech can have a psychological impact such as funny, happy and also tense. The conveying of the meaning of the contents of the film through animated images and speech is the most widely seen from the film Doraemon Stand by 1 & 2 because it is easier to understand and can have a psychological impact on the audience, especially children.

#### **Aspects of Image and Sound Effects**

The animation-based Doraemon Stand by Me 1 & 2 films sometimes present parts of the film that are without speech and writing aspects, but use aspects of conveying meaning using animated images and sound effects or music only. The combination of pictures and music only generally occurs in certain parts due to the lack of psychological impact and usually occurs in a short time and not too long. The combination of the two things that are futuristic and imaginative combined with appropriate sound effects so that the audience can enjoy it not only imagining, by watching this one can feel and imagine if using a time machine this will happen. The psychological impact of the sound effects and images in this film is very impressive and makes the audience feel the excitement of the Doraemon movie Stand by Me 1 & 2.

### Aspects of Drawing and Writing

Elements in conveying meaning that combine image and writing aspects in the film *Doraemon Stand by Me 1 & 2* are rarely found, perhaps because the audience who enjoys it is mostly children, so that if a lot of writing appears, the children who are the audience cannot enjoy the contents of the story.

### Conclusion

The conclusion of this study is to answer the formulation of the problem which finds how the variety of languages used in the film *Doraemon Stand by Me 1 & 2* by recording the utterances contained in the contents of the film. The recorded utterances were then filtered to find data that could be used in data analysis to answer the first problem formulation using the theory of children's language variety by Takahashi Tarou. The results of the second analysis that describe the verbal and nonverbal meanings of the data by using signs that can be described in markers and markers in the form of pictures, writings, symbols, and utterances found in the film *Doraemon Stand by Me 1 & 2*. The signs contained in the film can be used for verbal and nonverbal both denotative and connotative meanings. The meaning of denotation which aims to make it easier for the audience to better understand the utterances contained in the content of the film. The connotative meaning in the film shows that there are actually different meanings that come from outside the utterances and depend on the context of the contents of the *Doraemon Stand by Me 1 & 2* film, especially animated films. Apart from the meaning of denotation and connotation, there is a myth which shows that the actions contained in the film can provide understanding and excitement with the same perception as most people because the myth itself is born from the community itself. Nonverbal meanings are also found in the *Doraemon* movie *Stand by Me 1 & 2*, where nonverbal meanings are animated images and sound effects. These animated images and sound effects provide a psychological impact for the audience to feel tense, happy, touched, sad and others.

Aspects of speech and images in the film *Doraemon Stand by Me 1 & 2* are found the most. The viewer sees the image and hears the film as it unfolds as in everyday communication so that it is easier to capture and understand. With the animated images that appear in the *Doraemon* movie *Stand by Me 1 & 2*, coupled with the utterances sung by the characters in the film's content, it also has a psychological impact on the audience.

## References

- (2021, December 12). Retrieved from <https://www.vidio.com/watch/2234540-stand-by-me-doraemon-2>
- (2021, December 21). Retrieved from <https://149.56.24.226/stand-doraemon-2014/>
- Barthes, R. (1991). *Mythologies*. United States of America: The Noonday Press.
- Bogdan, R., & Taylor, S. (1975). *Introduction to Qualitative Reseach Method*. New York: John Willey and Sons.
- Chaer, A. (1989). *Linguistik Umum*. Jakarta: Nusa Indah.
- Chaer, A. (1989). *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Gottlieb, H. (2005). Multidimensional Translation: Semantics Turned Semiotics. *MuTra, Challenges of Multidimensional Translation*, (pp. 1-28).
- Indonesia, D. P. (2008). *Kamus Besar Bahasa Indonesia*.
- Mahsun. (2005). *Metode Penelitian Bahasa*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Moleong, J. L. (1989). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remadja Karya.
- Moleong, J. L. (2007). *Metodologi Penelitian Kualitatif. Edisi Revisi*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. (2009). Jakarta: Rineka Cipta.
- Sugiyono. (2016). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: PT Alfabet.
- Tadasu, I. (1989). *Nihon Bunpou Yougi Jiten*. Tokyo: Sanseido.
- Tarou, T. (1975). *Youjigo no Keitaironteki na Bunseki: Doushi - Keiyoushi - Jutsugo meishi*. Japan: Shuei Shuppan.
- Wulandari, A., Sadyana, I. W., & Antartika, I. K. (2017). Gambaran Komunikasi Verbal dan Nonverbal sebagai Strategi Problem Solving dalam Drama Misaki Number One. *Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang*.

# Analisis ungkapan sarkasme dalam Bahasa Bugis: Kajian leksikologi

Miftahul Khaerah<sup>1\*</sup>, Nur Hasaniyah<sup>2</sup>

<sup>1-2</sup>Program Magister Pendidikan Bahasa Arab, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Correspondence: \*[220104210009@student.uin-malang.ac.id](mailto:220104210009@student.uin-malang.ac.id)

## **Abstract**

*Bugis language is one of the regional languages in Indonesia, especially in South Sulawesi. Along with the development of the era of globalization which is increasing rapidly making language also experience development, thus affecting the style of language. Language style consists of several kinds, one of which is sarcasm. This study aims to describe the form, meaning, and factors that influence the occurrence of sarcasm in Bugis language. The type of research used is qualitative. Sources of data were obtained from oral data, Bugis-Indonesian dictionaries, books, and relevant previous articles. Data collection was carried out using editing techniques (collecting and checking data), organizing (recording and presenting facts), and founding (analyzing data findings), while data analysis was carried out using Miles and Huberman's data analysis techniques, namely data reduction, data display, and withdrawal. conclusion. This study found the results that the 21 data that had been obtained and analyzed by researchers contained a form of expression of Bugis language sarcasm that was often used as a form of designation sarcasm. Then, the factor that most often influences is the joke factor because it is to liven up the atmosphere.*

**Keywords:** Expression, Sarcasm, Bugis Language

## **Abstrak**

Bahasa Bugis merupakan salah satu bahasa daerah di Indonesia, khususnya di Sulawesi Selatan. Seiring berkembangnya era globalisasi yang semakin pesat membuat bahasa juga mengalami perkembangan, sehingga mempengaruhi gaya bahasa. Gaya bahasa terdiri dari beberapa macam, salah satunya yaitu sarkasme. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk, makna, serta faktor yang mempengaruhi terjadinya sarkasme dalam bahasa bugis. Jenis penelitian yang digunakan ialah kualitatif. Sumber data diperoleh dari data lisan, kamus Bugis-Indonesia, buku, dan artikel sebelumnya yang relevan. Pengumpulan data dilakukan dengan teknik *editing* (menghimpun dan mengecek data), *organizing* (mencatat dan menyajikan fakta), dan *founding* (analisis temuan data), sedangkan analisis data dilakukan dengan teknik analisis data Miles dan Huberman, yakni reduksi data, *display* data, dan penarikan kesimpulan. Penelitian ini menemukan hasil bahwa 21 data

yang telah didapatkan dan dianalisis oleh peneliti terdapat bentuk ungkapan sarkasme bahasa bugis yang sering digunakan ialah bentuk sarkasme sebutan. Kemudian, faktor yang paling sering mempengaruhi yaitu faktor candaan karena untuk menghidupkan suasana.

**Kata Kunci:** Ungkapan, Sarkasme, Bahasa Bugis

## **Pendahuluan**

Bahasa merupakan alat komunikasi yang sangat penting bagi manusia untuk menyampaikan sesuatu. Tanpa bahasa tidak akan terjalin interaksi antarmanusia karena manusia merupakan makhluk social yang saling membutuhkan antara satu dengan lainnya. Menurut lindgren, bahasa merupakan perekat masyarakat. Selain itu, Broom dan Selznik juga menyebutkan bahasa sebagai faktor penentu penciptaan masyarakat manusia (Indah & Abdurrahman, 2008).

Manusia mengenal bahasa mulai sejak lahir, dalam hal ini disebut sebagai bahasa Ibu. Bahasa Ibu juga disebut bahasa daerah. Pada umumnya, pemakaian bahasa sehari-hari masyarakat di Indonesia menggunakan bahasa Ibu atau bahasa daerah masing-masing. Sedangkan, pemakaian bahasa formal didapatkan dari bangku sekolah. Namun demikian, yang tidak bersekolah pun juga paham dengan bahasa formal. Saat berkomunikasi dengan sesama, masyarakat desa biasanya memakai bahasa daerah (Damayanti, 2021). Bahasa Bugis ialah salah satu bahasa daerah di Indonesia, khususnya di Sulawesi Selatan. Sebagai bahasa Ibu, bahasa Bugis digunakan secara berdampingan dengan bahasa daerah yang lain, bahasa Indonesia, dan bahasa asing.

Era globalisasi yang semakin pesat membuat bahasa mengalami perkembangan. Masyarakat yang semakin kompleks menggunakan bahasa yang berbeda. Dimulai dengan anak-anak hingga orang dewasa, baik masyarakat pedesaan maupun perkotaan memiliki kekhasan bahasa yang digunakan (Ibda, 2017). Hal ini disebabkan adanya teknologi komunikasi yang mudah diakses. Adanya kemudahan tersebut, membuat masyarakat mudah menerima informasi dan komunikasi. Perilaku berbahasa mencerminkan kepribadian seseorang. Pemerolehan bahasa diperoleh dari berbagai faktor, yaitu keluarga, lingkungan, dan teman (Anggraini, 2020). Dalam suatu lingkungan terdapat bahasa yang baik dan juga bahasa yang buruk (negatif). Berbahasa yang baik dapat mempengaruhi lingkungan. Sebaliknya, berbahasa kasar juga akan mempengaruhi lingkungan sekitarnya. Dapat dikatakan, lingkungan bahasa memberikan gambaran bahwa bahasa dapat tumbuh dan berkembang untuk digunakan penuturnya.

Gaya bahasa merupakan cara unik mengungkapkan pikiran melalui bahasa secara khas yang memungkinkan kita untuk menilai kepribadian,

karakter, dan kemampuan orang yang menggunakan bahasa itu. Semakin baik gaya bahasanya, semakin baik pula penilaiannya (Aeni & Lestari, 2018). Gaya bahasa biasa disebut dengan istilah majas. Majas diterjemahkan dari kata *trope* (Yunani), *figure of speech* (Inggris), berarti persamaan atau kiasan. Pada umumnya majas dibedakan menjadi empat macam, yaitu: majas penegasan, perbandingan, pertentangan, dan majas sindiran. Beberapa jenis majas tersebut dibedakan lagi menjadi subjenis lain sesuai dengan cirinya masing-masing (Toni et al., 2020).

Perubahan makna dapat mencakup makna kognitif dan makna emotif. Makna kognitif mengacu pada makna konseptual suatu leksem, dan makna emotif mengacu pada nilai rasa suatu leksem. Dalam kaitannya dengan makna konseptual suatu leksem atau satuan leksikal, dapat dilihat kedudukan leksem yang maknanya berubah dalam konteks medan makna. Dalam konteks medan makna, perubahan makna dapat bersifat meluas, menyempit, atau berubah sama sekali. Pada konteks nilai rasa, perubahan makna dapat bersifat diperhalus, kasar, indah, dan dikonkretkan atau ditekankan. Jenis perubahan yang diteliti dalam penelitian ini adalah perubahan makna yang melibatkan sarkasme. Kata sarkasme berasal dari kata Yunani *sarkasmos*, yang berasal dari kata kerja *sakasein* yang berarti "merobek daging seperti anjing", "menggigit bibir dalam kemarahan" atau "berbicara pahit". Dibandingkan dengan ironi dan sinisme, sarkasme ini lebih kasar. Sarkasme adalah jenis bahasa yang mengandung "sindiran yang menantang atau jelas dan menyinggung" (Kusyani & Siregar, 2021).

Sarkasme adalah gaya bahasa yang mengolok-olok kasar, sindiran kasar yang dapat melukai hati dan kurang enak didengar (Suryaningsih, 2021). Banyaknya penggunaan sarkasme dalam bahasa Bugis, inilah yang membuat peneliti tertarik untuk menganalisis fenomena tersebut, sehingga nantinya dapat diketahui bentuk gaya bahasa sarkasme khususnya dalam bahasa Bugis yang sering digunakan. Berbagai faktor yang mempengaruhi penggunaan bahasa sarkasme yaitu faktor psikologi dan faktor sosial. Faktor psikologi yang dapat memengaruhi sarkasme meliputi: (1) luapan emosi, (2) kecewa, (3) canda, dan (4) spontan. Sedangkan faktor sosial yang dapat mempengaruhi penggunaan sarkasme antara lain (1) usia, (2) jenis kelamin, (3) status sosial, (4) tempat tinggal, dan (5) pendidikan (Riza et al., 2022).

Adapun penelitian sebelumnya yang relevan dapat digunakan sebagai referensi dalam menyusun penelitian ini, diantaranya penelitian yang dilakukan oleh Riza et al., (2022) menjelaskan bahwa sarkasme di Desa Tumpok Teungoh dalam pergaulan masyarakat digunakan sebagai kegiatan humor, sindiran, mengkritik, selingan dalam menghilangkan kepenatan rutinitas hidup, namun beberapa orang yang beranggapan bahwa perihal itu lazim sebagai bahan gurauan, padahal kenyataannya ungkapan itu tanpa disadari menyakiti

perasaan mitra tutur serta termasuk kedalam pelanggaran terhadap prinsip kesantunan dalam berbahasa. Selanjutnya, penelitian Wahyuni, (2021) mengungkapkan bahwa telah ditemukan beberapa kasus gaya bahasa sarkasme yang menggunakan bahasa sunda dalam penggunaan media sosial terutama penggunaan facebook. Berdasarkan uraian di atas, maka penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan ungkapan sarkasme bahasa bugis serta untuk mengetahui bentuk, makna dan faktor penyebab terjadinya sarkasme dalam bahasa bugis.

## **Metode**

Jenis penelitian yang digunakan dalam penelitian ini ialah kualitatif, yaitu penelitian dilakukan pada objek yang alamiah, tidak dimanipulasi oleh peneliti dan kehadiran peneliti tidak mempengaruhi dinamika pada objek tersebut (Fahruraji, 2022). Unit analisis yang dikaji pada penelitian ini ialah ungkapan sarkasme dalam bahasa Bugis, yang ditinjau dari segi bentuk dan faktor yang memengaruhi. Sumber-sumber data dalam penelitian ini diperoleh dari data lisan berupa ungkapan sarkasme yang digunakan dalam pergaulan masyarakat bugis, kamus Bugis-Indonesia, buku, artikel, dan internet yang relevan dengan topik penelitian.

Data yang diperoleh dalam penelitian ini terdiri atas data primer dan data sekunder. Data primer diperoleh dari hasil wawancara pemuda masyarakat bugis, kemudian dideskripsikan dalam bentuk pengidentifikasian bahasa sarkasme yang menjadi temuan. Sedangkan, data sekunder didapatkan melalui dokumen tertulis dari literatur atau penelitian terdahulu yang relevan dengan topik penelitian. Adapun pengumpulan data dilakukan dengan teknik *editing* (menghimpun dan mengecek data), *organizing* (mencatat dan menyajikan fakta), dan *founding* (analisis temuan data), sedangkan analisis data dilakukan dengan teknik analisis data Miles dan Huberman, yakni reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan.

## **Hasil dan pembahasan**

Gaya bahasa yang pada dasarnya adalah seni menggunakan kata-kata dengan indah, tetapi secara khusus ada beberapa pengecualian, yaitu contohnya gaya bahasa sarkasme yang cenderung melibatkan kepahitan (Malinda & Suryani, 2022). Kehidupan manusia yang semakin maju belum tentu membuat penggunaan sarkasme ofensif. Sarkasme dibawa ke dalam kehidupan sehari-hari. Hal ini menjadikan sarkasme sebagai budaya kehidupan manusia, yang tidak hanya membawa keuntungan tetapi juga kerugian. Berkaitan dalam penelitian (Devi et al., 2022) dengan pernyataan di atas, bahwa tuturan sarkasme dilakukan untuk membangun relasi terhadap individu disekitarnya

melalui emosi. Selain manfaat estetika dari sarkasme, banyak orang berpendapat bahwa sarkasme harus dihindari secara etis dalam komunikasi. Ketika seseorang berkomunikasi dengan orang lain dengan gaya sarkastik, ada seseorang yang menjadi subjek pelaku dan objek penderita (Paramita et al., 2022).

Adapun penelitian ini menggunakan bentuk sarkasme menurut Riza et al., (2022) yang dibedakan menjadi 5, terdiri dari: (1) sarkasme sifat ialah menyampaikan karakteristik buruk seseorang atau kelompok melalui penggunaan kata atau frasa yang kasar. (2) sarkasme tindakan ialah ungkapan kasar terhadap suatu tindakan oleh seseorang atau kelompok yang dianggap tidak menyenangkan. (3) sarkasme hasil dari tindakan ialah ungkapan mengolok-olok seseorang atau kelompok atas hasil dari tindakan yang telah dilakukan dinilai tidak memuaskan (4) sarkasme himbauan ialah gaya bahasa sarkasme yang menonjolkan himbauan kasar terhadap seseorang atau kelompok dan (5) sarkasme sebutan ialah kalimat kasar atau bernada mengejek dengan sebutan yang tidak sopan kepada seseorang atau kelompok tertentu. Berbeda dengan penelitian sebelumnya yang telah dilakukan oleh (Devi et al., 2022) meneliti tentang tuturan sarkasme yang ditinjau dari aspek gender.

Berdasarkan hasil data yang telah didapatkan di lapangan, ditemukan beberapa penggunaan ungkapan sarkasme yang kurang etis dan tidak layak untuk dijadikan bahasa sehari-hari. Berikut ini akan diuraikan beberapa bahasa sarkasme bugis di kalangan masyarakat bugis dalam bentuk analisis. Analisis dilakukan dengan cara mendeskripsikan bahasa sarkasme yang ditemukan, agar para pembaca dapat memahami makna yang terselubung dalam bahasa sarkasme tersebut.

**Table 1.** Data Sarkasme Bugis

No	kata	arti	Ungkapan Sarkasme Bugis
1	Asu	anjing	<i>Sipa'mu massipa asu</i> (Narasumber).
2	Buta	buta	<i>Narekko Jokka ko pakkita matammu la buta</i> (Narasumber).
3	Beleng	bodoh	<i>Runtusi nolo' Labeleng</i> (Narasumber).
4	Commo'	gemuk	<i>La commo' anremi naisseng</i> (Narasumber).
5	Dongo'	bodoh	<i>Pede madongoko ta' uita</i> (Narasumber).
6	Fuse'	keringat	<i>Parfummu mabbau ladde mapadda bau fuse'</i> (Narasumber).
7	Goro'	lubang	<i>Lowangna mappada goro' inge'mu</i> (Narasumber).

No	kata	arti	Ungkapan Sarkasme Bugis
8	Isimmu	Gigimu	<i>Isimmu mappada nanre ridi</i> (Narasumber).
9	Jangeng	gila	<i>Lessekko, engka tojangeng lalo</i> (Narasumber).
10	Kikkiri	kikir	<i>Kikkiri gammang samanna maega doi'na</i> (Narasumber).
11	Lebba	lebar	<i>Agamona muanre, ikomi bawang malebba</i> (Narasumber).
12	makuttu	malas	<i>We kuttu, andre tindromi jamanna</i> (Narasumber).
13	Nenna	cerewet	<i>Akko uwangkalinga nennamu, elokka talluwa</i> (Narasumber).
14	Oni	bunyi	<i>Onimmu bawang maloppo</i> (Narasumber).
15	Putena	putihnya	<i>Putena tappamu nulle I sinruki beddana</i> (Narasumber).
16	Reso	usaha	<i>Irita resomu, demagaga jaji</i> (Narasumber).
17	Selleng	islam	<i>Selleng moko ga?</i> (Narasumber).
18	Tello Amporo	Telur busuk	<i>Baummu mappada tello ampоро</i> (Narasumber).
19	tedong	kerbau	<i>cemme tedong si iye nana e</i> (Narasumber).
20	Ula wae	Ular air	<i>engkasi pole ula' wae</i> (Narasumber).
21	Wakkele	wakil	<i>Itai ketuamu mappada wakkele'</i> (Narasumber).

(Hartini et al., 2017)

### **Data 01**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sifat dari kata *asu* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Sipa'mu massipa asu* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “sifatmu seperti sifat anjing”. Ungkapan tersebut dilontarkan karena kesal terhadap tindakan seseorang yang memiliki sifat seperti tidak memiliki akhlak, sehingga penutur emosi kemudian meluapkan kekesalannya dengan sindiran sarkasme.

### **Data 02**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme tindakan dari kata *buta* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan ungkapan *Narekko Jokka ko pakkita matammu la buta* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “kalau berjalan gunakan mata kamu, orang buta”. Ungkapan tersebut

dilontarkan kepada seseorang karena tidak berjalan dengan hati-hati, sehingga penutur secara spontan menyindir dengan kasar. Kalimat tersebut secara tidak sengaja diucapkan, namun dapat menyakiti hati orang lain.

### **Data 03**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme hasil dari tindakan dari kata *beleng* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Runtusi nolo' Labeleng* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “dapat nilai nol lagi, dasar bodoh”. Ungkapan tersebut dilontarkan kepada seseorang yang sering mendapatkan nilai nol dari sekolah karena hasil seperti itu dinilai sebagai orang bodoh. Faktor yang menyebabkan penutur mengucapkan hal itu karena kesal dan kecewa, namun bisa saja asal bicara dengan sifat candaan, walaupun begitu ungkapan tersebut tetap menyakiti hati orang lain.

### **Data 04**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *commo'* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *La commo' anremi naisseng* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “dasar orang gendut, Taunya cuman makan”. Ungkapan tersebut dilontarkan kepada seseorang yang hobinya makan dan berbadan gemuk, sehingga penutur secara langsung melontarkan karena sesuai kenyataan yang dilihat. Kalimat tersebut termasuk sindiran pedas yang dapat menyakiti hati orang lain.

### **Data 05**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme tindakan dari kata *dongo'* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Pede madongoko ta' uita* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “saya lihat kamu semakin bodoh”. Ungkapan tersebut dilontarkan kepada seseorang yang melakukan pekerjaan dengan tidak becus, sehingga penutur kesal dan emosi kepada orang tersebut.

### **Data 06**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *fuse'* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Parfummu mabbau ladde mapadda bau fuse'* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “parfum kamu berbau sekali seperti bau keringat”. Ungkapan tersebut dilontarkan kepada seseorang yang memiliki bau badan seperti bau keringat, namun biasanya konteks tuturan tersebut tidak ada unsur marah hanya bersifat candaan. Meskipun begitu ungkapan tersebut tetap menyakiti hati orang lain.

### **Data 07**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *goro'* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Lowangna mappada goro' inge'mu* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “luasnya seperti lubang hidungmu”. Ungkapan tersebut dilontarkan karena hanya asal bicara dan bersifat candaan kepada seseorang yang dianggap lebih akrab. Kalimat yang terlontar merupakan sindiran kasar yang dapat menyakiti hati orang lain meskipun hanya bercanda.

### **Data 08**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *isimmu* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Isimmu mappada nanre ridi* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “warna gigimu seperti nasi kuning”. Ungkapan tersebut dilontarkan kepada seseorang yang warna giginya tidak seperti biasa mungkin karena telah makan sesuatu, sehingga penutur secara tidak langsung melontarkan kalimat tersebut sesuai dengan apa yang dilihat dan biasa juga digunakan sebagai bahan candaan. Meskipun begitu, ungkapan tersebut termasuk dalam sindiran pedas yang dapat menyakiti hati orang lain.

### **Data 09**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme himbauan dari kata *jangeng* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Lessekko, engka tojangeng lalo* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “kamu minggir ada orang gila yang lewat”. Ungkapan tersebut dilontarkan kepada seseorang yang banyak tingkah, namun penutur melontarkan kalimat tersebut karena asal bicara dan bersifat candaan. Walaupun begitu, ungkapan tersebut merupakan sindiran pedas yang dapat menyakiti hati orang lain.

### **Data 10**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sifat dari kata *kikkiri'* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Kikkiri gammang samanna maega doi'na* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “dasar kikir, kayak banyak duit aja”. Ungkapan tersebut dilontarkan secara spontan kepada seseorang yang sangat kikir dan tidak ingin berbagi atau bersedekah. Kalimat tersebut dapat menyakiti hati orang lain karena merupakan sindiran pedas.

### **Data 11**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *lebba* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Agamona muanre, ikomi bawang malebba* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa

Indonesia “apa yang kamu makan, cuman kamu yang lebar”. Ungkapan tersebut dilontarkan karena bercanda kepada seseorang yang gemuk, namun kalimat yang digunakan merupakan sindiran pedas yang dapat menyakiti hati orang lain.

#### **Data 12**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sifat dari kata *makuttu* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *We kuttu, andre tindromi jamanna* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “hai orang malas, cuman makan tidur yang dikerja”. Ungkapan tersebut dilontarkan karena emosi melihat sifat seseorang yang pemalas tidak ada yang dikerja, tetapi biasa juga dilontarkan karena hanya untuk candaan. Walaupun begitu, ungkapan tersebut dapat menyakiti hati orang lain.

#### **Data 13**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme tindakan dari kata *nenna* (Hartini et al., 2017) yang ditandai dengan penggunaan *Akko uwangkalinga nennamu, elokka talluwa* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “jika saya dengar cerewetmu, saya merasa ingin muntah”. Ungkapan tersebut dilontarkan karena bercanda kepada seorang teman yang setiap kali ketemu pasti sangat ribut. Ungkapan tersebut termasuk kalimat sindiran pedas yang dapat menyakiti hati orang lain.

#### **Data 14**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *oni* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Onimmu bawang maloppo* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “hanya bunyi kamu yang besar”. Ungkapan tersebut dilontarkan karena kesal kepada seseorang yang terlalu banyak bicara tetapi tidak ada tindakan yang dilakukan orang tersebut.

#### **Data 15**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *putena* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Putena tappamu nulle I sinruki beddana* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “putihnya wajahmu, dapat disendoki bedaknya”. Ungkapan tersebut dilontarkan kepada seseorang yang memiliki wajah sangat putih karena make up yang terlalu menor. Faktor ungkapan tersebut terlontar karena bersifat candaan, namun dapat menyakiti hati orang lain karena kalimat tersebut merupakan sindiran pedas.

### **Data 16**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme hasil tindakan dari kata *reso* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan Irita resomu, demagaga jaji (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “dilihat usahamu, tidak ada yang selesai”. Ungkapan tersebut dimaknai dengan seseorang yang terlihat sangat sibuk, namun pekerjaannya ternyata tidak ada yang diselesaikan. Faktor ungkapan tersebut dilontarkan karena kesal melihat hasil pekerjaan yang dilakukan orang tersebut.

### **Data 17**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *selleng* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Selleng moko ga?* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “kamu islam kan?”. Ungkapan tersebut biasanya dilontarkan kepada seseorang yang malas-malasan melaksanakan sholat maupun melakukan ibadah lainnya, sehingga penutur melontarkan kalimat tersebut karena merasa kesal terhadap perilaku orang tersebut. Meskipun begitu, kalimat tersebut merupakan sindiran yang dapat menyakiti hati orang lain.

### **Data 18**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *tello amporo* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Baummu mappada tello amporo* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “Bau kamu seperti telur busuk”. Ungkapan tersebut dimaknai dengan seseorang yang memiliki bau busuk. Faktor ungkapan tersebut dilontarkan karena asal bicara dan bersifat candaan kepada sesama teman biasanya dilakukan untuk memecahkan suasana agar tidak hening saat berkumpul. Namun, ungkapan tersebut merupakan sindiran pedas dan dapat menyakiti hati orang lain.

### **Data 19**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *tedong* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *cemme tedong si iye nana e* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “kamu mandi kerbau lagi kan”. Ungkapan tersebut dimaknai dengan seseorang yang mandinya hanya asal-asalan dan tidak bersih, sehingga penutur melontarkan kalimat tersebut secara spontan karena melihat sesuai apa yang dilihat dihadapannya dan bisa juga hanya bersifat candaan. Kalimat tersebut merupakan sindiran yang berupa ejekan, namun dapat menyakiti hati orang lain.

### **Data 20**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sifat dari kata *ula wae* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *engkasi pole ula' wae* (bahasa bugis) yang diartikan dalam bahasa Indonesia “telah datang ular Air”. Ungkapan tersebut dimaknai dengan seorang pemalas yang telah datang. Faktor tersebut dilontarkan karena merasa kesal melihat tingkah seorang pemalas, maka seketika saja langsung melontarkan kata kasar yang dapat menyakiti hati orang lain.

### **Data 21**

Pada data di atas terdapat bentuk ungkapan sarkasme sebutan dari kata *wakkele* (Hartini et al., 2017), yang ditandai dengan penggunaan *Itai ketuamu mappada wakkele'* (bahasa bugis) yang berarti dalam bahasa Indonesia “lihatlah ketuamu seperti wakil” ungkapan tersebut bermakna seorang ketua lebih banyak melakukan pekerjaan dibandingkan wakilnya. Faktor ungkapan tersebut dilontarkan secara langsung karena dilihat sesuai kenyataan. Kalimat tersebut termasuk ke dalam sindiran pedas karena dapat menyakiti perasaan orang lain.

Tulisan ini dapat menyimpulkan bahwa penggunaan bahasa sarkasme dapat secara tidak sengaja melukai perasaan lawan bicara, tidak enak didengar dan melanggar etika dalam berkomunikasi. Penggunaan bahasa sarkasme sudah merupakan hal umum, tidak lagi dianggap sebagai etika pergaulan. Penggunaan bahasa sarkasme di masyarakat merupakan penutur bahasa yang berbudaya rendah, tidak berkarakter baik, serta tidak mengikuti etika kesantunan dalam bertutur. Hal ini jika dibiarkan akan berdampak lebih luas dan menimbulkan budaya baru yang akan merusak karakter bangsa yang dikenal baik, santun dan berakhlak mulia. Oleh sebab itu, pentingnyaantisipasi bagi semua masyarakat, khususnya para remaja agar paham dampak penggunaan dari penyimpangan gaya bahasa sarkasme.

## **Kesimpulan**

Berdasarkan hasil penelitian mengenai ungkapan sarkasme bugis yang dilakukan peneliti, dapat disimpulkan bahwa diperoleh beberapa bentuk dan faktor yang memengaruhi sehingga terjadinya sarkasme. Dari 21 data yang telah ditemukan dan dianalisis oleh peneliti terdapat 5 bentuk ungkapan sarkasme bahasa bugis, diantaranya 4 sarkasme sifat, 3 sarkasme tindakan, 2 sarkasme hasil tindakan, 1 sarkasme himbauan, dan 11 sarkasme sebutan. Hal ini dapat disimpulkan bahwa bentuk ungkapan sarkasme bahasa bugis yang sering digunakan ialah bentuk sarkasme sebutan. Kemudian, faktor yang mempengaruhi terdapat 4 faktor, diantaranya 8 faktor kesal dan emosi, 9 faktor candaan, dan 6 faktor spontan. Hal ini dapat disimpulkan bahwa faktor yang

paling sering mempengaruhi yaitu faktor candaan karena untuk menghidupkan suasana. Meskipun begitu, ungkapan sarkasme tersebut dapat menyakiti hati orang lain. Hal ini mengacu pada perilaku etis atau tidak etis orang tersebut. Oleh karena itu, dibutuhkan sikap yang bijak dan tutur yang baik agar komunikasi menjadi baik.

Adapun hasil yang diperoleh dalam penelitian ini diharapkan dapat memberikan referensi atau sumber informasi baru bagi peneliti selanjutnya. Selain itu, bentuk-bentuk sarkasme diharapkan dapat dipelajari dalam bahasa daerah lain di Indonesia. Tujuannya agar pembaca lebih mengenal bahasa sarkasme yang tidak boleh digunakan. Tulisan ini masih banyak kekurangan dan terbatas. Keterbatasan informasi yang dipaparkan pada topik dalam penelitian ini, perlu dilakukan penelitian lanjutan guna memperdalam informasi atau aspek kebahasaan yang terkait dengan bahasa sarkasme.

### Daftar rujukan

- Aeni, E. S., & Lestari, R. D. (2018). Penerapan Metode Mengikat Makna dalam Pembelajaran Menulis Cerpen pada Mahasiswa IKIP Siliwangi Bandung. *Sematik*, 7(1), 1–13. <https://doi.org/10.22460/semantik.vXiX.XXX>
- Anggraini, N. (2020). Kesantunan Berbahasa Anak Dalam Perspektif Pemerolehan Bahasa Dan Peran Serta Pendidikan Karakter. *Seminar Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 2(1), 68. <http://conference.unsri.ac.id/index.php/sembadra/article/view/1661>
- Damayanti, E. (2021). *Ragam Bahasa Sarkasme Pada Percakapan Remaja Di Desa Kepung Kecamatan Kepung Kabupaten Kediri*. 1, 47–54.
- Devi, S., Munirah, & Yusuf, A. B. (2022). Respons Terhadap Tuturan Sarkasme Ditinjau dari Aspek Gender dengan Discourse Completion Task (DCT). *KREDO: Jurnal Ilmiah Bahasa Dan Sastra*, 5(2), 459–474. <https://jurnal.umk.ac.id/index.php/kredo/article/view/6485>
- Fahruraji. (2022). *Implementasi Program Merdeka Belajar Kampus Merdeka : Perpustakaan yang Efisien dan Aman Berbasis Teknologi Informasi*. 2(2), 77–87.
- Hartini, Nuryati, Ni made, Y., & Rahmawati, D. (2017). *Kamus Dwibahasa: Bugis - Indonesia*.
- Ibda, H. (2017). *Urgensi Pemertahanan Bahasa Ibu di Sekolah Dasar*. 2.
- Indah, N. R., & Abdurrahman. (2008). *Psikolinguistik konsep & isu umum* (A. Sakti (ed.)). UIN-Malang Press.
- Kusyani, D., & Siregar, R. A. (2021). Sarkasme Dalam Lirik Lagu Tik Tok: Kajian Semantik. *Prosiding Seminar Nasional Linguistik Dan Sastra (SEMANTIKS)*, 697–708. <https://jurnal.uns.ac.id/prosidingsemantiks>
- Malinda, D., & Suryani. (2022). *Gaya Bahasa Sarkasme Pada Film Yowis Ben The Series 1 Karya Gea Remy : Pendekatan Stilistika*. 4(2), 1–8.

- Paramita, D., Aldiano, M. R., Indah, K., Siregar, S., Islam, U., Sumatera, N., Jalan, U., & Utara, U. S. (2022). *Analisis Penggunaan Gaya Bahasa Sarkasme Netizen di Media Sosial Facebook*. 6, 14438–14445.
- Riza, M., Trisfayani, & Rahayu, R. (2022). Sarkasme Dalam Pergaulan Masyarakat Di Desa Tumpok Teungoh Kecamatan Banda Sakti Kota Lhokseumawe. *KANDE: Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 3(2)(5), 241–254.
- Suryaningsih, L. (2021). Analisis Penggunaan Gaya Bahasa Sarkasme pada Lirik Lagu Mbojo. *Ainara Journal (Jurnal Penelitian Dan PKM Bidang Ilmu Pendidikan)*, 2(3), 274–280. <https://doi.org/10.54371/ainj.v2i3.92>
- Toni, A., Susilowati, R., & Sartipa, D. (2020). Analisis Bahasa Kiasan Dalam Kumpulan Puisi Pagi Lalu Cinta Karya Isbedy Stiawan Zs Sebagai Alternatif Bahan Ajar Di Sekolah Menengah Atas. *Jurnal Griya Cendikia*, 6(2), 130–154.
- Wahyuni, R. S. (2021). Analisis gaya bahasa sarkasme dalam bahasa Sunda warganet pada media sosial Facebook. *Jurnal Metabasa*, 2(1), 65–73. <https://jurnal.unsil.ac.id/index.php/mbsi/article/view/4409>

# Penerapan *project based learning* untuk meningkatkan hasil belajar teks prosedur siswa SMP

Muhammad Singgih<sup>1\*</sup>, Septia Uswatun Hasanah<sup>2</sup>

STIT Darul Fattah Bandar Lampung<sup>1</sup>, Universitas Sang Bumi Ruwai Juwai<sup>2</sup>

Correspondence: [msinggih@darulfattah.ac.id](mailto:msinggih@darulfattah.ac.id)\*

## **Abstract**

*Writing is the most advanced language skill. It must be honed frequently in order to become skilled in writing. This study used the Classroom Action Research (PTK) method. PTK was conducted in 2 cycles and each cycle consisted of planning, implementation, observation, and reflection activities. The sample in this study was class VII C SMPN 35 Bandar Lampung as many as 27 people. The results of the increase in grades and the number of students passing above KKM in the pre-cycle process were 13 students (48.1%) completed the learning, in cycle I 18 students (67%) completed the learning and cycle II as many as 24 students (89%) completed the learning.*

**Keywords:** PTK, PBL, Prosedur Text

## **Abstrak**

Kegiatan menulis merupakan keterampilan berbahasa yang paling tinggi. Kegiatan itu harus sering diasah agar menjadi terampil dalam menulis. Dalam Penelitian ini menggunakan metode Penelitian Tindakan Kelas (PTK). PTK dilakukan dalam 2 siklus dan setiap siklusnya terdiri dari kegiatan perencanaan, pelaksanaan, pengamatan, dan refleksi. Sampel dalam penelitian ini kelas VII C SMPN 35 Bandar Lampung sebanyak 27 orang. Hasil peningkatan nilai dan jumlah kelulusan siswa di atas KKM pada proses Prasiklus sebanyak 13 siswa (48,1%) tuntas dalam pembelajaran, pada siklus I 18 siswa (67%) tuntas dalam pembelajaran dan siklus II sebanyak 24 siswa (89%) tuntas dalam pembelajaran.

**Kata Kunci:** PTK, PBL, Teks Prosedur

## **Pendahuluan**

Belajar adalah usaha sadar setiap manusia untuk memperoleh pengetahuan. Dalam proses kegiatan belajar mengajar perlunya diterapkan model pembelajaran yang efektif, guna meningkatkan hasil belajar siswa khususnya pembelajaran teks prosedur. Model pembelajaran yang diminati untuk pembelajaran yaitu model pembelajaran *Project Based Learning*. Menurut Lesnowat dan Hafif (2021), Pembelajaran berbasis proyek adalah metode

pembelajaran yang menawarkan guru kesempatan untuk mengontrol kelas melalui partisipasi dalam proyek. Oleh karena itu, Sukmana dan Amalia (2021) menyatakan metode ini pembelajaran yang dapat digunakan guru dalam kegiatan pembelajarannya baik di sekolah maupun di rumah. Maudi (2016) mencatat hal yang sama bahwa model pembelajaran yang membekali guru dengan kemampuan mengelola pembelajaran di kelas melalui kerja proyek, dimana langkah pertama dalam proyek adalah tugas berbasis masalah yang kompleks (proyek). mengumpulkan pengetahuan baru berdasarkan pengalaman dan mengintegrasikannya ke dalam pekerjaan nyata.

Pembelajaran berbasis proyek merupakan salah satu model pembelajaran dalam kurikulum 2013. Pembelajaran berbasis proyek merupakan pembelajaran yang memberikan kebebasan kepada siswa untuk merencanakan kegiatan pembelajaran, melaksanakan proyek secara bersama-sama, dan akhirnya menghasilkan produk karya yang dapat dipresentasikan kepada orang lain dan bermanfaat (Muhammad Singgih 2021).

Menulis bersifat mekanis. Artinya penguasaan keterampilan menulis harus dicapai melalui latihan dan latihan. Proses menulis menggunakan kedua belahan otak Menulis merupakan keterampilan berbahasa yang memerlukan perhatian serius dalam pendidikan sekolah (Suryani 2021). Kegiatan menulis merupakan keterampilan berbahasa yang paling tinggi. Kegiatan itu harus sering diasah agar menjadi terampil dalam menulis. Karena menulis bukanlah bakat alamiah yang didapatkan melalui keturunan maupun bawaan lahir, melainkan membutuhkan pembiasaan berupa latihan-latihan untuk mengasah keterampilan menulis. Menurut (Munirah 2019) Keterampilan, dimana penulis harus menghubungkan kata, kalimat, paragraf, dan bab secara logis untuk memahaminya (Dalman 2012). Pada dasarnya keterampilan menulis sering kali memerlukan latihan agar terbiasa mengungkapkan pikiran, gagasan, dan pendapat, serta merangkai kata dalam tulisan dan memahami pembaca.

Pada kurikulum 2013, siswa SMA akan menemukan materi teks prosedur di kelas VII. Teks prosedural adalah teks yang memuat perintah yang harus dilakukan seseorang untuk membuat suatu produk. Oleh karena itu, model ini bekerja dengan baik untuk materi teks prosedur, karena menganggap siswa dapat menghasilkan produk. *Procedural text* memiliki tiga sifat dari segi isi, yaitu 1. petunjuk langkah yang akan dilakukan, 2. Aturan atau batasan bahan/fungsi dalam menjalankan fungsi, 3. Isi fungsi yang dilakukan dalam rangkaian (Harsiati dan TriantoM, 2017).

Fitur bahasa yang digunakan dalam teks prosedur meliputi: 1. Kalimat instruksional, karena dalam teks proses pembaca berfokus pada pelaksanaan tindakan, 2. Selain kalimat wajib, saran dan batasan juga diberikan untuk mencapai hasil yang maksimal dalam penerapan, pembuatan, 3.

Penggunaan kata yang benar, 4. Penggunaan kelompok frase dengan batasan yang jelas untuk menghindari kebingungan (Harsiati dan TriantoM, 2017).

Dalam model pembelajaran berbasis proyek, siswa harus mengetahui cara membuat teks proses sesuai dengan langkah-langkah yang diinginkan.

## Metode

Penelitian ini menggunakan metode Penelitian Tindakan Kelas (PTK). PTK dilaksanakan dalam beberapa siklus dan setiap siklus terdiri dari perencanaan, pelaksanaan, pemantauan dan refleksi (Legiman, 2015). Sampel dalam penelitian ini terdiri dari tidak kurang dari 27 siswa Kelas VII C SMPN 35 Bandar Lampung tahun ajaran 2022/2023. Dalam pengumpulan data digunakan meliputi tes, wawancara, observasi dan dokumentasi. Prosedur survei dilakukan dalam dua siklus, sebagai berikut:



Gambar 1. Pelaksanaan Siklus Sumber: (Arikunto & Suhardjono, 2015)

## Hasil dan Pembahasan

Pra siklus dilakukan untuk mengetahui kondisi awal siswa melalui pretest dan observasi, setelah didapat hasil pre test maka peneliti melakukan tahap siklus 1 dan siklus 2 sebagaimana hasil yang di dapat pada kolom di bawah ini:

**Tabel 1.** Hasil Data Pra Siklus, Siklus 1, dan Siklus 2

No	Kategori	Pra	Siklus	Siklus 1	%	Siklus 2	%
		Jumlah	%	Jumlah		Jumlah	
1	Siswa Tuntas	13	48,1	18	67	24	89
2	Siswa Belum Tuntas	14	51,9	9	33	3	11
3	Jumlah	27	100	27	100	27	100

No	Kategori	Pra	Siklus	Siklus 1	%	Siklus 2	%
		Jumlah	%	Jumlah		Jumlah	
4	Nilai Tertinggi	78	-	85	-	94	-
5	Nilai Terendah	52	-	64	-	68	-
6	Nilai Rata-Rata	68	-	76	-	87	-

Berdasarkan pada table di atas pada pra siklus di dapat bahwa sebanyak 13 siswa (48,1%) tuntas dalam pembelajaran, sedangkan yang belum tuntas sebanyak 14 siswa (51,9%) dengan total siswa sebanyak 27 siswa yang mengikuti pretest. Untuk nilai tertinggi memperoleh 78 dan nilai terendah 52, dan hasil rata-rata nilai siswa yaitu 68. Dari data yang di dapat pada pra siklus menunjukkan nilai siswa masih dalam kategori rendah. Oleh karena itu, perlu dilakukan pemantauan pelaksanaan siklus dengan model pembelajaran *project based learning* yang diharapkan mampu meningkatkan hasil belajar siswa.

Berdasarkan tabel hasil belajar siswa siklus I diatas dapat dilihat bahwa 18 siswa (67%) tuntas dalam pembelajaran, sedangkan yang belum tuntas sebanyak 9 siswa (33%) dengan total siswa sebanyak 27 siswa yang mengikuti test pada siklus I. Untuk nilai tertinggi memperoleh 85 dan nilai terendah 64, dan hasil rata-rata nilai siswa yaitu 76. Pada siklus I mengalami peningkatan hasil belajar siswa sehingga perlu dilakukan refleksi.

Refleksi dilakukan dengan memperhatikan hasil observasi, hasil tes dan observasi selama proses pembelajaran. Guna meningkatkan hasil belajar siswa, maka peneliti memaparkan hasil refleksinya sebagai berikut: Model pembelajaran berbasis proyek bertujuan untuk memadukan semangat belajar siswa dalam memahami topik dan kemampuan memecahkan masalah yang disampaikan oleh guru, sehingga hasil belajar siswa meningkat dan meningkat. Selain itu, peneliti membimbing siswa berkesulitan belajar dengan cara membiarkan mereka bertanya tentang materi yang belum mereka pahami dan kemudian menjelaskan materi yang belum dipahami siswa tersebut agar siswa dapat lebih memahami materi yang disampaikan.

Berdasarkan hasil siklus II diketahui bahwa 24 siswa (89%) menuntaskan pembelajaran, sedangkan 3 siswa (11%) tidak lulus dari total 27 siswa yang menyelesaikan tes siklus II. Nilai tertinggi 94 dan nilai terendah 68, serta nilai rata-rata siswa 87. Rencana pengembangan yang dicanangkan pada Musim Gugur I sudah sepatutnya dilaksanakan pada Siklus II. Hasil penelitian putaran kedua menunjukkan peningkatan kinerja dan hasil belajar siswa pada materi teks prosedur.

Dari hasil observasi yang dipaparkan di atas dapat disimpulkan bahwa hasil belajar siswa dapat meningkat jika guru mengetahui bagaimana menerapkan model pembelajaran yang tepat dalam proses pembelajaran.

## Kesimpulan

Berdasarkan hasil yang diperoleh di atas dan pembahasan dapat disimpulkan bahwa penggunaan model pembelajaran berbasis proyek pada materi teks proses dapat meningkatkan hasil belajar siswa karena penggunaan model pembelajaran berbasis proyek banyak melibatkan aktivitas dan kreativitas siswa. sehingga siswa lebih memahami pembelajaran. Hal ini tercermin dari peningkatan nilai dan jumlah siswa yang lulus KKM: pada pra siklus sebanyak 13 siswa (48,1%) yang tuntas belajar, pada siklus 1 18 siswa (67%) tuntas belajar. Sedang belajar. dan selama siklus. II Sebanyak 24 siswa (89%) menyelesaikan pembelajaran.

## Daftar Rujukan

- Arikunto, S., & Suhardjono, Suryani. (2015). *Penelitian Tindakan Kelas*. Bumi Aksara.
- Dalman. (2012). *Keterampilan Menulis*. Rajawali Pers.
- Harsiati, T., Trianto, Agus., & E. Kosasi. (2017). *Bahasa Indonesia*. Kementrian dan kebuadayaan.
- Legiman. (2015). Penelitian Tindakan Kelas (PTK).” *LPMP Yogyakarta* 1(1).
- Lesnowati, Iis, and Hafifi Hafifi. 2021. “Penerapan Model Pembelajaran Project Based Learning Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Ekonomi Pada Siswa Kelas X Smk. *Jurnal Inovasi Pendidikan MH Thamrin* 5(2):9–18. doi: 10.37012/jipmht.v5i2.652.
- Maudi, Nadea. (2016). Implementasi Model Project Based Learning Untuk Meningkatkan Kemampuan Komunikasi Matematis Siswa. *JPMI (Jurnal Pendidikan Matematika Indonesia)* 1(1):39. doi: 10.26737/jpmi.v1i1.81.
- Munirah. (2019). *Pengembangan Keterampilan Menulis Paragraf*. yogyakarta: Deepublish.
- Singgih, M., & Anggraini, T. R. (2021). *Pembelajaran & Kurikulum 2013*. Garudhawaca.
- Sukmana, I. K., & Amalia, Nur. (2021). Pengaruh Model Pembelajaran Project Based Learning Terhadap Peningkatan Motivasi Belajar Dan Kerja Sama Siswa Dan Orang Tua Di Era Pandemi. *Edukatif : Jurnal Ilmu Pendidikan* 3(5):3163–72. doi: 10.31004/edukatif.v3i5.1068.
- Suryani, Lilik. (2021). Peningkatan Hasil Belajar Menulis Teks Prosedur Melalui Metode Demonstrasi Kelas Ix A Smp Negeri 1 Pogalan. *Language : Jurnal Inovasi Pendidikan Bahasa Dan Sastra* 1(1). doi: 10.51878/language.v1i1.483.

# Penerapan *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa: Sebuah tinjauan pustaka tematik

Evan Kamil Hafirdin<sup>1\*</sup>, Muhammad Fikri Rullytama<sup>2</sup>, Dante Darmawangsa<sup>3</sup>

<sup>1-3</sup>Pendidikan Bahasa Perancis, Universitas Pendidikan Indonesia, Bandung

\*Correspondence: [evankamil@upi.edu](mailto:evankamil@upi.edu)

## Abstract

*The development of information technology in language learning has encouraged teachers to switch from traditional learning methods. One of the learning methods that utilize information technology is the flipped classroom method which combines learning methods in the classroom and outside the classroom. This method can also be applied in learning grammar. This study aims to identify the benefits and constraints of implementing the flipped classroom in teaching grammar in foreign language classes. This research is a literature review using the thematic literature review method. The data sources for this literature review are 29 research articles found in the Google Scholar, ResearchGate and FreeFullPDF databases based on keywords and criteria determined by the researchers. The results of the thematic literature review show that the application of the flipped classroom method has a positive impact on students' mastery of grammar, encourages teachers to be more creative in making materials, and makes students more independent, confident and active in class discussions. However, the implementation of this method has several obstacles, including the problem of internet network stability, the preparation of teaching materials which is quite time-consuming, and the difficulty of adapting the application of this method for both students and teachers.*

**Keywords:** *Flipped classroom, grammar, thematic literature review*

## Abstrak

Perkembangan teknologi informasi dalam pembelajaran bahasa mendorong pengajar untuk beralih dari metode pembelajaran tradisional. Salah satu metode pembelajaran yang memanfaatkan teknologi informasi adalah metode *flipped classroom* yang memadukan metode pembelajaran di dalam kelas dan di luar kelas. Metode ini dapat pula diterapkan dalam pembelajaran tata bahasa. Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi kebermanfaatan dan kendala penerapan *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing. Penelitian ini merupakan kajian pustaka dengan menggunakan metode tinjauan pustaka tematik. Sumber data tinjauan literatur ini adalah 29 artikel penelitian yang ditemukan di database *Google Scholar*,

*ResearchGate* dan *FreeFullPDF* berdasarkan kata kunci dan kriteria yang ditentukan oleh peneliti. Hasil tinjauan pustaka tematik menunjukkan bahwa penerapan metode *flipped classroom* berdampak positif terhadap penguasaan tata bahasa pembelajar, mendorong pengajar untuk lebih kreatif dalam membuat materi, dan menjadikan pembelajar lebih mandiri, percaya diri dan aktif dalam diskusi kelas. Namun penerapan metode ini memiliki beberapa kendala, antara lain masalah kestabilan jaringan internet, penyiapan bahan ajar yang cukup menyita waktu, dan sulitnya adaptasi penerapan metode ini baik bagi pembelajar maupun bagi pengajar.

**Kata Kunci:** *Flipped classroom*, pembelajaran tata bahasa, tinjauan pustaka tematik

## Pendahuluan

Kemahiran berbahasa ditandai dengan kemampuan menggunakan suatu bahasa tanpa instruksi formal dan digunakan tanpa kesadaran logika yang mendasarinya. Salah satu faktor yang mendukung indikator-indikator tersebut adalah penguasaan tata bahasa (Brown, 2014). Pada hakikatnya, memahami bagaimana bahasa bekerja berarti memahami bagaimana tata bahasa bekerja. Dengan kata lain, tata bahasa mewakili dasar utama bahasa (Fontaine, 2013). Tata bahasa sangat dibutuhkan bagi pembelajar bahasa karena mereka dituntut dapat menyusun kalimat agar penyampaian suatu informasi dapat berjalan baik (Zhang, 2009).

Fenomena kesulitan dalam penguasaan tata bahasa telah marak dialami oleh pembelajar bahasa di kelas bahasa asing. Adapun beberapa bentuk kesulitan dalam penguasaan tata bahasa adalah pembelajar tidak memahami konstruksi kata sederhana dan salah menempatkan kata kerja (Heryana et al., 2022). Kemudian, kesalahan dalam penyusunan kalimat, penggunaan kata sambung dan kata kerja berdasarkan waktu yang tepat (Astrid, 2011). Selain itu, kesulitan untuk beradaptasi dengan aturan tata bahasa yang benar juga dialami oleh pembelajar karena latar belakang dan kurangnya pemahaman dasar bahasa asing (Zakaria & Yunus, 2020). Berangkat dari fakta-fakta tersebut, diperlukan suatu metode pembelajaran yang dapat memfasilitasi pembelajaran tata bahasa menjadi lebih mudah untuk dipahami dan dikuasai pembelajar.

Kehadiran teknologi informasi yang setiap saat terus berkembang dapat memberikan jawaban terhadap bagaimana cara untuk memecahkan permasalahan pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing, yaitu dengan memanfaatkan dan memadukan keberadaan teknologi informasi yang tepat guna dan mendukung pencapaian tujuan pembelajaran (Mandasari & Wahyudin, 2021). Pendidikan yang terus berjalan secara dinamis pada era globalisasi saat ini menuntut pengajar untuk mengubah bagaimana dan apa

yang diajarkan. Begitu pun dengan pembelajar bahasa, mereka dapat belajar di mana saja dan kapan saja tanpa dibatasi oleh ruang kelas (Alias, 2010). Dengan demikian, pembelajaran dapat lebih efektif ketika penyampaian materi dipadukan dengan penggunaan teknologi informasi serta dapat dipelajari pada waktu yang fleksibel. Dalam konteks tersebut, salah satu metode pembelajaran yang dapat diterapkan adalah metode pembelajaran campuran atau *blended learning*.

*Blended learning* adalah metode pembelajaran yang paling efektif diadaptasi karena menggabungkan pembelajaran tatap muka dan pembelajaran di luar kelas (Lapitan et al., 2021). Metode pembelajaran campuran hadir untuk meningkatkan motivasi dan partisipasi pembelajar dalam proses pembelajaran. Tujuan pembelajaran tersebut, yaitu pengajar dan pembelajar dapat memahami materi pembelajaran dan melakukan kegiatan pembelajaran yang tidak terbatas baik di dalam maupun diluar kelas (Darmawangsa & Racmadhany, 2018). *Blended learning* meliputi empat model yaitu (1) *Flipped Classroom*, (2) *Flex*, (3) *Self-Blended*, dan (4) *Enriched Virtual* (Beaver et al., 2015). Dari keempat model tersebut, Capone et al. (2017) berpendapat bahwa salah satu strategi terbaik yang dapat diterapkan untuk mencapai *blended learning* adalah *flipped classroom*.

*Flipped classroom* adalah salah satu bagian dari *blended learning* yang telah mentransformasikann sistem pengajaran tradisional yang telah digunakan dalam beberapa dekade terakhir (Cleary, 2020). *Flipped classroom* pertama kali diperkenalkan oleh Baker dan Lage et al. pada tahun 2000 (Pudin, 2017) dan dikembangkan oleh Bergmann dan Sams pada tahun 2007. Konsep utama dari *Flipped classroom* adalah apa yang dulunya dikerjakan sebagai pekerjaan rumah kini diselesaikan di kelas (Bergmann & Sams, 2012). Dalam realisasinya, metode *flipped classroom* dapat berupa proses pemberian materi pembelajaran yang dilakukan seperti melalui *power point* dan video pembelajaran untuk penjabaran materi sebelum mengajar di kelas (Pudin, 2017). Dengan begitu, pembelajar bisa mempelajari materi di rumah dan proses pembelajaran di kelas bahasa asing dilakukan dalam bentuk tugas, diskusi materi, atau masalah yang belum dipahami oleh pembelajar.

Sejak awal pengembangannya, metode *flipped classroom* telah banyak diterapkan dan diteliti (Annamalai et al., 2022; El-Hegazi, 2020; Philippines & Tan, 2020; Zakaria & Yunus, 2020). Tinjauan pustaka tentang praktik dan penelitian terkait implementasi metode ini dalam pembelajaran tata bahasa menjadi relevan dan penting untuk dilakukan. Dalam konteks itulah kajian dalam artikel ini dilakukan untuk menjawab pertanyaan berikut: Seperti apa kebermanfaatan dan hambatan implementasi *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing?

## Metode

Penelitian ini menggunakan metode tinjauan pustaka tematik dengan mengumpulkan data sekunder dalam bentuk artikel-artikel ilmiah dari sumber-sumber yang kredibel. Penelitian sekunder atau tinjauan pustaka tematik, dapat memberikan visualisasi yang jelas untuk bidang studi dalam disiplin atau masalah yang lebih luas (Graham, 2011). Selain itu, tinjauan pustaka tematik berusaha mengidentifikasi semua bukti yang tersedia pada sebuah topik untuk mengurangi efek bias pada sebuah temuan (Booth et al., 2016; Uman, 2011).

## Pengumpulan Data

Dalam tinjauan pustaka tematik, sangat dianjurkan untuk memasukkan penelitian ilmiah terkait topik yang diambil dengan sebanyak mungkin (Hartling et al., 2017). Untuk menemukan artikel-artikel yang relevan, penulis mencari secara online di database *Google Scholar*, *ResearchGate* dan *FreeFullPDF* dengan kata kunci yang digunakan adalah “*Flipped Classroom*” dan “*Grammar*” dengan penggunaan batasan penerbitan 10 tahun terakhir yaitu 2012 hingga 2022. Kemudian artikel-artikel yang memenuhi kriteria, dianalisis secara deskriptif. Kriteria pemilihan sumber data disajikan pada Tabel 1 di bawah.

**Tabel 1.** Kriteria pemilihan artikel

<b>Kriteria</b>	<b>Termasuk</b>	<b>Tidak Termasuk</b>
Waktu Penerbitan	2012 - 2022	Sebelum 2012
Bahasa	Inggris, Perancis	Selain inggris dan perancis
Aksesibilitas	Tersedia teks penuh	Tidak dapat diakses
Metode Pembelajaran	<i>Flipped Classroom</i>	Tidak menerapkan <i>Flipped Classroom</i>
Disiplin Ilmu	Tata bahasa	Selain tata bahasa

## Analisis Data

Analisis tematik digunakan untuk analisis data. Penelitian tentang subjek yang sama perlu dikombinasikan dan dievaluasi secara kritis dengan mengembangkan tema untuk analisis data tersebut (matriks) (Çalik & Sözbilir, 2014). Tabel 2 di bawah ini memberikan informasi rinci tentang matriks analisis tematik yang digunakan untuk penelitian ini.

**Tabel 2.** Matriks analisis tematik

<b>Fitur</b>	<b>Tema</b>	<b>Deskripsi</b>
Umum	Tahun	Tahun penerbitan artikel
Konten	Tujuan	Tujuan penelitian
	Hasil	Hasil dan diskusi penelitian

Proses selanjutnya, yaitu menerapkan metode analisis konten (Fraenkel et al., 2000). Pendekatan ini sering digunakan untuk membandingkan, membedakan, dan mengkategorikan data yang dikumpulkan, serta untuk menganalisis suatu artikel. Langkah pertama adalah membuat form untuk mencatat hasil analisis yang dilakukan dengan menggunakan *Microsoft word*. Artikel-artikel yang berkesinambungan dengan pertanyaan penelitian ini, membentuk sebuah struktur seperti tahun penelitian dilakukan, tujuan penerapan *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa asing, hasil penerapan *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa asing, dan kelebihan serta hambatan yang terkait dengannya. Setiap artikel dibaca dengan seksama dengan tujuan agar memudahkan penulis melakukan pengumpulan informasi yang berkaitan dengan pengisian formulir. Setelah mengisi formulir, tahap selanjutnya yaitu dengan menggunakan *Microsoft Excel* untuk menganalisis data.

### Hasil dan pembahasan

Hasil dari pengumpulan data sekunder dibatasi dengan kriteria-kriteria yang dibahas di bagian metode, ditemukan 29 artikel dari jurnal nasional dan internasional yang dapat dilihat pada Tabel 3.

**Tabel 3.** Artikel temuan penerapan Flipped Classroom dalam pembelajaran tata bahasa

<b>No</b>	<b>Judul</b>	<b>Penulis</b>	<b>Media Flipped Classroom</b>	<b>Metode Penelitian</b>
1.	Application of Flipped Classroom in Grammar Teaching	1. Zuo Li 2. Hai-Ming Wang 3. Dong-Ge Wang 4. Xiao-Juan Jia	Online video	T-test
2.	Apport De La Classe Inversée A	1. Mohammed Taha Nid	Facebook	T-test

No	Judul	Penulis	Media Flipped Classroom	Metode Penelitian
	L'autonomisation Des Etudiants Du Fle : Le Point Sur L'enseignement-Apprentissage De La Grammaire	2. Dr. Mounir Dakhia		
3.	Effect Of Flipped Teaching on High School Students' L2 Grammatical Achievement: Exploring Their Foreign Language Anxiety	1. Maedeh Amini 2. Ali Roohani 3. Aliakbar Jafarpour	Edmodo	Mix-method
4.	Effectiveness Of Using A Flipped Classroom In Improving English Grammar Proficiency	1. Esperval Cezhar H. Cadio Philippines 2. M. Joji B. Tan	Facebook	Mix-method
5.	Effets De La Mise En Œuvre De La Classe Inversée à Travers Edmodo Dans L'apprentissage De La Grammaire	1. Dante Darmawangsa 2. Ariessa Racmadhany	Edmodo	T-test & Experimental Research Design
6.	Engaging Flipped-Classroom Model in An Indonesian EFL Grammar Instruction	1. Lina Marlina Heryana 2. Mobit 3. Iwan Ridwan	Whatsapp, Google Meet, Google Classroom, Google Form, Dan Youtube	Case Study
7.	Engaging Students in A Flipped Classroom Instruction: Junior High School Grammar Program	1. Elih Sutisna Yanto 2. Ghyarlina Triyani 3. Hikmah Pravitasari	Edmodo	Classroom Action Research
8.	Exploring A Flipped Learning Approach in Teaching Grammar for ESL Students	1. Chelster Sherralyn 2. Geoffrey Pudin	LMS (Learning Management System)	Quantitative
9.	Exploring Student Achievement and Perceptions in An Online Flipped Grammar Course	1. Djuwairiah Ahmad 2. Muhammad Ahkam Arifin	Zoom, LSM	T-test
10.	Flipped Classroom in	1. Sakinah	Whatsapp,	Mix-method

No	Judul	Penulis	Media Flipped Classroom	Metode Penelitian
11.	Improving ESL Primary Students' Tenses Learning Flipped Classroom Learning Model: Implementation and Its Impact on EFL Learners' Satisfaction on Grammar Class	Zakaria 2. Melor Md Yunus 1. Berlinda Mandasari 2. Achmad Yudi Wahyudin	Youtube, Quizz, Kahoot SPADA (Sistem Pembelajaran Dalam Jaringan)	Descriptive qualitative
12.	Fostering Students' Grammatical Competence Through Flipped Classroom	1. Firdausa Fadhillah 2. Ratna Sari Dewi 3. Zaharil Anasy 4. Ismalianing Eviyuliwati 5. Syauki	Google Classroom	Class Action Research
13.	Grammar Lessons With The Flipped Classroom Method	1. Alessandra Nicolosi	-	-
14.	Impact De La Classe Inversée En Vue De Développer Les Compétences Grammaticales En FLE A La Lueur De L'approche Actionnelle	1. Khaled Mohamed El Hegazi	Google Classroom	T-test
15.	Incorporating Flipped Learning in Teaching English Grammar for EFL Students Across Proficiency Levels	1. Arif Husein Lubis 2. Eri Rahmawati	LMS (Learning Management System)	Mix-method
16.	Investigating The Impact of Flipped Classroom on Dual Language Learners' Perceptions and Grammatical Performance	1. Nurliana Dalila Shaari, 2. Azianura Hani Shaari & 3. Mohammad Ridhuan Abdullah	Online videos	Mix-method
17.	Is It Worth Flipping? The Impact of Flipped Classroom on EFL Students' Grammar	1. Ishaq Salim Al-Naabi	Youtube	Quasi-experimental
18.	L'enseignement De La Grammaire A Travers La Pédagogie Inversée	1. Meriem Kheirallah	Online videos	Qualitative

No	Judul	Penulis	Media Flipped Classroom	Metode Penelitian
19.	La Classe Inversée Comme Démarche Efficace Pour La Maîtrise De Règles De Grammaire	1. Ferrag Sabah 2. Khachai Samira	youtube	Qualitative
20.	La Classe Inversée et L'identification Des Styles D'apprentissage Dans L'enseignement De La Grammaire Et Le Lexique En FLE	1. Liseth 2. Villar Guerra Mónica 3. Rolong Gamboa	Youtube, Vimeo, Dailymotion	Qualitative
21.	La Vieille Dame Se Met Au Numérique : Un Exemple De Classe Inversée A L'université	1. Alice Delorme Benites	Youtube, Netflix, Facebook	Qualitative
22.	On The Effectiveness of Using Flipped Classroom in Teaching Grammar To Iranian Advanced Students Of ELT	1. Seyyed Pedram Allahveysi 2. Mohammad Aliakbari	Skype, Telegram, Signal, Whatsapp	Experimental Research Design
23.	Online Flipped Classroom in English Language Grammar Learning During The Covid-19 Pandemic	1. Nagaletchimee Annamalai 2. Quinie Ong Kooi Loo 3. Lai-Mei Leong 4. Surajwaran Mangaleswaran	Google Meet	Mixed-method
24.	The Effectiveness of Flipped Classroom in Teaching Grammar of EFL Students	1. Saidah	Youtube, Whatsapp	T-test
25.	The Effectiveness of Using Flipped Classroom on Grammar Learning Among Iranian EFL Learners	1. Negin Alinezhad 2. Rasool Mirshekaran	Youtube	T-test
26.	The Effectiveness of Using The Digital-Based Flipped Classroom Model In Learning German Grammar Level A2.1	1. Carolina Lestuny	Online Videos	Quasi-experimental
27.	The Flipped Classroom Impact in Grammar Class on EFL Saudi	1. Sarah S. Al-Harbi 2. Yousif A.	Edmodo	Qualitative

No	Judul	Penulis	Media Flipped Classroom	Metode Penelitian
	Secondary School Students' Performances and Attitudes	Alshumaimeri		
28.	The Flipped Pedagogy: Effects on The Grammatical Competence and Writing Skill of Basic Users of English	1. Mohammadreza Valizadeh 2. Fatemeh Soltanpour	e-mail	T-test
29.	The Use of Flipped Classroom to Improve Grammatical Mastery Using Whatsapp Group Discussion	1. Achmad Fauzi Masyhadi 2. Yudhi Arifani 3. Candra Hadi Asmara	Whatsapp	T-test

Berdasarkan hasil tinjauan dan analisis, diperoleh beberapa tema yang menggambarkan peluang dan tantangan penggunaan metode *flipped classroom* pada pembelajaran tata bahasa asing. Temuan-temuan pada penelitian ini, memiliki kemiripan dengan penelitian yang dilakukan oleh Annamalai et al. (2022). Pada penelitian mereka, Annamalai et al. (2022) menyebutkan beberapa aspek yang berdampak positif dari penerapan metode *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa. Aspek-aspek yang disebutkan antara lain motivasi, keterikatan, keefektifan, dan kepuasan. Selain dampak positif, Annamalai et al. menemukan beberapa dampak negatif yang dibagi dalam beberapa aspek, di antaranya pembelajaran memakan waktu, masalah kesehatan, dan permasalahan stabilitas dan jaringan internet. Temuan dari tinjauan ini, mendukung temuan dari penelitian Annamalai et al. (2022). Perbedaan mendasar antara penelitian Annamalai et al. (2022) dengan penelitian ini terdapat pada artikel-artikel penelitian yang dianalisis. Penelitian ini menganalisis berbagai artikel yang memberikan informasi terkini mengenai aspek-aspek kebermanfaatan serta tantangan dalam penerapan metode *flipped classroom*.

### ***Kebermanfaatan flipped classroom dalam pembelajaran tata bahasa***

Ditinjau berdasarkan kelebihan dan efektivitas penerapan *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing. Artikel-artikel tersebut di atas menunjukkan adanya beberapa kebermanfaatan terkait penerapan *flipped classroom*, misalnya peningkatan penguasaan tata bahasa pembelajar, yang membuat pembelajar menjadi lebih termotivasi, mandiri, dan aktif dalam

pembelajaran serta mendorong pengajar untuk selalu kreatif dalam setiap pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing.

#### 1. Peningkatan penguasaan tata bahasa

Beberapa penelitian yang menerapkan *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa mendapatkan hasil yang positif untuk peningkatan kemampuan tata bahasa. Hal ini dibuktikan dengan penerapan *flipped classroom* serta penggunaan *platform* pembelajaran, yaitu *Edmodo*. Dalam pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing aplikasi tersebut bertujuan untuk meningkatkan skor tata bahasa mahasiswa. Penelitian yang dilakukan (Amini, 2022; Darmawangsa & Racmadhany, 2018; Yanto et al., 2020) membagi dua kelompok yaitu kelompok eksperimen dan kelompok kontrol. Kelompok eksperimen melakukan praktek pembelajarannya menggunakan metode *flipped classroom* dengan pemanfaatan *Edmodo*. Sedangkan kelompok kontrol melakukan praktek pembelajarannya dengan menggunakan metode tradisional. Hasilnya, kelompok eksperimen mendapatkan skor lebih unggul daripada skor tata bahasa Perancis kelompok kontrol. Penerapan *flipped classroom* dengan pemanfaatan *Edmodo* menyuguhkan pembelajaran yang membuat mahasiswa termotivasi karena lebih menarik perhatian dengan pemberian video pembelajaran serta kuis terkait materi yang dibahas. Hasil tinjauan terhadap penelitian ini membuktikan bahwa, penerapan metode *flipped classroom* lebih baik daripada metode tradisional dan terbukti efektif terhadap peningkatan kemampuan pembelajar pada pembelajaran tata bahasa.

Adapun penelitian lain yang menunjukkan peningkatan penguasaan tata bahasa di kelas bahasa asing, yaitu (Alinezhad & Mirshekaran, 2021; Allahveysi & Aliakbari, 2021; El-Hegazi, 2020; Masyhadi et al., 2022; Saidah, 2019). Penelitian dilakukan dengan membagi pembelajar yang terdiri dari satu kelas, di kelas bahasa asing, menjadi 2 grup yaitu grup eksperimen dan grup kontrol. Partisipan dari grup eksperimen menerima materi tata bahasa melalui pendekatan *flipped classroom* dengan menggunakan media komunikasi *Skype* dengan penggunaan video sebagai materi pembelajarannya. Grup eksperimen diberikan materi pembelajaran berupa video dua hari sebelum kelas melalui *skype* dimulai, pengajar membagikan video pembelajaran melalui *Telegram*, *Signal*, dan *WhatsApp*. Sedangkan pada grup kontrol pengajar tidak membagikan video pembelajaran sebelum kelas dimulai, melainkan setelah kelas melalui *Skype*. Hasilnya skor dari grup eksperimen mengungguli grup kontrol yang menerima materi tata bahasa melalui pendekatan konvensional. Hal tersebut dapat terjadi karena pembelajar dalam grup eksperimen dapat mempelajari terlebih dahulu materi yang diberikan serta dapat mengaksesnya di mana dan kapan saja. Kebebasan ini memberikan lingkungan yang aman bagi pembelajar untuk mengatasi masalah yang mereka miliki, mereka dapat mencerna materi dalam video berulang-ulang sampai mereka cukup paham

dengan materi pelajaran yang disajikan. Penerapan metode *flipped classroom* dengan berbagai penggunaan *platform* serta video pembelajaran yang menarik dapat meningkatkan motivasi pembelajar, sehingga sangat berpengaruh terhadap peningkatan mutu serta kualitas pembelajar di bidang tata bahasa pada kelas bahasa asing.

## 2. Peningkatan motivasi, kemandirian, dan keaktifan

Penerapan *flipped classroom* juga dapat meningkatkan motivasi pembelajar seperti yang ditunjukkan pada penelitian yang dilakukan Heryana et al. (2022), Liseth & Monica (2021), Lubis & Rahmawati (2021), dan Saidah (2019) dengan menggunakan metode observasi dan wawancara. Hasil dalam penelitiannya, penerapan *flipped classroom* membuat pembelajar lebih percaya diri dalam diskusi kelompok, lebih aktif selama kegiatan pembelajaran di kelas, dan aktif selama proses pemecahan masalah yang diberikan pengajar. Salah satu partisipan mengatakan bahwa model *flipped classroom* dapat membantu mereka untuk terlibat di dalam kelas dengan berpartisipasi dalam diskusi antar kelompok, presentasi hasil kelompok, dan membantunya dalam memahami penggunaan *simple present tense* seperti bentuk aturan untuk membuat kalimat, penggunaan *do* dan *does*. Selanjutnya penelitian lain yang melakukan observasi kepada pembelajar tingkat menengah sebagai partisipan, dengan cara pemberian materi pembelajaran dalam bentuk video sebelum kegiatan kelas tatap muka, menunjukkan bahwa *flipped classroom* membuat pembelajar menjadi mandiri dan lebih aktif di dalam kelas karena video pembelajaran yang dibagikan dapat meningkatkan kemampuan *critical thinking* yang mampu meningkatkan keaktifan di dalam kelas tata bahasa asing (Amini, 2022; Fadhilah et al., 2021; Li et al., 2017; Yanto et al., 2020)

*Flipped classroom* membuka peluang yang luas bagi pengajar agar mampu memberdayakan pembelajar untuk meningkatkan mutu pembelajaran. Metode pembelajaran tradisional mengharuskan pengajar untuk menjelaskan materi dari awal hingga akhir proses pembelajaran, sehingga hal tersebut menimbulkan minimnya interaksi antara pengajar dengan pembelajar, misalnya diskusi dan sesi tukar pikiran antar sesama pembelajar. Atmosfer yang dihadirkan *Flipped classroom* memberikan wajah baru untuk pembelajaran yang lebih segar, materi pembelajaran menjadi lebih menarik dan menyenangkan. *Flipped classroom* memperkaya bahan dan metode pembelajaran tata bahasa serta meningkatkan ketertarikan pembelajar. Melalui *flipped classroom*, pengajar dapat menggunakan internet, teknologi edukasi, dan perangkat seluler untuk mempersiapkan materi tata bahasa secara daring dengan matang (Li et al., 2017). Hal tersebut membuat pembelajar dapat menyesuaikan pola belajar mereka untuk mempelajari tata bahasa. Dengan demikian, pengajar memiliki ruang dan kebebasan untuk mendesain pembelajaran di kelasnya dengan lebih variatif.

Sementara itu, pengajar bergerak untuk memfasilitasi pembelajar dengan cara lain. Inovasi utama di balik model *flipped classroom* yaitu *blended learning* yang dapat mengurangi tugas pengajar mentransfer pengetahuan langsung ke tangan pembelajar agar mereka dapat mengendalikan diri (Shaari et al., 2021). Philippines & Tan, (2020) juga menjelaskan dalam penelitiannya, bahwa penerapan *flipped classroom* membuat pembelajaran tata bahasa menjadi lebih mudah, pembelajaran dapat dilakukan berkali-kali, atau dapat memberhentikan video pembelajaran pada bagian mana yang membuat mereka merasa kesulitan. Dengan fitur seperti itu, *flipped classroom* mendorong pembelajar menjadi lebih mandiri, mampu dengan kemampuan pemahaman mereka masing-masing, pembelajar tidak harus terpaksa mengikuti kecepatan pengajar atau fasilitator karena materi pembelajaran video ada di tangan mereka. Selain itu, pembelajar menjadi lebih aktif berkolaborasi di kelas dengan materi yang diberikan kepada mereka sebelum kelas berlangsung. *Flipped classroom* sangat efektif karena pembelajaran *asynchronous* dapat diakses kapan pun dan di mana pun. Dengan *flipped classroom*, pembelajar mempelajari materi pembelajaran dengan menonton video di rumah, membuat rangkuman, mencatat poin-poin penting, membuat pertanyaan, berdiskusi dengan teman-temannya secara daring, atau membaca sumber yang dibutuhkan. Pembelajar dapat menonton video materi di mana pun dan kapan pun karena videonya dapat diakses melalui perangkat seluler (Heryana et al., 2022; Shaari et al., 2021; Yanto et al., 2020). Berbagai kemudahan telah dirasakan oleh banyak pembelajar tentang bagaimana *flipped classroom* bekerja layaknya ada pada genggaman pembelajar, sehingga dapat mengontrol bagaimana penyerapan informasi bekerja sesuai dengan kemampuan para pembelajar. Hal tersebut juga dapat berpengaruh pada bagaimana cara berpikir pembelajar sehingga keaktifan, kemandirian, serta motivasi belajar sangat meningkat dengan adanya metode *flipped classroom*.

### ***Hambatan flipped classroom dalam pembelajaran tata bahasa***

Di samping kelebihan dan efektivitas penerapan *flipped classroom* dalam pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing. Hasil tinjauan artikel yang dilakukan ternyata terdapat beberapa hambatan terkait penerapan *flipped classroom* seperti yang dialami oleh pengajar dan pembelajar tata bahasa asing.

#### **1. Stabilitas koneksi internet**

Perkembangan teknologi informasi mengharuskan penggunaannya untuk mengakses berbagai *platform* jejaring sosial dengan menggunakan jaringan internet. Fenomena tersebut ternyata memberikan pengaruh negatif terhadap penerapan metode *flipped classroom*. Pengaruh negatif yang terjadi ialah tidak meratanya koneksi internet pada perangkat elektronik yang digunakan pembelajar. Hal tersebut mengakibatkan materi pembelajaran berupa video

yang harus diakses dengan jaringan internet mengalami gangguan *lag* dan pembelajar menilai hal tersebut berakibat pada kesulitan pembelajar untuk menyerap informasi materi pembelajaran dari video (Ahmad & Arifin, 2021; Annamalai et al., 2022; Darmawangsa & Racmadhany, 2018; Fadhilah et al., 2021; Lubis & Rahmawati, 2021; Zakaria & Yunus, 2020).

Metode *flipped classroom* yang memanfaatkan teknologi informasi yang diberikan pengajar kepada pembelajar untuk mengakses materi secara daring mengharuskan pembelajar memiliki perangkat seluler yang dapat mengakomodir penerapan metode ini. Berangkat dari hal tersebut, mengindikasikan bahwa ditemukan beberapa pembelajar yang tidak memiliki perangkat elektronik sehingga penerapan *flipped classroom* kurang berjalan sebagaimana mestinya. Pembelajar yang tidak memiliki perangkat seluler mengharuskan mereka untuk meminjam perangkat seluler orang lain, bergabung dengan temannya, bahkan ada pembelajar yang tidak mendapatkan materi pembelajaran (Zakaria & Yunus, 2020; El Hegazi, 2020). Metode *flipped classroom* menjadi sebuah metode yang tidak efektif ketika pembelajar memiliki masalah jaringan internet dan tidak bisa mengakses materi pembelajaran sehingga sebagian pembelajar tidak dapat memahami materi sepenuhnya.

## 2. Ketergantungan dengan metode konvensional

Tujuan utama dari penerapan metode *flipped classroom* adalah agar proses pembelajaran menjadi lebih berpusat pada pembelajar, dengan mengurangi porsi berbicara pengajar serta mendorong pembelajar untuk menjadi lebih aktif dalam diskusi kelompok. Namun, dalam pelaksanaannya, pengajar menilai bahwa kehadiran pola pembelajaran yang baru membuat pengajar kesulitan untuk beradaptasi ketika mengubah pola pembelajaran dari konvensional ke penerapan *flipped classroom*. Sulitnya adaptasi yang dialami oleh pengajar, membuat penyusunan materi menjadi lebih lama dan harus beradaptasi dengan *platform* yang digunakan (Pudin, 2017).

Penerapan pembelajaran yang sudah berjalan selama beberapa dekade terakhir mengharuskan pengajar menjadi pusat perhatian. Akan tetapi, penyampaian materi secara langsung ternyata lebih diminati oleh beberapa pembelajar, karena pembelajar di kelas bahasa asing kurang tertarik untuk mendapatkan penjelasan materi dari video. Hal itu disebabkan oleh minimnya antusias para pembelajar terhadap penerapan *flipped classroom* yang mengharuskan mereka untuk mengerjakan berbagai tugas sebelum kelas tatap muka berlangsung (Liseth & Monica, 2021; Shaari et al., 2021).

Penelitian yang dilakukan (Al-Naabi, 2020) menunjukkan kesamaan tantangan penerapan *flipped classroom*, di mana pada wawancaranya kepada pembelajar menunjukkan bahwa sebagian dari pembelajar kurang memahami

penyampaian materi yang dilakukan dengan menonton video yang diberikan sebelum kelas dimulai yang mengakibatkan para pembelajar kesulitan memahami materi yang terdapat pada video pembelajaran karena mereka tidak memiliki tempat bertanya. Sebagai sebuah metode baru yang memanfaatkan teknologi informasi, metode *flipped classroom* belum sepenuhnya diterima oleh sebagian orang baik dari sisi pengajar maupun pembelajar. Konsep pembelajarannya yang tidak biasa, membuat penerapannya justru menghambat proses pembelajaran.

### 3. Proses pembelajaran yang lebih memakan waktu

Penelitian yang dilakukan Annamalai et al. (2022) mendeskripsikan hasil temuannya bahwa pengajar mengklaim penerapan *flipped classroom* memakan waktu lebih lama dalam proses pengajarannya karena banyak materi pembelajaran yang sulit dipahami. Hal itu ditegaskan oleh penelitian Pudir (2017) di mana partisipan penelitian mengatakan bahwa dalam penerapan *flipped classroom*, pembelajar mengalami kesulitan dalam memahami materi karena video yang bermasalah, kualitas video menyulitkan pembelajar, mudah kehilangan fokus ketika menonton video, dan kesulitan untuk bertanya ketika tidak menonton video. Dengan kondisi demikian, metode *flipped classroom* justru menghabiskan banyak waktu ketimbang metode tradisional.

Tantangan penerapan *flipped classroom* terhadap pembelajaran yang cukup memakan waktu, senada dengan apa yang dialami pembelajar dalam penelitian Al-Naabi (2020). Pembelajar merasa waktu yang diperlukan dalam penerapan *flipped classroom* memakan waktu yang terlalu lama dan mengganggu aktifitas lain. Hasil tinjauannya menunjukkan bahwa dalam penerapannya *flipped classroom* bisa memakan waktu lebih lama daripada metode konvensional, karena pembelajar harus menghabiskan waktu di dalam dan di luar kelas. Durasi yang terlalu lama selain menghilangkan ketertarikan dan fokus pembelajar dalam penerapan *flipped classroom*, ternyata juga berdampak pada kesehatan. Pembelajar merasa memperhatikan layar perangkat elektronik yang terlalu lama ternyata membuat mata mereka kelelahan, sehingga timbul rasa cemas akan kesehatan mereka (Ahmad & Arifin, 2021; Al-Naabi, 2020; Annamalai et al., 2022; Lubis & Rahmawati, 2021). Penerapan *flipped classroom* berbasis teknologi membutuhkan perangkat elektronik. Bilamana penggunaan perangkat tersebut berlebihan, maka dapat merusak kesehatan, khususnya kesehatan mata. Hal tersebut di atas, dapat menghambat pembelajaran ketika memanfaatkan metode *flipped classroom*.

## Kesimpulan

*Flipped classroom* merupakan metode pembelajaran yang memanfaatkan teknologi informasi, yang telah digunakan oleh pengajar dalam beberapa tahun terakhir demi mendukung kegiatan belajar mengajar bahasa di dalam kelas. Tujuan penelitian ini berfokus kepada kebermanfaatan dan tantangan pada penerapan *flipped classroom* yang dihadapi oleh pembelajar dan pengajar dalam pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing. Metode penelitian yang digunakan berupa kajian pustaka tematik terhadap artikel-artikel baik dari jurnal nasional maupun internasional yang berkesinambungan dengan topik penelitian ini.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan *flipped classroom* memberikan kebermanfaatan terhadap peningkatan kemampuan tata bahasa dan motivasi belajar pembelajar. Metode *flipped classroom* juga meningkatkan ketertarikan pembelajar terhadap pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing serta membuat pembelajar menjadi lebih mandiri, percaya diri, dan aktif pada diskusi di kelas. Penerapan metode *flipped classroom* menyajikan hal baru yang menarik, sehingga mendorong pengajar untuk lebih kreatif dalam membuat materi. Selain kebermanfaatannya, ditemui beberapa hambatan dan tantangan dalam penerapan *flipped classroom*, di antaranya gangguan koneksi internet dan tidak meratanya kepemilikan perangkat elektronik dari pembelajar, sehingga akses terhadap materi yang diberikan terhambat. Pembelajar maupun pengajar kesulitan beradaptasi karena penerapan metode pembelajaran konvensional yang sudah diterapkan dalam beberapa dekade terakhir membuat beberapa pembelajar memilih metode konvensional daripada *flipped classroom*. Selain itu, waktu penggunaan perangkat elektronik yang cukup lama menimbulkan perasaan cemas akan kesehatan mata para pembelajar.

Tinjauan ini memiliki beberapa batasan, sebagian penelitian yang menggunakan metode kualitatif dengan pengumpulan datanya melalui metode kuantitatif dengan terjun langsung pada pembelajar. Pendapat pembelajar bisa jadi berbeda dengan aktualitas dalam proses pembelajaran. Beberapa penelitian yang menggunakan metode kuantitatif juga tidak menggunakan *control group* sebagai pembanding dari hasil yang menerapkan *flipped classroom* dengan yang menerapkan metode konvensional. Peneliti sangat merekomendasikan penelitian lebih lanjut yang berfokus pada penemuan solusi untuk hambatan yang ditemukan dalam tinjauan pustaka. Penelitian lebih lanjut harus dilakukan untuk menyelidiki gaya belajar siswa, kognitif, dan strategi metakognitif yang mereka gunakan saat mengikuti pembelajaran dengan penerapan *flipped classroom*.

Berdasarkan hasil tinjauan tematik pustaka, metode *flipped classroom* merupakan metode yang sangat potensial untuk menciptakan dinamika dan

proses pembelajaran yang baru dan efektif untuk diterapkan dalam pembelajaran tata bahasa di kelas bahasa asing. Penulis berharap kajian tematik ini dapat berkontribusi dalam pengembangan teoritis dan empiris selanjutnya mengenai topik *flipped classroom*, khususnya dalam pembelajaran tata bahasa.

### Daftar rujukan

- Ahmad, D. & Arifin, M. A. (2021). Exploring student achievement and perceptions in an online flipped grammar course. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 10(3), 639–655. <https://doi.org/10.17509/ijal.v10i3.31750>
- Al-Naabi, I. S. (2020). Is it Worth Flipping? The Impact of Flipped Classroom on EFL Students' Grammar. *English Language Teaching*, 13(6), 64. <https://doi.org/10.5539/elt.v13n6p64>
- Alias, A. K. (2010). *Flipped classroom: Total classroom makeover*. <https://www.openlearning.com/courses/flippedlearning>
- Alinezhad, N. & Mirshekaran, R. (2021). *The Effectiveness of Using Flipped Classroom on Grammar Learning among Iranian EFL Learners*. <https://www.sid.ir/FileServer/SE/681E20210601>
- Allahveysi, S. P. & Aliakbari, M. (2021). On the effectiveness of using flipped classroom in teaching grammar to Iranian advanced students of ELT. *Research in English Language Pedagogy*, 9(3), 88–101. <https://doi.org/10.30486/relp.2021.1930919.1282>
- Amini, M. (2022). Effect of Flipped Teaching on High School Students' L2 Grammatical Achievement: Exploring Their Foreign Language Anxiety. *Teaching English Language Journal*, 16(2), 169–201. <https://doi.org/https://doi.org/10.22132/TEL.2022.158977>
- Annamalai, N., Ong, Q. K. L., Leong, L.-M. & Mangaleswaran, S. (2022). Online Flipped Classroom in English Language Grammar Learning during the Unprecedented Times. *Asia Pacific Journal of Educators and Education*, 36(2), 141–163. <https://doi.org/10.21315/apjee2021.36.2.8>
- Astrid, A. (2011). Pembelajaran Tata Bahasa Inggris Secara Komunikatif Dengan Penyajian Induktif Dan Pengintegrasian Keterampilan Berbahasa: Studi Kasus Di Kelas Bahasa Inggris I Di Iain Raden Fatah Palembang. *Jurnal Ta'Bid*, 16(2), 175–208. <https://doi.org/https://doi.org/https://doi.org/10.19109/td.v16i02.60>
- Beaver, J. K., Hallar, B., Westmaas, L. & Englander, K. (2015). *BLENDED LEARNING: Lessons from Best Practice Sites and the Philadelphia*

*Context*. Philadelphia Education Research Consortium.

- Bergmann, J. & Sams, A. (2012). *Flip Your Classroom: Reach Every Student in Every Class Everyday*. International Society for Technology in Education.
- Booth, A., Papaioannou, D. & Sutton, A. (2016). Systematic Approaches to a Successful Literature Review. In *Sage* (Vol. 34, Issue 1). <https://doi.org/10.5596/c13-009>
- Brown, H. D. (2014). *Principles of language learning and teaching : A course in second language acquisition*.
- Çalik, M. & Sözbilir, M. (2014). İçerik analizinin parametreleri. *Eğitim ve Bilim*, 39(174), 33–38. <https://doi.org/10.15390/EB.2014.3412>
- Capone, R., De Caterina, P. & Mazza, G. A. G. (2017). Blended Learning, Flipped Classroom and Virtual Environment: Challenges and Opportunities for the 21st Century Students. *EDULEARN17 Proceedings*, 1(July), 10478–10482. <https://doi.org/10.21125/edulearn.2017.0985>
- Cleary, J. (2020). Using the flipped classroom model in a junior-level course to increase student learning and success. *Journal of Civil Engineering Education*, 146(3). [https://doi.org/https://doi.org/10.1061/\(ASCE\)EI.2643-9115.0000015](https://doi.org/https://doi.org/10.1061/(ASCE)EI.2643-9115.0000015)
- Darmawangsa, D. & Racmadhany, A. (2018). Effets de la mise en œuvre de la classe inversée à travers Edmodo dans l'apprentissage de la grammaire. *Franciscola*, 3(2), 176. <https://doi.org/10.17509/franciscola.v3i2.15750>
- El-Hegazi, K. M. (2020). Impact de la classe inversée en vue de développer les compétences grammaticales en FLE à la lueur de l'approche actionnelle. *مجلة دراسات تربوية واجتماعية*, 26(2), 215–261. <https://doi.org/10.21608/jsu.2020.164565>
- Fadhilah, F., Dewi, R. S., Anasy, Z., Eviyuliwati, I. & Syauki, S. (2021). Fostering Students' Grammatical Competence Through Flipped Classroom. *IJEE (Indonesian Journal of English Education)*, 1(1), 57–72. <https://doi.org/10.15408/ijee.v1i1.20744>
- Fontaine, L. (2013). Analyzing English Grammar: A systemic functional introduction. *Cambridge Univeristy*, June.
- Fraenkel, J. R., Wallen, N. E. & Hyun, H. H. (2000). *How to Design and Evaluate Research in Education*. McGraw Hill. <https://www.ptonline.com/articles/how-to-get-better-mfi-results>
- Graham, V. F. (2011). The literature review: a step-by-step guide for students. *Evaluation & Research in Education*, 24(3), 224–225. <https://doi.org/https://doi.org/10.1080/09500790.2011.583140>

- Hartling, L., Featherstone, R., Nuspl, M., Shavi, K., Dryden, D. M. & Vandermeer, B. (2017). Grey literature in systematic reviews: a cross-sectional study of the contribution of non-English reports, unpublished studies and dissertations to the results of meta-analyses in child-relevant reviews. *BMC Med Res Methodol*, 17(1), 64. <https://doi.org/10.1186/s12874-017-0347-z>.
- Heryana, L. M., Mobit & Ridwan, I. (2022). Engaging Flipped-Classroom Model in An Indonesian EFL Grammar Instruction. *INTERACTION: Jurnal Pendidikan Bahasa*, 9(1.5.2022), 2003–2005.
- Lapitan, L. D., Tiangco, C. E., Sumalinog, D. A. G., Sabarillo, N. S. & Diaz, J. M. (2021). An effective blended online teaching and learning strategy during the COVID-19 pandemic. *Education for Chemical Engineers*, 35(May 2020), 116–131. <https://doi.org/10.1016/j.ece.2021.01.012>
- Li, Z., Wang, H.-M., Dong-Ge, W. & Jia, X.-J. (2017). Application of flipped classroom in data structure experimental teaching. *Boletin Tecnico/Technical Bulletin*, 55(7), 384–388.
- Liseth, V. G. & Monica, R. G. (2021). *La Classe inversée et l'identification des styles d'apprentissage dans l'enseignement de la grammaire et le lexique en FLE*.
- Lubis, A. H. & Rahmawati, E. (2021). Incorporating Flipped Learning in Teaching English Grammar for EFL Students Across Proficiency Levels. *Proceedings of the 67th TEFLIN International Virtual Conference & the 9th ICOELT 2021 (TEFLIN ICOELT 2021)*, 624, 68–73. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.220201.012>
- Mandasari, B. & Wahyudin, A. Y. (2021). Flipped Classroom Learning Model: Implementation and Its Impact on EFL Learners' Satisfaction on Grammar Class Corresponding Email Article's History Flipped Classroom Learning Model: Implementation and Its Impact on EFL Learners' Satisfaction on Grammar C. *Ethical Lingua*, 8(1), 2021.
- Masyhadi, A. F., Arifani, Y. & Asmara, C. H. (2022). The Use Of Flipped Classroom To Improve Grammatical Mastery Using Whatsapp Group Discussion. *Journal of English Teaching, Literature, and Applied Linguistics*, 5(2), 128. <https://doi.org/10.30587/jetlal.v5i2.3821>
- Philippines, E. C. H. C. & Tan, M. J. B. (2020). Effectiveness of Using a Flipped Classroom in Improving English Grammar Proficiency. *International Journal of Science: Basic and Applied Research (IJSBAR)*, September, 45–57. [https://www.researchgate.net/profile/Esperval-Cezhar-Cadio/publication/344378748\\_Effectiveness\\_of\\_Using\\_a\\_Flipped\\_Classroom\\_in\\_Improving\\_English\\_Grammar\\_Proficiency/links/5f6e03d19285](https://www.researchgate.net/profile/Esperval-Cezhar-Cadio/publication/344378748_Effectiveness_of_Using_a_Flipped_Classroom_in_Improving_English_Grammar_Proficiency/links/5f6e03d19285)

1c14bc94f513/Effectiveness-of-Using-a-Flipped-Classroom-in-Improving-En

- Pudin, C. S. J. (2017). Exploring a Flipped Learning Approach in Teaching Grammar for ESL Students. *IJELTAL (Indonesian Journal of English Language Teaching and Applied Linguistics)*, 2(1), 51. <https://doi.org/10.21093/ijeltal.v2i1.47>
- Saidah. (2019). the Effectiveness of Flipped Classroom in Teaching Grammar of Efl Students. *Journal of English Teaching and Research (JETAR)*, 4(2), 193–206.
- Shaari, N. D., Shaari, A. H. & Abdullah, M. R. (2021). Investigating the impact of flipped classroom on dual language learners' perceptions and grammatical performance. *Studies in English Language and Education*, 8(2), 690–709. <https://doi.org/10.24815/siele.v8i2.18872>
- Uman, L. S. (2011). Systematic reviews and meta-analyses. *Clinical Research Methods for Surgeons, February*, 311–325. [https://doi.org/10.1007/978-1-59745-230-4\\_18](https://doi.org/10.1007/978-1-59745-230-4_18)
- Yanto, E. S., Triyani, G. & Pravitasari, H. (2020). Engaging Students in a Flipped Classroom Instruction: Junior High School Grammar Program. *Research and Innovation in Language Learning*, 3(2), 123. <https://doi.org/10.33603/rill.v3i2.3468>
- Zakaria, S. & Yunus, M. M. (2020). Flipped classroom in improving esl primary students' tenses learning. *International Journal of English Language and Literature Studies*, 9(3), 151–160. <https://doi.org/10.18488/journal.23.2020.93.151.160>
- Zhang, J. (2009). Necessity of Grammar Teaching. *International Education Studies*, 2(2), 184–187. <https://doi.org/10.5539/ies.v2n2p184>

# Problematika penerapan model pembelajaran berbasis proyek pada pembelajaran menulis teks eksplanasi siswa

Rizka Dwi Rahmayani<sup>1\*</sup>, Nursaid<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup> Departemen Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah, Universitas Negeri Padang, Indonesia

Correspondence: [rizkadwirahamayani663@gmail.com](mailto:rizkadwirahamayani663@gmail.com)

## Abstrak

Keterampilan menulis merupakan salah satu keterampilan berbahasa yang harus dikuasai siswa. Pada penerapannya pembelajaran menulis mengalami kendala. Perlu adanya solusi untuk menyelesaikan kendala demi terwujudnya pembelajaran yang berkualitas. Salah satunya dengan memilih dan merencanakan model pembelajaran yang bisa membangkitkan minat siswa untuk menulis. Namun, dalam penerapannya tentu terdapat problematika yang dihadapi oleh guru. Penelitian ini dilaksanakan di SMP N 6 Kubung, Kabupaten Solok, Provinsi Sumatera Barat. Data dari penelitian ini adalah perangkat pembelajaran guru, proses penerapan model pembelajaran berbasis proyek, dan LKPD siswa. Sumber data berasal dari guru, siswa, dan proses belajar mengajar. Tujuan penulisan adalah mendeskripsikan problematika yang dihadapi guru dalam menerapkan model ini pada pembelajaran keterampilan menulis teks eksplanasi siswa. Pendekatan yang digunakan adalah kualitatif dengan metode deskriptif kualitatif yaitu mendeskripsikan problematika yang ditemukan dalam penerapan model ini. Hasil temuan dari penelitian yaitu 1) perencanaan penerapan model pembelajaran yang terkendala dengan dana dan fasilitas; 2) Tingkat persentase beberapa aktivitas siswa yang rendah; 3) motivasi dan keaktifan siswa yang perlu ditingkatkan. Penerapan model ini esensial diterapkan pada pembelajaran menulis teks eksplanasi karena membantu meningkatkan kualitas pembelajaran. Demi kelancaran penerapan model ini dibutuhkan dukungan berbagai pihak. Sekolah menyediakan fasilitas penunjang yang dibutuhkan guru. Guru harus mampu membangun hubungan baik dengan siswa.

**Kata Kunci:** penerapan, model pembelajaran, berbasis proyek

## Abstract

*One of language skills that students must to learn is writing. Writing has issues when put into practice. The challenges to the fulfillment of high-quality learning must be overcome. One of them is through picking and organizing a teaching strategy that might spark students' interest in writing. However, there are undoubtedly issues with its application that teachers must deal with. This study was carried out at SMP N 6 Kubung*

*in the West Sumatra Province's Solok Regency. Worksheets for students, project-based learning implementation processes, and teacher learning resources make up the study's data. Teachers, students, and the teaching and learning process are the sources of data.*

*The goal of writing is to describe the issues that teachers encounter. The method adopted is a qualitative descriptive approach, which describes the issues encountered when applying this model. The findings from the research are 1) the planning for implementing the learning model is constrained by funds and facilities; 2) The percentage level of some student activities is low; 3) student motivation and activeness that need to be improved. Applying this strategy can help you learn to create explanatory texts better because it enhances the learning experience. The cooperation of numerous stakeholders is necessary for the successful implementation of this concept. Schools give teachers with the auxiliary resources they require. Teachers must be able to establish trusting bonds with their charges.*

**Keywords:** *application, model learning, project-based*

## **Pendahuluan**

Berdasarkan survey yang dilakukan oleh (Trismanto, 2017), siswa paling takut dengan kegiatan menulis dari semua kegiatan pembelajaran bahasa. Meskipun orang yang dimaksud adalah penutur asli bahasa tersebut, keterampilan menulis lebih sulit dikuasai daripada keterampilan bahasa lainnya. Hal ini karena keterampilan menulis menuntut penguasaan berbagai unsur kebahasaan maupun unsur di luar bahasa dalam menyusun karangan atau tulisan lainnya (Sukirman, 2020).

Salah satu kemampuan berbahasa yang perlu dipelajari siswa adalah kemampuan menulis eksplanasi. Kemampuan menulis adalah kemampuan untuk menyampaikan pikiran, perasaan, dan pendapat kepada orang lain melalui bahasa tulis, didukung oleh penggunaan kosa kata, tata bahasa, dan ejaan yang benar (Prihatin & Sari, 2021) . Pada penerapannya pembelajaran menulis teks eksplanasi mengalami kendala, pada penelitian yang dilakukan oleh (Deosy et al., 2016), yaitu mayoritas siswa memandang tugas menulis sebagai tugas yang memberatkan, menantang, dan membosankan. Kurangnya bantuan untuk siswa dalam mengembangkan paragraf dari topik yang diberikan adalah masalah lain dalam pembelajaran keterampilan menulis. Siswa kesulitan membuat teks eksplanasi karena banyak menggunakan definisi ilmiah dan bahasa baku; mereka memiliki pengetahuan, ide, dan gagasan yang terbatas ketika menulis teks eksplanasi; mereka tidak memahami struktur dan ciri kebahasaan teks eksplanasi; mereka kesulitan untuk mengubah kalimat utama menjadi kalimat penjelas (Natalia, 2017).

Berawal dari permasalahan tersebut, sangat lah penting untuk memiliki jawaban atas permasalahan dan tantangan yang dihadapi siswa guna meningkatkan kualitas pembelajaran kemampuan menulis teks eksplanasi. Salah satu solusi dari permasalahan tersebut adalah dengan memilih dan membuat model pembelajaran yang dapat memacu semangat siswa dalam menulis. Dalam situasi ini, guru harus memilih strategi pengajaran terbaik untuk memfasilitasi pendidikan siswa tentang bagaimana menulis tulisan eksplanasi.

Siswa masih menunjukkan sedikit minat dalam menulis dan model pembelajaran yang digunakan guru tidak memberi mereka kesempatan untuk memaksimalkan potensi mereka. Model pembelajaran merupakan salah satu teknik untuk merangsang pikiran siswa dan meningkatkan kegairahan belajarnya sehingga pembelajaran lebih aktif (Tya et al., 2019).

Model Pembelajaran Berbasis Proyek sudah diterapkan di Kelas VIII, SMP N 6 Kubung, Kabupaten Solok, tahun ajar 2022/2023 pada materi teks eksplanasi. Tujuan dari model pembelajaran berbasis proyek adalah untuk melibatkan siswa dalam kegiatan pembelajaran yang akan membantu mereka mengembangkan nilai, sikap, dan pengetahuan mereka melalui pengalaman langsung (Wagirun & Irawan, 2019).

Terdapat beberapa alasan penulis memilih menggunakan model berbasis proyek yang sudah diterapkan pada pembelajaran keterampilan menulis teks eksplanasi. *Pertama*, karena teks berbagai bentuk, ditulis sesuai dengan kompetensi yang ditetapkan menurut jenjang pendidikan, merupakan puncak dari pembelajaran itu sendiri, materi berbasis teks dapat diajarkan dengan menggunakan pendekatan berbasis proyek. Inti pembelajaran berbasis proyek mirip dengan penguasaan bahasa berbasis teks. Pendekatan saintifik berbasis proyek dapat digunakan untuk memenuhi KI-KD yang berkaitan dengan sikap spiritual dan sikap sosial karena teks dibentuk dengan terlebih dahulu memberikan data, informasi, atau fakta yang akan menjadi isi teks. *Kedua*, dibandingkan dengan model pembelajaran yang selama ini diterapkan, model pembelajaran berbasis proyek memungkinkan siswa lebih ekspresif dalam kegiatan belajarnya karena dengan model pembelajaran ini pikiran mereka akan lebih segar dan mereka dapat mengambil dari alam dan pengalaman mereka di kelas tentang fenomena baik sumber daya alam maupun media sosial untuk dijadikan sumber atau ide dalam menulis teks eksplanasi (Wagirun & Irawan, 2019)

Sebelumnya telah dilakukan penelitian oleh Fauzi & Wikanengsih (2019) yang menunjukkan bahwa model berbasis proyek mempengaruhi seberapa baik siswa dapat menulis teks eksplanasi. Penelitian oleh Boangmanalu (2016) yang menunjukkan adanya pengaruh yang signifikan pada penerapan model pembelajaran berbasis proyek terhadap kemampuan menulis teks eksplanasi.

Pada penerapan model pembelajaran berbasis proyek di lapangan sering ditemui kendala-kendala yang dihadapi oleh guru. Penerapan model ini dimulai dengan perencanaan dan persiapan yang matang. Namun, meskipun perencanaan dan persiapan sudah matang, faktor eksternal juga menentukan keberhasilan penerapan model ini. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk menguraikan kesulitan yang dihadapi guru ketika menerapkan model pembelajaran berbasis proyek dalam mendidik siswa kelas VIII di SMP N 6 Kubung bagaimana menulis teks eksplanasi.

## **Metode**

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan menggunakan metode deskriptif. Metodologi kualitatif sederhana dengan alur induktif merupakan landasan metode penelitian deskriptif kualitatif. Karena proses induktif ini, penelitian deskriptif kualitatif dimulai dengan proses atau peristiwa penjas dari mana ringkasan deskripsi disimpulkan (Nurmalasari & Erdiantoro, 2020). Metode ini digunakan untuk mendeskripsikan tentang problematika yang dihadapi guru ketika menerapkan model pembelajaran berbasis proyek pada pembelajaran keterampilan menulis teks eksplanasi siswa kelas VIII SMP N 6 Kubung. Penelitian dilakukan pada siswa kelas VIII yang hanya terdiri dari 1 kelas dengan jumlah 24 siswa, terdiri dari 12 siswa perempuan dan 12 siswa laki-laki. Teknik yang digunakan dalam penelitian ini observasi dan wawancara. Dengan menggunakan analisis data kualitatif, data direduksi, disajikan, dan ditarik kesimpulan. Mentranskripsi temuan wawancara, membaca transkrip, dan melabeli frase transkrip yang relevan memungkinkan analisis data wawancara.

## **Hasil dan Pembahasan**

Berdasarkan temuan analisis penelitian, guru memiliki berbagai kesulitan dalam menerapkan model pembelajaran berbasis proyek untuk mengajarkan keterampilan menulis teks eksplanasi. Berdasarkan hasil observasi, beberapa kegiatan dalam penerapan model pembelajaran berbasis proyek belum dimanfaatkan secara maksimal. Ada dua kategori masalah yang dihadapi guru yaitu masalah eksternal dan masalah internal. Lebih lanjut, problematika yang dihadapi guru diuraikan sebagai berikut.

### ***Perencanaan***

Pengumpulan data pada tahap ini diperoleh melalui wawancara dengan guru mata pelajaran Bahasa Indonesia yang telah menerapkan model pembelajaran berbasis proyek di SMP N 6 Kubung. Berdasarkan hasil wawancara, guru menyampaikan terdapat beberapa kendala yang ditemui saat proses perencanaan. Setelah melakukan kajian literatur terkait model pembelajaran berbasis proyek, guru telah memastikan bahwa model pembelajaran berbasis

proyek selaras jika diterapkan pada pembelajaran keterampilan menulis teks eksplanasi. Namun, guru menemui kendala ketika perencanaan alat dan bahan yang akan digunakan untuk pelaksanaan proyek. Alat dan bahan yang akan digunakan untuk pelaksanaan proyek memerlukan biaya sementara guru tidak bisa membebankan biaya kepada siswa untuk pelaksanaan proyek, sehingga guru berinisiatif menggunakan dana pribadi untuk menyediakan alat dan bahan untuk pelaksanaan proyek. Temuan penelitian ini relevan dengan penelitian yang dilakukan (Yusriani et al., 2020) salah satu faktor yang menghambat guru dalam tahap perancangan perencanaan proyek adalah kurangnya dana untuk pengadaan alat dan bahan pembelajaran berbasis proyek, keterbatasan dana sedikit banyak akan menghambat pelaksanaan pembelajaran karena guru dan siswa seringkali merasa terbebani dengan banyaknya media, sumber, dan tugas yang membutuhkan banyak biaya.

Selain permasalahan dana untuk pelaksanaan proyek, guru juga mengalami kesulitan untuk menyiapkan media tayang berupa video animasi bencana alam dikarenakan guru harus mampu menyocokkan media tayang yang sesuai untuk berbagai topik fenomena alam yang nantinya akan menjadi dasar bagi siswa dalam mengembangkan informasi yang didapat menjadi sebuah teks eksplanasi utuh. Video animasi yang digunakan harus memenuhi beberapa kriteria, yaitu hanya sebagai pemacu peserta didik mendapatkan ide kerangka teks eksplanasi dan tidak memberikan informasi lebih jelas agar peserta didik benar-benar dengan kemampuannya menyusun sebuah karangan teks eksplanasi berdasarkan kerangka yang telah dibuat.

Problematika berikutnya yaitu perencanaan pemilihan sumber belajar bagi siswa. Mengingat siswa SMP N 6 Kubung tidak semua difasilitasi barang elektronik sehingga tidak memungkinkan siswa melakukan kajian literatur dari internet, guru berupaya mengadakan sumber literatur dengan cara mencari sumber referensi buku yang ada di perpustakaan. Ternyata, keputusan memilih buku sebagai sumber belajar sangat tepat karena perhatian murid tidak teralihkan dan bisa fokus mengerjakan proyek. Oleh karena itu, problematika ini bisa diatasi. Meskipun problematika pemilihan sumber belajar telah teratasi, muncul problematika lain yaitu pemilihan topik untuk masing-masing kelompok. Buku yang terbatas menyebabkan topik yang akan dipilih juga terbatas, sehingga mengakibatkan dua kelompok memiliki topik proyek yang sama yaitu “Proses Terjadinya Gunung Meletus” dan satu kelompok mendapatkan topik yang sama dengan topik yang dijadikan oleh guru sebagai contoh pengerjaan proyek. Problematika ini ditakutkan nantinya akan terjadi plagiarism oleh peserta didik karena kesamaan topik.

Sebelum memasuki tahap pelaksanaan, persiapam guru sudah matang. Perangkat pembelajaran sudah disiapkan dengan baik. RPP sudah mencakup sintak model pembelajaran berbasis proyek dengan sistematika penyusunan

yang sudah terstruktur, bahan ajar sudah disiapkan untuk peserta didik, dan media pembelajaran juga sudah dipilih untuk proses pelaksanaan pembelajaran keterampilan menulis teks eksplanasi berbasis proyek. Oleh karena bahan ajar dapat membantu siswa memahami informasi yang ingin disampaikan oleh guru, bahan ajar merupakan bagian penting dari pembelajaran (Asmayanti et al., 2020). Guru tidak hanya menggunakan buku pegangan siswa tetapi guru juga bisa memberikan pemahaman kepada siswa melalui bahan ajar yang dirancang oleh guru sendiri.

### ***Pelaksanaan Proyek***

Pelaksanaan proyek dilaksanakan setelah perencanaan yang matang. Pelaksanaan proyek terdiri dari lima tahapan, tahapan-tahapan itu adalah sebagai berikut. 1) pertanyaan mendasar; 2) membuat perencanaan; 3) menyusun jadwal 4) memonitor keaktifan dan perkembangan proyek; 5) menguji hasil

#### **1. Pertanyaan Mendasar**

Kegiatan penerapan model pembelajaran berbasis proyek diawali dengan sintak 1 guru “Mengajukan Pertanyaan Mendasar” kepada siswa yang mana pertanyaan itu menjurus kepada proyek yang akan dilaksanakan. Pertanyaan yang dipaparkan oleh guru adalah “Bagaimana cara menyusun sebuah teks eksplanasi utuh?”. Sebagian siswa mencoba membuka buku pegangan untuk menemukan jawaban atas pertanyaan esensial tersebut. Beberapa murid mencoba menjawab, guru menyimpan jawaban murid tersebut yang nantinya akan diungkapkan jawabannya di akhir pembelajaran menulis teks eksplanasi. Pelaksanaan sintak 1 model pembelajaran berbasis proyek berjalan dengan lancar berdasarkan pengamatan Peneliti. Guru sudah memahami apa itu sejatinya “Mengajukan Pertanyaan Mendasar” yang terdapat pada sintak awal penerapan model pembelajaran berbasis proyek.

#### **2. Membuat Perencanaan**

Selanjutnya, memasuki tahapan sintak 2 “Membuat Perencanaan”, proses ini berjalan dengan lancar. Guru menayangkan video animasi proses terjadinya “Tsunami”, lalu peserta didik diminta mengamati video tersebut. Setelah video penayangan “Proses Terjadinya Tsunami”, guru menampilkan contoh proses pembuatan proyek berdasarkan LKPD yang telah dibagikan. Peserta didik secara keseluruhan memerhatikan tayangan video animasi “Proses Terjadinya Tsunami” dan juga memerhatikan penjelasan guru mengenai perencanaan proyek. Ketika guru ingin menayangkan video animasi proses terjadinya fenomena alam, guru mengamati sedikit kendala karena arus listrik yang sudah putus di kelas VIII, tetapi bisa diakali dengan menyambungkan arus dari kelas VII. Probematika yang dihadapi guru yaitu kurang memadainya fasilitas

sekolah juga ditemukan pada penelitian (Hidayah, 2021) kurangnya dukungan fasilitas, alat, dan biaya menghambat proses pembelajaran.

### 3. Menyusun Penjadwalan

Guru membagi siswa menjadi 5 kelompok. Tiga kelompok mendapatkan topik yang berbeda-beda, hanya 2 kelompok yang mendapatkan topik yang sama yaitu topik “Proses Terjadinya Gunung Meletus”. Lebih jelasnya topik yang didapatkan oleh masing-masing kelompok yaitu kelompok 1 mendapatkan topik “Proses Terjadinya Tanah Longsor”; kelompok 2 “Proses Terjadinya Banjir”; Kelompok 3 “Proses terjadinya gunung meletus”; kelompok 4 “Proses terjadinya tsunami”; kelompok 5 “Gunung Meleuts”. Pembagian kelompok dilakukan dengan cara berhitung dari angka satu sampai lima. Sehingga, pembagian kelompok bersifat heterogen. Secara keseluruhan, siswa menerima pembagian kelompok yang telah ditetapkan.

Bersama-sama dengan siswa, guru mendiskusikan jadwal pelaksanaan proyek. Guru menyampaikan tahapan-tahapan apa saja dalam pengerjaan proyek. Tahapan-tahapan itu adalah sebagai berikut. 1) mengisi lkpd, lkpd terdiri dari lima tahapan yaitu, menjawab pertanyaan-pertanyaan yang menjurus tentang topik fenomena alam; menyusun kerangka teks eksplanasi setelah mengamati masing-masing tayangan video animasi proses bencana alam berdasarkan topik yang didapatkan; melakukan kajian literatur pada sumber buku yang telah disediakan guru; mengembangkan kerangka menjadi sebuah paragraph yang kemudian menjadi sebuah teks eksplanasi utuh; dan menyunting teks eksplanasi yang dibuat. 2) menyalin teks eksplanasi utuh ke karton manila yang telah disediakan guru serta mengkreasiannya menjadi sebuah sajian yang memiliki nilai estetika; 3) mempresentasikan proyek teks eksplanasi.

### 4. Memonitor Pembuatan Proyek

Setelah penyampaian perencanaan oleh guru, masing-masing perwakilan kelompok mengambil potongan kertas yang telah digulung untuk mendapatkan topik proyek. Setelah topik didapatkan, masing-masing perwakilan kelompok mengambil sumber buku kajian literatur dengan pernyataan mampu mempertanggungjawabkan buku perpustakaan. Setiap kelompok mulai mendiskusikan dan mulai mengerjakan proyek menulis teks eksplanasi. Guru menekankan agar semua anggota kelompok bekerja sesuai dengan pembagian yang telah ditetapkan di kelompok. Berdasarkan pengamatan yang peneliti lakukan, terdapat problematika yang dihadapi guru yaitu beberapa siswa enggan bertanya kepada guru dan teman yang mampu ketika menemui kendala dalam pengerjaan proyek sehingga ketika guru melakukan pemantauan proyek kesalahan yang ditemukan harus diperbaiki lagi dan mengakibatkan pengerjaan proyek mengalami keterlambatan dan tidak sesuai dengan apa yang diarahkan.

Selain itu, kurang meratanya aktivitas peserta siswa dalam mengerjakan proyek. Selama pelaksanaan proyek, guru terus memantau masing-masing kelompok supaya pengerjaan proyek dapat selesai sesuai dengan perencanaan, tetapi terdapat di setiap kelompok anggota kelompok yang kurang berpartisipasi dalam pengerjaan proyek, sehingga guru harus mampu melakukan pengelolaan kelas agar kelas tetap kondusif dan proyek dapat diselesaikan tepat waktu. Beberapa siswa juga terlihat kurang antusias dalam pengerjaan proyek dan terganggunya proses pembelajaran karena beberapa siswa terlambat masuk kelas yang berdampak pada pengerjaan proyek dan terganggunya kekondusifan selama pembelajaran.

## 5. Menguji Hasil

Guru sudah berupaya memonitor pelaksanaan proyek namun pantauan itu juga tidak luput dari kesempurnaan. Kelompok 3 mengalami keterlambatan dalam pengerjaan proyek, sehingga ketika jadwal selanjutnya yaitu mempresentasikan proyek terganggu. Kelompok 3 mengalami keterlambatan dalam mengerjakan proyek dikarenakan kurangnya kekompakkan antar kelompok. Salah satu anggota kelompok tidak tau menau mengenai proyek kelompok dan bersikap acuh tak acuh ketika penyajian proyek, sementara waktu terus berjalan dan jam pelajaran hampir berakhir. Sehingga suasana kelas agak tampak suram ketika guru membatalkan presentasi kelompok 3 karena tidak mampu disiplin terhadap jadwal yang telah ditetapkan dan dilanjutkan oleh kelompok 4. Presentasi oleh kelompok 3 diganti pada hari berikutnya. Menurut Heckendom dalam (Umam & Jiddiyah, 2020), karena kegiatan pembelajaran dirancang untuk meniru tantangan dunia nyata, pembelajaran berbasis proyek memakan waktu lebih lama daripada jenis pembelajaran lainnya.

Ketika penyajian hasil proyek, pembelajaran berjalan kondusif dan siswa mengamati penyajian oleh kelompok ahli dengan seksama. Namun, terdapat beberapa problematika yang dihadapi guru yaitu rendahnya aktivitas bertanya, menanggapi, dan menjawab peserta didik selama penyajian berlangsung yang dijelaskan berdasarkan hasil observasi berikut.

*Pertama*, rendahnya standar pemenuhan *mental activities* siswa, *mental activities* siswa berada pada tingkatan aktivitas terendah yaitu 58% dengan kategori kurang. Berdasarkan pengamatan yang Peneliti lakukan, hanya 14 dari 24 siswa yang memenuhi indikator dari aktivitas ini, indikatornya yaitu “Memecahkan pertanyaan yang diberikan setelah pemaparan proyek”. Hasil observasi ini relevan dengan penelitian yang dilakukan oleh (Susilo, 2017) pada aktivitas menjawab pertanyaan dari guru mengenai teks eksplanasi kompleks memiliki tingkat persentase 47 % dengan kriteria cukup, yang mana hanya 16 siswa yang mampu menjawab dan sebagian siswa lainnya tidak menjawab.

*Kedua*, tingkat aktivitas terendah berikutnya adalah pada *emotional activities* dengan tingkat persentase yaitu 71,88 % dengan kriteria cukup. *Emotional activities* terdiri dari 8 indikator pengamatan. Lima dari delapan indikator memenuhi kriteria pengamatan dengan kategori baik. Sedangkan 3 indikator belum memenuhi kriteria keberhasilan aktivitas siswa dalam pembelajaran berbasis proyek. Berdasarkan observasi yang penulis lakukan tingkat indikator yang paling rendah adalah pada indikator “Bertanya”. Pada saat penyajian proyek keterampilan menulis teks eksplanasi hanya 11 dari 24 peserta didik yang terpantau aktif bertanya terkait penyajian proyek oleh kelompok ahli. Artinya, tingkat keberhasilan pada indikator ini hanya 45,83%. Sedangkan dua indikator lainnya yaitu “Berani Menjawab” dan “Berani Menanggapi” dengan persentase pemenuhan kriteria aktifitas siswa masing-masing yaitu 50% berada pada tingkatan kategori kurang.

Penilaian terhadap pengetahuan, keterampilan, dan sikap peserta didik berjalan lancar karena guru sebelumnya sudah mempersiapkan rubrik penilaian.

### ***Evaluasi dan Menarik Kesimpulan***

Pelaksanaan dalam sintak ini berjalan lancar, merefleksikan hasil kreasi kreatif yang digunakan guru dan siswa. Guru meminta siswa mengungkapkan perasaan atas pengalaman belajar menggunakan angket respon siswa dan mendapatkan tanggapan positif terhadap penerapan model pembelajaran berbasis proyek pada pembelajaran keterampilan menulis teks eksplanasi siswa kelas VIII SMP N 6 Kubung. Pembelajaran diakhiri dengan siswa secara bersama-sama menyampaikan langkah-langkah menulis teks eksplanasi dan guru memberikan apresiasi atas jawaban peserta didik.

### **Kesimpulan**

Berdasarkan pembahasan sebelumnya, dapat disimpulkan bahwa problematika yang dihadapi guru adalah 1) perencanaan penerapan model pembelajaran yang terkendala dengan dana dan fasilitas sekolah; 2) kurang meratanya tingkat ketercapaian aktivitas siswa dalam pengerjaan proyek; 3) kurang meratanya aktivitas peserta didik selama penerapan model pembelajaran berbasis proyek pada pembelajaran menulis teks eksplanasi. Penerapan model pembelajaran ini dapat ditingkatkan dengan mencari solusi terhadap problematika-problematika yang dihadapi. Selain faktor internal, keberhasilan penerapan model pembelajaran ini juga dipengaruhi oleh faktor eksternal seperti bantuan dan dukungan dari pihak sekolah. Penerapan model pembelajaran berbasis proyek perlu diterapkan pada pembelajaran menulis teks eksplanasi mengingat permasalahan yang dihadapi siswa ketika pembelajaran menulis teks eksplanasi ini. Sejauh ini, penerapan model pembelajaran berbasis

proyek pada pembelajaran menulis teks eksplanasi siswa memenuhi kriteria pelaksanaan dan bisa diteruskan pelaksanaannya.

Implikasi dari penelitian ini adalah setelah mengetahui problematika yang dihadapi guru dalam menerapkan model pembelajaran berbasis proyek pada pembelajaran keterampilan menulis teks eksplanasi, untuk ke depannya guru dapat menerapkan model pembelajaran ini dengan seoptimal mungkin. Guru sudah mengetahui gambaran-gambaran kendala yang terjadi di lapangan dan bisa menemukan solusi dan mengantisipasi kendala-kendala yang akan terjadi saat penerapan model pembelajaran berbasis proyek.

Penelitian ini tidak luput akan adanya kekurangan, penelitian yang dilaksanakan di SMP N 6 Kubung, Kabupaten Solok, Provinsi Sumatera Barat masih memiliki keterbatasan. Keterbatasan-keterbatasan itu adalah sebagai berikut.

### ***Keterbatasan Lembaga Penelitian***

Hanya satu kelas yaitu kelas VIII SMP N 6 Kubung, Kabupaten Solok, Provinsi Sumatera Barat yang dijadikan tempat penelitian. Jika ada temuan penelitian selanjutnya, besar kemungkinan tidak berbeda secara signifikan dengan temuan penelitian ini.

### ***Keterbatasan Waktu untuk Penelitian***

Penelitian ini dilaksanakan pada tahun pelajaran 2022/2023 selama bulan November - Desember 2022. Salah satu kendala yang dapat membatasi ruang gerak peneliti dan mempengaruhi hasil penelitian adalah waktu yang singkat.

### **Daftar Rujukan**

- Asmayanti, A., Cahyani, I., & Idris, N. S. (2020). Model Addie Untuk Pengembangan Bahan Ajar Menulis Teks Eksplanasi Berbasis Pengalaman. *Seminar Internasional Riska Bahasa XIV*, 259–267. <http://proceedings.upi.edu/index.php/riksabahasa>
- Deosy, R. F., Abdurahman, & Zulfikarni. (2016). Analisis Kesalahan Kalimat Teks Eksplanasi Siswa Kelas VII SMP Negeri 12 Padang. *Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 5(2), 321–330.
- Fauzi, R. A. (2019). *Pengaruh Implementasi Model Pembelajaran Berbasis*. 2(November), 1029–1042.
- Hidayah, L. (2021). *Penerapan model pembelajaran kooperatif tipe picture and picture dalam pembelajaran ips pada siswa kelas iv di mi salafiyah candigugur tahun pelajaran 2020/2021*.
- Natalia, D. S. (2017). Penerapan Model Pembelajaran Berbasis Masalah Dengan Bantuan Media Video Untuk Meningkatkan Keterampilan Menulis Teks Eksposisi Siswa. *Jurnal Penelitian Dan Pengembangan Pendidikan*, 1(2), 123–133. <https://doi.org/10.23887/jppp.v1i2.12625>
- Nurmalasari, Y., & Erdiantoro, R. (2020). Perencanaan Dan Keputusan Karier: Konsep Krusial Dalam Layanan BK Karier. *Quanta*, 4(1), 44–51.

- <https://doi.org/10.22460/q.vii1p1-10.497>
- Prihatin, Y., & Sari, R. H. (2021). *Problematika Keterampilan Menulis Siswa Kota Jombang Dalam Pembelajaran Bahasa*. 6.
- Trismanto. (2017). Keterampilan Menulis dan Permasalahannya. *Bangun Rekaprima*, 03(9), 62–67.
- Sukirman. (2020). Tes Kemampuan Keterampilan Menulis dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia di Sekolah. *Jurnal Konsepsi*, 9(2), 1–10. <https://p3i.my.id/index.php/konsepsi/article/view/42>.
- Susilo, J. (2017). Pembelajaran Memproduksi Teks Eksplanasi Kompleks Menggunakan Pembelajaran Berbasis Proyek untuk Siswa SMK. *Deiksis: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 4(2), 76. <https://doi.org/10.33603/deiksis.v4i2.501>
- Tya, S. A., Mulyaningsih, I., & Nuryanto, T. (2019). Meningkatkan Keterampilan Menulis Teks Eksplanasi Melalui Model Example Non Example. *Jurnal Pendidikan Bahasa Indonesia*, 7(1), 77. <https://doi.org/10.30659/j.7.1.77-99>
- Umam, H. I., & Jiddiyah, S. H. (2020). Pengaruh Pembelajaran Berbasis Proyek Terhadap Keterampilan Berpikir Kreatif Ilmiah Sebagai Salah Satu Keterampilan Abad 21. *Jurnal Basicedu*, 5(1), 350–356. <https://doi.org/10.31004/basicedu.v5i1.645>
- Wagirun, W., & Irawan, B. (2019). Pengembangan Model Pembelajaran Berbasis Proyek Dalam Menulis Teks Eksplanasi di Kelas XI SMA. *Indonesian Language Education and Literature*, 5(1), 74. <https://doi.org/10.24235/ileal.v5i1.5033>.
- Yusriani, Y., Arsyad, M., & Arafah, K. (2020). Kesulitan Guru dalam Mengimplementasikan Model Pembelajaran Berbasis Proyek pada Mata Pelajaran Fisika di SMA Negeri Kota Makassar. *Prosiding Seminar Nasional Fisika Di SMA Negeri Kota Makassar*, 2, 138–141. <http://103.76.50.195/semnasfisika/article/view/14378>

# Analisis semantik idiom dalam Bahasa Bugis

Sulfikar<sup>1</sup>, Abdul Muntaqim Al-Anshory<sup>2</sup>, Nurul Fawzani<sup>3</sup>

<sup>1,2,3</sup> Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Correspondence: [dzulizzul@gmail.com](mailto:dzulizzul@gmail.com)

## **Abstract**

*The diversity of languages in Indonesia is a source of wealth to maintain culture, including the Bugis language. As with Indonesian, Bugis also has idioms or expressions that are often used to interact in everyday life. This study aims to understand the types, meanings and functions of idioms in the Bugis language. This research uses qualitative methods. Data sources are obtained from everyday conversations, song captions, and Bugis-language videos. The data in this study is in the form of Bugis language idioms. The data collection technique in this study is the technique of listening to the proficient involved, then recording things related to the use of idioms. The collected data is then analyzed using a descriptive method. The results of the study found that there were 38 idioms classified into two types: full and partial. The meaning of a full idiom is difficult to identify whereas the meaning of an idiom is still partially traceable from its lexical meaning and the elements of the word that make it up. The idioms of the Bugis language serve to refine speech and express feelings, as satire, praise, epithets, advice, and affirmations in a statement. In further research, it is hoped that it will find more data in an effort to compile a dictionary of Bugis language idioms as a form of preserving regional languages and maintaining the existence of Bugis languages among the younger generation.*

**Keywords:** Bugis Language, Idioms, Semantics

## **Abstrak**

Keragaman bahasa di Indonesia menjadi sumber kekayaan yang dimiliki untuk menjaga kebudayaan, termasuk bahasa Bugis. Sebagaimana halnya dengan bahasa Indonesia, bahasa Bugis pun memiliki idiom atau ungkapan yang sering digunakan untuk berinteraksi dalam kehidupan sehari-hari. Penelitian ini bertujuan untuk memahami jenis, makna dan fungsi idiom dalam bahasa Bugis. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif. Sumber data diperoleh dari percakapan sehari-hari, teks lagu dan video berbahasa Bugis. Data dalam penelitian ini berupa idiom bahasa Bugis. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini yaitu Teknik simak libat cakap, kemudian mencatat hal-hal yang berhubungan dengan penggunaan idiom. Data yang terkumpul kemudian dianalisis menggunakan metode deskriptif. Hasil penelitian ditemukan terdapat 38 idiom yang diklasifikasikan dalam dua jenis yaitu idiom penuh dan idiom

sebagian. Makna idiom penuh sulit untuk diidentifikasi sedangkan makna idiom sebagian masih dapat telusuri dari makna leksikalnya dan unsur kata yang membentuknya. Idiom bahasa Bugis berfungsi untuk untuk memperhalus ucapan, mengekspresikan perasaan, sebagai sindiran, pujian, julukan, nasihat, dan penegasan dalam suatu pernyataan. Dalam penelitian selanjutnya diharapkan agar menemukan lebih banyak data dalam upaya penyusunan kamus idiom bahasa Bugis sebagai bentuk pelestarian bahasa daerah dan menjaga eksistensi bahasa Bugis di kalangan generasi muda.

**Keywords:** Bahasa Bugis, Idiom, Semantik

## Pendahuluan

Bahasa merupakan sarana komunikasi dan interaksi yang tidak dapat terlepas dari kehidupan manusia dan memiliki peran dalam kehidupan sosial, juga dapat memberikan informasi terhadap satu individu ke individu lainnya. Bahasa yang digunakan dalam berkomunikasi adalah secara lisan maupun tulisan (Milawasri, 2019). Perkembangan Bahasa dari fase ke fase mengalami perubahan disebabkan oleh perubahan sosial, ekonomi dan budaya. Bahasa disusun dengan kata-kata kemudian diujarkan menjadi kalimat yang mengandung makna agar dapat dipahami (Wahyuningsih & Kaharuddin, 2019).

Salah satu bentuk bahasa yang menarik untuk dikaji adalah idiom. Terdapat tiga alasan idiom menarik dikaji yaitu: *Pertama*, idiom sebagai salah satu bentuk bahasa memiliki makna kias yang berbeda dengan unsur pembentuknya dan maknanya sulit dipahami (Rochmah et al., 2022). *Kedua*, idiom mengandung makna di luar konteks kata dengan makna yang mendalam (Lida, 2022). *Ketiga*, idiom digunakan untuk mengekspresikan kebahasaan oleh penutur untuk menyampaikan ide, perasaan, dan emosinya dalam bentuk satuan bahasa (Sumanti et al., 2012).

Berdasarkan penelaahan terhadap literatur yang relevan, kajian tentang idiom telah banyak dilakukan. Beberapa artikel terbaru yang terbit secara berkala yaitu: *pertama*, penelitian Triska et al. (2020) mengkaji tentang bentuk-bentuk dan makna idiom dalam berita politik. *Kedua*, penelitian Wicaksana (2022) yang memfokuskan tentang penggunaan idiom dalam bahasa Melayu khususnya Pattani atau Thailand. *Ketiga*, pada penelitian Junadi & Nisa (2021) yang berfokus pada pengkajian jenis idiomatik dan makna idiomatik pada novel Dua Barista karya Najhaty Sharma. Sedangkan Penelitian ini akan membahas sesuatu yang berbeda dengan ketiga kecenderungan di atas, yaitu lebih berfokus pada analisis semantik idiom dalam bahasa Bugis karena idiom dalam bahasa Bugis perlu menjadi titik fokus perhatian untuk menunjukkan pemakaian bahasa yang baik kepada pengguna dan untuk menjaga eksistensi bahasa tersebut.

Kajian tentang idiom dalam bahasa Bugis memiliki tiga tujuan yaitu, *pertama*, untuk memahami jenis idiom bahasa Bugis, terdapat banyak bentuk idiom yang digunakan dalam berinteraksi kehidupan sehari-hari. *Kedua* untuk memahami makna idiom bahasa Bugis karena untuk menguasai suatu bahasa harus memahami makna yang terkandung di dalamnya seperti pada kiasan bentuk idiom. *Ketiga* untuk memahami fungsi idiom bahasa Bugis sebagai identitas dan aspek penting yang menghubungkan antara suku yang satu dengan suku yang lainnya.

Keragaman bahasa di berbagai penjuru Nusantara merupakan sumber kekayaan yang dimiliki masing-masing daerah untuk menjaga kebudayaan, termasuk bahasa Bugis. Sebagaimana halnya dengan bahasa Indonesia, bahasa Bugis pun memiliki idiom yang sering digunakan untuk berinteraksi dalam kehidupan sehari-hari, baik disadari maupun tidak disadari. Dengan demikian, penulis tertarik untuk mengkaji hal tersebut.

Semantik secara terminologi berasal dari bahasa Yunani *Sema* yang artinya tanda atau lambang (*sing*). Bentuk verbal dari semantik adalah *semaino* yang berarti *menandai* atau *melambangkan* (Amilia & Anggraeini, 2017). Kemudian kata semantik dalam bahasa Inggris adalah *semantics* yang berasal dari bahasa Yunani "*semainein*" yang berarti bermakna. Kata bendanya adalah "*sema*" yang berarti tanda atau lambang sedangkan kata kerjanya adalah "*semaino*" yang berarti menandai atau memaknai (Butar-Butar, 2021). Semantik adalah cabang linguistik yang merupakan suatu ilmu studi yang mengkaji atau menelaah suatu makna bahasa.

Dalam kajian semantik makna bahasa yang dikaji bebas dari konteks dan mengaitkan makna tersebut dengan siapa dan penutur yang berbicara mengenai suatu kata atau suatu kosakata (Panggabean, 2021). Pengetahuan tentang semantik akan memudahkan untuk memilih dan menggunakan kata dengan makna yang tepat dalam menyampaikan informasi kepada orang lain (Junadi & Nisa, 2021; Mubarak, 2019). Sehingga dapat disimpulkan bahwa semantik adalah salah satu bidang ilmu yang mengkaji tentang makna yang terdapat dalam suatu bahasa. Salah satu kajian dalam semantik adalah idiom.

Idiom merupakan objek kajian semantik leksikal yang mengkaji tentang keberadaan di sekitar makna. Idiom adalah makna satuan bahasa yang menyimpang atau tidak sesuai dengan makna leksikal dan makna gramatikal yang membentuknya (Uswati, 2020). Idiom merupakan ungkapan bahasa seperti frase dengan kata atau gabungan antara dua kata atau lebih. Idiom sangat urgen untuk dikaji lebih mendalam karena idiom merupakan bagian dari makna bahasa yang terdapat dalam komunikasi lisan atau tulisan (Rochmah et al., 2022). Idiom menjadi bukti bahwa bahasa mempunyai karakter dinamis yang menunjukkan adanya kesesuaian antara sistem bahasa dengan kebudayaan masyarakat sebagai penutur bahasa tersebut. Oleh sebab itu,

masyarakat tutur tidak jauh mengambil inspirasi dalam membuat idiom misalnya, bagian tubuh manusia, warna, benda alam, nama binatang, bagian tumbuhan dan sebagainya (Paramarta et al., 2018). Dengan demikian, idiom merupakan satuan bahasa berupa ungkapan yang terdiri atas gabungan dua kata atau lebih, namun memiliki makna yang berbeda dengan makna leksikal dan makna gramatikalnya.

Idiom terbagi dalam dua jenis yakni idiom penuh dan idiom sebagian (Rochmah et al., 2022). Menurut Chaer (dalam Hayati et al., 2018) idiom penuh adalah idiom yang memiliki makna tidak sesuai dengan kata dasarnya. Seperti pada kata *banting tulang* yang maknanya kerja keras. Sedangkan idiom sebagian merupakan idiom salah satu maknanya masih mengandung makna leksikal, seperti pada kata *gelap gulita* yang berarti situasi yang sunyi di mana “sunyi” adalah makna leksikal dari kata “gelap”. Selanjutnya Kridaklaksana bentuk idiom di klasifikasikan menjadi empat bentuk yaitu: bentuk kata, bentuk frasa, bentuk klausa, dan bentuk kalimat. (Safrika, 2015). Dalam berkomunikasi menggunakan kata kiasan seperti idiom seorang penutur tidak hanya dituntut memiliki pengetahuan bahasa sehari-hari tetapi juga untuk memperindah bahasa serta memperhalus tutur kata. Idiom sebagai unsur kebudayaan terdapat di setiap bahasa termasuk bahasa Bugis.

Istilah Bugis menurut kamus Dewan bermakna suku bangsa yang berasal dari Sulawesi Selatan. Bahasa Bugis merupakan bahasa daerah yang digunakan sebagai alat untuk berkomunikasi kepada sesama penutur dalam daerah tersebut. Suku bangsa ini kebanyakan menyebar dan merantau hampir keseluruhan Kawasan kepulauan pesisir pantai Nusantara Indonesia. Suku Bugis juga merupakan golongan bahasa Melayu *Deutro* (Erni, 2020). Bahasa Bugis adalah salah satu bahasa daerah Nusantara yang berasal dari rumpun bahasa *Austronesia*. Bahasa Bugis menjadi wadah pelestarian budaya salah satu daerah di Indonesia yang memiliki sejarah dan tradisi yang tetap dipelihara oleh pemilikinya hingga sekarang. Selain itu, bahasa Bugis juga menjadi bahasa pertama (bahasa Ibu) di Sulawesi, di samping itu bahasa Bugis memiliki jumlah penutur terbesar, diperkirakan 4,5 juta jiwa (Arifin & Rijal, 2019; Misdawati, 2018; Yusuf, 2012). Sebagai produk kebudayaan bahasa Bugis dijadikan sebagai alat komunikasi dalam memahami budaya yang memiliki ungkapan yang mencerminkan kebudayaan lokal. Ungkapan tersebut menggambarkan perilaku dan cara hidup masyarakat Bugis.

## Metode

Objek penelitian ini memfokuskan pada jenis, bentuk dan makna idiom. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif. Penelitian kualitatif merupakan penelitian yang menghasilkan data-data deskriptif berupa kata-kata tertulis atau lisan (Nurdin & Hartati, 2019). Data dalam penelitian ini berupa idiom

bahasa Bugis. Sumber data penelitian ini adalah data primer dan data sekunder. Data primer diperoleh dari percakapan sehari-hari yang diucapkan maupun didengar penulis dari masyarakat Bugis, teks lagu dan video-video berbahasa Bugis yang ditemukan di Youtube. Sedangkan data sekunder diperoleh melalui dokumen tertulis dari literatur atau penelitian terdahulu. Teknik pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini yaitu simak libat cakup di mana peneliti terlibat dalam percakapan dengan responden, kemudian mencatat hal-hal yang berhubungan dengan penggunaan idiom. Data yang terkumpul kemudian dianalisis menggunakan metode deskriptif, yaitu mendeskripsikan temuan-temuan berupa idiom dalam bahasa Bugis. Sebagaimana yang dikemukakan oleh Sugiyono bahwa teknik analisis data adalah proses menyusun data yang telah diperoleh secara sistematis dan menarik kesimpulan agar dapat dipahami (Sugiyono, 2017).

### Hasil dan pembahasan

Berdasarkan hasil analisis tentang jenis idiom, makna idiom, dan fungsi idiom yang terdapat dalam bahasa Bugis diperoleh data sebagai berikut:

**Table 1.** Idiom Penuh dalam Bahasa Bugis

No	Idiom bahasa Bugis	Makna Leksikal	Makna Idiomatikal
1	<i>Mammanu Manu</i>	Ayam Ayam	Melamar
2	<i>Mappettu Ada</i>	Memutuskan Perkataan	Tunangan
3	<i>Loppo Ulu</i>	Besar kepala	Sombong
4	<i>Bali Bola</i>	Lawan Rumah	Tetangga
5	<i>Bali bella</i>	Lawan mata	Bermuka dua/munafik
6	<i>Aju kajung</i>	Kayu-kayuan	Sayuran
7	<i>Manre temme</i>	Makan tamat	Syukuran setelah mengkhataamkan Al-Qur'an
8	<i>Makkote</i>	Berkokok	Bergosip
9	<i>Massau menggeng</i>	Memuaskan capek	Beristirahat
10	<i>Mate siri</i>	Mati malu	Orang yang tidak mempunyai rasa malu
11	<i>Bua ati</i>	Buah hati	Orang yang sangat disayang
12	<i>Malilala fararang</i>	Berlidah biawak	Orang yang suka berbohong
13	<i>Malampe limang</i>	Panjang tangan	Orang yang suka mencuri
14	<i>Mammata dui</i>	Bermata uang	Orang yang hanya mau bekerja jika ada upahnya

No	Idiom bahasa Bugis	Makna Leksikal	Makna Idiomatikal
15	<i>Maccoli fammuttu</i>	Bertelinga wajan	Orang yang tidak mau mendengar nasehat (masuk telinga kanan, keluar telinga kiri)
16	<i>Matedde ati</i>	Keras hati	Orang yang tidak mau menerima nasehat
17	<i>Matanre siri</i>	Tinggi malu	Mempunyai harga diri yang tinggi
18	<i>Malampe tangnga</i>	Pajang pikir	Berpikir sebelum bertindak
19	<i>Pettui uki'na</i>	Putus tulisan	Bercerai
20	<i>Kabetti tanru tedong</i>	Cubit kerbau taduk	Seseorang yang sangat kikir
21	<i>Mempe' bosi</i>	Memanjat hujan	Orang miskin yang ingin melamar orang kaya
22	<i>Kedo malaika</i>	Bersifat malaikat	Selalu berkata dan berbuat baik
23	<i>Makembong timu</i>	Bermulut busuk	Orang yang selalu berkata kasar
24	<i>Malelu tedong</i>	Berguling kerbau	Orang yang hanya mengandalkan otot bukan otak.
25	<i>Mappaka atinna</i>	Hati yang bercabang	selingkuh
26	<i>Pettu ferru</i>	Putus usus	Tidak memiliki rasa ibah
27	<i>Fella-fella manu' tai</i>	Panas-panas ayam tai	Orang yang hanya semangat di awal saja.

Table 2. Idiom Sebagian dalam Bahasa Bugis

No	Idiom Bahasa Bugis	Makna Leksikal	Idiom Sebagian	Makna Idiomatikal
1	<i>Matinro Mate</i>	Tidur mati	<i>Mate</i>	Orang yang nyenyak tidurnya
2	<i>Matinro Manu</i>	Tidur ayam	<i>Manu</i>	Orang yang tidur tetapi tidak nyenyak
3	<i>Mattama bola</i>	Masuk rumah	<i>Mattama</i>	syukuran rumah baru
4	<i>Cemme Ula</i>	Mandi ular	<i>Ular</i>	Orang yang mandi tidak memakai sabun/mandi asal asalan.
5	<i>Ana' beu</i>	Anak yatim piatu	<i>Beu</i>	Anak yang kedua orang tuannya sudah meninggal.
6	<i>Maraja rennu</i>	Deras senang	<i>Maraja</i>	Orang yang sangat bahagia
7	<i>Bosi loppo</i>	Hujan besar	<i>Loppo</i>	Hujan deras

No	Idiom Bahasa Bugis	Makna Leksikal	Idiom Sebagian	Makna Idiomatikal
8	<i>Mamma</i> <i>mallapi daung</i>	Melahirkan berlapis daun	<i>Mallapi daung</i>	Seseorang yang melahirkan anak bergantian, laki-laki kemudian perempuan, laki-laki lalu perempuan lagi.
9	<i>Mappoji balo lipa</i>	Menyukai motif sarung	<i>Balo lipa</i>	Orang yang menyukai hanya di awal saja.
10	<i>Mallepe miccu lela</i>	Menjilat ludah	<i>Miccu lela</i>	Orang yang tidak konsisten dalam perkataannya.
11	<i>Malasa annyarang</i>	Sakit kuda	<i>Anyarang</i>	Pura-pura sakit

**Table 3.** Idiom Sebagian dalam Bahasa Bugis

No	Fungsi	Idiom
1	Memperhalus ucapan	<i>Mammanu Manu, Mappettu Ada, Pettui uki'na. Mappaka atinna,</i>
2	Mengekspresikan perasaan	<i>Loppo Ulu, Bali bella, Maraja rennu.</i>
3	Sindiran	<i>Matinro Mate, Matinro Manu, Cemme Ula, Mallepe miccu lela, Makkote, Makembong timu, Malilala fararang, Malampe limang, Mammata dui, Maccoli fammuttu.</i>
4	Pujian	<i>Mappoji balo lipa, Kedo malaika, Mattama bola.</i>
5	Julukan	<i>Malasa annyarang, Ana' beu, Bali Bola, Aju kajung, Bua ati. Malelu tedong</i>
6	Nasihat	<i>Mamma mallapi daung, Fella-fella tai manu' Malampe tangnga,</i>
7	Penegasan dalam suatu pernyataan	<i>Mempe' bosu, Mallepe miccu lela, Pettui uki'na, Kabetti tanru tedong, Pettu ferru, Bosu loppo, Matedde ati, Matanre siri.</i>

Berdasarkan data pada Tabel 1, terdapat jenis dan makna idiom penuh dalam bahasa Bugis. Sejalan dengan teori Chaer (dalam Hayati et al., 2018) idiom penuh adalah idiom yang memiliki makna tidak sesuai dengan kata dasarnya. Dengan demikian makna leksikal kata dalam idiom penuh melebur menjadi satu kesatuan dari makna kata pembentuknya dan membentuk makna yang baru. Seperti pada idiom “*malilala fararang*”. Idiom ini termasuk idiom penuh dalam bentuk frasa karena terdiri atas dua unsur kata yaitu “*mallila*”

yang makna leksikalnya adalah “lidah” dan kata “*fararang*” yang bermakna leksikal “biawak”. Kedua makna leksikal tersebut melebur menjadi satu kesatuan dan membentuk makna idiomatikal yaitu seseorang yang selalu berkata bohong. Begitupun pada idiom “*kabetti tanru tedong*” termasuk idiom penuh dalam bentuk klausa karena terdiri atas tiga unsur kata yang bermakna leksikal “mencubit, tanduk, dan kerbau”. Ketiga makna leksikal tersebut melebur sehingga membentuk makna idiomatikal yaitu seseorang yang sangat kikir atau pelit. Makna baru yang terbentuk dari kedua idiom tersebut tidak dapat dijelaskan oleh makna leksikal masing-masing pembentuk karena telah melebur sehingga tidak sesuai dengan makna sebenarnya.

Selanjutnya data pada Tabel 2, terdapat jenis dan makna idiom sebagian dalam bahasa Bugis. Berdasarkan teori Chaer dikemukakan bahwa idiom sebagian merupakan idiom yang salah satu maknanya masih mengandung makna leksikal (dalam Hayati et al., 2018). Dengan demikian, idiom sebagian tidak hanya mengandung makna idiomatikal tetapi juga masih mengandung makna leksikal. Seperti pada idiom “*matinro mate*” (tidur mati). Idiom ini termasuk idiom sebagian dalam bentuk frasa karena terdiri dari dua kata yang salah satunya masih memiliki makna leksikal yaitu kata “*matinro*” artinya “tidur”. Sedangkan kata “*mate*” (mati) telah kehilangan makna leksikalnya yang seharusnya bermakna “tidak bernyawa” tetapi bermakna idiomatikal “nyenyak”. Sehingga jika kedua kata tersebut digabungkan “*matinro mate*” bermakna orang yang tidur nyenyak. Begitu pun pada idiom “*cemme ula*” termasuk idiom dalam bentuk frasa karena terdiri atas dua unsur kata yang tidak hanya memiliki makna leksikal, tetapi salah satu kata tersebut mengandung makna idiomatikal. Kata yang memiliki makna leksikal yaitu “*cemme*” artinya “mandi”. Sedangkan kata yang bermakna idiomatikal yaitu kata “*ula*” (ular) yang seharusnya bermakna “binatang melata” namun dalam idiom tersebut diartikan “Orang yang mandi tidak memakai sabun atau mandi asal-asalan”.

Sebagaimana pada Tabel 3, terdapat beberapa fungsi idiom dalam bahasa Bugis yaitu: untuk memperhalus ucapan, mengekspresikan perasaan, sebagai sindiran, sebagai pujian, sebagai julukan, sebagai nasihat, dan sebagai penegasan dalam suatu pernyataan. Idiom berfungsi untuk memperhalus ucapan. seperti pada idiom “*mappaka atinna*”. yang bermakna “selingkuh”. Idiom tersebut berfungsi untuk memperhalus ucapan dalam berkomunikasi. Idiom tersebut termasuk dalam bentuk kiasan yang digunakan oleh seseorang untuk membicarakan tentang suami atau istri yang selingkuh seperti pada kalimat “*mappakkai atinna lakkainna i Becce*” artinya “Suami si Becce selingkuh”. Idiom berfungsi untuk mengekspresikan perasaan Bahagia, jengkel, sedih, dan sebagainya. Misalnya pada idiom “*maraja rennu*” yang bermakna orang yang sangat bahagia. Seperti idiom “*maraja rennu*”, digunakan untuk mengekspresikan perasaan orang yang sangat bahagia sebagaimana pada

kalimat “*maraja rennu aro lafong ana-ana*” artinya “anak itu sangat berbahagia”.

Idiom berfungsi untuk menyindir, mengejek. Hal ini dilakukan jika ingin mengatai seseorang secara tidak langsung. Misalnya pada idiom “*mallila fararang*”. Idiom ini berfungsi untuk menyindir sekaligus ingin mengejek secara tidak langsung orang yang suka berbohong. Penggunaan idiom ini dimaksudkan agar orang yang bersangkutan tidak langsung merasa tersinggung dan dikucilkan. Contoh penggunaan idiom “*malila fararang*” sebagai sindiran pada kalimat “*i baco malessi malila fararang ri tomatoanna*” yang bermakna “Baco memang suka berbohong kepada orang tuanya”.

Pujian merupakan pernyataan kagum mengenai sesuatu “*kedo malaika*” (bersifat malaikat) digunakan untuk memuji seseorang yang selalu berkata dan berbuat baik. Malaikat adalah makhluk yang suci. “*Kedo malaika*” tidak bermakna bahwa orang tersebut adalah malaikat tetapi, hanya sebagai gambaran karena melakukan sesuatu yang terpuji. Sebagaimana pada contoh kalimat “*I Rustan sifanna sippada kedo malaika*” yang bermakna “Rustan sifatnya seperti malaikat”.

Fungsi idiom sebagai julukan dapat dilihat pada penggunaan idiom “*Malehu tedong*” (berguling seperti kerbau). Idiom ini sebagai julukan bagi orang yang hanya mengandalkan otot bukan otaknya. Sebagaimana halnya dengan kerbau yang tidak memiliki akal dan hanya digunakan tenaganya untuk membajak sawah.

Nasehat merupakan ajaran yang baik untuk seseorang agar menjadi lebih baik. Fungsi idiom sebagai nasehat dapat dilihat pada penggunaan idiom “*Malampe tangnga*” (Panjang pikir) yang digunakan untuk menasehati seseorang yang melakukan sesuatu pekerjaan tanpa memikirkan terlebih dahulu. Contohnya pada kalimat “*parelluki malampe tangnga ri laleng jama jamatta*” yang artinya “seharusnya kamu berpikir sebelum bertindak dalam mngerjakan sesuatu”.

Penegasan sama halnya dengan penjelasan. Idiom sebagai penegasan dalam bahasa Bugis bisa dilihat pada contoh “*Matanre siri*” (tinggi malu). Yang digunakan untuk mempertegas bahwa seseorang memiliki harga diri yang tinggi sebagaimana pada kalimat “*Pak Lurah matanre siri ri laleng kepemimpinanna*” yang bermakna “Pak Lurah memiliki harga diri yang tinggi dalam kepemimpinannya”.

## **Kesimpulan**

Berdasarkan hasil analisis mengenai idiom dalam bahasa Bugis ditemukan 38 idiom yang diklasifikasikan dalam dua jenis yaitu idiom penuh dan idiom sebagian, baik dalam bentuk frasa maupun klausa. Makna idiom penuh sulit

untuk diidentifikasi karena gabungan kata tersebut membentuk makna baru yang bukan makna sebenarnya dan menciptakan bentuk -bentuk idiom yang mengandung nilai rasa yang berbeda. Sedangkan makna idiom sebagian masih dapat telusuri dari makna leksikalnya dan unsur kata yang membentuknya. Adapun fungsi penggunaan idiom dalam bahasa Bugis adalah untuk memperhalus ucapan, mengekspresikan perasaan, sebagai sindiran, sebagai pujian, sebagai julukan, sebagai nasihat, dan sebagai penegasan dalam suatu pernyataan.

Hasil penelitian ini diharapkan dapat menjadi referensi dan memberikan informasi baru bagi pembaca bahwa ternyata bahasa Bugis memiliki banyak idiom yang tanpa disadari sering diucapkan oleh masyarakat dalam interaksi sosial. Penelitian tentang idiom bahasa Bugis ini pertama kali dilakukan sehingga masih memiliki banyak keterbatasan. Oleh sebab itu, bertolak dari penelitian ini, diharapkan untuk penelitian selanjutnya agar menemukan lebih banyak data dalam upaya penyusunan kamus idiom bahasa Bugis sebagai bentuk pelestarian bahasa daerah dan menjaga eksistensi bahasa Bugis di kalangan generasi muda.

### Daftar rujukan

- Amilia, F., & Anggraeini, A. W. (2017). *Semantik: Konsep dan Contoh Analisis*. Madani.
- Arifin, M. B., & Rijal, S. (2019). *Bahasa Daerah dan Kalimantan Utara* (A. Rokhmansyah (ed.); Oktober 20). CV Istana Agency.
- Butar-Butar, C. (2021). *Semantik* (N. Amalia (ed.); Oktober 20). Umsu Press.
- Erni. (2020). *Mempertahankan Tradisi di Tengah Krisis Moralitas* (M. Q. Abdullah (ed.); April 2020). IAIN Parepare Nusantara Press.
- Hayati, N., Chan, D. M., & Rahman, I. (2018). Analisis Idiom Dalam Berita Kriminal Di Surat Kabar Padang Ekspres (Kajian Semantik). *Ejurnal.Stkip-Pessel.Ac.Id*, 3(1), 55–64.
- Junadi, S., & Nisa, A. K. (2021). Analisis Idiomatik Pada Novel Dua Barista Karya Najhaty Sharma. *Jurnal PENEROKA*, 1(2), 248–258. <https://doi.org/https://doi.org/10.30739/peneroka.v1i02.988>
- Lida, U. M. (2022). Idiom Dalam Novel Supernova Episode : Gelombang Karya Dee Lestari. *Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 12(2), 122–132. <https://doi.org/https://doi.org/10.23887/jjpbs.v12i2.43554>
- Milawasri, F. A. (2019). Analisis Idiom Dalam Berita Kriminal Pada Surat Kabar Sriwijaya Post Palembang (Kajian Semantik). *Bindo Sastra*, 3(1), 29–38.
- Misdawati. (2018). Analisis Konstratif Struktur Kalimat Bahasa Arab dan Bahasa Bugis. *Jurnal Diwan*, 4(2), 86–104. <https://doi.org/https://doi.org/10.24252/diwan.v4i2.5593>

- Mubarak, H. (2019). Analisis Semantik Pada Mitos Masyarakat Bugis di Desa Sesulung Kecamatan Pamukuan Selatan Kabupaten Kotabaru. *Cendekia: Urnal Ilmiah Pendidikan*, 7(1), 41–52. <https://doi.org/10.33659/cip.v7i1.118>
- Nuridin, I., & Hartati, S. (2019). *Metodologi Penelitian Sosial*. Surabaya: Media Sahabat Cendekia.
- Panggabean, S. (2021). *Dimensi-Dimensi Makna Bahasa(I)*. CV Media Sains Indonesia.
- Paramarta, B. P., Kanak-kanak, M., & Utomo, T. P. (2018). Analisis korpus terhadap idiom Bahasa Indonesia yang berbasis nama binatang. *Buletin Perpustakaan Universitas Islam Indonesia*, 14(1), 1–18.
- Rochmah, N., Apriliyanti, L., & Fadhilasari, I. (2022). Konstruksi Idiomatik dalam Pemberitaan Surat Kabar: Bentuk dan Makna Idiom Pada Narasi Berita Metropolis-Jawa Pos (Kajian Semantik). *SULUK: Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Budaya*, 4(1), 57–69. <https://doi.org/10.15642/suluk.2022.4.1.57-69>
- Safrika. (2015). Analisis Penggunaan Idiom dalam Berita Kriminal Surat Kabar Harian Jambi Independent edisi Juni 201. *Pena*, 5(1), 72–85.
- Sugiyono. (2017). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RD* (Cet. 27). Alfabeta.
- Sumanti, P., Ermanto, E., & Nst, B. (2012). Idiom Bahasa Mandailing di Kenagarian Simpang Tonang Kecamatan Dua Koto Kabupaten Pasaman. *Jurnal Pendidikan Bahasa Dan ...*, 1(1), 574–580. <https://doi.org/https://doi.org/10.24036/454-019883>
- Triska, P. K., Uswati, T. S., & Itaritanti. (2020). Analisis Bentuk dan Makna Idiom Dalam Berita Politik Pada Koran Kompas Edisi Nopember 2019- Februari 2020. *Pena Literasi*, 3(2), 102–113. <https://doi.org/DOI:https://doi.org/10.24853/pl.3.2.102-113>
- Uswati, T. S. (2020). Analisis Bentuk dan Makna Idiom Dalam Berita Politik Pada Koran Kompas Edisi Nopember 2019- Februari 2020. *Pena Literasi*, 102–113. <https://jurnal.umj.ac.id/index.php/penaliterasi/article/view/6910>
- Wahyuningsih, S., & Kaharuddin. (2019). Interfensi Bahasa Daerah dan Bahasa Indoesia terhadap Penggunaan Bahasa Arab. *Al-Afidah*, 3(2), 90–100.
- Wicaksana, A. (2022). Analisis Penggunaan Idiomatis Pada Masyarakat Melayu Patani Thailand: Kajian Sosiopragmatik. *Syntax Literate Jurnal Ilmiah Indonesia*, 7(8), 10725–10736. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.36418/syntax-literate.v7i8.9180>
- Yusuf, M. (2012). Bahasa Bugis dan Penulisan Tafsir di Sulawesi Selatan. *Al-Ulum*, 12(2), 77–96.

# Bentuk dan nilai rasa disfemia pada komentar netizen dalam bermedia sosial di Instagram

Nur Ihsan HL

Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Universitas Sembilanbelas November Kolaka

Correspondence: [nurihsan6411@gmail.com](mailto:nurihsan6411@gmail.com)

## **Abstract**

*There were several language terms used by Instagram users for exacerbating the lexical units meaning, leading to reader negative impressions. This research was focused on Instagram social media data that can be accessed as friends and in general. This research was different from previous research because most focus on one Instagram account. This research has two main objectives. First, to find out the form of dysphemism in the Instagram comment column. Second, to find out the value of dysphemism contained in the comments. This research type was qualitative with the method of content analysis. For this purpose, data was collected from all forms of netizen interactions, including comments on words, phrases and expressions. Meanwhile, the source of the research data was the conversations of Instagram users. The research instrument used was the researcher himself and a number of supporting equipment including cell phones and stationery (books and pens) were also used. Data was collected through reading and recording techniques. Then the collected data was analyzed through reduction, presentation, and drawing conclusions. The results of the study showed that the forms of dysphemism in the comments of Instagram users tend towards dyspnea in the form of words, phrases and expressions. Meanwhile, the value content of taste was scary, scary, disgusting, and strengthening. Future studies should compare dyspnea with euphemism.*

**Keywords:** Form, dyspnea, Instagram, netizen, sense value

## **Abstrak**

Terdapat istilah bahasa yang digunakan netizen di Instagram dengan memperkasar makna dari satuan leksikal sehingga terkesan negatif oleh pembaca. Penelitian ini fokus pada data sosial media Instagram yang dapat diakses baik sebagai teman maupun umum. Penelitian ini berbeda dari penelitian sebelumnya karena kebanyakan fokus pada salah satu akun jika menggunakan Instagram. Tujuan pertama penelitian mengetahui bentuk disfemia pada komentar netizen di Instagram. Tujuan kedua penelitian mengetahui nilai rasa disfemia yang terkandung dalam komentar netizen di Instagram. Jenis penelitian ini kualitatif dengan analisis isi. Data penelitian segala bentuk interaksi netizen dalam bentuk

kata, frasa, dan ungkapan. Sumber data penelitian percakapan netizen dalam bermedia sosial di instagram. Instrumen penelitian peneliti sendiri dan didukung oleh hand phone dan alat tulis (buku dan pulpen). Pengumpulan data teknik baca dan catat. Analisis data dengan reduksi, penyajian, dan penarikan kesimpulan. Hasil penelitian menunjukkan bentuk disfemia pada komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram cenderung ke arah: disfemia berbentuk kata, frasa, dan ungkapan. Nilai rasa dari komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram cenderung menyeramkan, menakutkan, menjijikkan, dan menguatkan. Penelitian selanjutnya hendaknya memperbandingkan antara difemia dengan eufemia.

**Kata Kunci:** bentuk, disfemia, instagram, netizen, nilai rasa

## **Pendahuluan**

Bahasa alat komunikasi manusia secara verbal dengan wujud lisan dan tulisan. Bahasa sebagai alat komunikasi verbal karena merupakan satuan lingual melalui alat pengucapan dari manusia. Bahasa lisan dan tulisan berperan bagi kehidupan manusia (Setyadi & Salim, 2013). Bahasa lisan sebagai Bahasa yang utama. Bahasa tulisan merupakan wakil bahasa lisan. Bahasa tulisan dihasilkan dengan alasan sehingga di katakan sebagai objek sekunder linguistik, sementara bahasa lisan merupakan objek primer pada kajian linguistik (HL, 2022a).

Linguistik sebagai ilmu menelaah asas-asas umum pada bahasa universal. Ada dua aspek yang harus diperhatikan dalam linguistik, yaitu mikro dan makro. Linguistik mikro terdapat fonologi, morfologi, dan sintaksis. Linguistik makro terdapat pragmatik dan semantik. Keberadaan aspek-aspek linguistik saling memberi arti, berkaitan, dan menentukan sebuah bahasa berkomunikasi seperti kesantunan dalam penggunaannya (Nursalam dkk., 2019). Bentuk bahasa sebagai alat komunikasi masyarakat berupa bentuk kata dan kalimat (HL, 2021). Perkembangan bahasa pada kata secara kualitas. Kualitas kata berhubungan dengan makna yang disebut dengan semantik.

Semantik ilmu makna kata, seluk-beluk, dan pergeseran arti kata. Makna menarik di dalam kehidupan. Makna tidak dapat dilepas dari kualitas ilmu atau sosial budaya dari masyarakat pemakai (HL, 2021). Perubahan makna dipengaruhi perkembangan pengetahuan masyarakat dan makna terkait dengan kehidupan sehari-hari (HL, Saputra, & Sejati, 2022). Bentuk makna sebagai istilah karena memiliki konsep di bidang linguistik.

Makna lebih dekat dengan kata. Kata bagian dari bahasa berupa perwujudan, kesatuan perasaan, dan pikiran dalam berbahasa. Makna dibagi menjadi tiga, yaitu: eufemia, netral, dan disfemia (Pratiwi dkk., 2016). Disfemia untuk memperkasar makna dari leksikal sehingga terkesan negatif di mata pembaca. Pemakaian disfemia sebagai upaya menggantikan kata bernilai rasa

positif atau netral sehingga efek pembicaraan kelihatan tegas. Pemakaian difemia mengakibatkan kecenderungan tertentu dari nilai rasa, seperti menyeramkan dan menguatkan (Reistanti, 2022).

Bentuk difemia untuk menegaskan makna dan memberikan kesan dan nilai rasa terhadap pembaca. Bentuk difemia diketahui dengan melihat tujuannya, seperti rasa jengkel atau marah. Adapun tujuan lebih akrab tidak dapat dikatakan sebagai difemia. Bentuk difemia ditemukan dalam tulisan di sosial media seperti Instagram (Reistanti, 2022).

Instagram merupakan sosial media dengan fitur pengalaman dan mengekspresikan diri dengan berbagi cerita, pengalaman, dan perasaan. Instagram memudahkan komunikasi secara bebas dengan jangkauan luas, dan bahasa lebih bebas. Dengan Instagram ekspresi dengan postingan status ataupun berkomentar pada lebih ekspresif (Rohhayati dkk., 2020). Banyaknya postingan status atau komentar memunculkan banyak penggunanya mengekspresikan perasaan dengan kata tidak baik bahkan kasar.

Bentuk difemia dalam instagram biasanya berbentuk kata, frasa, dan klausa dengan esensi sosial politik, criminal, kritik pemerintah, dan atau saling menghujat antar pengguna. Hal ini menunjukkan ketidaksenangan, kekecewaan, dan kesedihan pengguna. Kebebasan bermedia sosial seperti Instagram menjadikan bentuk difemia semakin marak (Rohhayati dkk., 2020).

Salah satu contoh bentuk difemia dalam akun instagram @Lambe\_Turah ” Pelakor harusnya dihukum mati, dasar wanita laknat, dasar Pelakor bodoh, kek anjing”. Komentar di atas merupakan bentuk kekesalan dari perbuatan Jennifer Dun yang dianggap sebagai pelakor (perebut laki orang). Terdapat akronim pelakor dan kata hewan anjing sebagai contoh difemia. Pelakor adalah perempuan yang merebut suami orang. Anjing adalah binatang yang dipelihara untuk menjaga rumah dan atau berburu. Netizen menyamakan pelakor dengan anjing. Hal ini menunjukkan komentar ini berbentuk difemia dengan nilai rasa tidak sopan dan penghinaan.

Kondisi di atas memberikan gambaran bahwa dalam instagram yang digunakan oleh netizen banyak ditemukan komentar termasuk ke dalam difemia. Hal ini mendorong penulis memilih komentar netizen pada instagram sebagai objek dalam kajian tulisan. Tujuan dalam penelitian mendeskripsikan bentuk difemia pada komentar netizen dalam bermedia sosial di Instagram. Tujuan kedua untuk mendeskripsikan nilai rasa difemia yang terkandung dalam komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram.

## **Metode**

Penelitian ini berjenis kualitatif dengan menggunakan metode analisis isi. Penelitian ini memperoleh keterangan melalui komunikasi dalam bentuk

lambang yang terdokumentasi dan dapat didokumentasikan. Metode analisis isi merupakan metode yang menganalisa bentuk-bentuk komunikasi pada media seperti surat kabar, buku, dan film. Metode analisis isi merupakan metode dengan pemahaman berbagai isi secara obyektif, sistematis, dan relevan (HL, 2022b).

Data penelitian ini dalam bentuk interaksi netizen dalam segala bidang, seperti politik, ekonomi, panorama, olahraga, budaya, ilmu pengetahuan, sekolah, dan wisata. Data difemia berbentuk kata, frasa, dan ungkapan yang muncul saat netizen bermedia sosial di instagram. Sumber data diperoleh melalui percakapan netizen dalam bermedia sosial di instagram.

Peneliti berperan sebagai instrumen penelitian. Peneliti berperan dalam melakukan pencarian, penemuan, dan penafsiran difemia. Peneliti juga berperan sebagai perencana penelitian, pelaksana pengumpulan data, penganalisis data, dan pelapor penelitian. Alat penelitian ini berupa *hand phone* dan alat tulis (buku dan pulpen). Kegiatan peneliti adalah membaca, sebagai pembaca untuk menggali dan mengidentifikasi komentar yang memiliki ide dan makna.

Teknik pengumpulan data dengan membaca dan mencatat untuk memperoleh data di instagram. Penulis memilah data, memperoleh data, dan melakukan pencatatan data (HL, 2021). Prosedur pengumpulan data, pertama membaca dan memahami komentar netizen dalam bersosial media di instagram. Kedua, mencatat data yang diperoleh dari hasil pembacaan yang mengindikasikan difemia. Ketiga, mengkategorikan data yang menunjukkan difemia. Keempat, menganalisis data yang menunjukkan difemia. Kelima, memberikan kesimpulan terhadap difemia.

Teknik analisis data dengan model interaktif Miles dan Huberman (dalam HL, Nasruddin, & Sejati., 2022), yaitu: pertama, reduksi data dengan mengategorikan data secara rinci yang diperoleh dari percakapan netizen di instagram, kemudian data tersebut diklasifikasikan berdasarkan bentuk difemia. Kedua, penyajian data merupakan bagian analisis. Analisis data berupa kata, frasa, dan ungkapan yang diperoleh dari percakapan netizen di instagram, kemudian membahas lebih dalam data tersebut dengan menggunakan bentuk difemia. Ketiga, penarikan kesimpulan berdasarkan catatan dan bacaan.

## **Hasil Dan Pembahasan**

Pemikiran manusia berkembang dan berinovasi menjadikan temuan baru. Salah satu bidang dengan kemajuan adalah teknologi komunikasi. Teknologi komunikasi memunculkan kegiatan kebahasaan melalui sosial media (Djidu dkk., 2021). Ragam Media sosial seperti instagram merupakan pilihan dari

beberapa media sosial dengan manfaat sebagai sarana menyampaikan informasi, pesan, ekspresi, dan berita. Instagram memudahkan penggunaannya melakukan komunikasi tanpa batas ruang dan waktu.

Instagram membawa bentuk baru dalam komunikasi. Komunikasi langsung melalui sosial media Instagram dapat dilakukan dengan teman, keluarga, atau masyarakat umum menggunakan fitur-fitur yang tersedia (Vila dkk., 2020). Kegiatan-kegiatan di instagram melahirkan interaksi komunikatif dengan bahasa bebas sebagai luapan isi hati seperti halnya difemia.

Difemia merupakan penggunaan kata kasar dan bernilai rasa kurang sopan, menyakitkan, vulgar, tabu, dan tidak senonoh. Kata untuk mengganti ungkapan bernilai rasa netral. Difemia sebagai cara mengungkapkan pikiran dengan kata mengandung makna kasar atau tidak sopan. Difemia digunakan menggantikan kata dengan makna halus, biasa, atau tidak menyinggung perasaan dengan keras, kasar dan tidak sopan. Difemia ini diketahui dengan melihat peristiwa dan atau berita yang disajikan (Budiawan, 2016).

### ***Bentuk Difemia pada Komentar Netizen di Instagram***

Hasil identifikasi di instagram, ditemukan adanya difemia berbentuk kata, frasa, dan ungkapan. Difemia kata diwakili sebanyak 10 data, difemia berbentuk frasa diwakili 10 data, dan difemia berbentuk ungkapan diwakili 10 data. Jumlah keseluruhan data difemia adalah 30. Data-data tersebut merupakan sebagian kecil dari bentuk difemia yang dilakukan netizen dalam mengomentari suatu hal pada instagram. Ada banyak komentar berbentuk difemia, tapi peneliti hanya menarik 30 data, karena data tersebut mengandung unsur kesamaan dengan yang lain.

Bentuk difemia pada komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram diuraikan pada bagian difemia kata mengasarkn makna menggunakan kata. Kata sebagai satuan gramatikal bahasa paling kecil yang berdiri sendiri (Kalsum dkk., 2019). Difemia mengacu pada penggunaan kata dengan nilai kasar dan tidak tepat untuk digunakan. Data bentuk difemia kata pada Tabel 1 berikut.

**Tabel 1.** Data Bentuk Difemia Kata pada Komentar Netizen di Instagram

<b>Kode Data</b>	<b>Data</b>	<b>Indikator</b>
01	Ulama apaan...Tai	<i>Tai</i>
03	Anjing ni orang ya	<i>Anjing</i>
08	Momok	<i>Momok</i>

<b>Kode Data</b>	<b>Data</b>	<b>Indikator</b>
09	Pasti banyak perempuan yang mau krn ganteng semua, tapi percuma ganteng kau goyang saja natau kayak cacing nakenna sinar matahari	<i>cacing</i>
15	Goblok lu... modus	<i>Goblok</i>
16	Najis	<i>Najis</i>
21	Liat silit pancinya yanggosong jadi kasian pasti tuh silit pancinya dicipok ratu	<i>dicipok</i>
24	Kalo gak normal gila	<i>gila</i>
26	Gue santet mampos lo	<i>Santet</i>
30	Babu	<i>Babu</i>

Berdasarkan data di atas dijelaskan bahwa ditemukan disfemia bentuk kata. Dua sampel pada kode 01 dan kode 03 dibahas dalam penelitian ini. Kode 01 pada kata tai (tahi) yang dikatakan oleh pemilik akun lala4melia saat memberikan komentar terhadap wiwin-zimam dalam unggahannya “Larissa Chou Akhirnya Bongkar Alasan Gugat Cerai Alvin Faiz, Dugaan Suami Selingkuh Terbongkar?”. Kata tai (tahi) yang dikatakan oleh pemilik akun lala4melia di atas mempunyai arti ampas makanan dalam perut keluar melalui dubur atau berbagai kotoran dan endapan sebagai ampas. Kotoran dihasilkan dari proses buang air besar (Damardjati & Kusri, 2015). Dikatakan disfemia karna tidak mungkin seorang ulama disamakan dengan tahi. Kemudian nilai rasa yang terkandung adalah menjijikkan karena kata tai (tahi) tersebut membuat jijik pembaca.

Kode 03 pada kata anjing yang dikatakan oleh pemilik akun sgr\_thimcj3 saat memberikan sebuah komentar terhadap unggahan denisechariesta. Kata anjing yang dikatakan oleh pemilik akun sgr\_thimcj3 di atas mempunyai arti binatang yang dipelihara untuk menjaga rumah dan atau berburu. Di dalam hal ini sgr\_thimcj3 menyamakan denisechariesta dengan seekor binatang yaitu anjing. Penggunaan kata Anjing menunjukkan makian (Ningsih dkk., 2020). Hal ini menunjukkan komentar sgr\_thimcj3 berbentuk disfemia dengan nilai rasa menjijikkan yang berhubungan dengan kata yang tidak sopan dan mengarah pada sebuah penghinaan.

Disfemisme frasa mengasarkan makna dengan frasa. Frasa sebagai bentuk tata bahasa yang terdiri dari dua kata atau lebih, fungsi sintaksis frasa bisa sebagai predikat, subjek, objek, atau keterangan (Maulana & Astari, 2020). Disfemia di sini mengacu pada penggunaan frasa dengan nilai kasar dan secara konteksnya tidak tepat digunakan. Data bentuk disfemia frasa pada Tabel 2 berikut.

**Tabel 2.** Data Bentuk Difemia Frasa pada Komentar Netizen di Instagram

Kode Data	Data	Indikator
02	Sebaiknya pilih suami jangan yg bapaknya punya istri banyak krena dari bapaknya nggak diajarin kesetiaan,ngga dikasi contoh jadi bapak yg baik gmana jd suami yg baik gmana karna waktunya abis buat istri2nya dan cari duit itu sih pengalamankusendiri	<i>dikasi contoh jadi bapak yg baik</i>
04	Suara kayak tikus kejepit aja banggaaaa	<i>Suara kayak tikus kejepit</i>
05	Mata ente bejad! Suara kek ceker bebek aja bangga! Gak laku pen masuk tv dengan cara memperlakukan malu diri sendiri!! Urat malunya	<i>Mata ente bej- ad! Suara kek ceker bebekaja bangga!</i>
06	Bedak racikan apa ki pakai kanda ?	<i>Bedak racikan</i>
07	Orang gila kok di ladenin	<i>Orang gila</i>
10	Jijik bgt ya kek babi geli2 gitu njirr sok cntik lo mbak	<i>kek babi, njirr sok cntik</i>
11	Dengar lu ngomong aja udhmacam anjing minta makan	<i>ngomong ajaudh macam anjing</i>
13	Ciptaan Tuhan paling najis lu	<i>paling najis</i>
17	Makanya mulut lu it d jaga gkush ngebacotin org	<i>mulut lu it djaga gk ush ngebacotin</i>
18	Rasanya pengen siram pakeair aqi ni boneka babi	<i>pengen sirampake air aqi ni boneka babi</i>

Berdasarkan data di atas, dapat dijelaskan bahwa ditemukan difemia berbentuk frasa. Dua sampel pada kode 02 dan kode 04 dibahas dalam penelitian ini. Kode 02 pada frasa “ngga dikasi contoh jadi bapak yg baik” yang dikatakan oleh pemilik akun mutanimutia saat memberikan sebuah komentar terhadap unggahan pemilik akun wiwin-zimam. Frasa ngga dikasi contoh jadi bapak yg baik yang dikatakan oleh pemilik akun mutanimutia tergolong difemia karena menyinggung “Larissa Chou Akhirnya Bongkar Alasan Gugat Cerai Alvin Faiz, Dugaan Suami Selingkuh Terbongkar?” Frasa tersebut termasuk difemia karena digunakan menyinggung unggahan wiwin-zimam. Komentar wiwin-zimam ini terdapat nilai rasa menguatkan dan kaitan dengan ketidak sopanan. Nilai menguatkan menjadi salah satu yang dapat diidentifikasi dalam komentar Instagram (Reistanti, 2022).

Kode 04 pada frasa “Suara kayak tikus kejeprit” yang dikatakan oleh pemilik akun delimasirmanoviantii saat memberikan sebuah komentar terhadap unggahan pemilik akun denisechariesta. Frasa Suara kayak tikus kejeprit yang dikatakan oleh pemilik akun delimasirmanoviantii tergolong disfemia karena menyinggung denisechariesta. Dikatakan sebagai disfemia karena tidak mungkin suara seorang manusia disamakan dengan suara binatang. Nilai rasa yang terkandung yaitu menakutkan. Komentar delimasirmanoviantii terdapat nilai rasa menakutkan dan terkait tidak sopan dan menghina. Menghina merupakan salah satu sikap manusia yang tidak baik (Pangesti & Agussafutri, 2017).

Disfemisme bentuk ungkapan adalah mengasarkannya makna dengan menggunakan ungkapan. Ungkapan sebagai perkataan atau kelompok kata khusus menyatakan maksud dengan arti kiasan. Disfemia mengacu pada penggunaan ungkapan atau bahasa kiasan dengan nilai kasar dan konteks tidak tepat digunakan. Data bentuk disfemia ungkapan pada Tabel 3 berikut.

**Tabel 3.** Data Bentuk Disfemia Ungkapan pada Komentar Netizen di Instagram

<b>Kode Data</b>	<b>Data</b>	<b>Indikator</b>
12	Hai ketek hitam	<i>ketek hitam</i>
14	Yah mental patungan sama sosmed wkwkwk... kabur kaburan mulu lagian situ lagian situ yang mulai duluan	<i>mental patungan</i>
19	Nenek peyot burik	<i>peyot burik</i>
20	Cadel menjijikkan	<i>Cadel</i>
22	Serem ya keliatan muka judesnya	<i>muka judesnya</i>
23	Buaya betino mulai aktif	<i>Buaya betino</i>
25	Ratu iblis	<i>Ratu iblis</i>
27	Pembantu anjing	<i>Pembantu anjing</i>
28	Ada 3 anjing	<i>Ada 3 anjing</i>
29	Jalannya ngengang kaya cabe-cabean	<i>cabe-cabean</i>

Berdasarkan data di atas, dapat dijelaskan bahwa ditemukan disfemia berbentuk ungkapan. Dua sampel pada kode 12 dan kode 14 dibahas dalam penelitian ini. Kode 12 pada ungkapan “ketek hitam” yang dikatakan oleh pemilik akun queen\_ratuuu saat memberikan sebuah komentar terhadap unggahan pemilik akun denisechariesta. Ungkapan ketek hitam yang dikatakan oleh pemilik akun queen\_ratuuu memiliki makna idiomatik, yaitu makna kias atau bukan sebenarnya yang ingin diungkapkan, seperti halnya ketek hitam sebagai keadaan seseorang yang pengotor dan tidak menjaga kebersihan

ketiaknya dan tergolong difemia karena menyinggung denisechariesta. Nilai rasa yang terkandung yaitu menjijikkan. Komentar queen\_ratuuu berbentuk difemia dengan nilai rasa menjijikkan dan berhubungan. Menjijikkan menjadi salah satu nilai rasa difemia (Pratiwi dkk., 2016).

Kode 14 pada ungkapan “mental patungan” yang dikatakan oleh pemilik akun muhmd\_zidann saat memberikan sebuah komentar terhadap unggahan pemilik akun denisechariesta. Ungkapan mental patungan yang dikatakan oleh pemilik akun muhmd\_zidann memiliki makna idiomatik, yaitu makna kias atau bukan makna sebenarnya yang ingin diungkapkan, seperti halnya mental patungan sebagai keadaan seseorang yang takut dalam menghadapi masalah dan tergolong difemia karena menyinggung denisechariesta. Nilai rasa yang terkandung yaitu menjijikkan. Komentar muhmd\_zidann ini berbentuk difemia dengan nilai rasa menjijikkan dan berhubungan dengan kata-kata tidak sopan, menghina, dan kasar.

### ***Nilai Rasa dari Komentar Netizen di Instagram***

Muatan nilai rasa dari komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram bisa berupa nilai positif (baik, sopan, dan sakral) dan negatif (kasar, jelek, kotor, tidak sopan, dan porno). Di dalam konteks difemia, upaya penggantian kata yang bernilai positif atau netral dengan kasar atau negatif. Nilai rasa dari komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram dan atau media lain cenderung menyeramkan, menakutkan, menjijikkan, dan menguatkan (Pratiwi dkk., 2016; Reistanti, 2022; Ristanto, 2019).

Nilai rasa menyeramkan menggambarkan hal, suasana atau keadaan seram, menegakkan bulu roma. Penggunaan difemia pada komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram maupun media lain seperti surat kabar dengan bentuk kebahasaan bernilai rasa menyeramkan (Pratiwi dkk., 2016). Data kata “bejat” yang merupakan bentuk difemia. Jika dilihat dari maknanya kata bejat menurut KBBI berarti rusak. Seharusnya kata bejat digantikan dengan kata baru atau bagus agar nilai rasa lebih halus atau netral jika dibandingkan kata bejat yang lebih kasar juga mengandung nilai menyeramkan.

Nilai menakutkan di sini membangkitkan perasaan takut, menjadikan takut bahkan merasakan kekhawatiran. Penggunaan difemia pada komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram maupun media teks lainnya dengan bentuk kebahasaan yang memiliki nilai rasa menakutkan (Ristanto, 2019).

Data kata (1) momok, (2) goblok, (3) anjing, (4) mulut lu it d jaga, (5) siram pake air aqi, (6) kejepit tikus, (7) orang gila, (8) anjing, (9) santet, (10) muka judesnya, (11) buaya betino, (12) ratu iblis, (13) pembantu anjing, dan (14) ada 3 anjing yang merupakan bentuk difemia. Jika dilihat dari maknanya kata momok menurut KBBI berarti sesuatu yang menakutkan karena berbahaya, ganas, dan sebagainya. Kata goblok berarti bodoh sekali. Kata anjing berarti

binatang untuk menjaga rumah atau berburu. Frasa mulut lu it d jaga berarti segala ucapan yang dikeluarkan harus dipertimbangkan agar mencegah terjadinya masalah. Frasa siram pake air aqi berarti tindakan yang sudah melewati batas dan menyebabkan orang terluka. Frasa kejepit tikus berarti seekor binatang yang terjepit karena suatu hal. Frasa orang gila berarti seseorang yang ingatannya terganggu. Kata anjing berarti binatang menyusui yang biasa dipelihara untuk menjaga rumah dan berburu. Kata momok, goblok, anjing, mulut lu it d jaga, siram pake air aqi, kejepit tikus, orang gila, dan anjing yang memiliki nilai rasa yang lebih kasar juga menakutkan.

Nilai rasa menjijikkan menggambarkan suatu keadaan jorok atau jijik. Penggunaan disfemia pada komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram dengan bentuk kebahasaan yang memiliki nilai rasa menjijikkan (Reistanti, 2022).

Data kata: (1) cacing, (2) tai, (3) najis, (4) bedak racikan, (5) najis, (6) babi dan njirr, (7) burik, (8) cadel, (9) mental patungan, (10) ketek hitam, (11) dicipok, (12) gila, (13) babu, dan (14) cabe-cabean yang merupakan bentuk disfemia. Kata cacing mempunyai arti binatang kecil, melata, tubuhnya bulat atau pipih panjang dan tidak berongga. Kata tai mempunyai arti seperti data difemia kata di atas. Kata najis mempunyai arti kotor dan sebab terhalang manusia beribadah. Frasa bedak racikan berarti suatu serbuk halus untuk mempercantik muka yang diiris tipis-tipis. Kata babi berarti binatang menyusui dengan moncong panjang, kulit tebal, dan bulu kasar, sementara njirr sama dengan anjing. Kata burik berarti bintik-bintik putih pada bulu ayam. Kata cadel berarti kurang bagus dalam mengucap kata menyebabkan bunyi dilafalkan kurang jelas. Frasa mental patungan berarti keadaan seseorang yang takut dalam menghadapi masalah. Frasa ketek hitam berarti keadaan seseorang yang pengotor dan tidak menjaga kebersihan ketiakanya. Kata cacing, tai, najis, bedak racikan, najis, babi dan njirr, burik, cadel, mental patungan, dan ketek hitam yang memiliki nilai rasa yang lebih kasar juga mengandung nilai rasa menjijikkan.

Nilai rasa menguatkan bersifat meneguhkan pernyataan. Menguatkan untuk meyakinkan sesuatu. Menguatkan digunakan mengungkapkan kebencian, kemarahan, atau kekecewaan. Penggunaan disfemia pada komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram dengan bentuk kebahasaan yang memiliki nilai rasa menguatkan (Reistanti, 2022; Rohhayati dkk., 2020). Data netizen mengemukakan kekecewaannya terhadap berita yang ia baca. Unsur kekecewaan tersebut digambarkan oleh netizen karena ia pernah mengalami hal serupa dengan apa yang diberitakan.

## Kesimpulan

Bentuk disfemia yang ditemukan dalam penelitian berupa kata, frasa, dan ungkapan. Disfemia berbentuk kata seperti momok, cacing, goblok, tai, najis, anjing, dicipok, gila, santet, dan babu. Disfemia berbentuk frasa seperti bedak racikan, mulut lu it d jaga gk ush ngebacotin, dan paling najis. Disfemia berbentuk ungkapan seperti ungkapan peyot burik, cadel, mental patungan, ketek hitam, dan cabe-cabean. Nilai rasa disfemia dari komentar netizen dalam bermedia sosial di instagram yaitu menyeramkan, menakutkan, menjijikkan, dan menguatkan. Nilai menyeramkan menggambarkan suasana atau keadaan yang seram. Nilai menakutkan membangkitkan perasaan takut. Nilai menjijikkan menggambarkan keadaan jorok. Nilai menguatkan digunakan meyakinkan sesuatu untuk mengungkapkan kebencian, kemarahan, ataupun kekecewaan. Penelitian berikutnya hendaknya mengkombinasikan data disfemia dengan eufemia, supaya pembaca dapat mengetahui antonim disfemia.

## Daftar Rujukan

- Budiawan, R. Y. S. (2016). Penggunaan disfemia pada judul berita nasional di tv one dengan pawartos ngayogyakarta di jogja tv. *Jurnal Bahasa Lingua Scientia*, 8(2), 203–224. <https://doi.org/10.21274/LS.2016.8.2.203-224>
- Damardjati, K. ., & Kusriani, T. (2015). *Pelestarian Lingkungan Berbasis Kearifan Lokal*. Pusat Penelitian Kebijakan Pendidikan dan Kebudayaan, Balitbang, Kemendikbud.
- Djidu, H., Mashuri, S., Nasruddin, N., Sejati, A. E., Rasmuin, R., Ugi, L. E., & Arua, A. La. (2021). Online learning in the post-covid-19 pandemic era: Is our higher education ready for it? *Jurnal Penelitian dan Pengkajian Ilmu Pendidikan: E-Saintika*, 5(2), 139–151. <https://doi.org/10.36312/esaintika.v5i2.479>
- HL, N. I. (2021). Substitusi verbal dalam novel dilan 1991 karya pidi baiq. *Jurnal Bastra (Bahasa Dan Sastra)*, 6(1), 159–167. <https://doi.org/10.36709/JB.V6I1.16492>
- HL, N. I. (2022a). Upaya pemertahanan bahasa konjo di Desa Lana Kecamatan Wolo Kabupaten Kolaka. *AKSARA: Jurnal Bahasa Dan Sastra*, 23(2), 232–250. <http://jurnal.fkip.unila.ac.id/index.php/aksara/article/view/25754>
- HL, N. I. (2022b). Analisis konflik dalam novel pangeran hati karya mellyana dhian. *Jurnal Bastra (Bahasa Dan Sastra)*, 7(1), 151–164. <https://doi.org/10.36709/JB.V7I1.23256>
- HL, N. I., Nasruddin, N., & Sejati, A. E. (2022). *Metodologi Penelitian dan Pembelajaran* (S. Sarmadan (ed.)). Yogyakarta: Deepublish. [https://scholar.google.com/citations?view\\_op=view\\_citation&hl=id&user=ACCyqpUAAAAJ&pagesize=80&citation\\_for\\_view=ACCyqpUAAAAJ:roBpntZqJG4C](https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=id&user=ACCyqpUAAAAJ&pagesize=80&citation_for_view=ACCyqpUAAAAJ:roBpntZqJG4C)
- HL, N. I., Saputra, I. G. P. E., & Sejati, A. E. (2022). *Kearifan Lokal Suku Bajo dalam Pelestarian Laut dan Pesisir* (F. A. Ikhsan (ed.)). Yogyakarta: Deepublish. [https://scholar.google.com/citations?view\\_op=view\\_citation&hl=id&user=ACCyqpUAAAAJ&cstart=20&pagesize=80&citation\\_for\\_view=ACCyqpUAAAAJ:TQgYi](https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=id&user=ACCyqpUAAAAJ&cstart=20&pagesize=80&citation_for_view=ACCyqpUAAAAJ:TQgYi)

rikUcIC

- Kalsum, U., Konisi, L. Y., & Ino, L. (2019). Deiksis dalam novel hujan bulan juni karya sapardi djoko damono. *Jurnal Bastra (Bahasa Dan Sastra)*, 4(3), 415. <https://doi.org/10.36709/jb.v4i3.10751>
- Maulana, A. A., & Astari, R. (2020). Verba transitif dan intransitif: Analisis linguistik pada syair-syair kutipan syekh imam nawawi al-bantani dalam kitab naṣā'ih al-'ibād. *Maharat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 2(2), 71–89. <https://doi.org/10.18196/mht.2218>
- Ningsih, R., Boeriswati, E., & Muliastuti, L. (2020). Language politeness of students and teachers: An ethnographic study. *Getsempena English Education Journal*, 7(1), 159–169. <https://doi.org/10.46244/GEEJ.V7I1.1063>
- Nursalam, L. O., Harianto, E., Hasan, M., & Sejati, A. E. (2019). Nilai-nilai dalam aktualisasi peningkatan karakter kepedulian lingkungan mahasiswa. *Tunas Geografi*, 8(2), 151–160. <https://doi.org/10.24114/tgeo.v8i2.17190>
- Pangesti, C. B., & Agussafutri, W. D. (2017). Hubungan peran ibu dengan konsep diri anak usia 3-5 tahun. *Jurnal Kesehatan Kusuma Husada*, 8(2), 160–165. <https://doi.org/10.34035/jk.v8i2.236>
- Pratiwi, K., Ridwan, S., & Rahmawati, A. (2016). Disfemia dalam berita utama surat kabar pos kota dan radar bogor. *Arkhaïs - Jurnal Ilmu Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 7(1), 47–52. <https://doi.org/10.21009/ARKHAIS.071.08>
- Reistanti, A. P. (2022). Disfemia Dalam Akun Instagram @Lambe\_Turah. *Jurnal Pedagogy*, 15(1), 21–32. <http://www.jurnal.staimuhblora.ac.id/index.php/pedagogy/article/view/113>
- Ristanto, B. (2019). Efek penggunaan disfemia dalam teks media. *Basindo: Jurnal Kajian Bahasa, Sastra Indonesia, dan Pembelajarannya*, 3(2), 161–172. <https://doi.org/10.17977/UM007V3I22019P161-172>
- Rohhayati, F., Basuki, R., & Diani, I. (2020). Kajian bahasa disfemia pada kolom komentar netizen di instagram. *Wacana: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra dan Pengajaran*, 18(2), 143–150. <https://doi.org/10.33369/JWACANA.V18I2.14868>
- Setyadi, A. C., & Salim, M. S. (2013). Pemerolehan bahasa-kedua. *At Ta'dib*, 8(2), 265–280. <https://doi.org/10.21111/at-tadib.v8i2.504>
- Vila, M., Costa, G., & Ellinger, E. (2020). An ethnographic study of the motivations of foodstagrammer tourists. *Journal of Sustainable Tourism*, 29(5), 813–828. <https://doi.org/10.1080/09669582.2020.1811290>

# Tingkat kemampuan guru dalam menyusun RPP kurikulum merdeka berkarakter: Ditinjau melalui pelatihan dan pendampingan terprogram

**Nurlelawati**

Pengawas SMP Kota Bandar Lampung, Indonesia

Correspondent Author: [lelanurlelawati014@gmail.com](mailto:lelanurlelawati014@gmail.com)

## **Abstract**

*This study aims to improve the ability of teachers in the preparation of learning implementation plans. This research uses the form of school research action research (PTS) which is carried out in 3 (three) cycles, carried out in 2 Bandar Lampung City Assisted Junior High Schools with the subject of research for all teachers in semester 2 of the 2021/2022 Academic Year totaling 20 people.*

*The research method uses School Action Research. Data collection is carried out through observation, interviews and tests. Data analysis is carried out with 3 (three) stages including: data reduction, data presentation and drawing conclusions or verification. The hypothesis states that through the application of programmatic training and assistance, it can improve the ability of teachers in the preparation of learning implementation plans in 2 junior high schools assisted by Bandar Lampung City for the 2021/2022 Academic Year.*

*Empirical data shows that coaching with programmatic training and assisted assistance can improve the ability of teachers of 2 junior high schools assisted by Bandar Lampung City in semester 2 of the 2022/2023 Academic Year in the preparation of a learning implementation plan from the initial condition of the teacher ability value of 63.16 in cycle III to 78.47.*

*So it can be concluded that through the application of training and programmatic assistance, it can improve the ability of teachers to formulate a learning implementation plan.*

**Keywords:** *teacher ability, lesson implementation plan, training, programmatic mentoring*

## **Abstrak**

Penelitian ini bertujuan untuk meningkatkan kemampuan guru dalam penyusunan rencana pelaksanaan pembelajaran. Penelitian ini menggunakan bentuk penelitian tindakan penelitian sekolah (PTS) yang dilaksanakan dalam 3 (tiga) siklus, dilaksanakan di 2 SMP Binaan Kota Bandar Lampung dengan subjek penelitian seluruh guru semester 2 Tahun Pelajaran 2021/2022 yang berjumlah 20 orang.

Metode penelitian menggunakan Penelitian Tindakan Sekolah. Pengumpulan data dilakukan melalui observasi, wawancara dan tes. Analisis data dilakukan dengan 3 (tiga) tahapan meliputi: reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan atau verifikasi. Hipotesis menyatakan bahwa melalui penerapan pelatihan dan pendampingan terprogram dapat meningkatkan kemampuan guru dalam penyusunan rencana pelaksanaan pembelajaran di 2 SMP binaan Kota Bandar Lampung Tahun Pelajaran 2021/2022.

Data empiris menunjukkan bahwa pembinaan dengan pelatihan dan pendampingan terprogram dapat meningkatkan kemampuan guru 2 SMP binaan Kota Bandar Lampung semester 2 Tahun Pelajaran 2022/2023 dalam penyusunan rencana pelaksanaan pembelajaran dari kondisi awal nilai kemampuan guru 63,16 pada siklus III menjadi 78,47.

Jadi dapat ditarik kesimpulan bahwa melalui penerapan pelatihan dan pendampingan terprogram dapat meningkatkan kemampuan guru dalam menyusun rencana pelaksanaan pembelajaran.

**Kata kunci:** kemampuan guru, rencana pelaksanaan pembelajaran, pelatihan, pendampingan terprogram

## **Pendahuluan**

Kurikulum adalah seperangkat atau sistem perencanaan dan pengorganisasian bahan pelajaran yang dapat dikelola dalam proses belajar mengajar dengan inti silabus. Oleh karena itu, semua pemangku kepentingan harus memahami dengan jelas dan berpartisipasi langsung dalam proses implementasi kurikulum. Proses implementasi kurikulum yang mandiri di setiap lembaga membutuhkan proses tambahan agar efektif dalam mencapai tujuan yang diinginkan. Kurikulum yang baik adalah yang relevan dengan zamannya dan terus diperbaiki atau dimodifikasi sesuai dengan situasi dan karakteristik siswa untuk mengembangkan kemampuan untuk kebutuhan saat ini dan masa depan. Muatan pendidikan mempunyai tempat yang sangat penting dalam pendidikan karena ditentukan dan dikendalikan oleh muatan pendidikan agar tujuan pendidikan tercapai dan tidak menyimpang dari tujuan yang sesuai dengan kebutuhan dan waktu peserta didik. Peran guru atau program pendidikan guru meliputi: Mengumpulkan dan mengatur pengalaman belajar siswa sebagai pembimbing karakter. Sebagai pedoman untuk menilai perkembangan siswa ke arah penguasaan suatu pengalaman tertentu.

Masalah karakter telah menjadi masalah sosial terutama dalam pendidikan. Sejumlah langkah meningkatkan pendidikan dan meningkatkan penegakan hukum. Cara lain yang dianggap luas untuk mengatasi atau setidaknya memecahkan masalah di atas adalah pendidikan. Pendidikan dianggap sebagai tindakan preventif karena menciptakan negara baru yang lebih baik. Menteri pendidikan Indonesia mengambil langkah untuk mengatasi hal tersebut dengan menyiapkan materi pengembangan budaya dan etnis serta

menyiapkan materi penyesuaian gaya mengajar untuk mendorong kreativitas dan inovasi. Perbaiki metode pembelajaran, tidak hanya untuk memperoleh gelar (pendidikan praktek), tetapi juga pendidikan yang komprehensif yang mencakup keterampilan sosial, sikap, emosi, minat terhadap budaya Indonesia (Balitbang, 2010). Semua bidang pendidikan harus mengembangkan kebudayaan, sehingga pendidikan tempat peserta didik mengembangkan keterampilannya tidak terlepas dari lingkungan tempat tinggal peserta didik. Ketika pendidikan tidak didasarkan pada prinsip-prinsip ini, siswa akan terasing dari budayanya.

Kombinasi dari budaya, nilai, dan perilaku mencerminkan karakter pendidikan. Etika berkaitan dengan kualitas perbuatan, tingkah laku atau perbuatan, apakah perbuatan itu dianggap baik atau buruk. Ini karena nilai-nilai yang menentukan mana yang benar dan mana yang salah didasarkan pada nilai-nilai masyarakat. Oleh karena itu, pendidikan karakter dipahami sebagai pendidikan nilai, pendidikan budaya, pendidikan budaya, pendidikan budaya, dengan tujuan agar siswa dapat memutuskan antara yang baik dan yang buruk, merencanakan dengan baik kehidupan sehari-hari. Integrasi pendidikan budaya dan manusia dapat dipahami sebagai proses pendidikan berkelanjutan yang mengembangkan kemampuan peserta didik melalui ekspresi dan perbandingan nilai-nilai sehingga mereka dapat menjadi manusia dalam masyarakat dan hidup dengan baik dan dihormati sebagai masa depan. Itu perlu. mereka melewati negara. pengembangan budaya dan pendidikan budaya melalui niat baik, metode yang baik dan metode belajar mengajar yang baik. Kekayaan alam, kearifan budaya dan pengembangan keberanian bangsa diperlukan melalui kerjasama dan kontribusi keluarga, sekolah dan masyarakat. Pelaksanaannya harus bekerjasama dengan semua pemangku kepentingan, termasuk guru dan pengelola sekolah, melalui semua kegiatan pendidikan dan merupakan bagian dari budaya sekolah (Balitbang Puskur). 2010: 3).

Namun, penerapan pendidikan karakter dalam dunia pendidikan tidaklah mudah. Pelaksanaan pendidikan seni di sekolah menengah khususnya di kota Bandar Lampung belum menunjukkan hasil yang memuaskan. Jika faktor-faktor di atas mempengaruhi kinerja siswa dan karena itu dibiarkan memiliki konsekuensi negatif. Itulah pentingnya mencari solusi. Dia percaya bahwa guru SMP, dengan bantuan masyarakat Bandar Lampung, perlu mengembangkan strategi praktis untuk mengintegrasikan pembelajaran budaya ke dalam kurikulum, mulai dari perencanaan dan pelaksanaan kurikulum hingga penilaian pembelajaran. Untuk mencapai hal ini, guru dan pimpinan sekolah dapat berpartisipasi aktif dalam percakapan dan mengidentifikasi isu-isu yang berkontribusi terhadap keterbatasan kemampuan guru untuk mengintegrasikan pembelajaran budaya ke dalam kelas mereka. Akrab dengan proses pelatihan yang dilakukan oleh pimpinan institusi dan fakultas tingkat akademik untuk menunjukkan hasil pelatihan atau pengetahuan baru yang diperoleh melalui

supervisi, konsultasi, penyampaian informasi, pemodelan, pendampingan dan pelatihan.

Berdasarkan uraian di atas maka peneliti tertarik untuk melaksanakan suatu Penelitian Tindakan Sekolah (PTS) tentang pelaksanaan kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram sebagai upaya meningkatkan kemampuan guru di SMP Binaan Kota Bandar Lampung pada Semester 2 Tahun Pelajaran 2021/2022 dalam penguasaan dan pelaksanaan penyusunan rencana pembelajaran yang karakter pada pembelajaran. Adapun judul penelitian tindakan Sekolah ini adalah “Peningkatan Kemampuan Guru dalam Penyusunan RPP Kurikulum Merdeka Berkarakter melalui pelatihan dan pendampingan terprogram”.

## **Metode**

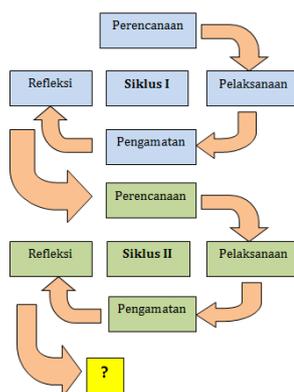
Penelitian Tindakan Sekolah ini dilaksanakan di 2 SMP binaan Kota Bandar Lampung yakni SMP IT Nurul Ilmi Aini dan SMP Muhammadiyah 1 Bandar Lampung, Kota Bandar Lampung Provinsi Lampung. Penelitian Tindakan Sekolah dilaksanakan pada semester 2 tahun pelajaran 2021/2022 dari bulan Januari 2022 s. d Maret 2022. Subyek penelitian guru mata pelajaran di 2 SMP binaan kota Bandar Lampung berjumlah 20 orang. Materi dan Karakteristik Peserta Kegiatan Pelatihan dan Pendampingan Terprogram.

### ***a. Materi Pelatihan***

Bahan kajian atau materi dalam PTS ini adalah kegiatan Pelatihan dan Pendampingan Terprogram tentang penanaman pendidikan karakter pada pembelajaran yang meliputi; Dimensi kompetensi, Kompetensi yang diharapkan, Indikator pencapaian, dan Skenario pembinaan. Pelatihan dan pendampingan yang penulis lakukan berturut-turut selama tiga hari yang dilaksanakan mulai dari tanggal 20 Januari 2022 sampai dengan 22 Januari 2022 di dua SMP binaan Kota Bandar Lampung. Pelatihan lebih mengutamakan pengungkapan kembali pengalaman peserta pelatihan yang mana peranan guru lebih sebagai fasilitator. Sasaran pelatihan adalah para guru mata pelajaran di 2 SMP binaan Kota Bandar Lampung sejumlah 20 orang. Pendidikan mereka rata-rata S1. Perhatian mereka terhadap peningkatan mutu pendidikan cukup tinggi. Sebagian besar ikut berperan aktif dalam kegiatan yang diprogramkan oleh sekolah.

### ***B. Desain Penelitian***

Pada penelitian ini penulis menggunakan model alur kerja untuk merencanakan sistem spiral refleksi pada penelitian ini (1) perencanaan, (2) tindakan, (3) evaluasi, dan (4) refleksi dan evaluasi ulang untuk memecahkan masalah..



**Gambar 1.** Spiral Penelitian Tindakan Kelas

### **C. Prosedur Penelitian**

#### **a. Tahap Persiapan**

Agar penelitian dapat berjalan lancar, sebelumnya peneliti harus memperhatikan hal-hal sebagai berikut: 1) memeriksa kembali rencana, 2) jadwal kegiatan dan sarana, 3) mencoba dulu teknik yang akan, 4) memprediksi kemungkinan, dan 5) memeriksa kelengkapan (Kusmanto, 2012: 26).

#### **b. Tahap Pelaksanaan**

Melaksanakan penelitian tindakan sekolah sebagai program pelatihan dan kegiatan pendampingan sesuai dengan jadwal yang telah disepakati, kegiatan dimulai sebagai berikut; 1) mendeskripsikan tanya jawab tentang integrasi pendidikan karakter dalam pembelajaran; 2) Mendiskusikan solusi atas masalah yang dihadapi guru di kelas terkait dengan etika pembelajaran.

#### **c. Observasi**

Kegiatan observasi dilakukan oleh peneliti ketika kegiatan pelatihan dan pendampingan sedang dan telah dilaksanakan. Sasaran observasi ditujukan pada proses, efek, serta hasil pelatihan dan pendampingan tersebut.

#### **d. Refleksi**

Refleksi dilakukan untuk meninjau secara menyeluruh tindakan yang diambil, berdasarkan data yang dikumpulkan, dan untuk perbaikan tindakan selanjutnya.

### ***E. Data, Sumber dan Teknik Pengumpulan Data***

Data penelitian berdasarkan dua kelompok; a. Data kualitatif, berupa; 1) Kemampuan guru dalam penyusunan RPP karakter; 2) Kemampuan guru dalam penanaman pendidikan karakter pada pembelajaran; 3) Kemampuan guru dalam melakukan penilaian pembelajaran berkarakter; b. Data kuantitatif, nilai kemampuan guru dalam penyusunan rencana pembelajaran, pelaksanaan pembelajaran dan penilaian. Sumber data, guru Mapel sejumlah 20 orang guru dari 2 SMP binaan Kota Bandar Lampung. Berdasarkan; a) Data kondisi awal, b.) Data Siklus I, c) Data Siklus II, d) Data Siklus III. Teknik yang digunakan peneliti dalam pengumpulan data; Pengamatan, Wawancara, Kajian Dokumen, dan Angket.

### ***F. Teknik Analisis dan Validitas Data***

Teknik deskriptif komparatif dan teknik analisis kritis digunakan untuk menganalisis data kualitatif. Sementara itu, validasi data pada penelitian Untuk penilaian hasil pengamatan kemampuan guru peserta pelatihan dan pendampingan terprogram dalam menanamkan pendidikan karakter pada pembelajaran, peneliti menggunakan triangulasi data yaitu dari kolaborasi teman sejawat dalam hal ini adalah kepala sekolah yang membantu pelaksanaan pemantauan terhadap para guru peserta pelatihan.

### ***Indikator Keberhasilan***

Adapun indikator keberhasilan pelatihan dan pendampingan terprogram sebagai upaya peningkatan kemampuan guru dalam menanamkan pendidikan karakter pada pembelajaran dengan baik dengan indikasi masalah penyusunan RPP dan Pendidikan Karakter.

Kriteria keberhasilan adalah batasan minimal yang harus dicapai atau ditunjukkan sesuai indikator yang telah ditetapkan. Sejalan dengan indikator di atas, maka penulis menentukan kriteria minimal 80% untuk penyusunan RPP dan pendidikan karakter, serta 70% untuk pelaksanaan pembelajaran pendidikan karakter.

## **Hasil Dan Pembahasan**

### ***1. Deskripsi Kondisi Awal***

Berdasarkan hasil observasi, ditemukan fakta kompetensi guru pada dua SMP binaan Kota Bandar Lampung proses pembelajaran masih rendah. Indikator berdasarkan RPP Kurikulum Merdeka Berkarakter sebagai media pembelajaran diketahui guru tidak mampu mengoperasikan computer, menyusun tujuan pembelajaran, membuat materi ajar, menguraikan materi ajar, membuat

langkah- langkah pembelajaran, dan membuat penilaian sesuai dengan pembelajaran.

## 2. Deskripsi Pada Siklus I

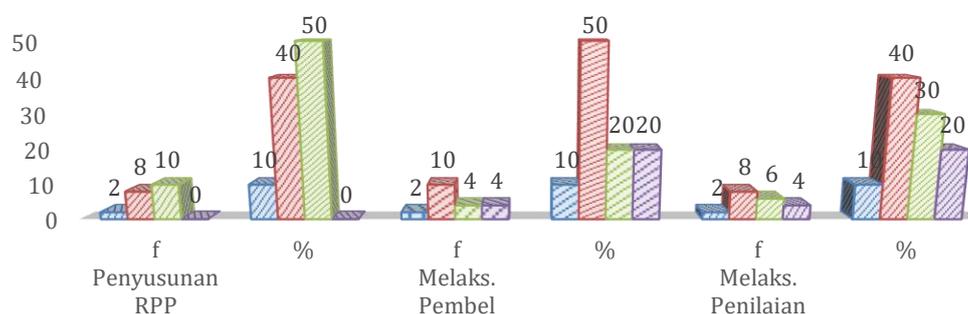
Hasil siklus I masih belum mencapai batas kriteria ditetapkan, namun ke arah yang positif di beberapa bidang.

- 1) Data hasil perencanaan berupa Rencana Pelaksanaan pelatihan dan pendampingan terprogram tentang cara menanamkan pendidikan karakter pada pembelajaran dan pelaksanaan penilaian otentik yang di dalamnya tercakup komponen skenario kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram.
- 2) Data hasil pengamatan subyek penelitian melaksanakan kegiatan siklus I tercantum dalam tabel berikut:

**Tabel 1.** Daftar Nilai pada Kondisi Awal dan Siklus I

Tahap	Menyusun RPP				Pembelajaran Melaksanakan				Melaksanakan Penilaian				Nilai Rata-rata				Kemampuan rata-rata
	A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	
Awal	0	2	18	0	0	5	7	8	0	5	8	7	0	5	8	7	<b>61,05</b>
Siklus I	2	8	10	0	2	10	4	4	2	8	6	4	2	9	8	1	<b>69,28</b>

Berdasarkan tabel di atas didapatkan, kemampuan rata-rata siklus awal sebesar 61,05% dan siklus I sebesar 69.28 %.



**Gambar 1.** Grafik Kompetensi Pada Pra penelitian dan Siklus I

Dari tabel di atas dapat diperoleh, Pada kondisi awal, sebelum proses pelatihan dan pendampingan terprogram dilaksanakan nilai rata-rata kemampuan guru 63,53 artinya masih di bawah nilai minimum. Pada siklus I, setelah kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram dilaksanakan Sementara itu nilai rata-rata kemampuan guru naik menjadi 69,28. Sehingga

terjadi perubahan pada kondisi awal Dari kondisi awal ke siklus I dengan nilai rata-rata kemampuan guru naik 8,23.

- 3) Data pendapat peserta pelatihan tentang efektifitas pelatihan dan pendampingan terprogram Berdasarkan hasil wawancara setelah dilaksanakan pelatihan pada siklus I diperoleh data dalam tabel berikut ini:

**Tabel 2.** Pendapat Peserta pada Siklus I

Siklus	M	TMT	TMK	Prosentase (%)		
				M	TMT	TMK
Siklus I	10	7	3	50	35	15

Berdasarkan tabel di atas dapat diperoleh efektifitas pelaksanaan pelatihan dan pendampingan terprogram pada siklus I, ada 10 orang (50,00%) efektif, 7 orang (35,00%) tidak memberi pendapat, dan 3 orang (15,00 %) berpendapat tidak efektif.

- 4) Data hasil refleksi; a) Diskusi guru tahap perencanaan kurang fokus karena beberapa guru belum berminat. b) Beberapa guru enggan membuat media pembelajaran; c) Beberapa guru pada saat refleksi tidak ikut aktif berdiskusi; d) Ketika pelaksanaan tindakan; dan e) Bertolak dari indikator yang telah ditentukan;

Kesimpulan hasil tindakan yang telah dilaksanakan bahwa target belum tercapai. Sebab baik dalam menyusun RPP, melaksanakan pembelajaran maupun melakukan penilaian belum mencapai target indikator yang ditetapkan maka peneliti memutuskan untuk melanjutkan penelitian tindakan Sekolah ke siklus II.

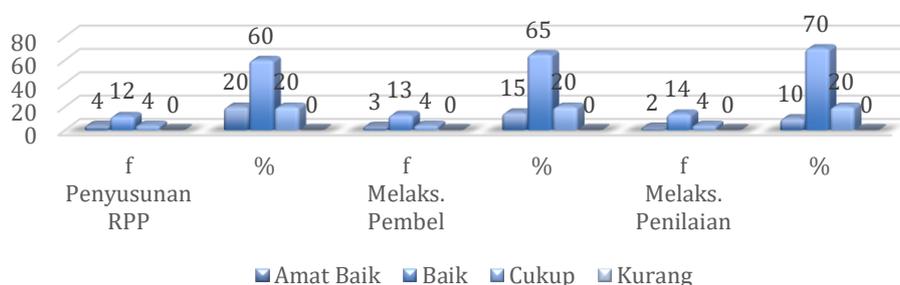
### **3. Deskripsi Hasil Pada Siklus II**

Pelaksanaan siklus II diawali dengan penyempurnaan kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram.

- 1) Data hasil perencanaan, Data yang diperoleh pada tahap perencanaan berupa Rencana Pelaksanaan kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram tentang cara menanamkan pendidikan karakter pada pembelajaran yang di dalamnya tercakup komponen skenario kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram.
- 2) Data hasil pengamatan, Berdasarkan hasil observasi subyek penelitian melaksanakan kegiatan siklus II, diperoleh data tabel berikut:

**Tabel 3.** Daftar Nilai pada Siklus II

Tahap	Menyusun RPP				Melaksanakan Pembelajaran				Melaksanakan Penilaian				Nilai Rata-rata				Kemampuan rata-rata
	A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	
Siklus I	2	8	10	0	2	10	4	4	2	8	6	4	2	9	8	1	<b>69,28</b>
Siklus II	4	12	4	0	3	13	4	0	2	14	4	0	3	11	6	0	<b>74,62</b>



**Gambar 3.** Grafik Kompetensi Guru Pada Siklus II

Dari tabel di atas dapat diperoleh Pada siklus I, setelah kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram dilaksanakan, nilai rata-rata kemampuan guru naik menjadi 69,28. Pada siklus II, setelah kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram nilai rata-rata kemampuan guru naik menjadi 74,62. Dari siklus I ke siklus II, kemampuan subyek penelitian dalam menyusun rencana pembelajaran nilai rata-rata kemampuan guru naik 5,34.

**Tabel 4.** Pendapat Peserta Terhadap Siklus II

Siklus	M	TMT	TMK	Prosentase (%)		
				M	TMT	TMK
Siklus II	16	2	2	80	10	10

Berdasarkan tabel di atas dapat diperoleh informasi siklus II ada 16 orang (80,00%) berpendapat efektif, 2 orang (10,00%) tidak memberi pendapat, dan 2 orang (10,00%) berpendapat tidak efektif.

Dari hasil langkah-langkah yang dilakukan dapat disimpulkan bahwa peningkatan kompetensi peserta dalam kegiatan pelatihan, dukungan yang direncanakan untuk mengikuti pelatihan dan pelaksanaan pembelajaran di kelas selama pelatihan tidak tercapai. Hal ini dikarenakan RPP untuk program belajar mandiri, pelaksanaan pembelajaran dan pelaksanaan juga tidak mencapai target indikator yang telah ditetapkan. Hasil siklus II masih belum memenuhi indikator yang diharapkan. Dengan kata lain, 75% peserta mencapai hasil yang baik dengan skor keterampilan rata-rata 75,00. maka peneliti memutuskan untuk melanjutkan penelitian tindakan Sekolah ke siklus III.

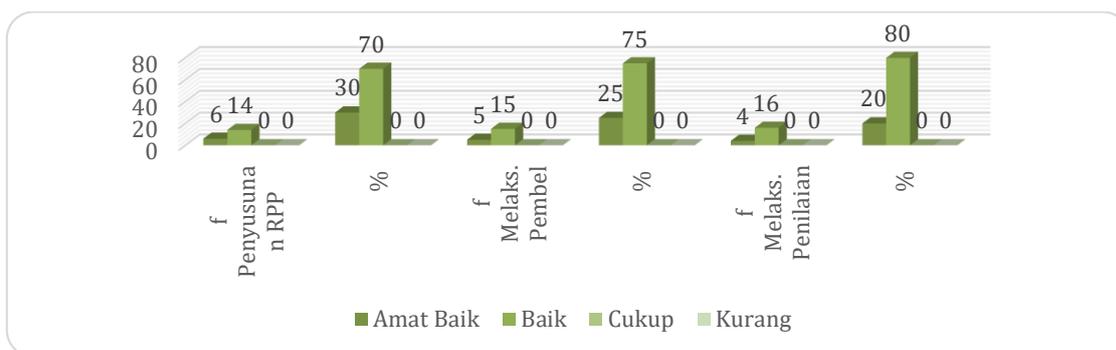
#### 4. Deskripsi Siklus III

Pelaksanaan siklus III diawali dengan penyempurnaan kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram untuk mencapai target dan menunjukkan perubahan yang signifikan terutama dalam pelaksanaan penilaian.

- 1) Data hasil perencanaan, Data yang diperoleh pada tahap perencanaan berupa Rencana Pelaksanaan kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram tentang cara menanamkan pendidikan karakter pada pembelajaran yang di dalamnya tercakup komponen skenario kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram.
- 2) Data hasil pengamatan, berdasarkan hasil observasi yang dilakukan oleh peneliti pada saat subyek penelitian melaksanakan kegiatan siklus III, diperoleh data dalam tabel berikut:

**Tabel 5.** Daftar Nilai pada Siklus III

Tahap	Menyusun RPP				Melaksanakan Pembelajaran				Melaksanakan Penilaian				Nilai Rata-rata				Kemampuan rata-rata
	A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	
Siklus II	4	12	4	0	3	13	4	0	2	14	4	0	3	11	6	0	<b>74,62</b>
Siklus III	6	14	0	0	5	15	0	0	4	16	0	0	3	17	0	0	<b>79,70</b>



**Gambar 4.** Grafik Kompetensi Guru pada Siklus III

Dari tabel diatas dapat diperoleh informasi, Pada siklus II setelah kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram nilai rata-rata kemampuan guru naik menjadi 74,62. Pada siklus III, setelah kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram dilaksanakan Sementara itu nilai rata-rata kemampuan guru naik menjadi 79,70. Dari siklus II ke siklus III, nilai kemampuan guru naik menjadi 5,08.

**Tabel 6.** Pendapat Peserta Terhadap Siklus III

Siklus	M	TMT	TMK	Prosentase (%)		
				M	TMT	TMK
Siklus III	18	2	0	90	10	0

Berdasarkan tabel di atas dapat diperoleh pada siklus III, ada 18 orang (90,00%) berpendapat efektif, 2 orang (10,00%) tidak memberi pendapat, 0 orang (0,00%) berpendapat tidak efektif.

Meskipun hasil dari kegiatan pelatihan yang dilaksanakan tercapai, namun indikator target yang ditetapkan dalam evaluasi tidak tercapai. Karena hasil yang diperoleh pada siklus III masih sesuai dengan indikator yang diharapkan. Artinya, 75% peserta memutuskan bahwa jika perencanaan pelatihan, manajemen dan evaluasi dan skor keterampilan rata-rata adalah 75,00, peneliti memutuskan tidak melanjutkan kegiatan penelitian tindakan sekolah pada tahap berikutnya.

## **B. Pembahasan**

### 1. Siklus I

Kondisi awal dan hasil siklus pertama tidak mengalami perubahan. Oleh karena itu, para observer dan kepala sekolah binaan mengadakan diskusi agar tidak terjadi kesenjangan pada siklus pertama akan sehat sebagai observer. Masalah beradaptasi dengan kegiatan terprogram dan hasil pelatihan yang tidak dioptimalkan. Pada siklus kedua, upaya pengembangan segera dilakukan dengan memaparkan program kegiatan pelatihan dan pendampingan, memotivasi peserta pelatihan untuk berpartisipasi aktif dalam kegiatan, dan mengembangkan perangkat yang akan digunakan.

### 2. Siklus II

Meskipun hasil Siklus I dan II meningkat secara signifikan, namun beberapa peserta tidak ditolak. Oleh karena itu, untuk mengetahui kekurangan dari proses siklus II, dilakukan Siklus III melanjutkan upaya perbaikan langsung dengan mendorong peserta pembinaan untuk berpartisipasi aktif dalam kegiatan.

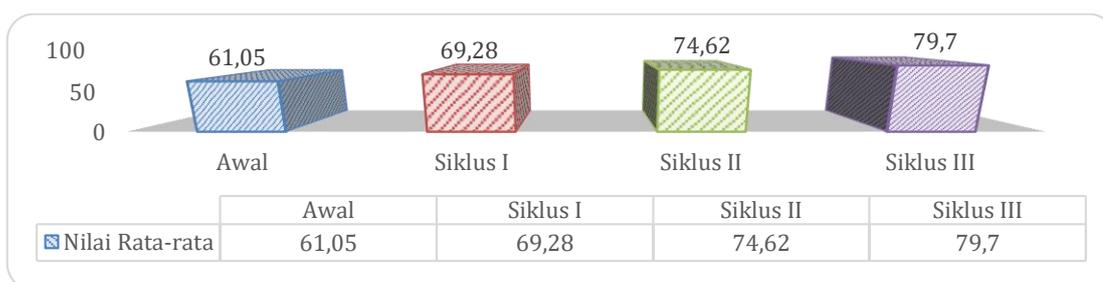
### 3. Siklus III

Berdasarkan hasil yang dicapai pada siklus III, maka peneliti menyimpulkan bahwa tindakan perbaikan yang dilakukan selama proses kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram telah berhasil. Secara jelas peningkatan Peningkatan Kemampuan Guru Menyusun RPP Kurikulum

Merdeka Berkarakter Melalui Pelatihan Dan Pendampingan Terprogram sebagaimana tabel dan diagram batang di bawah ini:

**Tabel 7.** Peningkatan Kemampuan Rata-rata Guru pada Kondisi Awal, Siklus I, Siklus II dan Siklus III

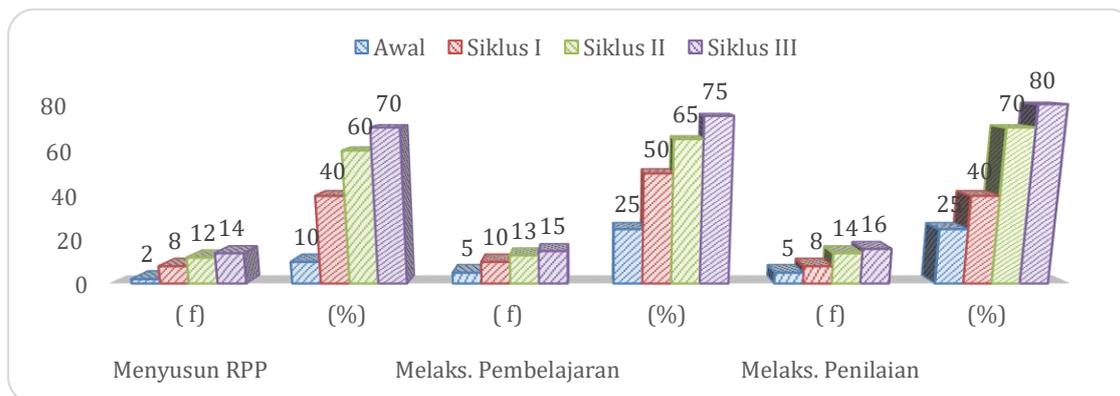
Tahap	Nilai Rata-Rata	Keterangan
Awal	61,05	Belum Memenuhi Indikator
Siklus I	69,28	Belum Memenuhi Indikator
Siklus II	74,62	Belum Memenuhi Indikator
Siklus III	79,70	Tuntas memenuhi indikator 75



**Gambar 4.** Grafik Peningkatan Kemampuan Rata-rata Guru pada Kondisi Awal, Siklus I, Siklus II dan Siklus III

**Tabel 8.** Daftar Nilai Dengan Kategori **Baik** Pada Kondisi Awal, Siklus I, Siklus II dan III

Tahap	Menyusun RPP		Melaksanakan Pembelajaran		Melaksanakan Penilaian	
	Jml (f)	Persentase (%)	Jml (f)	Persentase (%)	Jml (f)	Persentase (%)
Awal	2	10,00	5	25,00	5	25,00
Siklus I	8	40,00	10	50,00	8	40,00
Siklus II	12	60,00	13	65,00	14	70,00
Siklus III	14	70,00	15	75,00	16	80,00



**Gambar 5.** Daftar Nilai pada Kondisi Awal, Siklus I, Siklus II dan III

## Kesimpulan

Berangkat dari temuan, dapat disimpulkan bahwa penerapan kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram secara keseluruhan dapat meningkatkan kemampuan guru-guru di 2 SMP binaan Kota Bandar Lampung yakni pada kondisi awal 61,05, siklus I meningkat jadi 69,28, siklus II meningkat lagi jadi 74,62, dan siklus III meningkat lagi jadi 79,70. Selaras dengan uraian di atas, maka dapat ditarik kesimpulan bahwa penerapan kegiatan pelatihan dan pendampingan terprogram dapat meningkatkan kemampuan guru-guru di 2 SMP binaan Kota Bandar Lampung dalam menanamkan pendidikan karakter pada pembelajaran.

## Daftar Rujukan

- Ambarjaya, Beni. (2008). *Model-model Pembelajaran Kreatif*. Tinta. Emas.
- Anas, Sudjiono. (2011). *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. PT Raja Grafindo Persada
- Balitbang Puskur. (2010). *Pengembangan Budaya Karakter Bangsa Pedoman Sekolah*. Jakarta: Kementerian Pendidikan Nasional.
- Puskur, Balitbang. (2010). *Konsep Pelatihan Karakter*. Jakarta: Kementerian Pendidikan Nasional.
- Bakharudin. (2013). *Pendekatan Scientific untuk Penerapan Kurikulum 2013*. <http://www.bakharuddin.net/2013/09/pendekatan-scientific-untuk-penerapan>.
- Bloom, Benjamin S. (1982). *Taxonomy of Educational Objectives, Cognitive Domain*. Book I, Logman.
- Depdikbud. (2014). *Materi Pelatihan Guru Implementasi Kurikulum 2013 Tahun 2014*. Depdikbud.
- Depdikbud. (2013). *Permendikbud Nomor 81 A Tahun 2013 lampiran IV tentang implementasi Kurikulum 2013 bagian pembelajaran*.
- Depdiknas. (2007). *Permendiknas RI Nomor 16 Tahun 2007 tentang Standar Kualifikasi dan Akademik Guru*. Jakarta: Depdikbud.
- Dessler, Gary. (2009). *Manajemen Sumber Daya Manusia*. Indeks.
- Direktorat Pembinaan SMP. (2010). *Pendidikan Karakter di Sekolah Menengah Pertama*. Kemdiknas.

- Gagne, Robert M, and Leslie J. Briggs. (1979). *Principles of Instructional Design*, 2nd Edition, New York: Holt, Rinehart and Winston.
- Hendayana, S., et al. (2006). *Lesson Study: suatu Strategi untuk Meningkatkan Keprofesionalan Pendidikan* (Pengalaman IMSTEP-JICA). UPI Press.
- Kemendikbud. (2019). *Surat Edaran Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 14 Tahun 2019*.
- Kusmanto. (2012). *Peningkatan Kemampuan Guru Matematika SMP dalam Mengatasi Rasa Takut Siswa, Kegaduhan dan Malas Mengerjakan PR dengan Pendampingan Terprogram di Sekolah Binaan*.
- Mangkunegara, Anwar Prabu. (2003). *Manajemen Sumber Daya Manusia Perusahaan*. Remaja Rosda Karya.
- Mathis, R.L., and John H.J. (2002). *Manajemen Sumber Daya Manusia*, Edisi Pertama Salemba Empat, Jakarta.
- Mujiman, Haris. (2009). *Manajemen Pelatihan Berbasis Belajar Mandiri*. Pustaka Pelajar.
- Mulyasa. (2011). *Menjadi Guru Profesional Menciptakan Pembelajaran Kreatif dan Menyenangkan*. Remaja Rosdakarya.
- Oemar, H. (2007). *Kurikulum Dan Pembelajaran*. PT. Bumi Aksara.
- Panggabean, S., M. (2004). *Manajemen Sumber Daya Manusia*. Ghalia Indonesia.
- Purwadarminta, WJS. (1984). *Kamus Umum Bahasa Indonesia*. Balai Pustaka.
- Raka, J.T. (1992), *Pokok-Pokok Pikiran Mengenai Pendidikan Guru*. Ditjen Dikti Depdiknas
- Sardiman. (2001). *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*. PT Raja.
- Satmoko, S.I. (2004). *Mendesain Strategi Pelatihan Karyawan*. N.P: Seyma Media.
- Slameto. (2010). *Belajar dan Faktor-faktor Yang Mempengaruhinya*. Rineka Cipta.
- Sulthon. (2009). *Membangun Semangat Kerja Guru*. Yogyakarta: LaksBang.
- Suparlan. (2005). *Mencerdaskan Kehidupan Bangsa*. Hikayat.
- Trianto. (2011). *Metode Penelitian Tindakan Kelas Untuk Meningkatkan Kinerja Guru dan Dosen*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Undang-Undang RI Nomor 14 Tahun 2005 tentang Guru dan Dosen (Lembaran Negara RI Tahun 2005 Nomor 157).
- Wina, S. (2008). *Strategi Pembelajaran; Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Kencana Prenada Media Group.

# Kemampuan guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi: Studi kasus penguatan pendidikan karakter, 4C, literasi, dan HOTS

**Dwi Hayati**

Pengawas SMP Kota Bandar Lampung, Indonesia

Correspondent Author : [dwihayati19@gmail.com](mailto:dwihayati19@gmail.com)

## **Abstract**

*The objectives of this school action research are: (1) describing the improvement of the Training Guidance process in improving the ability of teachers to develop learning planning by integrating PPK, 4C, Literacy and HOTS and (2) describing the improvement of teachers' abilities in developing integrated learning planning PPK, 4C, Literacy, and HOTS through training guidance and joint studies at SMPN 24 Bandar Lampung in semester 2 of the 2022/2023 Academic Year. This study was conducted with the subjects of the study of 24 teachers. This research is a school action research with research steps of planning, acting, observing, and reflecting. The implementation of actions is carried out as many as two cycles, each cycle is carried out 2 meetings. The results of the study are as follows: (1) there is an increase in proses training guidance in learning planning development research by integrating PPK, 4C, Literacy and HOTS at SMPN 24 Bandar Lampung in semester 2 of the 2022/2023 academic year from cycle I to cycle II. There is an increase in the ability of teachers to develop integrated learning planning for PPK, 4C, Literacy, and HOTS through the training guidance process, which is 19.37 (33.04%) from the initial condition of the average score of 58.63 increased to 70.50 at the end of cycle I action, and increased again to 78.00 at the end of cycle II action. Thus, it can be concluded that by improving the process of training guidance and joint studies, it is proven to improve the ability of teachers to develop integrated learning planning for PPK, 4C, Literacy, and HOTS at SMPN 24 Bandar Lampung Semester 2 of the 2012/2013 Academic Year.*

**Keywords:** Ability, Bimlat, PPK, 4C, Literacy, HOTS  
Keywords: Ability, Bimlat, PPK, 4C, Literacy, HOTS

## **Abstrak**

Tujuan penelitian tindakan sekolah ini adalah: (1) mendeskripsikan peningkatan proses Bimbingan Pelatihan dalam meningkatkan kemampuan guru mengembangkan perencanaan pembelajaran dengan mengintegrasikan PPK, 4C, Literasi dan HOTS dan (2) mendeskripsikan peningkatan kemampuan guru dalam mengembangkan perencanaan

pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS melalui bimbingan pelatihan dan kajian bersama di SMPN 24 Bandar Lampung pada semester 2 Tahun Pelajaran 2022/2023. Penelitian ini dilakukan dengan subyek penelitian 24 orang guru. Penelitian ini merupakan penelitian tindakan sekolah dengan langkah-langkah penelitian *planning, acting, observing, dan reflecting*. Pelaksanaan tindakan dilakukan sebanyak dua siklus, masing-masing siklus dilaksanakan 2 kali pertemuan.

Hasil penelitian adalah sebagai berikut: (1) terdapat peningkatan proses bimbingan pelatihan dalam penelitian pengembangan perencanaan pembelajaran dengan mengintegrasikan PPK, 4C, Literasi dan HOTS di SMPN 24 Bandar Lampung pada semester 2 tahun pelajaran 2022/2023 dari siklus I ke siklus II. Adanya peningkatan kemampuan guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran yang terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS melalui proses bimbingan pelatihan yakni sebesar 19,37 (33,04%) dari kondisi awal nilai rata-rata sebesar 58,63 meningkat menjadi 70,50 pada akhir tindakan siklus I, dan meningkat lagi menjadi 78,00 pada akhir tindakan siklus II. Dengan demikian dapat disimpulkan bahwa dengan peningkatan proses bimbingan pelatihan dan kajian bersama terbukti dapat meningkatkan kemampuan guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS di SMPN 24 Bandar Lampung Semester 2 Tahun Pelajaran 2012/2013.

Kata Kunci: Kemampuan, Bimlat, PPK, 4C, Literasi, HOTS

## **Pendahuluan**

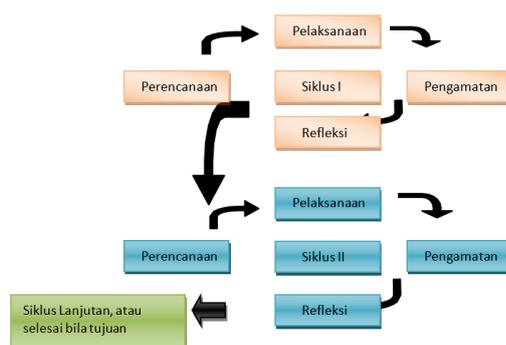
Kesuksesan Pendidikan bukan hanya tentang angka. Pendidikan harus menghasilkan generasi yang memenuhi tanggung jawabnya: kreativitas, pemikiran kritis, pemecahan masalah, pengambilan keputusan, dan metakognitif. Pendidikan harus fokus pada empat keterampilan. Ilmu kehidupan dalam pendidikan meliputi kewarganegaraan, kesehatan dan pekerjaan, tanggung jawab pribadi dan sosial (Saavedra dan Darlene, 2012: 4). Generasi yang dibutuhkan di masa depan adalah generasi yang dapat menggunakan ilmunya untuk kepentingan masyarakat. Pendidikan harus didasarkan pada nilai dan perspektif. Berbasis nilai berarti kita cenderung memperkuat nilai-nilai positif yang dibutuhkan siswa untuk berkembang. Bekal berarti menyesuaikan diri dengan segala perubahan untuk mempersiapkan kebutuhan masa depan (Kusainun, 2020). Salah satu yang dilakukan pemerintah untuk meningkatkan mutu pendidikan adalah dengan mengubah kurikulum 2006 ke kurikulum 2013 (K-13). Sejalan dengan implementasi K-13, guru harus mengubah pendekatan tradisional yang berpusat pada siswa menjadi pembelajaran yang berpusat pada siswa yang mendorong kolaborasi dan kerja sama dalam kreativitas untuk memecahkan masalah.

Kebutuhan konteks kekinian menuntut guru untuk menyusun RPP yang mengintegrasikan CBT, 4C, Literasi dan HOTS. Untuk mengimplementasikan kurikulum 2013, guru harus kreatif, inovatif dan mampu melibatkan siswa dalam proses pembelajaran (Baroroh & Muyasaroh, 2020). Dalam Kurikulum Inti 2013, peserta didik harus menguasai area 4C keterampilan kolaboratif abad 20: komunikasi, kolaborasi, berpikir kritis dan pemecahan masalah, kreativitas dan inovasi 21 (Sunardi et al., 2017; Nadi; , 2019; Ledana, 2019 ) Siswa bersifat analitis, logis, berfokus pada peningkatan motif reflektif, intuitif dan kreatif, merupakan motivasi HOTS. Beban guru adalah dokumen pengelolaan Kurikulum 2013 yang memuat RPP, pengembangan alat penilaian, paragashan dan, menurut guru, dan hasil penilaian. Keterampilan abad 21 yang meliputi PPK, Literasi, keterampilan 4C dan HOTS pada kurikulum 2013 memungkinkan guru menggunakan keterampilan yang ditetapkan oleh Kemendikbud. Penggunaan model berdasarkan permendikbud No. 22 Tahun 2016 tentang pendidikan karakter, kegiatan literasi dan keterampilan berfikir. Kritis. Pengintegrasian direalisasikan dalam kegiatan pembelajaran dengan menuangkan terlebih dulu dalam perencanaan pembelajaran utamanya.

Berkaitan dengan masalah yang dengan perencanaan pembelajaran guru, dilakukan penelitian tindakan sekolah sebagai upaya meningkatkan mutu perencanaan pembelajaran kurikulum 2013 yang harus diintegrasikan dengan keterampilan berpikir abad 21 (4C), pendidikan karakter, literasi dan HOTS.

## **Metode**

Penelitian ini dengan penelitian tindakan sekolah untuk peningkatan kemampuan guru dalam penguatan pendidikan karakter, 4C, Literasi, dan HOTS Melalui Bimbingan Pelatihan yang dilaksanakan oleh peneliti selaku pengawas sekolah. Penelitian ini didesain menggunakan desain penelitian tindakan dengan fokus pada upaya mengubah kondisi kenyataan sekarang ke arah kondisi yang diharapkan. Empat tahapan pada setiap siklusnya, yaitu: perencanaan, pelaksanaan tindakan, observasi (pengamatan), dan refleksi. Langkah-langkah Penelitian sebagai berikut:



**Gambar 1.** Desain Penelitian (Model siklus dari Kemmis and Taggart)

Penelitian dilaksanakan dalam dua siklus, Siklus I dilaksanakan 2 (dua) kali pertemuan masing-masing pertemuan 5 jam X 45 menit. Pada siklus II dilaksanakan dengan alokasi waktu yang sama dengan siklus I dan tahapan tindakannya sama hanya kajiannya dalam bentuk kajian bersama berkelompok.

Pelaksanaan kegiatan penelitian dilaksanakan di SMP Negeri 24 Bandar Lampung yang. Penelitian dilaksanakan pada semester 2 tahun pelajaran 2022/2023 selama 3 (tiga) bulan yaitu bulan Januari 2023 sampai dengan bulan Maret 2023. Subjek dalam sampel penelitian ini adalah guru mata pelajaran SMP Negeri 24 Bandar Lampung dengan sampel sebanyak 24 orang. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah teknik nontes yang meliputi; Observasi, Penilaian pengembangan, Catatan perilaku ekologis, Wawancara; dan Dokumentasi

**Validasi Data dan Analisis Data**

Menurut Nasution (2016: 114-118) cara yang dapat dilakukan untuk mengusahakan agar kebenaran hasil penelitian dapat dipercaya; Memperpanjang masa observasi, Pengamatan yang terus menerus, dan Triangulasi. Analisis data dimulai sejak awal sampai akhir pengumpulan data. Data yang diperoleh dari perhitungan persentasi dari hasil penilaian observasi pada saat tindakan dilakukan. Analisis kuantitatif dilakukan untuk menganalisis data yang diperoleh dari hasil penilaian pengembangan perangkat pembelajaran (RPP) terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS. Penilaian berdasarkan pada kriteria yang telah ditentukan. Analisis kuantitatif ini digunakan untuk mengukur ketercapaian tindakan dalam meningkatkan kemampuan guru dalam mengembangkan RPP terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS.

Hasil analisis kuantitatif data dihitung dengan skala 100 (seratus) dengan langkah-langkah sebagai berikut:

$$\text{Nilai Pengembangan RPP} = \frac{\text{Jumlah skor yang diperoleh}}{\text{Jumlah skor maksimum}} \times 100$$

$$\text{Nilai rerata (mean)} = \frac{\sum f}{\sum f \text{ max}} \times 100$$

Berdasarkan pemikiran sebelumnya, perhitungan persentase dimasukkan dalam empat jenis prakiraan untuk mendapatkan hasil analisis kualitatif. Dikutip dari Arikunto (2010), tabel di bawah ini menunjukkan empat jenis predikat:

**Tabel 1.** Pedoman Penilaian

No	Rentang Skor	Kriteria Penilaian	Keterangan
1	≥91	Sangat Baik	Tuntas
2	71-90	Baik	Tuntas
3	51-70	Cukup	Belum Tuntas
4	≤50	Kurang	Belum Tuntas

### ***Prosedur Penelitian***

Pelaksanaan penelitian tindakan sekolah melalui bimbingan pelatihan ini melibatkan 24 guru mata pelajaran di SMPN 24 Bandar Lampung pada semester 2 Tahun Pelajaran 2022/2023. Penyamaan persepsi antara peneliti sebagai nara sumber dengan peserta bimlat melalui kegiatan penjelasan konsep dan tata cara penyusunan perangkat pembelajaran, tanya jawab, dan diskusi tentang cara pengembangan perencanaan pembelajaran dengan mengintergrasikan penguatan pendidikan karakter (PPK), (4C) dan kemampuan berpikir tingkat tinggi (HOTS) ke dalam satu RPP. Latihan penyusunan perencanaan pembelajaran mengintergrasikan penguatan pendidikan karakter (PPK), (4C) dan kemampuan berpikir tingkat tinggi (HOTS) ke dalam satu RPP. Dalam praktek penyusunan ini, peserta pelatihan dibagi menjadi 8 kelompok, dimana masing-masing kelompok terdiri dari 3 orang guru dalam kelompok mapel yang sama. Melakukan pendampingan saat berlangsungnya kegiatan penyusunan perencanaan pembelajaran dengan harapan agar peserta yang mengalami kesulitan dalam penyusunan perencanaan pembelajaran dapat dibimbing langsung. Peningkatan kemampuan guru mengembangkan RPP terintegrasi PPK, 4C, Literasi dan HOTS dianggap berhasil apabila nilai rata-rata kemampuan guru mengembangkan RPP minimal mencapai 71 (baik).

## Hasil

### 1. Deskripsi Kondisi Awal

Menurut pengamatan, rata-rata kemampuan guru menyusun kurikulum 2013 dari PPK ke 4C sangat lemah. Dalam hal ini, ada alasan untuk guru kurangnya motivasi dan berpengalaman. Komponen RPP ditentukan oleh guru yang memiliki kesempatan untuk menantang proses pembelajaran. Pada kurikulum 2013, skor kontrol guru untuk control ketuntasan pertama berada pada kisaran terendah sebesar 58,62 dan sebesar 71% (baik) persentase guru yang terkait dengan situasi sebenarnya sedikit berkurang. Informasi kualifikasi guru sekolah dasar dapat dilihat pada tabel di bawah ini.

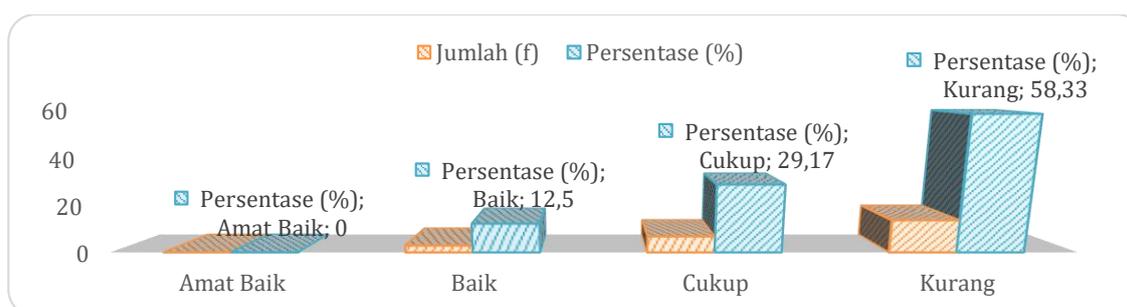
**Tabel 2.** Data kondisi awal Penilaian Kemampuan Guru

No	Nama Guru	Nilai	Kriteria Nilai				Ketuntasan	
			AB	B	C	K	T	B
1	Guru 1	48,61	-	-	-	K	-	B
2	Guru 2	83,33	-	B	-	-	T	-
3	Guru 3	69,44	-	-	C	-	-	B
4	Guru 4	68,06	-	-	C	-	-	B
5	Guru 5	48,61	-	-	-	K	-	B
6	Guru 6	50,00	-	-	-	K	-	B
7	Guru 7	86,11	-	B	-	-	T	-
8	Guru 8	47,22	-	-	-	K	-	B
9	Guru 9	48,61	-	-	-	K	-	B
10	Guru 10	66,67	-	-	C	-	-	B
11	Guru 11	50,00	-	-	-	K	-	B
12	Guru 12	68,06	-	-	C	-	-	B
13	Guru 13	47,22	-	-	-	K	-	B
14	Guru 14	69,44	-	-	C	-	-	B
15	Guru 15	47,22	-	-	-	K	-	B
16	Guru 16	48,61	-	-	-	K	-	B
17	Guru 17	81,94	-	B	-	-	T	-
18	Guru 18	47,22	-	-	-	K	-	B
19	Guru 19	68,06	-	-	C	-	-	B
20	Guru 20	45,83	-	-	-	K	-	B
21	Guru 21	69,44	-	-	C	-	-	B
22	Guru 22	48,61	-	-	-	K	-	B
23	Guru 23	50,00	-	-	-	K	-	B
24	Guru 24	48,61	-	-	-	K	-	B
	Jumlah	1358,33	0	3	7	14	3	21
	Rata-Rata	58,62						

Persentase	0	12,50	29,17	58,33	12,50	87,50
Kriteria	Cukup					

(Sumber: olahan data terlampir)

Dari tabel 2 di atas, dapat diperoleh penjelasan bahwa kemampuan guru SMP Negeri 24 Kota Bandar Lampung dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran (RPP) Kurikulum 2013 pada kondisi awal. Rekapitulasi hasil penilaian kemampuan awal guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran RPP K13 terintegrasi 4C, literasi PPK, dan HOTS secara mandiri sebagaimana dijelaskan grafik di bawah ini:



**Gambar 2.** Grafik Kemampuan Guru Pada Kondisi Awal

Dari grafik di atas dapat disimpulkan bahwa kompetensi guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajara masih belum maksimal.

## 2. Diskripsi Siklus I

### Proses Bimbingan Pelatihan dengan Tugas Mandiri pada Siklus I

#### a. Perencanaan

Perencanaan yang dilakukan pada pelaksanaan kegiatan siklus pertama meliputi

- 1) Menyusun jadwal kegiatan pelaksanaan penelitian yang akan dilakukan dengan kegiatan pembimbingan dan pelatihan pengawas sekolah pada 24 guru yang menjadi subjek penelitian dengan menentukan hari, tanggal, jam dan tempat pelaksanaan kegiatan pembimbingan kepala sekolah.
- 2) Menyusun instrumen pengamatan dan evaluasi.
- 3) Menyiapkan beberapa contoh penyusunan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, Literasi, 4 C dan yang akan digunakan.

## b. Pelaksanaan

1. *Pertemuan Pertama*

Tahap kegiatan inti diawali dengan kegiatan eksplorasi yakni mengajak peserta sharing mengingat kembali dengan bertanya jawab interaktif tentang definisi RPP, komponen RPP dan tentang PPK, 4C, Literasi, HOTS dan Model-model Pembelajaran. Pada kegiatan elaborasi penulis memberikan tugas menelaah RPP kondisi awal yang telah disusun peserta sebelum tindakan secara berpasangan dilanjutkan kegiatan konfirmasi yakni menyampaikan aturan ideal penyusunan RPP sesuai Permendikbud Nomor 21 Tahun 2016 tentang Standar Proses dan Permendikbud No. 37 Tahun 2018. langkah mengintegrasikan PPK, 4C, Literasi dan HOTS, penerapan model-model pembelajaran, penilaian autentik dalam RPP. Refleksi dikemukakan oleh dua peserta tentang hal-hal yang telah dipahami.

2. *Pertemuan Kedua*

Setelah menyelesaikan tugas koreksi silang mandiri 1 dan proses penilaian RPP 1 menunjukkan saran untuk memperbaiki, mengoreksi, atau menghapus kalimat yang tidak efektif. Setiap pasangan juga mengembalikan RPP yang telah direvisi dan berkonsultasi dengan narasumber (penulis) untuk mengambil keputusan yang tepat jika peserta tidak setuju. Tahap selanjutnya, peserta membuat RPP untuk meningkatkan kinerjanya.

## c. Observasi

**Tabel 3.** Data Penilaian Kemampuan Guru Pada *Siklus I*

No	Nama Guru	Nilai	Kriteria Nilai				Ketuntasan	
			AB	B	C	K	T	B
1	Guru 1	66,67	-	-	C	-	-	B
2	Guru 2	83,33	-	B	-	-	T	-
3	Guru 3	81,94	-	B	-	-	T	-
4	Guru 4	77,78	-	B	-	-	T	-
5	Guru 5	61,11	-	-	C	-	-	B
6	Guru 6	75	-	B	-	-	T	-
7	Guru 7	73,61	-	B	-	-	T	-
8	Guru 8	69,44	-	-	C	-	-	B
9	Guru 9	65,28	-	-	C	-	-	B
10	Guru 10	79,17	-	B	-	-	T	-
11	Guru 11	66,67	-	-	C	-	-	B
12	Guru 12	80,56	-	B	-	-	T	-
13	Guru 13	62,5	-	-	C	-	-	B

No	Nama Guru	Nilai	Kriteria Nilai				Ketuntasan	
			AB	B	C	K	T	B
14	Guru 14	77,78	-	B	-	-	T	-
15	Guru 15	63,89	-	-	C	-	-	B
16	Guru 16	61,11	-	-	C	-	-	B
17	Guru 17	75	-	B	-	-	T	-
18	Guru 18	69,44	-	-	C	-	-	B
19	Guru 19	75	-	B	-	-	T	-
20	Guru 20	63,89	-	-	C	-	-	B
21	Guru 21	73,61	-	B	-	-	T	-
22	Guru 22	63,89	-	-	C	-	-	B
23	Guru 23	72,22	-	B	-	-	T	-
24	Guru 24	65,28	-	-	C	-	-	B
<b>Jumlah</b>		1704,17	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>12</b>
<b>Rata-Rata</b>		<b>71,01</b>						
<b>Persentase</b>			<b>0</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>60</b>	<b>50</b>	<b>50</b>
<b>Kriteria</b>			<b>Baik</b>					

(Sumber: olahan data terlampir)

Dari tabel di atas, Hasil penilaian tugas mandiri 1 pada siklus I adalah diketahui nilai rata-rata (mean) sebesar 71,01. Hal ini menunjukkan bahwa rata-rata kemampuan guru mengembangkan perencanaan pembelajaran PPK, 4C, terintegrasi Literasi, dan HOTS pada siklus I mengalami kenaikan cukup signifikan yakni menjadi **71,01** (batas bawah kategori baik). Kecepatan hasil penilaian kemampuan siklus I guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran RPP K13 terintegrasi 4C, literasi PPK, dan HOTS secara mandiri sebagaimana dijelaskan grafik di bawah ini.



**Gambar 4.** Grafik Hasil Penilaian Kemampuan Guru Siklus I

Dari grafik diatas dapat diketahui bahwa kompetensi guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajara masih belum maksimal. Hal tersebut ditunjukkan dari hasil observasi pada siklus pertama menunjukkan sebanyak 12 (50,00%) guru mampu mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi 4C, literasi PPK, dan HOTS secara secara maksimal.

#### d. Refleksi

Berdasarkan hasil observasi pelaksanaan tindakan perbaikan pada siklus I masih ada beberapa hal yang perlu diperbaiki berdasarkan hasil wawancara dan observasi pada saat kegiatan pembimbingan maupun hasil pelaksanaan kegiatan presentasi, yaitu:

- 1) Masih adanya kesulitan guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi 4C, literasi PPK, dan HOTS dan hanya 50,00% yang telah memenuhi indikator keberhasilan 71.
- 2) Adanya Peningkatan kemampuan guru mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS teridentifikasi pada hasil penilaian RPP antara lain: (1) perumusan IPK; (2) perumusan tujuan pembelajaran; (3) penyusunan materi pembelajaran; (4) pengembangan langkah-langkah pembelajaran; (5) penerapan metode pembelajaran, dan (6) penerapan model pembelajaran.
- 3) Guru masih mengalami kesulitan merumuskan langkah-langkah pembelajaran sesuai sintaks model-model pembelajaran yang bermuara pada HOTS
- 4) Perumusan kegiatan inti pada langkah kegiatan pembelajaran kemampuan belum semua guru mampu mengintegrasikan PPK; literasi, 4C dan HOTS

### **3. Diskripsi Siklus II**

#### a. Perencanaan

Perencanaan yang dilakukan pada pelaksanaan kegiatan siklus II didasarkan pada hasil refleksi siklus pertama dengan tujuan untuk memperbaiki kegiatan yang kurang berhasil pada siklus pertama,

#### b. Pelaksanaan

##### 1. Pertemuan Pertama

Pada pertemuan pertama siklus II, peneliti mengawali Kegiatan eksplorasi mengawali tahap kegiatan inti dengan melakukan penguatan materi pengembangan RPP dengan sharing dan tanya jawab interaktif. Penguatan diutamakan pada hasil refleksi siklus 1 yakni merumuskan indikator untuk mengembangkan soal HOTS, merumuskan tujuan pembelajaran dirumuskan dengan pola ABCD dan degree PPK.

##### 2. Pertemuan Kedua

Penjelasan teknis kegiatan kajian bersama berkelompok (3 peserta) oleh penulis dilanjutkan eksplorasi dan elaborasi peserta melakukan

kajian bersama berkelompok. Konfirmasi diawali peneliti dengan menyampaikan apresiasi positif terhadap keaktifan dan antusiasme peserta bahwa silang pendapat antar peserta peneliti menyarankan untuk mempelajari dan mendalami Panduan Pengembangan RPP Tahun 2017 Kemdikbud.

c. Observasi

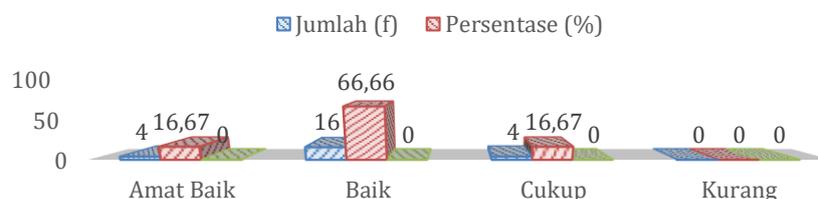
**Tabel 4.** Data Penilaian Kemampuan Guru Siklus II

No	Nama Guru	Nilai	Kriteria Nilai				Ketuntasan	
			AB	B	C	K	T	B
1	Guru 1	80,56	-	B	-	-	T	-
2	Guru 2	94,44	A	-	-	-	T	-
3	Guru 3	93,06	A	-	-	-	T	-
4	Guru 4	81,94	-	B	-	-	T	-
5	Guru 5	69,44	-	-	C	-	-	B
6	Guru 6	83,33	-	B	-	-	T	-
7	Guru 7	87,5	-	B	-	-	T	-
8	Guru 8	86,11	-	B	-	-	T	-
9	Guru 9	80,56	-	B	-	-	T	-
10	Guru 10	91,67	A	B	-	-	T	-
11	Guru 11	77,78	-	B	-	-	T	-
12	Guru 12	91,67	A	B	-	-	T	-
13	Guru 13	69,44	-	-	C	-	-	B
14	Guru 14	77,78	-	B	-	-	T	-
15	Guru 15	73,61	-	B	-	-	T	-
16	Guru 16	68,06	-	-	C	-	-	B
17	Guru 17	75	-	B	-	-	T	-
18	Guru 18	79,17	-	-	C	-	-	B
19	Guru 19	84,72	-	B	-	-	T	-
20	Guru 20	68,06	-	-	C	-	-	B
21	Guru 21	73,61	-	B	-	-	T	-
22	Guru 22	75	-	-	C	-	-	B
23	Guru 23	81,94	-	B	-	-	T	-
24	Guru 24	77,78	-	-	C	-	-	B
<b>Jumlah</b>		1922,23	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	-	<b>12</b>	<b>12</b>
<b>Rata-Rata</b>		<b>80,09</b>						
<b>Persentase</b>			<b>0</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>60</b>	<b>50</b>	<b>50</b>
<b>Kriteria</b>		<b>Baik</b>						

(Sumber: olahan data terlampir)

Dari tabel di atas, hasil penilaian tugas mandiri 2 adalah representasi kemampuan guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran. Hasil

adalah diketahui nilai rata-rata (mean) sebesar 78,00. Hal ini menunjukkan bahwa rata-rata kemampuan guru mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS pada siklus 2 mengalami kenaikan cukup signifikan.



**Gambar 4.** Grafik Hasil Penilaian Kemampuan Guru dalam Mengembangkan Perencanaan Pembelajaran Pada Kondisi Siklus II

Dari grafik diatas dapat disimpulkan bahwa kompetensi guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajara masih belum maksimal.

#### d. Refleksi

Berdasarkan hasil observasi dua pertemuan pada siklus II dapat disampaikan:

1. Tingkat rata-rata proses bimbingan pelatihan pada siklus II adalah 80,09 dalam proses bimbingan pelatihan pada siklus II menunjukkan indikator kinerja penelitian sebesar 71,00
2. Semua aspek penilaian telah memenuhi kriteria dan indikator keberhasilan yang telah ditetapkan, sehingga semua guru yang mengikuti kegiatan bimlat dinyatakan mampu mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS
3. Peningkatan kemampuan dapat tercapai dengan baik secara maksimal disebabkan oleh berbagai faktor, diantaranya kesiapan alat dan bahan yang dibawa oleh para guru, keseriusan guru dalam mengikuti kegiatan bimlat dan motivasi serta minat para guru yang besar untuk dapat menguasai materi bimlat mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS dengan baik dan benar.

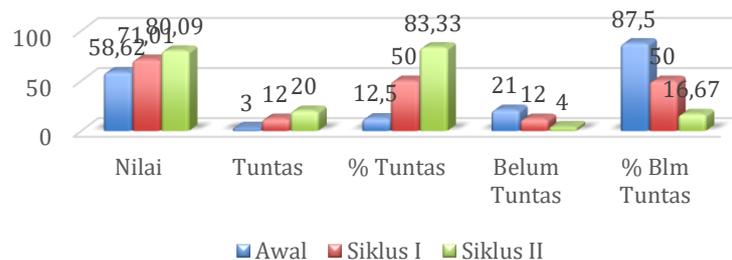
### Pembahasan

Upaya peningkatan kompetensi guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS dilaksanakan dengan kegiatan bimbingan latihan. Hasil menunjukkan peningkatan kompetensi guru dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS berdasarkan penilaian terhadap pelaksanaan pembelajaran.

Pada kondisi awal sebesar 58,62 (cukup), siklus 1 menjadi 71,01 (baik), dan siklus II sebesar 80,09 (baik). Dengan hasil ada 3 guru (12,50%) yang dinyatakan mampu mengembangkan perencanaan pembelajaran kondisi awal, 12 guru atau 50,00% pada siklus 1, dan 83,33% pada siklus II. Semua guru dinyatakan telah mengalami peningkatan kemampuannya dalam mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS. Persentase kemampuan guru mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS dari kondisi awal, siklus pertama ke siklus kedua jika disajikan dalam bentuk tabel dan grafik adalah sebagai berikut:

**Tabel 6.** Peningkatan Nilai Kemampuan Guru Kondisi Awal, Siklus I dan Siklus II

Siklus	Nilai	Ketuntasan				Ket
		Tuntas	%	Belum Tuntas	%	
Awal	58,62	3	12,50	21	87,50	
Siklus I	71,01	12	50,00	12	50,00	
Siklus II	80,09	20	83,33	4	16,67	



**Gambar 5.** Peningkatan Nilai pada Siklus awal, Siklus I dan Siklus II

Dari grafik dan tabel di atas, pelaksanaan bimbingan pelatihan mampu berpengaruh terhadap pengembangan kemampuan guru ditunjukkan dengan peningkatan peningkatan kemampuan guru mengembangkan perencanaan pembelajaran terintegrasi PPK, 4C, Literasi, dan HOTS

## Kesimpulan

Dari hasil analisis data yang dilakukan dari hasil pelaksanaan kegiatan pembimbingan dalam upaya meningkatkan kompetensi guru menyusun modul

ajar sekolah penggerak yang dilaksanakan dalam 2 siklus, maka dapat disimpulkan terdapat peningkatan kompetensi guru dalam menyusun modul ajar sekolah penggerak di SMPN 14 Bandar Lampung Semester 1 Tahun Pelajaran 2022/2023, hal ini dibuktikan hasil peningkatan kompetensi guru dalam menyusun modul ajar sekolah penggerak setelah dilakukan pembimbingan oleh pengawas sekolah. Peningkatan kompetensi guru dalam menyusun modul ajar sekolah penggerak berdasarkan rata-rata penilaian sebelum dilakukan tindakan sebesar 49,02 dengan kriteria kurang, pada siklus I meningkat menjadi 72,72 dengan kriteria cukup dan pada siklus II menjadi 89,64 dengan kriteria baik. Hal ini menunjukkan bahwa pada siklus terakhir semua guru dinyatakan meningkat kemampuannya dalam membuat dan menyusun modul ajar sekolah penggerak karena telah memenuhi indikator keberhasilan yaitu mendapat kriteria nilai  $\geq 75$  dengan kriteria minimal baik. Hasil penilaian secara klasikal menunjukkan bahwa pada kondisi awal kompetensi guru dalam menyusun modul ajar sekolah penggerak rendah karena belum ada guru yang memenuhi kriteria keberhasilan. Pada siklus pertama terdapat 6 guru atau 60,00% yang dinyatakan meningkat kompetensinya dalam menyusun modul ajar sekolah penggerak, dan pada siklus kedua 10 guru atau 100% yang mengikuti kegiatan pembimbingan dinyatakan meningkat kompetensinya dalam menyusun modul ajar sekolah penggerak. Program Sekolah Penggerak berfokus pada pengembangan hasil belajar siswa secara holistik yang mencakup kompetensi (literasi dan numerasi) dan karakter, diawali dengan SDM yang unggul (kepala sekolah dan guru). Hendaknya guru di sekolah penggerak mempunyai kompetensi yang mumpuni dalam mengelola kegiatan belajar mengajar, selalu memperhatikan aspek perkembangan zaman yaitu menciptakan suasana belajar yang PAIKEM yang salah satunya kemampuan menyusun modul ajar sekolah penggerak dengan baik dan benar. Hendaknya guru di sekolah penggerak mampu meningkatkan mutu profesionalisme agar pembelajaran yang dikelolanya lebih meningkat dengan mengikuti kegiatan pelatihan yang berkaitan dengan program guru penggerak. Kepala sekolah dapat meningkatkan kompetensinya selain kompetensi akademik dan kompetensi manajerial sehingga dapat menunjang dan meningkatkan kinerjanya dalam melaksanakan pembinaan demi meningkatkan mutu pendidikan khususnya di sekolah penggerak dimenjadi tanggung jawabnya. Kepala sekolah meminimalisir yang menjadi faktor penghambat dalam pelaksanaan pembinaan terhadap guru di sekolah penggerak dengan melibatkan dukungan dan fasilitas dari komunitas penggerak yang ada di sekolahnya.

## Daftar Rujukan

Abdul, M. (2005). *Perencanaan Pembelajaran*. Remaja Rosdakarya.

- Akbar, A. (2017). Membudayakan Literasi dengan Program 6M di Sekolah Dasar. *JPSD*, 3(1).
- Arikunto, S. (2010). *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*. PT Rineka Cipta.
- Ariyana, Y., et al (2018). *Buku Pegangan Pembelajaran Berorientasi pada Keterampilan Berpikir Tingkat Tinggi*, Direktorat Jenderal Gurudan Tenaga Kependidikan.
- Badan PSDMP dan PMP, Kementerian Pendidikan Nasional, 2011, *Penelitian Tindakan Sekolah, Materi Pelatihan Penguatan Kemampuan Kepala Sekolah*, Jakarta, Pusat PengembanganTenaga Kependidikan
- Bimo, W. (2010). *Pengantar Psikologi Umum*. Andi.
- Depdikbud. (1999). *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Balai Pustaka.
- Depdikbud. (2016). Permendiknas Nomor 22 Tahun 2016 tentang Standar Proses Pembelajaran pada Pendidikan Dasar dan Menengah. Jakarta: Depdikbud.
- Graff. (2009). *The Literacy and Numeracy Secretariat. Capacity Building Series*. Ontario: The / Literacy and Numeracy Secretariat. <http://edu.gov.on.ca/eng/literacynumeracyinspire/html>
- Griffin, P., Mc Gaw, B., & Care, E. (Eds.). (2012). *Assessment and Teaching of 21st Skills* New York: SpringerPublishing Company
- Hamdani, H. (2013). *Pengembangan Sistem Pendidikan di Indonesia*. Pustaka Setia.
- Iskandar, W. (2011). *Dasar-dasar Pengembangan Kurikulum*. Bumi Aksara.
- Kemendikbud. (2019). *Pembelajaran Berorientasi pada Keterampilan Berpikir Tingkat Tinggi*. Dirjen Guru danTenaga Kependidikan.
- Kemmis S & Mc. Taggart R. (1991). *The Action Rearch Reader*. Deakin University Press.
- Kusuma, M.D., et al. (2017). The Development of Higher Order Thinking Skills (HOTS) Instrument Assessment in Physics Study. *IOSR Journal of Research & Method in Education*, 7(1).
- Mathis R.L., & Jackson J.H. (2002). *Manajemen Sumber Daya Manusia*. Salemba Empat.
- Nurdiyantoro, B. (2007). *Teori Pengkajian Fiksi*. Gadjah Mada.
- Nurhasanah, N., & Auliyati, Y. (2018). Pengembangan Nilai Karakter Siswa Melalui Pebelajaran Berbasis Higher Order Thinking Skills di Sekolah Dasar. *Jurnal Pemberdayaan Sekolah Dasar*, 1(1).
- Raka J. T. (1992). *Pokok-Pokok Pikiran Mengenai Pendidikan Guru*. Ditjen Dikti Depdiknas
- Rivai, V. (2010). *Manajemen Sumber Daya Manusia untuk Perusahaan*. PT Raja Gravindo Persada
- Sani, R. A. (2019). *Cara Membuat Soal HOTS (Higher Order ThinkingSkills)*. Tira Smart.
- Sari, A.K., & Trisnawati, W. (2019). Integrasi Keterampilan Abad 21 Dalam Modul Sociolinguistics: Keterampilan 4c Collaboration, Communication, Critical Thinking, and Creativity). *Jurnal Muara Pendidikan*, 4 (2), 455-466.
- Sastrohardiwiroyo, S. (2007). *Pengantar Manajemen*. Bumi Aksara.
- Soehardi. (2003). *Esensi Perilaku Organisasional*. Fakultas Ekonomi Sarjanawiyata Tamansiswa.
- Stepen P.R. (2003). *Perilaku Organisasi*. Index.
- Sumarno. A. (2012). *Penelitian Kausalitas Komparatif*. e-learning Unesa.

# Kritik ekologi cerpen “O” Karya Benny Arnas dalam Kompas 17 April 2022: Perspektif Greg Garrard

**Nuni Anggraeni**

Universitas Negeri Surabaya, Indonesia  
Correspondence: [nunianggraeni25@gmail.com](mailto:nunianggraeni25@gmail.com)

## Abstract

*The development of the oceans is now starting to be threatened due to climate change and ecosystem imbalances that occur in nature. It is important for us as the nation's successors to preserve and cultivate the surrounding environmental ecosystem for a better environment. This study aims to examine the wisdom of the sea through the behavior and thoughts of the characters in the short story “O” by Benny Arnas using a descriptive qualitative method. The research data source comes from kompas.id with a short story entitled "O" by Benny Arnas in 2022. The analysis technique is based on the theory of ecocriticism. The analysis is carried out by reading the short stories repeatedly to find sentences that contain ecological wisdom. The results of the research found ideas in uncovering the phenomenon of the marine coastal environment, namely planting fruits and vegetables in the coastal areas of the sea. The short story entitled "O" by Beny Arnas describes the concern for the health of the people of the Karimata sea coast. Changes in awareness of the marine environment need attention for people who are less willing to take risks. With figure O the research found an overview of ideas in uncovering marine environmental phenomena, namely planting fruits and vegetables in seacoast areas. Suggestions in this paper, readers are expected to be wiser in treating the natural environment around them.*

**Keywords:** Ecocriticism, Short Stories, Marine Environment

## Abstrak

Perkembangan lautan saat ini sudah mulai terancam akibat terjadinya perubahan iklim serta ketidakseimbangan ekosistem yang terjadi di alam. Penting bagi kita sebagai penerus bangsa untuk melestarikan dan membudidayakan ekosistem lingkungan sekitar guna untuk lingkungan yang lebih baik. Penelitian ini bertujuan mengkaji kearifan lautan melalui perilaku dan jalan pikiran para tokoh dalam cerpen “O” karya Benny Arnas dengan menggunakan metode kualitatif deskriptif. Sumber data penelitian bersumber pada *kompas.id* dengan cerpen berjudul “O” karya Benny Arnas tahun 2022. Teknik analisis berdasarkan pada teori *ecocriticism*. Analisis dilakukan dengan membaca cerpen secara berulang hingga menemukan kalimat yang kandungan kearifan ekologi. Hasil penelitian ditemukan ide-ide dalam mengungkap fenomena lingkungan

perisiran laut, yakni melakukan penanaman buah dan sayuran di daerah perisiran laut. erpen berjudul “O” karya Beny Arnas menggambarkan kepedulian kesehatan masyarakat perisiran laut Karimata. Perubahan kesadaran lingkungan laut perlu diperhatikan pada masyarakat yang kurang berani mengambil risiko. Dengan tokoh O penelitian ditemukan gambaran ide-ide dalam mengungkap fenomena lingkungan laut, yakni melakukan penanaman buah dan sayuran di daerah perisiran laut. Saran dalam tulisan ini, pembaca diharapkan semakin arif dalam memerlakukan lingkungan alam sekutar.

**Kata Kunci:** Ecocriticism, Cerpen, Lingkungan Laut

## **Pendahuluan**

Perkembangan lautan saat ini sudah mulai terancam akibat terjadinya perubahan iklim serta ketidakseimbangan ekosistem yang terjadi di alam. Penting bagi kita sebagai penerus bangsa untuk melestarikan dan membudidayakan ekosistem lingkungan sekitar guna untuk lingkungan yang lebih baik. Seperti contoh perisiran laut kita harus memulai dengan menjaga, merawat, dan melestarikan alam, salah satunya melakukan penanaman pohon. Penanaman pohon di sekitar perisiran sangat membantu memulihkan kondisi ekosistem menjadi seimbang di alam. Contoh pada perisiran laut saat ini adalah penanaman pohon mangrove yang memberikan manfaat beragam untuk makhluk hidup di sekitarnya.

Penanaman pohon mangrove kemungkinan besar akan menjadikan sebuah tempat hidup atau perkembangbiakkan hewan laut seperti udang, kepiting, dan ikan lainnya. Ekosistem yang lain juga terjadi pada masyarakat sekitar yang berada di perisiran pantai mereka akan menikmati manfaat di lingkungan perisiran seperti memenuhi kebutuhan sehari-hari dan masyarakat perisiran juga terlindung dari ancaman gelombang yan tinggi. Hal tersebut sudah terjadi pada kawasan sekitar perisiran yang memiliki kepedulian lingkungan yang tinggi terhadap lingkungan sekitar. Ada kalanya masyarakat perisiran laut yang enggan memperdulikan hal semacam itu. Seperti hasil karya sastra oleh Benny Arnas yakni cerpen “O” mengandung keprihatinan masyarakat perisiran laut yang berhubungan dengan kebutuhan masyarakat sehari-hari. Hal tersebut perlu diberikan solusi untuk mengatasinya yang disebut dengan ekokritik.

Ekokritik manusia yang dibudidayakan mempengaruhi lingkungan fisik (non-manusia). Bidang akademik yang mengkaji hubungan antara sastra dan lingkungan disebut ekokritik (Glotfelt, 1996). Ekokritik dalam sastra adalah wujud yang mengaitkan sastra dan lingkungan (Nwagbara, 2010). Dengan kata lain, karya kritik ekologis ini menganalisis manfaat sastra dalam memanusikan alam semesta.

Kata *eco* berasal dari kata *ecology*, yang menggambarkan manusia, makhluk hidup, lingkungan hidup serta hubungan dari semuanya (Borse, 2015).

Kritik adalah tentang baik atau buruk, dan kritik yang baik harus disertai dengan data ekologis (Endraswara, 2016). Dari sudut pandang ekologis, manusia dan lingkungan saling membutuhkan. Sedangkan karya sastra sebagai hasil imajinasi manusia terhadap realitas (Hendriyanto et al, 2018). Realitas merujuk pada lingkungannya (Juanda, 2018). Dapat disimpulkan, sebagai bagian kritik sastra, ekokritik berusaha menerapkan nilai-nilai estetika lingkungan dan hubungan simbiosis antara manusia dan bukan manusia.

Manusia dan alam tidak dapat dipisahkan dan saling membutuhkan. Orang tanpa alam tidak akan bisa mengandalkan hal-hal seperti pertanian. Sebaliknya, alam tidak dapat berkembang tanpa kepedulian manusia. Hubungan antara alam dan manusia tampak dalam cerpen "O" karya Beny Arnas pada penelitian ini. Peneliti menyoroti cerpen "O" karya Beny Arnas bagaimana O menyatakan kepedulian masyarakat pesisir laut Karimata yang hanya memiliki penghasilan untuk memenuhi kelayakan hidup hanya berfokus pada mencari cumi-cumi. Keprihatinan ini terlihat pada kegersangan atau tidak ada tanaman untuk dikonsumsi pada masyarakat sekitar. Menggunakan pendekatan ekokritik, peneliti bertujuan untuk memahami peran alam dalam kehidupan manusia dan kelangsungan hidupnya di Bumi.

Karya sastra memiliki berbagai macam sudut pandang dan memiliki berbagai macam nilai edukasi yang turut andil untuk membentuk perilaku manusia. Sastra selama ini dipandang sebagai hasil kreasi imajinatif yang cenderung realistis dan rasional. Lingkungan kini yang menjadi permasalahan di masyarakat sekitar. Ketidak stabilan daerah yang membuat masyarakat sekitar berpikir *stagnan* atau tetap. Lingkungan dan sastra memiliki hubungan yang saling mempengaruhi (Laili, 2017). Sastra yang digarap cenderung menggambarkan fakta dan realita itu sendiri sebagai fakta kehidupan manusia dan fenomena yang mengalir dari jiwa pengarang (Asri, 2011). Genre sastra seperti puisi, cerpen, novel dan lainnya disajikan dengan latar belakang persoalan alam (Sahu, 2014). Heise (2006) Hal itu menunjukkan bahwa *positive science* dipandang sebagai penyebab kerusakan lingkungan. Itu berpusat pada manusia, menargetkan lingkungan, dan memanipulasi lingkungan untuk mengeksploitasinya secara berlebihan. Kritik terhadap ekologi sebagai interupsi arah pemikiran antroposentris dan merusak lingkungan melalui budaya dan alam dipandang sebagai pemuasan manusia (Maimunah, 2014). Bencana alam terjadi dimana-mana karena ulah manusia, namun ulah manusia seringkali tidak memperhitungkan dampak negatifnya terhadap keseimbangan antara alam dan lingkungan (Wiyatmi, 2016). Sifat autokrat alam memberikan balasan terhadap perilaku manusia terhadap lingkungan (Endraswara, 2016).

Istilah "kritik ekologi" diciptakan oleh William Ruckert dalam karyanya tahun 1978 "Literature and Ecology: An Experiment in Ecocriticism". Ekokritik

adalah konsep dan metode kritik sastra dan budaya yang memanfaatkan dan mempelajari alam dan lingkungan. Kajian ekokritik berfokus pada penyelidikan mendalam tentang hubungan antara manusia dan alam. Dari sudut pandang teori ini, “kita juga sebagai satu hewan di antara yang banyak di dunia bersama hidup dalam komunitas interspesies yang terjalin” (Wang, 2018). Ekokritik atau *Ecocriticism* berasal dari kata ekologi dan kritik. “Ekologi dapat didefinisikan sebagai studi ilmiah tentang keterkaitan tanaman, hewan, dan manusia serta hubungannya dengan lingkungan.” Akan tetapi, kata kritik dapat “dimaknai sebagai bentuk dan ungkapan sifat-sifat baik atau buruk sesuatu”. Ekokritik adalah pemahaman yang muncul dalam masyarakat melalui kritik terhadap alam dan lingkungan. Ekokritik adalah bagian dari studi tentang bagaimana manusia menjelaskan hubungan antara manusia dan lingkungannya dalam semua aspek kehidupan mereka (Garrard, 2004). Kondisi ini tentu mempengaruhi baik kehidupan manusia maupun kelangsungan hidup lingkungan dan alam.

Apalagi selama ini, situasi lingkungan semakin memprihatinkan akibat tindakan dan aktivitas manusia yang tidak bertanggung jawab dan hanya mengutamakan kepentingan diri sendiri. Misalnya, penggundulan hutan yang dibangun untuk gedung perkantoran, gedung apartemen, pusat perbelanjaan, dll. Dia lebih lanjut menunjukkan bahwa ada beberapa konsep yang sudah ada sebelumnya terkait dengan ekokritik: hutan belantara (*wildernes*), pencemaran (*pollution*), bencana (*apocalypse*), perumahan/tempat tinggal (*dwelling*), bumi (*earth*) dan binatang (*animal*), (Garrard, 2004). Artinya, manusia memiliki kekuasaan lebih besar atas planet tempat mereka tinggal, dan bumi, alam, dan lingkungannya menjadi subjek manusia. Banyak orang menyimpang dari premis ini dan menyalahgunakan kekuasaan mereka atas alam dengan merusak dan membakar hutan, jantung kehidupan. Dari sinilah konsep ekokritik berkembang dan diterima secara umum.

Glotfelty (1996), melalui esai tahun 1996 berjudul *Ecocriticism Leaders: A Landmark in Literary Ecology*, mencoba menjelaskan konsep kembali ke alam dalam karya sastra dari pendekatan geosentris. Dari penjelasan Glotfelty, dapat disimpulkan bahwa ekokritik adalah studi tentang hubungan antara karya sastra dan lingkungan. Phillips (1999) menyatakan bahwa ekokritik dapat didefinisikan sebagai penelitian yang berkaitan dengan lingkungan yang disajikan dalam karya sastra dan dalam latar nyata. Praktik lingkungan adalah konsep yang memungkinkan kritik lingkungan untuk mengungkap paradoks yang disebabkan oleh dunia teks dan pembaca yang kontras. Ekokritik memiliki paradigma mendasar bahwa objek-objek yang dapat diamati dalam ekologi dan jaringan ekologi dapat digunakan sebagai ilmu pendukung untuk pendekatan penting ini.

Ekokritik memiliki dua perspektif tentang alam yang dibangun di atas teori ini: antroposentris dan ekosentris. Antroposentrisme berarti paham yang menyatakan manusia sebagai pusat kehidupan. Ecocentric, di sisi lain, adalah pemahaman yang percaya bahwa alam memiliki nilai intrinsik. “Ekosentrisitas melihat alam bukan dari segi fungsinya dalam kehidupan manusia, tetapi dari segi nilai intrinsiknya.” Dari kedua perspektif tersebut, manusia merupakan pusat kehidupan dan perkembangan serta kelangsungan hidup alam. Adapun masalah yang akan dibahas pada penelitian ini adalah kritik ekologi dalam cerpen, nilai kearifan lingkungan yang terdapat dalam cerpen. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengungkap nilai isu lingkungan dan kearifan ekologi dalam cerpen melalui sikap, tindakan, dan pemikiran para tokoh.

## **Metode**

Metode dalam penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif. Deskriptif digunakan untuk menganalisis data dengan menyajikan atau mendeskripsikan data saat dikumpulkan (Sholikhah, 2016). Fokus penelitian ini adalah lingkungan cerpen yang mempengaruhi tokoh terhadap lingkungannya. Data pada hasil dan pembahasan dengan menyintesis antara teori ekokritik dan data lingkungan. Berikut teknik penerapan ekokritik. (a) konsep lingkungan laut, (b) peneliti memiliki kesadaran dan kepekaan dan ekologis (c) mencermati teks gagasan yang bermanfaat sebagai degradasi lingkungan. Sumber data yang diperoleh melalui kompas.id

## **Hasil dan pembahasan**

Setelah membaca cerpen karya Beny Arnas berjudul “O” ditemukan persoalan dalam cerita yang membahas isu-isu lingkungan sebagai dampak kemajuan ilmu pengetahuan di era modern. Fenomena yang terjadi pada cerpen ini adalah berada dalam lingkungan laut sebagai temuan dari penelitian ini. Berikut hasil temuan penelitian yakni berupa (a) konsep mengenai lingkungan laut, (b) peneliti memiliki kepekaan dan kesadaran *ecology* dan (c) mencermati teks gagasan yang bermanfaat sebagai degradasi lingkungan.

### ***Konsep mengenai lingkungan laut***

Isu lingkungan yang diangkat dalam cerpen “O” yakni konsep laut yang meliputi mata pencaharian sebagai nelayan. Berikut kutipannya.

*“Rumah ini memang jauh dari permukiman. Tiga kilometer. Tapi... sekolah memang harus bebas dari racun. Apalagi masyarakat yang di kepalanya hanya cumi, cumi, dan cumi!”*

Darinya, O jadi tahu kalau cumi Karimata dihargai hingga 40.000 per kilogram oleh para pengepul dari Belitung. (Arnas, 2022)

Kondisi pemukiman di daerah sekitar laut merupakan kebudayaan masyarakat nelayan dengan kelompok sosial lainnya. Sebagian besar masyarakat pesisir, baik langsung maupun tidak langsung, menggantungkan kelangsungan hidupnya dari mengelola potensi sumber daya kelautan. Jadi pemikiran pada masyarakat Karimata selalu memikirkan cumi-cumi karena sebagai kebutuhan hidup. Mereka tidak memikirkan hal apapun selain mencari hasil laut yakni cumi-cumi.

### ***Isu kepekaan dan kesadaran ekologi dalam cerpen O karya Benny Arnas***

Isu kepekaan dan kesadaran ekologi tercantum pada tokoh O melihat kondisi lingkungan laut yang gersang membuatnya kembali memikirkan tentang ilmu sarjana pertanian yang dimilikinya.

*Kini, O memandang laut lepas yang pantainya hanya berjarak 50 meter dari tangga rumah. “Aku melupakan sarjana pertanianku demi teater,” katanya begitu Keptan menyodorkan segelas kopi panas. “O ya, sepanjang perjalanan dari pelabuhan tadi, baik di Dusun Padang ataupun Dusun Tanjung Ru, aku tidak menemukan pohon buah atau tanaman sayur. Apakah ....”*

*“Kalau kau merasa buah-buahan dan sayuran itu penting, tanamlah,” potong Keptan. “Jangan menyalahkan keadaan, apalagi menghardik orang-orang sini.” (Arnas, 2022)*

O sudah melewati banyak rintangan yang tidak sejalan dengan ilmu yang sudah dimilikinya. O ingin menerapkan dan membuktikan bahwa sistem tanam bisa dilakukan di pesisir laut demi kelayakan potensi gizi yang akan dimiliki oleh masyarakat sekitar Karimata. Karena menurut O mereka juga memerlukan makanan yang bergizi seperti buah-buahan dan sayuran.

Dua pekan kemudian, molor tiga hari dari prediksinya, bibit buah dan sayuran dibawa awak kapal motor dari Sukadana. Setelah memberinya uang rokok, tanpa pikir panjang, dari pagi hingga Magrib, lahan pasir yang sudah ia gemburkan sepekan belakangan ditanami bibit buah dan benih sayuran.

*Kabar aktivitas O itu pun menyebar ke mana-mana. “Pulau ini dilingkari laut, O,” kata Keptan. “Jadi sekuat apa pun kita menepis omongan orang, ombak akan mengembalikannya ke Karimata,” lalu ia tertawa. “Jadi, terima saja kenyataan kalau Keptan punya teman orang gila bernama O karena nekat bertani di tepi pantai. Tak ada aktor di sini. Tak ada puisi di sini, O. Hanya cumi dan cumi!”*

O tahu, Keptan sedang membakarnya. Ia tak punya cara lain selain... membuktikan! (Arnas, 2022)

Konsep ini membuktikan bahwa O akan terus berjuang untuk mematahkan omongan masyarakat sekitar bahwa O sedang gila menyelamatkan langsung kesehatan masyarakat Karimata.

*Sejak itu, pagi hingga siang, O habiskan waktunya untuk menyiram tanaman. Sesekali, ia menyulam tunas yang mati dengan yang baru. Sesekali, ia membuat pupuk dari sisa makanan dan menguburnya di sekitar tanaman. Bakda Zuhur hingga subuh, ia menumpang kapal Blijung, satu-satunya remaja yang memberinya tumpangan nyumi. Mulanya ia melakukannya iseng saja karena Keptan tak pernah memintanya terlalu keras bekerja. “Kalau semuanya tumbuh dan berbuah, sekolah akan punya model pembelajaran yang menarik,” kata Keptan suatu hari. “Tentu saja selain menyumpal keraguan dan mulut besar orang-orang dusun! Jadi ...” Ia menatap O, “Urus saja semua ini, ajari saja anak yang mau belajar. Yang malas, tinggalkan. Itu saja bagianmu. Makan-minum aku yang urus!”*

*Pun ketika tanaman-tanamannya menunjukkan perkembangan menggembirakan tiga bulan kemudian, ia tetap melaut walaupun musim angin barat sudah datang. Semangka yang buahnya besar-besar, pare dan labu yang sering mereka tumis, kacang panjang yang bahkan sudah bisa mereka kirim ke beberapa warga melalui anak-anak yang kebetulan main ke rumah kayu, cabai dan tomat yang rimbun buah mengalahkan jumlah daun, tetap harus ia tinggal.*

*“Besok akan ke Pesantren Munzakan tiga hari,” kata Ale seraya membelah semangka di hari yang terik. “Sepulangnya, aku akan ajak lagi anak-anak ke sekolah kita. Warga juga sudah banyak yang tahu kalau kebunmu sebentar lagi panen, O. Paling, alpukat dan mangga yang tak bisa kita harapkan berbuah dalam tiga bulan.” (Arnas, 2022)*

Pembuktian ini telah terwujud dengan hasil tanaman yang mulai tumbuh subur sehingga bisa dinikmati oleh masyarakat Karimata. Mereka bisa memakan makan bergizi dengan hasil kebun yang ditanam oleh O. Hal ini membuktikan bahwa dibutuhkan tingkat kesadaran masyarakat tentang menanam buah dan sayuran di pesisir laut bisa terlaksana dan harus dibudidayakan untuk keberlangsungan kesehatan masyarakat sekitar.

### ***Mencermati teks gagasan yang bermanfaat sebagai degradasi lingkungan.***

Degradasi lingkungan dapat mengakibatkan berbagai masalah, termasuk bencana alam, perubahan iklim yang cepat, wabah penyakit, dan polusi. Isu degradasi lingkungan dalam cerpen ini adalah penyebab badai dan biawak yang akan menyerang tanaman O. Kutipan cerpen sabagai berikut.

*“Kau tidak nyumi, kan, siang ini, O? Aku khawatir kebunmu dihajar biawak kalau tak ada yang jaga.”*

O tidak mengkhawatirkan perkebunannya yang akan di hajar oleh biawak. O selalu yakin bahwa kebunnya akan baik-baik saja meskipun tidak dijaga.

*Tapi... malam itu jatuh di bulan Desember, waktu terbaik angin barat untuk menggila.*

*Kapal mereka terbelah. Hampir saja mereka digandeng Izrail ke langit sana kalau orangtua Amir dan rombongan warga yang mengetahui kedatangan badai di lokasi biasa mereka nyumi lekas menyusul begitu badai reda. Amir dan O ditemukan mengapung di atas kayu pecahan kapal dalam keadaan nyaris pingsan.*

*O siuman ketika Duha tergelincir. Begitu mengetahui ia terbaring di rumah Pak RT Tanjung Ru, O segera minta Keptan yang sedari malam menungguinya agar mengantarnya pulang.*

Biawak dan badai yang ditakuti oleh Keptan sebagai degradasi lingkungan di sekitar pesisir laut tidak membuat O khawatir. Alhasil akhirnya kekhawairan O membuahkan hasil setelah degradasi lingkungan laut menerkam wilayah laut Karimata.

*“Sore kemarin rumah kayu kita ramai, O,” kata Keptan ketika sepeda motor mereka meninggalkan permukiman.*

*“Kenapa?”*

*“Ibu-ibu Tanjung Ru dan Dusun Padang panen sayuran dan buah.”*

*Hah? O ingin berteriak, tapi kerongkongannya tercekat.*

*“Kata mereka, kan kau menanamnya untuk mereka. Semua tahu kalau dua orang gila sebaya telah mewakafkan dirinya untuk pulau. Kata mereka, O baik sekali. Ibu-ibu senang. Mungkin kalau panen lagi, mereka akan datang lagi,” Keptan tertawa terbahak-bahak.*

*“Kenapa tak Abang larang?”*

*Aku masih di kantor desa ketika panen raya berlangsung. Aku pulang dan melihat beberapa ibu-ibu sedang memetik kacang panjang yang masih tersisa.*

*Lalu, batin O, apa arti hardikan—pendatang yang tak tahu diri, orang gila bertani di pantai, atau... pengajar teater yang salah tempat—itu?*

*“Nanti aku beli saja sayur dan buah di Pontianak, O. Masih segar. Kubilang saja ke Munzalan itu hasil berkebunmu di Karimata,” kata Keptan ketika sepeda motor memasuki halaman rumah kayu. “Siang ini, aku harus berangkat. Sudah telat sehari karena menungguimu siuman.”*

*O melompat dari motor ketika, di hadapannya kini, semua sayuran sudah dicabut dan cabai serta tomat gundul semua (Arnas, 2022).*

Nilai pendidikan lingkungan dalam cerpen O adalah rasa percaya diri dan tindakan kolaboratif untuk menjaga lingkungan laut dengan mengembangkan sistem budidaya buah dan sayur tepi pantai. Pendidikan merupakan upaya membiasakan manusia untuk membentuk keterampilan dan sikap yang sepadan dengan kedudukannya dalam lingkungan sosial (Juanda, 2018). Di sisi lain, budaya sebagai hasil pendidikan hidup bersih harus ditransmisikan ke seluruh masyarakat untuk membangun hubungan yang harmonis dengan alam. Lingkungan yang hijau membawa kedamaian bagi manusia sebagai bagian dari lingkungan dan sebaliknya kelestarian lingkungan fisik untuk menjaga kesehatan masyarakat sekitar.

## **Kesimpulan**

Cerpen berjudul “O” karya Beny Arnas menggambarkan kepedulian kesehatan masyarakat pesisir laut Karimata. Perubahan kesadaran lingkungan laut perlu diperhatikan pada masyarakat yang kurang berani mengambil risiko. Dengan tokoh O penelitian ditemukan gambaran ide-ide dalam mengungkap fenomena lingkungan laut, yakni melakukan penanaman buah dan sayuran di daerah pesisir laut. Saran dalam tulisan ini, pembaca diharapkan semakin arif dalam memerlakukan lingkungan alam sekitar.

## **Daftar rujukan**

- Arnas, B. (2022). *O*. Riau: Kompas.id.
- Asri, Y. (2011). Analisis sosiologis cerpen “si padang” karya Harris Effendi Thahar. *Humaniora*, 23 (3), 245-255.
- Borse, D.A. (2015). A study of Ruskin Bond’s selected short stories in the light of ecocriticism. *Paripex-Indian Journal Of Research*, 4 (2), 112-113.
- Endraswara, S. (2016). *Metodologi penelitian ekologi sastra: Konsep, langkah, dan penerapan*. Yogyakarta: Center for Academi Publishing Service.
- Garrard, G. (2004). *Ecocriticism*. Routledge.
- Glotfelty, C. (1996). *The ecocriticism reader: Landmarks in literary ecology*. London: University of Georgia Press.
- Heise, U.K. (2006). The Hitchhiker’s Guide to ecocriticism. *JSTOR*, 121 (2), 503-516.
- Hendriyanto, A., Mustofa, A., & Sutopo, B. (2018). Building ecological intelligence through Indonesian language learning based on kethek ogle dance. *International Journal of Education*, 11(1), 50-58.
- Juanda. (2018). Pendidikan lingkungan dalam cerpen media daring Indonesia sebagai sarana harmonisasi kehidupan manusia dengan alam. Dalam Rostini., Maulina, H., Agci, H., Sasih, K.A., Prima, H., Rindu, H., Feni, K., Fazrul, S.P., Nurfitriani, (Eds.). *Prosiding Konferensi Internasional Kesusastraan XXVII Sastra Menanamkan Harmoni Kehidupan* (443-469). Kepulauan Bangka Belitung: STKIPMBB Press.
- Laili, N. (2017). Konservasi alam dalam novel bait cinta di tanah Baduy karya Uten Sutendy (Kajian ekokritik Greg Garrard). *Jurnal Sapala*, 3 (1), 1-10.

- Maimunah. (2014). Perlawanan alam terhadap kolonialisme dalam novel *pohon jejawi* karya Budi Darma. *Litera*, 13, (2), 326-337.
- Nwagbara, U. (2010). Poetics of resistance: Ecocritical reading of Ojaide’s delta blues & home songs and daydream of ants and other poems. *African Study Monographs*, 31(1), 17-30.
- Phillips, D. (1999). Ecocriticism, literary theory, and the truth of ecology. *New Literary History*, 30(3), 577-602.
- Sahu, G. (2014). Ecocriticism- understanding the relationship between literature and environment in Indian English novels. *Sai Om Journal of Arts & Education A Peer Reviewed International Journal*, 1 (1), 23-26.
- Sholikhah, A. (2016). Statistik deskriptif dalam penelitian kualitatif. *Komunika: Jurnal Dakwah dan Komunikasi*, 10(2), 342-362.
- Wang, Y. (2018). Hemingway’s reminiscence of nature: An eco-critical study of “fathers and sons”. *Theory and Practice in Language Studies*, 8 (9), 1176-1180. DOI: <http://dx.doi.org/10.17507/tpls.0809.10>.
- Wiyatmi. (2016). Conquest and care for the preservation of nature and environment in the novel *amba* by Latsmi Pamuntjak: Study ecocriticism. *Humaniora*, 28 (3), 315-323.

# The conversational implicatures: A case study of the violations of cooperative principles in a novel “Negeri 5 Menara” by Ahmad Fuadi

Bela Fransiska<sup>1\*</sup>, Farida Ariyani<sup>2</sup>, Ali Mustofa<sup>3</sup>, Eka Sofia Agustina<sup>4</sup>

<sup>1-4</sup>Department of Language and Arts Education, Universitas Lampung, Bandar Lampung, Indonesia

\*Corresponding author: [bellafransiskaa16@gmail.com](mailto:bellafransiskaa16@gmail.com)

## Abstract

According to a variety of academic works, implicature is a tool used by pragmatics to address the issue of linguistic meaning. Grice 1975 holds the following opinion. There have been numerous studies on implicature, primarily looking at conventional and conversational implicatures. However, the results of the conversational implicature research in novels, which is characterized by a breach of the cooperative principle, are still ambiguous. As a result, this study aimed to describe the conversational implicatures in Ahmad Fuadi's novel “Negeri 5 Menara” that are marked by violations of the cooperative principles. A qualitative methodology was used to carry out this study. The novel "Negeri 5 Menara" by Ahmad Fuadi served as the study's primary source of data. Conversations between characters that involve violations of the maxims in the cooperation principle serve as the study's source of data. Data were collected by careful reading, looking at sentences with implicatures, selecting, classifying data based on the breach of the violations of the cooperative principles. The collected data were then analyzed descriptively. The study's findings demonstrate that a total of 84 occurrences that violate the cooperative principles were found. The violation of maxims on the principle of cooperation consists of four maxims, namely the maxims of quantity, quality, relation, and manner. The findings have several implications for language education, particularly in the Indonesian context. Limitations and recommendations for further research are also discussed.

**Keywords:** communication, communicative, literary works, education, Indonesia

## Introduction

Numerous academic works stress the significance of implicature in communication. One aspect of pragmatics that is utilised to address linguistic issues is Grice's theory of conversation or implicature (Wilson & Sperber, 1981). Implicature is when a speaker means something else other than what they actually say by something that is inferred, hinted, or intended (Haugh, 2002).

Conventional implicature and conversational implicature are the two categories into which implicature is separated. Conventional implicatures include connotations that are derived only from the word's definition rather than from the conversational rule. Conversely, the conversational implicatures are pragmatic implications that are implied in a dialogue (Wilson & Sperber, 1981). Thus, cooperation between a speaker and a speaking partner will ensure the success of a conversation. Therefore, a conversation must be guided by the principle of cooperation in order to fulfil informational objectives and ensure effective communication. However, implications are not usually present in spoken interactions, but they can be found in written ones, like as a novel.

Numerous academics have been investigating implicatures in novels. The implicatures can serve as satire, information, request, request fulfilment, requirements, respect, denial, expression of incredulity, orders, warnings, and self-defense (Amalia et al., 2020). Presupposition implicatures, which can be realised in four ways—sentence statements, commands, enquiry sentences, and exclamation sentences—were also claimed to exist in addition to conventional and non-conventional implicatures (Azis et al., 2020). In addition, Additionally, it has been claimed that novels contain both general and specific conversational implicature. Information sharing, self-defense, power and politeness, and amusement are among the functions of conversational implicature. The generic implicatures appear regularly in conversations with the novel's main characters (Putri & Simatupang, 2022; Qordawi, 2021).

Despite the fact that other research of a similar nature have examined implicatures in novels, the most of them focused on conventional and conversational interpretations. Research on conversational implicatures that take place when the cooperative principle is violated is still inconclusive. Therefore, this study aimed to investigate the conversational implications and the violation of the cooperative principles in Ahmad Fuadi's novel "Negeri 5 Menara."

## **Literature Review**

### ***Implicature***

Implicature was initially used to address the meaning problem in language. In communication, implicatures are used to obliquely communicate speech. The word implicature is derived from the verb "to suggest," which means to state something subtly. According to etymology, to suggest is to conceal something from someone (Ahmed, n.d.; Wylie et al., 2022). Implicatures can be used to physically say things that are distinct from what is said (Herman, 2022). Conventional implicatures do not require discourse or specialised contexts in order to be understood. In contrast, the meanings and definitions of

conversational implicatures are more diverse. The context of the discourse is vital for comprehending the "meaning of speech" (Gibbs Jr, 2002; Sbisà, 1999).

Conversational implicatures are pragmatic linguistic implications. In this instance, implicatures arise due to a violation of the principle of discourse. Moreover, there are two objectives that speakers strive for in implicature-using dialogues. First, to obtain something from the interlocutor (personal aims); and second, to maintain a positive relationship between the speaker and his interlocutor so that conversation flows smoothly and misunderstandings are avoided (social goals) (Alsallloom, 2022; Çiftlikli & Demirel, 2022).

For there to be a conversational implicature, there must be a pattern of cooperation that governs the rights and responsibilities of the speaker and the speech partner, so that good collaboration happens for the expected continuance of communication. Communication conducted by speakers and speech partners cannot be separated from the impediments that prevent the communication from occurring as planned (Wilson & Sperber, 1981). Success in communication is characterised by the speaker providing clear and unambiguous information to the speaking (Jung & Crossley, 2022). Therefore, there must be a principle of cooperation in communication so that communication goals can be attained and communication flows easily.

### ***Cooperative principles***

If the speaker and speech partner are able to collaborate, communication can be deemed successful. Participants in a speech are expected to adhere to the principles of cooperation in order for communication to proceed successfully. However, violations of the norm of cooperation in conversations, such as irrelevant ramblings, are possible (Kanasya & Bram, 2022; Lubis, 2022; May, 2022). Misunderstandings can arise when the principle of collaboration is violated, resulting in improper information transmission (Xu, 2022). Speakers are consequently expected to adhere to the cooperative principles in conversations.

The principle of cooperation necessitates the use of communicative and effective language, as evidenced by the concept of four maxims (Wilson & Sperber, 1981). Consequently, the existence of the concept of cooperation in conversation will make it simpler for speakers and speech partners to explain the relationship between intent and the speech they express (Muhammed, 2022).

The notion of cooperation is expressed through four maxims: quantity, quality, relation, and manner, as follows: (1) maxim of quantity requires the speaker to supply as much or as little information as the interlocutor requires; (2) maxim of quality requires speech participants to communicate information whose veracity can be determined; (3) maxim of relation compels speech

participants to give pertinent or connected discourse to the topic at hand; and (4) maxim of manner requires participants to deliver communication that is clear, not confusing, not excessive, succinct, and ordered (Davies, 2000; Fraser, 1987; Penman, 1987; Thomas, 1997).

### ***Language and novel***

Language is an essential component of communication. In addition to having a vital part in social connection, language also plays a significant role in literary communication (Korte, 1997). In written form, for example, writers employ language as a means of communication to transmit their ideas in the form of literary works, stimulating the reader's imagination. Novel is one of the most popular literary works among readers.

In general, novels depict social life that cannot exist without conflict. The writers' language is intended to enhance the attractiveness of the literary works they generate (Dunne & Raby, 2013). The writers communicate the plot in the novel so that the dialogue between the characters, which cannot be isolated from the background, brings it to life. Therefore, it is probable that the novel contains language with suggested meanings or implicatures. Thus, the novel's language can be explored using pragmatics, namely implicature. Therefore, the language used in the novel's characters' conversations must be clear and easy to understand. This is done so that communication can proceed smoothly and the speech partner can receive the information offered by the speech partner without difficulty.

The violation of the cooperative principles may not necessarily occur in spoken conversations, but it can occur in written dialogues such as novels. Based on our initial observation in the novel “Negeri 5 Menara” by Ahmad Fuadi, there are numerous statements that are irrelevant to the context, making it difficult for speech partners to grasp the message imparted. Thus, the violation of the cooperative principles in the novel would be analysed so that the meaning of each studied conversation would be derived from the conversation's speech in the novel.

### **Methods**

The data for this study are in the forms of conversations between characters in Ahmad Fuadi's novel “Negeri 5 Menara” that contain implicatures that violate the maxims of the cooperative principles. It is a 423-page novel. The novel was published by PT Gramedia Pustaka Utama in Jakarta in July of 2009. We selected the novel as a source of research data because of the narrative's broad use of language, including Indonesian, Javanese, Minang, Sundanese, Arabic, English, and French (Fuadi, 2009). In addition, the conversation in this work uses extensive use of contextual implications.

We adopted a documentation technique to collect data for this investigation. Reading the data attentively, collecting sentences having implicatures, selecting and classifying data based on the violations of the maxim of cooperation, were the processes used to collect the data. Following the data collection, the data were analysed utilising qualitative analysis procedures. Reading each data multiple times, identifying sentences containing the principle of cooperation in tabular form, selecting and re-examining the data according to the violations of the cooperative principle, classifying the data based on the violation maxims of the cooperative principles, classifying the violations, and concluding the research (Bowen, 2009) were the steps that we took.

## **Results and Discussion**

The results reveal that there are implicatures in Ahmad Fuadi's novel "Negeri 5 Menara." These implicatures are marked by the violations of the maxim of the cooperative principles. A total of 84 data were found. Following are some passages from the conversations in the novel that violate the cooperative principles.

### ***Violation of maxim of quantity***

There are 39 violations of the quantity maxim in Ahmad Fuerdi's novel Negeri 5 Menara. A violation of the maxim of quantity happens when the speaker provides more information than is necessary. Here is an illustration of the maxim of quantity violation data:

#### ***Data 96/251-PKS/Knt***

The context is as follows. Alif went to Ustaz Khalid's home and requested him to participate in an interview on his time studying in the Middle East.

*Alif* : "Ustad, saya Alif, dari majalah kampus Syams. Mohon kesediaan antum untuk diwawancarai untuk edisi bulan depan yang bertema Menuntut Ilmu ke Timur Tengah." ["Ustad, I'm Alif from the Shams Campus magazine. We ask if you would be willing to be interviewed for the following month's issue, which will focus on "Seeking Knowledge in the Middle East."]

*Ustaz Khalid* : "Tapi kenapa saya? Banyak sekali yang telah lulus dari Timur Tengah, dan mungkin jauh lebih hebat dari saya. Mungkin lain kali saja ya," Katanya dengan suara tegas dan berwibawa. ["Why then me? Numerous people have graduated from universities in the Middle East, and they are likely vastly superior

*than me. Maybe next time, okay?" He said in a strong and authoritative tone.]*

The language is in the form of interrogative sentences that imply rejection. It is called implicature because there is a concealed message in the speech. The implication of Ustaz Khalid's speech was that he did not wish to be employed as an informant, although he did not express this directly. The discourse of Ustaz Khalid violates the principle of quantity.

Alif wanted Ustaz Khalid to be the informant, but Ustaz Khalid instead questioned Alif about why he was chosen. Interrogative sentences are those that request something or someone (Yessenbayeva et al., 2020). The statement above includes the word "why" and a question mark (?) to indicate that it is an interrogative sentence. However, the speaker does not intend to enquire and hence denies the request of the hearer. Implicatures are utterances or statements that imply something other than what is spoken. Ustaz Khalid's information beyond what was necessary. This is also consistent with the view previous findings that a discourse does not become more informational than desired (Mufiddah, 2019). The maxim of quantity is providing as much or as little information as the conversation partner requires (Rusminto, 2015). Thus, it can be determined that Ustaz Khalid's speech violated the maxim of quantity.

### ***Violation of the maxim of quality***

A total of 12 violations of the quality maxim were found. The violations have occurred because the speaker's information cannot be verified. The following is an illustration of data that violates the quality maxim:

#### ***Data 92/241-PKS/Klt***

The context is as follows. Alif and Dulmajid are on night patrol near Sungai Bambu. According to the legend, the river is notorious for its terrifying appearance because the victims of the Indonesian Communist Party (PKI) were dumped in it many years ago.

*Alif* : "Dul, kenapa bunyi bambunya seperti itu?" ["Dul, why does the bamboo make that sound?"]

*Dulmajid* : "Oke kawan, aku siap melawan dedemit Sungai Bambu sekarang." ["Okay, I'm now prepared to battle the demons of the Sungai Bambu."]

Alif's speech, "Dul, why does the bamboo make that sound?" in the form of interrogative sentences contains fear implicatures. Alif's sentence does not intend to question Dulmajid. Alif fears the sound of bamboo rubbing together because he believes it to be the groaning voices of victims of the PKI from decades ago. Alif's statement violates the principle of quality because its veracity cannot be determined. The maxim of quality provides information including the

truth, which may be determined (Rusminto, 2015). Thus, it can be determined that Alif's speech violates the maxim of quality.

### ***Violation of the maxim of relation***

There are seven violations of the maxim of relation in Ahmad Fuadi's novel "Negeri 5 Menara." The violations occur when the speaker gives information that is not pertinent to the subject being discussed. Following is an illustration of data that violates this maxim:

#### ***Data 80/226-PKS/Rls***

The context is as follows. Said was pleased that his three buddies visited him at his home. Then Said encouraged them to explore Surabaya's tourist sites.

*Said* : "Kalian masih ingatkan waktu kita ke Ponorogo sampai basah kuyup dan poster film Arnold Schwarzenegger?" ["Do you recall the time we visited Ponorogo while it was raining and the Arnold Schwarzenegger movie poster?"]

*Atang* : "Yang membuat kami hampir dihukum itu kan?" ["We almost got punished for it, right?"]

*Baso* : "Hampir aku botak dan malu seumur hidup" ["I was nearly bald and ashamed throughout my entire life."]

In the aforementioned data, there is an utterance including implicatures; it is Baso's speech: "I was nearly bald and ashamed throughout my entire life" in a declarative sentence. Declarative sentences are those used by speakers or writers to make claims whose contents are novel for listeners or readers (Ifantidou, 2005). Baso's words include an implication of worry. It is considered implicative because Baso recalled the event when he visited Ponorogo. At one point, they waited to allow Said to view the billboard for the Arnold Schwarzenegger flick, thus they were five minutes late and nearly fined.

The statement made by Baso violates the principle of relation. Baso's response to Said's question about if they still recalled the poster they saw in Ponorogo contradicted their prior conversation, in which Said inquired if they still remembered the poster. Baso's response to Said's question was not what he expected. Thus, it can be determined that Baso's speech broke the rule of maxim of relation.

### ***Violation of maxim of manner***

The violation of the maxim of manner in "Negeri 5 Menara" by Ahmad Fuadi yielded 26 occurrences. The speaker violates the manners principle by

providing information that is confusing, excessive, and irregular. The following information violates the principle of manner:

**Data 141/351-MCC/Cr**

The context is as follows. There would be a Class Six Show event at that time. Then Said, Atang, and Alif requested permission from Ustaz Torik to travel to Ponorogo to purchase dry ice for the occasion, but they were denied permission. Then they chose to travel to Surabaya without permission.

*Ustaz Torik* : "Siapa yang otorisasi kalian ke sana?" ["Who gave you permission to go there?"]

*Said* : "Kami minta izin ke Ponorogo, tapi barangnya hanya ada di Surabaya. Untuk kelancaran acara, waktu sudah tidak mungkin kembali ke PM. Jadi kami terus ke Surabaya..." ["We requested permission to travel to Ponorogo, but the merchandise was only available in Surabaya. It was no longer feasible to return to PM for the sake of the event's smooth operation. Therefore we continued to Surabaya..."]

*Ustaz Torik* : "Jawab pertanyaan saya: siapa yang otorisasi?" ["Respond to my question: who gave you permission?"]

The aforementioned speech is in the form of a declarative phrase. The statement implies guiltiness. Said's speech is an example of a discourse containing implicatures.

*"We requested permission to travel to Ponorogo, but the merchandise was only available in Surabaya. It was no longer feasible to return to PM for the sake of the event's smooth operation. Therefore we continued to Surabaya..."*

It is referred to as implicature because Said, who is still in the security department, believes that he would be permitted to travel to Surabaya without asking permission anymore since he has to purchase merchandises for the class six performance. This statement violates the maxim of manner. Ustaz Torik asked Said, Atang, and Alif who allowed them to travel to Surabaya, but Said's response was confusing and inconsistent, so Ustaz Torik repeated the question. Thus, it can be determined that Said's statement violated the maxim of manner (Rusminto, 2015).

**Conclusion**

The findings of the current study reveal that there are implicatures in Ahmad Fuadi's novel "Negeri 5 Menara." This study's implicature is marked by violations of maxims of cooperative principles. A total of 84 data were found as

a result of the violation of cooperation-related maxims. The violations of maxims on the cooperative principles consists of four maxims: quantity, quality, relation, and manner. A total of 39 data falls into the maxim for quantity, 12 data belong to the maxim of quality, 7 data belong to the maxim of relation, and 26 data to the maxim of manner. Thus, the maxim of quantity is the most frequently violated maxim, with the maxim of relation being the least.

From the educational perspective, the findings of the current study are expected to provide teachers and students with further knowledge, particularly about conversational implicatures in novels. Teachers can also use the cooperative principles to remind students of the significance of speaking in a communicative language. Teachers can incorporate the findings of this study into Indonesian language classrooms. In so doing, students will be able to evaluate the advantages and disadvantages of literary works in relation to this topic. They are expected to utilise language that is effective, clear, concise, and contains the truth while delivering a speech. Finally, the following recommendations might be considered. We expect that future research will be more in-depth, allowing other academics to develop bigger issues, such as moral principles, language etiquette, and language style. In addition, future researchers can examine additional topics, such as those found in schools, markets, films, talk shows, short stories, etc. In so doing, we would be able to obtain more valid findings.

## References

- Ahmed, T. M. (n.d.). *A Pragmatic study of sarcasm in political debates-Boris Johnson's brexit debates a case study*.
- Alsallloom, F. A. (2022). The effectiveness of consciousness-raising approach in interpreting conversational implicature using audiovisual input. *Journal of Second Language Acquisition and Teaching*, 28.
- Amalia, G., Maria, L. A. S., & Luthfiyanti, L. (2020). Implikatur percakapan dalam novel Sirkus Pohon karya Andrea Hirata dan implementasinya terhadap pembelajaran bahasa Indonesia di SMA. *LOCANA: Riset Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, 3(2), 13–22.
- Azis, S. A., Thaba, A., & Rukayah, A. K. (2020). Implicature and deixis of novel Laskar Pelangi and novel Mimpi-Mimpi Lintang by Andrea Hirata. *International Journal of Literature and Arts*, 8(4), 245.
- Bowen, G. A. (2009). Document analysis as a qualitative research method. *Qualitative Research Journal*, 9(2), 27–40. <https://doi.org/10.3316/QRJ0902027>
- Çiftlikli, S., & Demirel, Ö. (2022). The relationships between students' comprehension of conversational implicatures and their achievement in reading comprehension. *Frontiers in Psychology*, 13.
- Davies, B. (2000). Grice's cooperative principle: Getting the meaning across. *Leeds Working Papers in Linguistics and Phonetics*, 8(1), 26.
- Dunne, A., & Raby, F. (2013). *Speculative everything: design, fiction, and social dreaming*. MIT press.
- Fraser, B. (1987). Disputing: the challenge of adversative discourse to the Cooperative Principle. In *The Relation of Theoretical and Applied Linguistics* (pp. 177–188). Springer.
- Fuadi, A. (2009). *Negeri 5 menara [the land of five towers]* (1st ed.). Gramedia Pustaka Utama.
- Gibbs Jr, R. W. (2002). A new look at literal meaning in understanding what is said and

- implicated. *Journal of Pragmatics*, 34(4), 457–486.
- Haugh, M. (2002). The intuitive basis of implicature: relevance theoretic implicitness versus Gricean implying. *Pragmatics*, 12(2), 117–134.
- Herman, T. (2022). Ethos and pragmatics. *Languages*, 7(3), 165.
- Ifantidou, E. (2005). The semantics and pragmatics of metadiscourse. *Journal of Pragmatics*, 37(9), 1325–1353. <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2004.11.006>
- Jung, Y., & Crossley, S. (2022). Stylistic alignment in natural conversation involving second language speakers. *Applied Linguistics Review*.
- Kanasya, A. V., & Bram, B. (2022). Maxim violation in “Dilbert” comic strips. *ELS Journal on Interdisciplinary Studies in Humanities*, 5(3), 387–392.
- Korte, B. (1997). *Body language in literature*. University of Toronto Press.
- Lubis, N. P. (2022). *An analysis of conversational implicature in inside job sitcom*. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim.
- May, K. E. (2022). *Context matters: Examining differences in pragmatic language in relation to executive functions and context*. University of Alabama Libraries.
- Mufiddah, I. (2019). Implikatur percakapan dalam cerita detektif Misteri Karibia karya Agatha Christie: Kajian pragmatik. *Basindo*, 3(2), 173–184.
- Muhammed, L. H. (2022). A pragmatic study of the verbal and non-verbal communication of Trump in some selected newspapers. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 18(1), 1340–1351.
- Penman, R. (1987). Discourse in courts: Cooperation, coercion, and coherence. *Discourse Processes*, 10(3), 201–218.
- Putri, S. M. J., & Simatupang, E. C. M. (2022). Conversational implicature on voice character dialogue in genshin impact. *Budapest International Research and Critics Institute-Journal (BIRCI-Journal)*, 5(3), 18853–18860.
- Qordawi, M. (2021). *A study of conversational implicature In The Old Man And The Sea novel written By Ernest Hemingway*. Universitas Islam Riau.
- Rusminto, N. E. (2015). Analisis wacana: Kajian teoritis dan praktis. *Yogyakarta: Graha Ilmu*.
- Sbisà, M. (1999). Presupposition, implicature and context in text understanding. *International and Interdisciplinary Conference on Modeling and Using Context*, 324–338.
- Thomas, J. A. (1997). Conversational maxims. *Concise Encyclopedia of Philosophy of Language*, 517–518.
- Wilson, D., & Sperber, D. (1981). On Grice’s theory of conversation. In *Conversation and discourse* (pp. 155–178). Routledge.
- Wylie, B. E., George, S. S., McWilliams, K., Evans, A. D., & Stolzenberg, S. N. (2022). Children’s acquiescence to polysemous implicature questions about coaching: The role of parental support. *Journal of Applied Developmental Psychology*, 78, 101370.
- Xu, G. (2022). An analysis of humor discourse in friends from the perspective of the cooperative principle. *Open Journal of Modern Linguistics*, 12(4), 460–470.
- Yessenbayeva, A. M., Yelikbayev, B. K., Abdrahman, G. K., Makulova, L. T., & Serdali, B. K. (2020). Investigating the communicative functions of interrogative sentences in dialogue texts. *Media Watch*, 11(3), 488–501.

# Holmes' reformulation through elements of femininity in Enola Holmes

**Marssy Diana Sampe**

Master Program of Literature, Faculty of Cultural Sciences, Universitas Gadjah Mada, Indonesia

Correspondence: [marssydianasampe485067@mail.ugm.ac.id](mailto:marssydianasampe485067@mail.ugm.ac.id)

## Abstract

As time goes by, fiction has become a medium that satisfies people's wishes. This phenomenon happens because the purpose of popular fiction is to fulfill people's demands of plot lines. Therefore, the storyline or narrative of the story is a crucial point in discussing popular fiction. Genre becomes the key point in discussing the formulation of a story. This formulation is based on convention and one of the famous formulations is the genre of detective. One of the famous works of detectives is Sherlock Holmes. Holmes has created his own world and has produced so many adaptations. One of the adaptations that hooked people's attention is a spin-off work of Sherlock Holmes, Enola Holmes. Enola Holmes is a novel series written by Springer that got recognition from many people because she wrote a story on the line of Sherlock Holmes's canonical story. Due to the fame, this series got adapted into film as Jack Thorne rewrote the story based on the original. However, Enola—written by Springer and Thorne—represents a contra point in the formulation. In order to discover and prove the formulation, this study focuses on using genre criticism focusing on the formulation of feminist in the objects. Furthermore, this study also uses genre theories by Cawelti and Gelder in conducting the discussion. This research proves that Enola is a detective story by following the classical detective formula following the original formulation by Doyle on Sherlock. The problem of contra point is represented in the invention or innovation of the detective genre as it is taking women as the detective and main villain and a mystery around women characters.

**Keywords:** Enola Holmes, Genre, Detective, Sherlock, Formula

## Introduction

Along with the times and the influence of the industrial revolution, fiction or popular works have become media that people enjoy. Popular fiction is a type of popular culture that functions to fulfil people's wishes. According to Adi (2011) and Nachbar & Lause (1992), popular fiction creates dreams for its audience, and these dreams are demands of the audience that must be met. Due to this reason, the reader or connoisseur of popular fiction is an important element in seeing the success or popularity of a work. Because the main goal is to satisfy the

reader or society, popular works tend to present conventional values that have been seen from cultural practices that exist in society (William, 1997).

In popular works, the storyline is an important component to captivate the reader so as to present a specification called genre. This is said by Gelder (2004, p.40) that popular fiction is basically genre fiction composed of generic conventional conceptions and written based on plots to suit certain genres and to appeal to modern readers. According to William (1997, p.180) genre is a collection of conventional value representations in literary writing, but not an ideal type or technical order (185) because the form of the genre itself changes according to the development of people's interests and desires in the story plot. This is what causes the genre to be very flexible and often undergo reforms or the addition of new variation components to it. This distinction lies in the main points of the story, namely the formula that is the main difference between one story and another. Gelder describes eight main genres in popular works, one of which is crime fiction which deals with the world of mystery, detectives, criminals, and so on.

Crime mythology, according to Cawelti (1971, 51; 1975, p. 521 & 524), was born long ago even before the heyday of the Crime Fiction genre in 1887 and 1913. The mythology of crime becomes a public belief so it becomes a convention and is used as data by fiction writers in making stories (Cawelti, 1976, p. 50 and Adi, 2016, p. 212). Cawelti (1976, p. 80) asserts that due to cultural changes in the understanding of myths in the crime genre, there are many different formulas in it that make the genre more varied. Even though variations presented, such as melodrama, adventure, and romance became the convention of the crime fiction genre but the core of the Crime genre lies in the original story with the theme of detective, crime, police, investigation, and case-solving (Ida, 2016, p. 201; Cawelti, 1976, p. 80). This opinion is in line with Gelder (2004, p. 55) who stated that the world of Crime Fiction is related to the world of men, mysteries, detectives, criminals, and so on. Therefore, it can be said that the crime genre pivots on mystery detective story plots that focus on solving cases.

The mystery-detective genre is one that is well-established and has its own world and audience. The classic detective story was first introduced by Edgar Allan Poe in the 1840s. Although he did not bring the detective genre to prominence, Poe's narration of the detective character Dupin made a major impact in the formulation of the classic detective story that was later followed by other writers. One of the popular works that brought fame to the detective genre was Sherlock Holmes. Sherlock Holmes is one of the most popular fictional characters ever. There is a sentence that said if Poe was the inventor of the detective novel, it was Arthur Conan Doyle who really established the detective as a popular genre (Crrlstaff, 2018). According to Readmikenow (2022) and

Crrlstaff (2018) the character of Sherlock Holmes—a private detective—was created by Sir Conan Doyle because he was inspired by the character Dupin—who is an amateur detective—and also an individual named Dr. Joseph Bell. The first Sherlock Holmes novel, *A Study in Scarlet* appeared in 1887, and Doyle continued to write Sherlock Holmes novels and short stories until about 1927 to date, more than 60 million copies have been sold and not to mention comic adaptations, children's books, rewritten versions, and translations.

Holmes' fame is increasing with the presence of adaptations in various types, namely web series, tv series, films, books, radio, theatre performances, illustrations, comics, anime, and children's books. Cronin (2023) and Hill (2020) state that there have been 254 film adaptations of Sherlock Holmes and more than 150 adaptations of the novels. One popular work that is famous for linking narrative with the Sherlock Holmes canon is *Enola Holmes*, written by Nancy Springer. The *Enola Holmes* travel collection, especially in its first book—*An Enola Holmes the Case of the Missing Marquess*—received a lot of attention from Holmes fans because of the female characters and the problems conveyed such as mystery, code-puzzle, women as the main characters. The popularity of this novel does not stop at the book collection but continues in the form of a film adaptation on the Netflix service in 2020 and 2022 with the title *Enola Holmes*. Springer (Bhattacharya, 2020)—in his interview—made *Enola* complement what Sir Arthur Conan Doyle did not present in his masterpiece—that is, men are dominated and the world is women. From this deficiency, Springer presents *Enola* to fill Sherlock and Mycroft Holmes' deficiencies in the world of detectives with the views of women who are always underestimated by their brothers and the importance of women and their little things that have never been brought up in the Sherlock Holmes Novel series. Springer describes *Enola* and *Eudoria* as characters who feel that dress codes and other constructs support burdensome and even discriminate against individuals in exercising their freedom. This novel emphasizes the development and changes in the new world of detectives, especially in the composition of the Holmes family which presents different, interesting, and unique components. but still sticks to the elements of the old detective formula. Many readers (Goodreads) see the theme factors above and agree with the theme of women's problems in the construction of femininity that is included in the world of the mystery detective Sherlock Holmes. The reader's understanding of the genre as well as the formula and context of society presented by the author regarding the tastes of certain people is the basis for popular fiction which is said to be successful (Chandler in Adi, 2011) and it is from here that researchers see research opportunities.

Anggraini & Retnaningdyah (2022) in their journal *Women's Rebellion to Find Voices in Enola Holmes*, examine a comparison of the character *Eudoria Holmes* who rebelled in the battle for votes in the Victorian era against the film

Enola Holmes and the novel *an Enola Holmes: The Case of Missing Marquess*. This journal explains that the Eudoria Holmes revolt was a form of rejection of the values of Victorian society at three levels, namely individual, family, and social which constrained women. Furthermore, Sakinah et al. (2022) in the journal *Characterization of Enola Holmes in The Case of Missing Marquess: A Study of Liberal Feminism* discusses oppression and limitation that occurred to women in the 19th century. The journal concludes that Enola tried to rebel against the oppression through her actions. Her masculine appearance and actions contradict normative beauty standards for the 19<sup>th</sup>-century tradition. Her critical and logical thinking that challenges stereotypical gender roles, which position women as less intelligent than men, is also considered strange by society. The third research was conducted by Paananen (2021) with the title *Representation of gender roles in the novel an Enola Holmes #1: The Case of Missing Marquess and its Netflix film adaptation*. Paananen found that there are three elements from the analysis of the two objects, namely the representation of Enola's character in the dialogue between the characters, and in the linguistic description of the novel, and the visual elements of the film. This study concludes that the representation in the film adaptation is more radical than in the novel in the depiction of her rebel characteristics. The latest research with a similar form is of thesis research entitled *Reformulating Dracula in the Early 21st Century: Genre Analysis of 24 Vampire Films* (Fuanda, 2015). Fuanda found that of the 24 Dracula films produced from 2000-2014, most of them used a combination of genres, not only full Dracula, but from a combination of pure horror, action, drama, adventure, sci-fiction, and romance. In addition, the researchers also found that there were 5 new formulas, emphasizing the elements of science and fusion of sex elements, changing motives, changing antagonists to become heroes, women as heroes, and changing property. Differences between this study with previous studies is conducted into finding the development of the structure of the Enola Holmes genre formula, especially in the invention with its relation to the sociocultural construction of the 21st century. Specifically, this section presents several literature reviews that have relevance to material objects as well as formal objects.

## **Methods**

This article is based on genre analysis research that focuses on elements of the feminine formula narrated in Enola Holmes. According to Kristi (2001), genre criticism is the study of forms or types of literature. Genre studies often focus on the characteristics, structures, and conventions associated with various forms of literature, for example, the novel, short story, poetry, drama, film, and so on. More recent investigations into genre criticism have centred on biases often inherent in genre criticism such as latent racism and sexism. Therefore, it can

be concluded that genre criticism research is centred on conventional society created in the form of fictional writing by writers and community conventions based on beliefs and issues circulating. This is also in line with the perspective of gender criticism which is seen as a socially and culturally constructed phenomenon that occurs at many levels in society and organizations (Paechter, 2007, p. 12). Seeing this description, Adi (2016, p. 204) says that genre research is carried out by looking at aspects of its construction, namely historical aspects, archetypes, and readers' interests.

This research is descriptive-qualitative research that utilizes library data. The research method is divided into two, namely data collection methods and data analysis methods. In the data collection process, the researcher used a purposive method. According to Lyons and Doueck (2010, p. 10), a purposive method is carried out on data based on the objectives desired by the researcher. The researcher chose to use the novel *an Enola Holmes: The Case of the Missing Marquess* by Nancy Springer, which was published in 2006 because this book is the first in a series that directly contains the development of the mystery genre with a more varied formula from the world of detectives and at the same time opens the world of Enola Holmes' journey. The beginning of this story is what determines the development of the invention of Doyle's Holmes. The object of the film was chosen with the same method and goal because the popularity of the novel was getting bigger, so there was a film that also brought the novel's work to even greater fame. The next process after seeing the components above in the material object is reading and viewing the primary data that has been determined. After the reading process, the researcher conducted, searched, and collected data. The data collected is in the form of narration, dialogue, and sentences, related to the detective genre and the formula concept. For the analysis method, the researcher used the collected data alongside the theory in order to answer the objection of the study by proving that Enola Holmes is a genre detective yet also reformulating the genre detective itself.

The analysis process is a research technique that is an extension of thinking that aims to find relationships between data (Faruk, 2012, p. 25). This is intended so that the data is interpreted in accordance with research theory from a literature study perspective. According to George (2008), library research is a method of collecting data by studying and understanding data that is closely related to problems from books, theories, and documents, where the data taken is in the form of primary data. After the data is collected, sampling will be carried out using purposive sampling, which is a method in which sample data is collected through various sources that are representative and in accordance with theory (Arikunto in Lenaini, 2021, p. 34).

## Results and Discussion

Cawelti (1971, p. 51; 1975, p. 521 & 524) said the foundation of the detective genre which discusses elements of crime, criminals, detectives, and mysteries is rooted in the mythology of crime that existed long ago even before 1887. The mythology of crime is always associated with crime, murder, assault, and so on. Gelder (2004, p. 53-56) said that at the beginning of its spread Crime Fiction was different from other main genres such as adventure, and romance. The work that uses the theme of crime fiction lives in the realm of literature with the keyword 'reference', which means that this genre only enters the reader's circle if the book has received a 'preface' from other crime fiction writers and this work is only enjoyed by certain circles who are interested in it the formula that this genre offers. Therefore, this genre does not quickly reach its golden age like other genres. It was Edgar Allan Poe through his work in 1840 who started stories that focused on detectives and this genre rose to prominence in the late nineteenth century with the popularity of Conan Doyle's Sherlock Holmes stories and Agatha Christie's works.

Cawelti (1976, pp. 81-85) states that although Poe's work did not bring the detective genre to its popularity, Poe—through his work—offered a story pattern that later became the foundation for Doyle, Christie, and other detective story writers, the type of story in question is a classic detective story. According to Todorov (1966) and Koliosa (2019, p. 105), the classic detective story or so-called *whodunit* is a short and suspenseful account of a murder investigation. The investigation is carried out by the detective in this case the police inspector, private investigator, or at least by an amateur. The writer must adhere to certain conventions and, above all, provide the reader with all the collusive clues and excuses used by the detective to solve the mystery. Traditionally, this type of story begins with a murder that disturbs the peace of life of people belonging to the middle or upper classes. In the investigation process, there is a disclosure of the weaknesses and limitations of all characters. However, from the moment detectives provide the name of the real culprit, this act seems highly significant and morally important to fixing everything.

Based on the theme of *whodunit* detective storytelling, Cawelti (1976, p. 81-85) explains that Poe divides the formulation of classic stories into 4 characteristics; situations, patterns of action, characters and relationships between them, and the setting that suits the characters and their actions. Cawelti (1976, p. 81-82) briefly explained that the situation relates to the beginning of the story which is marked by the emergence of a mystery whether it is a murder or a criminal or missing. The pattern of action in the detective story formula is centred on detective investigation and crime solutions. This action pattern is divided into 6 interconnected forms; a) detective introduction; b) crimes and leads; c) investigations; d) announcement of solutions; e)

explanation of solutions; and f) settlement (end of story). The third characteristic, namely the characters and their relationships, is divided by Cawelti (1976, p. 91-92) into 4 main characters—which must be combined and managed properly according to their function—namely, a) victims; b) the criminal, c) the detective; d) the character that must be assisted in solving the crime. The last formula explained is the setting (Cawelti, 1976, p 96-105). Setting in the world of the detective genre refers to the scene, atmosphere, and time. These three parts are united by one big theme, namely a tense and gloomy nuance when entering the plot of the emergence of mysteries, the strangeness of cases, the investigation process, gathering clues, and revealing the perpetrators by the detective.

In his research, Koliosa (2019, p. 2015) found that the type of *whodunit* stories created in the first period of the Golden Age could be reduced to mystery and this formulation was very popular and inspired detective story writers. Writers create the most elaborate murders and give detectives the glimmer of genius that allows them to discover the truth. This type of story was followed by many great writers such as Sir AC Doyle, who created the character S. Holmes and his assistant Dr. Watsons; Christie who implements Miss Marple and inspector H. Poirot and his assistant Hastings; DL Sayers who created Lord P. Wimsey. Therefore, it can be concluded that this formulaic pattern has become a convention and inspires writers to create stories that suit the tastes of the audience while not forgetting the essentials of detective stories involving mysteries-detectives-and one crime story that has become an iconic detective figure is Sherlock Holmes. Holmes is a very familiar name in the world of the detective genre, even Sherlock Holmes has become a genre in itself, judging by the many connoisseurs of Conan Doyle's works and also the many dozens of adaptations of these detective fiction work. One of the works that follow Doyle's *whodunit* storytelling pattern in Sherlock is the fiction of Enola Holmes.

Enola Holmes is one of the spin-off works of the canonical Sherlock Holmes. Enola Holmes is fiction in the mystery genre created by Nancy Springer which later from this collection of stories was adapted to the big screen and rewritten by Jack Thorne. The Enola Holmes story received a lot of criticism but still progressed to become a popular work and was in demand when it was broadcast because it showed something different with innovative plots and interesting issues.

As one of the spin-off stories that use the character Sherlock Holmes in it, the Enola Holmes formulation must show the classic detective story formulation as written by Doyle. Formulations that express regularity are conventions as William (1997, p. 180) said conventional values are a collection of beliefs or identical things that people agree on certain things. This convention formula is then explained by Cawelti in the 4 characteristics of the detective genre above.

In the book *The Case of the Missing Marquess* and the first film in the series, Enola enjoys life with her mother but then has to deal with the mystery of Eudoria sudden disappearance. This formulation is also presented in the 2nd Enola film, Enola lives quietly in hiding and works as a private detective focusing on *Perditorian* or missing person cases before then being confronted with the very complicated Sarah Chapman case. The beginning of this story, in line with whodunit exposure and also the classic detective story pattern is part of the situation. Furthermore, the story moves towards the pattern of case investigation actions.

The detective—Enola—tries to find evidence by asking people directly related to the victim. This indicates the initial process of clues (Cawelti, 1976, p. 83) that a detective will seek and investigate the scene of the incident. This process is also carried out in every Sherlock Holmes story by Doyle. In the investigation process, detectives often face difficulties in analysing clues and looking for common threads (Cawelti, 1976, p. 85). Cawelti also stated that the detective often makes mistakes in deduction about the perpetrator of the crime. This formulation is shown in Enola Holmes regarding her trying hard to investigate the case of the disappearance of the Marquess and Sarah Chapman. Enola gets a lot of evidence and also finds out what the criminal actually does and what the victim avoids. Enola manages to find out that the Marquess's family is involved in a case in order to seize the throne and Enola suspects his uncle as the next heir as the culprit. This is also depicted in the 2nd film; Enola discovers the truth of Sarah's disappearance related to the loss of evidence of factory fund corruption committed by Lord McIntyre. Alongside the evidence pointing to Lord McIntyre, Enola assumes that the Lord is the culprit.

The next process is the disclosure and resolution of the case, Enola realizes that she is being played by the real criminal. In the formulation of criminal characteristics, Cawelti (1976, p. 67) explained that the characteristics of criminals in classic detective stories are always described as people who are cunning, clever, and use any means to cover up their behaviour. The villain is also always the person the reader does not anticipate. This formulation proves in the film that the main villain in the case of the disappearance of the Marquess is his grandmother. The grandmother really hated the idea of the liberals who try to change British law which was centred on the power of the Lords. Her first child (Marquess' father) and the Marquess were liberal thinkers then this made the grandmother devise a plan to kill the Marquess as heir after his father died. The grandmother used her second child (uncle) who also hated liberal thinkers as a shield. Similar to the Sarah Chapman case, the main perpetrators were Mira Troy (Moriarty) or Lord McIntyre's secretary.

From all the brief discussions above, it can be seen that Enola Holmes is a detective genre story. However, the Enola Holmes story received a lot of

controversy due to the innovation or reformulation that was carried out regarding the classic story genre that was tied to Sherlock Holmes. Furthermore, the fundamental principle of mystery stories is the world of men, investigation, and discovery of hidden secrets. This finding usually gives an advantage to the character identified by the connoisseur (Cawelti, 1976, p. 42-44). Agreeing with Cawelti's opinion, Gelder (2004, p. 57) says that the formula of the popular mystery genre story lies in the investigation, the world of men, and the discovery of secrets that usually provide clues and benefits for the characters and the readers. Reddy (2003, p. 191) asserts that this happened because initially the determination of detective fiction was always known as a movement from man to man where writing was only made by men and through male observation. This is caused by the domination of male writers and language and cultural literacy which is centred on the construction of masculinity in the Victorian era.

From the explanation regarding the detective genre and story plot formulation, it can be concluded that a detective story must follow the existing formulation. In the early pattern, as Reddy said, the characteristic story formula is the world of men. In its development, after going through a very long period with the conventions of classic detective stories that emphasize the mysteriousness of the plot, and disclosure of the guilty and clever detective characters in solving cases, the 20<sup>th</sup> century gave a different picture of the detective figure, especially in American culture. The 20<sup>th</sup> century detective genre and mysterious fiction marked the addition of adventurous and melodramatic formulations to story conventions. Not apart from the establishment of this convention, the 20<sup>th</sup> century dismantled the view of detective stories on a hard and strong figure. The characteristics of 20<sup>th</sup> century detective stories are based on American culture and social development which are known as American Hard-boiled detective stories or hard-boiled detective stories related to gangsters. Even though reached another new formula in the 20<sup>th</sup> century, Cawelti (1976) still asserts that in the early 20th century, the detective story genre- including hardboiled-was still male-centric. Female characters have been portrayed in the story, but only as male helpers in capturing men or in the mission of seducing the perpetrator to come out of hiding. Women are still used as tools rather than the main characters

As its development approached the end of the 20th century or around 1950 and began to emerge in the 1980s (Barnett, 2017). This event coincided with the development of the issue of the first wave of feminists who upheld equal rights in society. This is in line with Grady's opinion that first-wave feminism is a number of feminist activities and thoughts in the late 19th and early 20th centuries around the world. First-wave feminism was dedicated to achieving equal political rights for women (the right to vote); fought for equal opportunities to get an education, jobs, and the right to own property.

The novel and film of Enola Holmes were made by Springer and Thorne in the 21st century but have a 19<sup>th</sup>-century theme because it follows the setting of Sherlock Holmes. As stated in his interview regarding the release of the first Enola Holmes film, Springer (Bhattacharya, 2020) says that he made Enola to complement what Sir Arthur Conan Doyle did not present in his masterpiece—namely, male dominance and the world of women and also because Sherlock's narration was very misogynistic. Martin (2023) and Bhattacharya (2020) added that throughout the Holmes story, the man does not have a very good opinion of women in general. During his deductions, Holmes often makes broad generalizations about women who by today's standards could be considered misogynistic. Based on this reason and the problem of women's femininity or genre equality which is still being felt in the 21st century, this is the reason why Springer made the story.

Overhauling the formulation with new innovations in female characters who are firm, strong, and smart is the main point that Springer conveys. This was also conveyed in a study conducted by Sakinah et al. (2022). Indeed, the problem presented in the novel depends on the issue of women's liberation for individual freedom. As explained in Emsley et al. (2021), British Literature Wiki (n.d), as well as articles published by Hughes (2014) and Claire (2010), England since the time of Christianity has lived according to gender roles created to distinguish between good and bad values. evil and has an impact on the formation of "unwritten" rules about roles that must be embedded by every society in order to be accepted. Initial expectations include the most basic thing in physical distinction, namely how to dress. Rules on how to dress have existed since Roman times, which were originally only for nobles but spread to all citizens and settled as a necessity in order to meet the criteria of being beautiful and dashing. Women were required to wear steel corsets, hip supports, hairstyles, wearing handkerchief hats, and others to look beautiful like queen Victoria. From the existence of a very strict dress code so as not to be considered strange and accepted, the problem of the construction of femininity began to emerge. In novels and films, the author very clearly describes the structure of caste differences between men and women. Women must attend girls' schools in order to learn to be a lady, marry and become mothers and have children who must be taught according to their gender. Gender in this case is understood as male and female (Springer, 2006, p. 8, 26, 45, 53, 66-67).

Yet there it was: She had been weak as well as strong. She had felt as trapped as I did. She had felt the injustice of her situation just as keenly. She had been forced to obey, as I would have been forced to obey. She had wanted to rebel, as I desperately yearned to rebel... But in the end, she had managed it. Glorious rebellion (Springer, 2006, p. 48).

*Lord McIntyre: How dare you take advantage of your position!*

*Mira Troy: I take advantage? What were my advantages? Treated like a common servant when I have twice the mind of yours. Why shouldn't I have a share of your ill-begotten riches and punish you at the same time? Why shouldn't I be rewarded for what I can do? Where is my place in this society? I am a woman. I cannot join clubs, I cannot own shares, I cannot advance myself as they can, so I found my own way and it was fun. (1:50:04-1:51:10)*

The dialogue and narrative evidence above clearly illustrate how women are regulated, not only in the way they dress but the way they live, who are entangled and confined in a cage. This is in line with Beauvoir (1956, p.107) who stated that both women are married and those who still live with their fathers. They do not enjoy human dignity; they have nothing but part of male inheritance. They only live like husband slaves, beasts of burden, or servants, only living to listen and do what men ask them to do.

The role of women in novels apart from teaching issues related to the construction of femininity, and Enola Holmes shows that women can also play an important role as the main character who regulates the storyline that indirectly regulates men in carrying out their duties very neatly. The explanation above proves that this investment destroys and creates a contrast with the male-centric detective genre for the sake of voicing hot issues in society. Kristi (2001) also stated the same that genre criticism sees the context of sexist issues in the novel as a new innovation. Enola's character escapes and lives in freedom by becoming a *Perditorian detective* and proving that women can enter the realm of men's world. Mira Troy or Moriarty is also a contra form to the character Moriarty the enemy of Sherlock in canonical works. Described with the same cunning and evil, Moriarty in Enola Holmes is portrayed as a female character. The narrative and invention in this story are contrary to the opinion of Cawelti and Reddy who say that the detective genre is a male genre work.

From this, it can be seen that, in narrating the detective pattern by mixing it with contrasting narratives, namely women as the main character and the main problem. This is done in order to dismantle old formulations and give new freshness to the reader. This opinion is in line with Adi (2016, p. 205) that in a genre there must be novelty and familiarity to make the story more interesting. Familiarity is a convention that structures story narratives according to available patterns and novelty is an invention that functions to provide new nuances related to problems and the latest information in the world.

As explained that novelty in a genre function as a response to changing circumstances and new information about world issues. The issue of the world or the role of women in society is very limited. Based on Phipps (2021) and IrishAid (2011) in the UK there are still many cases of gender inequality that occur, especially for some women, especially in underdeveloped or poor

communities and groups of colour women. This has been exacerbated by the COVID-19 pandemic, which has placed a disproportionate burden on women. Data proves that only 35% of board members in the largest public companies are women and only 35% of UK counsellors are women. A 2021 survey of what Britons think is the most serious type of inequality in the UK shows that most respondents favour inequality of income and wealth (56%) and inequality between richer and poorer areas (51%). This opinion is in line with the explanation by Bindman (2017) that indeed the proportion of female partners in law and political firms has not increased significantly in many countries, and the salary gap still largely persists, both in the legal profession and elsewhere such as in Europe (UK and the United States) and in Asia (South Korea and Japan). In Indonesia, the gap in position and salary which dominates men and puts women second to none still exists. Yohana (in Bardono 2018) revealed that the number of women in parliament is around 17 percent. While in the DPD it is around 26 percent, almost reaching 30%. In the new government, around 86 women became regional heads from 514 districts/cities.

The fact above makes Enola even though it is present as a counter side to the detective story genre, especially classic detective stories, itself provides inventions that are still related to women's problems in the 21st century. Therefore, this work is very popular despite the formula controversy it does. Below are what readers and viewers have to say about Enola Holmes.

**Table 1.** Reviewers' Comments

No	Name	Comments
1	Keith Garlington (20-8-22)	It's a fun, vibrant, personality-rich adventure soaked in themes of womanhood, self-discovery, and finding your way in the world.
2	David Gonzalez (18-02-22)	Enola Holmes was an unexpected but welcome treat. The film offers adventures, comedy, mystery, and personal growth. In a world of cinema where female-led properties are lacking, Enola Holmes is ready to fill that void.
3	Kay-B (9-2-22)	Enola Holmes is a ride that pays off, giving me a feminist storyline with purpose, a young heroine who saves the day and the men who doubt her, and even glimpses of a budding romance rooted in mutual respect and shared goals.
4	Nicole Ackman (1-02-21)	Enola Holmes is a very worthy addition to the Sherlock Holmes canon.
5	Carla Hay (18-01-21)	Enola Holmes vibrantly does justice to the mystery book series for which it is named, thanks to a splendid cast and a twist-filled, engaging adventure

No	Name	Comments
		that will leave viewers wanting more Enola Holmes movies.
6	Pete Vonder Haar (15-01-21)	Leans hard into the idea that the turn of the century will usher in an era of reform. This is, of course, at odds with reality as well as the fin de siècle thinking of the time.

The comments above show that readers are especially amused by talking about women and women as the main characters in big genre stories such as detectives. This is in line with the opinion of Maheboob (2018) that besides a large sales-related industry, entertainment or pleasure is the next important logic in defining and understanding the concept of popular fiction. This opinion is supported by the fact that basically, popular works are works created by humans and accepted by society. This causes readers or connoisseurs of popular works to be an important element in seeing the success or popularity of a work.

Furthermore, works of popular fiction are produced with the aim of attracting the attention of the largest number of people and the entertainment component of a work is a source of worldwide appeal. This attracts a large number of readers who are always looking for pleasure because they get something from reading the work. Readers try to escape life's problems and enjoy the world of imagination to find entertainment (Maheboob, 2018, p. 43). Gelder (2004, p. 34) sees the phenomenon of popular fiction from another point of view, namely the function of popular works can be escapism and mere entertainment from life. Therefore, writers—who are also readers—reach the masses through the element of entertainment. When a writer writes a book, he expects the readers to be entertained. Examples of the six comments above show that they accept the formula for finding problems or issues of femininity with its relation to the mysterious world of the detective genre. Not a few, readers and viewers cannot accept Enola because of the big changes and contradictions in the characters and even the formulations offered, but Springer and Thorne are trying to voice and make people aware of 21<sup>st</sup> century issues which turn out to be extensions of 19<sup>th</sup> century issues. Therefore, readers see that there is a similarity in reality and the desire to be able to face problems like Enola who developed into a more independent person but still knows her own weaknesses.

## Conclusion

Enola Holmes is a spin-off story from the canonical Sherlock Holmes. This story formula shows that Enola Holmes still considers a detective story as it followed the formulated storyline of the classical genre detective. However,

considering the development of the era, it also affected the genre formulation as happened in the rise of the *hardboiled* detective story. Enola Holmes—as the product of the 21<sup>st</sup> century—also got the effect of the development of the issue in society and one of them is femininity. This issue lies in the element of the story as formula invention yet also becomes controversial as it is ‘destroying’ the line of the detective genre. Enola also shows that the story that takes place is an allusion to the male-centric pattern which is the main foundation of the detective genre which always includes the world of men. Enola also teaches readers and gives readers pleasure because it discusses issues of women's lives that are still dominated by a male environment in the 21<sup>st</sup> century even though the story is set in the 19th century.

Research on the Enola Holmes formula, especially inventions, can still be seen in terms of adding to the crime formula after being influenced by the hardboiled detective genre. However, this research only briefly discusses the invention of femininity. This research also opens the opportunity to be able to examine the invention of femininity in more detail in Enola Holmes.

## References

- Adi, I. R. (2016). *FIksi Populer: Teori & Metode Kajian*. Yogyakarta: Pustaka Belajar.
- Angraini, A., & Retnaningdyah, P. (2022). Women's Rebellion to Find Voices in Enola Holmes. *Anaphora: Journal of Language, Literary, and Cultural Studies*, 5(1). Hlm 104-116.
- Barnett, D. (2017, March 23). *Dames, detectives and dope: why we still love hardboiled crime*. The Guardian. <https://www.theguardian.com/books/2017/mar/23/detective-fiction-hardboiled>.
- Bardono, S. (2018, April 27). *LIPi Soroti Peran Perempuan di Abad 21*. Technology-Indonesia. <https://technology-indonesia.com/lain-lain/umum-lain-lain/lipi-soroti-perempuan-di-abad-21/>
- Beauvoir, Simone de. (Trans.). (1956). *The Second Sex*. London: Lowe and Brydone (Printers) LTD.
- Bhattacharya, S. (2020, September 23). *Enola Holmes author Nancy Springer on her popular mystery series and the Netflix adaptation*. Living News. <https://www.firstpost.com/living/enola-holmes-author-nancy-springer-on-her-popular-mystery-series-and-the-netflix-adaptation-8801141.html>.
- Bindmas. (2017, August 16). *Gender Inequality in 21st Century Britain: Using litigation as a tool*. Bindmas. <https://www.bindmans.com/knowledge-hub/blogs/gender-inequality-in-21st-century-britain-using-litigation-as-a-tool/>.
- Cawelti, J. G. (1971). *The Six-Gun Mystique*. Ohio: Bowling Green University Popular Press.
- Cawelti, J. G. (1975). Myths of Violence in American Popular Culture. *Chicago Journals*, 1(3). Hlm 521-541.
- Cawelti, J. G. (1976). *Adventure, Mystery, and Romance: Formula Stories as Art and Popular Culture*. Chicago and London: The University of Chicago Press.
- Claire. (2016, September 20). *A comprehensive time of men telling women what to wear*. Marieclaire. <https://www.marieclaire.co.uk/reports/timeline-of-dress-codes-men-telling-women-what-to-wear-295043>.

- Cronin, B. (2023, January 1). *The Last Sherlock Holmes Story Finally Hits Public Domain*. CBR. <http://www.cbr.com/last-sherlock-holmes-story-finally-hits-public-domain/>
- Crrlstaff. (2018, April 26). *Literary Origins: Sherlock Holmes and the History of Detective Fiction*. Library Point. <https://www.librarypoint.org/blogs/post/history-of-detective-fiction/>.
- Emsley, C., Hitchcock, T., & Shoemaker, R. (2021, February 23). *Historical Background-Gender in the Proceedings*. Old Bailey Proceedings Online. <https://www.oldbaileyonline.org/static/Gender.jsp>.
- Faruk. (2012). *Metode Penelitian Sastra: Sebuah Penjelajahan Awal*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Fuanda, N. (2015). *Reformulating Dracula in the early 21<sup>st</sup> Century: Genre Analysis of 24 Vampire Films* (Master Thesis). Universitas Gadjah Mada.
- Gelder, K. (2004). *Popular Fiction: The Logics and Practices of a Literary Field*. New York and Canada: Routledge.
- George, M. W. (2008). *The Element of Library Research: What Every Student Needs to Know*. New Jersey: Princeton University Press.
- Goodreads. (2020, September 24). *Jack Thorne-Enola Holmes Interview* [Video]. Youtube. [https://www.youtube.com/watch?v=d\\_b4fyypqU&ab\\_channel=Goodreads](https://www.youtube.com/watch?v=d_b4fyypqU&ab_channel=Goodreads). on 12 February 2023.
- Hill, N. (2020, January 23). *A (Mostly) Definitive Ranking of Sherlock Holmes Adaptations*. Book Riot. <https://bookriot.com/best-sherlock-holmes-adaptations/>.
- Hughes, K. (2014, May 15). *Gender roles in the 19<sup>th</sup> century*. British Library. <https://www.bl.uk/romantics-and-victorians/articles/gender-roles-in-the-19th-century>.
- IrishAid. (2011, December 20). *Gender Equality, one decade into the 21<sup>st</sup> century*. Relief Web. <https://reliefweb.int/report/world/gender-equality-one-decade-21st-century>.
- Koliosa, O., V. (2019). Detective Stories: From Classic to Postmodern. Definition and History. *Vector of the Development of Philological Sciences at the Modern Stage*. pp 95-113.
- Lenaini, I. (2021). Teknik Pengambilan Sampel Purposive dan Snowball Sampling. *Jurnal Kajian, Penelitian & Pengembangan Pendidikan Sejarah*, 6(1), 33-39.
- Lyons, P., & Doueck, H. J. (2010). *The Dissertation: From Beginning to End: Pocket Guide to Social Work Research Methods*. USA: Oxford University Press.
- Maheboob, M. T. (2018). Popular Fiction: Some Theoretical Perspectives. *Epitome: International Journal of Multidisciplinary Research*, pp. 37-46.
- Martin, E. (2023). *The Appeal of Sherlock Holmes*. Novel Suspects. <https://www.novelsuspects.com/articles/the-appeal-of-sherlock-holmes/#:~:text=Holmes%20is%20amazingly%20intelligent%20and,to%20movie%20and%20much%20more>.
- Nachbar, J., & Lause, K. (1992). *Popular Culture: An Introductory Text*. USA: Bowling Green University Press.
- Paananen, A. (2021). Representation of Gender Roles in the Novel An Enola Holmes Mystery #1: The Case of the Missing Marquess and its Netflix Film Adaptation. *English Languages and Literature*, pp. 1-30.
- Paechter, C. (2007). *Being Boys, Being Girls: Learning masculinities and femininities*. New York: Open University Press.
- Phipps, C. (2021, November 15). *Why we should still be concerned about gender inequality in the UK*. LSE. <https://blogs.lse.ac.uk/socialbusinesshub/2021/11/15/why-we-should-still-be-concerned-about-gender-inequality-in-the-uk/>.

- Readmikenow. (2022, December 21). *Dr. Joseph Bell: The Man who Inspired Sherlock Holmes*. Owlcation. <https://owlcation.com/humanities/The-Person-Who-Inspired-the-Character-Sherlock-Holmes-Dr-Joseph-Bell#:~:text=The%20well%2Dknown%20character%20of,featuring%20the%20character%20he%20inspired.>
- Reddy, M. T. (2003). *Traces, Codes, and Clues: Reading Race in Crime Fiction*. New Brunswick: Rutgers University Press.
- Sakinah, H., Setyorini, A., & Masulah. (2022). Characterization of Enola Holmes in The Case of Missing Marquess: A Study of Liberal Feminism. *PHILOLOGY: Journal of English Language and Literature*, 2(1). pp. 20-28.
- Siegel, K. (2001). *Introduction to Modern Literary Criticism: Literary Trends and Influences*. Milwaukee: Barbra Bied Sperling. <https://www.kristisiegel.com/theory.htm>.
- Social and Family Life in the Late 17<sup>th</sup> & Early 18<sup>th</sup> Centuries*. (n.d). British Literature Wiki: <https://sites.udel.edu/britlitwiki/social-and-family-life-in-the-late17th-early-18th-centuries/>
- Springer, N. (2006). *An Enola Holmes Mystery: The Case of Missing Marquess*. New York: Penguin Books.
- William, R. (1977). *Marxism and Literature*. New York: Oxford.

# Penggunaan teknik akrostik dalam pembelajaran menulis puisi di SMP

Siti Aisyah<sup>1</sup>, Rahmawati<sup>2</sup>, Yusra D<sup>3</sup>

<sup>1-3</sup>Universitas Jambi, Indonesia

Correspondence Author: [aha81671@gmail.com](mailto:aha81671@gmail.com)

## **Abstract**

*This research was conducted to describe the effectiveness of the use of the acrostic technique in teaching poetry writing at MTS Labor UIN STS Jambi. Issues in poetry writing at MTS Labor UIN STS Jambi can still be found, one of which is that students are not interested in writing poetry because it is difficult to determine the next word in writing poetry. The acrostic technique is a technique that makes it easier to write poetry. The method used was a quantitative type of quasi-experiment design with a one group pretest-posttest setting. Data analysis techniques used inferential statistics in the form of a t-test, preceded by a Homogeneity Test and a Normality Test. The results of the research showed a significant difference between the pretest and posttest results of students' poetry writing, where the significance value of the t-test obtained was 0.00, which was less than 0.05. This proves that the acrostic technique is effective in teaching poetry writing. Student difficulties in composing poetry can be overcome by using the acrostic technique. This research is limited by a short time. So it is hoped that future research can conduct research with a longer time and combined with other learning models or approaches.*

**Keywords:** *Effectiveness, Acrostic technique, poetry*

## **Abstrak**

Penelitian ini dilakukan untuk mendeskripsikan keefektifan penggunaan teknik akrostik dalam pembelajaran menulis puisi di MTS Labor UIN STS Jambi. Permasalahan dalam menulis puisi di MTS Labor UIN STS Jambi masih dapat ditemui, salah satunya siswa tidak tertarik menulis puisi karena sulit dalam menentukan kata selanjutnya dalam menulis puisi. Teknik akrostik adalah teknik yang memudahkan dalam menulis puisi. Metode yang digunakan adalah kuantitatif jenis *quasi eksperiment desain one group pretest-posttest setting*. Teknik analisis data menggunakan statistik inferensial berupa Uji-t yang didahului Uji Homogenitas dan Uji Normalitas. Hasil penelitian menunjukkan terdapat perbedaan yang signifikan dari hasil *pretest* dan *posttest* menulis puisi siswa dimana nilai signifikansi Uji-t yang didapat sebesar 0,00 yang lebih kecil dari 0,05. Hal ini membuktikan bahwa teknik akrostik efektif digunakan dalam pembelajaran menulis puisi. Kesulitan siswa dalam membuat puisi dapat

diatasi menggunakan teknik akrostik. Penelitian ini terbatas oleh waktu yang singkat. Jadi diharapkan untuk penelitian selanjutnya dapat melakukan penelitian dengan waktu yang lebih lama dan dikombinasikan dengan model atau pendekatan pembelajaran lainnya.

**Kata kunci:** Keefektifan, Teknik Akrostik, Puisi

## **Pendahuluan**

Pendidikan dan manusia merupakan dua hal yang berkaitan. Hal ini karena ilmu yang didapat sangat penting sebagai bekal manusia untuk maju dan berkembang dalam hidupnya. Maka dari itu, pendidikan merupakan aspek yang harus diperhatikan untuk menghasilkan manusia yang berkualitas. Salah satu hal yang dapat menunjukkan tingkat kualitas suatu pendidikan adalah dilihat dari pelaksanaan proses belajar-mengajar yang dilakukan. pembelajaran yang baik (efektif) adalah saat tujuan pembelajaran tercapai secara maksimal. untuk itu, rancangan proses pembelajaran harus benar-benar diperhatikan.

Pada dasarnya, pembelajaran adalah interaksi yang terjadi diantara pendidik dan peserta didik dalam pembelajaran. Dapat dikatakan bahwa bagaimana pendidik mengajar, berpengaruh besar terhadap kegiatan belajar dan pemahaman peserta didik terhadap materi yang diajarkan. Pembelajaran memiliki tujuan yang dapat tercapai melalui kerjasama komponen-komponen pembelajaran yang saling terhubung. Metode dan teknik pembelajaran merupakan bagian dari komponen pembelajaran. Metode mengajar yang bervariasi serta dapat digunakan dalam menyampaikan materi yang diajarkan, dapat menambah minat siswa untuk belajar (Dewi & Lestari, 2021). Penggunaan metode dalam pembelajaran dilakukan dengan sebuah teknik. Teknik dalam pembelajaran harus benar-benar diperhatikan karena berpengaruh dalam berhasil tidaknya sebuah pembelajaran yang dilakukan. Bahasa Indonesia merupakan mata pelajaran wajib di sekolah.

Bahasa Indonesia menjadi mata pelajaran wajib karena pada dasarnya mengajarkan tentang bahasa negara. Selain itu, melalui bahasa Indonesia dapat menumbuhkan jiwa nasionalisme peserta didik (Subakti & Prasetya, 2022). Hal ini dapat dilihat pada setiap kurikulum pendidikan di Indonesia yang memuat bahasa Indonesia sebagai materi ajar yang harus dipahami peserta didik. Kemampuan siswa dalam pembelajaran bahasa Indonesia berpengaruh terhadap mata pelajaran yang lain. Dalam pembelajaran Bahasa Indonesia diajarkan pula sastra Indonesia yang ditujukan untuk menanamkan sikap apresiasi sastra, membuat mereka menggemari karya-karya sastra, mau menceritakan kembali karya sastra tersebut, serta dapat mengambil manfaat dari kisah kehidupan di dalamnya. Melalui karya sastra, peserta didik dapat mengekspresikan pikiran dan perasaannya sehingga dapat aktif dalam proses pembelajaran. Menurut (Hermawan & Shandi, 2019). Salah satu materi sastra

yang diajarkan yakni materi teks puisi. Salah satu pembelajaran bidang sastra dalam pembelajaran bahasa Indonesia jenjang Sekolah Menengah Pertama yakni teks puisi yang termuat pada kompetensi dasar “4.8 Menyajikan gagasan, perasaan, dan pendapat dalam bentuk teks puisi secara tulis/lisan dengan memerhatikan unsur pembangun puisi”.

Pembelajaran menulis puisi sampai sekarang masih belum maksimal salah satunya di MTS Labor UIN STS Jambi. Minat siswa dalam pembelajaran puisi masih rendah karena mereka menilai membuat puisi adalah suatu hal yang sulit. Mereka kesulitan menemukan kata untuk menyusun sebuah puisi yang utuh. Jadi, diperlukan sebuah perbaikan dalam proses pembelajarannya. Langkah tepat yang dapat dilakukan yakni dengan mengimplementasikan teknik yang mampu membantu siswa menemukan kata yang tepat dalam membuat sebuah puisi. teknik yang tepat adalah teknik akrostik.

Kata Akrostik merupakan gabungan aksara Yunani yakni “*across*” yang mempunyai arti bagian luar serta “*stichos*” berarti garis. Lebih lanjut (Kependidikan, 2019) mendefinisikan teknik akrostik sebagai cara ampuh untuk mengingat yakni dilakukan dengan mengingat setiap huruf awal dari kata yang diingat. Dalam kaitannya dengan teks puisi, teknik akrostik adalah sebuah cara yang dilakukan untuk mempermudah dalam pembuatan sebuah puisi. Teknik akrostik dalam sebuah puisi dapat memunculkan ketertarikan peserta didik terhadap puisi karena puisi tersusun dari huruf awal kata yang berkesan pada diri peserta didik (Sulistianingrum et al., 2021). Cara membuat puisi dengan teknik akrostik berbeda dengan cara membuat puisi pada umumnya. Puisi yang dibuat menggunakan teknik akrostik dimulai dengan menentukan judul puisi atau kata yang setiap hurufnya yang akan menjadi awalan setiap baris puisi nantinya. Puisi yang dibuat menggunakan teknik akrostik disebut puisi akrostik. Dalam pembelajaran menulis puisi di SMP, teknik akrostik dapat digunakan dengan langkah-langkah yakni (1) guru menyiapkan materi tentang cara membuat puisi menggunakan teknik akrostik, (2) guru menyampaikan materi tentang cara membuat puisi menggunakan teknik akrostik, (3) mempraktikkan cara membuat puisi menggunakan teknik akrostik.

Keefektifan dalam pembelajaran merupakan tercapainya tujuan pembelajaran secara maksimal dan terjadinya pertukaran informasi antara pendidik dan peserta didik (Irmada & Yatri, 2021). Keefektifan atau efektivitas adalah dampak dari hasil yang diharapkan dimana besar hasil dan nilai efektivitas berbanding lurus (Syam, 2020). Penelitian ini nantinya akan menunjukkan apakah teknik akrostik efektif digunakan dalam pembelajaran menulis puisi di SMP dengan melihat hasil menulis puisi siswa. Terdapat beberapa penelitian yang telah dilakukan sebelumnya, salah satunya penelitian yang dilakukan oleh (Triswanto et al., 2019), membuktikan bahwa teknik akrostik efektif digunakan dalam pembelajaran puisi pada siswa.

Kemampuan menulis puisi siswa di MTS Laboratorium UIN STS Jambi masih tergolong rendah. Oleh karena itu harus dilakukan upaya untuk memperbaiki hal tersebut. Cara yang tepat adalah mengimplementasikan teknik akrostik. Penggunaan teknik akrostik dalam pembelajaran menulis puisi di MTS Laboratorium UIN STS Jambi belum pernah dilakukan sebelumnya. Untuk itu, peneliti mencoba mengajarkan pembelajaran menulis puisi menggunakan teknik akrostik.

## Metode

Pendekatan penelitian ini yaitu pendekatan kuantitatif eksperimen berupa eksperimen semu (*Quasi eksperimental*) yakni penelitian yang hanya mempunyai satu kelompok eksperimen tanpa disertai kelompok kontrol (Arikunto, 2006). Penelitian kuantitatif yang datanya berupa angka adalah penelitian yang cocok untuk penelitian ini dikarenakan tujuan penelitian ini untuk mencari keefektifan teknik akrostik dalam pembelajaran menulis puisi dan itu didapat melalui hasil perhitungan berupa angka-angka yakni hasil tes menulis puisi siswa. Sedangkan pemilihan jenis penelitian dikarenakan penggunaan satu kelompok eksperimen sudah mencukupi untuk mendapatkan data penelitian yang diinginkan.

Penelitian kuantitatif erat kaitannya dengan variabel. Variabel penelitian ini yakni teknik akrostik yang berperan sebagai variabel dependen dan kemampuan menulis puisi siswa yang berperan sebagai variabel independen. Penelitian ini menggunakan desain penelitian *one group pretest-posttest design*, yakni penelitian yang menggunakan hanya satu kelompok. Desain penelitian ini terdiri dari *pretest* dan *posttest*. Desain penelitian ini tergambar dalam tabel berikut:

**Tabel 1.** Desain penelitian *pretest-posttest*

<i>Pre Test</i>	<i>Treatment</i>	<i>Post Test</i>
T1	X	T2

T1 : Tes awal sebelum diberi perlakuan (*pretest*)

X : Perlakuan (treatment) teknik akrostik

T2 : Tes akhir setelah diberikan perlakuan (*posttest*)

Jumlah keseluruhan populasi dalam penelitian ini sebanyak 155 siswa yang merupakan jumlah seluruh kelas delapan yang ada di MTS Laboratorium UIN STS Jambi. Sedangkan jumlah keseluruhan sampel penelitian adalah 31 siswa. Teknik pengambilan sampel yakni teknik *simple random sampling* tanpa pertimbangan tertentu yakni secara acak. Setiap nama kelas dari kelas VIII A sampai VIII E ditulis dalam masing-masing kertas kecil lalu digulung dan diambil satu kelas sebagai sampel dan kelas yang didapat adalah kelas VIII B

yang terdiri dari 31 siswa. Teknik pengambilan data merupakan sebuah cara yang digunakan untuk mengumpulkan, menyatukan, menyelaraskan, menghimpun, dan menjaring data penelitian. Hardani et al (2020) mengatakan bahwa teknik penghimpunan data yakni bagian yang penting dalam penelitian. Teknik penghimpunan data dilakukan melalui perintah tertulis membuat puisi sebagai berikut:

**Tabel 2.** Instrumen pengumpulan data

---

Lembar perintah menulis puisi

Petunjuk:

1. Kerjakan secara mandiri!
2. Buatlah sebuah puisi menggunakan teknik akrostik dengan memerhatikan unsur pembangun puisi!

---

Setelah data terkumpul maka data akan dianalisis (Sugiyono, 2015). Data dalam penelitian ini dianalisis menggunakan statistik inferensial berupa Uji-t berpasangan. Namun sebelum itu didahului oleh uji normalitas dan uji homogenitas. Pemilihan teknik ini dilandaskan karena tujuan penelitian adalah untuk melihat keefektifan dari perlakuan yang dapat dilihat dari perbedaan nilai sebelum dan setelah diberi perlakuan. Hasil analisis akhir nantinya akan menjawab hipotesis penelitian yakni apakah  $H_0$  (Teknik akrostik tidak efektif dalam pembelajaran menulis puisi di SMP) atau  $H_a$  (Teknik akrostik efektif dalam pembelajaran menulis puisi di SMP) yang diterima.

### Hasil dan Pembahasan

Data penelitian didapatkan melalui pelaksanaan *pretest* yakni pengambilan data kemampuan menulis puisi siswa sebelum diberikan perlakuan (teknik akrostik) dan *posttest* yakni perintah menulis puisi setelah pembelajaran puisi menggunakan teknik akrostik diberikan. *Pretest* dan *posttest* diambil dengan instrumen perintah menulis puisi dan dianalisis dengan instrumen penilaian yang telah divalidasi oleh ahli dan diuji reliabilitasnya berbantuan SPSS versi 26. Instrument penilaian dikatakan reliable jika nilai alpha lebih dari 0,6. Hasil pengujian instrumen penilaian menggunakan SPSS versi 26 adalah 0,650 yang besar dari 0,6. Hal ini menandakan bahwa instrumen penilaiaan dapat digunakan dalam penelitian.

Tabel 3. Hasil uji reliabilitas

<b>Reliability Statistics</b>	
Cronbach's Alpha	N of Items
.650	7

Pada saat *pretest* dilakukan, metode yang digunakan masih konvensional. Data hasil *pretest* dapat dilihat pada tabel berikut:

**Tabel 4.** Hasil analisis *pretest*

No	Kategori	Skor	Frekuensi	Persentase	Rata-rata skor
1.	Sangat Baik	85-100	0	0%	<b>61,09</b> <b>kategori kurang</b>
2.	Baik	70-84	8	25,8%	
3.	Cukup	60-69	9	29,03%	
4.	Kurang	50-59	12	38,70%	
5.	Sangat Kurang	<50	2	6,45%	

Dari 31 siswa yang telah mengikuti *pretest*, tidak ada siswa yang mampu membuat puisi berkategori sangat baik, berkategori baik terdapat 8 siswa, berkategori cukup terdapat 9 siswa, berkategori kurang terdapat 12 siswa, dan berkategori sangat kurang terdapat 2 siswa. Terlihat bahwa ada satu siswa yang tidak dapat menulis puisi sama sekali. Selain itu, siswa yang berkategori kurang juga masih banyak. Keadaan ini menggambarkan bahwa rata-rata siswa belum mampu membuat sebuah puisi. Dari tabel hasil *pretest* di atas, didapat pula persentase menulis puisi siswa kategori sangat baik 0%, baik 25,8%, cukup 29,03%, kurang 38,70%, dan sangat kurang 6,45%. Persentase terbesar masuk dalam kategori kurang. Jadi berdasarkan hasil *pretest* dapat diketahui bahwa banyak siswa belum mampu membuat sebuah puisi dan ini harus segera diatasi.

**Tabel 5.** Hasil analisis *posttest*

No	Kategori	Skor	Frekuensi	Persentase	Rata-rata Skor
1.	Sangat Baik	85-100	5	16,12%	77.58 kategori baik
2.	Baik	70-84	21	67,74%	
3.	Cukup	60-69	5	16,12%	
4.	Kurang	50-59	0	0%	
5.	Sangat Kurang	<50	0	0%	

Dari 31 siswa yang telah mengikuti tes, nilai *posttest* berkategori sangat baik ada 5 siswa, berkategori baik ada 21 siswa, 5 siswa berkategori cukup, siswa yang terkategori kurang dan sangat kurang sudah tidak ada. Berdasarkan tabel hasil *posttest* di atas, didapat juga persentase menulis puisi siswa kategori sangat baik 16,12%, baik 67,74%, cukup 16,12%, kurang 0%, dan sangat kurang 0%. Persentase terbesar berada dikategori baik sekaligus menunjukkan bahwa kemampuan menulis puisis siswa menjadi bertambah.

Untuk menjawab hipotesis penelitian, data yang telah terkumpul dianalisis menggunakan uji statistic inferensial yakni Uji-t berpasangan dan harus terlebih dahulu diuji homogenitas dan normalitasnya. Pengujian data berbantuan perangkat lunak berupa SPSS versi 26. Uji Normalitas menggunakan tes Shapiro Wilk dengan bantuan SPSS versi 26 yang menunjukkan hasil 0,2 dan 0.06 yang mana nilai ini besar dari 0,05 (syarat data berkontribusi normal adalah sig > 0,05). Hal ini menunjukkan data berkontribusi normal.

**Tabel 6.** Hasil uji normalitas

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Pretest	.108	31	.200*	.960	31	.296
Posttest	.126	31	.200*	.936	31	.063

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

Pengujian homogenitas data penelitian menggunakan uji Fisher berbantuan perangkat lunak berupa SPSS versi 26. Hasil uji normalitas didapat sebesar 0,074 dimana lebih 0,05 (syarat homogenitas data adalah sig > 0,05). Hal ini menunjukkan bahwa varian populasi sama (homogen).

**Tabel 7.** Hasil uji homogenitas

Test of Homogeneity of Variances					
		Levene			
		Statistic	df1	df2	Sig.
Pretest	Based on Mean	3.364	1	60	.072
	Based on Median	2.746	1	60	.103
	Based on Median and with adjusted df	2.746	1	48.942	.104
	Based on trimmed mean	3.298	1	60	.074

Uji-t berpasangan dilakukan berbantuan perangkat lunak berupa SPSS versi 26. Setelah dianalisis, nilai Uji-t sebesar 0,00 yang berarti kecil dari 0,05. Hal ini menandakan bahwa data *pretest* dan *posttest* memiliki perbedaan yang signifikan.

**Tabel 8.** Hasil uji-t berpasangan

Paired Samples Test									
		Paired Differences							
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference		t	df	Sig. (2-tailed)
					Lower	Upper			
Pair 1	pretest – posttest	16.48387	5.55500	.99771	-18.52146	-14.44628	16.522	30	.000

Hasil penelitian menunjukkan terjadi peningkatan kemampuan siswa MTS Laboratorium UIN STS Jambi dalam menulis puisi setelah teknik akrostik digunakan dalam pembelajarannya. Hasil menulis puisi pada *pretest* menunjukkan rata-rata kemampuan siswa yang berkategori kurang masih besar yakni 19,3% sedangkan pada tabel hasil *posttest* sudah 0%. Dilihat dari rata-rata skor *pretest* sebesar 61,09 yang terkategori kurang sedangkan rata-rata

skor *posttest* sebesar 77,58 yang terkategori baik. Persentase hasil tes mengalami peningkatan yang menunjukkan perbaikan kemampuan menulis puisi siswa.

Berdasarkan hasil Uji-t berpasangan menggunakan SPSS versi 26, menunjukkan nilai signifikansi yakni 0,00 dan lebih kecil dari batas nilai signifikansi sebesar 0,05. Hasil ini menunjukkan bahwa  $H_0$  ditolak dan  $H_a$  diterima. Hal ini selaras dengan penelitian Triswanto dkk tahun 2019 yakni “Peningkatan Kemampuan Menulis Puisi dengan Teknik Akrostik” menunjukkan bahwa kemampuan siswa dalam menulis puisi menjadi bertambah setelah diterapkan teknik akrostik dalam pembelajaran puisi.

Keterampilan menulis puisi peserta didik meningkat setelah diterapkannya teknik akrostik. Hal ini dapat dilihat dari perbedaan rata-rata nilai puisi siswa sebelum dan setelah diberi perlakuan yakni sebesar 16,49. Kategori kemampuan menulis puisi siswa juga berubah dari berada pada kategori kurang menjadi kategori baik. Siswa mampu menentukan kata dalam yang tepat dalam membuat sebuah puisi setelah diterapkannya teknik akrostik. Hal ini membuktikan bahwa teknik akrostik dapat diterapkan dalam materi menulis puisi bagi peserta didik.

## **Kesimpulan**

Penelitian ini menunjukkan hasil yakni teknik akrostik efektif dalam menambah kemampuan peserta didik dalam membuat puisi di MTS Laboratorium UIN STS Jambi. Hal ini karena setelah menganalisis hasil dapat diketahui terdapat perbaikan nilai peserta didik dalam menulis puisi setelah diterapkan teknik akrostik (*posttest*) yakni semula 59,8 yang berkategori kurang menjadi 72,6 yang berkategori baik. Selain itu, dari hasil *posttest* diketahui bahwa tidak ada lagi peserta didik yang belum mampu membuat sebuah puisi. Selain itu, berdasarkan hasil uji-t berpasangan menggunakan SPSS versi 26 yakni nilai signifikansi yakni 0,00. Nilai signifikansi yang didapat lebih kecil dari 0,05. Maka dapat disimpulkan bahwa antara nilai *pretest* dan *posttest* terdapat perbedaan yang sangat signifikan. Hal ini sekaligus menjawab hipotesis penelitian yakni  $H_a$  ditolak dan  $H_0$  diterima. Jadi, terjadi peningkatan kemampuan peserta didik dalam menulis puisi di MTS Labor UIN STS Jambi setelah menggunakan teknik akrostik.

Teknik akrostik dapat diimplementasikan dalam materi menulis puisi untuk peserta didik. Maka dari itu teknik akrostik menjadi alternatif perbaikan pembelajaran untuk materi puisi dan membantu peserta didik dalam menulis sebuah puisi. Selain itu, kompetensi guru menjadi meningkat karena mampu mencapai tujuan pembelajaran secara maksimal. Untuk itu, teknik akrostik

dapat dijadikan alternatif pemecahan masalah kesulitan peserta didik dalam membuat sebuah puisi.

Penelitian ini hanya memfokuskan pada pembelajaran puisi menggunakan teknik akrostik. Jadi diharapkan bagi peneliti selanjutnya dapat mengkombinasikan teknik akrostik dengan pendekatan atau model pembelajaran yang lainnya dalam pembelajaran puisi. Selain itu, pendekatan dalam penelitian juga bisa menggunakan pendekatan yang lainnya seperti penelitian pengembangan atau penelitian tindakan kelas.

## Daftar Rujukan

- Arikunto, S. (2006). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (IV). Rineka Cipta.
- Dewi, S. L., & Lestari, T. (2021). Pengaruh Metode Mengajar Terhadap Minat Belajar Siswa Sekolah Dasar pada Pelajaran Matematika. *JPMI Jurnal Pembelajaran Matematika Inovatif*, 4(4), 755–764. <https://doi.org/10.22460/jpmi.v4i4.755->
- Hardani, Andriani, H., Ustiawati, J., & Utami, F. (2020). *Metode Penelitian Kualitatif & Kuantitatif* (H. Abadi (ed.)). CV. Pustaka Ilmu Group Yogyakarta.
- Hermawan, D., & Shandi. (2019). Pemanfaatan Hasil Analisis Novel Seruni Karya Almas Sufeeya Sebagai Bahan Ajar Sastra Di SMA. *Jurnal Bahasa, Sastra Indonesia Dan Pengajarannya*, 12(1), 11–20.
- Irmada, F., & Yatri, I. (2021). Keefektifan Pembelajaran Online Melalui Zoom Meeting di Masa Pandemi bagi Mahasiswa. *Jurnal Basicedu*, 5(4), 2423–2429. <https://jbasic.org/index.php/basicedu/article/view/1245>
- Kependidikan, J. (2019). *Menulis Puisi dengan Teknik Akrostik*. 8(2), 67–74.
- Subakti, H., & Prasetya, K. H. (2022). *Permasalahan dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia Masa Pandemi Covid-19 Siswa Sekolah Dasar di Kota Samarinda*. *Jurnal Basicedu*, 6(6), 10073–10078. <https://doi.org/https://doi.org/10.31004/basicedu.v6i6.3029>
- Sugiyono. (2015). *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan kuantitatif, kualitatif, dan R&D* (21st ed.). Alfabeta.
- Sulistianingrum, E., Nurmahanani, I., & Iskandar, S. (2021). *Analisis Keterampilan Menulis Puisi Melalui Teknik Akrostik pada Siswa Kelas IV di Sekolah Dasar*, In *Renjana pendidikan: Prosiding Seminar Nasional Pendidikan Dasar*, 2(1), 1522–1530.
- Syam, S. (2020). Pengaruh Efektifitas Dan Efisiensi Kerja Terhadap Kinerja Pegawai Pada Kantor Kecamatan Banggae Timur. *Jurnal Ilmu Manajemen Profitability*, 4(2), 128–152. <https://doi.org/10.26618/profitability.v4i2.3781>
- Triswanto, D., Mujiyanto, D., & Ivana, L. (2019). Peningkatan Kemampuan Menulis Puisi dengan Teknik Akrostik. *DIALEKTIKA; Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Pendiidkan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 6(2), 126–138. <https://doi.org/10.15408/dialektika.v6i2.11039>

# Penggunaan bahasa kias dalam komunikasi sosial oleh masyarakat saluan di Kabupaten Banggai

**Muh. Rafii**

Universitas Tompotika Luwuk Banggai, Indonesia

Correspondence Author: [ahd.rafi@gmail.com](mailto:ahd.rafi@gmail.com)

## **Abstract**

*The use of figurative language with the aim of strengthening the message conveyed, which is embedded in social communication in the context of daily communication, which is carried out by the Saluan Community in Batu Itam Village, Banggai district, is a unique thing to explore. By using a qualitative approach, this study aims to find out the use of figurative language and the figurative meaning used when communicating. The data in this study was in the form of words, utterances or spoken sentences that contain figures of speech in everyday communication. The method used in data collection was the method of observing and recording techniques. The data obtained was then analyzed by selecting, sorting, classifying data, reading, studying and removing unnecessary data. The results of the study show that in social communication, the Saluan people in Batu Itam Village use a lot of figures of speech in the form of simile, namely comparing one object to another. Other objects that are used as comparisons are substitute objects that represent actual objects or allude to other objects but are not pronounced. The Saluan people also use visible objects to become figurative components.*

**Keywords:** *figurative language, social communication, simile*

## **Abstrak**

Penggunaan Bahasa kias dengan tujuan untuk memperkuat pesan yang disampaikan, yang diselipkan dalam komunikasi sosial dalam konteks komunikasi sehari-hari, yang dilakukan oleh Masyarakat Saluan di Desa Batu Itam di kabupaten Banggai, menjadi hal yang unik untuk ditelusuri. Dengan menggunakan pendekatan kualitatif, penelitian ini bertujuan untuk menemukan penggunaan bahasa kias dan makna kiasan yang dipakai saat berkomunikasi. Data dalam penelitian ini berupa kata-kata, ucapan atau kalimat lisan yang mengandung kiasan dalam komunikasi sehari-hari. Metode yang digunakan dalam pengumpulan data adalah metode simak dan teknik rekam. Data yang diperoleh kemudian dianalisis dengan cara memilih, memilah, mengelompokkan, membaca, menelaah, serta membuang data yang tidak diperlukan. Hasil penelitian menunjukkan dalam komunikasi sosial, masyarakat Saluan di Desa Batu Itam banyak menggunakan kiasan dalam bentuk simile, yaitu

memperbandingkan benda yang satu dengan yang lain. Benda lain yang digunakan sebagai pembanding merupakan benda pengganti yang merepresentasikan benda yang sebenarnya atau mengkiaskan benda lainnya namun tidak diucapkan. Masyarakat Saluan juga memanfaatkan benda-benda kasat mata untuk menjadi komponen kiasan.

**Kata kunci:** bahasa kias, komunikasi sosial, simile

## **Pendahuluan**

Berbicara tentang bahasa tentu bukan merupakan hal yang baru lagi bagi kehidupan manusia. Bahasa artinya sesuatu yang tidak bisa dipisahkan dari kehidupan manusia. Dalam interaksi sosial misalnya, manusia menggunakan bahasa dalam setiap aktivitasnya. Bahasa diperlukan untuk berinteraksi dengan manusia lainnya, dengan tujuan agar orang lain dapat saling memahami. Menurut Kridalaksana (2001: 21), bahasa adalah suatu sistem lambang bunyi yang arbitrer yang digunakan oleh para anggota suatu masyarakat untuk kerjasama, berinteraksi, dan mengidentifikasi diri. Bahasa juga sebagai sistem simbol bunyi yang bermakna yang berartikulasi (dilakukan oleh alat ucap) yang bersifat arbitrer dan konvensional, yang dapat dipergunakan sebagai alat komunikasi oleh sekelompok manusia untuk menghasilkan perasaan dan pemikiran. Dengan kata lain, bahasa menjadi ruang untuk menyampaikan pesan dalam masyarakat. Bahkan, sistem bunyi yang memiliki maksud atau makna dapat digunakan sebagai sarana atau ruang untuk tujuan komunikasi antar anggota manusia (Kridalaksana, 1985). Karena bahasa dipergunakan dalam berinteraksi antara manusia satu dengan lainnya oleh anggota dalam suatu masyarakat, tidak jarang dalam komunikasi sosial tersebut juga terkandung bahasa kias, yang berfungsi untuk memperkuat pesan yang disampaikan atau bentuk lain dalam menyampaikan maksud atau makna dalam komunikasi.

Penggunaan bahasa kias yang digunakan secara aktif, yang diselipkan dalam interaksi sosial saat berkomunikasi oleh anggota masyarakat dalam satu komunitas atau suku di suatu tempat atau daerah, menjadi hal yang unik untuk ditelusuri. Apalagi penggunaan bahasa-bahasa kias dalam aktivitas berkomunikasi telah menjadi kebiasaan dan ciri khas oleh suatu komunitas atau bisa jadi bahasa kias yang digunakan sebagai ruang lain dalam menyampaikan pesan. Menurut Kridalaksana (1982: 85) bahasa kias disebut juga *figure of rhetoric* atau *rhetorical figure*, yaitu alat untuk memperluas makna kata untuk memperoleh efek tertentu dengan membandingkan atau mengasosiasikan dua hal. Bahasa kias (*figurative language*) merupakan bentuk penyimpangan dari penggunaan bahasa oleh penutur itu sendiri sebagai bentuk dari cara memahami bahasa yang digunakannya dalam berbahasa sehari-hari, penyimpangan dari bahasa standar, atau penyimpangan dari makna kata atau

rangkaian kata dengan tujuan menghasilkan maksud atau makna khusus, yang terdiri dari simile, metafora, metonimi, sinekdoke, dan personifikasi (Abrams, 1981).

Menurut Keraf (2007: 136) menyatakan bahwa gaya bahasa kiasan yang digunakan pertama-tama terbentuk dari aktivitas perbandingan atau persamaan. Memperbandingkan dua hal yang berbeda antara satu bagian dengan bagian lainnya merupakan proses untuk menemukan karakteristik yang menunjukkan adanya persamaan diantara keduanya. Misalnya, *Kerbau itu sama kuat dengan sapi*, dan *matanya seperti bintang timur*. Gaya bahasa dengan memperbandingkan antara *kerbau* dan *sapi* pada kalimat pertama di atas, dan kata *mata* yang diperbandingkan dengan *bintang timur* seperti pada contoh kedua merupakan bentuk bahasa kiasan yang berangkat dari proses perbandingan yang kemudian menghasilkan ciri-ciri persamaan. Perbandingan dengan analogi seperti di atas kemudian muncul dalam berbagai bentuk gaya bahasa kiasan dengan menggunakan bentuk Simile dan Metafora. Bahasa Kiasan yang digunakan dapat berupa Simile, Metafora, Metonimia, Sinekdoke, dan juga Personifikasi (Keraf, 2007: 138 – 142).

Persamaan atau simile adalah perbandingan yang bersifat eksplisit (Keraf, 2007: 138). Gaya bahasa ini juga biasa disebut dengan gaya bahasa yang menggunakan perumpamaan, dimana bentuk bahasa kias ini menggambarkan suatu keadaan dengan memperbandingkan satu hal dengan hal yang lainnya. Penggunaan bahasa kias bentuk ini melibatkan kata-kata kunci, yaitu: seperti, bagaikan, layaknya, ibarat, umpama, laksana dan sebagainya. Misalnya, *Kikirnya seperti kepiting batu*. Kadang-kadang persamaan yang dibuat tanpa melibatkan unsur pertama. Misalnya, *bagai duri dalam daging*. Pada situasi kalimat kedua, meskipun persamaan yang dibentuk tidak melibatkan objek atau subjek pertama, pembaca atau orang kedua (lawan bicara) telah memahami apa atau siapa yang ada di dalam pesan yang disampaikan. Sedangkan, gaya bahasa dalam bentuk metafora berfungsi memberikan analogi yang memperbandingkan dua hal secara langsung, tetapi dalam bentuk yang singkat: bunga bangsa, buaya darat, buah hati, cinderamata, dan sebagainya (Keraf, 2007: 139). Dalam penggunaannya, gaya bahasa kias ini tidak mempergunakan kata: *seperti, bak, bagai, bagaikan, dan sebagainya* saat menganalogikan secara langsung, dimana keterangan persamaannya dan pokok pertamanya dihilangkan. Misalnya, *Pria itu buaya darat*. Dengan kata lain, bahasa kias ini memperbandingkan satu dengan yang lainnya secara langsung.

Selain metafora, terdapat juga kiasan metonimia yang melibatkan kata atau benda. Kata metonimia diturunkan dari kata Yunani, yaitu kata *meta* yang berarti menunjukkan perubahan dan kata *onoma* yang berarti nama. Dengan demikian, metonimia adalah gaya bahasa yang mempergunakan sebuah kata yang menyatakan suatu hal lain, karena mempunyai pertalian yang sangat dekat

(Keraf, 2007: 142). Dengan kata lain, metonimia merupakan bentuk bahasa kias yang menyatakan suatu hal dengan melibatkan pemakaian kata, benda atau atribut yang memiliki keterkaitan. Misalnya, *kemarin Ayah berangkat ke Makassar dengan Garuda*. Ungkapan ini tidak menunjukkan bahwa Ayah dapat bepergian ke Makassar dengan menunggangi garuda yang dikonotasikan sebagai “seekor burung raksasa”. Tetapi, penggunaan kata *garuda*, bermakna sebagai alat transportasi atau pesawat yang telah dikenal secara umum dan luas sebagai sebuah atribut atau merek atau cirri khas satu maskapai penerbangan.

Jika metonimia memanfaatkan pelibatan kata atau benda yang memiliki pertalian yang dekat, maka sinekdoke justru menggunakan sebagian dari sesuatu hal yang mengungkapkan keseluruhan atau yang disitilahkan dengan *pars pro toto* atau yang mempergunakan keseluruhan untuk menyatakan yang sebagian atau yang diistilahkan dengan *totem pro parte*. Kata sinekdoke sendiri diturunkan dari kata Yunani, yaitu *synekdechethai* yang bermakna menerima bersama-sama. Penggunaan bahasa kias *pars pro toto* misalnya pada ungkapan: *Dua ekor sapi telah dipotong untuk menyambut kedatangannya*. Dengan kata lain, bahasa kias ini menggunakan sebagian unsur atau objek untuk menunjukkan keseluruhan unsur atau objek. Sedangkan, penggunaan bahasa kias dalam bentuk *totem pro parte* misalnya pada ungkapan: Dalam pertandingan sepak bola tadi malam, Indonesia mengalahkan Malaysia. Dengan kata lain, penggunaan bahasa kias ini mengungkapkan keseluruhan objek padahal hanya sebagian saja.

Lain halnya dengan kiasan dalam bentuk personifikasi. Gaya bahasa ini menggambarkan benda-benda mati atau barang-barang yang tidak bernyawa seolah-olah memiliki sifat-sifat kemanusiaan (Keraf, 2007: 140). Personifikasi biasanya digunakan untuk menghidupkan suasana, melalui pengiasan atau membuat seolah-olah benda-benda mati itu dapat bergerak, melakukan sesuatu sebagaimana yang dilakukan oleh manusia. Misalnya, *terdengar angin yang mendesah di antara dedaunan*. Ungkapan *angin yang mendesah* pada kalimat tersebut, memberi gambaran bahwa angin seolah-olah dapat melakukan atau memiliki tindak tanduk layaknya manusia yang dapat melakukan aktivitas “mendesah”.

Bahasa kias sejatinya berperan sebagai ruang untuk memperkuat pesan dengan penggunaan bentuk atau cara lain. Secara umum, bahasa kias berfungsi sebagai sarana yang mempengaruhi atau memberikan keyakinan kepada kepada pendengar. Maksudnya adalah gaya bahasa dapat membuat pendengar (lawan bicara) dalam komunikasi sosial semakin yakin sebab bahasa kias memberikan dorongan atau penguatan terhadap pesan yang disampaikan. Dalam mengungkap makna atau penggunaan bahasa kias yang terkandung atau yang digunakan, beberapa penelitian akademik telah dilakukan. Andra (2016) melakukan penelusuran untuk melihat penggunaan bahasa kias (*figurative*

*language*) yang terdapat dalam bahasa melayu Bengkulu di kecamatan Teluk Segara di wilayah kota Bengkulu. Hasil penelitian menunjukkan bahwa masyarakat melayu Bengkulu dalam komunikasi kesehariannya menggunakan 2 (dua) kelompok bahasa kias, yaitu pepatah dan perumpamaan.

Kustina (2019) juga melakukan penelusuran penggunaan bahasa kiasan yang berfokus pada makna kiasan pada bahasa Jamee. Tujuannya adalah untuk mendeskripsikan makna ungkapan dalam bahasa Jamee. Hasil penelitian menunjukkan makna kiasan yang digunakan dalam bahasa Jamee, diantaranya bermakna bicara kasar yang tidak pernah diajarkan, rajin dan suka membantu, berbuat kebaikan tinggalkan keburukan, dan tidak ada lagi tempat mengadu atau tempat berbagi cerita hidup atau tempat berkeluh kesah. Sedangkan, Evawati & Arifah (2020), melalui kajian semantik terhadap bahasa Madura, melakukan penelusuran untuk menyelidiki penggunaan bahasa kiasan peribahasa Madura. Hasil penelitian memperlihatkan adanya gaya metafora dalam bahasa kiasan peribahasa Madura yang mencakup energi, terestrial, kosmos, benda, bernyawa, hidup dan manusia.

Selain pada komunikasi sehari-hari, penggunaan bahasa kiasan pada konteks penggunaannya pada ritual budaya juga dilakukan penelusuran. Wohangara (2019) meneliti penggunaan bahasa kiasan dalam bahasa ritual *kambera* yang terucap dalam bahasa lokal. Penelitian ini juga untuk menguraikan makna bahasa ritual dalam kaitannya dengan penggambaran realitas kehidupan, serta mencari penjelasan potret manusia melalui bahasa kiasan. Hasil penelitian menunjukkan bahasa kiasan dalam bentuk citra binatang pada bahasa ritual orang Sumba menjadi kontrol sosial terhadap perilaku anggota masyarakat.

## **Metode**

Data dalam penelitian ini adalah kata-kata, ucapan-ucapan, istilah, kalimat lisan atau ungkapan yang mengandung bahasa kiasan yang muncul saat berkomunikasi sehari-hari oleh masyarakat saluan di Desa Batu Itam dengan menggunakan dialek lokal. Data tersebut diperoleh melalui proses penyimakan dan perekaman yang berlangsung dari bulan Agustus sampai dengan Oktober tahun 2022, melalui proses interaksi atau berkumpul dengan masyarakat Saluan yang ada dan/atau berasal dari Desa Batu Itam, Kecamatan Nuhon, Kabupaten Banggai. Metode yang digunakan dalam pengumpulan data adalah metode simak dengan kombinasi teknik simak bebas libat cakap dan teknik rekam. Penggunaan teknik simak bebas libat cakap dilakukan sebab peneliti tidak terlibat dalam peristiwa pertuturan, melainkan hanya berperan sebagai pengamat. Teknik rekam digunakan sebab dalam peristiwa tersebut menggunakan bahasa yang masih dituturkan oleh masyarakat pemiliknya (Mahsun, 2012). Dalam hal ini, bahasa yang dipakai dan menjadi fokus

penelitian adalah bahasa sehari-hari masyarakat Saluan di desa Batu Itam yang menggunakan dialek lokal.

Analisis data penelitian dilakukan dengan cara memilih, memilah, menggolongkan data, membaca, menelaah, serta membuang data yang tidak diperlukan dengan cara membuat ringkasan-ringkasan inti. Selanjutnya proses interpretasi dilakukan guna memperoleh temuan-temuan sebagai hasil penelitian. Proses di atas dapat dilakukan secara berulang-ulang (Basrowi & Suwandi, 2008). Dalam penelitian ini, proses analisis data dilakukan dengan cara menyimak, menelaah, mendengarkan tuturan lisan yang sudah direkam secara berulang-ulang, menguraikan dan menginterpretasikan data berdasarkan apa yang ditemukan dalam penelitian. Interpretasi tersebut dimaksudkan untuk melihat penggunaan bahasa kias secara mendalam pada komunikasi sehari-hari oleh masyarakat Saluan di desa Baru Itam, kecamatan Nuhon, kabupaten Banggai. Pengamatan melalui berinteraksi atau pelibatan diri untuk mengamati, memperhatikan, dan mendengarkan komunikasi sosial masyarakat sebagai sasaran penelitian juga dilakukan guna memperoleh gambaran atau menguak mengenai fenomena yang ada di lapangan.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah deskriptif kualitatif. Pendekatan kualitatif dilakukan untuk mengupayakan pemerolehan uraian atau pembahasan secara utuh dan mendalam yang terdapat pada baik dalam bentuk kata-kata, kalimat ataupun tindakan-tindakan yang diamati dari perseorangan, kelompok atau suatu masyarakat (Bogdan & Taylors, 1992). Penelitian ini diharapkan dapat mengungkap penggunaan bahasa kias yang digunakan oleh masyarakat suku saluan di Desa Batu Itam, Kecamatan Nuhon, kabupaten Banggai dalam komunikasi sosial atau interaksi masyarakat saat berkomunikasi sehari-hari.

## **Hasil dan Pembahasan**

Penggunaan Bahasa Kias atau perumpamaan, yang dipakai atau digunakan oleh masyarakat yang bersuku Saluan yang menghuni di kabupaten Banggai, yang seringkali diselipkan dalam komunikasi sosial, hanya terdapat pada masyarakat Saluan yang ada di Desa Bangketa dan Desa Batu Itam yang berada di Kecamatan Nuhon Kabupaten Banggai. Namun, penelitian yang dilakukan ini hanya memfokuskan pada masyarakat Saluan yang ada di Desa Batu Itam. Berdasarkan hasil observasi dengan cara interaksi dengan masyarakat Saluan di Desa Batu Itam, Kecamatan Nuhon, Kabupaten Banggai melalui mengamati, memperhatikan dan mendengarkan cara berkomunikasi masyarakat Saluan di Desa Batu Itam, diperoleh bahasa-bahasa kias yang digunakan. Bahasa Kias yang digunakan oleh masyarakat Saluan di Desa Batu Itam dalam komunikasi sosial lebih pada perumpamaan dengan bentuk *Simile*, dengan cara memperbandingkan satu benda dengan benda lainnya. Kata-kata kias yang

digunakan melibatkan penggunaan kata kunci “so” yang bermakna *seperti*, *bagaikan* atau *laksana*, dan/atau “rupa” yang juga berarti *seperti* atau (*sudah seperti*). Bentuk bahasa kias masyarakat Saluan yang ada atau berasal dari Desa Batu Itam yang muncul atau yang digunakan dalam komunikasi sehari-hari, dapat dilihat pada tabel 1 berikut.

**Tabel 1.** Kata-kata kiasan yang digunakan dalam komunikasi sosial oleh masyarakat saluan di Desa Batu Itam

No.	Kata-Kata atau Ungkapan	Terjemahan dalam Bahasa Indonesia	Makna/Konotasi
1.	“Lidah So Dasi”	Lidah Seperti Dasi	Kelelahan; Kecapean; Ngos-ngosan
2	“Langit So Arang”	Langit Bagai Arang	Mendung; Keadaan yang sebentar lagi akan terjadi hujan lebat
3.	“Lutut So Ludok”	Lutut Bagai Tulang (kata “ludok” itu mengarah pada tulang yang kecil)	Keadaan yang menggambarkan seseorang yang kurang mendapat asupan gizi; kurus kering
4.	“Ikan Rupa Buku-Buku”	Ikan Seperti Buku-Buku  (kata “Buku-Buku” itu mengarah pada bentuk lutut yang besar, biasanya dapat dilihat pada saat seseorang berjongkok). Selain <i>Lutut</i> , kata “Buku-Buku” pada situasi tertentu dapat juga bermakna <i>besar</i> .	Kaget; Keadaan seseorang menemukan/melihat ikan besar; besar
5.	“Mata So Kamate”	Matanya Bagai Tomat	Melotot; membelalak

### ***Penggunaan dan Pemaknaan Bahasa Kias dalam Komunikasi Sosial Masyarakat Saluan***

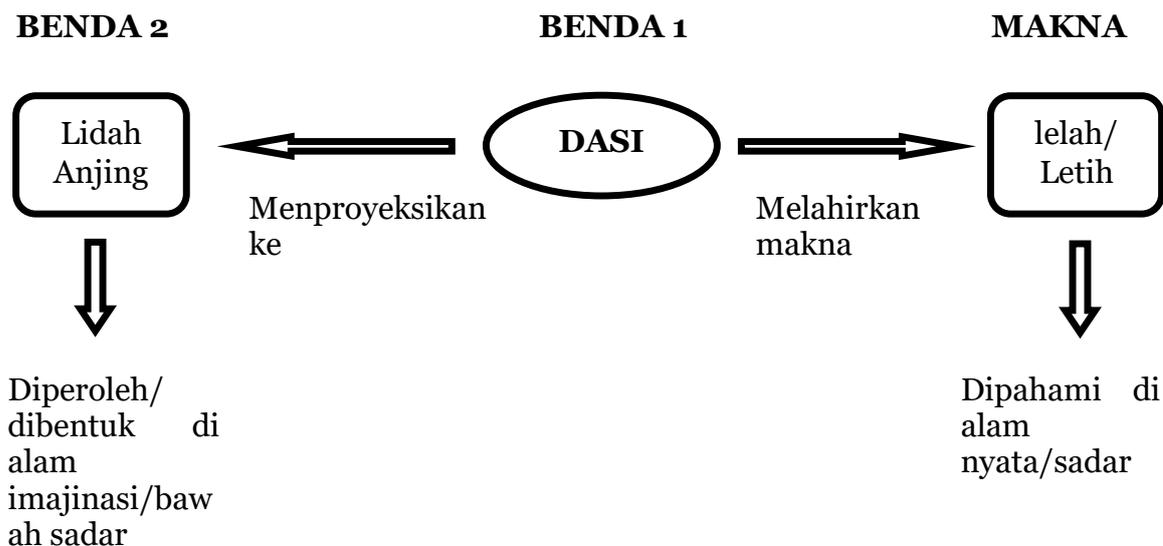
Penggunaan kata kias, sejatinya dapat dijumpai dalam karya-karya sastra baik berbentuk lisan maupun tulisan seperti dalam kumpulan-kumpulan puisi (Ntelu, 2020), penggunaan kiasan yang terkandung pada lirik lagu (Gusmi, 2023). Lebih jauh, bahasa kiasan juga dipakai dalam dunia iklan untuk mempromosikan produk seperti muatan gaya bahasa dalam iklan minuman kemasan (Windayanto, 2021). Bahkan, dewasa ini bahasa kiasan dalam konteks komunikasi sosial, juga telah bermutasi dan beradaptasi secara kontemporer dengan penggunaan media sosial melalui informasi digital, sekaligus telah

menjadi ekspresi bahasa remaja (Felisia, 2022). Di Indonesia, bahasa kias yang digunakan setidaknya memiliki 3 (tiga) tujuan utama. Pertama, untuk memperindah sebuah ungkapan. Kedua, memberikan penekanan pada pesan yang disampaikan. Ketiga, bentuk yang berisi pelajaran. Bentuk pelajaran dapat memuat makian, pujian, nasihat, dan juga kesedihan (Kustina, 2019). Bahkan, pelajaran yang memberikan gambaran perilaku untuk mengontrol tatanan bermasyarakat dapat dikias dengan kata benda berjenis binatang (Wohangara, 2019). Berbeda dengan penelitian sebelumnya, dalam konteks tujuan utama penggunaan bahasa kias, masyarakat Saluan di Desa Batu Itam menggunakan kiasan lebih kepada memberikan penekanan pada maksud atau pesan yang ingin disampaikan dengan mengumpamakan benda yang satu dengan benda yang lain. (TY9)

Penggunaan kata kias oleh masyarakat Saluan di Desa Batu Itam dalam komunikasi sosial lebih banyak mengeksploitasi kiasan yang menggunakan benda atau kata benda, yang dimana proses pembentukannya menggunakan perumpamaan benda lain. Misalnya, Kata “dasi” pada ungkapan “lidah so dasi” pada tabel di atas, dibentuk dari peristiwa binatang anjing yang dalam kondisi kelelahan. Juluran lidah anjing yang terjantai memanjang ke bawah, dipersepsikan sebagai suatu keadaan “yang kelelahan”. Masyarakat Saluan tidak menggunakan kiasan dengan mengatakan “lidah so lidah anjing (lidahnya bagaikan lidah anjing)”, sebagai kiasan atau mengekspresikan yang menunjukkan suatu keadaan yang “melelahkan”, “lelah”, atau “tak berdaya” kepada seseorang. Namun, lidah anjing yang terjantai ke bawah yang dianggap sebagai konotasi kelelahan, oleh masyarakat, diubah dengan kiasan benda lain yang dapat mempresentasikan keadaan tersebut. Maka “lidah anjing yang terjulur ke bawah” sebagai ekspresi kelelahan, diganti dengan benda lain, yaitu “Dasi”, yang dianggap merepresentasikan dari keadaan binatang anjing yang kelelahan. Proses penggunaan kias oleh masyarakat Saluan di Desa Batu Itam ini terjadi secara alami.

Ketika kata “Dasi” diucapkan, sesungguhnya kata *Dasi* tidak bermakna lelah. Tetapi, *dasi* itu memproyeksikan peristiwa atau keadaan *lidah anjing* terlebih dahulu, kemudian kata “dasi” tadi bertransformasi atau berpindah makna untuk mengkiaskan menjadi *kelelahan berat* atau *letih*. Jadi, kiasan yang digunakan masyarakat Saluan khususnya di Desa Batu Itam adalah kiasan benda yang menyandarkan pada benda yang lain. Dengan kata lain, kiasan yang digunakan adalah perumpamaan yang tak langsung, dimana kias yang digunakan dengan menggunakan benda, sesungguhnya benda tersebut adalah kias yang mempresentasikan benda lain. Gambaran terbentuknya penggunaan kias dengan memakai kata “dasi” yang bermakna “lelah atau letih” dalam komunikasi sosial oleh masyarakat, dapat dilihat pada ilustrasi gambar 1 berikut.

**Gambar 1.** Proses penggunaan dan pemaknaan bahasa kias masyarakat Saluan di Desa Batu Itam dalam komunikasi sosial



Pada gambar di atas, ditunjukkan bahwa penggunaan bahasa kias oleh masyarakat Saluan di Desa Batu Itam, sejatinya menggunakan 2 (dua) benda. Benda yang diucapkan (Benda 1) membentuk frase kiasan. Namun, kata kias tersebut sejatinya mengilustrasikan perumpamaan yang lain (Benda 2), yang tidak diucapkan secara langsung yang terjadi di alam bawah sadar. Dengan kata lain, saat seseorang menyebutkan kata “dasi”, maka saat yang bersamaan proses imajinasi terjadi, yang kemudian saat yang bersamaan bawah sadar itu memproyeksikan ke atau menuju pada “lidah anjing”. Imajinasi tersebut diterima secara alami dan dipahami secara global oleh anggota masyarakat. Tidak adanya distorsi makna yang terjadi dari Benda 1 ke Benda 2 sebagaimana pada gambar 1 di atas.

Dengan kata lain, ketika kiasan diucapkan oleh anggota masyarakat “lidah so dasi”, maka anggota masyarakat lainnya secara spontan memahami bahwa kata “dasi” tersebut merujuk ke “lidah anjing”, dan kedua belah pihak (pembicara dan yang mendengarkan) mengetahui makna dari ungkapan tersebut. Sikap atau keadaan dimana masyarakat Saluan di Desa Batu Itam, memahami posisi Benda 1 (yang diucapkan) merujuk ke Benda 2 (keadaan yang diilustrasikan terlebih dahulu), yang terjadi secara alami tanpa ada penjelasan terlebih dahulu, dimana proyeksi semua anggota masyarakat mengarah ke benda yang sama merupakan keunikan entitas bahasa dan budaya sebagai kearifan lokal masyarakat Saluan yang ada di kabupaten Banggai.

## Kesimpulan

Berdasarkan hasil penelitian yang telah dilakukan, dalam interaksi dan komunikasi antar anggota masyarakat pada konteks komunikasi sosial, masyarakat Saluan di Desa Batu Itam Kabupaten Banggai, banyak mengeksploitasi perumpamaan dengan bentuk Simile, dengan cara memperbandingkan satu benda dengan benda lainnya. Misalnya pada ungkapan “lidah so dasi”, yang dapat diilustrasikan bahwa *lidah (seseorang) sudah seperti dasi* sebagai ekspresi kelelahan yang luar biasa. Menariknya, kata “dasi” pada ungkapan di atas, belumlah final. Akan tetapi, benda lainnya yang digunakan sebagai pengkias benda sebelumnya, sejatinya juga mengkiaskan pada benda lainnya, benda yang tidak diucapkan namun dipahami secara bersama bahwa kata atau benda tersebut merujuk kemana. Pada kasus di atas, kata “Dasi” dipersepsikan dari potret binatang “anjing” yang lidahnya terjulur kebawah karena kelelahan. Temuan dalam penelitian ini dapat menjadi wawasan baru terkait kata-kata kias yang digunakan khususnya dalam komunikasi sosial, dimana penyampaian pesan dilakukan dengan cara imajinatif, serta memberikan efek keindahan dalam berkomunikasi.

Dari pengamatan lapangan yang dilakukan, ada 2 (dua) hal yang menarik dari potret keadaan di Desa Batu Itam. Pertama, tidak sulit menemukan hewan anjing (yang berjenis anjing kampung) berkeliaran di jalan baik sebagai entitas anjing kampung yang tidak dimiliki warga (liar) atau yang difungsikan untuk dibawa saat berkebun. Kedua, hanya ada 1 (satu) satuan pendidikan dasar atau Sekolah Dasar (SD) yang ada di Desa tersebut, dimana telah menjadi potret sehari-hari anak-anak Sekolah Dasar (SD) yang berangkat ke sekolah dengan pakaian yang dilengkapi dengan topi dan juga dasi yang panjang. Dari 2 potret di atas, terdapat benang merah yang bersinggungan, yaitu baik *lidah anjing* dan *dasi* memiliki persamaan yaitu keduanya karakter yang terjulur kebawah. Dari sini dapat terlihat bahwa masyarakat Saluan di Desa Batu Itam memanfaatkan eksternalitas atau benda kasat mata sebagai alat bantu dalam memperkuat atau memberikan penekanan (memberi penguatan) pada komunikasi sosial dengan menjadikannya sebagai kiasan. Dengan kata lain, masyarakat tersebut dapat memproduksi sendiri bahasa-bahasa kias baru, sebab benda-benda apa saja yang terlihat dapat kemudian dijadikan sebagai bahasa kias. Meskipun demikian, penelitian ini belum dapat menemukan bagaimana bahasa-bahasa kias yang dipergunakan oleh masyarakat Saluan itu terbentuk dan terintegrasi secara alami dalam komunikasi sosial. Pendekatan dengan periode waktu tertentu dan lebih kompleks seperti penggunaan etnografi, bisa menjadi ruang berikutnya guna menemukan faktor-faktor terbentuknya bahasa kias yang digunakan oleh masyarakat Saluan tersebut.

## Daftar Rujukan

- Abrams. (1981). *Teori pengantar Fiksi*. Yogyakarta: Hanindita Graha Wida.
- Andra, V. (2016). Pemakaian Kiasan Dalam Bahasa Melayu Bengkulu di Kecamatan Teluk Segara Kota Bengkulu. *Tawshiyah* , 2 (1).
- Basrowi, & Suwandi. (2008). *Memahami Penelitian Kualitatif*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Bogdan, R. C., & Taylors, K. B. (1992). *Qualitative Research for Education: An Introduction to Theory and Methods*. Boston: Ally and Bacon Inc.
- Evawati, Rifa., & Arifah, Siti. 2020. The Figurative Meaning of Madurese Language: A Semantic Study of Madurese Proverbs. *AKSIS: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, Volume 4, Nomor 2, Desember 2020.
- Felisia, R. R. (2022). English Figurative Language Expression in Belajar Bahasa ABG JAKSEL VIDEOS. *JURNAL JUSHPEN* , 1 (1), 84-89.
- Gusmi, N. Y. (2023). Analisis Penggunaan Gaya Bahasa Kajian Leksikal dalam Lirik Lagu Tulus. *Stilistika: Jurnal Bahasa, Sastra, dan Pengajarannya* , 7 (2).
- Keraf, Gorys. (2007). *Diksi dan Gaya Bahasa*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- Kridalaksana, H. (1982). *Kamus Linguistik*. Jakarta: Gramedia.
- Kridalaksana, H. (1985). *Kamus Linguistik*. Jakarta: Gramedia.
- Kridalaksana, H. (2001). *Kamus Linguistik*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- Kustina, R. (2019). Makna Kiasan dalam Bahasa Jamee. *Jurnal Metafora* , 7 (2).
- Mahsun. (2012). *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan Strategi, Metode dan Tekniknya*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Ntelu, A., Hinta, E., Yasin, Y., & Supriadi. (2020). Bahasa Figuratif dalam Puisi-Puisi Karya Chairil Anwar. *AKSARA: Jurnal Bahasa dan Sastra*, Vol. 21, No. 1 (2020), 41 – 56.
- Windayanto, R. N. (2021). Komparasi Muatan Gaya Bahasa dalam Iklan Minuman Kemasan Siap Minum: Kajian Stilistika. *Jurnal Bahasa dan Sastra* , 9 (3).
- Wohangara, B. R. (2019). Kiasan Citra Binatang dalam Bahasa Ritual Orang Sumba. *Jurnal Praxis* , 1 (2).

# Nilai kepahlawanan serat wedhatama dalam komik *gundala son of lightning*

Muhammad Daniel Fahmi Rizal<sup>1</sup>, Liana Shinta Dewi<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup>Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, FKIP Universitas Tidar, Indonesia

Correspondence Author: [daniel@untidar.ac.id](mailto:daniel@untidar.ac.id)

## **Abstract**

*Gundala is an Indonesian superhero character created by a comic artist from Yogyakarta named Hasmi in 1969. The author's social background makes Gundala thick with Javanese cultural values. In 2019, Gundala was retold by the duet of Is Yuniarto and Sweta Kartika in the title Gundala Son of Lightning (GSOL). The two comic artists came from Surabaya and Kebumen. This study aims to find the value of heroism in the Gundala version (GSOL) according to Serat Wedhatama. This research uses the theory of literary sociology and uses descriptive qualitative methods. The results showed that there is a new version of Gundala's heroic value which is reflected through being willing to sacrifice, humble and soothing the hearts of others, willing to lose, and patient. The conclusion is that although the character Gundala was created by a comic artist who is different from the original version, the value of Javanese culture, in this case the value of heroism, is still strongly possessed by this character.*

**Keywords:** *Gundala, Sociology of Literature, Values, Heroism, Wedhatama Fiber*

## **Abstrak**

Gundala adalah tokoh superhero Indonesia yang diciptakan komikus asal Yogyakarta bernama Hasmi pada tahun 1969. Latar sosial pengarang membuat Gundala kental akan nilai budaya Jawa. Tahun 2019, Gundala diceritakan kembali oleh duet Is Yuniarto dan Sweta Kartika dalam judul *Gundala Son of Lightning* (GSOL). Kedua komikus tadi berasal dari Surabaya dan Kebumen. Penelitian ini bertujuan untuk menemukan adanya nilai kepahlawanan pada tokoh Gundala versi (GSOL) menurut *Serat Wedhatama*. Penelitian ini menggunakan teori sosiologi sastra serta memakai metode kualitatif deskriptif. Hasil penelitian menunjukkan bahwa terdapat nilai kepahlawanan yang dimiliki Gundala versi baru yang tercermin melalui sikap rela berkorban, rendah hati dan menyejukkan hati sesama, rela kehilangan, serta sabar. Kesimpulannya adalah meski tokoh Gundala diciptakan oleh komikus yang berbeda dari versi aslinya, nilai budaya Jawa, dalam hal ini nilai kepahlawanan, masih kental dimiliki oleh tokoh ini.

**Kata kunci:** Gundala, Sosiologi Sastra, Nilai, Kepahlawanan, Serat Wedhatama.

## **Pendahuluan**

Dewasa ini, salah satu genre film yang laris manis di pasaran adalah fiksi ilmiah. Lebih spesifik lagi adalah film-film dengan tema superhero. Dalam hal ini, *Avengers Endgame* (2019) produksi Marvel Studio menjadi sebuah pembuktian. Dikutip dari [cnnindonesia.com](http://cnnindonesia.com), film superhero ini menjadi salah satu film terlaris sepanjang masa dengan total pendapatan bioskop mencapai lebih dari 2,7 miliar dollar US.

Fenomena ini membuktikan bahwa superhero, sebagai sebuah produk budaya populer, tidak bisa diremehkan begitu saja keberadaannya. Superhero telah menjadi fenomena global yang menembus batas-batas teritorial. Penonton dari seluruh dunia dengan rentang umur yang berbeda gandrung terhadap produk budaya jenis ini. Hal ini kemudian memunculkan potensi pada superhero sebagai sebuah subgenre karya sastra. Superhero bisa digunakan sebagai alat untuk menyampaikan idealisme kelompok tertentu. Hal tersebut sejalan dengan teori *deterministic* Cawelty (1977: 24), di mana sastra dapat menjadi strategi dalam memperjuangkan hasrat-hasrat kejiwaan atau idealisme suatu kelompok sosial. Hasrat dan idealisme tersebut menjadi penentu ekspresi sastra dan menunjukkan bagaimana bentuk dan isi sastra berasal dari suatu proses.

Ambil contoh, misalnya, karakter dari DC Comics bernama Superman ciptaan Jerry Siegel dan Joe Shuster. Karakter ini pertama muncul pada majalah *Action Comics #1* terbit Juni 1938. Superman digambarkan memiliki kekuatan yang luar biasa. Ia bisa terbang, kebal, kuat, cepat, memiliki penglihatan seperti sinar x, dan berbagai kekuatan luar biasa lainnya. Musuh Superman adalah orang atau makhluk yang kejam, tamak, ambisius, dan berbagai karakter negatif lain.

Banyak pihak yang menganggap Superman merupakan cara Amerika Serikat menampilkan nilai-nilai yang mereka percaya. Salah satunya Syam (2006: 51), yang menuliskan bahwa sebagai representasi Amerika, Superman (yang berjuang mati-matian membela kebenaran, yang mengorbankan dirinya sehingga hampir kehilangan jiwanya) mengimplikasikan semangat yang juga dimiliki oleh Amerika dalam menegakkan kebenaran di dunia.

Nilai-nilai yang dianut Amerika tadi semakin dipertegas dengan kehadiran karakter Captain America dari Marvel Comics. Karakter ini diciptakan oleh Joe Simon dan Jack Kirby pada Maret 1941. Hodo (2011) menuliskan bahwa Captain America adalah perwujudan murni daripada nilai-nilai patriotisme. Nilai patriotisme tersebut direpresentasikan dengan tindakan Captain America

yang tidak mau berlaku pasif dalam menghadapi ketidakadilan. Sebagai orang Amerika, Captain America musti aktif melindungi negaranya dari berbagai gangguan. Salah satunya adalah gangguan Nazi yang dipimpin Adolf Hitler.

Dua contoh di atas menggambarkan bahwa superhero bisa menjadi media dalam rangka menyampaikan nilai kepahlawanan. Hal tersebut lumrah dipahami, mengingat superhero pada dasarnya adalah seorang pahlawan. Bisa ditengok melalui terminologi yang dimiliki kata ini. Kata "hero" berasal dari bahasa Yunani *hero*, yang berarti pelindung atau pembela. Dalam *Oxford Learner's Dictionary*, "hero" diartikan sebagai "*a person who is admired by many people for doing something brave or good*" atau seseorang yang dikagumi karena melakukan sesuatu yang berani dan baik.

Faiz (2022) merangkum enam kategori hero atau pahlawan. Keenam kategori tersebut di antaranya adalah *epic hero*, *classical/romantic hero*, *tragic hero*, *anti-hero*, *everyday hero*, dan *superhero*. Epic hero adalah sosok ideal yang berjasa besar dan memiliki karakter yang mengagumkan; biasanya berstatus tinggi. Classical hero adalah orang biasa yang memiliki bakat hebat. Tragic hero adalah orang yang memiliki potensi hebat, tetapi ditakdirkan untuk gagal. Anti-hero adalah seseorang yang awalnya tidak memiliki atribut heroik konvensional (bahkan lebih mirip orang jahat), selanjutnya ia mengalami pembalikan situasi sehingga melakukan tindakan heroik. Everyday hero ialah individu biasa yang terlempar dalam keadaan luar biasa di mana dia harus bertindak dengan kualitas heroik. Superhero adalah orang yang mendapat kekuatan luar biasa yang kemudian melakukan tindakan heroik.

Sebagai salah satu bentuk kategori pahlawan, superhero turut mengandung nilai-nilai kepahlawanan. Banyak ahli yang berpendapat jenis-jenis nilai kepahlawanan yang dimiliki superhero. Beberapa pendapat tersebut dikumpulkan oleh Sari dkk. (2021), misalnya dari Benguhe (2003) yang menyebutkan sembilan prinsip nilai kepahlawanan, yakni integritas, tugas, harga diri, keyakinan, ketaatan, altruisme, menyentuh, mendengarkan, dan memaafkan. Ada juga Alison dan Goethal (2011) yang menyatakan bahwa superhero itu memiliki delapan nilai kepahlawanan, yakni cerdas, kuat, ulet, tidak mementingkan diri sendiri, peduli, karismatik, dapat diandalkan, dan menginspirasi. Terakhir, Sari dkk. menuliskan pendapat Bernstein (2002) yang menawarkan empat tipe nilai kepahlawanan superhero yaitu keagungan moral, kemampuan, tindakan dalam menghadapi masalah, dan kemenangan spiritual.

Nilai-nilai kepahlawanan tadi berhubungan dengan kondisi sosial budaya di mana superhero itu diciptakan. Seperti yang telah disebutkan di atas, Superman dan Captain America akan memiliki nilai-nilai kepahlawanan khas Amerika Serikat yakni patriotisme. Hal yang berbeda akan terjadi manakala nilai-nilai kepahlawanannya ditengok dari latar negara yang berbeda.

Sebagai negara yang beragam suku dan etniknya, terdapat pula budaya di Indonesia yang memiliki klasifikasi nilai kepahlawanannya sendiri. Salah satunya adalah budaya Jawa. Contohnya seperti yang dituliskan Sutarso dan Bambang M. (2008: 10) ketika mengutip sikap ksatria atau kepahlawanan yang tercermin dari ungkapan *sepi ing pamrih, rame ing gawe*. Ungkapan ini dapat dimaknai cinta pada sesama, bertindak dan beraut muka manis, halus bertutur kata, mengutamakan kerukunan hidup, dan sebagainya.

Ismawati (2019: 127) mengartikan ungkapan ini yakni dalam mengerjakan sesuatu (hendaknya) tidak didasari oleh kepentingan pribadi tetapi untuk kepentingan bersama. Nilai kepahlawanan yang bisa disimpulkan dari ungkapan tersebut adalah tidak mementingkan diri sendiri. Pahlawan, menurut budaya Jawa, adalah figur yang mendahulukan kepentingan bersama daripada kepentingan pribadi. Sikap ini tidak hanya tercermin dari figur-figur pahlawan dari produk budaya tradisional seperti wayang atau panji, tetapi bisa juga dalam figur pahlawan fiksi kontemporer seperti superhero. Gundala adalah salah satu contohnya.

Gundala adalah superhero lokal ciptaan Harya Suraminata atau yang lebih terkenal dengan nama pena Hasmi. Karakter ini pertama muncul dalam komik *Gundala Putera Petir* terbit tahun 1969. Dalam acara *Kick Andy: Comic Never Dies*, Hasmi mengaku terinspirasi dari superhero DC Comics bernama The Flash. Superhero tersebut memiliki kekuatan mampu berlari secepat kilat. Hasmi kemudian membuat superhero versinya sendiri dengan menyematkan kearifan lokal di dalamnya.

Karakter Gundala diceritakan mampu berlari secepat angin dan mengeluarkan petir dari kedua tangannya. Kemampuan terakhir Gundala tersebut terinspirasi dari tokoh legenda Jawa, Ki Ageng Selo (Setiawan, 2019). Dalam tradisi lisan di Jawa Tengah, Ki Ageng Selo merupakan tokoh yang terkenal bisa menangkap petir. Nama "Gundala" sendiri diambil dari bahasa Jawa "gundolo" yang berarti petir.

Latar cerita Gundala adalah Yogyakarta, daerah dari mana Hasmi berasal. Hal ini yang turut membentuk komik Gundala sehingga kaya akan budaya lokal. Ismono (2019) mengungkapkan bahwa kelokalan ini yang menjadi salah satu kekuatan komik Gundala. Hasmi sengaja menampilkan Gundala sebagai superhero yang berpijak pada budaya Jawa. Salah satu contohnya adalah saat Gundala memburu penjahat sampai masuk ke belakang panggung pertunjukan wayang orang. Adegan kejar-kejaran bertambah menarik saat si penjahat menyaru jadi penari raksasa dan tampil di panggung bersama Gatotkaca.

Tidak hanya meletakkan Jawa sebagai latar, Hasmi juga menyisipkan nilai-nilai kepahlawanan budaya Jawa dalam Gundala. Contohnya dalam komik Gundala berjudul *Dokumen Candi Hantu*. Diceritakan Sancaka, nama asli Gundala saat tidak menggunakan kostum, tengah mengunjungi Minarti.

Minarti bertanya kepada Sancaka, bagaimana progres serum anoda antipetir ciptaan Sancaka? Sancaka berusaha menyembunyikan kenyataan terkait serum tersebut. Katanya, “Sengaja kugagalkan!”. Padahal kenyataannya Sancaka tidak melanjutkan serum tersebut lantaran dia sudah berubah menjadi Gundala.



**Gambar 1.** Sancaka Menyembunyikan Identitas Dirinya

Sebagai seorang superhero, Sancaka tidak mau orang-orang di sekitar mengetahui jati dirinya. Bagi Sancaka, Gundala bertugas menumpas segala bentuk kejahatan. Minarti tidak perlu tahu siapa identitas di balik Gundala. Sikap Sancaka tersebut sejurus dengan ungkapan *sepi ing pamrih, rame ing gawe* yang sudah dijelaskan sebelumnya.

Tahun 2022, Gundala diproduksi ulang ke dalam cerita yang baru. Sepeninggal Hasmi, banyak komikus-komikus Indonesia yang membuat cerita Gundala dengan versinya masing-masing. Salah satu yang melakukannya adalah penulis Sweta Kartika dan Ilustrator Is Yuniarto. Kedua komikus ini berkolaborasi membuat komik Gundala berjudul *Gundala Son of Lightning: Tirani Keadilan*.

Gundala Son of Lightning (selanjutnya disingkat GSOL) menceritakan Gundala yang berbeda dengan Gundala versi Hasmi. Bila Sancaka versi Hasmi adalah ilmuwan, Sancaka dalam GSOL adalah penjaga keamanan sebuah laboratorium kimia. Gundala versi Hasmi berlatarkan kota Yogyakarta, sedangkan cerita Gundala versi Kartika dan Yuniarto berada di Jakarta. Hasmi secara tegas mengatakan bahwa Gundala terinspirasi dari figur Ki Ageng Selo.

Dalam komik versi baru tidak dijelaskan dari mana kekuatan Gundala berasal. Kreator Gundala yang asli berasal dari Yogyakarta, sementara Kartika berasal dari Kebumen dan Yuniarto berasal dari Surabaya.

Perbedaan-perbedaan ini kemudian memantik pertanyaan lain. Apakah Gundala versi baru masih memiliki kandungan nilai-nilai kepahlawanan dari budaya Jawa? Jika masih ada, nilai-nilai kepahlawanan apa saja yang dikandungnya? Penelitian ini berusaha untuk menjawab masalah-masalah tersebut.

Pendekatan sosiologi sastra penulis pilih untuk memecahkan masalah tadi. Sosiologi sastra merupakan pendekatan terhadap sastra yang mempertimbangkan segi-segi kemasyarakatan. Wellek dan Warren (2014: 100) membuat tiga klasifikasi masalah sosiologi sastra. Pertama, sosiologi pengarang yang memasalahkan status sosial, ideologi sosial, dan lain-lain yang menyangkut pengarang sebagai penghasil sastra. Kedua, sosiologi sastra yang memasalahkan karya sastra itu sendiri, yang menjadi pokok penelaahan adalah apa yang tersirat ke dalam karya sastra dan apa yang menjadi tujuannya. Ketiga, sosiologi sastra yang memasalahkan pembaca dan pengaruh sosial karya sastra.

Watt (1964: 300-313 dalam Damono, 2014: 4) membuat tiga bagan hubungan timbal balik antara sastrawan, sastra, dan masyarakat. Pertama, konteks sosial pengarang. Posisi sosial pengarang dan faktor-faktor sosial di sekelilingnya bisa mempengaruhi isi karya si pengarang. Kedua, sastra sebagai cermin masyarakat, yakni sampai sejauh mana sastra dapat dianggap mencerminkan keadaan masyarakat. Ketiga, fungsi sosial sastra. Di sini pembaca akan terlibat dalam pertanyaan-pertanyaan seperti “Sampai berapa jauh nilai sastra berkaitan dengan nilai sosial?” dan “sampai berapa jauh nilai sastra dipengaruhi nilai sosial?”.

Berdasarkan fungsi sosial sastra, terdapat tiga hal yang harus diperhatikan. Pertama, dari sudut pandangan ekstrim kaum Romantik yang menganggap sastra harus berfungsi sebagai pembaharu dan perombak keadaan masyarakat. Kedua, dari sudut pandang lain dikatakan bahwa sastra bertugas sebagai penghibur belaka. Ketiga, terdapat semacam kompromi dari kedua pendapat tadi. Slogan klasik *dulce et utile* dipakai untuk menunjukkan bahwa sastra itu mengajarkan sesuatu dengan cara menghibur.

Pengertian terakhir tadi membuka kemungkinan bahwa karya sastra bisa digunakan untuk menyampaikan nilai-nilai sosial dengan cara yang ringan. Soekanto (1985) memaknai nilai-nilai sebagai konsepsi abstrak dalam diri manusia mengenai apa yang baik dan apa yang buruk. Sistem nilai-nilai tersebut tumbuh sebagai hasil dari pengalaman manusia di dalam mengadakan proses interaksi sosial.

Bertens (2013) menuliskan bahwa salah satu cara untuk menjelaskan apa itu nilai adalah memperbandingkannya dengan fakta. Fakta ditemui dalam konteks deskripsi. Sementara nilai berperan dalam suasana apresiasi atau penilaian dan akibatnya sering dinilai berbeda oleh pelbagai orang. Contohnya adalah fenomena gunung meletus. Fenomena tersebut merupakan fakta yang dapat dilukiskan secara objektif. Bagi fotografer, fenomena tersebut bersifat langka sehingga memiliki nilai saat didokumentasikan. Berbeda dengan fotografer, petani lahannya menjadi rusak akibat erupsi sehingga menganggap fenomena gunung meletus bukan sesuatu yang bernilai atau nonnilai.

Lebih lanjut Bertens menjabarkan tiga ciri nilai. Pertama, nilai berkaitan dengan subjek. Kalau tidak ada subjek yang menilai, maka tidak ada nilai juga. Kedua, nilai tampil dalam suatu konteks praktis, di mana subjek ingin membuat sesuatu. Ketiga, nilai menyangkut sifat yang “ditambah” oleh subjek pada sifat-sifat yang dimiliki oleh objek.

Pengertian ketiga menunjukkan bahwa subjek memiliki kuasa untuk mendeskripsikan nilai-nilai yang dimiliki suatu objek. Model ini tampak dalam figur pahlawan. Masyarakat adalah subjek yang berperan mengklasifikasikan nilai-nilai apa saja yang tercermin pada sifat-sifat seorang pahlawan. Salah satu yang memberikan klasifikasi nilai pada figur pahlawan, atau dalam hal ini adalah kesatria, adalah Kanjeng Gusti Pangeran Adipati Arya Mangkunegara IV melalui *Serat Wedhatama*.

KGPAA Mangkunegara IV merupakan pemimpin Kadipaten Mangkunegaran dari tahun 1853 sampai 1881. Selain pemimpin, KGPAA Mangkunegara IV juga merupakan sastrawan. Banyak karya-karya yang telah ditulisnya. Karya-karyanya ada yang berisi *piwulang* atau pesan-pesan untuk generasi muda, contohnya *Serat Wedhatama*, *Serat Salokatama*, dan *Serat Paliatma*. Ada pula yang berisi pesan untuk punggawa negara seperti *Serat Nayakawara* dan *Serat Tripama*. Ada juga yang berisi pesan untuk anak cucu pangeran yakni *Serat Sriyatna*. Karya Mangkunegara IV lebih bersifat nasihat. Hal ini disebabkan Mangkunegara IV lebih memiliki otoritas memerintah atau menyampaikan pesan karena kedudukan beliau sebagai seorang penguasa (Al Marie, 2019: 4)

Sastrohadikusumo (1993: 11) menuliskan bahwa *Serat Wedhatama* adalah karya sastra yang sangat dihargai oleh lingkungan masyarakat Jawa Tengah bagian selatan umumnya, dan di dalam kraton-kraton Jawa pada khususnya. *Serat Wedhatama* dianggap sebagai karya yang mengandung *piwulang* atau ajaran mengenai hidup baik bagi orang Jawa. Jiwa hidup baik ini di dalam perkembannya memiliki daya tarik di antara masyarakat yang lebih luas.

Kata “Wedhatama” terdiri dari kata “wedha” yang berarti pengetahuan, ilmu, atau ajaran, dan “tama” yaitu utama. Bisa disimpulkan bahwa *wedhatama* berarti pengetahuan atau ajaran utama. Terdapat dua versi *Wedhatama*. Versi

pertama terdiri dari empat pupuh/lagu yaitu pangkur 14 bait, sinom 18 bait, pucung 15 bait, dan gambuh 25 bait. Total ada 72 bait. Versi kedua terdapat tambahan 10 bait pada gambuh dan dilanjutkan kinanti 18 bait. Total ada 100 bait.

Any (1983: 6) menyimpulkan bahwa Wedhatama merupakan karya etika, sehingga bisa disebut pula buku filsafat. Sebagai buku filsafat, Wedhatama menyimpan lima bentuk ajaran. Ajaran-ajaran tersebut yaitu Ketuhanan yang Maha Esa, ajaran kebijaksanaan tata bergaul, ajaran berjiwa kesatria, ajaran menghormati pendirian orang lain, dan ajaran berjuang untuk hidup.

Ajaran berjiwa kesatria termaktub pada bait 19 tembang sinom yang berbunyi “... *Supangate teki teki, nora ketang teken janggut suku jaja.*” Artinya yakni kesatria memiliki ajaran untuk rela berkorban demi orang lain. Bukan untuk dirinya, melainkan untuk anak cucunya.

Terdapat pula pada bait 31 tembang sinom yang berbunyi “... *laire anetepi ing reh kasatriyanipun, Susila anor raga, wignya met tyasing sesami ...*”. Bila diterjemahkan secara bebas berarti janganlah kita lupa pada sikap-sikap kepahlawanan, sopan santun dan rendah hati, serta pandai menyejukkan hati sesama.

Selanjutnya terdapat pada bait 43 tembang pocung yang berbunyi “... *Lila lamun, kelangan nora gegetun, trima yen ketaman, sakserik sameng dumadi, tri legawa nalangsa srahing Bathara.*” Terjemahannya bebasnya yakni rela dan tidak kecewa bila kehilangan. Sabar bila mendapat sesuatu yang menyakitkan dari orang lain. Ikhlas atau menyerahkan kepada Tuhan.

Di bagian lain bukunya, Any (1983: 73) menuliskan bahwa kesungguhan watak kesatria itu berdasarkan pada tiga hal, yakni rela, sabar, dan ikhlas. Rela adalah apabila kehilangan tidak kecewa. Sabar artinya meskipun dihina dan disakiti hatinya tidak marah dan tidak dendam (dalam bahasa Jawa disebut *nrimo*). Ikhlas atau legawa yakni memiliki pandangan bahwa segala sesuatu itu milik Tuhan.

Berdasarkan bait 19, 31, dan 43 dapat disimpulkan bahwa nilai-nilai kesatria atau kepahlawanan yang ditunjukkan *Serat Wedhatama* tercermin pada sikap **rela berkorban, rendah hati dan menyejukkan hati sesama, rela kehilangan, sabar**, serta **ikhlas atau legawa**. Sikap-sikap ini akan dicari pada karakter Gundala pada komik GSOL untuk kemudian menunjukkan apakah komik tersebut menunjukkan nilai-nilai kepahlawanan budaya Jawa dalam hal ini menurut *Serat Wedhatama*.

## Metode Penelitian

Penelitian terhadap komik GSOL ini merupakan penelitian kualitatif dengan hasil penelitian disajikan secara deskriptif. Pendekatan yang digunakan adalah sosiologi sastra. Objek penelitian ini adalah nilai-nilai kepahlwanan yang terkandung dalam komik GSOL.

Teknik pengambilan datanya menggunakan *purposive sampling* atau sampel bertujuan. Sampel bertujuan yakni sampel yang dipilih berdasarkan pertimbangan-pertimbangan tertentu (Nugrahani, 2014: 10). Data yang digunakan berfokus pada karakter Gundala pada komik GSOL, dengan harapan bisa mewakili informasi yang terkandung.

Teknik pengumpulan data pada penelitian ini adalah teknik pustaka, simak catat, dan observasi. Teknik pustaka adalah teknik yang menggunakan sumber tertulis dalam memperoleh data. Teknik simak catat adalah teknik di mana penulis melakukan penyimakan secara cermat, terarah, dan teliti terhadap sumber data. Hasil penyimakan kemudian disebut sebagai data.

Endraswara (2011: 80) menuliskan bahwa penelitian sosiologi sastra memiliki tiga perspektif. Pertama, perspektif teks sastra, yakni penelitian menganalisis sebagai sebuah refleksi kehidupan masyarakat dan sebaliknya. Kedua, perspektif biografi, yakni peneliti menganalisis pengarang. Ketiga, perspektif reseptif, yakni peneliti menganalisis penerimaan masyarakat terhadap teks sastra.

Lebih lanjut Endraswara juga menuliskan bahwa secara implisit, karya sastra merefleksikan proposisi bahwa manusia memiliki sisi kehidupan masa lampau, sekarang, dan masa mendatang. Karena itu, nilai yang terdapat dalam karya sastra adalah nilai yang hidup dan dinamis. Ini berarti karya sastra tidak diberlakukan sebagai data jadi, melainkan merupakan data mentah yang masih harus diolah dengan fenomena lain.

Dinamika nilai-nilai yang terkandung dalam komik GSOL akan terbaca ketika komik ini diterjemahkan menggunakan kacamata fenomena lain, dalam hal ini adalah *Serat Wedhatama*. Dari situ akan terlihat, apakah karakter Gundala dalam komik GSOL memiliki nilai-nilai budaya Jawa seperti komik Gundala versi awal.

## Hasil dan Pembahasan

GSOL menceritakan tokoh Gundala yang berusaha membasmi kejahatan Dwala dan antek-anteknya. Dwala mengumpulkan gelandangan, pengemis, tunawisma, dan orang jalanan lain dan meracuni mereka dengan ramuan ciptaannya. Orang-orang yang teracuni ramuan tersebut akan menjadi beringas dan merusak keadaan di sekitarnya. Dwala kemudian memprovokasi orang-

orang yang teracuni untuk memberontak kepada pemerintah. Gundala bersama Opsir Janaka dan laboran bernama Sukma berusaha mengatasi kekacauan tersebut dan membekuk Dwala bersama anak buahnya.

Nilai kepahlawanan pada *Serat Wedhatama* terdapat pada bait 19, bait 31, dan bait 43. Nilai yang dimaksud tercermin dalam sikap rela berkorban, rendah hati dan menyejukkan hati sesama, rela kehilangan, sabar, serta ikhlas atau legawa. Sikap-sikap ini terdapat pada komik GSOL. Sikap rela berkorban salah satunya terdapat pada sekuen di mana Sancaka dengan senang hati mau membantu anak kecil bernama Raras untuk mencari kakaknya. Kakak Raras hilang gara-gara ikut teracuni ramuan Dwala. Sancaka rela menanggung risiko masuk ke wilayah kekuasaan Dwala agar bisa mencari Kakak Raras.



**Gambar 2.** Sekuen Sancaka rela berkorban untuk Raras

Salah satu bentuk sikap rela berkorban Gundala yang lain adalah saat tokoh ini menghadapi musuhnya yang bernama Shamani. Diceritakan Shamani tengah mengamuk di *flyover* Gatsu. Sementara itu, warga masih banyak yang terjebak di sana. Demi menyelamatkan warga, Gundala rela mengalihkan perhatian Shamani meski badannya dihajar habis oleh Shamani.



**Gambar 3.** Gundala Babak Belur Demi Melindungi Warga

Selain rela berkorban, Gundala juga rendah hati dan menyejukkan hati. Akibat dari sikap rela berkobannya, Gundala mendapatkan respon yang positif dari masyarakat. Masyarakat jadi menyukai Gundala. Mereka merasa mendapatkan pertolongan lantaran Gundala mau memberantas kejahatan. Sikap Gundala yang menyejukkan hati tergambar melalui sekuen-sekuen yang menunjukkan siaran sinier.



**Gambar 4.** Warga yang Memuji Gundala Melalui Siaran Radio

Sancaka memilih menutupi identitasnya dengan menggunakan kostum dan menggunakan nama alias “Gundala”. Sikapnya yang menutupi identitas memunculkan sikap sejuk hati dari warga. Sebagaimana yang ditunjukkan oleh tokoh Sukma. Melalui dialog yang diucapkan, Sukma merasa Gundala adalah sosok yang keren, kuat, jago, dan misterius. Sukma sampai berasumsi bahwa di balik kostum Gundala, terdapat figur lelaki tampan. Sikap sejuk hati Sukma ini

turut pula ditunjukkan dengan gestur gemas dengan menekuk kedua telapak tangannya di bawah janggut dan bentuk mata yang menjadi hati.



**Gambar 5.** Ekspresi Bahagia Sukma

Nilai kepahlawanan menurut bait 43 *Serat Wedhatama* ditunjukkan melalui tiga sikap. Pertama, rela apabila kehilangan, tidak larut dalam kekecewaan. Kedua, sabar atau menerima bila mendapatkan perlakuan yang menyakitkan hati dari orang lain. Ketiga, ikhlas menyerahkan semuanya kepada Tuhan.

Sikap sabar atau menerima bila mendapatkan perlakuan yang menyakitkan hati terdapat pada sekuen Gundala memisahkan kerusakan antara para penjaga Badan Pusat Logistik dengan warga yang terpengaruh racun Dwala. Demi memisahkan mereka, Gundala sampai rela jadi sasaran pukul dua pihak yang tak terkontrol emosinya. Gundala menerima diperlukan tidak baik dengan tujuan agar kedua belah pihak tidak lanjut saling bertikai.



**Gambar 6.** Gundala Menjadi Sasaran Hantam Warga

Sikap rela kehilangan, tidak larut dalam kekecewaan, dan ikhlas terdapat pada bagian akhir cerita, di mana Sancaka tengah bergerak meninggalkan tempat tinggalnya. Di babak sebelumnya, diceritakan Sukma meninggal gara-gara mendapatkan serangan dari Dwala. Begitu konflik dengan Dwala sudah selesai, Gundala atau Sancaka merasa hidupnya sudah tidak berarti lantaran Sukma telah pergi. Opsir Janaka berusaha menyemangati Sancaka agar terus berjuang. Dia bilang, bila Sukma masih hidup, dia tidak akan membiarkan Sancaka menyerah begitu saja. Diomongi seperti itu, perlahan Sancaka mulai merekah senyumnya. Senyum ini sekaligus menjadi penanda bahwa Sancaka telah rela kehilangan Sukma dan ikhlas menerima keadaan.



**Gambar 7.** Sancaka Mulai Mengikhhlaskan Kepergian Sukma

## Kesimpulan

Hasil analisis menunjukkan bahwa komik GSOL memiliki nilai-nilai kepahlawanan berdasarkan klasifikasi yang muncul pada *Serat Wedhatama*. Sikap-sikap yang mencerminkan nilai tersebut berdasarkan bait ke 19, 31, dan 43. Sikap-sikap yang dimaksud adalah rela berkorban, rendah hati dan menyejukkan hati sesama, rela kehilangan, sabar dan menerima kehilangan, serta ikhlas. Semua sikap tersebut ada dalam komik GSOL.

Dapat disimpulkan bahwa meskipun komik GSOL tidak dibuat oleh Hasmi sebagai pencipta asli, tetapi nilai-nilai budaya Jawa, dalam hal ini nilai kepahlawanan, masih termuat pada karakter Gundala. Bila kita menengok dari latar belakang sosiologis kreatornya, hal tersebut bisa dimaklumi. Ini lantaran Kartika dan Yuniarto adalah masyarakat Jawa, yang satu Jawa Tengah sementara yang lain Jawa Timur.

Terdapat dua saran yang penulis sampaikan untuk menutup tulisan ini. Pertama, Gundala merupakan superhero dari Jawa. Penggunaan nilai-nilai budaya Jawa layak dipertimbangkan dalam proses penciptaan kembali karakter Gundala ke dalam medium dan wahana yang lain. Kedua, sebagai sebuah properti intelektual, karakter Gundala akan terus menerus diciptakan kembali. Peluang peneliti lain untuk menganalisis Gundala-Gundala yang baru sangat terbuka lebar, khususnya bila hendak meneliti nilai budaya Jawa yang dikandung.

## Daftar Rujukan

Al Marie, B. K. (2019). *Kajian Serat Wedatama Karya KGPAA Mangkunagara IV*. Kajian Sastra Klasik.

- Andri Setiawan. (2019, September 2). Ki Ageng Selo, Sang Penangkap Petir. *Historia*.  
<https://historia.id/kultur/articles/ki-ageng-selo-sang-penangkap-petir-6m7wx/page/1>
- Any, A. (1983). *Menyingkap Serat Wedotomo*. CV Aneka Ilmu.
- Bertens, K. (2013). *Etika*. PT Kanisius.
- Cawelti, & John G. (1977). *Adventure, Mystery, and Romance: Formula Stories as Art and Popular Culture*. The University of Chicago Press.
- Damono, S. D. (2014). *Sosiologi Sastra Pengantar Ringkas*. Editum.
- Endraswara, S. (2011). *Metodologi Penelitian Sastra*. PT Buku Seru.
- Faiz, F. (2022, September 18). Heroisme. YouTube.  
[https://www.youtube.com/watch?v=tPaDMvOgBUA&t=1441s&ab\\_channel=MJSChannel](https://www.youtube.com/watch?v=tPaDMvOgBUA&t=1441s&ab_channel=MJSChannel)
- Hodo, B. M. (2011). *Patriotism to Skepticism: Captain America and The Changing Cultural Landscape*. [Master's Thesis, The University of Alabama]. The University of Alabama Institutional Repository.  
<https://ir.ua.edu/handle/123456789/1236>
- Ismawati, E. (2019). *Makna Ungkapan Bahasa Jawa*. Penerbit Gombang.
- Ismono, H. (2019, August 31) Komik Gundala dan Kisah Pribadi Hasmi Sang Penulis. CNN Indonesia. <https://www.cnnindonesia.com/hiburan/20190830100611-221-425996/komik-gundala-dan-kisah-pribadi-hasmi-sang-penulis>
- Nugrahani, F. *Metode Penelitian Kualitatif dalam Penelitian Pendidikan Bahasa*. STIBA Makassar.  
[https://library.stiba.ac.id/uploaded\\_files/temporary/DigitalCollection/ZTAyMWVkYzVlNTY4NWMyYWY1NjZhNThmNjIyOTYzZDg3YWUxYjdjNA%3D%3D.pdf](https://library.stiba.ac.id/uploaded_files/temporary/DigitalCollection/ZTAyMWVkYzVlNTY4NWMyYWY1NjZhNThmNjIyOTYzZDg3YWUxYjdjNA%3D%3D.pdf)
- Oxford University Press. (n.d). Hero. In *Oxford Learner's Dictionary*. Retrieved February 26, 2023, from  
<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/hero?q=hero>
- Sari, D. F., Jannah, R., Yusuf, Y. Q., & Natsir, Y. (n.d.). (2021, September 29-30) *A Portrayal of Heroism Values in a Literary Work of the Acehnese Heroine: Keumalahayati* [Paper Presentation]. 11th Annual International Conference (AIC) on Social Sciences, Universitas Syiah Kuala.
- Sastrohadikusumo, K. S.. (1993). *Serat Wedhatama: Suatu Kajian Pemikiran Filsafat*. [Doctoral Dissertation, Universitas Indonesia] Universitas Indonesia Library.  
<https://lib.ui.ac.id/detail?id=82446&lokasi=lokal>
- Soekanto, S. (1985). *Memperkenalkan Sosiologi*. CV Rajawali.
- Sutarso, J., & Murtiyoso, B.. (2008). Wayang Sebagai Sumber Dan Materi Pembelajaran Pendidikan Budi Pekerti Berbasis Budaya Lokal. *Jurnal Penelitian Humaniora*, 9(01), 1-12. <http://hdl.handle.net/11617/586>
- Syam, E. (2006). Superman: Konstruksi dan Rekonstruksi Citra Kebaikan dan Representasi Amerika. *Jurnal Ilmu Budaya*, 3(1), 1–65.  
<https://doi.org/10.31849/jib.v3i1.691>
- Tim CNN Indonesia. (2022, January 21). 10 Film Terlaris Sepanjang Masa, Terbaru Avatar The Way of Water. CNN Indonesia.  
<https://www.cnnindonesia.com/hiburan/20230118112225-225-901895/10-film-terlaris-sepanjang-masa-terbaru-avatar-the-way-of-water>
- Tim Kick Andy. (2014, December 19). Kick Andy: Comic Never Dies. *Metrotvnews.com*.  
<https://www.metrotvnews.com/play/kqGUVr9G-comic-never-dies-1>
- Wellek, R., & Warren, A. (2014). *Teori Kesusasteraan*. Gramedia.

# Kontak bahasa dalam lanskap linguistik di Kota Bandar Lampung

**Arif Fadillah**

Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Gadjah Mada, Indonesia

Correspondence author: [fadillah.arif10@gmail.com](mailto:fadillah.arif10@gmail.com)

## ***Abstract***

*This research aims to describe the forms of language phenomena such as monolingual, bilingual, and multilingual in the linguistic landscape of Bandar Lampung city. As one of the major cities in Sumatra, Bandar Lampung is a melting pot of various communities with different backgrounds. Bandar Lampung is also a student city in Lampung Province, which leads to language contact phenomena that arise in Bandar Lampung. The Linguistic Landscape can be used to observe these phenomena. This research is qualitative in nature, and data is obtained from observations made through the Google Maps application. The data collection technique used is note-taking and observation. Data analysis techniques used in this research include data collection, data reduction, data presentation, and concluding. The results of this research indicate the presence of monolingual, bilingual, and multilingual forms in the linguistic landscape of Bandar Lampung. These forms can be seen in syntactic structures such as words, phrases, clauses, and even sentences. The emergence of these three forms is influenced by economic, religious, ethnic, and educational factors. In this research, the researcher restricted the data collection to texts outside of enclosed spaces.*

**Keywords:** *Bandar Lampung City, bilingual, linguistic landscape, monolingual, multilingual*

## **Abstrak**

Tujuan dari penelitian ini adalah mendeskripsikan bentuk-bentuk fenomena kebahasaan seperti monolingual, bilingual, dan multilingual dalam lanskap linguistik di Kota Bandar Lampung. Sebagai salah satu kota besar di Sumatera, Bandar Lampung merupakan tempat membaurnya berbagai masyarakat dengan latar belakang yang berbeda. Bandar Lampung juga merupakan kota pelajar di Provinsi Lampung. Hal tersebut menyebabkan fenomena kontak bahasa yang muncul di Bandar Lampung. Fenomena ini penting untuk dikaji lebih jauh guna melihat kontestasi penggunaan bahasa di ruang publik Kota Bandar Lampung. Lanskap Linguistik dapat digunakan untuk melihat fenomena ini. Penelitian ini adalah penelitian kualitatif. Data diambil dari pengamatan di aplikasi Google Maps. Teknik yang digunakan untuk mengambil data adalah catat dan simak. Penelitian ini menggunakan teknik analisis data

berupa pengumpulan data, reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Hasil dari penelitian ini ditemukan bentuk monolingual, bilingual, dan multilingual di lanskap linguistik Kota Bandar Lampung. Bentuk-bentuk ketiganya menduduki secara sintaksis berbentuk kata, frasa, klausa, hingga kalimat. Pemunculan ketiga bentuk tersebut dilatar belakangi oleh faktor ekonomi, agama, etnik, dan pendidikan. Dalam penelitian ini, peneliti melakukan pembatasan data pada teks di luar ruang. Peneliti tidak melakukan pengumpulan data di dalam ruang publik.

**Kata kunci:** Bandar Lampung, bilingual, lanskap linguistik, monolingual, multilingual

## **Pendahuluan**

Bandar Lampung merupakan salah satu kota metropolitan di Pulau Sumatera. Kota ini memiliki luas sebesar 197,22 Km<sup>2</sup> dengan 20 kecamatan di dalamnya. Secara geografis Kota Bandar Lampung berbatasan dengan Kabupaten Lampung Selatan di sisi utara dan timur, Teluk Lampung di Selatan, dan Kabupaten Pasawaran di Barat. Bandar Lampung merupakan kota terpadat kedua di Sumatera setelah Kota Medan. Dengan jumlah penduduk sebesar 1.184.949 Jiwa (BPS, 2022:57). Total jumlah penduduk ini tidak saja hanya didominasi oleh warga asli Bandar Lampung, tetapi juga pendatang dari berbagai daerah lain di Indonesia. Sebagai ibukota Provinsi Lampung, Bandar Lampung merupakan pusat pemerintahan, ekonomi, politik, dan kebudayaan di Provinsi Lampung. Selain itu, Bandar Lampung memiliki berbagai universitas baik negeri maupun swasta yang mahasiswanya memiliki latar belakang etnis yang berbeda. Dengan kondisi demikian banyak fenomena kebahasaan yang terjadi di Kota Bandar Lampung. Hal-hal tersebut memicu peneliti tertarik melakukan penelitian terkait lanskap linguistik di Bandar Lampung. Penelitian ini bertujuan mengkaji bentuk kontak bahasa sebagai penanda Linguistik Lanskap di Kota Bandar Lampung.

Peningkatan jumlah masyarakat di Bandar Lampung merupakan fenomena yang tidak bisa disangkal karena adanya globalisasi. Kondisi Bandar Lampung yang menjadi tempat pertemuan berbagai kelompok dengan latar belakang berbeda mendorong adanya interaksi antar kelompok sehingga melahirkan masyarakat multilingual. Selain masyarakat yang multilingual, fenomena monolingual atau bilingual juga dapat ditemukan dalam kehidupan masyarakat sehari-hari di Bandar Lampung. Bentuk interaksi ini kemudian bisa dilihat dari berbagai macam bentuk. Salah satunya adalah teks yang muncul di ruang publik Kota Bandar Lampung.

Kajian terhadap penggunaan teks bahasa di dalam suatu ruang publik berkembang belakangan ini. Kajian yang disebut sebagai Lanskap Linguistik ini

mencoba melihat teks-teks bahasa yang suatu ruang publik untuk melihat fenomena kontak bahasa. Kajian ini menurut (Gorter, 2006:81) dikategorikan sebagai kajian Sociolinguistik. Kajian ini berkaitan dengan fenomena monolingual, bilingualisme, multilingual. Fungsi Lanskap Linguistik ini menurut Landry dan Bourhis dalam (Ardhian & Soemarlum, 2018) dibagi menjadi dua fungsi yakni fungsi informasi dan fungsi simbolik. Fungsi informasi ini menurut Landry dan Bourhis dalam (Ardhian & Soemarlum, 2018) adalah fungsi yang memberikan gambaran informasi dari teks-teks yang dibuat oleh individu maupun kelompok masyarakat. Fungsi simbolik berkaitan dengan teks yang diproduksi dan simbol yang muncul dalam teks. Fungsi sosial ini juga mengacu pada hal-hal di luar bahasa seperti faktor-faktor sosial masyarakat. Faktor sosial masyarakat ini termasuk gender, etnik, usia, bahasa resmi dan tidak resmi, dan sebagainya. Tempat-tempat yang dapat dianalisis menggunakan Lanskap Linguistik diantaranya adalah tempat tempat publik baik yang dikelola oleh pemerintah maupun swasta/masyarakat. Perbedaan keduanya menghasilkan dua pengaruh yakni tanda *top-down* dan tanda *bottom-up*. Keduanya menurut Backhaus (2006) dibedakan berdasarkan kekuasaan. *Top-down* berhubungan dengan tanda yang dibuat oleh pemerintah dan *bottom-up* berhubungan tanda yang dibuat oleh masyarakat. Di Indonesia bidang ini tergolong baru dan belum banyak diteliti oleh peneliti bahasa (Sakhiyya & Martin-Anatias, 2020).

Fenomena bilingualisme dan monolingualisme sering terjadi di masyarakat Indonesia. Dalam fenomena global, Grosjean (Romaine, 2006:385) bilingual diperkirakan dialami oleh separuh warga dunia. Fenomena ini dapat terjadi di semua lapisan masyarakat. Di Indonesia, negara kedua dengan jumlah bahasa terbanyak di dunia, fenomena bilingualisme lazim terjadi. Masyarakat Indonesia juga dapat dikategorikan masyarakat multilingual (Sakhiyya & Martin-Anatias, 2020; Moro, 2021; Cohn & Ravindranath, 2014). Penggunaan hibriditas bahasa tidak hanya dapat dilihat dari penggunaan ragam cakapan oleh masyarakat. Namun, penggunaan bahasa secara hibriditas ini juga dapat dilihat dari penggunaan bahasa di tempat-tempat publik. Hal-hal yang dapat ditelaah menggunakan lanskap linguistik menurut Landry dan Bourhis dalam (Stroud & Mpendukana, 2009) adalah rambu jalan, papan iklan, nama toko, rambu nama tempat pemerintahan, nama tempat, nama wilayah di kota tertentu. Dari hal-hal tersebut peneliti bisa melihat pemilihan bahasa yang digunakan oleh masyarakat maupun pemerintah. Stroud dan Mpendukana (2009) mengatakan bahwa pilihan bahasa yang digunakan dalam papan petunjuk di suatu kota besar memiliki variasi yang beragam karena pengaruh globalisasi dan multibahasa.

Penelitian ini menarik untuk diteliti karena belum ada penelitian sebelumnya yang membahas Lanskap Linguistik di Bandar Lampung. Padahal Bandar Lampung merupakan salah satu kota metropolitan yang berada di

Sumatera. Dengan melihat lanskap linguistik di Bandar Lampung maka akan ditemukan fenomena kontak bahasa yang terjadi di masyarakat. Penelitian ini akan menunjukkan pola-pola kebahasaan yang digunakan masyarakat metropolitan di Kota Bandar Lampung.

Penelitian terdahulu yang relevan dengan peneliti ini adalah penelitian berjudul *Lanskap Linguistik Kota Medan: Kajian Onomastika, Semiotika, dan Spasial* (Sahril et al., 2019). Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan fenomena lanskap linguistik di Kota Medan. Hasil dari penelitian ini ditemukan dominasi bahasa asing menggeser dominasi bahasa Indonesia di Kota Medan.

Penelitian selanjutnya yang relevan dengan penelitian ini adalah penelitian yang berjudul *Pemakaian Bahasa Indonesia Dalam Lanskap Linguistik di Bandara Internasional Yogyakarta* (2019). Hasil penelitian ini ditemukan adanya tanda-tanda kebahasaan yang dominan dalam fenomena multilingual atau bilingual di Bandara Internasional Yogyakarta. Penelitian ini lebih jauh membahas tentang hubungan atas bawah dan bawah atas bahasa. Penelitian ini memiliki fokus utama tentang penggunaan bahasa Indonesia sebagai kajian utama.

Dari beberapa penelitian tersebut, peneliti melihat posisi yang dapat diduduki. Peneliti akan melakukan penelitian terhadap kontak bahasa yang ada di Kota Bandar Lampung. Penelitian terkait lanskap linguistik di Bandar Lampung menjadi penting karena Bandar Lampung merupakan pusat ekonomi, budaya, pemerintahan, dan pendidikan di Provinsi Lampung. Perbedaan lainnya penelitian ini dengan penelitian terdahulu adalah penelitian terdahulu tidak membahas tentang aspek bahasa daerah dalam fenomena multilingualisme. Aspek bahasa daerah akan dikategorikan ke dalam kontak bahasa.

## **Metode**

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif. Data diambil dari tulisan-tulisan yang muncul di Kota Bandar Lampung menggunakan teknik simak melalui aplikasi Google Maps. Metode simak ini dapat disejajarkan dengan metode observasi (Sudaryanto, 2015). Teknik simak dilakukan terhadap tempat-tempat publik seperti papan jalan, papan gedung, papan nama taman, dan nama kedai kopi. Setelah data diperoleh selanjutnya peneliti menggunakan teknik catat. Teknik catat dilakukan dengan melakukan tangkapan layar terhadap data yang sebelumnya telah di simak.

Metode analisis data yang digunakan dalam penelitian ini meliputi teknik pengumpulan data, reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Dalam penelitian ini tahapan penyajian data akan dilakukan dengan membagi sesuai dengan bentuk monolingualisme, bilingualisme, dan multilingualisme.

## Hasil dan pembahasan

Temuan dalam penelitian ini menunjukkan terdapat tiga jenis

### *Pola Penamaan Monolingual*

Pola penamaan monolingual ditemukan sejumlah 45 data. Dari data tersebut ditemukan sejumlah 21 data berasal dari bahasa Indonesia. Jumlah dalam bahasa Inggris lebih banyak dengan 23 data. Adapun monolingual dalam bahasa Lampung ditemukan sejumlah satu data. Hal ini dapat pola penggunaan teks dengan satu bahasa dapat ditemukan dalam tabel di atas.

Penggunaan bahasa Indonesia di Bandar Lampung salah satunya dapat dilihat dari penggunaannya pada iklan layanan masyarakat.



**Gambar 1.** Iklan layanan masyarakat

Dalam gambar di atas, ditemukan bentuk penggunaan bahasa Indonesia untuk iklan layanan masyarakat. Iklan layanan masyarakat ini dibuat oleh lembaga terkait untuk menginformasikan insentif pajak di masa Covid-19. Bentuk kalimat yang digunakan dalam iklan layanan masyarakat ini berupa kalimat tunggal. Penggunaan istilah ini menggunakan bahasa Indonesia dengan tujuan dapat diterima oleh semua kalangan. Hal ini dikarenakan kewajiban membayar pajak dilakukan kepada seluruh warga Indonesia yang memenuhi syarat tertentu. Sebagai kota metropolitan, penduduk Bandar Lampung memiliki latar belakang bahasa yang berbeda satu dengan yang lainnya. Dengan menggunakan bahasa Indonesia diharapkan pesan dapat tersampaikan ke seluruh pembaca. Teks ini memiliki sikap yang ditimbulkan yakni senang karena makna yang dihasilkan berupa informasi tentang keringanan pajak bagi pembayar pajak. Hal ini menyiratkan bahwa membayar pajak dapat dilakukan dengan lebih murah sehingga pembayar pajak dari golongan menengah ke bawah menjadi terbantu. Kondisi teks yang dibuat ketika masa pandemi Covid juga mengindikasikan bahwa teks ini dekat dengan masyarakat yang ekonominya tidak stabil karena pandemi.

Selain itu, bentuk lainnya dalam penggunaan bahasa Indonesia dapat ditemukan dalam Lanskap Linguistik Kota Bandar Lampung.



Gambar 2. tempat umum

Dalam gambar 2, ditemukan penggunaan bahasa Indonesia secara monolingual untuk menuliskan salah satu tempat umum berupa pasar tradisional. Bentuk yang muncul dalam teks tersebut adalah frasa + frasa. Frasa pertama muncul dalam pusat perbelanjaan dan frasa kedua yakni pasar tugu. Pasar sebagai salah satu aset pemerintah menggunakan bahasa Indonesia menunjukkan pengaruh *top-down*. Penulisan tersebut secara leksikal menunjukkan pasar yang berada di wilayah Tugu. Penggunaan kata pasar menunjukkan tempat jual beli bagi masyarakat. Sikap teks tersebut adalah netral dengan menunjukkan lokasi tempat pasar. Secara sosial penggunaan bahasa nasional akan memudahkan orang lain untuk mengetahui tempat tersebut. Selain itu, penggunaan bahasa Indonesia di ruang publik juga sebagai simbol nasionalisme. Status sosial juga mempengaruhi penggunaan. Pasar tradisional merupakan tempat bertemunya masyarakat dari berbagai tingkat ekonomi dan pendidikan. Pasar tradisional bukan hanya tempat berbelanja masyarakat ekonomi menengah ke bawah tetapi juga masyarakat ekonomi atas. Penggunaan bahasa yang mampu dipahami oleh semua orang menjadi penting. Dibandingkan dengan bahasa daerah dan asing, bahasa Indonesia relatif lebih mudah digunakan. Lewat cara ini masyarakat akan lebih umum ketika menyebut pasar sebagai pusat perbelanjaan. Selain itu, penggunaan khas simbol ikat kepala Lampung menunjukkan ada identitas daerah Lampung. Hal ini menginformasikan bahwa meskipun menggunakan bahasa Indonesia, kelokalan tempat tersebut tetap ingin dimunculkan.

Selain penggunaan monolingual bahasa Indonesia, monolingual bahasa lain juga ditemukan dalam penelitian ini. Salah satunya dapat ditemukan dalam nama taman.



**Gambar 3.** Tempat umum

Gambar 3 di atas adalah gambar salah satu taman publik di Kota Bandar Lampung. Taman ini dikelola oleh Pemerintah Provinsi Lampung. Berbeda dengan data-data sebelumnya, meskipun tergolong lahan yang dimiliki oleh pemerintah, tetapi penggunaan bahasa yang muncul dalam teks publik adalah bahasa Inggris. Bentuk bahasa yang muncul dalam gambar tersebut adalah monolingual dengan komposisi pembentuk dari bahasa Inggris. Secara leksikal *Lampung Elephant Park* ingin memberikan identitas Lampung sebagai tempat perlindungan Gajah. Kata *park* memiliki arti leksikal arti 'area luas yang diatur khusus agar orang dapat berjalan di dalamnya untuk tujuan bersenang-senang' Pemilihan nama ini didasari bahwa taman ini diperuntukan khususnya untuk anak muda. Pemilihan ini diharapkan mampu menarik anak muda untuk memanfaatkan taman sebagai tempat aktivitas yang modern. Hal sesuai dengan pendapat Sumarlam, dkk (2019) yang menyatakan penggunaan bahasa Inggris sebagai bahasa kedua dapat menjadi simbol global dan modern. Lewat teks yang diproduksi ini menghasilkan kondisi psikologi senang karena menimbulkan kesan bangga. Kebanggaan ini ada karena faktor pendidikan yang menganggap bahasa Inggris memiliki prestise yang lebih tinggi. Dengan demikian penggunaan bahasa Inggris disesuaikan dengan gejala di masyarakat. Dominasi pendidikan membuat bahasa Inggris memiliki tingkat yang lebih tinggi dibandingkan bahasa Indonesia maupun daerah. Penggunaan bahasa Inggris ini hanya akan dipahami oleh kelompok masyarakat terpelajar yang mengerti bahasa Inggris. Teks ini menunjukkan bahwa pihak pemerintah selaku pihak *top-down* tidak selalu konsisten dalam menggunakan bahasa Indonesia sebagai bahasa resmi khususnya ruang publik. Penggunaan simbol gajah menyesuaikan dengan penamaan taman. Selain itu gajah juga digunakan sebagai simbol karena merupakan satwa khas Lampung.

Penamaan monolingual lazimnya berbahasa Inggris lazimnya digunakan oleh kelompok swasta/individu (*bottom-up*).



**Gambar 4.** Penamaan toko

Gambar 4 menunjukkan bentuk monolingual berupa bahasa Inggris. Toko ini menjual produk berupa kopi. Hal ini dapat diketahui dari penggunaan kata “*Coffe*” yang berasal dari bahasa Inggris. *New Town* dalam nama warung kopi ini merujuk pada lokasi tempat warung kopi tersebut berdiri, yakni daerah Kota Baru. Bentuk satuan lingual tersebut adalah frasa. Penggunaan bahasa Inggris dalam penamaan toko ditujukan untuk menaikkan prestise toko. Pendapat ini diperkuat pendapat Wong & Chan (2018) yang menyebut bahwa penggunaan bahasa Inggris bisa menaikkan prestise. Jika diterjemahkan *New Town Coffe* berarti Kopi Kota Baru. Pengindonesian istilah tersebut menghasilkan sikap netral bagi pembacanya. Namun, penggunaan nama *New Town Coffe* memberikan kesan keren bagi pembaca.

Selain data di atas data berikut ini menunjukkan pola penamaan monolingual dalam bahasa Indonesia di Kota Bandar Lampung

- (1) Pasar Gintung
- (2) Stadion Pahoman
- (3) Taman 3D Way Halim
- (4) Bukit Sakura
- (5) Kopi berbagi
- (6) Tuan Juna
- (7) Lengkung langit
- (8) Lengkung langit 2

Penggunaan penamaan bisnis, tempat umum, maupun wisata di atas ditujukan untuk mempermudah orang dalam menghafal nama tempat. Secara sintaksis pola yang digunakan dalam penamaan tersebut adalah bentuk frasa. Nama-nama di atas mencirikan tempat publik, karakter pengunjung, pemilik, maupun lokasi. Dalam data di atas juga menunjukkan *bottom-up* juga menggunakan bahasa Indonesia. Penggunaan *tuan* digunakan untuk kata ganti persona orang. Penggunaan istilah kopi dibandingkan *coffe* ini ditujukan untuk melestarikan tradisi masyarakat Lampung. Dalam data (8) yakni Lengkung Langit 2, penggunaan angka ditujukan untuk menjadi pembeda dengan data (7).

Penggunaan papan nama dengan corak *bottom up* banyak ditemukan dalam penamaan produk makanan. Berikut ini adalah nama-nama yang terkait

- (1) The habbits coffe
- (2) Liep Coffe
- (3) Ruby Coffe Shop
- (4) Dijou Coffe Bar
- (5) The Magndia Floral Cafe
- (6) Tens Space
- (7) Coffe Market Indonesia
- (8) N8 Coffe

Penamaan di atas menunjukkan adanya identitas produk yang dijual, yakni *coffe* (Kopi). Pola sintaksis yang digunakan berupa frasa. Penggunaan bahasa Inggris menunjukkan identitas global yang menggunakan bahasa Inggris sebagai bahasa internasional. Selain itu, penggunaan bahasa Inggris juga memberikan kesan tempat tersebut lebih modern. Penggunaan istilah berbahasa Inggris juga dapat menunjukkan sasaran pembeli tertentu yakni kelompok menengah ke atas dengan status pendidikan menengah ke tinggi. Dalam data di atas penggunaan bahasa Inggris masih sederhana dengan memanfaatkan bentuk frasa. Dalam data tidak ditemukan pola monolingual bahasa Inggris dalam bentuk kalimat. Dapat disimpulkan bahwa bahasa Inggris yang muncul di lanskap linguistik di Bandar Lampung masih terbatas pada kelompok kata dan frasa.

Penggunaan bahasa daerah yang menunjukkan motif *bottom up* juga ditemukan dalam kalimat ini. Bentuk bahasa daerah yang muncul adalah bahasa Jawa.

- (1) Do toko kopi
- (2) Dusun kopi

Keduanya merupakan penamaan dengan menggunakan bahasa Jawa. Bahasa Jawa ini digunakan sebagai ciri khas tempat. Hal ini dikarenakan masyarakat Bandar Lampung mayoritas beretnis Lampung yang menggunakan bahasa Lampung. Namun, pemilik kedua warung kopi di atas sengaja menggunakan bahasa Jawa. Bentuk bahasa Jawa yang muncul dari kalimat (1) yakni *do* dan *tuku*. Kata *do* berasal dari *pada*, tetapi dituliskan *do* karena pengaruh kemampuan berbahasa Jawa. Istilah *dusun* dalam bahasa Jawa merujuk kepada tempat yang dipimpin oleh kamituwa. Selain sebagai ciri khas, penamaan ini juga digunakan untuk menunjukkan identitas di perantauan. Dengan menggunakan nama berunsur bahasa daerah lain akan menarik pengunjung yang memiliki latar belakang etnis yang sama dengan penjual. Istilah *dusun* digunakan faktor tersebut juga menunjukkan bahwa tempat tersebut memiliki tempat yang luas.

### ***Pola Penamaan Bilingual***

Pola penamaan bilingual yang muncul dalam lanskap linguistik di Kota Bandar Lampung berjumlah sepuluh data. Pola kebahasaan yang muncul dalam

penelitian ini berupa Indonesia—Inggris dan sebaliknya, Indonesia—Jawa, dan Indonesia—Lampung.

Temuan yang berkaitan dengan pola kebahasaan yang muncul berupa Inggris—Indonesia.



**Gambar 5.** Iklan layanan masyarakat

Dalam iklan layanan masyarakat tersebut ditemukan bentuk bilingual dua bahasa yakni Inggris—Indonesia.

*War On Drugs*

*Bersama Kita Perangi Narkoba Menuju Indonesia Bersinar*

Dalam data di teks berfungsi untuk mengajak memerangi penggunaan Narkoba. Satuan lingual yang muncul adalah klausa+klausa. Bentuk bahasa Inggris ditemukan pada klausa *War on Drug*. Penggunaan bahasa Indonesia muncul dalam klausa *bersama kita perangi Narkoba menuju Indonesia Bersinar*. Jika dilihat, posisi bahasa Inggris berada di ada dan memiliki ukuran yang lebih besar. Hal ini menunjukkan bahwa pesan klausa tersebut merupakan inti dari pesan layanan masyarakat tersebut. Klausa yang berbahasa Indonesia digunakan untuk memberikan informasi tambahan. Penggunaan bahasa Inggris dalam iklan layanan masyarakat ini menunjukkan adanya usaha untuk mendekatkan isu narkoba kepada generasi muda. Bahasa Indonesia digunakan untuk menerangkan informasi tambahan tentang melawan narkoba. Penggunaan bahasa Inggris digunakan karena narkoba tergolong barang mahal yang hanya bisa dibeli jika konsumen mempunyai uang. Pembelinya mayoritas adalah kelompok kelas ekonomi atas yang memiliki kemampuan bahasa Inggris yang cukup. Iklan layanan masyarakat ini dibuat oleh BNN selaku pemangku kebijakan sehingga dapat dikategorikan sebagai *top-down*.

Selanjutnya adalah pola bahasa Indonesia-bahasa Inggris seperti gambar berikut



**Gambar 6.** Papan Nama

Bilingualisme terjadi dalam gambar 6. Bilingualisme yang terjadi dalam gambar 6 terjadi dalam ranah sintaksis berupa kata. Dalam gambar 6 ini bahasa Indonesia menjadi bahasa utama yang digunakan untuk memberikan informasi tentang lembaga tersebut. Namun, dalam memberikan informasi ditemukan dua bentuk kata asing dalam bahasa Indonesia yakni *call center* dan *website*. Keduanya muncul untuk memberikan informasi terkait narahubung dan web BNN Provinsi Lampung. Penggunaan kedua istilah ini untuk memudahkan pembaca teks mengetahui informasi terkait dengan BNN Provinsi Lampung. Hal ini mengindikasikan bahwa masyarakat pada umumnya belum memiliki kemampuan memilih padanan kata bahasa asing. Papan nama ini dapat digolongkan menjadi *top-down* karena dibuat oleh institusi pemerintah.

Munculnya dua bahasa atau bilingualisme juga muncul dalam data berikut:



**Gambar 7.** Papan informasi

Data di atas menunjukkan adanya informasi telah memasuki kawasan yang diperuntukan sebagai wilayah bebas kendaraan pada hari tertentu. Bilingualisme terjadi dalam ranah sintaksis berupa frasa. Sebagai teks yang ada di ruang publik, pembuat teks semestinya mampu membuat pembaca menjadi paham tentang teks yang dituliskan. *Car Free Day* dapat diartikan sebagai hari bebas kendaraan. Pemilihan istilah *Car Free Day* ini digunakan untuk membuat pembaca paham tentang informasi yang diberikan. Informasi yang diberikan berupa tempat tersebut masuk wilayah yang bebas kendaraan. Frasa *car free day* dipakai karena sudah lazim dikenal masyarakat umum.

Selain penggunaan bahasa Inggris-bahasa Indonesia, bilingualisme juga dapat terjadi dalam bahasa lainnya. Berikut ini gambar yang mewakili



**Gambar 8.** Spanduk ucapan selamat

Dalam data di atas ditemukan pola penggunaan bahasa Arab—bahasa Indonesia. Bilingualisme dalam data di atas terjadi dalam ranah sintaksis kata. Dalam gambar 8 penggunaan istilah *milad* merupakan serapan bahasa Arab yang berarti hari kelahiran. Dalam spanduk tersebut *milad* digunakan untuk menggambarkan kelahiran Kota Bandar Lampung ke-340. Dalam bahasa Indonesia terdapat istilah hari ulang tahun yang memiliki arti leksikal yang sama dengan *milad*. Pemilihan kata ini digunakan untuk mendekatkan peringatan hari ulang tahun Kota Bandar Lampung dengan masyarakat. Faktor masyarakat Bandar Lampung yang mayoritas memeluk agama Islam sehingga dekat dengan kata *milad*. Menurut data Dispendukcapil Kota Bandar Lampung (2021) jumlah pemeluk Islam di Kota Bandar Lampung sebesar 96,03%. Dengan persentase tersebut menunjukkan bahwa hampir keseluruhan warga Bandar Lampung merupakan pemeluk Islam. Dengan demikian penggunaan istilah *milad* akan dikenal masyarakat luas. Spanduk ini dibuat oleh pemerintah Bandar Lampung sehingga termasuk ke dalam model *top-down*. Hal ini menunjukkan faktor agama juga mempengaruhi bentuk kebahasaan di ruang publik.

Selanjutnya penggunaan istilah yang mengandung bilingualisme juga terdapat pada kalimat pada gambar berikut ini



**Gambar 9.** Papan nama tempat

Pola penggunaan bahasa Inggris—bahasa Indonesia juga digunakan dalam tempat-tempat umum yang dikelola masyarakat. Dalam gambar 9 ditemukan penggunaan bahasa Indonesia yang letaknya ada di bawah bahasa Inggris. Secara tampilan bahasa Inggris dijadikan judul utama dalam pamflet tersebut. Secara leksikal frasa tersebut menggunakan bahasa Inggris *Zone Zooo* yang dapat diartikan tempat bermain. Akan tetapi, penggunaan nama tempat bermain tidak memiliki keunikan yang lebih sehingga digunakan istilah yang dipinjam dari bahasa lain. Penggunaan bahasa Inggris ini juga dapat menarik pembeli dan membuat pembaca membayangkan imajinasi keren.

Penggunaan bilingualitas dalam ruang publik di Bandar Lampung menunjukkan bahwa masyarakat di Kota Bandar Lampung merupakan masyarakat yang menguasai lebih dari satu bahasa. Penggunaannya saling bersanding dalam suatu tulisan di ruang publik sebagai akibat fungsi dari penggunaan keduanya.



**Gambar 10.** Papan nama tempat

Gambar 10 menunjukkan bahwa bilingualitas yang muncul dalam papan nama tempat tidak hanya menggunakan pola bahasa Indonesia—bahasa asing, melainkan juga bahasa daerah—bahasa asing. Dalam gambar di atas bilingualisme terjadi dalam tataran sintaksis berupa kata dan frasa. Pola kata muncul dalam kata *kaway*. *Kaway* merupakan variasi dari kata *kawai* di bahasa Lampung yang berarti baju. Penamaan ini sesuai dengan produk yang dijual oleh tempat ini. Penggunaan nama ini menunjukkan *bottom-up* yang bertujuan untuk menimbulkan kesan lokalitas Lampung untuk menarik pembeli. Lokalitas ini mencerminkan identitas khas dari Lampung. Penggunaan frasa dalam bahasa Inggris '*Lampung Merchandise*' ditujukan bagi orang di luar penutur bahasa Lampung agar mengetahui toko tersebut menjual cenderamata khas Lampung.

### ***Pola Penamaan Multilingual***

Selain monolingual dan bilingual, fenomena kebahasaan yang dapat dilihat dari lanskap linguistik di Kota Bandar Lampung adalah multilingualisme. Jumlah yang ditemukan dalam data ini berjumlah empat data. Multilingualisme

menandakan munculnya lebih dari dua bahasa yang bersamaan. Menurut Wardaugh (2006) munculnya fenomena ini disebabkan oleh kebutuhan dalam kehidupan sehari-hari untuk tujuan perdagangan, organisasi, komunikasi, ataupun politik.

Dalam lanskap bahasa di Bandar Lampung ditemukan penggunaan pola multilingual yang dapat dilihat di tempat-tempat publik.



Gambar 11. Poster toko

Gambar 11 menunjukkan adanya multilingualisme dalam satu poster. Munculnya tiga bahasa yang berbeda dalam pamflet yakni bahasa Kawi-bahasa Inggris-bahasa Indonesia. Bahasa Jawa Kuna yang muncul secara sintaksis berupa kata *bhinneka* yang berarti beragam. Berbeda dengan unsur yang pertama, dua bahasa yang muncul berupa frasa. Frasa pertama merupakan bahasa Inggris yakni *Syari Wedding Organizer*. Frasa kedua yakni *menyewakan peralatan pesta lengkap*. Ketiganya memiliki peran untuk membangun pesan yang ingin disampaikan oleh pembuat iklan. Penggunaan ketiganya berfungsi untuk memberikan informasi yang berbeda. Bahasa Jawa Kuna digunakan untuk memberikan nama perusahaan. Bahasa Inggris digunakan untuk memberikan informasi jenis jasa yang ingin dijual. Penggunaan bahasa Indonesia juga memberikan informasi jenis jasa. Perbedaan keduanya terletak pada identitas. Dalam bahasa Inggris identitas keislaman muncul dengan istilah 'syari' sedangkan bahasa Indonesia informasi yang diberikan lebih netral. Bentuk usaha ini merupakan jenis *bottom-up*.

Jenis model *bottom-up* lainnya juga dapat ditemukan dalam gambar berikut ini.



**Gambar 12.** Papan nama

Penggunaan multilingual dalam gambar 12 menunjukkan adanya perpaduan antara bahasa nasional dan bahasa internasional. Bahasa internasional yang digunakan mencakup dua bahasa yakni bahasa Inggris dan Arab. Bahasa Inggris muncul dalam bentuk kalimat sedangkan bahasa Arab muncul dalam jenis kata dalam frasa. Bahasa Inggris menjelaskan informasi yang tentang jasa yang dijual. Penggunaan bahasa Inggris dalam penamaan ini mencirikan jasa yang ditawarkan, yakni perumahan, merupakan perumahan modern. Selain itu, subjudul dalam bahasa Inggris berfungsi menjelaskan jenis usaha yang islami. Penggunaan bahasa Inggris dapat mencirikan identitas mengalami perubahan yang lebih modern (Ardhian & Fajar, 2017). Penggunaan bahasa Arab mencirikan bahasa dan agama. Selain itu, penggunaan istilah-istilah dalam bahasa Arab bertujuan untuk memberikan gambaran keunggulan jasa yang ingin dijual.

Selain *bottom up*, model *top-down* juga ditemukan dalam pola multilingual di Kota Bandar Lampung.



**Gambar 13.** Papan selamat datang

Papan selamat datang di Kota Bandar Lampung dalam penulisannya menggunakan tiga aksara yakni Arab, latin, dan Lampung. Dalam ketiganya memiliki penggambaran yang berbeda. Penggunaan huruf hijaiyah bertuliskan kalimat tauhid menunjukkan bahwa Kota Bandar Lampung merupakan kota yang religius. Penggunaan bahasa Indonesia memiliki tujuan untuk memberikan ucapan selamat datang kepada pendatang di Bandar Lampung. Adapun Aksara Lampung digunakan untuk membentuk identitas etnik Lampung yang memiliki aksara sendiri. Penggunaan aksara Lampung juga dapat dikategorikan sebagai revitalisasi bahasa. Pola penamaan demikian juga terdapat pada tugu selamat datang lainnya di Kota Bandar Lampung



**Gambar 14.** Papan selamat datang 2

Gambar 14 menunjukkan penulisan yang sama dengan gambar 13. Pola sintaksis yang digunakan juga berada dalam ranah kalimat. Perbedaannya terletak pada pola penempatan aksara. Jika pada gambar 13 pola penempatan aksara adalah Arab-Latin-Lampung, maka pola dalam gambar 14 adalah Arab-Lampung-Latin. Penggunaan aksara Arab menunjukkan adanya dominasi keagamaan yang muncul karena disebabkan mayoritas pemeluk agama di Bandar Lampung adalah Islam. Hal ini menunjukkan bahwa penggunaan bahasa di ranah publik memiliki hubungan yang erat dengan kepercayaan masyarakat setempat.

### **Kesimpulan**

Penelitian ini menemukan bahwa lanskap linguistik di Kota Bandar Lampung dikategorikan berdasarkan monolingual, bilingual, dan multilingual. Fenomena ketiganya muncul dalam berbagai tempat seperti papan nama toko, spanduk, iklan layanan masyarakat, papan nama tempat umum, maupun iklan jasa. Berdasarkan fenomena kebahasaan monolingual, bentuk monolingual muncul dalam bentuk sintaksis seperti frasa dan kalimat. Bentuk bahasa yang

digunakan dalam lanskap linguistik berbentuk monolingual adalah Indonesia, Inggris, dan Jawa. Dalam bilingualitas pola sintaksis yang muncul adalah klausa+klausa, frasa, dan kata. Bentuk bahasa yang muncul adalah bahasa Inggris—bahasa Indonesia, bahasa Indonesia—bahasa Inggris, dan bahasa Lampung—bahasa Inggris. Adapun dalam multilingual pola sintaksis muncul berupa Jawa kuna—Inggris—Indonesia, Arab—Indonesia—Lampung (dalam aksara), Arab--Lampung (dalam aksara)—Indonesia. Hal ini menunjukkan faktor sosial masyarakat seperti gender, etnik, usia, agama, dan ekonomi berperan penting dalam pemunculan masing-masing bahasa dalam lanskap linguistik di Kota Bandar Lampung.

Penelitian ini diharapkan dapat menjadi tinjauan awal penggunaan bahasa di ruang publik Kota Bandar Lampung. Penelitian ini hanya terbatas melakukan penelusuran terkait gambaran umum teks di ruang publik. Selain itu, tinjauan penggunaan bahasa daerah di ruang publik dapat menjadi pemer kaya penelitian sejenis untuk melihat vitalitas bahasa di suatu kota.

## Daftar Rujukan

- Ardhian, D., & Fajar, Y. (2017). Linguistics Lanscape in Malang City , East Java. *JETAFL (Jurnal Pengajaran Bahasa Inggris Sebagai Bahasa Asing)*, 3(2). <https://ejournal.uhn.ac.id/index.php/jetafl/article/view/140>
- Ardhian, D., & Soemarlani. (2018). Mengenal Kajian Lanskap Linguistik dan Upaya Penataannya dalam Ruang-ruang Publik di Indonesia. *Akrab Juara*, 3(1), 170–181.
- Backhaus, P. (2006). Linguistic Landscapes A Comparative Study of Urban Multilingualism in Tokyo. In *Linguistic Landscapes: A Comparative Study of Urban Multilingualism in Tokyo*. Multilingual Matters Ltd.
- BPS. (2022). Kota Bandar Lampung Dalam Angka 2022. In *BPS Kota Bandar Lampung*. <https://doi.org/10.25104/mtm.v16i1.840>
- Cohn, A. C., & Ravindranath, M. (2014). Local languages in Indonesia: Language maintenance or language shift? *Linguistik Indonesia*, 32(2), 131–148. <http://www.mlindonesia.org/images/files/Agustus 2014.pdf#page=33>
- Dispendukcapil Kota Bandar Lampung. (2021, December). *Statistik Penduduk Kota Bandar Lampung berdasarkan Agama*. <https://disdukcapil.bandarlampungkota.go.id/statistik/agama>
- Gorter, D. (2006). *Linguistic Landscape : New Approach to Multilingualism*. Multilingual Matters Ltd.
- Jayanti, A. (2019). Pemakaian Bahasa Indonesia dalam Lanskap Linguistik di Bandara Internasional Yogyakarta. *Seminar Dan Lokakarya Pengutamaan Bahasa Negara Di Ruang Publik: Perkuat Pengawasan*, 236–251.
- Moro, F. R. (2021). Multilingualism in eastern Indonesia: linguistic evidence of a shift from symmetric to asymmetric multilingualism. *International Journal of Bilingualism*, 25(4), 1102–1119. <https://doi.org/10.1177/13670069211023134>
- Romaine, S. (2006). The Bilingual and Multilingual Community. In T. K. Bhatia & W. C. Ritchie (Eds.), *The Handbook of Bilingualism*. blackwell publishing.
- Sahril, Harahap, S. Z., & Hermanto, A. B. (2019). Lanskap Linguistik Kota Medan : Kajian Onomastika , Semiotika, dan Spasial. *Medan Makna*, XVII(2), 195–208.
- Sakhiyya, Z., & Martin-Anatias, N. (2020). Reviving the language at risk: a social semiotic analysis of the linguistic landscape of three cities in Indonesia. *International Journal of Multilingualism*, 0(0), 1–18. <https://doi.org/10.1080/14790718.2020.1850737>
- Stroud, C., & Mpendukana, S. (2009). Towards a material ethnography of linguistic landscape: Multilingualism, mobility and space in a South African township. *Journal of*

- Sociolinguistics*, 13(3), 363–386. <https://doi.org/10.1111/j.1467-9841.2009.00410.x>
- Sudaryanto. (2015). *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa*. Sanata Dharma University Press.
- Sumarlam, Purnanto, D., & Ardian, D. (2019). Will Ideology Compete or Unite? *Advances in Social Science, Education and Humanities Research*, 338, 285–290.
- Wardaugh, R. (2006). *An Introduction to Sociolinguistics*. Blackwell Publishing. <https://doi.org/10.2307/590702>
- Wong, A. S. H., & Chan, S. S. S. (2018). From ‘the world of Suzie Wong’ to ‘Asia’s world city’: tracing the development of bilingualism in Hong Kong’s linguistic landscape (1957–2014). *International Journal of Multilingualism*, 15(4), 435–454. <https://doi.org/10.1080/14790718.2017.1418364>

# **Analisis kesalahan semantik hasil penerjemahan siswa SMA Al-Aziz IBS Bandung**

**Harani Sawitri<sup>1</sup>, Rinaldi Supriadi<sup>2</sup>, Tatang<sup>3</sup>**

Universitas Pendidikan Indonesia, Indonesia

Correspondence Author: [raanihrn@upi.edu](mailto:raanihrn@upi.edu)

## ***Abstract***

*This study aims to reveal lexical semantic errors in the translation of Arabic story texts by students of SMA Al-Aziz Islamic Boarding School (IBS) Bandung. Analysis was carried out on translation errors found in the semantic aspect which are called semantic errors. Many semantic errors were found in the translation of Arabic into Indonesian by previous studies, but there were less of specifications. Semantic errors focus on the use of meaning that is not by the intent in the source language. This study used a qualitative approach with descriptive methods and error analysis techniques. The error description was based on James' theory (2013) which resulted in the discovery of 65 semantic errors which were divided into two categories, confusion of sense relation and collocation errors. This research is expected to be a reference for developing students' translation skills.*

**Keywords:** *Error analysis, Semantic error, Translation*

## **Abstrak**

Penelitian ini bertujuan untuk mengungkapkan kesalahan semantik leksikal pada hasil penerjemahan teks cerita bahasa Arab yang dilakukan oleh siswa SMA Al-Aziz Islamic Boarding School (IBS) Bandung. Analisis dilakukan terhadap kesalahan penerjemahan yang didapati pada aspek semantik atau disebut dengan kesalahan semantik. Kesalahan semantik banyak ditemukan dalam penerjemahan bahasa Arab ke dalam bahasa Indonesia oleh penelitian terdahulu, namun minim spesifikasinya. Kesalahan semantik atau semantic error menitikberatkan pada pemakaian makna yang tidak sesuai dengan maksud dalam bahasa sumber. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode deskriptif dan teknik analisis kesalahan (*error analysis*). Deskripsi kesalahan dilakukan berdasarkan teori James (2013) yang menghasilkan penemuan 65 kesalahan semantik leksikal yang terbagi ke dalam dua kategori yaitu kekaburan makna dan kesalahan kolokasi. Tulisan ini diharapkan dapat menjadi rujukan dalam pengembangan kemampuan penerjemahan siswa.

**Kata kunci:** Analisis kesalahan, Kesalahan semantik, Penerjemahan

## **Pendahuluan**

Dalam linguistik terdapat pengkajian tentang makna yang dikenal dengan bidang semantik. Menurut Matsna (2016) bidang semantik mengkaji tentang lambang atau tanda yang menjadi simbol dari makna, kaitan antara makna dengan makna yang lain dan dampak makna kepada individu dan publik. Menurut Agustina dan Bidari (2021) semantik adalah bidang pengkajian yang mempelajari makna dalam bahasa. Selaras dengan pandangan Riana, Nur, dan Nuruddaraini (2022) yaitu semantik merupakan bidang bahasa yang mengkaji makna suatu bahasa.

Dalam ilmu linguistik bahasa Arab, semantik dikenal dengan ilmu al-Dalalah (Marjatsari, 2010). Al-Khuli (2001) menjelaskannya dalam kajiannya tentang perbedaan antara ilmu al-Dalalah dengan ilmu al-Ma'na yaitu ilmu al-Dalalah mempelajari makna antara bahasa dan dunia luar, sedangkan ilmu al-Ma'na mempelajari makna yang berkaitan dengan bahasa itu sendiri. Ahmad Mukhtar Umar (dalam Matsna, 2016) menjelaskan definisi semantik sebagai bagian dari linguistik yang mempelajari tentang makna baik teori maupun syaratnya. Pendapat Ilyan (dalam Mivtakh, 2020) ilmu semantik merupakan ilmu yang berkembang cukup lama, kemudian mengalami kesetimbangannya pada zaman modern.

Berdasarkan jenis semantiknya, makna dapat dikelompokkan kedalam 2 kelompok yaitu makna leksikal dan makna gramatikal. Menurut Abdul Chaer makna leksikal adalah konsep riil tentang suatu benda, hal, objek dan lain-lain yang dilambangkan oleh kata, terbagi menjadi makna langsung dan makna kiasan sedangkan, makna gramatikal adalah makna sebuah kata yang sangat bergantung pada konteks kalimat atau situasi kalimat (dalam Suryaningrat, 2013). Dalam makna leksikal suatu kata dipahami secara langsung sesuai yang tertulis pada kalimat, dalam makna gramatikal makna suatu kata bergantung pada konteks dari kalimatnya. Makna juga mengalami perubahan yang dalam semantik dikenal dengan istilah pergeseran makna dan perubahan makna. Menurut Zaini (2010) pergeseran makna merujuk pada fenomena perluasan, pengkhususan, konotasi, sinestesia dan asosiasi suatu makna kata dalam satu cakupan tanpa terjadinya perubahan maupun pergantian rujukan awal makna. Sedangkan pada perubahan makna terjadi perubahan dan pergantiannya rujukan makna. Makna semantis merupakan hasil dari kajian aspek fungsional, leksikal, dan kontekstual (Syihabuddin, 2016).

Berkaitan dengan penerjemahan, Samiati mengkategorikan makna ke dalam lima kategori, yaitu makna leksikal, makna gramatikal, makna tekstual, makna kontekstual, dan makna situasional (dalam Pelawi, 2009). Kesulitan yang banyak ditemui dalam kegiatan penerjemahan berkaitan dengan makna yaitu dalam hal menyepadankan makna antara bahasa sumber ke bahasa sasaran. Persoalan penerjemahan yang utama antara dua bahasa terdapat pada

upaya menemukan padanan kata yang sepadan dan tepat dari bahasa sumber ke dalam bahasa sasaran. Pergeseran makna kerap terjadi dalam penerjemahan yang dipengaruhi oleh kompetensi penerjemah terhadap linguistik, tekstual, penguasaan topik teks dan interlinguistik.

Pengertian penerjemahan menurut beberapa ahli di antaranya Newmark (1988:5) mengartikan penerjemahan sebagai kegiatan menerjemahkan makna sebuah teks dari bahasa yang satu ke dalam bahasa yang lain selaras dengan yang dimaksudkan oleh pengarang. Menurut Alfarisi (2011) intisari dari penerjemahan adalah menyampaikan pesan yang dituliskan penulis baik berupa gagasan, paham maupun opini dari bahasa sumber ke dalam bahasa sasaran. Selaras dengan itu, Moeliono (1989:195) berpendapat bahwa esensi dari kegiatan penerjemahan adalah penyampaian amanat dari bahasa sumber dengan ekuivalensi makna dan gaya yang paling mendekati dan benar dalam bahasa sasaran. Pada prinsipnya menerjemah memiliki tujuan untuk menyajikan padanan semantik antara Bahasa sumber (BSu) dan Bahasa Sasaran (BSa). Tolak ukur keberhasilan suatu proses penerjemahan terletak pada tujuan proses penerjemahan itu dilakukan. Hasil dari terjemahan mencerminkan kebutuhan orang yang membutuhkannya. Idealnya terjemahan yang baik tidak akan dirasakan sebagai terjemahan.

Dalam penerjemahan, terdapat penerjemahan semantik yang bertujuan untuk menyampaikan padanan semantik dan sintaksis bahasa sasaran yang paling mendekati makna kontekstual yang ada dalam teks bahasa sumber, menghasilkan penerjemahan yang lebih patut dan mendekati makna yang dimaksud dalam bahasa sasaran (Na'im, 2020). Menurut Masduki (dalam Na'im, 2020) penerjemahan semantik memiliki kelebihan yaitu berpokok kepada pencarian padanan pada susunan kata yang terpaut budaya bahasa sumber dengan kuat dan lekat.

Dalam penerjemahan, pembahasan semantik masuk juga kedalam kesalahan linguistik atau disebut juga *semantic error*. Norrish (dalam Karini, 2016) membagi kesalahan linguistik kedalam tiga kelompok, kesalahan semantik atau *semantic errors*, kesalahan morfologis atau *morphological errors* dan kesalahan sintaksis atau *syntactic errors*. Kesalahan semantik menitikberatkan pada ragam diskrepansi makna, yaitu yang berkaitan dengan pembiasaan makna, struktur (morfologi) dan gramatika (sintaksis). Kesalahan semantik meliputi transformasi makna yang terdapat dalam kata. Analisis kesalahan semantik merupakan analisis kelalaian dalam memilih kata yang benar sesuai dengan makna yang dikehendaki dalam konstruksi kalimat (Najah dan Agustina, 2020).

Kesalahan yang dikaji dalam kajian analisis kesalahan (*error analysis*) dapat dikategorikan ke dalam dua jenis yaitu kekeliruan (*mistakes*) dan kesalahan (*error*). Kekeliruan berkaitan dengan ketidakmampuan mewujudkan

tuturan berbahasa yang tidak terencana, kekeliruan tidak merupakan dampak dari kurangnya kemampuan berbahasa yang dimiliki pelajar melainkan bentuk ketidaksengajaan. Berkebalikan dengan kekeliruan, kesalahan merupakan kelalaian pelajar bahasa yang bersifat sistematis terjadi karena pelajar tidak memiliki kemampuan berbahasa yang sesuai (Karini, 2016). Teori analisis kesalahan semantik yang dikembangkan oleh James (2013) mengungkapkan bahwa dua hal mendasar dari kesalahan semantik leksikal yaitu kekaburan makna dan kesalahan kolokasi. Pada bagian kekaburan makna terdapat beberapa jenis error yaitu, pemakaian istilah umum untuk istilah yang lebih khusus, pemakaian istilah khusus untuk istilah yang lebih umum, pemilihan dua hiponim yang kurang tepat dan pemilihan kata yang memiliki sinonim kurang tepat. Dan tiga level kesalahan kolokasi yaitu pemilihan penempatan, kontekstual serta kesalahan padanan.

Pencetus analisis kesalahan yang pertama adalah Corder melalui tulisannya tentang pentingnya kesalahan seorang pembelajar bahasa (dalam Al-Khresheh, 2016). Teorinya hadir dari pengembangan teori *Contrastive Analysis (CA)*. *Error Analysis (EA)* berfokus pada kesalahan (*error*) yang dilakukan oleh siswa yang mempelajari bahasa asing (*foreign language learner*). Berbeda dengan CA, EA tidak hanya mengusung orientasi pedagogis tetapi juga orientasi ilmiah. Fokus utama dari EA bukan pada input, praktik atau pembelajaran induktif tapi berfokus pada proses linguistik dan kognitif. EA digunakan untuk meneliti dan menganalisis kesalahan berbahasa yang telah dibuktikan validitasnya oleh Al-Khresheh (2013) dalam menganalisis kesalahan *simple sentence structure*. Dulay (dalam Al-Khresheh, 2016) menyebutkan dua tujuan utama dari EA adalah untuk memaparkan data sumber dari mana gangguan dari proses pembelajaran bahasa dapat terjadi. Serta menunjukkan kepada guru maupun pengembang kurikulum tentang bagian paling sulit dalam produksi bahasa siswa dan jenis kesalahan yang mengurangi kemampuan siswa dalam berkomunikasi.

Sudah banyak penelitian tentang kesalahan penerjemahan yang dilaksanakan oleh peneliti mutakadim diantaranya penelitian yang dilakukan oleh Agustina dan Bidari (2021) pada santriwati Marhalah Tsanawiyah kelas III TMI Prenduan Sumenep berjudul “Analisis Kesalahan Makna Pada Terjemahan (Arab-Indonesia) Santriwati Kelas III Reguler A TMI Al-Amien Prenduan Sumenep” menggunakan teks Hadits Muslim No. 783, dengan fokus pada kesalahan makna kontekstual menunjukkan hasil bahwa mayoritas dari responden menerjemahkan teks bahasa Arab ke dalam bahasa Indonesia kurang sesuai dengan konteks sehingga makna yang diciptakan tidak sesuai dengan maksud dari teks sumber.

Penelitian lainnya dilakukan oleh Riana dkk (2022) dengan judul “Analisis Kesalahan Penerjemahan Teks Bahasa Arab Santriwati Di Pondok Pesantren”

dengan menganalisis seluruh aspek linguistik yaitu morfologi, sintaksis, dan semantik yang menunjukkan bahwa terdapat sekitar 98 kesalahan linguistik. Dengan rincian 25 kesalahan pada aspek morfologi, 15 kesalahan pada aspek sintaksis dan 58 kesalahan pada aspek semantik yang menjadi kesalahan terbanyak yang dijumpai.

Mengacu pada penelitian diatas yang menunjukkan banyaknya kesalahan penerjemahan yang terjadi pada aspek semantik namun belum adanya uraian terperinci mengenai bahasan tersebut, penelitian ini menjelaskan kesalahan semantik leksikal yang terjadi dalam penerjemahan siswa SMA Al-Aziz IBS Bandung. Kesalahan semantik yang terdapat dalam teks hasil penerjemahan akan dideskripsikan berdasarkan teori kesalahan semantik leksikal yang dikembangkan oleh Carl James (2013). Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis kesalahan semantik leksikal pada hasil penerjemahan teks cerita berbahasa Arab ke dalam Bahasa Indonesia yang diterjemahkan oleh siswa. Teks cerita yang diterjemahkan dipilih dari buku teks Arabiyah Baina Yadaik Jilid 1 yang menjadi buku ajar di sekolah tersebut. Penggunaan buku ajar mempertimbangkan fungsi dari buku tersebut yaitu sebagai panduan dalam melaksanakan pembelajaran baik untuk siswa maupun guru (Supriadi dan Fitriyani, 2021). Hasil yang diperoleh dari penelitian ini dapat dijadikan sebagai bakal rujukan untuk peningkatan kemampuan penerjemahan siswa serta rujukan bagi peneliti selanjutnya dalam mengkaji kesalahan semantik.

## **Metode**

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode deskriptif dan teknik analisis kesalahan (*error analysis*). Data yang dikaji dalam penelitian ini berbentuk kata, frasa, maupun kalimat. Sumber data tertulis berupa hasil terjemahan teks cerita berbahasa Arab yang terdapat pada buku Arabiyah Baina Yadaik Jilid 1 ke dalam Bahasa Indonesia oleh siswa kelas 12 SMA Al-Aziz IBS Bandung. Penelitian ini memiliki tujuan untuk menemukan, menguraikan dan menginterpretasikan kesalahan semantik pada hasil penerjemahan siswa. Teknik pengumpulan data dan analisisnya dilaksanakan bersumber pada tahapan analisis kesalahan menurut Ellis, yaitu: 1) pengumpulan sampel, pada tahap ini dilakukan pengambilan sampel dimulai dengan membaca teks bahasa sumber dan teks hasil penerjemahan bahasa sasaran secara menyeluruh membandingkan kedua teks serta mencermati setiap kata, frasa, maupun kalimat, 2) identifikasi kesalahan, pada tahap ini hasil terjemahan diulas, ditandai kata atau kalimat yang dirasa menyimpang, 3) deskripsi kesalahan, tahapan ini mendeskripsikan dan mengelompokkan kesalahan yang ditemukan, 4) penjelasan kesalahan, tahapan ini menjelaskan sumber dan penyebab yang memicu terjadinya kesalahan (dalam Al-Khresheh,

2016). Data yang telah dikumpulkan dianalisis dengan teori kesalahan semantik leksikal yang dikembangkan oleh Carl James (2013).

## Hasil dan pembahasan

Pada *error analysis* (EA) terdapat kategori *lexical errors* yang paling sering ditemukan kesalahannya (James, 2013). Di dalamnya terdapat bagian kesalahan semantik leksikal yang akan menjadi pembahasan pada tulisan ini. Data yang diperoleh dari hasil penerjemahan siswa terhadap teks cerita pada bagian latihan akhir yang terdapat dalam buku Arabiyah Baina Yadaik Jilid 1 dikelompokkan ke dalam beberapa jenis kesalahan semantik leksikal sebagai tercantum dalam tabel berikut:

**Tabel 1.** Jenis Kesalahan Semantik Leksikal

NO	Jenis Kesalahan Semantik Leksikal	Jumlah kesalahan	Presentase
I	Kekaburan Makna		
1.	pemakaian istilah umum untuk istilah yang lebih khusus	35	53,85%
2.	pemakaian istilah khusus untuk istilah yang lebih umum	7	10,77%
3.	pemilihan dua hiponim yang kurang tepat	5	7,69%
4.	pemilihan kata yang memiliki sinonim kurang tepat	12	18,46%
II	Kesalahan Kolokasi	6	9,23%
	TOTAL	65	100%

Dari hasil identifikasi kesalahan yang dikelompokkan berdasarkan teori James (2013), ditemukan sebanyak 65 kesalahan semantik leksikal pada hasil penerjemahan siswa SMA Al-Aziz IBS Bandung. Pada kategori keaburan makna terdapat 59 kesalahan dengan 35 kesalahan (53,85%) pemakaian istilah umum untuk istilah yang lebih khusus, 7 kesalahan (10,77%) pemakaian istilah khusus untuk istilah umum, 5 kesalahan (7,69%) pemilihan dua hiponim yang kurang tepat dan 12 kesalahan (18,46%) pemilihan kata sinonim yang kurang tepat. Pada kategori kesalahan kolokasi terdapat 6 kesalahan (9,23%). Selanjutnya kesalahan-kesalahan di atas akan dideskripsikan pada penjelasan di bawah ini.

### ***Kekaburan makna***

Para ahli leksikologi menjelaskan bahwa kosa kata dalam kajian leksikal mencerminkan hubungan makna antarkata. Kekaburan makna merupakan

bentuk kesalahan yang ada karena ikatan makna antarkata dan mengakibatkan kerumitan dalam memilih kata akurat yang sesuai dengan maksud yang ingin disampaikan. Kekaburan makna menurut James (2013) dikelompokkan ke dalam 4 macam, yaitu: 1) pemakaian istilah umum untuk istilah yang lebih khusus, 2) pemakaian istilah khusus untuk istilah yang lebih umum, 3) pemilihan dua hiponim yang kurang tepat dan 4) pemilihan kata yang memiliki sinonim kurang tepat.

Pemakaian istilah umum untuk istilah yang lebih khusus

Pemakaian istilah umum atau hipernim pada istilah yang lebih khusus atau hiponim ditemukan pada hasil penerjemahan siswa sebagai berikut:

*Bsu:* الأَضْحِيَّة □ وَتَدْنِح □

*Bsa:* lalu kami menyembelih hewan **sembelihan**

Penerjemahan yang dilakukan siswa dapat dilihat pada teks bahasa sasaran menunjukkan pemakaian istilah umum untuk istilah yang lebih khusus, tepatnya pada kata “sembelihan”. Kata sembelihan dalam Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) Daring memiliki arti sebagai “sesuatu yang disembelih; sesuatu untuk disembelih: ayam, sapi.” Kata " الأَضْحِيَّة □" pada teks bahasa sumber dalam kamus Al-Munawwir memiliki arti sebagai kurban. Kurban dalam KBBI Daring memiliki arti sebagai "persembahan kepada Allah (seperti biri-biri, sapi, unta yang disembelih pada hari Lebaran Haji) sebagai wujud ketaatan muslim kepada-Nya." Dilihat dari arti yang dimilikinya terdapat perbedaan antara kata sembelihan dan kurban. Sembelihan menunjukkan hewan yang disembelih secara umum sedangkan kurban menunjukkan pada hewan yang disembelih dengan maksud tertentu dan dalam waktu yang telah ditentukan. Pengertian hewan kurban sendiri merupakan hewan yang disembelih pada waktu hari raya Idul Adha dengan syarat tertentu yang ditetapkan, maka pemakaian istilah sembelihan pada penerjemahan di atas dinilai terlalu umum sehingga istilah yang tepat dengan padanan tersebut adalah kurban. Hasil dari menggunakan istilah umum untuk istilah khusus adalah kurang spesifiknya makna yang dihasilkan pada bahasa sumber (James, 2013).

Pemakaian istilah khusus untuk istilah yang lebih umum

Pemakaian istilah khusus atau hiponim untuk padanan istilah yang lebih umum atau hipernim ditemukan pada hasil penerjemahan siswa sebagai berikut:

*Bsu:* سَيُسَافِرُ بِالْبَحْرِ □

*Bsa:* Dia akan pergi melalui jalur **pantai**

Kesalahan pada kategori ini ditunjukkan dengan pemakaian istilah khusus pada bahasa sasaran untuk menerjemahkan istilah umum pada bahasa sumber

(Utami, 2021). Penerjemahan yang dilakukan siswa dilihat dari teks bahasa sasaran menunjukkan pemakaian istilah khusus pada istilah umum, tepatnya pada kata "pantai". Pada penerjemahan di atas siswa menggunakan kata "pantai" untuk menerjemahkan kata "الْبَحْرُ" yang terdapat pada teks bahasa sumber. Kata "pantai" dalam KBBI Daring memiliki arti sebagai "tepi laut; pesisir" yang menunjukkan istilah khusus berupa wilayah bagian dari laut. Kata "الْبَحْرُ" dalam kamus Al-Ma'ani memiliki arti sebagai "laut." Berdasarkan arti yang dimilikinya, kata "pantai" dinilai terlalu khusus untuk menggantikan makna "الْبَحْرُ" yang terdapat pada bahasa sumber. Selain itu, pada teks bahasa sumber kalimat di atas menjelaskan tentang jalur transportasi yang digunakan subjek (dia) untuk bepergian, jalur transportasi di dunia terdapat 3 jenis yaitu jalur darat, jalur laut dan jalur udara. Maka kata yang tepat digunakan untuk kalimat tersebut adalah "laut".

#### Pemilihan dua hiponim yang kurang tepat

Hiponim dalam KBBI Daring memiliki arti sebagai "kata yang memiliki makna lebih sempit dan terliput dalam makna dari satu kata yang lebih umum." Misalnya anggrek, mawar dan tulip merupakan hiponim dari kata bunga. Pemilihan dua hiponim yang kurang tepat ditemukan pada hasil penerjemahan siswa sebagai berikut:

*Bsu:* المَرْزَعَةُ لِلسَّاعِدِ وَالِدَةُ وَعَمَّهُ فِي □

*Bsa:* Untuk membantu orang tua dan **bibinya** di sawah

Kategori kesalahan ini terdapat pada bahasa sasaran yang menggunakan pilihan hiponim yang kurang tepat untuk menerjemahkan bahasa sumber yang mana dalam bahasa sasaran terdapat pilihan hiponim yang lebih tepat untuk menyampaikan maksud dari bahasa sumber (Utami, 2019). Pemilihan hiponim kata "bibi" pada bahasa sasaran yang diterjemahkan oleh siswa di atas dinilai kurang tepat. Kata "□□ عم" dalam kamus Al-Ma'ani memiliki arti sebagai "om, paman" yang merupakan hiponim dari kata keluarga. Begitu pula dengan kata "bibi" yang juga merupakan hiponim dari kata keluarga. Meskipun kedua kata tersebut merupakan hiponim dari kata keluarga terdapat perbedaan antara keduanya yaitu dari segi jenis kelamin. Kata "paman" dalam bahasa Indonesia merujuk kepada adik laki-laki ayah atau ibu sedangkan "bibi" merujuk kepada "adik perempuan ayah atau ibu." Dalam kaidah bahasa Arab ciri yang menunjukkan suatu isim (kata benda) berjenis kelamin perempuan atau muannats ditandai dengan adanya huruf *ta marbutah* "ة" di akhir. Seperti yang dijelaskan oleh Al-Ghulayaini (2005) dalam kitabnya Jami'u ad-Durus al-'Arabiyyah yaitu salah satu ciri isim muannats adalah kemasukan huruf *ta marbutah* "ة" di akhir kata. Maka kata "□□ عم" pada bahasa sumber yang tidak mengandung *ta marbutah* "ة" di akhir menunjukkan bukan mu'annats atau berarti kata tersebut merupakan isim muzakkar (laki-laki), sehingga pemilihan

hiponim kata dalam bahasa sasaran yang tepat untuk “□ عَمَّه” adalah “pamannya”.

Pemilihan kata yang memiliki sinonim kurang tepat

Sinonim merupakan dua kata atau lebih yang memiliki makna sama atau hampir sama (Saryono dkk, 2021). Nandang (2018) berpendapat bahwa “sinonim adalah dua kata yang mempunyai komponen makna yang sama meski bunyi pelafalan dan bentuknya berbeda.” Pemilihan sinonim yang tepat menghasilkan makna yang sesuai dengan yang dimaksud bahasa sumber. Pemilihan sinonim yang kurang tepat ditemukan pada hasil penerjemahan siswa sebagai berikut:

*Bsu:* □ بَعْدَ أُسْبُعٍ □ الصَّيْفِ □ سَتَبَدَأُ عُظْلَةَ □

*Bsa:* Liburan **musim kemarau** akan dimulai setelah seminggu

Pemilihan sinonim kemarau pada penerjemahan di atas dinilai kurang tepat. Kata "kemarau" dalam KBBI daring memiliki arti sebagai "kering (tentang musim, ruang perahu sesudah ditimba, dan sebagainya); musim antara bulan April–Oktober." Musim kemarau juga diartikan sebagai “musim yang terjadi karena adanya angin muson serta tumbuhan-tumbuhan yang mengering karena kekurangan air.” Pemakaian kata musim kemarau pada penerjemahan di atas tidak sesuai dengan kata yang menyertainya yaitu liburan. Sinonim kata yang tepat untuk teks di atas adalah musim panas. Musim panas merupakan musim yang datang setelah musim semi usai biasanya terjadi pada saat liburan sekolah, maka kata musim panas adalah sinonim yang tepat untuk teks di atas. Room (dalam James, 2013) menyebutkan hal ini sebagai “distinguishable” atau dapat dibedakan. Yaitu 2 kata atau lebih yang secara makna berhubungan namun dapat dibedakan. Kata tersebut dibedakan berdasarkan konteks penggunaannya masing-masing.

### ***Kesalahan kolokasi***

Kolokasi adalah kata lain dari kata yang lazim berdampingan atau kata yang lazim bersanding dengan kata lain. Kesalahan kolokasi merupakan anomali leksikal semantis yang diakibatkan oleh adanya penyandingan satu kata dengan kata lain yang tidak sesuai dengan pemakaian pada bahasa sasaran (Ramli, 2015). Selaras dengan pendapat Larson (dalam Galingging, 2021) yang menyatakan bahwa kolokasi merupakan gabungan satu kata dengan kata lain yang bersifat unik, karena susunan kolokasi dalam setiap bahasa itu berbeda yang artinya setiap bahasa mempunyai caranya masing-masing dalam menyusun bentuk leksikalnya. Dalam penerjemahan susunan kolokasi bahasa sumber yang berbeda dengan susunan kolokasi bahasa sasaran menjadi hal yang harus diperhatikan dengan baik. Kesalahan kolokasi ditemukan pada hasil penerjemahan siswa sebagai berikut:

*Bsu:* كَبِيرٌ أَوْ صَغِيرٌ □ وَهِيَ صَاعٌ مِنْ طَعَامٍ عَنْ كُلِّ شَخْصٍ □

*Bsa:* Berupa 1 sha' makanan dari setiap **orang besar atau orang kecil**

Pada penerjemahan kalimat di atas dapat diketahui bahwa penerjemahan dilakukan secara literal yang menghasilkan kesalahan kolokasi pada bahasa sasaran. Pada bahasa sasaran pemakaian kata “orang” yang berdampingan dengan kata “besar” dan “kecil” menunjukkan makna yang berbeda dengan yang dimaksudkan dalam bahasa sumber yaitu merujuk kepada jabatan atau status sosial dalam masyarakat. pemakaian kata tersebut menimbulkan ketidaklaziman kolokasi yang menyebabkan tidak tersampainya makna yang terkandung dalam bahasa sumber. Kata “كَبِيرٌ” dan “صَغِيرٌ” pada bahasa sumber merujuk pada usia, maka penyandingan kata yang tepat dalam bahasa sasaran menggunakan kata “tua” dan “muda” sehingga bentuk kolokasinya adalah “orang tua” dan “orang muda”. Kolokasi merupakan kata lain dari kata-kata yang selalu berdampingan bukan tentang kata mana yang bisa menggantikan suatu kata tetapi tentang kata mana yang biasanya mendahului dan mengikutinya (James, 2013).

## **Kesimpulan**

Hasil penerjemahan teks cerita bahasa Arab ke dalam bahasa Indonesia yang dilakukan oleh siswa kelas 12 SMA Al-Aziz IBS Bandung dianalisis menggunakan teori Carl James tentang kesalahan semantik leksikal menunjukkan terdapat 65 kesalahan. Kesalahan tersebut dikategorikan ke dalam dua jenis yaitu kategori kekaburan makna dengan 59 kesalahan yang meliputi 35 kesalahan pemakaian istilah umum untuk istilah yang lebih khusus, 7 kesalahan pemakaian istilah khusus untuk istilah umum, 5 kesalahan pemilihan dua hiponim yang kurang tepat dan 12 kesalahan pemilihan kata sinonim yang kurang tepat serta kategori kesalahan kolokasi dengan 6 kesalahan. Dari hasil analisis menunjukkan kesalahan terbanyak terjadi pada kesalahan pemakaian istilah umum untuk istilah yang lebih khusus. Hal ini menunjukkan bahwa dalam melakukan penerjemahan siswa masih kesulitan menentukan istilah khusus yang tepat untuk menyampaikan makna dari bahasa sumber ke dalam bahasa sasaran. Oleh karena itu, untuk menunjang kemampuan penerjemahan, diharapkan siswa mengasah kembali penguasaan kosakata baik kosakata bahasa sumber maupun kosakata bahasa sasaran. Kemudian, bagi penulis lain yang akan mengkaji kesalahan semantik disarankan untuk mengaplikasikan teori-teori linguistik lainnya agar pembahasan kesalahan semantik ini dapat terkaji secara luas dan beragam.

## Daftar rujukan

- Agustina, N. A., & Bidari. (2021). Analisis kesalahan makna pada terjemahan (Arab-Indonesia) santriwati kelas III Reguler A TMI Al-Amien Prenduan Sumenep. *Journal of Chemical Information and Modeling*, 53(9), 1689–1699. <https://ejournal.stital.ac.id/index.php/alibrah/article/view/116/97>
- Al Farisi, M., Zaka. (2011). *Pedoman Penerjemahan Arab Indonesia*.
- Al-Munawwir, A. W. (1997). *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*.
- Al-Ghulayaini, M. (2005). *Jami'u ad-Durus al-'Arabiyyah*. Darul Hadits.
- Al-Khresheh, M. H. (2013). The Misuse of Word Order in the Writing of Jordanian EFL Learners. *Unpublished doctoral dissertation*, University of Malaya, Kuala Lumpur.
- Al-Khresheh, M. H. (2016). A review study of error analysis theory. *International Journal of Humanities and Social Science Research*, 2, 49-59.
- Al-Khuli, M. A. (2001). *Ilmu ad-Dilalah: Ilmu al-Ma'na*. Urdun: Dar al-Falah Lian-Nasy wa at-Tauzi.
- Galingging, Y. (2021). Kolokasi dalam penerjemahan. *Dialektika: Jurnal Bahasa, Sastra Dan Budaya*, 8(2), 98-111. <https://doi.org/10.33541/dia.v8i2.3725>
- Karini, Z. (2016). Kata, makna dan penerjemahan. 9(1), 64–73. <http://dx.doi.org/10.35671/probisnis.v9i1.436>
- James, C. (2013). *Errors in language learning and use: Exploring error analysis*. Routledge.
- Marjatsari, R. (2010). *Analisis semantik leksikal pada padanan Arab-Indonesia dalam kamus Al-Munawwir dan Al-'Ashri*.
- Matsna HS, Moh. (2016). *Kajian semantik Arab klasik*.
- Mivtakh, B. A. N. (2020). Sejarah perkembangan ilmu dalalah dan para tokoh-tokohnya. *Tatsqifiy: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 1(2), 87-99. <https://doi.org/10.30997/tjpb.v1i2.2782>
- Na'im, M. A. K. (2020). Kesalahan penerjemahan mahasiswa paket penerjemahan (sebuah analisis penerjemahan semantik). *semnasbama*, 4, 454-463.
- Najah, Z., & Agustina, A. (2020). Analisis kesalahan semantik pada skripsi mahasiswa jurusan Pendidikan Bahasa Arab UIN Raden Intan Lampung. *Al-Fathin*, 3(1), 1-12. <https://doi.org/10.32332/al-fathin.v3i01>
- Nandang S, A., & Kosim, A. (2018). *Pengantar linguistik Arab*.
- Newmark, P. (2003). *A textbook of translation*.
- Pelawi, B. Y. (2009). Aspek semantik dan pragmatik dalam penerjemahan. *Lingua Cultura*, 3(2), 146-151. <https://doi.org/10.21512/lc.v3i2.341>
- Ramli, R. (2015). Kesalahan makna leksikal pada terjemahan teks Bahasa Indonesia ke dalam Bahasa Inggris. *DIALEKTIKA: Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa, Sastra, dan Matematika*, 1, 42-55. <https://journal.fkip-unilaki.ac.id/index.php/dia/article/view/6>
- Riana, S., Nur, S., & Nuruddaroini, M. A. S. (2022). Analisis kesalahan penerjemahan teks Bahasa Arab santriwati di Pondok Pesantren. *Jurnal Basicedu*, 6(3), 5215-5225. <https://doi.org/10.31004/basicedu.v6i3.3020>
- Saryono, D., & Setyawanto, A. (2021). *Seri terampil menulis Bahasa Indonesia: sinonim*. Bumi Aksara.
- Supriadi, R., & Fitriyani, N. (2021). Analisis Kesesuaian Buku Teks Bahasa Arab Berbasis Keterbacaan Menggunakan Ketentuan Fog Index. *Arabi: Journal of Arabic Studies*, 6(1), 105-118. <https://doi.org/10.24865/ajas.v6i1.232>
- Suryaningrat, E. (2013). Pengertian, sejarah dan ruang lingkup kajian semantik (Ilmu Dalalah). *At-Ta'lim*, 12(1), 105–125. <http://dx.doi.org/10.29300/attalim.v12i1.1622>
- Syihabuddin. (2016). *Penerjemahan Arab-Indonesia Teori Dan Praktik*.

- Utami, Made, N., V., Gusti, I., Sri, A., Jayantini, R., & Pratiwi, Y. (2021). Lexical Analysis of Semantic Errors Found in the Translation of Joko Widodo'S Instagram Account. 4, 291–297.  
<https://jurnal.unimus.ac.id/index.php/ELLIC/article/view/7418/5497>
- Zaini, Hisyam. (2010). Perubahan makna leksikal dalam pemakaian Bahasa Arab (studi kasus Pondok Modern Gontor). *Adabiyāt: Jurnal Bahasa dan Sastra*. 9.  
<https://doi.org/10.14421/ajbs.2010.09107>

# Phenomena of code switching and code mixing in teacher and student speaking in learning interactions in bashroh classes Al-Azhar Pare Course Institution

**Wachida Muhlis**

Arabic Language Education Study Program, Faculty of Postgraduate, State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang

Correspondence author: [220104210008@student.uin-malang.ac.id](mailto:220104210008@student.uin-malang.ac.id)

## Abstract

This study aims to describe the phenomena of code switching and code mixing that occur in speech events of interactions between teachers and students in the Bashroh class. The Bashroh class is one of the class names at the Al-Azhar Arabic language course in Pare Kediri. The main problem in this study is the form of code switching and code mixing that occurs in the speech interaction between teachers and students in their learning. This research includes the type of qualitative descriptive research. The subject of this study is the speech phenomenon that occurs in the interaction of teachers and students in the Bashroh class at the Al-Azhar Pare Kediri course institution. The object of this research is speech that contains code-switching and code-mixing in teacher and student interactions in the Bashroh class. The data was obtained using participant observation, interviews techniques and field notes. Data analysis was carried out by reducing data, then recording sentences that fall into the category of code switching and code mixing. The limitations in this study are time constraints that make this research less than optimal. The author hopes that this research can be useful for readers, and hopefully this research can be developed by others.

**Keywords:** Phenomena, Code Switching, Code Mixing, Speech.

## Introduction

Humans are social creatures who always interact with other humans, and require language to be used as a means of communication (Aziz & Saihu, 2019). Defining language as spoken speech that contains the meaning spoken by humans. Language plays an important role in human life because humans are social beings who must interact and communicate within social groups. In language, it is inevitable that the application of language as a means of communication, as well as bilingualism and multilingualism used by certain members of society will result in language contact. The language contact in question is the meeting of two or more languages in the communication process. It is this event (language contact) that ultimately results in linguistic

phenomena such as code switching and code mixing. This opinion is supported by opinions Nurlianti (2019) who revealed that the salient thing that can happen from this language contact is the occurrence of bilingualism and multilingualism with various cases such as interference, integration, code switching, and code mixing.

Sudaria (2019) defines code-switching as a symptom of changing the use of language due to changing situations, then Yusnan et al., (2020) explains that code switching is an event of switching from one code to another. For example, speakers using Arabic switch to using English. Meanwhile, people who are bilingual will experience language contact resulting in code mixing I, (2017) explained that code mixing is the mixing of two (more) languages or varieties of languages in one language act without anything in the language situation that demands mixing of languages. In daily social interaction with other speakers, of course, usually we continuously use language variations without realizing it. It is from this variety of language that an individual chooses the language in his communication, which allows for code-switching and code-mixing in his speech acts.

The phenomenon of language in the life of a multilingual society is related to speech acts. The phenomenon in question is related to code switching and code mixing which are the topic of problems in this study. A speech act is an act of communicating in conveying information by a speaker to his speech partner with a specific intent or purpose. For example, when a teacher communicates with his students. In this case, he chooses one of at least two languages he masters, for example the regional language is chosen when the teacher reprimands or gives advice to his students. The bilingual teacher as the subject of this study is one of the main components and has an important role in the teaching and learning process in the classroom.

During the learning process in the classroom, it is very possible for a bilingual teacher to choose a reliable code to use in communicating. People who master two languages are called bilingual. The people who are able to master more than two languages are called multilingual. Apart from mastering local languages, they also master Indonesian, and not a few even master foreign languages. These bilingual events happen anywhere and anytime. Both in the family environment, school environment, village environment, and other places. Both in formal and non-formal situations though (Werdiningsih, 2022). This also triggers the teacher to involve himself in several language phenomena in a multilingual society. The phenomenon of language in question includes symptoms of transition in the use of language due to changing situations (code switching) and symptoms of mixing of language use due to changing situations (code mixing). Some of these phenomena can come from within the teacher himself (internal) or from outside himself (external).

The occurrence of code switching and code mixing between teachers and students usually occurs because the perpetrators of language acts master two languages or it can also be done deliberately because they have not mastered a language and then look for equivalent words that they do not understand, even though each teacher expects his students to be skilled at speaking as a reference for measure the ability to communicate orally so that students are always required to use good and correct language (Ninsi & Rahim, 2020).

The purpose of this writing is to describe the Phenomena of Code Switching and Code Mixing in the Speech of Teachers and Students in Learning Interactions in Bashroh Classes at the Al-Azhar Pare Course Institute, Kediri.

## **Methods**

This research is a type of case study descriptive research with the presentation of qualitative descriptive data. This research was carried out in the Bashroh class at the Al-Azhar Pare course in the period October 2022. The subject used in this research is conversation involving teachers and students in the Bashroh class at the Azhar Pare course. The research subject of Bashroh class students totaling 25 people, 15 girls and 10 boys. With an average age of over 20 years. This research was carried out in learning to read the book of Al-Miftah. Qualitative descriptive approach in this study using sociolinguistic references. Sociolinguistics is a field of science that focuses on social phenomena associated with the reality of language use (Mubaraq, 2018).

This descriptive research is a research procedure with the results of presenting descriptive data in the form of oral utterances in a speech event or act of communication and linguistic phenomena which also influence the use of language between teachers and students in our reading learning Al-Miftah class students of Bashroh Azhar Pare course institute. This is because descriptive research tells and interprets data relating to facts and phenomena that occurred at the time the research was conducted (Ninsi & Rahim, 2020).

The research data is in the form of qualitative data obtained from observation and interviews which are in the form of notes. After the data is collected the next step is to analyze data, the technique used for analyze data is interactive, which divides analysis activities into several parts, namely: data collection, data reduction, data presentation, and conclusion drawing or data verification (Sahir, 2021).

## Results and discussion

### *Definition of Code Switching*

The code can be defined as a speech system in which the application of language elements has characteristics according to the speaker's background, the speaker's relationship with the interlocutor and the existing speech situation. According to Rahardi in the book of Wardhaugh & Fuller (2021) argues that the code has a neutral nature. It is said to be neutral because the code does not have an interpretation tendency that evokes emotion.

Codes can switch from one variant to another. Code switching usually leads to formal to informal code, from respectful to disrespectful code, from incomplete to complete code, mastered code to less mastered code. Human language is a kind of code, a language system in a society, a certain variation in a language. Someone coded with various variations. The variations in question are soft, loud, fast, slow, pitched and so on according to the speaker's mood. If you are angry, of course, be fast and hard, on the other hand, if you are seducing, you must be slow and gentle. So, humans can change their voice according to the mood they feel (Sutarsih, 2017).

In many countries, both in Indonesia and abroad, there are speakers who communicate in different languages, so we can conclude that more than one language is used to communicate in society. In this situation of bilingualism, people often change language depending on the situation or concern in the communication, this is called code switching. In general, code-switching is known as language switching by a speaker from one language to another.

Definition of code switching according to experts:

- Code switching is an event of switching from one code to another, for example from a local language to Indonesian, from Indonesian to a foreign language (Ras, 2014).
- Rulyandi et al., (2014) states the concept of code switching which includes events where we switch from one language variety, for example a formal variety to a non-formal variety (familiar variety).
- Amri (2019) states that code switching is a transition from one language to another. This language translation is entirely due to changes in the language situation. The changes referred to include factors such as the relationship between the speaker and listener, the purpose of speaking, the topics discussed, the time and place to talk.

Code switching is not only divided between languages, but can also occur between varieties or styles contained in one language. As an example of a transition event that occurs in a class that is studying a foreign language (for example Arabic). The class automatically uses two languages, namely, Indonesian and Arabic.

### ***Definition of Code Mixing***

Code mixing or interference from the use of language units from one language to another to expand language style or variety of languages including the use of words, clauses, idioms, greetings, and so on (Yunus, 2018). Code mixing is the use of two languages used in a speech alternately. Code mixing is the casual use of two or more languages or a variety of languages between people we know intimately (Kustriyono & Rochmat, 2015). Code mixing is the practice of using language units belonging to one language with other language units so that the variety or style of the speaker's language can develop (Nugroho, 2018). Based on these opinions, it can be concluded that code mixing is the mixing or use of two or more languages in the communication process. This is usually related to the characteristics of speakers, such as social background, level of education, and religious feelings.

Based on several expert opinions regarding code mixing, it can be concluded that, code mixing is an event of using language or elements of another language into a language, or an event of mixing languages. Code mixing events can be seen in everyday life when interacting. The occurrence of code mixing is usually caused by the absence of equivalent words in the language used to express an intention (Chaer & Agustina, 2010). Based on the absorption element that causes code mixing, code mixing can be divided into three parts, namely:

#### Outer code mixing

Exit code mixing is code mixing which absorbs foreign language elements (Yuliana et al., 2015). For example, in the code mixing event, the use of Indonesian includes inserts from foreign languages such as Chinese, Korean, English, Arabic, Dutch, French, and so on.

#### Mix the code into (inner code mixing)

Internal code mixing is someone who uses Indonesian to insert a lot of local language elements, or vice versa (Yuliana et al., 2015). For example, in the code-mixing event, the use of Indonesian includes inserts from Javanese, Sundanese, Batak, and so on.

#### Mix code mix

Mixed code mixing is code mixing in which (perhaps a clause or sentence) has absorbed elements of Malay, Chinese, Javanese (regional languages) and foreign languages (Chaer & Agustina, 2004).

When there is interaction in the speech of teachers and students or other interactions. The form of data is in the form of code switching and code mixing as the unit of analysis. Thus the data sources in this study were teachers and

students who interacted (communicated verbally) in the Bashroh class at the Al-Azhar Pare Kediri course institution.

### ***Form code switching and code mixing***

Forms of code switching

1). Internal code switching

a). *Teacher* : *ok, today we will study 3 important discussions, the first is about Isim, the second is Fiil, the third is Letters*

*Student* : *"Iyye ustadz".*

*Teacher* : *"Iyye, Ok".*

The speech events that appear in data (a) there was a code switching of the Indonesian language code by students. Then it seems the teacher also replied with a similar code switching. The form of code switching that occurs in learning Al-Miftah class Bashroh Al-Azhar Course Institute Pare Kediri is in the form of internal code switching, which includes code switching from Indonesian to Makassar.

b). *Teacher* : *please make a sentence about isim. for example*

(فيصبحوا على ما أسروا)

*Student 1* : *Dehh, the height of the language is Ust.*

*Student 2* : *What's up sede*

*Teacher* : *isim is divided into 2 there are mab'ni and mu'rob. Please give examples of each from mabni and mu'rob.*

*Student* : *"Iyye, Ust".*

In data (b) there is code switching which is again carried out by students using Makassar language. In the word "Iyye" which is a substitute for the word "Iya" in Indonesian.

c). *Student* : *Beginikah contohnya ust?*

*Teacher* : *Right*

*Student* : *Mantul.*

The decoding of data (c) was again carried out by the students using the slang "Mantul" which is an acronym for Excellent. The code switching carried out by the students is likely to further dilute the speech situation that takes place in the interaction between the teacher and students. And make students more relaxed in communicating with teachers.

2). External code switching

From the learning activities, it can be seen that the teacher's speech shows 3 data from external code switching events.

*d). Students : show the teacher the work that has been done*

*Teacher : Good Job!*

*Student : Hehehheeh, Thank you Mother.*

The speech event in data (d) above is an external code switching event. This is because the teacher diverts the language in his communication by using English. Then you can see the code switching done by the students responding to the teacher's comments with the results of their assignments using informal language on the word "thank you" which is the standard form of "thank you". So it appears that the relationship between students and class teachers in Basra tends to be in formal situations. In more detail, in the data above, students add joy by saying "hehehheeh".

*e). Teacher : Good job!*

*Student : Thank God, Mother's Syukron.*

In data (e) the teacher tends to use a foreign language, namely English in each of his expressions in commenting on student assignments. Then the student's speech act responds to the code switching done by the teacher by switching the code to Arabic in the word "Syukron" which means thank you. Switching the code to students' speech acts is an expression of gratitude with the addition of the word "Alhamdulillah".

*f). Teacher : listento the Nadzooman song about the material being studied*

*Student 1 : Masha Allah.*

*Student 2 : Masha Allah*

*Student 3 : Masha Allah*

In data (f) code switching done by students is external code switching in the use of the word "Masha Allah". Masya Allah is a term for an Arabic phrase expressed by a Muslim to show admiration for someone, something or an event. In this case students use the word "Masha Allah" as an expression of appreciation when seeing or hearing something amazing solely because of the power of Allah SWT.

## Form of code mixing

### 1). Code mix in

There are three code mixing event data. The speech events that occur in data (a) indicate that there is code mixing carried out by the teacher and his students which can be seen in the following data:

*(a). Student : this is my assignment mom?*

*Teacher : yes, right. After I read it, it turned out that the examples were in accordance with the discussion earlier, and more specifically the examples for mu'rob*

*Student : Alhamdulillah, Thank you mom!*

In data (i) it appears that teachers and students using non-standard Indonesian. In the events of the speech above there are also Makassar language particles "*mi and ta*" which mean affixes which mean to invite, but in other sentences these particles can change their function as affirmation, allowing and as follows. Students in the event said above also used the phrase from Arabic "*Alhamdulillah*" which is an expression of a Muslim's gratitude for God's grace.

*b). Teacher : Thank you for today, God willing, next week everyone will be healthy. See you again.*

*Student1 : iyye, thank you mom.*

*Student2 : yes mom, thank you. We are always healthy too. Thank you very much mom.*

In speech events (b) there is code mixing between Indonesian and Makassar language elements manifested in two forms, namely the insertion of the word "*iye*" and the particle "*ki*" in the particle "*ki*" can be used in different contexts, one of which is a more polite and subtle sign, especially when we communicate with older people. Furthermore, the speech events that occurred can be seen in data (c) as follows:

*c). Student : how do you copy the sample sentences that I have written mother? Thanks mom for the opportunity. This is my question. Tabe, mom this is my question.*

In data (c) it appears that there is code mixing from Makassar language into Indonesian. The insertion of the particle "*jhi*" and the word "*tabe*" in Makassar, the particle "*jhi*" can be used in different contexts, one of which is a sign of affirmation of something. This particle has a similar meaning to the word just or only. Its use accompanies the predicate, which is usually placed in front of the object or subject.

Inward code mixing data for class students Bashrah Institution Al-Azhar Pare Kediri course on the use of clitics such as particles "*ki, mi, na,* and *jhi*" and others. In the Makassar dialect, there are several particles that are unique and difficult or even impossible to translate into Indonesian if they stand alone. This is what influences the speech acts of teachers and students to mix the Makassar language code into Indonesian because there is an emotional connection to the regional language and both come from the Makassar tribe.

## 2). Code mixing out

There are three speech event data in the form of outward code mixing. The speech events that occur in data (d) indicate that there is code mixing carried out by the teacher and his students which can be seen in the following data:

*d). Teacher : Alright, because our learning finished, and God willing our discussion will continue at the next meeting. Thank you for all. Fastabiqul Khaerat, wabillahi taufiq wal hidayah. Wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.*

*Student 1 : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh*

*Student 2 : Waalaikumussalam mother. stay safe mother!*

*Teacher : Enjoy the weekend with friends and keep the spirit. May Allah swt easy for all our affairs.*

The speech events in (d) occurred code mixing by the teacher who used Arabic in his speech acts "*fastabiqul khaerat, wabillahi taufiq walhidayah. Wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh*". Which means racing to do good, Allah is the one who guides you to the straightest path, and may safety be given to you, and Allah's grace and His blessings also upon you. Speech acts that contain elements of mixing the Arabic language code that are carried out by the teacher occur because of the close emotional relationship between the teacher and Arabic. Code mixing by the teacher also includes skills in closing learning by praying to get blessings for all teaching and learning activities. The next speech event after students do code switching by answering greetings from the teacher. The teacher then mixes the code in English and Arabic, inserting the word "weekend" which means quality time. The factors behind the code-mixing are related to the speaker and the speaker's personality. This means that to show a higher level of education, speakers use several elements of English and Indonesian in one speech act.

*e). Teacher : like the previous meeting before we enter into discussing new material we have to listen to the nadzoman and sing together. For that all please listen carefully.*

*Student 1 : mother, spirit.*

*Student 2 : deh, the lyrics of the song remind someone.*

In data (e) there is code mixing by students in English "remember someone" which means remembering someone. There are a number of reasons why someone tends to practice code mixing, it could be due to the difficulty in finding equivalent words in Indonesian, which makes it easier for some people to express their meaning in English.

- f). *Teacher* : *Bismillah, please listen carefully to the nadzoman which I will play many times and then memorize it!*
- Student* : *Ok, after we listened to it, I memorized it right away, mother.*
- Teacher* : *Ok, please listen. Easy that.*
- Student* : *Yes Mom.*

In data (f) there is a mixed code mixing event by the teacher using two languages at the same time in one speech act, namely there are elements of the Arabic phrase "*insyaAllah*" the particles "*ji*" and "*iyye*". These factors are driven by a sense of regionalism and a sense of religion.

## **Conclusion**

Based on the analysis of research that has been carried out in learning Arabic, we read Al-Miftah in the Bashroh class at the Al-Azhar Pare Kediri course institution, there are code switching and code mixing that affect Arabic learning in the Bashroh class. Code Switching and Code Mixing in Teacher-Student Speech Events in the Bashroh class at the Al-Azhar Pare Kediri course tends to use internal and external forms of code switching. Meanwhile, the form of Code Mixing that occurs is internal code mixing and external code mixing. The effects of Code Switching and Code Mixing that arise in Arabic Language Learning include speech acts between teachers and students that tend to use code switching and code mixing of Arabic, English, and Arabic into Indonesian.

This is what can affect the rules for using Arabic as the language of instruction in the Bashroh class at the Al-Azhar Pare Kediri course institution to become non-standard. So that in communicating students are less fluent in using Arabic at school and in learning English. However, on the other hand it makes it easier for the teacher to convey the material so that students easily understand the learning material presented. The use of code switching and code mixing of foreign languages into Indonesian does not only have a negative effect, but also has a positive influence on students. With the existence of code switching and code mixing of foreign languages, it indirectly adds insight to students to more easily understand learning. The limitations in this study are time constraints that make this research less than optimal. The author hopes that this research can be useful for readers, and hopefully this research can be developed by others.

## **References**

- Agustinuraida, I. (2017). Alih Kode dan Campur Kode dalam Tuturan Bahasa Indonesia oleh Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Indonesia Universitas Galuh Ciamis. *DIKSATRASIA*.

- Amri, Y. K. (2019). Alih kode dan campur kode pada media sosial. *Prosiding Seminar Nasional Pendidikan Bahasa*
- Aziz, A., & Saihu, S. (2019). Interpretasi Humanistik Kebahasaan: Upaya Kontekstualisasi Kaidah Bahasa Arab. *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab*.
- Chaer, A., & Agustina, L. (2004). *Sosiolinguistik*. Rineka Cipta
- Chaer, A., & Agustina, L. (2010). *Sosiolinguistik: Edisi Revisi*. Rineka Cipta.
- Kustriyono, E., & Rochmat, M. C. (2015). Alih Kode dan Campur Kode Percakapan Mahasiswa di Perpustakaan Universitas Pekalongan. *Pena Jurnal Ilmu Pengetahuan*
- Mubaraq, D. F. (2018). *Konstruksi Realitas Pemilihan Gubernur di Media Lokal; Studi Komunikasi Politik tentang Wacana Calon Gubernur Sulsel 2018 pada Harian Fajar dan Celebes TV*. repositori.uin-alauddin.ac.id. <http://repositori.uin-alauddin.ac.id/id/eprint/11868>.
- Ninsi, R. A., & Rahim, R. A. (2020). Alih Kode dan Campur Kode pada Peristiwa Tutur Guru dan Siswa Kelas X SMA Insan Cendekia Syech Yusuf. *Jurnal Idiomatik*.
- Ninsi, R. A., & Rahim, R. A. (2020b). Alih Kode dan Campur Kode pada Peristiwa Tutur Guru dan Siswa Kelas X SMA Insan Cendekia Syech Yusuf. *Jurnal Idiomatik: Jurnal Pendidikan*  
<http://ejournals.umma.ac.id/index.php/idiomatik/article/view/646>
- Nugroho, W. W. (2018). *Karakteristik Bahasa Toni Blank: Kajian Psikolinguistik, Teori, dan Praktik*. books.google.com.
- Nurlianiati, M. S., Hadi, P. K., et al (2019). Campur Kode dan Alih Kode dalam Video Youtube Bayu Skak. *Pembelajaran Bahasa*.
- Ras, J. J. (2014). *Masyarakat dan Kesusastraan di Jawa*. books.google.com.
- Rulyandi, R., Rohmadi, M., & Sulisty, E. T. (2014). Alih kode dan campur kode dalam pembelajaran bahasa Indonesia di SMA. *Paedagogia*.
- Sahir, S. H. (2021). *Metodologi penelitian*. books.google.com.
- Sudarja, K. (2019). Alih Kode dan Campur Kode dalam Proses Pengajaran Bahasa Indonesia. *Alfabeta: Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Pembelajarannya*.
- Sutarsih, N. F. N. (2017). Campur Kode Dalam Pertuturan Masyarakat Etnik Cina Di Gang Baru Semarang (Code Mixing In The Utterances Of Chinese Ethnic Community In. *SAWERIGADING*.
- Werdiningsih, D. (2022). *Dinamika pilihan bahasa Masyarakat Tutur Perkotaan*. books.google.com.
- Yuliana, N., Luziana, A. R., & Sarwendah, P. (2015). Code-mixing and code-switching of Indonesian celebrities: A comparative study. *Lingua Cultura*.
- Yunus, N. H. (2018). Alih kode dan campur kode percakapan staf FKIP Universitas Al Asyariah Mandar. *Prosiding*.
- Yusnan, M., Kamasih, R. I., Karim, H., & ... (2020). Alih Kode dan Campur Kode pada Novel Badai Matahari Andalusia Karya Hary El-parsia: Transfer Code and Mix Code In Novels Badai Matahari Andalusia Karya. *Uniqbu Journal*

# **Penerapan model pembelajaran Project Based Learning (PjBL) untuk meningkatkan hasil belajar bahasa indonesia siswa kelas 1 materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong di SDN Banjarsugihan V/617 Surabaya**

**Tri Murtiningsih**

SDN Banjarsugihan V/617, Surabaya

Correpondence: trimurtiningsih02@gmail.com

## ***Abstract***

*This study aims to determine the increase in activity and learning outcomes of Indonesian language students in grade I at SDN Banjarsugihan V/617, Surabaya, use Project Based Learning (PjBL) learning. This researched is a classroom action research carried out for two cycles conducted an class I SDN Banjarsugihan V/617 many as 26 students. Cycle I shows the completeness of student learning activities reaching 74.78% and student learning outcomes of 58%. In cycle II, student learning activities increased to 85.89%, while students learning outcomes achieved 88%. Based on the results of the research above, it can be concluding that the use of Project Based Learning (PjBL) learning can increase activities and learning outcomes of Indonesian language material for expressions of thanks, sorry and help class I students at SDN Banjarsugihan V./617 Surabaya semester I 2022-2023 school years.*

**Keywords:** Project Based Learning (PjBL), learning outcomes, Learning Activities

## **Pendahuluan**

Strategi pembelajaran yang diterapkan guru akan tergantung pada pendekatan yang digunakan, sedangkan bagaimana menjalankan strategi itu dapat diterapkan melalui berbagai metode pembelajaran. Dalam upaya menjalankan metode pembelajaran, guru dapat menentukan teknik yang dianggapnya relevan dengan metode, meski setiap guru memiliki teknik yang mungkin berbeda antara guru yang satu dengan yang lain (Majid, 2016).

Perkembangan ilmu pengetahuan dan teknologi (IPTEK), serta tuntutan peningkatan mutu pembelajaran semakin mendorong upaya-upaya pembaharuan hasil-hasil teknologi dalam proses belajar. Perkembangan IPTEK juga mendorong penciptaan media pembelajaran yang kreatif. Untuk memenuhi tuntutan tersebut, tugas guru atau pengajar haruslah mampu menciptakan

inovasi dan kreativitas pada alat-alat teknologi yang membantu berlangsungnya proses belajar untuk mencapai tujuan dari pembelajaran itu sendiri (Suwono, 2011).

Pengalaman belajar dalam Kurikulum 2013 mengarah pada pengalaman belajar yang bermakna untuk membangun sikap dan perilaku positif, penguasaan konsep, keterampilan berpikir saintifik, berpikir tingkat tinggi, kemampuan menyelesaikan masalah, inkuiri, kreativitas, dan pribadi reflektif (Permendikbud No.65). Belajar adalah suatu proses aktivitas untuk memperoleh pengetahuan, meningkatkan ketrampilan, memperbaiki perilaku, sikap dan mengokohkan kepribadian. Pada proses aktivitas pembelajaran harus melibatkan seluruh aspek peserta didik, baik jasmani maupun rohani sehingga perubahan perilakunya dapat berubah dengan cepat, tepat, mudah dan benar, baik berkaitan dengan aspek kognitif, afektif maupun psikomotor (Suyono dan Hariyanto, 2016). Sejalan dengan Sardiman (2011), yang mengemukakan bahwa aktivitas belajar adalah kegiatan yang bersifat fisik maupun mental. Dalam proses belajar kedua aktivitas itu harus saling berkaitan. Hal tersebut didukung oleh Piaget dalam Sardiman (2011), bahwa jika seorang anak berfikir tanpa berbuat sesuatu, berarti anak itu tidak berpikir.

Dari hasil wawancara yang dilakukan di SDN Banjarsugihan V/617 khususnya di kelas I, peneliti menemukan fenomena atau masalah tentang tujuan pembelajaran Bahasa Indonesia yang masih belum sampai kepada hasil perubahan perilaku dan hasil yang ingin dicapai. Permasalahan yang ditemukan dalam pembelajaran yang dilaksanakan yaitu kurangnya hasil belajar Bahasa Indonesia siswa kelas I SDN Banjarsugihan V/617 yang tampak dalam proses pembelajaran Bahasa Indonesia tentang materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong dimana siswa banyak yang hanya menerima saja penjelasan dari guru tanpa ada respon dari siswa tentang penjelasan materi yang disampaikan oleh guru. Selain kurang aktifnya siswa dalam proses pembelajaran, peneliti juga menemukan masalah hasil belajar siswa yang ternyata masih ada di bawah Kriteria Ketuntasan Minimal. Berdasarkan identifikasi masalah yang dilakukan peneliti di temukan salah satu penyebab hasil belajar siswa pada mata pelajaran Bahasa Indonesia yang masih dibawah Kriteria Ketuntasan Minimal dan kurang aktifnya siswa dalam proses pembelajaran adalah kurang efektifnya pembelajaran yang dilakukan oleh guru sehingga diperlukan inovasi dalam pembelajaran melalui penerapan model-model pembelajaran inovatif.

Model pembelajaran *Project Based Learning* diyakini mampu menyelesaikan masalah tersebut. Menurut Fathurrohman (2016), *project based learning* adalah model pembelajaran yang menggunakan proyek atau kegiatan sebagai sarana pembelajaran untuk mencapai kompetensi sikap, pengetahuan dan keterampilan yang dicapai peserta didik. *Project based learning* menurut Saefudin (2014) adalah metode pembelajaran yang menggunakan masalah

sebagai langkah awal dalam mengumpulkan dan mengintegrasikan pengetahuan baru berdasarkan pengalamannya dengan beraktivitas secara nyata dalam kehidupan. Hal ini dilakukan untuk membantu, mendorong dan membimbing peserta didik fokus pada kerja sama dengan melibatkan kerja kelompok dan membantu siswa untuk fokus pada perkembangan mereka.

Menurut Goodman dan Stivers (2010) *project based learning* adalah pendekatan pengajaran yang dibangun di atas kegiatan pembelajaran dan tugas nyata yang diberikan tantangan kepada peserta didik yang terkait dengan kebutuhan sehari-hari untuk dipecahkan secara berkelompok. Berdasarkan permasalahan yang telah diuraikan di atas maka penulis ingin melakukan penelitian “Penerapan Model pembelajaran Project Based Learning (PjBL) untuk Meningkatkan Hasil Belajar Bahasa Indonesia Siswa Kelas I Semester Satu Tahun Pelajaran 2022-2023 Materi Ungkapan Terimakasih, Maaf dan Tolong di SDN Banjarsugihan V/617 Surabaya

## Metode

Penelitian ini adalah penelitian tindakan kelas (*Classroom Action Research*). Fraenkel dan Wallen (2003: 572) penelitian tindakan kelas adalah penelitian yang dilakukan oleh satu orang atau lebih secara individu atau kelompok yang bertujuan untuk menyelesaikan masalah atau memperoleh informasi dalam rangka menginformasikan praktek lokal. Menurut Kasihani PTK adalah penelitian praktis, bertujuan untuk memperbaiki kekurangan-kekurangan dalam pembelajaran di kelas dengan cara melakukan tindakan-tindakan. Upaya tindakan untuk perbaikan dimaksudkan sebagai pencarian jawab atas permasalahan yang dialami guru dalam melaksanakan tugasnya sehari-hari. Menurut Kemmis dan MC. Taggart yaitu: “PTK adalah studi yang dilakukan untuk memperbaiki diri sendiri, pengalaman kerja sendiri, yang dilaksanakan secara sistematis, terencana, dan dengan sikap mawas diri. tindakan, evaluasi, modifikasi, dan belajar dari pengalaman. Itu merupakan proses pembelajaran yang berkelanjutan, yang mengharuskan peneliti belajar dan juga membagi pengetahuan yang baru diperolehnya dengan mereka yang bisa memperoleh manfaat dari pengetahuan tersebut. Kunandar (2008:46) mengemukakan ada tiga prinsip dalam pengertian PTK, yaitu: 1) Adanya partisipasi dari peneliti dalam suatu program atau kegiatan, 2) Adanya tujuan untuk meningkatkan kualitas suatu program atau kegiatan melalui penelitian tindakan, dan 3) Adanya tindakan (*treatment*) untuk meningkatkan kualitas suatu program atau kegiatan pembelajaran.

Menurut Arikunto (2014:3) penelitian tindakan kelas merupakan suatu pencerminan terhadap kegiatan belajar berupa sebuah tindakan, yang sengaja dimunculkan dan terjadi dalam sebuah kelas secara bersama. Tindakan tersebut diberikan oleh guru atau dengan arahan dari guru yang dilakukan oleh siswa.

Sedangkan Kemmis dan Mc. Taggart (dalam Trianto, 2012:14) mengemukakan bahwa penelitian tindakan merupakan salah satu bentuk penyelidikan refleksi diri yang dilaksanakan oleh para partisipan dalam situasi- situasi sosial untuk meningkatkan rasionalitas dan keadilan dalam praktik- praktik sosial dan pendidikan mereka, pemahaman mereka tentang praktik- praktik ini dan situasi- situasi yang melingkupi pelaksanaan praktik-praktik tersebut. Selanjutnya I.G.A.KWardani, Kuswaya Wihardit; Noehi Nasution merumuskan pengertian penelitian tindakan kelas sebagai berikut: “penelitian tindakan kelas adalah penelitian yang dilakukan oleh guru didalam kelasnya sendiri melalui refleksi diri, dengan tujuan untuk memperbaiki kinerjanya sebagai guru, sehingga hasil belajar siswa menjadi meningkat.” Penelitian ini dilaksanakan oleh peneliti sebagai pelaksana pembelajaran *Project Based Learning* (PJBL) sekaligus observer dan pengumpul data.

Desain penelitian dalam pelaksanaan PTK ini menggunakan model Kemmis dan Mc Taggart (dalam Tanujaya dan Mumu, 2016:22) dengan siklus yang dilakukan secara berulang dan berkelanjutan tergantung pada ketercapaian tujuan penelitian. Siklus tahapannya terdiri dari: perencanaan (*planning*), tindakan (*acting*) dan pengamatan (*observing*), serta refleksi.

Berikut ini gambaran tahapan penelitian tindakan kelas yang akan dilakukan:

### ***Perencanaan (planning)***

Pada tahap ini, peneliti melakukan perumusan kegiatan yang diperlukan dalam penerapan pembelajaran *Project Based Learning* (PJBL) untuk meningkatkan aktivitas dan hasil belajar Bahasa Indonesia materi ungkapan terimakasih, maaf, dan tolong. Kegiatan yang akan dilakukan meliputi:

- a. Membuat Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) yang terdiri dari: standar kompetensi, kompetensi dasar, indikator, tujuan pembelajaran, kegiatan pembelajaran, menetapkan pendekatan dan teknik pembelajaran, sumber belajar dan evaluasi.
- b. Membuat lembar observasi untuk mengetahui aktivitas siswa selama pembelajaran.
- c. Mempersiapkan instrumen untuk merekam dan menganalisis data mengenai proses dan hasil tindakan.

### ***Pelaksanaan tindakan (acting) dan pengamatan (observing)***

Tahap ini merupakan implementasi atau penerapan pembelajaran Problem Based learning. Dalam tahap ini tindakan dan pengamatan dilakukan secara bersamaan. Pengamatan dilakukan selama proses pembelajaran berlangsung menggunakan lembar observasi.

Langkah-langkah kegiatan belajar mengajar yang terdapat pada RPP pembelajaran *Project Based Learning (PJBL)* pelaksanaan kegiatannya dapat diamati pada tabel 3.1 berikut:

**Tabel 1.** Kegiatan Pembelajaran

<b>Langkah Kerja</b>	<b>Aktivitas Pelatih/Guru/Pembimbing/Tutor</b>	<b>Aktivitas Peserta Didik</b>
Pertanyaan mendasar	Pelatih Menyusun dan menyampaikantema atau topik pertanyaan terkait sebuah permasalahan dan mengajak peserta untuk berdiskusi mencari solusi.	Peserta mengajukan pertanyaan mendasar tentang apa yang harus dilakukan untuk memecahkan masalah tersebut.
Menyusun rencana proyek	Pelatih memastikan setiap pesertaterbagi dalam kelompok dan mengetahui prosedur pembuatan proyek.	Peserta berdiskusi dan mulai Menyusun rencana pembuatan proyek. Ada pembagian peran dalam kelompok dan mencatat hal-hal yang perlu disiapkan untuk proyek.
Membuat jadwal	Pelatih menyusun jadwal pembuatanproyek dan membaginya dalam tahapan-tahapan untuk memudahkan pelaksanaan.	Peserta menyepakati jadwal dan mulai memperhatikan tenggat waktu pembuatan proyek.
Memonitor pelaksanaan pembelajaran berbasis proyek ( <i>project based learning</i> )	Pelatih memantau partisipasi dan keterlibatan peserta. Pelatih juga mengamati perkembangan proyek yang dirancang. Jika memiliki kendala, pelatih turun langsung membimbing.	Peserta membuat proyek dan memastikan pelaksanaannya telah sesuai dengan jadwal. Peserta menulis tahapan dan mencatat perkembangan yang nantinya akan dituangkan dalam laporan.
Menguji dan memberikan penilaian atas proyek yang dibuat	Pelatih mendiskusikan tentang proyek yang dijalankan peserta kemudian menilainya. Penilaian dibuat secara terukur berdasarkan standar yang telah ditentukan.	Membahas kelayakan proyek yang dijalankan dan mengajukan laporan akhir kepada penguji/pelatih
Evaluasi pembelajaran berbasisproyek	Pelatih melakukan evaluasi dan memberikan masukan atau arahan tindak lanjut terkait proyek yang dijalankan oleh peserta.	Peserta didik memaparkan hasil proyek dan menerima tanggapan serta arahan daripelatih. Peserta juga mencatat hal-hal yang sebaiknya dilakukan untuk perbaikan proyeknya.

### **Refleksi (Reflection)**

Refleksi merupakan aktivitas yang dilakukan guru dan peneliti berdasarkan hasil pengamatan dan tindakan yang sudah dilakukan. Di tahap ini peneliti dan guru melakukan evaluasi dan revisi terhadap pembelajaran pada pra siklus yang

berupa hasil tes belajar dan lembar observasi dengan tujuan untuk mengetahui permasalahan yang dihadapi selama kegiatan berlangsung. Jika ternyata hasil yang diharapkan belum mencapai indikator keberhasilan yang ditetapkan, maka perlu dilakukan rancangan ulang sebagai bentuk revisi pada tahap siklus 1 yang pelaksanaannya samadengan prosedur pada pra siklus.

### ***Setting Penelitian***

Lokasi penelitian

Penelitian ini akan dilaksanakan di SDN Banjarsugihan V/617 Kota Surabaya yang terletak di Jalan Manukan Lor 4B, kecamatan Tandes, Kota Surabaya. Gedung sekolah terdiri dari 9 ruang belajar, 1 ruang guru, 1 ruang kepala sekolah, 1 ruang perpustakaan, 1 ruang tata usaha, dan 1 ruang UKS. Alasan memilih sekolah ini adalah karena belum pernah menerapkan pembelajaran *Project Based Learning (PJBL)* materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong untuk meningkatkan aktivitas dan hasil belajar siswa kelas I smt I TA 2022-2023 SDN Banjarsugihan V/617 Surabaya.

Waktu penelitian

Penelitian tindakan kelas ini akan dilaksanakan pada awal semester satu tahun pelajaran 2022-2023 pada bulan Oktober – Desember 2022.

Subject penelitian

Subject penelitian adalah siswa kelas I SDN Banjarsugihan V/617 tahun ajaran 2022-2023 yang berjumlah 26 siswa.

### ***Metode Pengumpulan Data***

Penelitian ini menggunakan teknik pengumpulan data yang meliputi: observasi, tes, dan dokumentasi. Data yang dikumpulkan berguna untuk mengetahui jawaban rumusan masalah penelitian tentang aktivitas belajar siswa dan peningkatan hasil belajar siswa.

Observasi

Menurut Siswono (2008:25) mendefinisikan observasi adalah upaya merekam segala peristiwa dan kegiatan yang terjadi selama tindakan perbaikan itu berlangsung dengan atau tanpa alat bantuan Observasi yang digunakan dalam penelitian ini adalah observasi terstruktur yang disusun secara sistematis untuk mengetahui aktivitas siswa pada saat proses pembelajaran berlangsung. Berikut ini aspek-aspek aktivitas siswa yang akan diobservasi selama proses pembelajaran berlangsung.

## Tes

Tes hasil belajar dalam penelitian ini adalah tes hasil belajar kognitif. Tes ini mengukur kemampuan siswa menguasai materi dan untuk mengetahui ketuntasan indikator dan ketuntasan klasikal berdasarkan KKM yang telah ditetapkan sekolah khususnya materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong dengan menggunakan model pembelajaran PJBL. Tes merupakan suatu instrumen (alat ukur) yang terdiri dari sejumlah pertanyaan yang disampaikan pada seseorang atau sejumlah siswa untuk mengungkapkan capaian atau tingkat perkembangan salah satu atau beberapa aspek tertentu, misalnya hasil belajar (Tanujaya dan Mumu, 2016:76).

Jenis tes yang digunakan adalah tes tertulis dengan bentuk pilihan ganda dan uraian. Instrumen tes hasil belajar adalah lembar tes hasil belajar siswa dan nilai hasil tes siswa.

## Dokumentasi

Dokumentasi diwujudkan dalam bentuk foto yang memberikan gambaran konkrit aktivitas guru dan siswa selama proses pembelajaran berlangsung dari awal hingga akhir

## ***Teknik Analisis Data***

Teknik analisis data yang digunakan adalah deskriptif kuantitatif. Analisis data yang dilakukan dalam penelitian ini yaitu:

### Analisis data aktivitas siswa

Data hasil pengamatan setiap aspek aktivitas siswa selama kegiatan pembelajaran berlangsung dianalisis dengan menggunakan persentase. Persentase pengamatan setiap aspek aktivitas siswa adalah jumlah skor aktivitas pada setiap aspek dibagi jumlah skor dikali dengan 100%. Aktivitas siswa dikatakan efektif bila siswa melakukan aktivitas pembelajaran setiap fase dalam setiap rencana pelaksanaan pembelajaran (RPP).

Kriteria keberhasilan aktivitas siswa dalam penelitian ini yaitu minimal 80% aktivitas pembelajaran dilaksanakan oleh siswa. Adapun perhitungannya menggunakan rumus:

$$N = \frac{p}{F}$$

Keterangan:

P = Persentase aktivitas

F = Jumlah skor yang diperoleh

N = Jumlah skor maksimal semua komponen

Adapun hasil observasi dikonversikan dengan kriteria penilaian:

**Tabel 2.** Aktivitas Siswa

Frekuensi	Kategori
81% - 100%	sangat baik
61% - 80%	baik
41% - 60%	cukup
21% - 40%	kurang
< 21%	kurang sekali

### Analisis hasil belajar

Analisis hasil belajar adalah penyelidikan dan penguraian terhadap pola-pola perbuatan, nilai-nilai, pengertian, sikap-sikap, apresiasi dan keterampilan untuk mengetahui keadaan yang sebenarnya.

Hasil analisis tersebut digunakan untuk menentukan tindak lanjut jika dalam hasil penilaian yang di peroleh tidak sesuai dengan tujuan pembelajaran. Data tersebut digunakan untuk memberikan umpan balik bagi peserta didik agar mengetahui kekuatan dan kelemahannya dalam proses pencapaian kompetensi. b. Untuk memantau kemajuan dan mendiagnosis kesulitan belajar yang dialami peserta didik sehingga dapat dilakukan pengayaan dan remedial.

Data tes hasil belajar berupa data kuantitatif yang diperoleh dari hasil tes siswa pada setiap akhir siklus. Tes dilakukan untuk mengetahui tingkat penguasaan konsep siswa terhadap materi pelajaran. Tes tertulis setiap individu dihitung dari jumlah skor yang diperoleh dari setiap soal:

$$\text{Nilai} = \frac{\text{jumlah skor yang diperoleh}}{\text{jumlah Skor Maksimal}} \times 100$$

Hasil tes diolah untuk mengetahui ketuntasan hasil belajar yang dicapai siswa, dengan menggunakan rumus sebagai berikut.

$$P = \frac{\sum X}{N} \times 100$$

### Keterangan

- P : Persentase ketuntasan klasikal  
 $\sum X$  : Jumlah siswa yang mendapat nilai  $\geq 70$   
 N : Jumlah seluruh siswa (Bungin, 2011:182)

Hasil rata-rata belajar siswa secara klasikal yang diperoleh dibandingkan dengan kriteria rentangan sebagai berikut.

**Tabel 3.** Kriteria Hasil belajar

<b>Frekuensi</b>	<b>Kategori</b>
81% -100%	baik sekali
61% - 80%	baik
41% - 60%	cukup
21% - 40%	kurang
≤21%	kurang sekali

## Hasil

### *Deskripsi Awal Pra Siklus*

Berdasarkan hasil pengamatan pra siklus, ditemukan selama pembelajaran Bahasa Indonesia materi ungkapan terimakasih, maaf, dan tolong. berlangsung sebagian besar siswa cenderung kurang aktif, dan kurang memperhatikan penjelasan guru. Terlihat dari hasil pengamatan pra-siklus berikut ini:

**Tabel 4.** Rekapitulasi Observasi Terhadap Keaktifan siswa (Pra-Siklus)

Kriteria	Aspek yang Diamati									Skor
	A			B			C			
	B	C	K	B	C	K	B	C	K	
Jumlah	10	10	6	7	10	9	5	11	10	67.10
Skor	30	20	6	21	20	9	15	22	10	
%	39	26	8	28	26	12	20	29	13	

### Keterangan

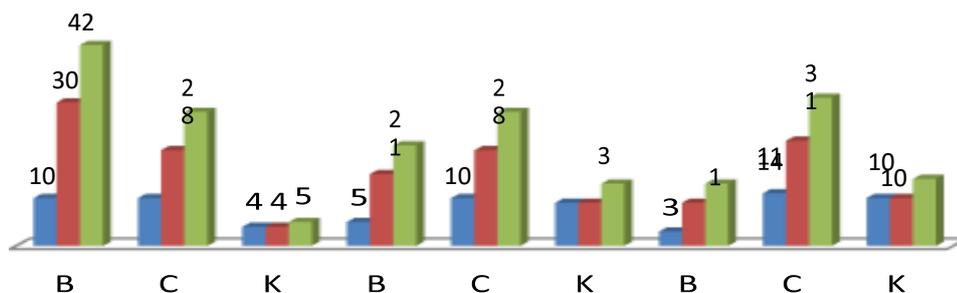
- A : Kesiapan Siswa
- B : Keaktifan Siswa
- C : Kerjasama dengan Anggota Kelompok

**Tabel 5.** Petunjuk Penskoran

B= Baik (skor 3)

C=Cukup (skor 2))

K= Kurang( skor 1)



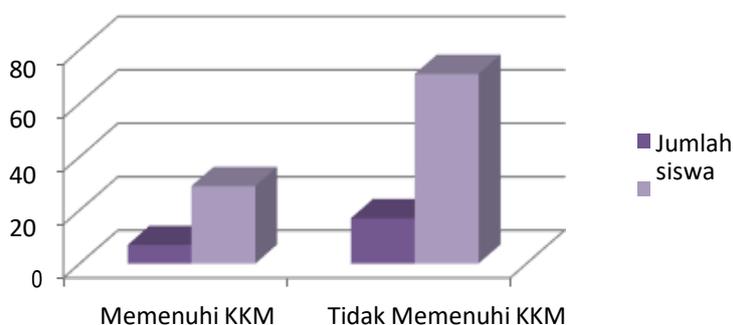
**Gambar 1.** Grafik aktivitas siswa pra siklus

Berdasarkan tabel tersebut dapat diketahui beberapa hal sebagai berikut.

1. Kesiapan siswa dalam menerima pelajaran pada pra siklus memperoleh skor 30 untuk kategori baik, 20 kategori cukup, dan 6 untuk kategori kurang.
2. Keaktifan siswa dalam kegiatan belajar mengajar pada pra siklus memperoleh skor 15 untuk kategori baik, 20 kategori cukup, dan 9 untuk kategori kurang
3. Kerjasama dengan anggota kelompok saat pelajaran pada pra siklus memperoleh skor 15 untuk kategori baik, 22 kategori cukup, dan 10 untuk kategori kurang.
4. Skor total yang diperoleh yaitu 67.10%

**Tabel 5.** Rekapitulasi Hasil Belajar siswa (Pra-Siklus)

KKM = 70 Kriteria	Aspek	
	Memenuhi KKM	Tidak Memenuhi KKM
<b>Jumlah siswa</b>	<b>10</b>	<b>16</b>
<b>Prosentase</b>	<b>38%</b>	<b>62%</b>



**Gambar 2.** Grafik ketuntasan belajar pra siklus

Berdasarkan tabel 4.2 di atas dapat disimpulkan bahwa hanya 38 % siswa yang telah memenuhi kkm. Selebihnya 62% siswa belum memenuhi kkm. Sedangkan nilai rata-rata kelas 64.23. Dengan demikian perlu diadakan penelitian tindakan kelas. Data tersebut menunjukkan bahwa siswa kurang

berminat terhadap mata pelajaran Bahasa Indonesia. Dengan demikian perlu dilakukan penelitian tindakan dengan menggunakan strategi, pendekatan, atau penggunaan media pembelajaran yang menarik agar dapat mengatasi masalah tersebut, yakni model pembelajaran *Project Based Learning (PJBL)*. Model pembelajaran ini diharapkan dapat meningkatkan aktivitas dan hasil belajar siswa Bahasa Indonesia materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong sehingga diakhir kegiatan prestasi siswa meningkat.

**Hasil Penelitian Siklus I**

Pada tahap observasi dilaksanakan oleh teman sejawat sebagai mitrakolaborator. Kolabarator mencatat semua aktivitas siswa selama proses pembelajaran, yaitu mulai kegiatan awal sampai akhir kegiatan;

**Tabel 6.** rekapitulasi hasil observasi aktivitas siswa (siklus I)

Kriteria	Aspek yang Diamati									Skor
	A			B			C			
	B	C	K	B	C	K	B	C	K	
<b>Jumlah</b>	13	13	0	12	12	2	7	14	5	<b>74.7</b>
<b>Skor</b>	33	26	0	36	24	2	21	28	5	
<b>%</b>	<b>42</b>	<b>33</b>	<b>0</b>	<b>46</b>	<b>31</b>	<b>3</b>	<b>27</b>	<b>36</b>	<b>6</b>	<b>8</b>

Keterangan

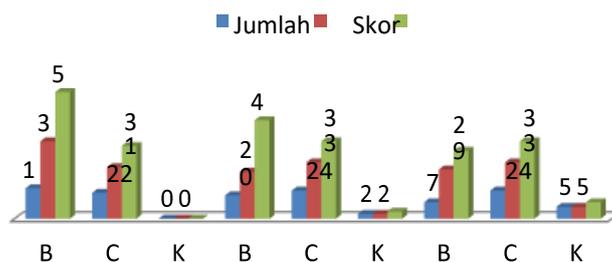
A : Kesiapan Siswa

B : Keaktifan Siswa

C : Kerjasama dengan Anggota Kelompok

Petunjuk Penskoran:

B	= Baik	(skor 3)
C	= Cukup	(skor 2)
K	= Kurang	(skor 1)



Gambar 3. Grafik keaktifan siswa siklus I

Berdasarkan tabel tersebut dapat diketahui beberapa hal sebagai berikut.

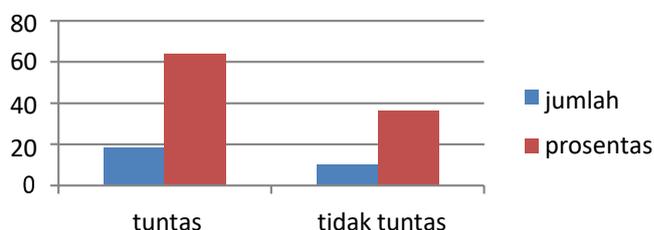
Penerapan model pembelajaran *Project Based Learning* (PjBL) untuk meningkatkan hasil belajar bahasa Indonesia siswa kelas 1 materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong di SDN Banjarsugihan V/617 Surabaya

1. Kesiapan siswa dalam menerima pelajaran pada siklus I memperoleh skor 33 untuk kategori baik, 20 kategori cukup, dan 0 untuk kategori kurang.
2. Keaktifan siswa dalam kegiatan belajar mengajar pada siklus I memperoleh skor 36 untuk kategori baik, 24 kategori cukup, dan 2 untuk kategori kurang.
3. Kerjasama dengan anggota kelompok saat pelajaran pada siklus I memperoleh skor 21 untuk kategori baik, 28 kategori cukup, dan 5 untuk kategori kurang.
4. Skort otal yang diperoleh yaitu 74.78 sehingga terjadi kenaikan sebesar 9.26 % dari pra siklus. Dengan demikian tidak diperlukan tindakan untuk meningkatkan keaktifan siswa.

Sedangkan untuk hasil belajar siswa diperoleh data sebagai berikut:

**Tabel 7.** Rekapitulasi Hasil Belajar siswa (Siklus I)

KKM = 70 Kriteria	Aspek	
	Memenuhi KKM	Tidak Memenuhi KKM
Jumlah siswa	15	11
Prosentase	58%	42%



**Gambar 4.** grafik ketuntasan hasil belajar siklus I

Berdasarkan data tersebut hasil belajar siswa menunjukkan nilai rata-rata siswa 68.07. siswa yang telah memenuhi KKM atau dinyatakan tuntas sebesar 58% atau meningkat menjadi 15 siswa. Sedangkan sebanyak 42% siswa belum memenuhi KKM atau 11 siswa belum tuntas. Dengan demikian pembelajaran yang dilakukan masih memerlukan perbaikan pada siklus berikutnya.

### **Hasil Penelitian Siklus II**

Pada tahap observasi dilaksanakan oleh teman sejawat sebagai mitra kolaborator. Kolaborator mencatat semua aktivitas siswa selama proses pembelajaran, yaitu mulai kegiatan awal sampai akhir kegiatan.

**Tabel 8.** rekapitulasi hasil observasi aktivitas siswa (siklus II)

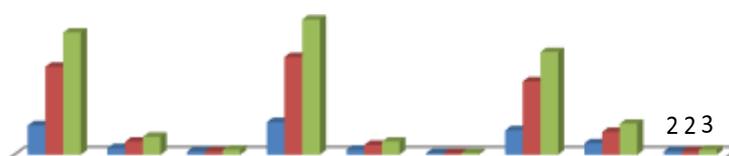
Kriteria	Aspek yang Diamati									Skor
	A			B			C			
	B	C	K	B	C	K	B	C	K	
<b>Jumlah</b>	18	6	2	20	3	3	15	8	3	
<b>Skor</b>	54	12	2	60	6	3	45	16	3	<b>85.89</b>
<b>%</b>	<b>69</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>77</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>58</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	

Keterangan

A : Kesiapan Siswa

B : Keaktifan Siswa

C : Kerjasama dengan AnggotaKelompok



**Gambar 5.** Grafik aktivitas siswa siklus II

Berdasarkan tabel tersebut dapat diketahui beberapa hal sebagai berikut.

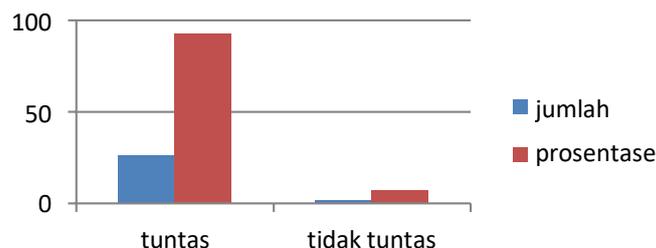
1. Kesiapan siswa dalam menerima pelajaran pada pra siklus memperoleh skor 54 untuk kategori baik, 12 kategori cukup, dan 2 untuk kategori kurang.
2. Keaktifan siswa dalam kegiatan belajar mengajar pada pra siklus memperoleh skor 60 untuk kategori baik, 6 kategori cukup, dan 3 untuk kategori kurang.
3. Kerjasama dengan anggota kelompok saat pelajaran pada pra siklus memperoleh skor 45 untuk kategori baik, 16 kategori cukup, dan 3 untuk kategori kurang.
4. Skor total yang diperoleh yaitu 85.89 sehingga terjadi kenaikan sebesar 11.11 % dari siklus I.

Dengan demikian penelitian tindakan kelas dinyatakan berhasil. Sedangkan untuk hasil belajar siswa diperoleh data sebagai berikut:

**Tabel 9.** Rekapitulasi Hasil Belajar siswa (Siklus II)

KKM = 70 Kriteria	Aspek	
	Memenuhi KKM/ tuntas	Tidak Memenuhi KKM/ tidak tuntas
<b>Jumlah siswa</b>	<b>23</b>	<b>3</b>
<b>Prosentase</b>	<b>88%</b>	<b>12%</b>

Penerapan model pembelajaran *Project Based Learning* (PjBL) untuk meningkatkan hasil belajar bahasa Indonesia siswa kelas 1 materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong di SDN Banjarsugihan V/617 Surabaya



**Gambar 6.** grafik ketuntasan hasil belajar siklus II

Berdasarkan data tersebut hasil belajar siswa menunjukkan hasil bahwa nilai rata-rata siswa mencapai 75.76 dengan 88 % siswa telah memenuhi KKM atau sejumlah 23 siswa. Prosentase siswa dinyatakan tuntas atau meningkat 17.69% dari kondisi siklus I. Dan hanya 12% atau 3 siswa belum memenuhi KKM atau belum tuntas. Dengan demikian pembelajaran yang dilakukan masih dinyatakan berhasil dan siklus dapat dihentikan.

## Pembahasan

Hasil peningkatan aktivitas siswa mata pelajaran Bahasa Indonesia materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong dengan model pembelajaran *Project Based Learning* (PjBL) menunjukkan peningkatan aktivitas dan hasil belajar siswa kelas I SDN Banjarsugihan V/617 kota Surabaya tahun ajaran 2022-2023 semester I mengalami peningkatan mulaidari tahap prasiklus, siklus I, dan siklus II. Indikasi meningkatnya aktivitas siswa tersebut terlihat dari data yang diperoleh pengamat yaitu melalui pengamatan terhadap siswa selama kegiatan pembelajaran. Pada siklus I aktivitas belajar siswa hanya mencapai 74.78 dan terjadi kenaikan sebesar 11.11 % pada siklus II sehingga aktivitas belajar siswa menjadi 85.89. dengan demikian penelitian dinyatakan dapat meningkatkan aktivitas belajar siswa. Hasil pengamatan aktivitas siswa siklus I dan II dapat kita lihat pada tabel berikut.

Tabel 10 perbandingan aktivitas siswa antara Siklus I dan Siklus II

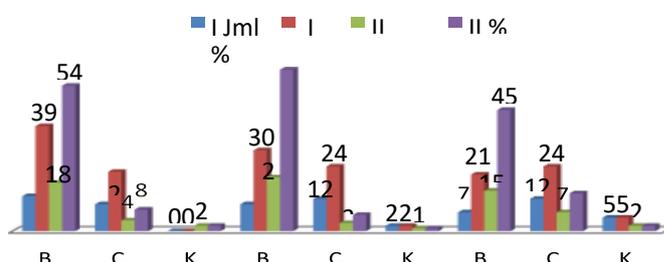
Siklus		Aspek yang diamati									Skor
		1			2			3			
		B	C	K	B	C	K	B	C	K	
I	Jml	33	26	0	36	24	2	21	28	5	74.78
	%	42	33	0	46	31	3	27	36	6	
II	Jml	54	12	2	60	6	3	45	16	3	85.89
	%	69	15	3	77	8	4	58	21	4	

Keterangan

A : Kesiapan Siswa

- B : Keaktifan Siswa
- C : Kerjasama dengan Anggota Kelompok

Petunjuk Penskoran:  
B= Baik (skor 3)  
C=Cukup (skor 2)  
K=Kurang(skor 1)

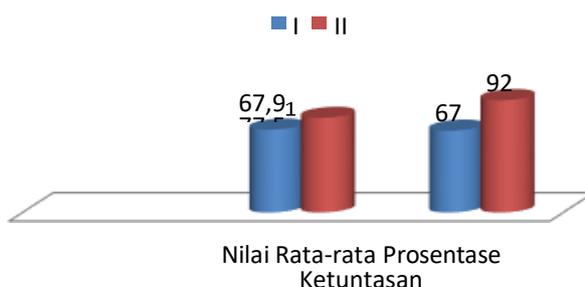


**Gambar 7.** Grafik keaktifan siswa tiap siklus

Adanya peningkatan prestasi belajar siswa mata pelajaran Bahasa Indonesia materi ungkapan terimakasih, maaf, dan tolong. dengan menggunakan metode *Project Based Learning (PJBL)*. Pada penelitian tindakan kelas yang telah dilakukan, kegiatan pada siklus I dan II meliputi tahapan perencanaan, pelaksanaan, observasi, dan refleksi sesuai dengan RPP yang telah dibuat. Pada siklus I hasil belajar siswa masih belum maksimal dengan prosentase siswa tuntas hanya mencapai 58% atau 15 siswa dengan rata-rata nilai mencapai 68.07. sedangkan pada siklus II terjadi peningkatan yang sangat pesat dengan prosentase ketuntasan mencapai 88% atau 23 siswa dinyatakan tuntas dan hanya menyisakan 3 siswa belum tuntas dengan nilai rata-rata mencapai 75.76 seperti tampak pada tabel berikut. Dengan demikian dapat dinyatakan penelitian telah berhasil.

**Tabel 11.** perbandingan Hasil Belajar Siswa antara Siklus I dan Siklus II

Siklus	I	II
<b>Nilai Rata-rata</b>	68.07	<b>75.76</b>
<b>Prosentase Ketuntasan</b>	<b>58%</b>	<b>88%</b>



**Gambar 8.** hasil belajar siswa siklus I dan II

## Kesimpulan

Berdasarkan hasil penelitian dan diskusi, maka dapat diambil beberapa simpulan sebagai berikut.

1. Penggunaan metode *Project Based Learning* (PjBL) materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong dapat meningkatkan aktivitas dan hasil belajar siswa mata pelajaran Bahasa Indonesia kelas I SDN Banjarsugihan V/617 Surabaya. Peningkatan tersebut dapat dilihat dari tercapainya indikator keberhasilan penelitian yang telah ditentukan. Ketercapaian indikator keberhasilan tersebut terjadi pada siklus II dengan persentase aktivitas siswa  $\geq 80\%$  pada delapan aspek yang diamati.
2. Penggunaan metode *Project Based Learning* (PjBL) materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong dapat meningkatkan hasil belajar siswa Bahasa Indonesia kelas I smp I materi ungkapan terimakasih, maaf dan tolong SDN Banjarsugihan V/617 Surabaya. Peningkatan tersebut dapat dilihat dari tercapainya indikator keberhasilan penelitian yang telah ditentukan. Ketercapaian indikator keberhasilan tersebut terjadi pada siklus II, yaitu persentase ketuntasan hasil belajar  $\geq 70\%$ .

## Daftar rujukan

- Aiken, L.R. (1985). Three Coefficients for Analyzing the Reliability, and Validity of Ratings. *Educational and Psychological Measurement*, 45, 131-142.
- Ahmad, Rohani. (1997). *Media Instruksional Edukatif*. Rineka Cipta.
- Arends, Richard I. (2008). *Learning To Teach*. Pustaka Pelajar.
- Arikunto, S. (2014). *Prosedur Penelitian*. Rineka Cipta.
- Arikunto, S., Suhardjono., & Supardi. (2015). *Penelitian Tindakan Kelas*. Bumi Aksara.
- Bachman, Edmund. (2001). *Metode Belajar Berpikir Kritis dan Inovatif*. PT Prestasi Pustakaraya.
- Bloom, B. S. (1975). *Evaluation, Instruction and Policy Making*. Paris: Unesco
- Bonneff, M. (1998). *Komik Indonesia*. Terjemahan Rahayu S. Hidayat. KPG (Kepustakaan Populer Gramedia).
- Depdiknas. (2006). *Standar Kompetensi Guru Kelas SD/MI Lulusan S1 PGSD*. Direktorat Ketenagaan Dikti, Depdiknas.
- Dimiyati. (2006). *Belajar dan Pembelajaran*. Rineka Cipta.
- Dimiyati dan Mudjiono. (2013). *Belajar dan Pembelajaran*. Rineka Cipta.
- Fraenkel, Jack.R, Hallen E. Norman, & Hyun H. Helen. (2012). *How To Design and Evaluation Research in Education*. McGraw.Hill.
- Hamalik, Oemar. (2003). *Perencanaan Pengajaran Berdasarkan Pendekatan Sistem*. PT Bumi Aksara.
- Hosnan, M. (2014). *Pendekatan Saintifik dan Kontekstual dalam Pembelajaran Abad 21*. Ghalia Indonesia.
- Horison, Frank. (2008). *Using Learning Resources to Enhance Teaching and Learning*. <http://www.gogle.com/url?sa=t&rct=j&q=&source=web&cd=1&cad=rja&ved=0CDwQFjAA&url=http%3A%2Fwww.faculty.londondeanery.ac.uk%2Flearning%2Fsmall->
- Hubbard, Peter. et al. (1983). *A Training Course for TEFL*. Oxford University Press.
- Ibrahim, M., et al. (2002). *“Pembelajaran Kooperatif”*. Surabaya: University Press.

- Ilhan. G. O & Oruç, Şahin. (2012). Effect of the use of Multimedia on Students' Performance: A Case Study of Social Studies Class. *Jurnal Educational Research and Reviews*. 11(8), 877-882.
- Sudjana, N., & Ahmad, Rivai. (2010). *Media Pengajaran*. Sinar BaruAlgasindo.
- Sugiyono. (2015). *Metode Penelitian Tindakan Komprehensif*. Alfabeta.
- Supardan, Dadang. (2015). *Pembelajaran Ilmu Pengetahuan Sosial*. Bumi Aksara.
- Suprijono, Agus. (2009). *Cooperatif Learning*, Pustaka Pelajar.
- Suwono, Hadi. (2011). *Pendidikan Profesi Guru: Panduan Belajar Pengembangan Media Mata Pelajaran Biologi*. Workshop Subject Specific Pedagogy. Universitas Negeri Malang.
- Suyono., & Hariyanto. (2016). *Belajar dan Pembelajaran*. PT. RemajaRosdakarya
- Tung, K. Y. (2015). *Pembelajaran dan Perkembangan Belajar*. Jakarta: Indeks.
- W.H. Burton. (1944). *The Quindance of Learning Activity*. Appleton Century Coff. Inc.
- Welton, D. A & Mallan. J.T. (1999). *Children and Their World*. Houghton Company.

# Pengaruh penggunaan media gambar berseri terhadap kemampuan menulis teks fabel pada siswa Kelas VII MTs Muhammadiyah Kota Jambi

Nur Azmi Hanindiya<sup>1</sup>, Herman Budiyo<sup>2,3</sup>, Rahmawati<sup>3</sup>

<sup>1-3</sup> Universitas Jambi, Indonesia

Email Correspondence: [nurazmihanindiya@gmail.com](mailto:nurazmihanindiya@gmail.com)

## **Abstract**

*This study examines the use of serial picture media on students' low ability to write fable texts. The purpose of this study was to describe the effect of using serial picture media on the ability to write fable texts in class VII students of MTs Muhammadiyah Jambi City in the 2022/2023 academic year. This research was conducted at MTs Muhammadiyah Jambi City class VII A as the experimental class and class VII B as the control class. This research method uses quantitative research with a quasi-quantitative or quasi-experimental type of research. The results of this study prove that there is a change in students' writing results after being treated in the experimental class. The pre-test results obtained an average student score of 64.17, while the post-test results obtained an average student score of 86.67 and a Sig. 0.000. This shows the influence of the use of serial image media on the ability to write fable texts in class VII students of MTs Muhammadiyah Jambi City. From these results, it is suggested that learning to write fable texts needs to use serial image media for the ability to write fable texts in students and for further researchers it is suggested to be able to develop the use of serial image media by applying it to other material that has never been tried in learning writing in order to develop and increase knowledge in the field of education.*

**Keywords:** serial pictures, writing, fable text

## **Abstrak**

Penelitian ini mengkaji tentang penggunaan media gambar berseri terhadap rendahnya kemampuan menulis teks fabel pada siswa. Tujuan dari penelitian ini untuk mendeskripsikan pengaruh penggunaan media gambar berseri terhadap kemampuan menulis teks fabel pada siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Kota Jambi tahun ajaran 2022/2023. Penelitian ini dilakukan di MTs Muhammadiyah Kota Jambi kelas VII A sebagai kelas eksperimen dan kelas VII B sebagai kelas kontrol. Metode penelitian ini menggunakan penelitian kuantitatif dengan jenis penelitian kuantitatif semu atau quasi eksperimen. Hasil penelitian ini membuktikan bahwa adanya perubahan dari hasil menulis siswa

setelah diberi perlakuan pada kelas eksperimen. Pada hasil pre-test diperoleh nilai rata-rata siswa sebesar 64,17, sedangkan pada hasil post-test diperoleh nilai rata-rata siswa sebesar 86,67 dan nilai Sig. 0,000. Hal ini menunjukkan adanya pengaruh dari penggunaan media gambar berseri terhadap kemampuan menulis teks fabel pada siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Kota Jambi. Dari hasil tersebut, disarankan agar pembelajaran menulis teks fabel perlu menggunakan media gambar berseri terhadap kemampuan menulis teks fabel pada siswa dan untuk peneliti lanjutan disarankan untuk dapat mengembangkan penggunaan media gambar berseri dengan menerapkan di materi lain yang belum pernah dicoba dalam pembelajaran menulis agar dapat mengembangkan dan meningkatkan pengetahuan di bidang pendidikan.

**Kata kunci:** gambar berseri, menulis, teks fabel

## **Pendahuluan**

Pendidikan ialah usaha yang dirancang secara sadar supaya mencapai suasana belajar dan proses pembelajaran yang dapat membentuk potensi diri yang dibutuhkan peserta didik dan masyarakat (Pratomo, Catur, & Herlambang, 2021). Pendidikan merupakan kegiatan yang dilakukan untuk melatih perilaku peserta didik, proses mengembangkan dan mengajarkan pengetahuan kepada peserta didik. Kegiatan pembelajaran ini dilakukan untuk memberi ilmu pengetahuan, nilai-nilai kehidupan, seperti nilai keterampilan, nilai religi, nilai budaya, dan nilai teknologi.

Sekolah di Indonesia sudah banyak menerapkan kurikulum 2013 yaitu kurikulum yang dikembangkan dengan tujuan untuk mewujudkan tujuan dari Pendidikan nasional. Mata pelajaran bahasa Indonesia di dalam kurikulum 2013 lebih menonjolkan pembelajaran berbasis teks. Seperti teks cerita fabel/moral, diskusi, prosedur, biografi, dan ulasan. Kompetensi dasarnya menunjukkan bahwa peserta didik diwajibkan untuk menyusun jenis-jenis teks. Artinya peserta didik harus menguasai keterampilan dalam menulis.

Keterampilan berbahasa terdiri dari empat aspek yaitu keterampilan menyimak, berbicara, membaca, dan menulis (Mengge, 2022). Keempat aspek tersebut harus dimiliki dan dikuasai oleh peserta didik dalam proses pembelajaran bahasa Indonesia. Salah satu keterampilan berbahasa yang memiliki peran lebih adalah keterampilan menulis. Keterampilan menulis adalah salah satu aspek yang harus dikuasai oleh peserta didik karena dengan menulis informasi yang disampaikan lebih efektif karena sebelum menulis peserta didik harus berpikir kritis.

Menulis merupakan kegiatan kebahasaan yang bersifat produktif. Dalam kegiatan pembelajaran, peserta didik dilatih untuk mengeluarkan ide, gagasan, keterampilan berpikir dalam perasaan yang tuangkan ke dalam bentuk tulisan

dari hasil yang diperoleh selama proses pembelajaran berlangsung. Menulis adalah kegiatan yang memiliki peran penting dalam proses pembelajaran (Pranata, 2017). Peserta didik dituntut untuk bisa dan mengikuti pembelajaran menulis di sekolah, agar memahami pembelajaran dari aspek keterampilan berbahasa.

Jadi, menulis adalah kegiatan untuk menuangkan gagasan, menulis pengetahuan, pemikiran, serta mengembangkan berbagai ide yang dituangkan ke dalam kata-kata dan diperjelas ke dalam bentuk kalimat dan menjadi sebuah tulisan. Kegiatan ini tidak hanya menyalin kata dan kalimat, tetapi juga mengembangkan ide dalam struktur penulisan yang disebut tulisan sehingga bisa dipahami oleh pembaca.

Keterampilan menulis kurang mendapatkan perhatian, hal ini berdasarkan hasil dari wawancara peneliti dengan guru MTs Muhammadiyah Kota Jambi, guru bahasa Indonesia menyatakan bahwa kemampuan menulis yang dimiliki peserta didik dalam menulis teks fabel ini masih dikategorikan rendah, nilai yang didapatkan setiap peserta didik jauh dari harapan yang rata-rata mendapatkan kriteria ketuntasan minimal. Faktor utama yang menjadi sebab kurangnya minat menulis teks fabel pada peserta didik adalah media yang digunakan guru Bahasa Indonesia hanya menggunakan gambar biasa dan menulis teks fabel membutuhkan imajinasi yang luas sehingga membuat peserta didik kurang kreatif dalam membuat teks fabel. Dengan demikian, peserta didik merasa kesulitan dalam menuangkan pendapat ataupun ide untuk mengembangkan tema menjadi sebuah teks fabel yang sempurna dengan unsur-unsur yang lengkap.

Menulis teks fabel di sekolah merupakan bagian dari keterampilan yang harus dicapai oleh peserta didik dalam rangka memenuhi kompetensi yang sebelumnya dirancang guru. Dalam kompetensi dasar dijelaskan bahwa KD. 4.15 Menceritakan kembali cerita isi cerita fabel/legenda daerah setempat yang dibaca/didengar. Teks fabel menurut Burhan adalah cerita fiksi menggunakan tokoh binatang dengan sifat yang menyerupai manusia dan berkaitan erat dengan moral kehidupan (Burhan, 2017). Teks fabel dapat dijadikan sarana bagi peserta didik untuk menjaga dan mengembangkan sastra yang ada di Indonesia. Dengan teks fabel peserta didik dapat berpikir dan kreatif dalam merangkai kata-kata yang berkaitan dengan imajinasi peserta didik.

Teks fabel akan membuat peserta didik MTS akan menciptakan sebuah teks yang membuat imajinasi peserta didik berjalan. Dengan teks fabel, peserta didik bisa berpikir kritis dengan membutuhkan banyak imajinasi yang luas dan peserta didik dapat menjadikan teks fabel sebagai sarana bermain. Dikatakan "bisa" karena peserta didik melakukan dua kegiatan sekaligus berupa menciptakan teks membuat mereka berpikir kritis dan memikirkan masa kanak-kanak serta mendapatkan pesan moral yang dapat mereka terapkan di

kehidupan di masa depan. Di saat peserta didik telah dewasa, peserta didik akan mengingat tentang pesan moral yang di dapat dari belajar teks fabel di sekolah.

Pelaksanaan pembelajaran terkhususnya tenaga pendidik perlu menguasai dan menerapkan berbagai media dan strategi pembelajaran untuk mencapai tujuan pembelajaran yang akan dicapai. Media pembelajaran adalah segala hal yang dipergunakan untuk menyalurkan bahan pembelajaran atau materi pembelajaran dan membuat peserta didik menjadi terangsang pikiran, minat, perhatian di dalam proses pembelajaran supaya dapat mencapai tujuan pembelajaran yang telah ditetapkan (Kristanto, 2016). Dari berbagai media pembelajaran maka media pembelajaran yang dapat diterapkan dalam proses pembelajaran yaitu model pembelajaran gambar berseri. Penelitian ini menggunakan media gambar berseri dalam proses pembelajaran menulis teks fabel. Gambar berseri adalah rangkaian cerita yang dibuat secara berurutan dan terdapat beberapa gambar sehingga gambar berkaitan satu sama lain (Yulistiani & Indihadi, 2020). Penelitian terdahulu yang meneliti mengenai gambar berseri dari Ety Pratiwi dengan judul Pengaruh Penggunaan Media Gambar Berseri dalam Penulisan Kemampuan Naratif Kelas Sebelas di Sma PGRI 2 Palembang. Dapat disimpulkan bahwa di dalam penelitian ini dengan menggunakan media gambar berseri memberikan pengaruh yang signifikan terhadap kemampuan menulis teks naratif.

Media gambar berseri cocok diterapkan di dalam pembelajaran teks fabel karena dengan gambar berseri, peserta didik akan mudah mengingat alur cerita fabel. Media gambar berseri sangat sesuai dengan kebutuhan, kondisi peserta didik dan sekolah. Dikatakan sangat sesuai dengan kebutuhan, kondisi peserta didik dan sekolah karena MTs Muhammadiyah Kota Jambi masih belum mempunyai peralatan yang dapat mempermudah proses pembelajaran seperti infocus.

Model pembelajaran yang berorientasi pada HOTS dikaitkan dengan keterampilan berpikir di bidang kognitif, afektif, dan ranah psikomotorik yang berkesinambungan dalam proses pembelajaran. Melalui media pembelajaran ini materi teks fabel akan dikaitkan dengan masalah atau kegiatan sehari-hari dan hal ini akan mempermudah peserta didik mengingat materi pembelajaran. Peserta didik dituntut untuk berpikir kritis agar dapat termotivasi dan meningkatkan pencapaian dalam proses pembelajaran.

Berdasarkan uraian di atas, diambil kesimpulan bahwa peneliti melakukan penelitian dengan judul “Pengaruh Penggunaan Media Gambar Berseri Terhadap Kemampuan Menulis Teks Fabel Pada Siswa Kelas VII MTS Muhammadiyah Kota Jambi dengan tujuan adanya pengaruh dari penggunaan media gambar berseri terhadap kemampuan menulis teks fabel pada siswa yang dilihat dari dasar pengambilan keputusan yaitu jika  $t_{hitung} > t_{tabel}$  maka  $H_0$

diterima dan  $H_0$  ditolak berarti ada pengaruh media gambar berseri terhadap kemampuan menulis teks fabel.

## Metode

Penelitian ini diteliti dengan menggunakan penelitian kuantitatif. Penelitian kuantitatif adalah penelitian yang mengarahkan kepada analisis data-data numerikal yang datanya diolah secara statistik (Priadana & Sunardi, 2021). Pada penelitian ini, metode yang digunakan adalah quasi eksperimen. Penelitian quasi eksperimen merupakan rancangan penelitian yang memberikan pengujian berupa hipotesis sehingga penelitian digunakan mencari pengaruh terhadap perlakuan tertentu akan adanya dampak dalam kondisi yang terkendalikan (Priadana & Sunardi, 2021). Quasi eksperimen memiliki kesepakatan praktis antara eksperimen yang murni dan sikap asli manusia terhadap bahasa yang akan diteliti.

Sampel adalah bagian dari populasi yang karakteristiknya mirip dengan populasi itu sendiri dan sampel ini disebut dengan juga dengan contoh serta nilai yang diperoleh dari sampel disebut dengan statistik (Priadana & Sunardi, 2021). Berdasarkan populasi siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Kota Jambi yang berjumlah 36 siswa yang terbagi dalam kelas VII A dengan VII B. Kelas VII A berjumlah 18 siswa dengan 6 siswa laki-laki dan 12 siswa perempuan. Sedangkan, kelas VII B berjumlah 18 siswa dengan 8 siswa laki-laki dan 10 siswa perempuan. Penelitian ini melakukan pengambilan sampel dengan teknik *simple random sampling* atau dilakukan secara acak.

## Instruments

Rubrik penilaian akan mempermudah pemberian skor karena setiap komponen yang dinilai tidak sama dan akan mempertimbangkan berdasarkan peran komponen tersebut, tingkat kesulitan komponen dan akan berdasarkan kinerja tulis menulis (Nurgiyantoro, 2018). Penelitian ini menggunakan instrumen penilaian tes menulis teks fabel.

**Tabel 1.** Rubrik Penilaian Tes Menulis Teks Fabel

No.	Kriteria	Penilaian	Skor
1	Orientasi	Jika di dalam orientasi terdapat pengenalan dengan lengkap (tokoh, latar empat, waktu, dan alur)	5
		Jika di dalam orientasi hanya terdapat tiga pengenalan	4
		Jika di dalam orientasi hanya terdapat dua pengenalan	3

		Jika di dalam orientasi hanya terdapat satu pengenalan	2
		Jika tidak menggunakan orientasi	1
2	Komplikasi	Jika semua kronologi komplikasi tersusun benar sehingga cerita mudah dipahami	5
		Jika sebagian besar kronologi komplikasi tersusun benar namun cerita masih mudah dipahami	4
		Jika sebagian kecil kronologi komplikasi tersusun benar sehingga agak sulit dipahami	3
		Jika semua kronologi komplikasi tersusun salah sehingga cerita sulit dipahami	2
		Jika semua kronologi komplikasi tidak tersusun	1
3	Resolusi	Jika semua kronologis resolusi tersusun benar sehingga komplikasi dan resolusi menyambung dan cerita mudah dipahami	5
		Jika sebagian besar kronologis resolusi tersusun benar sehingga komplikasi dan resolusi sedikit tidak nyambung namun cerita masih mudah dipahami	4
		Jika sebagian kecil kronologis resolusi tersusun benar sehingga komplikasi dan resolusi tidak terlalu nyambung dan cerita agak sulit dipahami	3
		Jika semua kronologis resolusi tersusun salah sehingga komplikasi dan resolusi tidak nyambung dan cerita sulit dipahami	2
		Jika tidak membuat resolusi	1
4	Resolusi	Semua uraian atau isi koda sesuai cerita fabel	5
		Sebagian besar uraian atau isi koda sesuai dengan cerita fabel	4
		Sebagian kecil uraian atau isi koda sesuai dengan cerita fabel	3
		Semua uraian atau isi koda tidak sesuai dengan cerita fabel	2
		Jika tidak memiliki koda	1

Nilai total yang telah diperoleh:

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Nilai Perolehan}}{\text{Nilai Maksimal}} \times 100\%$$

### **Data analysis**

Teknik analisis data di dalam penelitian ini menggunakan bantuan dari SPSS versi 29 dengan perhitungan statistik. Berikut langkah-langkah dalam menganalisis data penelitian:

1. Menentukan nilai rata-rata, nilai maksimum, nilai minimum, dan standar deviasi.
2. Uji normalitas  
Tujuan dari dilakukannya normalitas data untuk melihat apakah kelas yang diberi perlakuan dan kelas yang tidak diberi perlakuan memiliki data normal atau tidak. Uji normalitas data menggunakan Shapiro-Wilk.
3. Uji hipotesis  
Uji hipotesis di dalam penelitian ini menggunakan uji t dan dasar pengambilan keputusan yaitu jika  $t_{hitung} > t_{tabel}$  maka  $H_a$  diterima dan  $H_o$  ditolak berarti ada pengaruh media gambar berseri terhadap kemampuan menulis teks fabel.

### **Hasil dan pembahasan**

Pembelajaran bahasa Indonesia diajarkan pada peserta didik mulai dari Sekolah dasar hingga Perguruan Tinggi. Walaupun materi pembelajaran yang dipelajari berbeda-beda namun aspek pembelajaran bahasa Indonesia di SMP/MTs terdiri atas kemampuan mendengarkan, berbicara, membaca, dan menulis. Keempat keterampilan ini merupakan keterampilan dalam berbahasa yang berhubungan satu sama lain. Keterampilan berbahasa di sekolah akan sangat berpengaruh untuk peserta didik berkomunikasi baik secara lisan maupun tulisan. Pada dasarnya, tujuan pembelajaran menulis adalah siswa terampil atau menulis. Artinya peserta didik mampu menghasilkan tulisan yang baik berdasarkan persyaratan menurut (Budiyono, 2012).

Keterampilan menulis di sekolah terutama di MTs mencakup materi seperti teks berita, teks narasi, teks hasil observasi, teks fabel, dan lain sebagainya. Di dalam penelitian ini, teks yang diteliti adalah teks fabel. Teks fabel merupakan teks untuk mengenal berbagai macam sifat manusia, sifat manusia ini menggambarkan pelaku yang ada di dalam teks fabel, berupa sifat baik dan buruk manusia (Wahyudin & Afnita, 2020). Teks Fabel dapat memberikan ke teladan sifat untuk pembaca ataupun peserta didik.

Dalam teks fabel menceritakan kehidupan sehari-hari manusia yang digambarkan oleh tokoh-tokoh binatang seperti dalam kehidupan manusia yang nyata. Namun cerita pada fabel, tidak berdasarkan pada kehidupan nyata akan tetapi berupa kehidupan yang ceritanya hanya khayalan (Handayani, Chamalah, & Setiana, 2018) Cerita pada teks fabel dibuat untuk menghibur pembaca dan

penonton. Cerita pada teks fabel juga bisa di filmkan dan dibuat video untuk mempermudah proses pemahaman pada cerita manusia yang melalui binatang.

Teks cerita fabel salah satunya adalah karya sastra yang berbentuk narasi. Teks fabel yang menceritakan tentang kehidupan binatang yang menyerupai manusia. Binatang-binatang yang diceritakan dalam teks fabel memiliki berbagai karakter seperti karakter jujur, sopan, licik, pintar, sombong, suka menipu, ingin menang sendiri, dan senang bersahabat (Asiati & Alamia, 2020).

Teks fabel merupakan materi pelajaran Bahasa Indonesia yang ada di kelas VII. Hal yang mempermudah dalam keterampilan menulis teks fabel yaitu menggunakan media. Di dalam penelitian ini menggunakan media gambar berseri. Gambar berseri dapat mempermudah peserta didik menemukan gagasan di setiap urutan gambar. Dengan kata lain, gambar berseri memiliki prinsip-prinsip yang membuat gambar menjadi menarik menurut (Kristanto, 2016). Gambar berseri berkaitan dengan urutan peristiwa yang diaplikasikan dalam bentuk gambar.

Gambar berseri merangsang siswa agar dapat menulis dengan mengembangkan imajinasi yang di timbul dari adanya media gambar berseri (Pratiwi, 2017). Kemudian, akan membantu siswa dalam mengekspresikan pendapat ataupun gagasan. Dalam penelitian ini gambar berseri menjadi media utama untuk meningkatkan kemampuan menulis siswa. Di dalam penelitian ini, peneliti merancang rencana pembelajaran untuk mengimplementasikan gambar berseri dan sesuai dengan keadaan siswa.

Penelitian ini diteliti untuk melihat pengaruh penggunaan media gambar berseri dalam menulis teks fabel. Media gambar berseri di implementasikan berdasarkan indikator penilaian kompetensi. Tujuan pembelajaran dalam teks fabel yang uji coba ini adalah (1) mencari ide, (2) menentukan alur peristiwa, (3) siswa harus bisa menentukan toko dan penokohan di dalam cerita, (4) siswa harus bisa menentukan latar pada cerita, (5) siswa harus bisa membuat pembukaan cerita yang menarik, (6) siswa harus bisa membuat penutup cerita yang di dalamnya harus ada pesan moral (Rahmawati, Roekhan, & Nurchasanah, 2016).

Dari segi bahasa, media pembelajaran gambar berseri untuk menulis teks fabel menggunakan bahasa yang komunikatif, interaktif dan baku sehingga siswa MTs mudah memahami materi. Gambar berseri dapat meningkatkan keterampilan menulis siswa sehingga memiliki kualitas belajar yang sangat baik dan dapat berguna untuk guru dan siswa dalam pembelajaran menulis pembelajaran Bahasa Indonesia (Mutiah, 2021). Di dalam penelitian ini, peneliti ingin melihat pengaruh dari penggunaan media gambar berseri dalam pembelajaran teks fabel dengan menguji cobanya atau eksperimen pada siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Kota Jambi.

Rancangan penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah pretest-posttest yang tidak ekuivalen (the non equivalent pretest-posttest). Pretest dilakukan sebelum diberikan perlakuan untuk melihat kondisi awal di kedua kelas, kelas eksperimen diberikan perlakuan (X), sedangkan kelas kontrol tidak diberi perlakuan (X), (Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&DI, 2016). Pretest dilakukan selama 2x30 menit berlangsung. Selanjutnya, kelas eksperimen diberikan perlakuan menggunakan media gambar berseri akan tetapi kelas kontrol tidak diberikan perlakuan menggunakan media gambar berseri dan dilaksanakan selama 2x30 menit.

**Tabel 2.** Deskripsi Statistik Nilai Pre-test dan Post-test Kelas Eksperimen dan Kelas Kontrol

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
Pre-Test Ekperimen	18	45	80	64.17	7.812
Post-Test Eksperimen	18	75	98	86.67	6.002
Pre-Test Kontrol	18	45	75	62.36	10.307
Post-Test Kontrol	18	53	83	69.17	9.814
Valid N (listwise)	18				

Dari hasil perhitungan tabel di atas dengan menggunakan SPSS kelas eksperimen, dapat dilihat bahwa pada *pre-test* kelas eksperimen nilai minimum yang diperoleh adalah 45 dan nilai maksimum yang diperoleh adalah 80 dengan rata-rata 64,17 dan simpangan baku (*std. Deviation*) sebesar 7,812. Sedangkan, pada *post-test* kelas eksperimen memperoleh nilai minimum sebesar 75 dan nilai maksimum yang diperoleh adalah 98 dengan rata-rata 86,67 dan simpangan baku sebesar 6,002.

Dari hasil perhitungan tabel di atas dengan menggunakan SPSS kelas kontrol, dapat dilihat bahwa pada *pre-test* kelas kontrol nilai minimum yang diperoleh adalah 45 dan nilai maksimum yang diperoleh adalah 75 dengan rata-rata 62,36 dan simpangan baru (*std. Deviation*) sebesar 10, 307. Sedangkan, pada *post-test* kelas kontrol memperoleh nilai minimum sebesar 53 dan nilai maksimum yang diperoleh adalah 83 dengan rata-rata 69,17 dan simpangan baku (*std. Deviation*) sebesar 9,814.

**Tabel 3.** Uji Normalitas

		Tests of Normality		
		Shapiro-Wilk		
	Kelas	Statistic	df	Sig.
Keterampilan Menulis Siswa	Pre-Test Eksperimen	.954	18	.489
	Post-Test Eksperimen	.969	18	.770
	Pre-Test Kontrol	.910	18	.086

Tests of Normality			
Kelas	Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.
Post-Test Kontrol	.936	18	.251

Dari data yang ada pada tabel di atas, diperoleh hasil *pre-test* kelas eksperimen 0,489 yang lebih besar dari 0,05. Hasil *post-test* kelas eksperimen 0,770 yang lebih besar dari 0,05. Dan untuk *pre-test* kelas kontrol 0,086 yang lebih besar dari 0,05 dan *post-test* kelas kontrol 0,251 lebih besar dari 0,05. Dari semua hasil yang diperhitungkan menggunakan SPSS dapat dilihat bahwa semua variabel terdistribusi normal dan dapat melakukan uji analisis berikutnya.

**Tabel 4.** Independent Samples Test

Independent Samples Test										
		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Keterampilan	Equal variances assumed	5.332	.027	6.454	34	.000	17.500	2.712	11.989	23.011
Menulis Siswa	Equal variances not assumed			6.454	28.157	.000	17.500	2.712	11.947	23.053

Berdasarkan tabel di atas, diperoleh nilai Sig. (2-tailed) sebesar 0,000 < 0,05. Dapat disimpulkan bahwa ada perbedaan rata-rata pada kelas kontrol yang tidak diberi perlakuan dengan kelas eksperimen yang diberi perlakuan. Hal tersebut dapat dilihat dari nilai rata-rata kelas yang terdapat di dalam tabel 2 mengenai deskripsi statistik nilai pre-test dan post-test kelas eksperimen dan kelas kontrol.

Nilai uji hipotesis atau uji t dapat dilihat T hitung mendapat nilai 6,454. Untuk t tabel pada sarat signifikan 0,05 mendapat 2,712. Sehingga T hitung > T tabel, 6,454 > 2,712. Dapat disimpulkan bahwa pada kelas eksperimen dengan menggunakan gambar berseri mempunyai pengaruh yang signifikan terhadap kemampuan menulis dalam menulis teks fabel siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Kota Jambi. Hal ini selaras dengan penelitian terdahulu dengan judul “Pengaruh Penggunaan Media Gambar Berseri dalam Penulisan Kemampuan Naratif Kelas Sebelas di Sma PGRI 2 Palembang”. Dapat disimpulkan bahwa di dalam penelitian ini dengan menggunakan media gambar berseri memberikan pengaruh yang signifikan terhadap kemampuan menulis teks naratif (Pratiwi, 2017).

Dari beberapa pengujian yang telah dilakukan dengan menganalisis data-data yang diperoleh di penelitian ini, dapat dilihat bahwa penggunaan media gambar berseri dalam menulis teks fabel pada siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Kota Jambi memiliki pengaruh. Nilai yang berbeda terlihat jelas saat pemberian perlakuan berupa gambar berseri pada kelas eksperimen yaitu kelas VII B. sedangkan kelas kontrol tidak mengalami peningkatan yang signifikan. Hal ini menunjukkan bahwa adanya pengaruh penggunaan media gambar berseri terhadap kemampuan menulis teks cerita fabel.

## Kesimpulan

Penelitian ini menunjukkan hasil bahwa penggunaan media gambar berseri pada kelas eksperimen memiliki pengaruh terhadap kemampuan menulis teks fabel pada siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Kota Jambi. Kemampuan menulis teks fabel pada siswa kelas VII B mengalami peningkatan yang signifikan. Berbeda dengan kelas VII A sebagai kelas kontrol yang tidak diberi perlakuan berupa media gambar berseri dan hasil tidak terjadi perubahan yang begitu signifikan.

Dalam penelitian ini menunjukkan bahwa penggunaan media gambar berseri memiliki pengaruh terhadap kemampuan menulis teks fabel yang dibuktikan dengan perhitungan uji-t dengan  $T_{hitung} > T_{tabel}$ ,  $6,714 > 2,772$  dan nilai Sig. (2-tailed) sebesar  $0,001 < 0,05$  yang berarti ada perbedaan terhadap kemampuan menulis teks fabel antara kelas eksperimen yang diberi perlakuan dengan kelas kontrol yang tidak diberi perlakuan.

Peneliti lanjutan disarankan untuk dapat mengembangkan penggunaan media gambar berseri dengan menerapkan di materi lain yang belum pernah dicoba dalam pembelajaran menulis agar dapat mengembangkan dan meningkatkan pengetahuan di bidang pendidikan. Sedangkan bagi guru Bahasa Indonesia kelas VII, penggunaan media gambar berseri dapat digunakan di dalam proses pembelajaran untuk peningkatan kemampuan dan hasil belajar siswa dalam keterampilan menulis teks cerita fabel.

## Daftar Rujukan

- Asiati, S., & Alamia, F. (2020). *Modul Pembelajaran SMP Terbuka Bahasa Indonesia, Teks Cerita Fabel*. Jakarta: Direktorat Sekolah Menengah Pertama.
- Budiyono, H. (2012, Desember). Pembelajaran Keterampilan Menulis Berbasis Proses Menulis dan Teori Pemerolehan Bahasa. *Pena*, 2(3), 2-13.
- Burhan, N. (2017). *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Handayani, L., Chamalah, E., & Setiana, L. N. (2018). Keefektifan Model Berpikir Induktif dan Moral Saintifik Pada Pembelajaran Menulis Fabel. *Jurnal Pendidikan Bahasa Indonesia*, 6(1), 34.
- Kristanto, A. (2016). *Media Pembelajaran*. Surabaya: Bintang Surabaya.

- Mengge, T. (2022). Penerapan Metode Diskusi untuk Meningkatkan Keterampilan Berbahasa Lisan Bagi Siswa Kelas II SDU Ende 10. *Jurnal Literasi: Pendidikan dan Humaniora*, 7(1), 12.
- Mutiah, I. (2021). Pengembangan Buku Gambar Berseri untuk meningkatkan Keterampilan Menulis Narasi pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia Kelas IV SD Negeri 106836 Limau Manis. *PENDALAS: Jurnal Penelitian Tindakan Kelas dan Pengabdian Masyarakat*, Vol. 1(No. 3), 221-228.
- Nurgiyantoro, B. (2018). *Penilaian Otentik dalam Pembelajaran Bahasa*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Pranata, A. K. (2017). Penggunaan Teknik 3-P Untuk Meningkatkan Kemampuan Menulis Berita Berbasis 5W+1H Siswa Kelas VII SMP Negeri 7 Singaraja. *Jurnal Pendidikan Indonesia Undiksha*.
- Pratiwi, E. (2017). Pengaruh Penggunaan Media Gambar Berseri dalam Penulisan Kemampuan Naratif Kelas Sebelas Di Sma PGRI 2 Palembang. *Wahana Didaktika*, 66-76.
- Pratomo, Catur, I., & Herlambang, Y. (2021). Pentingnya Peran Keluarga dalam Pendidikan Karakter. *Jurnal Pedagogik Pendidikan Dasar*, 8(1), 7-15.
- Priadana, S., & Sunardi, D. (2021). *Metode Penelitian Kuantitatif*. Tangerang: Pascal Books.
- Rahmawati, I. S., Roekhan, & Nurchasanah. (2016). Pengembangan Media Pembelajaran Menulis Teks Fabel dengan Macromedia Flash bagi Siswa SMP. *Jurnal Pendidikan*, Vol. 1(No. 7), 1323-1329.
- Sugiyono. (2016). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&DI*. Bandung: Alfabeta.
- Wahyudin, D., & Afnita. (2020). Bahan Ajar Menulis Teks Fabel Bermuatan Nilai-Nilai Karakter Bagi Siswa Sekolah Menengah Pertama. *Jurnal PAKAR Pendidikan*, 18(2), 1-7.
- Yulistiani, D., & Indihadi, D. (2020). Keterampilan Menulis Teks Eksplanasi dengan Menggunakan Media Gambar Berseri. *PEDADIDAKTIKA: JURNAL ILMIAH PENDIDIKAN GURU SEKOLAH DASAR*, 7(3), 228-234.

# Penguatan karakter dalam pembelajaran berbicara dengan menggunakan strategi belajar bahasa

Iis Lisnawati<sup>1</sup>, Sumarti<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Universitas Siliwangi, Indonesia

<sup>2</sup>Universitas Lampung, Indonesia

Correspondent Author: [iislisnawati@unsil.ac.id](mailto:iislisnawati@unsil.ac.id)

## **Abstract**

*The character that must be possessed by graduates, especially prospective educators, is complex. Moreover, graduates as prospective educators must not only have the graduate character as predetermined, but also transfer these characters to their students in the future. Therefore, a strategy is needed that makes it easier for students/learners as prospective educators to have the expected character. This study describes character strengthening through speaking learning with using Language Learning Strategies (LLS). This study uses the method of literature study. Character strengthening can be carried out in each LLS stage according to the selected SBB. In other words, strengthening character according to the goals and functions of education, 21st Century HR, Industrial Revolution 4.0, Social Revolution 5.0, and even Merdeka Learning-Independence Campus can be carried out in an integrated manner in speaking learning with using LLS.*

**Keywords:** *character, speaking learning, Language Learning Strategies*

## **Abstrak**

*Karakter yang harus dimiliki lulusan, khususnya calon pendidik demikian kompleks. Apalagi lulusan sebagai calon pendidik bukan hanya harus memiliki karakter lulusan seperti yang sudah ditentukan, melainkan juga akan mentransfer karakter tersebut kepada anak didiknya kelak. Oleh karena itu, diperlukan strategi yang memudahkan mahasiswa/pembelajar sebagai calon pendidik memiliki karakter yang diharapkan. Penelitian ini mendeskripsikan ini penguatan karakter melalui pembelajaran berbicara dengan menggunakan Strategi Belajar Bahasa (SBB). Penelitian ini menggunakan metode studi literatur. Penguatan karakter dapat dilakukan dalam setiap tahap SBB yang disesuaikan dengan SBB yang dipilih. Dengan kata lain, penguatan karakter yang sesuai dengan tujuan dan fungsi pendidikan, SDM Abad XXI, Revolusi Industri 4.0, Revolusi Sosial 5.0, bahkan Merdeka Belajar-Kampus Merdeka dapat dilakukan secara terintegrasi dalam pembelajaran berbicara dengan menggunakan SBB.*

**Kata kunci:** karakter, pembelajaran berbicara, Strategi Belajar Bahasa

## **PENDAHULUAN**

Pendidikan pada hakikatnya adalah wahana pembangun karakter bangsa. Hal ini secara tersurat dinyatakan dalam (Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional, 2003) pada Bab II Pasal 3 bahwa pendidikan nasional berfungsi mengembangkan kemampuan dan membentuk watak serta peradaban bangsa yang bermartabat dalam rangka mencerdaskan kehidupan bangsa. Globalisasi mengisyaratkan bahwa pendidikan, khususnya di Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan yang menghasilkan lulusan sebagai calon pendidik, bukan hanya berorientasi pada karakter sebagaimana diamanatkan undang-undang tadi, melainkan juga berorientasi pada karakter dalam menghadapi fenomena global sesuai dengan perkembangan IPTEKS, kebutuhan masyarakat, dan kebutuhan pengguna lulusan. sehingga lulusan perguruan tinggi betul-betul memiliki *link and match* bukan saja dengan dunia industri dan dunia kerja, melainkan juga dengan masa depan yang berubah dengan cepat (Junaidi, 2020).

Calon pendidik bukan hanya harus memiliki karakter lulusan seperti yang diharapkan, melainkan juga akan mentrasfer karakter tersebut kepada anak didiknya kelak. Oleh karena itu, lulusan tentu saja harus dibekali bukan hanya pengetahuan dan keterampilan yang harus dimiliki peserta didik kelak, melainkan juga dibekali dengan karakter yang sesuai dengan calon pendidik sebagaimana dikemukakan (Presiden, 2005) Bab IV Pasal 32 bahwa guru harus memiliki kompetensi pedagogik, kompetensi kepribadian, kompetensi sosial, dan kompetensi profesional. Selain itu, karakter-karakter Sumber Daya Manusia pada Abad XXI, Revolusi Industri 4.0 dan Revolusi sosial 5.0, Merdeka Belajar-Kampus Merdeka yang digulirkan Kemendikbud, dan karakter-karakter lainnya yang demikian kompleks merupakan karakter yang juga harus dimiliki mahasiswa. Karakter yang kuat berdampingan dengan kompetensi yang tinggi, yang tumbuh dan berkembang dari pendidikan yang menyenangkan dan lingkungan yang menerapkan nilai-nilai kebaikan dalam segala aspek kehidupan berbangsa dan bernegara. Hanya dengan karakter yang kuat dan kompetensi yang tinggi dapat memperkokoh jati diri bangsa, meningkatkan kerjasama dan daya saing bangsa untuk menghadapi berbagai tantangan abad ke-21 (Kemdikbud, 2017). Hal tersebut mengisyaratkan bahwa pendidikan yang sedang berlangsung harus betul-betul fungsional untuk menginternalisasikan karakter yang belum terbangun dan menguatkan karakter yang sudah dimiliki. Menurut Kemdiknas (2010) Karakter dikembangkan melalui pendidikan berdasarkan prinsip berkelanjutan; terintegrasi dalam semua mata pelajaran, pengembangan kepribadian, budaya sekolah; tidak

diajarkan tetapi dikembangkan; dan melalui proses pendidikan, dilakukan secara aktif dan gembira oleh peserta didik.

Selain tuntutan hal di atas, internalisasi dan penguatan karakter perlu dilakukan karena pembentukan karakter melalui pembelajaran selama ini belum bisa dikatakan berhasil. Ketidakberhasilan pembelajaran dalam membangun karakter tercermin dari meningkatnya kriminalitas, pelanggaran hak asasi manusia, ketidakadilan hukum, dan berbagai bentuk perilaku buruk yang semakin menjangkau seluruh sektor kehidupan (Atmazaki et al., 2020).

Karakter dikembangkan melalui pendidikan dengan prinsip berkelanjutan; terintegrasi dalam semua mata pelajaran, pengembangan diri, budaya sekolah; tidak diajarkan tetapi dikembangkan; dan melalui proses pendidikan yang dilakukan peserta didik secara aktif dan menyenangkan (Kemdiknas, 2010). Penelitian Atmazaki et al (2020) tentang persepsi guru terhadap integrasi pendidikan karakter dalam pembelajaran bahasa menunjukkan bahwa penguatan pendidikan karakter dapat diintegrasikan dalam pembelajaran bahasa. Nilai-nilai karakter tersebut dapat diintegrasikan dalam perangkat pembelajaran seperti silabus, metode pembelajaran, bahan ajar, media pembelajaran, dan penilaian. Dalam materi dan media pembelajaran, nilai-nilai karakter dapat diintegrasikan dalam pembelajaran berbasis teks.

Rekomendasi penelitian Atmazaki et al (2020), menyatakan bahwa agar peneliti mengintegrasikan penguatan pendidikan karakter dalam mengembangkan bahan ajar, media pembelajaran, dan model pembelajaran. Oleh karena itu, dalam penelitian ini penulis mencoba mengintegrasikan pendidikan karakter dengan penggunaan strategi, yaitu Strategi Belajar Bahasa (selanjutnya disingkat menjadi SBB) dalam pembelajaran berbicara.

## **METODE**

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah studi literatur. Dalam hal ini penulis mereview buku, artikel, dokumen lain yang berupa prosiding, dokumen kebijakan pemerintah, dan sebagainya terkait dengan topik yang dibahas. Penelitian dilakukan untuk memperoleh informasi yang berkaitan dengan topik tersebut sehingga dapat memberikan solusi dalam memecahkan masalah yang dihadapi. Menurut Creswell (2012) studi literatur adalah ringkasan tertulis dari artikel, buku, dan dokumen lain yang menggambarkan keadaan pengetahuan masa lalu dan saat ini tentang suatu topik, mengatur literatur menjadi topik dan mendokumentasikan kebutuhan untuk studi yang diusulkan.

Langkah-langkah yang dilakukan dalam penelitian ini adalah sebagai berikut (1) penulis membaca berbagai sumber, baik kebijakan, konsep, maupun data empiris dari bacaan maupun hasil-hasil penelitian; (2) setelah

data berupa informasi-informasi tentang karakter, SBB, dan pembelajaran berbicara sudah cukup, data dianalisis dengan cara membandingkan antara konsep yang satu dengan yang lain dan diklasifikasikan sehingga bisa dirumuskan simpulan yang utuh dan komprehensif (3) berdasarkan data yang diperoleh, penulis mengkaji relevansi di antara ketiga subtopik yang dibahas, (4) merancang integrasi penguatan karakter dalam pembelajaran bahasa, khususnya berbicara/presentasi dengan menggunakan SBB.

## **HASIL DAN PEMBAHASAN**

### ***Hakikat Karakter dan Jenisnya***

Kemdiknas (2010) dinyatakan bahwa karakter adalah watak, tabiat, akhlak, atau kepribadian seseorang yang terbentuk dari hasil internalisasi berbagai kebajikan (*virtues*) yang diyakini dan digunakan sebagai landasan untuk cara pandang, berpikir, bersikap, dan bertindak. Kebajikan terdiri atas sejumlah nilai, moral, dan norma, seperti jujur, berani bertindak, dapat dipercaya, dan hormat kepada orang lain. Interaksi seseorang dengan orang lain menumbuhkan karakter masyarakat dan karakter bangsa. Oleh karena itu, pengembangan karakter bangsa hanya dapat dilakukan melalui pengembangan karakter individu seseorang.

Karakter adalah cara untuk menanggapi situasi dengan cara yang menurut moral itu baik. Karakter yang demikian memiliki tiga bagian yang berhubungan, yaitu pengetahuan moral (kesadaran moral, pengetahuan nilai moral, penentuan perspektif, pemikiran moral, pengambilan keputusan, dan pengetahuan pribadi), perasan moral (hati Nurani, harga diri, empati, mencintai hal yang baik, kendali diri, kerendahan hati), dan tindakan moral (kompetensi, keinginan, kebiasaan). Ketiga hal ini diperlukan untuk mengarahkan suatu kehidupan moral dan ketiganya membentuk kedewasaan moral (Lickona, 2012).

Dari uraian di atas dapat disimpulkan bahwa karakter adalah sifat yang melekat pada diri seseorang sebagai hasil internalisasi dari nilai, norma, moral yang direalisasikan menjadi tindakan atau perilaku. Artinya, karakter tidak hanya sampai dimiliki dalam diri seseorang, melainkan harus direalisasikan dalam perilaku sehari-hari

Salah satu yang menjadi orientasi dalam internalisasi dan penguatan karakter dalam pendidikan adalah karakter Sumber Daya Manusia pada abad XXI. Secara tersurat dinyatakan dalam Badan Standar Nasional Pendidikan (BNSP, 2010) bahwa pendidikan Nasional abad XXI bertujuan untuk mewujudkan cita-cita bangsa, yaitu masyarakat bangsa Indonesia yang sejahtera dan bahagia, dengan kedudukan yang terhormat dan setara dengan bangsa lain dalam dunia global, melalui pembentukan masyarakat yang terdiri

dari sumber daya manusia yang berkualitas, yaitu pribadi yang mandiri, berkemauan dan berkemampuan untuk mewujudkan cita-cita bangsanya sehingga menghasilkan insan Indonesia yang produktif, kreatif, inovatif, dan apaktif melalui penguatan sikap (tahu mengapa), keterampilan (tahu bagaimana), dan pengetahuan (tahu apa) yang terintegrasi.

Abad XXI ditandai dengan (1) banyaknya informasi yang tersedia di mana saja dan dapat diakses kapan saja, (2) komputasi yang semakin cepat (3) otomatisasi yang menggantikan pekerjaan-pekerjaan rutin dan (4) komunikasi yang dapat dilakukan dari mana saja ke mana saja. Oleh karena itu, kompetensi dan/atau keahlian yang harus dimiliki oleh SDM abad XXI dalam *21st Century Partnership Learning Framework*” adalah (a) Kemampuan berpikir kritis dan pemecahan masalah; (b) Kemampuan berkomunikasi dan bekerja sama; (c) Kemampuan mencipta dan membaharui ; (d) Literasi teknologi informasi dan komunikasi; (e) Kemampuan belajar kontekstual (*Contextual Learning Skills*) – mampu menjalani aktivitas pembelajaran mandiri yang kontekstual sebagai bagian dari pengembangan pribadi; (f) Kemampuan informasi dan literasi media. Karakter tadi diejawantahkan dalam perilaku manusia abad XXI, yaitu sebagai *Leadership, Personal Responsibility, Ethics, People Skills, Adaptability, Accountability, Social Responsibility, dan Personal Productivity* (BNSP, 2010).

Konvensi Nasional Pendidikan Indonesia VII (Konaspi VII) yang dilaksanakan oleh Asosiasi Lembaga Pendidikan Tenaga Kependidikan Indonesia (ALPTKNI) pada 2012 di Yogyakarta yang telah menghasilkan Deklarasi Yogyakarta menetapkan bahwa manusia Indonesia generasi emas 2045 adalah manusia yang berjiwa Pancasila, yang memiliki kecakapan global dan futuristik, yang dapat memanfaatkan ilmu pengetahuan dan teknologi yang bertumpu pada nilai-nilai kultural dan nasionalisme, serta memberi kemaslahatan bagi umat manusia (Konaspi, 2016). Tantangan yang dihadapi oleh perguruan tinggi dalam pengembangan kurikulum di era Industri 4.0 adalah menghasilkan lulusan yang memiliki kemampuan literasi baru meliputi literasi data, literasi teknologi, dan literasi manusia yang berakhlak mulia berdasarkan pemahaman keyakinan agama. Perguruan tinggi perlu melakukan reorientasi pengembangan kurikulum yang mampu menjawab tantangan tersebut. Selain itu, kebijakan Merdeka Belajar-Kampus Merdeka yang digulirkan Kemendikbud, khususnya yang berkaitan dengan standar proses menyatakan bahwa mahasiswa mendapat kesempatan untuk mendapatkan pengalaman belajar di luar program studinya dan diorientasikan untuk mendapatkan keterampilan abad XXI yang diperlukan di era Industri 4.0, yaitu *6C for HOTS (Communication, Collaboration, Critical Thinking, Creative Thinking, Computational Logic, Compassion for High Order Thinking Skill)* (Junaidi, 2020).

Dalam Keputusan Kepala Badan Standar, Kurikulum, dan Asesmen Pendidikan Kemendikbudristek RI (2022) dinyatakan bahwa profil pelajar Pancasila merupakan bentuk penerjemahan tujuan pendidikan nasional. Profil pelajar Pancasila berperan sebagai referensi utama yang mengarahkan kebijakan-kebijakan pendidikan termasuk menjadi acuan untuk para pendidik dalam membangun karakter serta kompetensi peserta didik. Profil pelajar Pancasila harus dapat dipahami oleh seluruh pemangku kepentingan karena perannya yang penting. Profil ini perlu sederhana dan mudah diingat dan dijalankan baik oleh pendidik maupun oleh pelajar agar dapat dihidupkan dalam kegiatan sehari-hari. Berdasarkan pertimbangan tersebut, profil pelajar Pancasila terdiri dari enam dimensi, yaitu: (1) beriman, bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa, dan berakhlak mulia, (2) mandiri, (3) bergotong-royong, (4) berkebinekaan global, (5) bernalar kritis, dan (6) kreatif. Hal ini mengisyaratkan bahwa profil Pelajar Pancasila merupakan karakter yang harus diinternalisasikan atau dikuatkan pada diri pembelajaran. Apalagi jika dikaitkan dengan tuntutan guru profesional, sebagaimana dikemukakan (Lisnawati, 2018) bahwa yaitu guru atau calon guru harus (1) memiliki kompetensi guru yang meliputi kompetensi pedagogik, kompetensi kepribadian, kompetensi sosial, dan kompetensi profesional, (2) mewujudkan pembelajaran bahasa Indonesia sesuai dengan kurikulum saat ini, (3) menerapkan paradigma pembelajaran abad 21 yang berwawasan kebangsaan, berwawasan global, dan multiliterasi untuk menghasilkan lulusan yang memiliki *soft skill* dan *hard skill* yang unggul dan berdaya saing sehingga menjadi sumber daya manusia yang berkualitas.

### ***Hakikat dan Jenis Strategi Belajar Bahasa (SBB)***

Menurut Iskandarwassid & Sunendar (2008) strategi pembelajaran bahasa seorang pengajar dapat mengembangkan kemampuan kognitifnya secara lebih mendalam. Hal ini sejalan dengan pendapat O'Malley & Chamot (1990) bahwa strategi belajar adalah pikiran atau perilaku khusus yang digunakan individu untuk membantu mereka memahami, belajar, atau mempertahankan informasi baru. Memahami materi pembelajaran pada hakikatnya merupakan tujuan pembelajaran. Dalam hubungan ini Su (2005) mengemukakan bahwa strategi belajar adalah pikiran dan tindakan sadar yang dilakukan pembelajar untuk mencapai tujuan pembelajaran. Pendapat (Muho & Kurani, 2011), pun sama dengan mengemukakan bahwa SBB adalah tindakan yang spesifik, perilaku, taktik, atau teknik yang memfasilitasi pencapaian bahasa target oleh pembelajar.

Dengan SBB pembelajar bukan hanya mencapai tujuan, melainkan juga dapat meningkatkan kemampuan berbahasa. Menurut Cohen et al (1996) SBB digunakan dengan tujuan eksplisit untuk membantu pembelajar meningkatkan pengetahuan dan pemahaman mereka tentang bahasa sasaran. SBB adalah

pikiran dan perilaku sadar yang digunakan oleh pembelajar untuk memfasilitasi tugas-tugas pembelajaran bahasa dan untuk personalisasi proses pembelajaran bahasa. Oleh karena itu, menurut Rubin (1987) SBB adalah strategi yang memberikan kontribusi pada pengembangan sistem bahasa yang dibangun pembelajar. Hal ini menunjukkan bahwa SBB dapat meningkatkan kompetensi bahasa.

Sistem bahasa yang dikuasai pembelajar pada hakikatnya diperoleh melalui pemrosesan informasi. Dalam kaitan ini O'Malley & Chamot (1990) mengemukakan SBB adalah cara khusus dalam pengolahan informasi yang meningkatkan pemahaman, pembelajaran, atau pemertahanan informasi. Tahap-tahap dalam pemrosesan informasi oleh pembelajar meliputi tahap pemerolehan, tahap penyimpanan, dan tahap pemanggilan informasi ketika diperlukan. Menurut Oxford (1990) bahwa SBB kegiatan oleh pembelajar informasi. Sejalan dengan pendapat tersebut Ehrman & Oxford (1990) menyatakan bahwa strategi langkah yang disadari digunakan oleh pembelajar penggunaan informasi baru.

Pemrosesan informasi merupakan proses mental yang dilakukan pembelajar. Dalam hubungan ini, Wenden (1991) mengemukakan bahwa SBB adalah langkah-langkah dan perilaku mental yang digunakan pembelajar dalam mempelajari bahasa baru dan juga digunakan untuk mengarahkan diri dan berupaya terlibat dalam proses belajarnya. Hal ini membantu pembelajar semakin memperluas informasi yang dimilikinya.

Dalam realisasinya SBB bisa dilakukan atas inisiasi, baik insisiasi pembelajar maupun inisiasi guru. Querol (2010), mengemukakan bahwa SBB dalam sains diklasifikasikan sebagai inisiasi. Inisiasi dalam pembelajaran bisa berupa inisiasi pembelajar atau inisiasi pengajar. SBB adalah tindakan spesifik yang diambil oleh pembelajar. Strategi membuat belajar lebih mudah, lebih cepat, lebih menyenangkan, lebih mandiri, lebih efektif, dan lebih dapat dialihkan kepada situasi baru (Oxford, 1990). Dengan demikian, SBB yang dilakukan atas inisiasi pembelajar menjadikan pembelajar lebih mandiri sehingga belajar lebih menyenangkan dan lebih efektif,

Berdasarkan pendapat-pendapat di atas dapat disimpulkan bahwa SBB adalah perilaku khusus pembelajar untuk meningkatkan pemerolehan, pemahaman, penyimpanan, pemertahanan, pemanggilan, dan penggunaan informasi. Hal ini mempermudah, mempercepat, dan meningkatkan penguasaan bahasa oleh pembelajar, baik dalam keterampilan reseptif maupun keterampilan produktif, baik dalam berbahasa lisan maupun dalam berbahasa tulis.

### **Jenis Strategi Belajar Bahasa**

Jenis SBB menurut Hardan (2013) telah dikembangkan oleh beberapa pakar yaitu (O'Malley & Chamot, 1990; Oxford, 1990). Menurut Lee (2010) klasifikasi SBB (Oxford, 1990) lebih komprehensif dan terperinci. Untuk lebih jelasnya dapat dilihat pada tabel berikut.

**Tabel 1.** Strategi Belajar Bahasa

<b>Strategi Memori</b>	A. Menciptakan hubungan mental	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mengelompokkan</li> <li>2. Mengasosiasikan/elaborasi</li> <li>3. Menggunakan kata-kata baru dalam konteks</li> </ol>
	B. Menggunakan imaji dan bunyi-bunyi	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Menggunakan imajeri</li> <li>2. Memetakan semantik</li> <li>3. Menggunakan kata kunci</li> <li>4. Merepresentasikan suara dalam memori</li> </ol>
	C. Mengulang dengan tuntas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Meninjau kembali struktur</li> </ol>
	D. Menggunakan tindakan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Menggunakan respon fisik atau sensasi</li> <li>2. Menggunakan teknik mekanik</li> </ol>
<b>Strategi Langsung</b>	A. Mempraktikkan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mengulang</li> <li>2. Mempraktikkan secara formal dengan sistem bunyi dan tulisan</li> <li>3. Menyadari dan menggunakan rumus dan pola</li> <li>4. Mempraktikkan secara alamiah</li> </ol>
	B. Menerima dan mengirim pesan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mendapatkan ide dengan cepat</li> <li>2. Menggunakan sumber untuk menerima dan mengirim pesan</li> </ol>
	C. Menganalisis dan bernalar	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Benalar secara deduktif</li> <li>2. Menganalisis ekspresi</li> <li>3. Menganalisis kontrasif (lintas bahasa)</li> <li>4. Menerjemahkan</li> <li>5. Mentransfer</li> </ol>
	D. Menciptakan struktur untuk masukan dan keluaran	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mencatat</li> <li>2. Meringkas</li> <li>3. Menyoroti</li> </ol>
<b>Strategi Kompensasi</b>	A. Menerka secara cerdas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Menggunakan petunjuk linguistik</li> <li>2. Menggunakan petunjuk lain</li> </ol>
	B. Mengatasi kerbatasan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mengganti dengan bahasa ibu</li> <li>2. Mencari bantuan</li> <li>3. Menggunakan mimik atau gestur</li> </ol>

	berbicara dan menulis	4. Menghindari komunikasi sebagian atau utuh 5. Memilih topik 6. Mengatur atau mendekati pesan 7. Kata-kata <i>coining</i> 8. Menggunakan sisonim
<b>Strategi Tidak Langsung</b>	Strategi Metakognitif	A. Memusatkan perhatian pada belajar B. Mengatur dan merencanakan kegiatan belajar C. Mengevaluasi proses belajar
		1. Menghubungkan dengan bahan yang sudah diketahui 2. Memperhatikan 3. Menunda pembicaraan untuk menyimak
		1. Mencari tahu tentang pembelajaran bahasa 2. Pengorganisasian 3. Menetapkan tujuan dan tugas bahasa (tujuan mendengarkan/ membaca/ berbicara/menulis 4. Merencanakan untuk tugas bahasa 5. Mencari kesempatan berlatih
		1. Memonitor sendiri 2. Mengevaluasi sendiri
	Strategi Afektif	A. Mengurangi kecemasan B. Mendorong diri sendiri C. Mengontrol emosi sendiri
		1. Melakukan relaksasi progresif 2. Menggunakan musik, bernafas dalam-dalam, atau meditasi 3. Tertawa
		1. Membuat pernyataan positif 2. Mengambil keputusan dengan bijaksana 3. Menghargai diri sendiri
		1. Mendengarkan bahasa tubuh 2. Menggunakan <i>cheklist</i> 3. Menulis buku harian pembelajaran bahasa 4. Membahas perasaan orang lain
	Strategi Sosial	A. Bertanya B. Bekerja sama C. Berempati kepada yang lain
	1. Bertanya untuk mengklarifikasi atau verifikasi 2. Bertanya untuk mengoreksi	
	1. Bekerja sama dengan teman 2. Bekerja sama dengan pemakai bahasa baru yang mahir	
	1. Mengembangkan pemahaman budaya 2. Menyadari pikiran dan perasaan orang lain	

Tabel di atas menunjukkan bahwa SBB bukan hanya mengembangkan kognitif, metakognitif pembelajar, melainkan juga mengembangkan afektif, sosial, psikomotor pembelajar melalui kegiatan individu atau berinteraksi sosial

dengan pembelajar yang lain. Artinya, SBB sejalan dengan karakter yang dikembangkan dalam pembelajaran yang relevan dengan kebutuhan di lapangan sekarang, yaitu bukan hanya mengembangkan *hard skill*, melainkan juga *soft skill*.

Penelitian yang dilakukan Al-khaza'leh (2020) menunjukkan bahwa SBB yang tinggi digunakan oleh 60 mahasiswa di Universitas Shaqra, Arab Saudi dalam pembelajaran bahasa Inggris EFL di Universitas Shaqra, Arab Saudi strategi sosial dan diikuti oleh strategi metakognasi, kompensasi, kognitif, afektif, dan strategi memori menunjukkan penggunaan yang rendah. Penelitian menyiratkan bahwa program pelatihan disarankan kepada siswa agar menggunakan semua SBB, tidak berfokus pada satu strategi tertentu dan mengabaikan yang lain karena karena penggunaan SBB yang tepat dapat meningkatkan kemampuan berbahasa dan kepercayaan diri yang lebih besar.

Widharyanto & Binawan (2020) dalam penelitiannya yang mendeskripsikan penggunaan SBB oleh mahasiswa dari berbagai etnis (Jawa, Papua, Flores, Dayak, dan Batak) di Universitas Sanata Dharma Yogyakarta menyatakan bahwa SBB yang digunakan oleh mahasiswa etnis Jawa, Papua, Flores, Dayak, dan Batak dalam pembelajaran bahasa Indonesia pada umumnya adalah strategi metakognitif dan afektif, SBB kognitif dan sosial, hanya digunakan oleh beberapa kelompok etnis, sedangkan SBB memori dan kompensasi tidak digunakan oleh semua siswa dari lima kelompok etnis. Temuan ini menurutnya dapat digunakan untuk meningkatkan perencanaan perkuliahan dan kinerja pembelajaran di kelas bahasa Indonesia. Hal ini sejalan dengan temuan penelitian dari Oxford yang menyatakan bahwa strategi belajar peserta didik dapat diselaraskan dengan metode pengajaran yang dirancang.

Penelitian Alhaysony (2017) terhadap penggunaan SBB oleh 134 mahasiswa (66 laki-laki dan 68 perempuan) menunjukkan bahwa SBB yang digunakan mahasiswa bahasa Inggris di Universitas University Saudi Arabia relatif rendah, siswa tidak cukup menyadari strategi yang tersedia. Mereka belum menerapkan berbagai strategi yang tepat. Oleh karena itu harus ada upaya untuk meningkatkan kesadaran mahasiswa untuk menggunakan SBB karena penggunaan strategi yang lebih banyak dapat meningkatkan motivasi siswa dan membantu mereka meningkatkan kemamouan berbahasa mereka. Guru juga harus mempertimbangkan bagaimana meningkatkan pembelajaran *otonom* pada pembelajar.

Data di atas menunjukkan bahwa penggunaan SBB di antaranya menjadikan pembelajar mandiri, otonom, percaya diri, dan dapat meningkatkan motivasi. Karakter-karakter tadi relevan dan mendukung pencapaian karakter yang dituntut dalam pendidikan pada masa kini. Oleh karena itu pengintegrasian SBB dalam pembelajaran perlu dilakukan. Hal ini sesuai dengan rekomendasi penelitian Tanjung (2018) yang mendeskripsikan

SBB yang digunakan mahasiswa Jurusan Bahasa Inggris di salah satu perguruan tinggi negeri di Pulau Kalimantan berdasarkan usia. Hasil penelitian menunjukkan bahwa sebagian besar siswa menggunakan strategi metakognitif, kognitif, dan kompensasi. Usia yang berbeda membuat mereka memilih dan menerapkan strategi yang berbeda. Beberapa langkah untuk mengoptimalkan strategi pembelajaran mahasiswa adalah dengan memasukkan pembelajaran SBB dalam kurikulum program pengajaran, menerapkan model-model pembelajaran strategi tertentu, dan mengembangkan kesadaran dosen untuk merancang pembelajaran. Agar mahasiswa lebih berhasil dalam belajarnya, maka institusi termasuk dosen dan civitas academica harus mengambil bagian dalam upaya strategi belajar mengajar.

Menurut Huda (1999) bahwa penggunaan SBB melalui pelatihan dalam bentuk kuliah guna menggugah kesadaran peserta. Berdasarkan pembahasan sebelumnya diketahui bahwa penggunaan SBB oleh pembelajar dapat meningkatkan kompetensi, baik pengetahuan, keterampilan, dan sikap pembelajar. Selain itu, penggunaan SBB dapat dilakukan melalui pembelajaran. Oleh karena itu, pada uraiannya selanjutnya akan dibahas tentang penggunaan SBB dalam pembelajaran berbicara, khususnya presentasi.

### ***Relevansi SBB dan Berbicara***

Berbicara merupakan keterampilan berbahasa yang harus dikuasai pembelajar. Menurut Richard (2009) penguasaan keterampilan berbicara menjadi prioritas bagi pembelajar bahasa. Oleh karena itu, pembelajar sering mengevaluasi keberhasilan mereka dalam pembelajaran bahasa serta keefektifan pembelajaran mereka untuk mengetahui tingkat kemahiran bahasa lisan pembelajar.

Berbicara merupakan proses psikologis. artinya dalam berbicara semua ranah psikologi terlibat, baik kognitif, afektif, maupun psikomotorik. Dalam hubungan ini, Lisnawati (2008) mengemukakan secara lancar dan komunikatif pembelajar tidak hanya cukup memahami kaidah bahasa, tetapi diperlukan kesiapan kognitif, afektif, serta psikomotor. Pengaruh faktor afektif terhadap kemampuan berbicara dibuktikan melalui penelitian Illyin et al (2019) bahwa faktor afektif (motivasi, kecemasan, dan kepercayaan diri) mempengaruhi kemampuan berbicara pembelajar. Dalam hubungan ini Svetlana et al (2014) mengemukakan sisi afektif pelajar mungkin salah satu yang terbesar memengaruhi keberhasilan pembelajaran. Pembelajar bahasa yang baik seringkali adalah mereka yang tahu bagaimana mengendalikan emosi dan sikap mereka tentang belajar karena perasaan negatif dapat menghambat kemajuan belajar bahasa, sedangkan emosi dan sikap positif dapat membuat belajar bahasa jauh lebih banyak efektif dan menyenangkan

Mubarok (2019), mengemukakan bahwa berbicara merupakan keterampilan psikomotor. Karena itu, domain psikomotor perlu lebih difokuskan tanpa mengabaikan domain lainnya. Misalnya pada tahap pertama, imitasi, siswa mengikuti dan mengulangi pengucapan guru dalam melafalkan kata-kata. Pada tahap kedua, manipulasi, peserta didik mengucapkan kata-kata secara individual. Pada tahap ketiga, presisi, peserta kegiatan menyampaikan ide kepada orang lain, berdiskusi, dan melanjutkan cerita pendek dari guru.

Berdasarkan penjelasan sebelumnya dapat dilihat bahwa terdapat relevansi antara SBB dengan proses psikologis dalam berbicara. Dengan demikian, SBB dapat menjadi wahana untuk mengembangkan kemampuan berbicara, baik yang berkaitan dengan pengetahuan, keterampilan maupun sikap ketika berbicara.

Berbicara merupakan salah satu aktivitas dalam pendidikan, khususnya pembelajaran. Dengan demikian, berbicara dapat menjadi sarana dan prasarana untuk membangun karakter peserta didik. Artinya, penggunaan SBB sebagai strategi dalam pembelajaran berbicara dapat memberi kesempatan kepada peserta didik untuk memperkukuh atau menginternalisasikan karakter yang sedang diprogramkan

### ***Karakter dalam Pembelajaran Berbicara dengan Menggunakan SBB***

Menurut Liu (2010) Beberapa model pelatihan penggunaan SBB telah banyak dilakukan para pakar menyajikan berberapa model pelatihan SBB, yaitu model pelatihan yang dikembangkan (O'Malley & Chamot, 1990; Oxford, 1990; Pearson & Dole, 1987), dengan model *The Cognitive Academic Language Learning Approach* (CALLA) dan diteliti oleh (Liu, 2010) dengan model *Strategies-Based Instruction Model*, dan Harris & Grenfell (2004) dengan *A Model of Language Learning Strategies Instruction*.

Penggunaan SBB dalam pembelajaran berbicara telah dilakukan beberapa peneliti. Penelitian Hapsari (2019) terhadap penggunaan SBB oleh mahasiswa Departemen Pendidikan Bahasa Inggris, Universitas Islam Indonesia menunjukkan bahwa SBB yang digunakan oleh mahasiswa adalah strategi memori, strategi afektif, strategi kognitif, strategi kompensasi, strategi sosial, dan strategi metakognitif. Strategi yang paling tinggi penggunaannya adalah strategi metakognitif. Strategi lain masih di tingkat menengah. Rekomendasi yang diusulkan dari penelitian ini adalah (1) pentingnya lokakarya tentang penggunaan SBB dalam pembelajaran bahasa untuk memberikan pelayanan kepada mahasiswa pada masa depan, (2) Instruksi berbasis strategis dapat diimplementasikan untuk membantu siswa dalam mengembangkan kemampuan berbahasa dan memperkuat kompetensi linguistik mahasiswa, (3) Lingkungan yang kooperatif atau kolaboratif dapat memfasilitasi

pengembangan Strategi Sosial yang dapat berpotensi memperkuat kompetensi sociolinguistik mahasiswa.

Penelitian Purwaningsih (2018) tentang penggunaan SBB oleh mahasiswa Pendidikan Bahasa Inggris FKIP Untan semester 3 dalam belajar berbicara bahasa Inggris menunjukkan bahwa penggunaan SBB oleh mahasiswa berada pada tingkat medium. Data menunjukkan bahwa dari enam SBB diketahui penggunaan SBB dengan urutan dari yang paling tinggi ke yang paling rendah sebagai berikut: strategi kognitif, strategi kompensasi, strategi afektif, strategi metakognitif, strategi mengingat, dan strategi sosial. Rekomendasi penelitian ini adalah agar mahasiswa yang memiliki tingkat penggunaan SBB yang masih rendah untuk meningkatkan penggunaan SBB.

Penelitian Sudharni (2018) mendeskripsikan penggunaan SBB oleh mahasiswa Semester 3 Universitas Tanjungpura Kalimantan yang berhasil di dalam berbicara bahasa Inggris. Hasil penelitian menunjukkan bahwa strategi metakognitif yang digunakan oleh mahasiswa dalam berbicara adalah perhatian selektif, perencanaan, dan permintaan pandangan orang lain tentang performansinya, dan evaluasi. Strategi representatif yang digunakan oleh mahasiswa adalah perhatian selektif yang mencakup membuat catatan untuk kata-kata yang tidak dikenal, mencari makna kata-kata yang tidak dikenal, dan menghafalnya. Perencanaan dilakukan untuk mengatur beberapa kegiatan untuk mencapai target. Meminta perspektif orang dilakukan untuk meninjau tugas sedang berlangsung dan mendeteksi kesalahan. Evaluasi dilakukan untuk memperoleh masukan untuk kegiatan berikutnya. Berdasarkan temuan dalam penelitian disarankan semua (1) mahasiswa harus berupaya menggunakan strategi metakognitif dalam pembelajaran bahasa mereka untuk menguasai bahasa Inggris, terutama dalam keterampilan berbicara dan untuk menghindari kesenjangan kemampuan di dalam kelas, (2) semua guru bahasa Inggris diharapkan memperkenalkan lebih banyak teori SBB dan mendorong mahasiswa untuk memiliki strategi mereka sendiri.

Penelitian-penelitian di atas merupakan penelitian yang memiliki tujuan yang sama, yaitu mendeskripsikan penggunaan SBB, baik dalam pembelajaran bahasa maupun secara khusus dalam pembelajaran berbicara. Pada penelitian ini penulis mencoba membuat rancangan menggunakan SBB dalam pembelajaran berbicara dengan sekaligus mengintegrasikan karakter yang selaras dengan SBB yang digunakan sehingga diharapkan pembelajar dapat menginternalisasikan dan menguatkan karakter yang harus dimilikinya. Penggunaan SBB dalam pembelajaran berbicara, khususnya presentasi, dirancang dengan menggunakan model pelatihan yang dikembangkan (O'Malley & Chamot, 1990; Oxford, 1990), dengan tahapan sebagai berikut.

### Tahap persiapan

Tahap persiapan dilakukan pada kegiatan awal pembelajaran. Pada tahap ini untuk membuka pembelajaran dilakukan kegiatan mengondisikan pembelajaran, penyampaian kompetensi dasar dan tujuan pembelajaran, apersepsi, serta langkah-langkah yang dilakukan dalam pembelajaran. Oleh karena itu, SBB yang digunakan pada tahap ini adalah

*Strategi metakognitif* : memperhatikan, menghubungkan materi yang akan dipelajari dengan materi yang sudah dikuasai

*Strategi afektif* : melakukan relaksasi menayangkan video dalam membangun konteks pembelajaran

### Tahap penyampaian materi

Pada tahap ini akan disajikan materi pembelajaran yang harus dipahami pembelajar secara individu atau melalui diskusi kelompok, yaitu konsep presentasi dan aspek-aspeknya untuk digunakan di dalam praktik berpresentasi. Oleh karena itu, pada tahap ini digunakan:

*Strategi kognitif* : menggunakan berbagai sumber, benalar

*Strategi metakognitif* : menghubungkan dengan materi pembelajaran yang sudah dikuasai

*Strategi sosial* : bekerja sama dengan teman, bertanya untuk mengklarifikasi

### Tahap praktik

Pada tahap ini pembelajar berlatih (*strategi kognitif*) mengaplikasikan pemahaman presentasi dengan aspek-aspeknya dalam kegiatan berpresentasi. Kegiatan ini meliputi kegiatan *sebelum berpresentasi*, *saat berpresentasi*, dan *setelah berpresentasi*.

#### *a. Sebelum berpresentasi*

Dilakukan kegiatan menentukan topik yang akan dipresentasikan berdasarkan informasi dari berbagai sumber dan mencatat informasi, membuat kerangka dan mengembangkannya dengan menghubungkannya dengan pengetahuan yang sudah dimiliki, mengorganisasikan isi pembicaraan dengan menggunakan berbagai sumber secara berkelompok. Oleh karena itu, pada tahap ini digunakan

*strategi kognitif* : menggunakan berbagai sumber, mencatat informasi,

*strategi metakognitif* : menghubungkannya dengan pengetahuan yang sudah dimiliki

*strategi sosial* : bekerja sama dengan teman

b. Saat berpresentasi

1) Sebelum berbicara

*Strategi afektif* : relaksasi (menarik nafas, menghembuskan nafas), membuat pernyataan positif

2) Saat berbicara

*Strategi kognitif* : menggunakan catatan

*Strategi metakognitif* : memonitor diri sendiri

c. Setelah berpresentasi

*Strategi metakognitif* : mengevaluasi sendiri

*Strategi afektif* : menghargai diri sendiri, membahas perasaan dengan orang lain

Tahap evaluasi

Pada tahap ini pembelajar mengevaluasi kegiatan presentasi yang telah dilakukan secara keseluruhan, baik SBB, isi pembicaraan, bahasa, ataupun performansi. Oleh karena itu, pada tahap ini digunakan strategi metakognitif yaitu mengevaluasi diri

Tahap ekspansi

Pada tahap ini, pembelajar diberi kesempatan berpikir untuk mengaplikasikan pengetahuan dan pengalaman berpresentasi dalam ruang lingkup yang lebih luas, baik di dalam maupun di luar kelas. Oleh, karena itu, pada tahap ini digunakan strategi kognitif, yaitu bernalar atau strategi metakognitif, yaitu berlatih.

Dalam penggunaan SBB pada rancangan pembelajaran di atas, kita dapat sekaligus mengintegrasikan penginternalisasian dan penguatan karakter. Pada tahap persiapan yang dilakukan guru dengan mengadakan relaksasi atau menonton tayangan video, peserta didik dituntut untuk disiplin mengikuti kegiatan yang dilakukan guru. Ketika guru bertanya tentang isi video dan mengaitkan dengan pembelajaran, peserta didik diharapkan meresponsnya dengan penuh tanggung jawab.

Pada tahap memahami materi ketika peserta didik mengerjakan tugas dari guru tentang konsep presentasi dan aspek-aspeknya dengan strategi menggunakan berbagai sumber melalui media digital hakikatnya mereka sedang menginternalisasikan kemandirian, kemampuan bernalar kritis, berpikir

tingkat tinggi (HOTS), kemampuan dalam menggunakan literasi data, literasi teknologi informasi komunikasi/literasi digital, menyelesaikan masalah, jujur (tidak melakukan kegiatan plagiasi). Ketika berdiskusi melalui strategi bekerja sama dengan teman peserta didik dapat mengembangkan karakter sikap sosial, gotong royong, santun, kerja sama, berkebinekaan global, berkomunikasi, berkolaborasi, dan sebagainya.

Karakter yang dikuatkan dan diinternalisasikan dalam tahap praktik/pelatihan adalah berpikir kritis, berpikir tingkat tinggi (HOTS) karena yang materi yang akan disajikan dalam presentasi merupakan hasil eksplorasi dari berbagai sumber yang harus dikaji, dianalisis, diklasifikasikan, dan sebagainya sehingga ketika disajikan menjadi sebuah uraian yang sistematis dan logis. Selain itu, peserta didik dituntut juga dituntut berpikir kreatif. Misalnya ketika membuat media untuk berpresentasi sehingga presentasi yang dilaksanakannya menarik.

Sebelum berpresentasi melalui strategi membuat pernyataan positif kegiatan relaksasi dan membuat pernyataan positif karakter mandiri, percaya diri, keberanian. Saat berpresentasi melalui strategi menggunakan catatan dan memonitor diri sendiri dapat diinternalisasikan dan dikukuhkan karakter bernalar kritis, kreatif, kemampuan berkomunikasi, kemampuan berkolaborasi, penguasaan literasi informasi, literasi digital, literasi media. Begitu pula pada tahap setelah berpresentasi, dengan strategi mengevaluasi diri, pada hakikatnya pembelajar dapat menginternalisasikan karakter berpikir kritis. Strategi menghargai diri sendiri, membahas perasaan dengan orang lain dapat menginternalisasikan karakter mandiri, percaya diri, keberanian, kolaborasi, dan sebagainya.

Pada tahap evaluasi, peserta didik dapat mengevaluasi kegiatan presentasinya. Dalam hal video presentasi yang direkam guru dapat menjadi bahan evaluasinya sehingga melalui strategi evaluasi pembelajar dapat mengembangkan kemampuan menilai kemampuan berpresentasinya, baik yang berkaitan dengan isi pembicaraan, bahasa, ataupun performansi. Dengan demikian, strategi metakognitif (evaluasi) dapat menguatkan karakter berpikir kritis. Begitu juga sebagai aplikasi dari pengetahuan dan keterampilan yang dimilikinya bisa diaplikasikan atau diperluas dalam presentasi lain atau mengamati presentasi orang lain. Karena itu, pada tahap ekspansi dapat dikuatkan karakter berpikir kritis.

Dari rancangan tadi, dapat dinyatakan bahwa setiap tahap diintegrasikan karakter-karakter yang hendak dibangun. Karakter yang diinternalisasikan dan dikuatkan adalah karakter yang memang memerlukan penanganan dan sangat dibutuhkan oleh peserta didik dalam kehidupannya. Hal ini sejalan dengan pendapat Atmazaki et al (2020) bahwa guru dapat memutuskan nilai-nilai karakter apa saja yang dapat diintegrasikan dalam kegiatan pembelajaran.

Meskipun nilai-nilai tersebut telah dimasukkan dalam kurikulum, guru dapat menentukan nilai karakter yang cocok untuk saat ini sesuai dengan situasi dan kondisi. Integrasi pendidikan karakter dalam pembelajaran dapat dilakukan dan menjadi kebutuhan bagi guru di Indonesia saat ini. Pendapat sama dikemukakan Tanjung (2018) bahwa beberapa langkah untuk mengoptimalkan strategi belajar mahasiswa adalah dengan memasukkan SBB dalam kurikulum program pengajaran, menerapkan model-model pembelajaran strategi tertentu, dan mengembangkan kesadaran dosen untuk merancang pembelajaran. Agar mahasiswa lebih berhasil dalam belajarnya, maka institusi termasuk dosen dan civitas academica harus mengambil bagian dalam upaya SBB.

## SIMPULAN

Berdasarkan uraian di atas dapat dirumuskan simpulan bahwa penguatan karakter dapat diintegrasikan dalam pembelajaran bahasa, khususnya pembelajaran berbicara/presentasi dengan menggunakan SBB. Penguatan karakter diintegrasikan dalam proses pembelajaran. Pengintegrasian dapat dilakukan pada setiap tahap SBB yang disesuaikan dengan SBB yang dipilih. Artinya, untuk menginternalisasikan dan mengukuhkan atau menguatkan karakter yang harus dimiliki pembelajar dalam pembelajaran berbicara/presentasi, pengajar dapat merancang pembelajaran dengan menggunakan SBB sehingga pembelajar memiliki karakter yang diharapkan. Dengan demikian, rekomendasi bagi peneliti selanjutnya adalah karena penelitian ini masih berupa konsep, penelitian lanjutan bisa berupa implementasi atau praktik dari penelitian ini.

## DAFTAR RUJUKAN

- Al-khaza'leh, B. A. (2020). *Exploring Language Learning Strategies of Saudi EFL learners at Shaqra University , Saudi Arabia. January.*  
<https://doi.org/10.7575/aiac.all.v.10n.4p.63>
- Alhaysony, M. (2017). *Language Learning Strategies Use by Saudi EFL Students : The Effect of Duration of English Language Study and Gender.* 7(1), 18–28.
- Atmazaki, Agustina, Indriyani, V., & Abdurahman. (2020). Teachers Perception of Character Education Integration in Language Learning. *Jurnal Pendidikan Karakter*, X(2), 149–160.
- BNSP. (2010). *Paradigma pendidikan nasional abad xxi.* Badan Standar Nasional Pendidikan.
- Cohen, A. D., Weaver, S. J., & Li, T.-Y. (1996). *The Impact of Strategies-Based Instruction on Speaking a Foreign Language.*
- Creswell, J. W. (2012). *Educational research: planning, conducting, and evaluating quantitative and qualitative research.* Pearson Education.
- Ehrman, M., & Oxford, R. (1990). Adult Language Learning Styles and Strategies in an Intensive Training Setting. *Modern Language Journal*, 74(3), 311–327.
- Hapsari, A. (2019). Language Learning Strategies in English Language Learning: A Survey Study. *Lingua Pedagogia, Journal of English Teaching Studies*, 1(1), 58–68.

- <https://doi.org/10.21831/lingped.v1i1.18399>
- Hardan, A. . (2013). Language learning strategies: a general overview. *Procedia Social Behavioural Sciences*, 106, 1712–1726. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2013.12.194>
- Harris, V., & Grenfell, M. (2004). Language-learning strategies: A case for cross-curricular collaboration. *Language Awareness*, 13(2), 116–130. <https://doi.org/10.1080/09658410408667090>
- Huda, N. (1999). *Menuju pengajaran bahasa berbasis strategi belajar: implikasi kajian strategi belajar bahasa kedua. Pidato Pengukuhan Guru Besar dalam Bidang Ilmu Pemerolehan Bahasa Kedua pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Seni IKIP Malang. [Online].*
- Illyin, Hanifah, G. N., & Yuniarti, S. (2019). The affective factors influencing students' speaking ability. *UAD TEFL International Conference*, 146. <https://doi.org/10.12928/utic.v2.5749.2019>
- Iskandarwassid, & Sunendar, D. (2008). *Strategi pembelajaran bahasa*. Bandung: Program Pascasarjana UPI dan PT Remaja Rosdakarya.
- Junaidi, A. (2020). *Panduan Penyusunan Kurikulum Pendidikan Tinggi di Era Industri 4.0 untuk Mendukung Merdeka UNTUK Belajar-Kampus Merdeka*. Dirjen Dikti Kemdikbud.
- Kemdikbud. (2017). *Konsep dan Pedoman Penguatan Pendidikan Karakter*. Kemdikbud.
- Kemdiknas. (2010). *Pengembangan pendidikan budaya dan karakter bangsa pedoman sekolah*. Kemdiknas.
- Keputusan Kepala Badan Standar, Kurikulum, dan Asesmen Pendidikan Kemendikbudristek RI,. (2022). *Dimensi, Elemen, dan Subelemen Profil Pelajar Pancasila Pada Kurikulum Merdeka*.
- Konaspri. (2016). *Arah Kebijakan Pendidikan Guru di Indonesia*.
- Lee, C. K. (2010). an Overview of Language Learning Strategies. *Arecls*, 7, 132–152.
- Lickona, T. (2012). *Mendidik untuk membentuk karakter*. (Juma Abdu Wamaungo (ed.)). Remaja Rosdakarya.
- Lisnawati, I. (2008). Psikolinguistik dalam Pembelajaran Bahasa. *Educare: Jurnal Pendidikan Dan Budaya*, 6(1).
- Lisnawati, I. (2018). The Professionalism of Indonesian Teachers in The Future. *JETL (Journal Of Education, Teaching and Learning)*, 3(1), 28. <https://doi.org/10.26737/jetl.v1i1.458>
- Liu, J. (2010). Language Learning Strategies and Its Training Model. *International Education Studies*, 3(3), 100–104.
- Mubarok, Z. (2019). *Psychomotor Domain of Speaking Activity in The English Textbook for Malaysian Primary School Grade 4. 1972*, 31–38.
- Muho, A., & Kurani, A. (2011). *Mediterranean Journal of Social Sciences Learning Strategies in Second Language Learning and Teaching*. 2(3), 174–178. <https://doi.org/10.5901/mjss.2011.v2n3p174>
- O'Malley, I. M., & Chamot, A. U. (1990). *Learning strategies in second language acquisition*. Cambridge University Press.
- Oxford, R. L. (1990). *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know*. Heinle and Heinle.
- Pearson, P. D., & Dole, J. A. (1987). Explicit Comprehension Instruction: A Review of Research and a New Conceptualization of Instruction. *The Elementary School Journal*, 88(2), 151–165. <https://doi.org/10.1086/461530>
- Presiden, R. (2005). *UU No. 14 Tahun 2005 Tentang Guru dan Dosen*.
- Purwaningsih, D. I. (2018). Language Learning Strategies in Learning Speaking. *At-Turats*, 12(1), 3–14. <https://doi.org/10.24260/at-turats.v12i1.968>
- Querol, M. B. (2010). College students' use of affective and social language learning strategies: a classroom-based research. *Philippine ESL Journal*, 5.

- Richard, J. (2009). *Teaching listening and speaking from theory to practice*.
- Rubin, J. (1987). *Learner strategies: theoretical assumptions, research history and typology*. Prentice Hall.
- Su, M. M. (2005). *A Study of EFL Technological and Vocational College Students' Language Learning Strategies and their Self-Perceived English Proficiency*. 2(1), 44–56.
- Sudharni. (2018). Strategi Belajar Siswa dalam Berbicara. *Tuah Talino Balai Bahasa Kalimantan Barat*, 12(2), 78–89.
- Svetlana, M., Sandra, P., & Martina. (2014). *Language learning strategies and their role in the context of effective language learning*.
- Tanjung, F. Z. (2018). *Language Learning Strategies in English A Foreign Language*. June 2018. <https://doi.org/10.24071/llt.2018.Suppl2106>
- Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional, (2003).
- Wenden, A. (1991). *Learning strategies for learning autonomy*. Prentice Hall.
- Widharyanto, B., & Binawan, H. (2020). *Learning Style and Language Learning Strategies of Student from Various Ethnicities in Indonesia*.

# **Developing digital module of intermediate writing subject in virtual class (v-class) unila learning management system in English Education Study Program University of Lampung**

**Lilis Sholihah**

University of Lampung

Correspondent Author: [lilis.sholihah@fkip.unila.ac.id](mailto:lilis.sholihah@fkip.unila.ac.id)

## **Abstract**

The objective of the research is to develop digital module of Intermediate writing subject in Virtual Class (V-Class) Unila Learning Management System (LMS) English Education Study Program University of Lampung. This issue concerns the author, since the digital module of Intermediate Writing subject is not yet available. Due to the covid-19 pandemic which had been outbreak, the activities of teaching and learning must be implemented online at that time. The lecturers of Unila were assigned to utilize Virtual Class (V-Class) as a Learning Management System to accommodate teaching. Unavailability of integrated materials in V-Class became the problem occurred. The author made the idea to develop Digital Module for Intermediate Writing subject to tackle this problem. The research consists of several procedures that has been conducted such as: 1) Conducting a survey of students which is divided into three stages of activity, namely, making a questionnaire, distributing questionnaires, and analysing questionnaires, 2) Conducting literature review, 3) Developing e-RPS, 4) Making digital modules, 5) Determining the validator who will validate the digital module, 6) Validation of digital modules (expert judgment), 7) Finalization and socialization of digital modules, 8) Evaluation and follow-up. The methodology of this research was Research (R) and development (D) which comprises survey, expert validation, try-out and evaluation as research and develop learning contract, lesson planning in online version (e-RPS), digital module as doing development part. The result of the research is that there are several products that has been made such as Power Point Presentation (PPT), learning video, materials which uploaded in V-Class and integrated with other online materials and online learning contract and lesson planning (e-RPS). Besides, the learning contract/course outline and lesson plan (e-RPS) were appropriately made and adapted with the new curriculum and the situation while fighting pandemic era. The development of Digital Module on the UNILA V-Class LMS for the Intermediate Writing Course of the English Education Study Program has several impacts, individually it is able to improve technical competence and provide learning innovations. In groups, learning outcomes can be achieved maximally, effectiveness in online learning, and increase students' motivation. Organizationally, it

can improve the quality of the institution and increase public trust in the institution. This research was done as a report of the implementation of the actualization of basic training participant which implemented basic values of the civil servant. The hope is that there is an internalization of the basic values of Civil Servant (ASN) into the author and can also implement the role and position of Civil Servant (ASN) in the Republic of Indonesia.

**Keywords:** digital module, virtual class, Intermediate writing subject, Actualization of Civil Servant

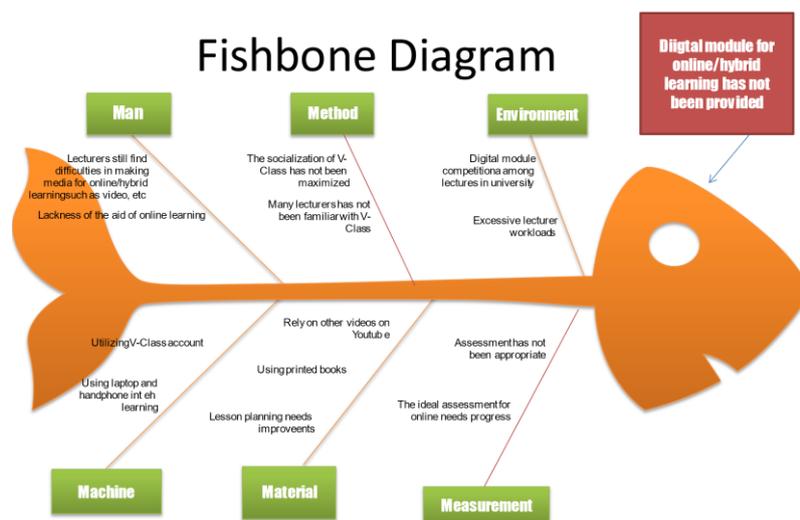
## INTRODUCTION

The presence of lecturers and students in the same room for conducting face-to-face classroom interactions is something avoided in the covid-19 outbreak. Online is one solution to tackle this situation in replacing face-to-face learning. Online learning is learning by utilizing Internet media without classroom interaction. From this kind of learning, we cannot guarantee the success of learning for the students, the benefits may or may not outreach the drawbacks. it might depend on several supporting aspects.

So far, we have heard that there are some students who cannot participate in online learning due to the absence of internet facilities in their neighbourhoods. Of course, things like this will reduce the success rate of online-based learning systems. However, the government has also provided solutions to this problem, for example, learning services through TVRI stations which can be expected to reach remote areas.

Due to the covid-19 pandemic that continues for almost 2 years until now, like it or not, we must obey government regulations to stay at home and stay safe, one of which is by doing online-based learning for all educational units. Based on the above, there are several issues (problems) related to current learning. The author tries to analyze several issues that develop and occur in the institution where the author works, especially those related to online learning. These potential issues can be explained as follows: (1) Digital modules for online learning are not yet available, (2) learning tools are not complete, (3) final project guidance has not been maximized, (4) there are difficulties in measuring and evaluating online learning, (5) there is no guide in writing student scientific papers,

From five (5) potential issues that might be occurred during covid-19 pandemic, the researcher took one issue to be discussed. The first issue was the most potential discussion in order to find the better solution of the problem. So, the researcher tried to create fishbone diagram to identify the root of the problems, as follows:



**Figure 1.** Fishbone diagram to analyze the root of the problems

**Table 1.** Gap analysis

No	Existing Condition	Gap	Ideal Condition
1	The materials used is in the form of textbook.		Bahan ajar used is in digital version
2	Lesson planning (RPS) in the printed version has not been appropriate with the new curriculum implemented nowadays		Learning contract, course outline and lesson planning has been adapted online and appropriate with the new curriculum
3	The evaluation procedure of online class still need improvement which must be achieve good assessment criteria	<b>Integrated lesson planning with digital module in Virtual-Class Unila</b>	The evaluation procedure of online class has been improved and achieve good assessment criteria
4	The utilization of media has not been maximized		The utilization of media has been maximized
5	Lecturers and students have not been familiar with online learning		Lecturers and students have been familiar with online learning

Form the figures and table above, it can be concluded that the digital module for intermediate writing has not been provided, it can be supplementary material to complete the printed book for learning process. This is inline with Fitriani & Fadhilawati (2022), she suggested teachers to apply the developed digital module as supplementary materials and the developed digital module got positive response from teachers and students.

Materials are one of the components of instructional process. Teaching them are a key component in most language programs (Renandya & Richards, 2002). In order the developers are able to produce good instructional materials, it is important for them to notice some characteristics of good materials.

Tomlinson as reviewed by Richards (2001) mentions some characteristics of good materials as follows: 1) Materials should achieve impact. 2) Materials should help learning process. 3) Materials should help learners to develop confidence. 4) They can arise students to be able to communicate confidently with other people. 5) What is being taught should be perceived by learners as relevant and useful. 6) Material should require and facilitate learner self-investment. 7) Learners must be ready to acquire the points being taught. 8) Materials should expose the learners to language in authentic use. 9) The learners' attention should be drawn to linguistic features of the input. 10) Materials should provide the learners with opportunities to use the target language to achieve communicative purposes. 11) Materials should take into account that learners have different learning styles. 12) Materials should take into account that the positive effects of instruction are usually delayed. 13) Materials should take into account that the learners differ in affective attitudes. 14) Materials should permit a silent period at the beginning of instruction. 15) Materials should maximize learning potential by encouraging intellectual, aesthetic, and emotional involvement that stimulates both right and left brain activities. 16) Materials should not rely too much on controlled practice. 17) Materials should provide opportunities for outcome feedback.

In line with Carey, Carey and Dick, Corbel (1985) as quoted by Nunan (1991) states that "materials are designed through a four-stage procedure: 1) Identify the learners' areas of interest in broad thematic terms. 2) Identify a series of communication situations related to that theme and link them to form an action sequence. 3) Select or devise materials appropriate to the situations in action sequence. 4) Choose language points to focus on from the materials.

In line with Tomlinson & Masuhara (2004) give a recommended framework for materials development. There are two stages that have to be followed by the designer. They are preparing for materials development and developing materials.

Coursebook and textbook are kinds of printed materials. Although they have different names, they have the same meaning and the same function. According to Flanagan (1981) textbook is one of the world's most ubiquitous instructional devices. It means that coursebook and textbook are material resources for teachers and students.

There are two types of coursebooks or textbooks. They are commercial textbooks and non-commercial textbooks. Both of them have advantages and disadvantages depending on how they are used and the context for their use.

As mentioned above that the use of commercial textbooks in teaching has both advantages and disadvantages. According to Richards (2001) that the principal advantages of commercial textbooks are: 1) they provide structure and a syllabus for a program, 2) they help standardize instruction, 3) they maintain

quality, 4) they provide a variety of learning resources, 5) they are efficient, 6) they can provide effective language models and input, 7) they can train teachers, 8) they are visually appealing. However, Richards (2001) explains that there are also potential negative effects of commercial textbooks. The negative effects are they may contain inauthentic language, they may distort content, they may not reflect students' needs, they can deskill teacher and they are expensive.

Moreover, another expert Cunningsworth (1995) summarizes the role of course book in language teaching as follows. First, a course book can be a resource for presentation materials (spoken and written). Second, it can be a source of activities for learner practice and communicative interaction. Third, it can be a source of stimulation and ideas for classroom activities. Fourth, it can be a syllabus. Finally, it can be a support for less experienced teachers who have yet gained in confidence. Therefore, having a good course book is strongly recommended.

Hyland (2003) states that the teachers' role is to guide students through writing process, avoiding an emphasis on form to help them develop strategies for generating, drafting and refining ideas. This is achieved through setting prewriting activities to generate ideas about content and structure, encouraging brainstorming and outlining, requiring multiple drafts, giving extensive feedback, seeking text level revisions, facilitating peer responses, and delaying surface corrections until the final editing.

Brown (1995) classifies the teaching writing in English into four categories: (1) approaches, (2) syllabuses, (3) techniques, (4) exercises. First, approaches in this case are meant as ways of defining what and how the students need to learn. Second, syllabuses are defined as ways of organizing the course and materials. Third, techniques are meant as ways of presenting the materials. Third, techniques are meant as ways of presenting materials. The last, exercises are ways of practicing what has been presented.

Besides, Harmer (1998) explains that there were four reasons of teaching writing to the students; the activities of reinforcement, language development, learning style, writing as a skill. First, it may reinforce the students with visual demonstration as an aid to committing the new language to memory. Second, it may make students require ongoing learning experience to construct proper written text. Third, it may develop different learning styles of the students such some students are quick at picking up language through looking and listening but some others may need time to think. The last, writing is as a skill meaning that it is a basic language skill, just as important as other skill: speaking, listening and reading.

Hyland (2003) states that an emphasis on language structure as a basis for writing teaching is typically a four stages process such as: (1) Familiarization: Learners are taught certain grammar and vocabulary, usually through a text; (2)

Controlled writing: Learners manipulate fixed patterns, often from substitution tables; (3) Guided writing: Learners imitate model texts; (3) Free writing: learners use the patterns they have developed to write an essay, letter, and so forth.

Hyland (2003) states that writing is a way of sharing personal meanings and writing courses emphasize the power of the individual to construct his or her views on a topic. The writer can generate the ideas to construct his or her views of the topics. This process is not merely an easy task for students, since writing is considered as complex task that needs the writer to originate content, organize structure, formulate goals and plans, execute writing mechanics and revise (Kulikowich et al., 2008). The writing product should be constructed in good content and structure, clear goals and plans, and good mechanics by doing such revision in order to make good result.

As added by Klimova & F (2013) that writer need to set an objective for their writing, plan it carefully and think over its layout and logical structure. Meaning that we involve mental act to produce a piece of writing. We need to think on the topic deeply before submitting the ideas and arguments to a medium such as paper or any object that can be used to write or type.

Therefore, the proposed short-term solution as a creative idea and the first step of an innovative solution to solving the issue is: “Development of a digital module in UNILA’s V-Class LMS for the Intermediate Writing course in the English Education Study Program.”

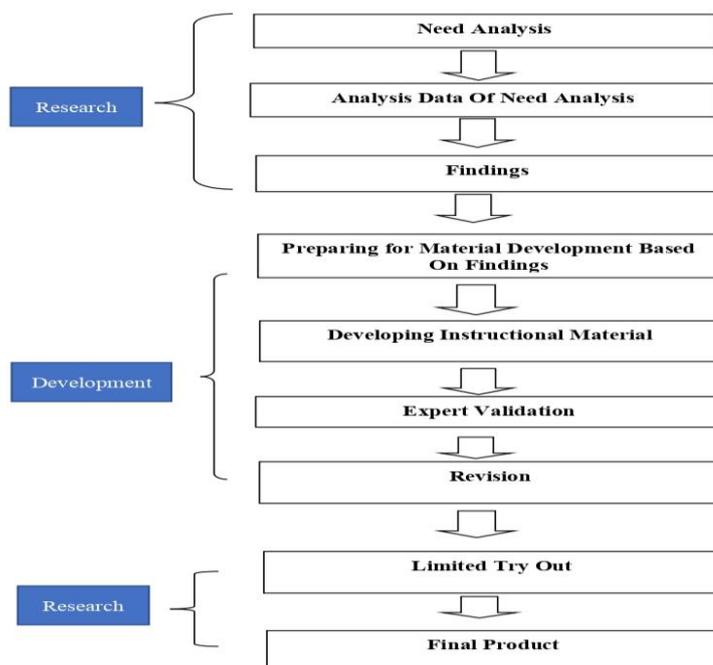
## **METHOD**

The design of the research is research and development (R & D) which is proposed by Borg and Gall and also Tomlinson and Masuhara. According to Borg & Gall (1983), Educational Research and development (R & D) is a process used to develop and validate educational products. The steps of this process are usually referred to as the R&D cycle, which consists of studying research findings pertinent to the product to be developed, developing the product based on these findings, field testing it in the setting where it will be used eventually, and revising it to correct the deficiencies found in the field – testing stage. In more rigorous programs of (R&D), this cycle is repeated until the field-test data indicate that the product meets its behaviorally defined objectives.

The researcher simplifies the implementation of the research and development into several steps. To the design of this study mostly followed the model of (Borg & Gall, 1983). There are ten steps in the Borg & Gall (1983) model used to develop materials: (1) research and information collecting, (2) planning, (3) develop preliminary form of product, (4) preliminary field testing, (5) main product revision, (6) main field testing, (7) operational product

revision, (8) operational field testing, (9) final product revision, (10) dissemination and distribution. Then, Borg & Gall (1983) model was adapted in order the model become more suitable for this study. In the process of research, the researcher did the research in the form of giving questionnaire, semi structured (open interview) and field notes. Then the research findings were used as a basis to develop materials.

The implementation of the research is done as an actualization while the researcher participates in the basic training of civil servant. It is a real step in building a good working environment that of course must be able to be made as a habituation. For this reason, organized phases of activities are required to carry out these activities. This actualization is carried out under the English Education Program in 30 working days. The participants of gathering the data for survey and try-out were 23 students of the third semester in English Education study program of University of Lampung who joined intermediate writing subject and also the expert validator consisted of two lecturers. Then, the instruments of the research consisted of questionnaire that was given while conducting surveys for need analysis in the initial activity and evaluation at the end of the research process. Data analysis was done after the researcher got the data from the survey in which she gave questionnaire to the students before and after the researcher develop digital module. The data from expert validation also analyse to improve the digital module that has been developed. There are some feedbacks from two expert validators that required to revise the digital module in some parts. After revised the draft, the researcher did limited try-out/socialization of the digital module to the students. Besides, the students must fill in questionnaire to know their opinion about it while they were also browsing V-Class for the digital module. The last but not least, the revised version of the final product was made based on the result of survey and expert validation. The procedure of the research explained as follows:



**Figure 2.** The Development procedure adapted (Borg & Gall, 1983; C. A. Tomlinson & Allan, 2000)

## RESULT AND DISCUSSION

The objective of the research is developing module digital of intermediate writing subject in V-Class Unila in which comprises the digital material (Online PPT, video made by herself, online materials, material which was integrated with Youtube Video, online assessment, individual and group assignment for online submission). Here the researcher portrays the result of material (module) development digitally. It consists of the result of need analysis, materials development, expert validation, try-out, and final product. The analysis of the data is presented in a descriptive and statistical format to facilitate reading and discussing the result. Below are explained some of the realization of activities and their stages which include

- 1) Conducting a survey of students which is divided into three stages of activity, making a questionnaire, distributing questionnaires, and analyzing questionnaires. The results of the questionnaire will be used as a reference in making digital modules.
- 2) Second is conducting a literature review, which is divided into activities such as collecting and reading books related to digital modules, and browsing through YouTube channels to find out how to make learning videos.

- 3) Developing e-RPS. This activity consists of stages of activities such as determining learning outcomes, making online RPS, and compiling online lecture contracts in the Unila V-Class account.
- 4) Creating digital modules. Making digital modules consists of three stages of activity, making PowerPoint presentations (PPT), making learning videos, and making exercises/tasks (evaluation sheets) which are integrated into the Unila v-class account. Making digital modules is a process that is not easy because there are several stages that must be followed, so making digital modules is the most time-consuming activity.
- 5) After the preparation of the digital module, the next stage is determining the validator who will validate the digital module. In determining the validator, the author coordinated with the mentor regarding who would validate the digital module. Afterwards, an agreement was reached that the validator was a lecturer who had won the digital module competition as the second winner at the university level.
- 6) On the basis of previous stage, the next activity is the validation of digital modules (expert judgment). After the expert judgment is carried out, there are points that must be added as input including the making of learning videos must be improved again, and the preparation of digital modules in Vclass Unila must include not only the learning outcomes of each meeting but can be added introduction/greetings at each meeting.
- 7) After expert judgment, the next activity is finalization and socialization of digital modules. In finalizing the digital module, the author made improvements to the suggestions from the validator. The next stage is the socialization of digital modules to 3rd-semester students who take intermediate writing class which is carried out through Zoom meetings.
- 8) The next activity is evaluation and follow-up. This evaluation includes making a questionnaire and distributing it to students through Google Forms. The questionnaire is an evaluation material for making digital modules. The results of the questionnaire show that, if there is a learning video whose sound quality is not good, then it will be improved in the follow-up stage after actualization. While other aspects, students have positive assessments such as learning videos that are easy to understand, interesting PPTs, and so on.

The realisation of each step is shown below:

### **Survey**

Activity Stages	Realisation	
	Date	Explanation
1.1 Create a questionnaire for students	19 October 2020	Create a questionnaire and integrate it into Google Form
1.2 Share the questionnaire through Google Form	19-20 October 2020	Share the questionnaire using Google Form link which is shared through Whatsapp group
1.3 Analyse questionnaire result	21-22 October 2020	Analyse questionnaire result

**Comments:**

- Surveys must be able to produce data that can be used as a reference for subsequent activities.
- The results of the questionnaire are implemented in the online learning module

**Output:** Questionnaire and survey result

**Completion Rate:** 100%

**Proof:**

1. Screenshot of creating a questionnaire into Google Form
2. Screenshot of sharing Google Form through Whatsapp group

### **Literature Review**

Activity Stages	Realisation	
	Date	Explanation
2.1 Review and collect literature related to digital modules through books	23-26 October 2020	Read literature books related to the Internet and digital modules
2.2 Review and collect literature related to digital modules through internet media	27-30 October 2020	Download and watch video tutorials and YouTube videos regarding how to make learning videos

**Comments:** Review literature as a basis for making digital modules. Take as much literature as possible from within and outside the country.

**Output:** List of books/application

**Completion Rate:** 100%

**Proof:**

1. Screenshots of learning video application tutorials and videos from YouTube

***e-RPS development***

Activity Stages	Realisation	
	Date	Explanation
3.1 Set online learning outcomes	29-30 October 2020	Learning outcomes are integrated into the Unila v-class account.
3.2 Create e-RPS	30 Oct – 2 Nov 2020	RPS are uploaded to V-class Unila.
3.3 Make an online learning contract	2-3 November 2020	The learning contract is uploaded to V-class Unila

**Comments:**

The preparation of RPS Online should involve stakeholders so that it can be maximized in the implementation

**Output:** RPS and online learning contract

**Completion Rate:** 100%

**Proof:**

1. Screenshot of the RPS and online learning contract
2. Screenshot of the online learning outcomes

3. V-class Unila Link:

<https://www.google.com/url?q=https://vclass.unila.ac.id/course/view.php?id%3D3613&sa=D&ust=1606796218599000&usg=AFQjCNFyLnQykCJesoOYarzG2N1Pol1HQQ>

***Digital Module Making***

Activity Stages	Realisation	
	Date	Explanation
4.1 Create Power Point Presentation (PPT)	4-9 November 2020	Make PPT which refers to the discussion material and learning outcomes
4.2 Create learning video	6-12 November 2020	Make learning videos using <i>i spring suite 9, kinemaster</i> and <i>camtasia 2018 edition</i> then upload them to youtube and integrated them into the V-class Unila account.
4.3 Compile exercises and tests (online lecture evaluation)	12-13 November 2020	There are exercises that are made in the form of Ms. Word and uploaded to V-class unila and there is also a quiz in V-class unila.

**Comments:**

- The creation of digital modules should be creative and innovative so that they can attract students' attention
- Learning quality standards synergize with the four pillars of 21<sup>st</sup>-century learning

**Output:** Digital Module (PPT, learning video, exercises/tests)

**Completion Rate:** 100%

**Proof:**

1. Screenshot of digital module in LMS V-class Unila
2. Link to access learning video and Power point Presentation  
<https://drive.google.com/drive/folders/1FdwfKUuX3xkSDiU-GzzDODIEZj-u7d2f?usp=sharing>

### ***Validator Determination***

<b>Activity Stages</b>	<b>Realisation</b>	
	<b>Date</b>	<b>Explanation</b>
Coordinate to determine the validator	4-5 November 2020	The determination of the validator is carried out after conducting discussions with the mentor

**Comments:**

Coordinate and communicate as good as possible

**Output:** Certificate from the Head of the Department of Language and Arts Education

**Completion Rate:** 100%

**Proof:**

1. Documentation of validator determination discussion

### ***Validation and finalization of the Digital Module***

<b>Activity Stages</b>	<b>Realisation</b>	
	<b>Date</b>	<b>Explanation</b>
Ask the validator to visit the Unila class v account and watch learning videos and do validation	16-19 November 2020	The validator is from the Department of Language and Arts Education then the result of the validation is analyzed for further improvement of the digital module.

**Comments:**

The validation results from the validator are used as an indicator for improvement finalization of the digital module

**Output:** Digital Module Assessment Validation Results

**Completion Rate:** 100%

**Proof:**

1. Expert judgment approval letter signed by the validator.
2. Screenshot of Digital Module Finalization in Unila's LMS V-Class

### ***Trial/ Socialization of Digital Module***

<b>Activity Stages</b>	<b>Realisation</b>	
	<b>Date</b>	<b>Explanation</b>
Trial/socialization of	20	Trials/socialization are carried out by

digital modules	November 2020	lecturers to students who take intermediate writing course
-----------------	---------------	--

**Comments:** Socialization of digital modules is also a means of knowing student interest

**Output:** Socialization attendance list

**Completion Rate:** 100%

**Proof:**

1. Documentation of the socialisation

**1. Evaluation and Follow-up**

Activity Stages	Realisation	
	Date	Explanation
Create questionnaire	29 November 2020	Compilation of questionnaires and integrating them into Google Forms
Distribute questionnaires to students regarding modules and digital devices	24-25 November 2020	Distribute the questionnaire via Google Form link which is shared through the WhatsApp group
Analyse questionnaire results	24-25 November 2020	Analyse questionnaire result

**Comments:**

- This evaluation is used as material for improvement and future follow-up.
- The list of questions in the questionnaire should reflect the implications vision, mission of the university, faculties, departments and study programs.

**Output:** Questionnaire and survey result

**Completion Rate:** 100%

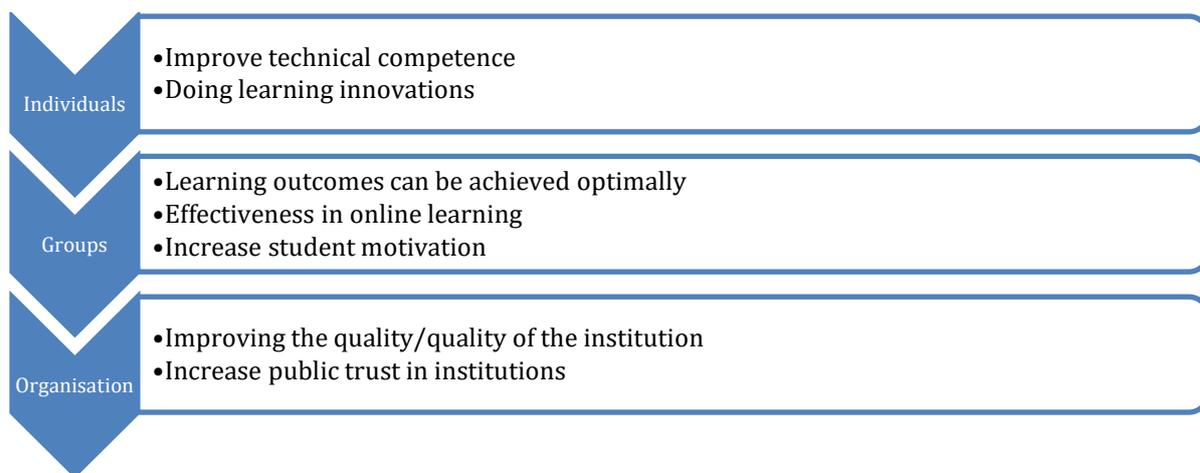
**Proof:**

1. Screenshot of creating the questionnaire
2. Screenshot of sharing Google form via Whatsapp group

The implementation of the actualization that the author is doing is in line with the organization's mission, namely to provide education that is in line with the development of science and technology, as well as English educators who are professional. Then, the aim of the English education study program is to improve the quality of learning and problem-solving in progressive and creative English learning in schools and educational institutions. With the digital module, learning English, especially Intermediate writing courses, will be of higher quality, thereby indirectly increasing public confidence in entrusting their children to the University of Lampung.

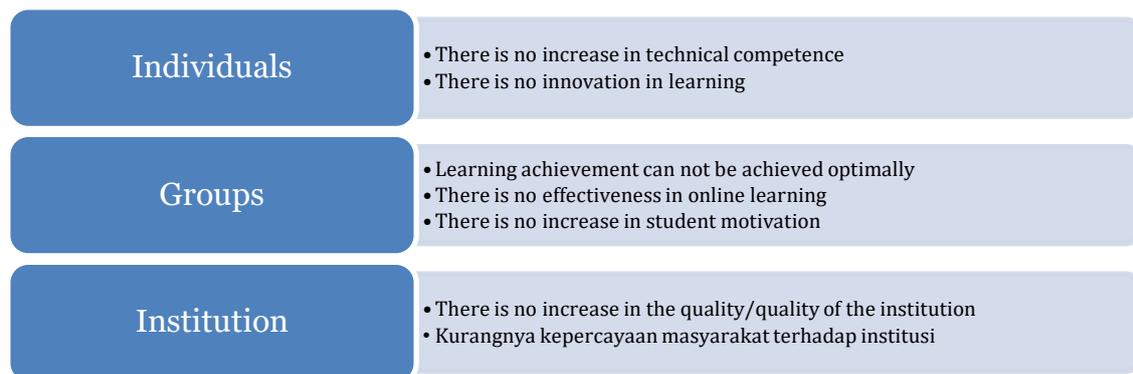
The activities that have been carried out related to the development of digital modules for the Intermediate writing course at the Unila English

Education Study Program have had several positive impacts on individuals, groups and organizations (institutions). The details are explained below:



**Figure 3.** Positive Impacts of Digital Module

Meanwhile, if this actualization is not carried out, then, of course, the digital module for intermediate writing courses in English education study programs will not be available so it will have an impact on the following matters:



**Figure 4.** The Shortcoming of not implemented Digital Module

If this actualization activity is not implemented, then of course, there are things that will not be achieved optimally as follows. To the author, there is no increase in technical competence such as the ability to make digital modules, make learning videos and online learning media so learning during this pandemic does not seem to have any significant innovation, even though learning during a pandemic requires all educators to be literate in technology, provide effective media learning in the time of covid-19.

This digital module is intended for third-semester students who take Intermediate Writing course. If this actualization activity is not carried out, then learning outcomes in Intermediate writing courses will not be optimally achieved, there is no effectiveness in online learning, because learning that takes place online requires appropriate learning media so that students can still study well, digital module is a solution to the unavailability of face-to-face learning in the current pandemic era. With the existence of digital modules and other media in learning such as videos, integrated material in LMS V-Class Unila, PowerPoint presentations, it is hoped that student motivation in online learning can be increased.

## **CONCLUSION**

The activities that the author carried out were the development of digital modules for Intermediate writing courses in the English Education Study Program at Lampung University which consisted of eight activities, namely surveys for students, literature review, compiling E-RPS, compiling digital modules, determining validators, validating and finalizing digital modules, trials/socialization (limited try-out) and evaluation & follow-up.

This research as an actualization produces the main output (product), namely digital modules consisting of learning material in the form of powerpoint presentation (PPT), learning videos, online learning contract/lesson planning (e-RPS) and exercises/tests integrated into Unila's V-class account for 8 meetings. For learning videos that have been made, the author utilizes i spring suite 9, Kinemaster, Camtasia, then uploaded to the author's youtube and integrated into the Unila V-class account. This digital module is intended for students who take Intermediate writing courses in the UNILA English Education Study Program. The supporting output of this actualization consists of survey results, a list of books and websites related to digital modules, digital module validation results, socialization attendance lists, and survey results for digital module evaluation. As for future follow-up plans, the author is working on streaming learning via YouTube which is integrated with the use of the OBS studio platform.

## **SUGGESTIONS**

Through this research of an actualization, the author hopes to internalize the basic values of ASN into the author and also the author can implement the role and position of ASN in the Republic of Indonesia. ASN basic values such as accountability, nationalism, public ethics, quality commitment, and anti-corruption as well as ASN management principles, public services and the whole

of government must be reflected in the duties and functions as lecturers in the institution.

The following are presented things that can be used as recommendations in the implementation of the actualization that the author has done so that it is hoped that other CPNS latsar participants can follow the following suggestions:

1. To other latsar participants if they take the same issue as the current author, it is hoped that they can make a better digital module. In making learning videos, sound quality must be considered, and use other applications so that it is more varied. In this case, the author uses i spring suite 9 application, Camtasia 2018, and kinemaster. Hopefully, other writers can try using others such as filmora, canva.com, OBS studio, and so on.
2. To other English department lecturers, it is hoped that you will be able to make better digital modules and continue to be enthusiastic in your work.
3. To the organizers, hopefully the implementation of basic CPNS training will be even better in the future.

## REFERENCES

- Borg, W. ., & Gall, M. D. (1983). *Educational Research* (4th ed.). Longman Inc.
- Cunningsworth, A. (1995). *Choosing Your Coursebook*. Heinemann.
- Fitriani, R., & Fadhilawati, D. (2022). Developing Digital Module For Assisting The Seventh Grade Students To Write Descriptive Texts Easily. *JARES (Journal of Academic Research and Sciences)*, 7(2), 11–25.  
<https://doi.org/https://doi.org/10.35457/jares.v7i2.2316>
- Flanagan, C. C. (1981). *The Instructional Media Library*. Englewood Cliff.
- Harmer, J. (1998). *How to Teach English*. Addison Wesley Longman.
- Hyland, K. (2003). *Second language Writing*. Library of Congress.
- Klimova, B., & F. (2013). The Importance of Writing. *PARIPEX-Indian Journal of Research*, 2(1), 9–11.
- Kulikowich, J. M., Mason, L. H., & Brown, S. W. (2008). Evaluating fifth- and sixth-grade students' expository writing: task development, scoring, and psychometric issues. *Reading and Writing*, 21(1–2), 153–175.  
<https://doi.org/10.1007/s11145-007-9068-8>
- Nunan, D. (1991). *Language Teaching Methodology: A Textbook For Teachers*. Prentice Hall.
- Renandya, A. ., & Richards, J. C. (2002). *Methodology in Language Teaching An Anthology of Current Practice*. Cambridge University Press.
- Richards, J. C. (2001). *Curriculum Development in Language Teaching*. Cambridge University Press.
- Tomlinson, B., & Masuhara, H. (2004). *Developing Language Course Materials*. RELC.
- Tomlinson, C. A., & Allan, S. D. (2000). *Leadership for differentiating schools and classrooms*. ASCD.

# Ketercapaian pembelajaran membaca berbasis teks oleh peserta didik kelas VIII SMP Global Surya Bandar Lampung

Edi Suyanto<sup>1</sup>, Farida Ariyani<sup>2</sup>, Rahmat Prayodi<sup>3</sup>

<sup>1-3</sup>Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Lampung

Corresponce Email: [edi.suyanto@fkip.unila.ac.id](mailto:edi.suyanto@fkip.unila.ac.id)

## **Abstract**

*The low reading ability is one of the causes of reading strategies that are less acceptable. The impact of the lack of acceptance of the strategy used will have a negative impact on students' comprehension of reading content. Therefore, this study aims to describe the achievement of text-based reading learning, which focuses on the aspects of building text, modeling, writing texts together, and writing texts independently by Class VIII Students of SMP Global Surya, Bandar Lampung, Academic Year 2022/2023.*

*The method used in this research is descriptive qualitative, in the form of a case study. The data source is in the form of text-based reading learning between teachers and students. Data collection techniques were carried out through observation and interviews. The data analysis technique used is the interactive model of analysis developed by Miles and Huberman. The sample in this study was 32 people, who were determined purposively, especially students who had the ability to read and write in the category of having achieved a score above the KKM (minimum completeness criteria).*

*Based on the results of the research and discussion, it can be concluded that the implementation of text-based reading learning can be carried out proportionally. This is indicated by the average achievement of students' reading results in the very good category. Of the 32 students who were used as research subjects, data obtained (1) built contexts of 26 people in the very good category with details, components of "social context" (80.75%), exploration of text characteristics (81.75%), and objectives and text content (81.25%); (2) modeling of 26 people (81.25%) with very good category with details, components of "social context" (80.75%), exploration of text features (81.75%), and purpose and content of the text (81.25%); (3) 19 people (59.38%) composed the text together in a sufficient category with details, components "systematics (60.25%), language (59.65%), and content (58.25%); and (4) 28 people (87.50%) composed the text independently in a very good category with details, "systematics" components (88.00%), language (86.25%), and content (88.25%)".*

**Keywords:** Learning achievement, text-based reading, and junior high school students

## **Abstrak**

Rendahnya kemampuan membaca salah satunya disebabkan oleh strategi membaca yang kurang berterima. Dampak dari kurang berterimaan strategi yang digunakan akan berdampak negatif terhadap pemahaman isi bacaan oleh peserta didik. Oleh sebab itu, penelitian ini bertujuan mendeskripsikan ketercapaian pembelajaran membaca berbasis teks, yang berfokus pada aspek membangun teks, pemodelan, menulis teks secara bersama, dan menulis teks secara mandiri oleh Peserta Didik Kelas VIII SMP Global Surya, Bandar Lampung, Tahun Pembelajaran 2022/2023.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini bersifat deskriptif kualitatif, berupa studi kasus. Sumber data berupa pembelajaran membaca berbasis teks antara guru dan peserta didik. Teknik pengumpulan data dilakukan melalui pengamatan dan wawancara. Teknik analisis data yang digunakan adalah interactive model of analysis yang dikembangkan Miles dan Huberman. Sampel dalam penelitian ini berjumlah 32 orang, yang ditentukan secara purposif, khususnya peserta didik yang memiliki kemampuan membaca dan menulis dengan kategori telah mencapai nilai di atas KKM (kriteria ketuntasan minimal).

Berdasarkan hasil penelitian dan pembahasan dapat disimpulkan bahwa implementasi pembelajaran membaca berbasis teks dapat terlaksana secara proporsional. Hal ini ditandai oleh rerata ketercapaian hasil membaca peserta didik dengan kategori sangat baik. Dari 32 peserta didik yang dijadikan subjek penelitian diperoleh data (1) membangun konteks sebanyak 26 orang dengan kategori sangat baik dengan rincian, komponen “konteks sosial (80,75%), eksplorasi ciri-ciri teks (81,75%), dan tujuan dan isi teks (81,25%)”; (2) pemodelan sebanyak 26 orang (81,25%) dengan kategori sangat baik dengan rincian, komponen “konteks sosial (80,75%), eksplorasi ciri-ciri teks (81,75%), dan tujuan dan isi teks (81,25%)”; (3) menyusun teks secara bersama sebanyak 19 orang (59,38%) dengan kategori cukup dengan rincian, komponen “sistematika (60,25%), bahasa (59,65%), dan isi (58,25%)”; dan (4) menyusun teks secara mandiri sebanyak 28 orang (87,50%) dengan kategori sangat baik dengan rincian, komponen “sistematika (88,00%), bahasa (86,25%), dan isi (88,25%)”.

**Kata kunci:** Ketercapaian pembelajaran, membaca berbasis teks, dan peserta didik SMP

## **PENDAHULUAN**

Salah satu hal yang urgen dalam pembelajaran, antara lain terkait dengan pemilihan dan penetapan strategi yang digunakan oleh guru (Suyanto, 2005).

Hal ini tak dapat dipungkiri karena suatu strategi secara fungsional akan memengaruhi proses dan hasil belajar, termasuk pembelajaran membaca. Secara sederhana, pengertian membaca adalah **proses melihat dan memahami isi dari sebuah tulisan** (Ahmad, 2017). Dengan membaca berarti seseorang mengartikan, menafsirkan tanda-tanda atau lambang dalam bahasa yang dipahami pembaca (Faradina, 2017), termasuk untuk **memeroleh pesan yang disampaikan oleh penulis melalui media kata-kata atau bahasa tulis** (Tarigan, 2013). Oleh sebab itu, untuk mencapai tingkat pemahaman suatu teks diperlukan strategi yang tepat dan mudah dalam pelaksanaannya.

Strategi pembelajaran membaca (Rahim, 2005) adalah penggambaran bagaimana pembaca memproses bacaan sehingga ia memperoleh pemahaman terhadap isi bacaan. Strategi membaca sangat memengaruhi proses dan hasil kegiatan membaca. Selain itu strategi membaca juga dapat membantu pembaca untuk memahami isi suatu bacaan (Trianto, 2007). Selain itu, Rahim (2008), Trianto (2012), dan Suprijono (2011) juga menjelaskan bahwa dari keseluruhan strategi membaca pada dasarnya akan bermuara pada tujuannya. Sejalan dengan pernyataan tersebut, Robinson dalam Rifa'i dan Anni (2009) menyatakan keseluruhan strategi yang digunakan dalam membaca bertujuan untuk meningkatkan pemahaman dan daya ingat peserta didik terhadap materi yang dipelajari.

Sekaitan dengan hal di atas, strategi membaca harus diutamakan terlebih bagi siswa di sekolah agar tujuan membaca dapat tercapai secara komprehensif (Suyanto, 2020). Sebagai *agent of change*, guru wajib menghadirkan kepiawaiannya, khususnya dalam mendidik dan mengajarkan materi membaca secara terpola. Oleh sebab itu, penetapan strategi membaca yang efektif dan menyenangkan haruslah diwujudkan dengan tujuan agar pemahaman terhadap isi bacaan menjadi maksimal. Feez dan Joyce dalam Slavin (2010) menyebutkan dua hal penting dalam tahap ini, yaitu peserta didik menyusun teks secara mandiri dan kinerja siswa digunakan untuk penilaian prestasi

Secara psikologis, membaca dapat diartikan sebagai suatu kesadaran jiwa dan raga kaitannya dengan objek lain untuk dipahami. Pemahaman suatu objek merupakan target yang harus dijangkau dengan cara mengerahkan kesungguhan secara berulang. Keberulangan untuk mencapai target merupakan keniscayaan yang harus dilakukan. Kesungguhan (*conscientiousness*) yang dimaksudkan adalah kecenderungan seseorang untuk dapat diandalkan, terorganisasi, menyeluruh, dan bertanggung jawab (Ivancevich, Konopaske, dan Matteson, 2008). Untuk itu, proses dan strategi membaca yang efektif (Sanjaya, 2006; Setyaningtyas, 2017; Sukrinto, 2008; dan Setiawati, 2016) akan terlaksana secara maksimal manakala aspek kesungguhan dapat dilaksanakan secara rutin dan normatif, terlebih dalam pembelajaran di sekolah.

Pada prinsipnya, membaca harus dimaknai sebagai suatu usaha yang disengaja untuk memperoleh informasi. Husni (2021) menjelaskan bahwa informasi akan menjadi penting sesuai dengan kehendak pembaca berdasarkan bentuk dan jenis teks yang dibaca. Sekaitan dengan hal tersebut, Iskandarwasid (2015) menegaskan bahwa proses pembimbingan oleh guru sungguh urgen agar peserta didik dapat mengorganisasi peta pikirannya sehingga akan tercapai tujuan yang diinginkan. Sebagaimana dijelaskan oleh Husni (2021) dan Yuliarni (2022) bahwa proses membaca dapat dilakukan oleh guru dengan cara memahami terlebih dahulu secara spesifik, khususnya karakter dan kemampuan setiap peserta didik. Hal ini dimaksudkan agar guru dapat menggali potensi dan kemampuan peserta didik dalam hal strategi membaca yang diterapkan. Dengan teknik ini diharapkan guru dapat menentukan tipologi dan jenis bacaan yang harus dibacanya (Kuncoro, 2005; Kosasih, 2016; dan Kruse, 2013). Di sisi lain, guru akan dimudahkan dalam pelaksanaannya, termasuk menggali lebih dalam apa saja kesulitan yang dialami oleh peserta didik saat membaca (Gintings, 2010; Harras, 2014; McLean, 2012; dan Majid, 2014).

Untuk kepentingan keberhasilan membaca di sekolah, salah satu model pembelajaran yang dipandang relevan adalah model pembelajaran membaca berbasis teks (Feez, 1998). Ada empat tahapan yang harus dilakukan dalam pembelajaran membaca berbasis teks. Keempat tahapan tersebut terangkai dalam siklus berkesinambungan, yakni (1) membangun konteks, (2) pemodelan, (3) menulis teks secara bersama, dan (4) menulis teks secara mandiri.

*Membangun konteks* dalam pembelajaran berbasis teks dimulai dari memperkenalkan konteks sosial dari teks yang dipelajari (Sunarti, 2019) kemudian mengeksplorasi ciri-ciri dari konteks budaya umum dari teks yang dipelajari serta mempelajari tujuan dari teks tersebut (Suniyah, 2018 dan Oktoma, 2018). Tahap selanjutnya adalah dengan mengamati konteks dan situasi yang digunakan. Misalnya, dalam teks eksposisi, siswa harus bisa memahami peran dan hubungan antara orang-orang yang berdialog apakah antarteman, editor dengan pembaca, atau guru dengan peserta didik. Membangun konteks dilakukan dengan cara mengamati teks dalam konteksnya (Farboy, 2009) dan menanya tentang berbagai hal yang berkaitan dengan teks yang diamatinya.

Pada tahap *pemodelan*, peserta didik mengamati pola dan ciri-ciri dari teks yang diajarkan (Husni, 2021). Hasbi (2020) menekankan bahwa peserta didik harus dilatih untuk memahami struktur dan ciri-ciri kebahasaan teks. Pada langkah ini peserta didik didorong untuk meningkatkan rasa ingin tahu dengan memperhatikan simbol, bunyi, tata bahasa, dan makna (Darmawan, 2013 dan Yusrin, 2020). Melalui analisis fakta dan data pada teks yang

dipelajarinya peserta didik akan memperoleh model imbuhan, kata, frase, klausa, struktur kalimat, maupun paragraf dalam konteks pemakaiannya. Pada tahapan ini, peserta didik dapat mengeksplorasi jenis teks yang dipelajarinya serta mengenali ciri-cirinya. Aktivitas pengenalan ini bukan tujuan akhir pembelajaran, melainkan sebagai awal kegiatan untuk mengembangkan daya cipta. Pada tahap ini, Ariyanto (2015) menjelaskan bahwa guru harus mengenalkan nilai, tujuan sosial, struktur, ciri-ciri bentuk, serta ciri kebahasaan yang menjadi penanda teks yang diajarkan. Kegiatan yang dilakukan pada tahap ini peserta didik diminta membaca teks, tanya jawab tentang makna teks, melabeli teks, diskusi kelompok (Collins, 2008 dan David, 2011).

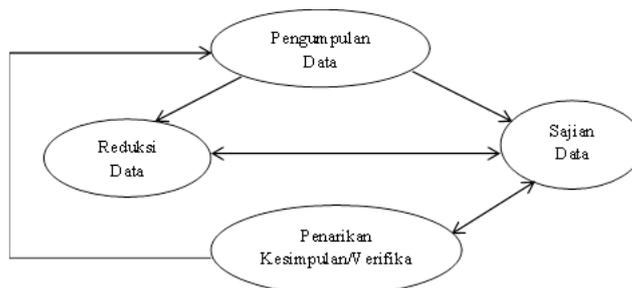
Dalam hal *menyusun teks*, baik secara bersama maupun mandiri, peserta didik mulai memahami keseluruhan teks. Secara perlahan, guru mulai mengarahkan peserta didik agar mampu bekerja sama dan mandiri agar dapat menguasai model teks yang diajarkan (Alnufaie, 2012). Kegiatan yang dapat dilakukan di dalam kelas, antara lain mendiskusikan jenis teks, melengkapi teks rumpang, membuat kerangka teks, melakukan penilaian sendiri atau penilaian antarteman sebaya, dan bermain teka-teki (Wati, 2007; Tuan, 2010; Yaumi, 2012; dan Putra, 2016). Peserta didik mengeksplorasi model-model teks untuk membangun teks dengan cara berkolaborasi dalam kelompok (Melasari, 2016). Melalui kegiatan ini diharapkan semua peserta didik dapat memperoleh pengalaman mencipta teks sebagai dasar untuk mengembangkan kompetensi individu.

Untuk menindaklanjuti proses pembelajaran berbasis teks yang ideal diperlukan prosedur ideal agar ketercapaian hasil membaca peserta didik dapat tercapai sesuai dengan KKM yang ditetapkan sekolah. Dalam hal ini, peran guru—melalui pembimbingan intensif dan pemberian contoh adalah hal utama (Husni, 2021). Penahapan selanjutnya ditentukan oleh kepiawaian guru melalui perubahan konten, materi, metode atau strategi pembelajaran membaca dengan cara meng-*upgrade* pengetahuan untuk meningkatkan kompetensi peserta didik sesuai dengan tuntutan kurikulum dan tantangan zaman.

## **METODE**

Metode yang digunakan dalam penelitian bersifat deskriptif-kualitatif, berupa studi kasus dengan latar penelitian di SMP Global Surya, Bandar Lampung selama tiga bulan, yakni mulai Januari sampai dengan Maret 2023. Sumber data yang digunakan berupa dokumen, guru bahasa Indonesia, dan aktivitas pembelajaran membaca di kelas VIII. Data diperoleh melalui teknik analisis dokumen, observasi terhadap aktivitas pembelajaran membaca, dan wawancara komprehensif kepada guru bahasa Indonesia. Uji validitas data dilakukan dengan teknik triangulasi metode, triangulasi sumber, dan reвью informan.

Selanjutnya, teknik analisis data terhadap informan. Teknik cuplikan (*sampling*) yang digunakan, yakni berupa analisis model interaktif (*interactive model of analysis*) yang dikembangkan Miles dan Huberman.



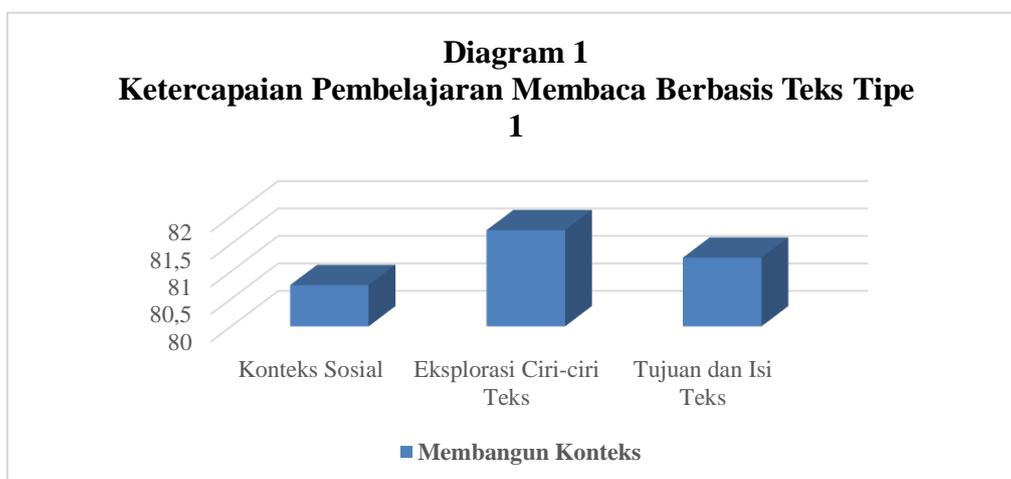
**Gambar 1.** Model Analisis Interaktif (Miles dalam Sugiono, 2015)

## HASIL

Ada empat hal yang diuraikan pada bagian ini terkait dengan implementasi strategi membaca berbasis teks. Empat hal yang dimaksud (1) *membangun konteks*, (2) *pemodelan*, (3) *menyusun teks secara bersama*, dan (4) *menyusun teks secara mandiri*. Merujuk pada hasil pembelajaran, khususnya pembelajaran membaca pada peserta didik Kelas VIII SMP Global Surya, Bandar Lampung Tahun Pembelajaran 2022/2023 ditemukan hasil penelitian seperti terurai pada bagian berikut.

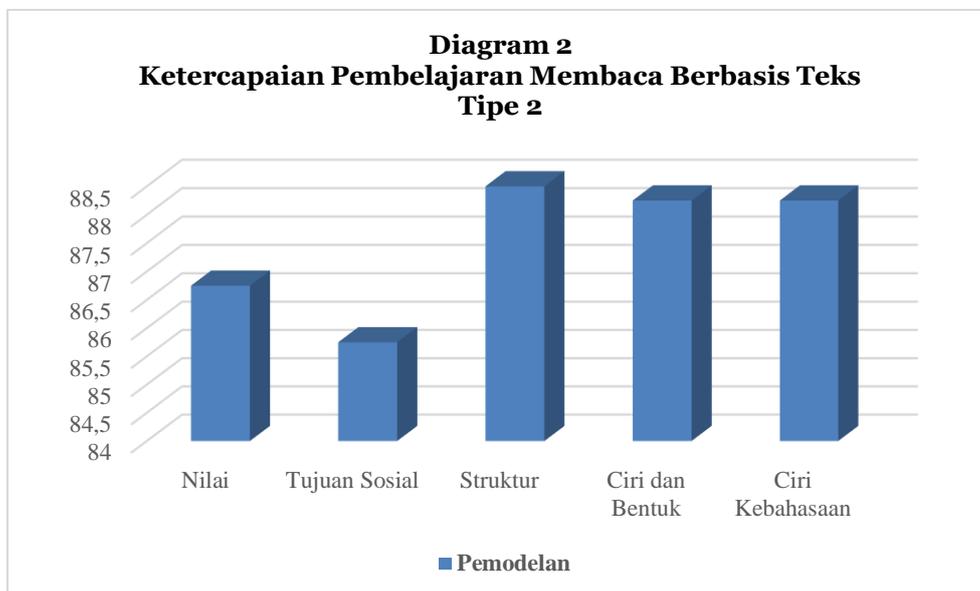
### ***Membangun Konteks***

Diperoleh data sebanyak 26 orang (81,25%) dari 32 peserta didik dengan kategori *sangat baik*. Sebaran data tersebut terurai untuk masing-masing komponen, yakni “konteks sosial (80,75%), eksplorasi ciri-ciri teks (81,75%), dan tujuan dan isi teks (81,25%)” sebagaimana tersaji dalam Diagram 1 berikut.



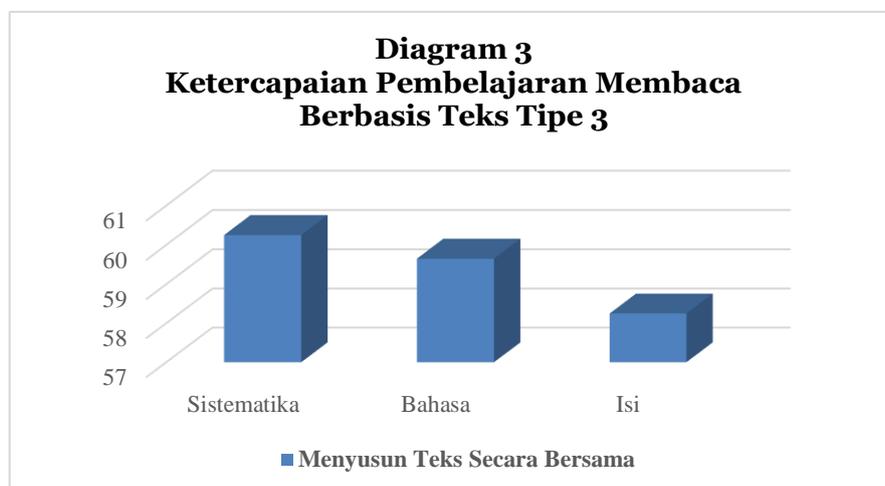
### **Pemodelan**

Diperoleh data sebanyak 28 orang (87,50%) dari 32 peserta didik dengan kategori *sangat baik*. Sebaran data tersebut terurai untuk masing-masing komponen, yakni “nilai (86,75%), tujuan sosial (85,75%), struktur (88,50%), ciri dan bentuk (88,25%), serta ciri kebahasaan (88,25%)”, sebagaimana tersaji dalam Diagram 2 berikut.



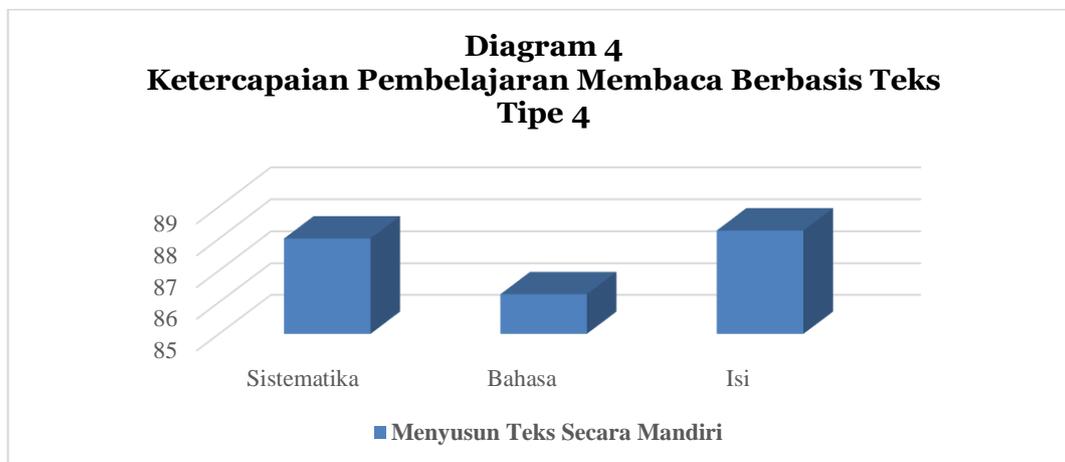
### **Menyusun Teks Secara Bersama**

Diperoleh data sebanyak 19 orang (59,38%) dari 32 peserta didik dengan kategori *cukup*. Sebaran data tersebut terurai untuk masing-masing komponen, yakni “sistematika (60,25%), bahasa (59,65%), dan isi (58,25%)”, sebagaimana tersaji dalam Diagram 3 berikut.



### **Menyusun Teks Secara Mandiri**

Diperoleh data sebanyak 28 orang (87,50%) dari 32 peserta didik dengan kategori *sangat baik*. Sebaran data tersebut terurai untuk masing-masing komponen, yakni “sistematika (88,00%), bahasa (86,25%), dan isi (88,25%)”, sebagaimana tersaji dalam Diagram 4 berikut.



## **PEMBAHASAN**

### **Strategi Pembelajaran Membaca Berbasis Teks**

Strategi pembelajaran membaca berbasis teks merupakan proses pembelajaran antara guru dan peserta didik yang bertumpu pada teks menuju pemahaman isi dan penyusunan teks, baik secara individu maupun berkelompok. Dalam hal ini terdapat empat tahapan yang dijadikan indikator terkait dengan pembelajaran membaca berbasis teks, yakni *membangun konteks*, *pemodelan*, *menyusun teks secara bersama*, dan *menyusun teks secara mandiri*.

#### **Membangun Konteks**

Pemahaman suatu teks diawali dari mengenali konteks sosial dari teks yang dibaca untuk dipahami. Langkah selanjutnya berupa eksplorasi diri terhadap ciri-ciri konteks budaya dan tujuan dari isi teks yang dibaca. Pemahaman isi teks secara cermat dilakukan secara berkesinambungan terkait dengan kandungan isi teks serta nilai-nilai yang tersurat.

Berkaitan dengan *membangun teks* diperoleh data sebanyak 26 orang (81,25%) dari 32 peserta didik dengan kategori *sangat baik*. Temuan dan persentase tersebut mencerminkan bahwa proses *membangun teks* yang dilakukan peserta didik cukup dominan dan realistis. Hal ini dapat dimaknai bahwa proses mengenali dan membangun konteks diperlukan cukup waktu,

dalam arti diperlukan proses pengulangan yang cermat sehingga dapat memahami isi yang terkandung dalam teks secara keseluruhan.

### Pemodelan

Pengamatan terhadap ciri-ciri teks yang dibaca merupakan ikhwal yang harus dilakukan oleh peserta didik. Pemahaman terhadap simbol, bunyi, tatabahasa, dan makna sangatlah urgen. Melalui analisis fakta dan data pada teks yang dibaca, peserta didik akan menemukan fungsi imbuhan, kata, frasa dan klausa, gramatika, serta paragraf. Teknik ini akan menginspirasi peserta didik untuk mengikatkaitkan antarfakta secara kontekstual. Melalui pemodelan, individu maupun antarpeserta didik akan mengenal nilai, tujuan sosial, struktur, ciri dan bentuk, serta ciri kebahasaan yang menjadi penanda teks yang dibacanya. Pada tahap ini seluruh peserta didik akan membaca teks, melakukan tanya-jawab tentang makna teks, melabeli teks, dan diskusi kelompok. Implementasi pemodelan ini terdeskripsi secara konkret karena secara keseluruhan apresiasi dan interpretasi peserta didik terhadap teks terus berkembang. Pemahaman terhadap isi teks secara kontekstual pun menunjukkan kemajuan yang signifikan. Terkait dengan strategi membaca berbasis teks melalui teknik *pemodelan*, secara konkret diperoleh data sebanyak 28 orang (87,50%) dari 32 peserta didik dengan kategori *sangat baik*.

### Menyusun Teks Secara Bersama

Waktu yang cukup dan kesahajaan guru merupakan faktor penting dalam kegiatan membaca. Memahami teks sekaligus memahami isinya, yang selanjutnya harus dituangkan dalam konteks tulis diperlukan teknik dan contoh yang nyata. Kaitannya dengan *menyusun teks secara bersama*, ikhwal yang harus dilakukan, antara lain dengan cara memberikan kerangka karangan (*outline*) dan sistematika tulisan agar peserta didik dapat memperoleh gambaran tentang jenis teks yang akan ditulis. Sesuai prosesnya, kerangka karangan harus didiskusikan terlebih dahulu agar peserta didik dapat membangun teks secara kolaboratif, termasuk kemampuan menilai struktur teks antarteman. Implementasi strategi ini, ternyata memerlukan waktu yang cukup, khususnya terkait dengan kesepakatan wawasan masing-masing peserta didik dalam mengawali tulisan. Oleh sebab itu, data berikut menggambarkan bahwa “menyusun teks bersama” dapat dikategorikan masih rendah karena adanya pola pikir peserta didik yang heterogen. Berdasarkan proses dan hasil pembelajaran diperoleh data sebanyak 19 orang (59,38%) dari 32 peserta didik dengan kategori *cukup*. Kategori *cukup* ini menunjukkan bahwa siswa cenderung mempertahankan dirinya dalam mengungkapkan fakta secara tertulis sehingga proses dan hasil menulis belum sesuai harapan. Dengan kata lain, proses menyusun teks secara bersama belum fokus dan justru memerlukan waktu yang relatif lama.

### Menyusun Teks Secara Mandiri

Tampak berbeda dibandingkan dengan “menyusun teks secara bersama”, dalam hal *menyusun teks secara mandiri* dipandang lebih fleksibel. Akhir dari kegiatan membaca berbasis teks, masing-masing individu peserta didik memperoleh pengalaman yang berbeda. Berdasarkan kerangka karangan dan sistematika penulisan yang disajikan, masing-masing siswa merasakan kemudahan dalam penyajian konsep dalam bentuk tulis. Keterkaitan dan analogi yang disajikan terurai secara korelatif, bahkan sajian dalam bentuk tulis memiliki kemiripan dengan model yang disajikan. Ini fakta dari adanya kemudahan dalam proses menulis, yang ditandai adanya kohesifitas antarkalimat dalam paragraf, kesesuaian isi, termasuk pemilihan kata, penetapan klausa yang gramatis. Hal penting yang ditemukan, yakni adanya koherensial antarparagraf dan kesesuaian makna ditinjau dari topik yang ditetapkan. Adapun hasil dari implementasi pelaksanaan menyusun teks secara mandiri diperoleh data sebanyak 28 orang (87,50%) dari 32 peserta didik dengan kategori *sangat baik*.

### ***Kualitas dan Kelemahan Pembelajaran Membaca Berbasis Teks***

Untuk mengetahui dan mengikatkaitkan pembelajaran membaca berbasis teks (khususnya dalam hal *membangun konteks* dan *pemodelan*) dibandingkan dengan *menyusun teks secara bersama* dan *menyusun teks secara mandiri*, peneliti juga melakukan analisis terhadap kedua hal tersebut. Dua hal yang dimaksud, yakni membandingkan strategi membaca berbasis teks dan implementasinya dalam kegiatan menulis (bersama dan individu). Hal ini dilakukan agar pembelajaran berbasis teks tersebut dapat dimaknai secara objektif. Keobjektifitasan yang dimaksud, khususnya terkait dengan pelaksanaan dan hasil pembelajaran membaca. Dalam hal *membangun konteks*, beberapa hal terkait harus terintegrasi, yakni mencakup “konteks sosial, eksplorasi ciri-ciri teks, dan tujuan dan isi teks”. Pada tahap *pemodelan*, harus ada kejelasan terkait dengan “nilai, tujuan sosial, struktur, ciri dan bentuk, serta ciri kebahasaan” yang menjadi penanda teks. Selanjutnya, terkait dengan *menulis teks secara bersama* haruslah memiliki korelasi pemikiran antarpeserta didik, terkait dengan “kerangka tulisan, mencipta teks, kompetensi, dan penilaian”. Terkait dengan *menulis teks secara mandiri*, beberapa hal yang urgen terkait dengan “sistematika, isi teks, dan penggunaan bahasa yang baku”.

### ***Kualitas Pembelajaran***

#### Membangun Teks

*Membangun teks* dalam hal memahami isi bacaan erat kaitannya dengan “konteks sosial, eksplorasi ciri-ciri teks, dan tujuan dan isi teks”. Terkait dengan

hal ini ditemukan data bahwa secara umum peserta didik dapat mengeksplorasi diri dalam mencapai target sesuai dengan tujuan yang diharapkan. Diperolehnya data sebanyak 26 orang (81,25%) dari 32 peserta didik dengan kategori *sangat baik* menunjukkan bahwa proses dan hasil dari implementasi *Model Feez* dapat terlaksana secara efisien dan efektif. Persentase tersebut terurai pada aspek “konteks sosial (80,75%), eksplorasi ciri-ciri teks (81,75%), dan tujuan dan isi teks (81,25%)”.

#### Pemodelan

*Pemodelan* adalah proses membangun atau membentuk suatu model dari suatu sistem nyata dalam bahasa formal tertentu. Postulat ini dapat dijadikan dasar dalam membangun alam pikir seseorang dalam memahami suatu teks secara prosedural, termasuk bagi peserta didik di sekolah. Penerapan dan pemahaman suatu model, khususnya dalam memahami teks diperlukan perlakuan bertahap agar prosesnya dapat terlaksana dengan maksimal. Dengan kata lain pemahaman terhadap isi teks dapat berlanjut secara simultan dan berkelanjutan. Pada tahap ini ditemukan data 28 orang (87,50%) dari 32 peserta didik dengan kategori *sangat baik*. Persentase *pemodelan* tersebut terurai dalam hal “nilai (86,75%), tujuan sosial (85,75%), struktur 88,50%, ciri dan bentuk 88,25%), serta ciri kebahasaan (88,25%)”.

#### Menyusun Teks Secara Bersama

Keberadaan suatu teks akan berterima manakala ditandai adanya struktur yang berterima. Hal lain yang cukup urgen ditandai pula oleh keterikatan pemilihan kata (diksi), gramatika yang relevan, serta penggunaan ejaan dan tanda baca secara benar. Tegas dan secara lugas, bahasa yang digunakan harus merepresentasikan gagasan yang disajikan sehingga seluruh informasi yang tertangkum dapat dipahami dengan mudah. Hal utama yang menjadi penciri “menulis bersama” ditandai adanya gagasan kolaboratif sesuai dengan topik yang dikembangkan. Kejelasan dalam penyatuan pemikiran atau gagasan juga harus tercermin sebagai satu kesatuan yang kokoh. Ada kejelasan antara pokok dan sebutan yang teraplikasi langsung dalam organisasi tulisan dalam bentuk penjelasan. Antarkalimat dalam paragraf memiliki kaitan erat (kohesif), dan antarparagraf memiliki koherensi yang mengikat. Sekaitan dengan hal ini, hasil dari menulis bersama masih ditemui beberapa kendala. Kendala yang nyata, antara lain terjadi kesulitan antarpeserta didik dalam merakit gagasan dalam bentuk teks secara kolaboratif dan demokratis. Realitas ini ditandai oleh perolehan data sebanyak 19 orang (59,38%) dengan kategori *cukup*. Persentase dari perolehan data ini terurai dalam hal “sistematika (60,25%), bahasa (59,65%), dan isi (58,25%)”.

### Menyusun Teks Secara Mandiri

Pengembangan gagasan dalam bentuk kalimat penjelas merupakan keberlanjutan pemikiran penulis secara konkret. Berdasarkan topik dan sistematika penulisan, secara umum peserta didik mampu mengelaborasi dalam wujud tulisan yang gramatis. Ada keleluasan dalam model ini karena masing-masing peserta didik memiliki keyakinan dalam mengkreasi rangkaian kalimat tanpa adanya beban. Merujuk pada topik dan sistematika tulisan, yang didukung oleh teknik pemodelan yang dipahami sebelumnya, rata-rata peserta didik mampu mengembangkan gagasan dalam bentuk kalimat utama dan penjelas secara apresiatif dan berterima. Hal ini ditandai adanya 28 orang (87,50%) dari 32 peserta didik dengan kategori *sangat baik*. Persentase dari perolehan data ini terurai dalam hal “sistematika (88,00%), bahasa (86,25%), dan isi (88,25%).

### Kelemahan Pembelajaran

Pembelajaran berbasis teks dapat dimaknai sebagai salah satu model atau strategi dengan menekankan aspek teks sebagai pijakan utama. Kegiatan ini harus dilakukan sesuai dengan siklus yang dipersyaratkan, yakni terkait dengan membangun konteks, memberikan model dan dekonstruksi teks, membentuk teks bersama, dan membuat teks secara mandiri. Masing-masing tahapan tidak bisa berdiri sendiri, tetapi harus prosedural dalam pelaksanaannya. Atas dasar ketetapan prosedur ini, beberapa kelemahan rentan terjadi terlebih terkait dengan waktu yang disediakan. Pengulangan pembelajaran dengan teknik dan waktu yang cukup merupakan solusi yang bijaksana. Sesuai dengan sifatnya bahwa keterampilan berbahasa, dalam hal ini termasuk ‘membaca’ implementasinya dalam proses ‘menulis’ tidak akan terlaksana secara profesional manakala tidak ada keleluasan dalam proses pembelajarannya. Dengan kata lain, implementasi strategi pembelajaran berbasis teks, terutama dalam kegiatan membaca hendaknya diberi batasan nyata, khususnya bagi penulis pemula (peserta didik), seperti mekanisme waktu, teknik penugasan, contoh, serta apresiasi logis dalam bentuk penilaian terhadap tulisan yang dihasilkan.

Faktor kesadaran dan kebiasaan membaca dan menulis adalah keniscayaan, diperlukan rutinitas dengan waktu yang cukup. Dari hasil temuan di atas, terdapat satu hal yang dipandang kurang sinkron bila disandingkan dengan temuan penelitian, khususnya dalam hal ‘menulis teks secara bersama’. Hal ini mengindikasikan bahwa menulis bersama lebih sulit daripada menulis mandiri. Realitas menunjukkan bahwa diperlukan satu solusi yang harus disajikan dalam pembelajaran menulis, yakni dengan teknik pembagian tugas. Melalui sistematika dan jenis tulisan yang harus diselesaikan, masing-masing peserta didik seharusnya diberi tugas untuk mengerjakan sesuai topik yang diterimanya. Selanjutnya dilakukan pengumpulan dan kolaborasi tulisan untuk

disatukan dalam satuan teks. Melalui cara ini diharapkan hasil ‘menyusun teks secara bersama’ lebih mudah dilaksanakan. Dengan kata lain, diperolehnya data sebanyak 19 orang (59,38%) dengan kategori *cukup* dapat teratasi, yakni terjadi perbaikan dan peningkatan kualitas tulisan.

## **SIMPULAN**

Berdasarkan hasil penelitian dan pembahasan dapat disimpulkan bahwa implementasi pembelajaran dapat terlaksana secara ideal. Melalui tahapan yang dipersyaratkan, ketercapaian pembelajaran membaca berbasis teks dapat terlaksana sesuai rencana dan tujuan yang diharapkan. Hal ini ditandai oleh ketercapaian hasil membaca berbasis teks peserta didik dengan kategori *sangat baik*.

Dari 32 peserta didik yang dijadikan subjek penelitian diperoleh data (1) *membangun* kontek sebanyak 26 orang dengan kategori *sangat baik* dengan rincian, komponen “konteks sosial (80,75%), eksplorasi ciri-ciri teks (81,75%), dan tujuan dan isi teks (81,25%)”; (2) *pemodelan* sebanyak 26 orang (81,25%) dengan kategori *sangat baik* dengan rincian, komponen “konteks sosial (80,75%), eksplorasi ciri-ciri teks (81,75%), dan tujuan dan isi teks (81,25%)”; (3) *menyusun teks secara bersama* sebanyak 19 orang (59,38%) dengan kategori *cukup* dengan rincian, komponen “sistematika (60,25%), bahasa (59,65%), dan isi (58,25%)”; dan (4) *menyusun teks secara mandiri* sebanyak 28 orang (87,50%) dengan kategori *sangat baik* dengan rincian, komponen “sistematika (88,00%), bahasa (86,25%), dan isi (88,25%)”.

## **SARAN**

Berdasarkan simpulan di atas, ada beberapa hal yang perlu dicermati untuk ditindaklanjuti, terutama ikhwal pembelajaran membaca berbasis teks di sekolah. *Pertama*, pelaksanaan pembelajaran seyogyanya tidak harus terpaku dalam implementasinya. Artinya, masih diperlukan upaya pendukung, terutama adanya keleluasaan waktu dan pendampingan melalui contoh langsung secara berkelanjutan. Hal ini terkait dengan sifat dari membaca/menulis, sebagai wujud keterampilan berbahasa, yang hanya akan tercapai melalui proses pelatihan terus-menerus. *Kedua*, menanamkan perilaku ‘gemar membaca/menulis’ oleh guru merupakan kebijakan yang ideal karena pada prinsipnya ‘guru adalah model bagi para peserta didiknya’. Mengelaborasi dan menggali berbagai sumber informasi untuk dijadikan objek bacaan atau tulisan, serta pentingnya pengetahuan sebagai bentuk pengembangan diri di masa depan adalah ikhwal keniscayaan.

## DAFTAR RUJUKAN

- Ahmad. (2017). *Ciri-ciri Teks Ulasan*. Diakses pada 11 Juli 2022. <http://www.yuksinau.id/teks-ulasan-lengkap/>
- Alnufaie, M., & Grenfell, M. (2012). EFL students' writing strategies in Saudi Arabian ESP writing classes: Perspectives on learning strategies in self-access language learning. *Studies in Self-Access Learning Journal*, 3(4), 407-422.
- Ariyanto. (2015). *Menulis Kreatif, e-journal (2011)*, diakses dari <http://a-journo.blogspot.com> pada tanggal 07 Maret 2023, pukul 21.29 WIB.
- Collins, J. L. (2008). *Writing strategies*. Buffalo.
- David, Fred R. (2011). *Strategic Management*. Salemba Empat.
- Darmawan, A. (2013). *Pengertian Esai dan Ciri-Cirinya*. <http://id.wikipedia.org/wiki/Esai>. <http://www.pemustaka.com/pengertian-esai-dan-ciri-cirinya.html>.
- Faradina, N. (2017). *Pengaruh Program Gerakan Literasi Sekolah Terhadap Minat Baca*. Hanata Widya.
- Farboy, Sandy. (2009). Penerapan Metode CIRC untuk Meningkatkan Kemampuan Menemukan Gagasan Utama Sebuah Teks pada Siswa Kelas VII di SMP Negeri 3 Batu Tahun Ajaran 2008/2009. *Jurnal Artikulasi*. dari: <http://ejournal.umm.ac.id/index.php/jib/article/viewFile/1279/1368>
- Susan., & Joyce, H. (1998). *Text-based Syllabus Design, Elt Young Children's Courses Series. Australia: NCELTR.*
- Gintings, Abdorrakhman. (2010). *Esensi Praktis: Belajar dan Pembelajaran*. Humaniora.
- Habsi. (2020). *Pengertian, Struktur, dan, Contoh Esai yang Patut Kamu Pahami*. Quipper Blog.
- Harras, K. A. (2014). *Hakikat dan Proses Membaca*. Diunggah pada 2014. Diunduh dari: <http://repository.ut.ac.id/4744/1/PBIN4108-M1.pdf>
- Husni, Teuku. (2021). *Pembelajaran Bahasa Indonesia, Berbasis Teks dalam Kurikulum 2013*. Aceh: Widyaiswara LPMP Aceh.
- Ivancevich, K., & Matteson. (2009). *Organizational Behavior and Management*. McGraw-Hill International.
- Iskandarwasid., & Sunendar, D. (2015). *Strategi Pembelajaran Bahasa*. PT Remaja Rosdakarya.
- Kosasih, E. (2016). *Jenis-jenis Teks*. Yrama Widya.
- Kuncoro, M. (2005). *Strategi Bagaimana Meraih Keunggulan Kompetitif*. Erlangga.
- Kruse, O. (2013). Perspectives on Academic Writing in European Higher Education: Genres, Practices, and Competences. *Revista de Docencia Universitaria*, 11(1), 37-58.
- Majid, Abdul. (2014). *Strategi Pembelajaran*. Remaja Rosdakarya.
- McLean, S. (2012). *Successful writing*. Creative Commons (licensed). Retrieved February 2, 2017, from: [2012books.lardbucket.org/books/successful-writing/](http://2012books.lardbucket.org/books/successful-writing/)
- Melasari, W., Abdurahman., & Erawati. (2016). Hubungan Keterampilan Membaca Pemahaman dengan Keterampilan Menulis Rangkuman Siswa Kelas VII SMP Negeri 11 Padang. *Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, 5(2).
- Oktoma, E. (2018). Strategi Menulis yang Digunakan oleh Mahasiswa dalam Esai Argumentatif. *Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, 12 (1)
- Putra, L. B., Sumarwati, & Anindyarini, A. (2016). *Implementasi Kurikulum 2013 pada Pembelajaran Menulis Teks Cerita Ulang Biografi: Studi Kasus di SMA Negeri 1 Surakarta*. Surakarta: UNS.
- Rahim, Farida. (2005). *Pengajaran Membaca di SD*. Bumi Aksara.
- Rifai, A., & Anni, C. T. (2009). *Psikologi pendidikan*. Unes Press.
- Sanjaya, Wina. (2006). *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Kencana Prenada Media.

- Setyaningtyas, Eunice W. (2017). *Strategi Membaca untuk Mendukung Kebermaknaan dan Keterampilan Literasi untuk Para Pembaca Muda*. Prodi PGSD: FKIP Universitas Kristen Satya Wacana.
- Setiawati, Ika. (2016). *Strategi Meningkatkan Kemampuan Menulis Karangan Kreatif Pada Siswa Kelas 4 dan 5: Studi Multikasus di MIN Rejotangan dan SDN 1 Rejotangan Tulungagung*. STIT Al-Muslihun
- Slavin, Robert E. (2010). *Cooperative Learning (Teori, Riset, dan Praktik)*. Nusa Media
- Sugiyono. (2015). *Metode Penelitian Kombinasi (Mix Methods)*. Bandung: Alfabeta.
- Sukrinto. (2008). *Membelajarkan Menulis*, e-journal, diakses dari <http://staffuin.ac.id> pada tanggal 5 April 2021.
- Sunarti, & Subana, M. (2019). *Strategi Belajar Mengajar Bahasa Indonesia: Berbagai Pendekatan, Metode Teknik dan Media Pengajaran*. Setia Pustaka.
- Suniyah, Rohmadi, M. & Sulistiyo, T. E. (2018). *Implementasi Strategi Pembelajaran Menulis Berbasis Multiple Intelligences*. Universitas Sebelas Maret.
- Suprijono, Agus. (2011). *Model-Model Pembelajaran*. Gramedia Pustaka Jaya.
- Suyanto, Edi. (2005). *Strategi Menulis Berdasarkan Permainan Tematik untuk Siswa Sekolah Dasar*. Universitas Pendidikan Indonesia.
- Suyanto, Edi. (2020). *Strategi Menulis Kreatif dalam Pembelajaran Daring Siswa SMP di Kabupaten Pringsewu Tahun 2020*. Aksara.
- Tarigan, H. G. (2013). *Membaca Sebagai Salah Satu Keterampilan Berbahasa*. Penerbit Angkasa.
- Trianto. (2012). *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif Progresif*. Jakarta: Kencana Prenada.
- Tuan, L. T. (2010). Enhancing EFL Learners' Writing Skill. *Journal Writing, English Language Teaching*, 3(3), 81-88.
- Wati, Riana. (2007). *Mengasah Kreativitas Menulis, Upaya Membangun Budaya Bangsa*. Pusat Bahasa.
- Yaumi, Muhammad. (2012). *Pembelajaran Berbasis Multiple Intelligences*. Jakarta: Dian Rakyat.
- Yuliarni, Seni. (2022). *Pembelajaran Bahasa Indonesia, Berbasis Teks dalam Kurikulum 2013*. Padang Panjang. ISI.
- Yusrin, A. T. (2020). *Membingkai Disrupsi Peradaban dengan Menulis*. <https://yusrintosepu.wixsite.com/yoer/post/membingkai-disrupsi-peradaban-dengan-menulis>.

